



# BIZKAIKO ALDIZKARI OFIZIALA

# BOLETIN OFICIAL DE BIZKAIA

Legezko Gordailua / Depósito Legal BI-1958-1 - ISSN. 1134-8720

BAO. 6. zk. 2007, urtarrilak 9. Asteartea

— 625 —

BOB núm. 6. Martes, 9 de enero de 2007

## Laburpena / Sumario

### I. Atala / Sección I

Bizkaiko Lurralde Historikoko Foru Administratzioa / Administración Foral del Territorio Histórico de Bizkaia

#### Foru Aldundia / Diputación Foral

##### Herri Administrazio Saila

Foru Aldundiak 2006ko abenduaren 19an, lehenengo deialdian eta ohiko bilkuraren, hartutako erabakien laburpena.

Ekainaren 16ko 2/2000 Legegintzako Errege Dekretuaren bidez onetsi zen Administrazio Publikoen Kontratuaren Legearren testu bateginaren 93. artikulua aplikatuz, adjudikazioak argitaratzea.

##### Ogasun eta Finantza Saila

229/2006 FORU DEKRETUA, abenduaren 26koa; honen bidez azaroaren 27ko 137/1990 Foru Dekretua aldatu da (honen bidez albaitaritza zerbitzuak egiteagatik tasa aplikatzea erabaki zen eta tasa arauetua zen).

230/2006 FORU DEKRETUA, abenduaren 26koa; honen bidez jarduera batzuk lehentasunezkoztat jo dira 2007ko ekitaldirako.

##### Kultura Saila

5213/2006 FORU AGINDUA, abenduaren 26koa, Bizkaiko Foru Aldundiako Kultura Sailaren, 2007eko ekitaldian lehentasunekotzat hartu diren jardueren burutzapenerari buruzko informazioa eman beharra betetzeko prozedura ezartzen duena.

##### Nekazaritza Saila

Obra eta zerbitzuen behin betiko fidantzak itzultzea.

##### Departamento de Administración Pública

627 Extracto de los acuerdos adoptados por la Diputación Foral de Bizkaia en la reunión ordinaria celebrada, en primera convocatoria, el día 19 de diciembre de 2006.

630 Publicación de adjudicaciones en aplicación del artículo 93 del texto refundido de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas, aprobado por el R.D.L. 2/2000, de 16 de junio.

##### Departamento de Hacienda y Finanzas

634 DECRETO FORAL 229/2006, de 26 de diciembre, por el que se modifica el Decreto Foral 137/1990, de 27 de noviembre, por el que se acuerda la aplicación y se desarrolla la regulación de la tasa por prestación de servicios facultativos veterinarios.

635 DECRETO FORAL 230/2006, de 26 de diciembre, por el que se declaran prioritarias determinadas actividades para el ejercicio 2007.

##### Departamento de Cultura

639 ORDEN FORAL 5213/2006, de 26 de diciembre, del Departamento de Cultura de la Diputación Foral de Bizkaia, por la que se establece el procedimiento para cumplimentar la obligación de informar sobre la ejecución de actividades declaradas prioritarias en el ejercicio 2007.

##### Departamento de Agricultura

640 Devolución de fianzas definitivas de obras y servicios.

### II. Atala / Sección II

Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Administratzioa / Administración Local del Territorio Histórico de Bizkaia

##### Bilboko Udala

##### Ayuntamiento de Bilbao

##### Derrioko Udala

##### Ayuntamiento de Derio

##### Getxoko Udala

##### Ayuntamiento de Getxo

##### Mallabiako Udala

##### Ayuntamiento de Mallabia

##### Santurtziko Udala

##### Ayuntamiento de Santurtzi

##### Gorlizko Udala

##### Ayuntamiento de Gorliz

##### Galdakaoko Udala

##### Ayuntamiento de Galdakao

##### Amorebieta-Etxanoko Udala

##### Ayuntamiento de Amorebieta-Etxano

##### Berriatuko Udala

##### Ayuntamiento de Berriatua

##### Sopuertako Udala

##### Ayuntamiento de Sopuerta

Zaldibarko Udala	700	Ayuntamiento de Zaldibar
Lezamako Udala	701	Ayuntamiento de Lezama
Ermuako Udala	701	Ayuntamiento de Ermua
Barrikako Udala	702	Ayuntamiento de Barrika
Ondarroako Udala	713	Ayuntamiento de Ondarroa
Etxebarriko Udala	718	Ayuntamiento de Etxebarri
Foruko Udala	719	Ayuntamiento de Forua
Gueñesko Udala	720	Ayuntamiento de Güeñes
Munitibarko Udala	721	Ayuntamiento de Munitibar
Lemoako Udala	723	Ayuntamiento de Lemoa
Ereñoko Udala	724	Ayuntamiento de Ereño
Balmasedako Udala	725	Ayuntamiento de Balmaseda
Mungiako Udala	725	Ayuntamiento de Mungia
Erandioko Udala	726	Ayuntamiento de Erandio
Leioako Udala	730	Ayuntamiento de Leioa
Berrizko Udala	736	Ayuntamiento de Berriz
Mundakako Udala	737	Ayuntamiento de Mundaka
Bilbao-Bizkaiko Ur-Partzuergoa	738	Consorcio de Aguas de Bilbao-Bizkaia
Zaldibar Hirigintzen, S.A.	741	Zaldibar Hirigintzen, S.A.
Durangoko Merinaldearen Amankomunazgoa	741	Mancomunidad de la Merindad de Durango
Jesusen Bihotzaren Udal Egoitza (Getxo)	741	Residencia Municipal Sagrado Corazón de Jesús (Getxo)

## III. Atala / Sección III

Euskal Herriko Autonomia Erkidegoko Administrazioa / Administración Autonómica del País Vasco

Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Saila	742	Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio
--	-----	--

## IV. Atala / Sección IV

Estatuko Administrazio Orokorra / Administración General del Estado

743	Ministerio de Medio Ambiente
743	Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales

## V. Atala / Sección V

Justizi Administrazioa / Administración de Justicia

748	Juzgado de lo Social número 1 de Bilbao (Bizkaia)
749	Juzgado de lo Social número 3 de Bilbao (Bizkaia)
750	Juzgado de Instrucción número 4 de Bilbao (Bizkaia)
751	Juzgado de Instrucción número 8 de Bilbao (Bizkaia)
751	Juzgado de Instrucción número 9 de Bilbao (Bizkaia)

## I. Atala / Sección I

# Bizkaiko Lurralde Historikoko Foru Administratzioa Administración Foral del Territorio Histórico de Bizkaia

## Foru Aldundia / Diputación Foral

### **Herri Administrazio Saila**

**Foru Aldundiak 2006ko abenduaren 19an, lehenengo deialdian eta ohiko bilkuran, hartutako erabakien laburpena.**

1. 2006ko abenduaren 12an egindako ohiko bilerako akta onestea.

### **Herri Administrazio Sailekoak**

2. Langileriako Kudeaketa eta Administrazio expedienteen sistema mekanizatua onartzea.
3. Administrazio bereziaren eskalan, zerbitzu berezien azpieskalan —operativoa—, su-itzaltze klasean, Suhiltzaile-Gidarien berezitasunean, bitarteko funtzionarioa izendatzea.
4. «Bizkaiko Foru Aldundiaren sailen garbiketa zerbitzua. 2004/2005 eta 2005/2006 urteak (2006/07 eta 2007/08 luzapena)» kontratuaren 7. aldarazia onartzea.
5. Gueñeseko udal mugartean dagoen, La Cuadra eta Zaramilloko parajeetan, Algorta-Avellanal mendiko baso produktuak betterentzko kontratuaren likidazioa onartzea eta behin betiko bermea itzultzea.
6. «Bizkaiko Foru Aldundiaren eraikinen zaintza eta segurasun zerbitzua; 2006-2007 urteak» kontratuaren 4. aldarazia onartzea.
7. «Dimako Saneamendua. I. Fasea: Dima-Igorre kolektorea. 1. Banakatua» proiektuaren lanak kontratazko lehiaketa esleitzea.
8. «Gernikako saneamendu proiektua. Tarte: Ibarra-Txaporta» lanari dagokion kontratuaren luzapena, lanen programa eta urterokoen birdoikuntza onartzea.
9. Igorreko udal mugartean dagoen erabilera publikoko Zekutze 177. zk. izeneko basoan baso produktuak betterentzko kontratuaren luzapena onartzea.
10. Karrantzako udal mugartean «Argañedako erregulazio putzua» egiteko lanei dagokien kontratuaren segurtasun eta osasun plana onartzea.
11. «Udiarragako biltegi berria eta Bertzutengo biltegirainoko urbidea Zeberion, Zeberioko udal mugartea» lanei dagokien kontratuaren segurtasun eta osasun plana eta lanen programa onartzeko erabaki proposamena mahai gainean uztea.
12. «Gorlizko HUA handitza. II. Fasea, lanak betearaztea eta martxan jartzea» lanen azken ziurtapena onartzea.

13. Bizkaiko Lurralde Historikoaren sustapen turistikorako Bizkaiko Foru Aldundiaren eta Mundakako Udalaren artean sinatutako lankidetza hitzarmenaren hedapena onartzea.

14. Bizkaiko Lurralde Historikoaren sustapen turistikorako Bizkaiko Foru Aldundiaren eta Balmasedako Udalaren artean sinatutako lankidetza hitzarmenaren onartzea.

15. 2007rako informazio sistemaren arloan zerbitzuak eskaintzeko Bizkaiko Foru Aldundiaren eta Lantik, S.A. sozietate publikoaren artean sinatuko den lankidetza hitzarmenaren onartzea.

### **Departamento de Administración Pública**

**Extracto de los acuerdos adoptados por la Diputación Foral de Bizkaia en la reunión ordinaria celebrada, en primera convocatoria, el día 19 de diciembre de 2006.**

1. Aprobar el acta de la reunión ordinaria celebrada el día 12 de diciembre de 2006.

### **Del Departamento de Administración Pública**

2. Aprobar el Sistema Mecanizado de expedientes de Gestión y Administración de Personal.
3. Nombrar funcionario/a interino/a en la escala de Administración Especial, subescala de Servicios Especiales —operativa—, clase: Extinción de Incendios, especialidad: Bombero/a-Conductor/a.
4. Adjudicar el modificado número 7 del contrato relativo al «Servicio de limpieza de los Departamentos de la Diputación Foral de Bizkaia. Años 2004/05 y 2005/06» (prórroga 2006/07 y 2007/08).
5. Aprobar la liquidación y devolución de garantía definitiva del contrato relativo a la «Enajenación de productos forestales procedentes del monte Algorta-Avellanal, parajes La Cuadra y Zaramillo, patrimonial de la Diputación Foral y sito en el término municipal de Gueñes».
6. Aprobar el modificado número 4 del contrato relativo al servicio de «Vigilancia y seguridad de los edificios de la Diputación Foral de Bizkaia. Años 2006-2007».
7. Adjudicar el concurso convocado para la contratación de las obras de «Saneamiento de Dima. Fase I. Colector Dima-Igorre. Desglosado 1».
8. Aprobar la prórroga, programa de trabajo y reajuste de anualidades del contrato relativo a las obras de «Proyecto de saneamiento de Gernika. Tramo bombeo de la Vega-Txaporta».
9. Aprobar la prórroga del contrato relativo a la «Enajenación de productos forestales en el monte Zekutze, número 177 de utilidad pública, lotes A y B, en el término municipal de Igorre».
10. Aprobar el Plan de Seguridad y Salud del contrato relativo a las obras de «Balsa de regulación de La Argaña en el término municipal de Karrantza».
11. Dejar sobre la Mesa propuesta de acuerdo para la aprobación del Plan de Seguridad y Salud y Programa de Trabajo del contrato relativo a las obras de «Nuevo depósito de Udiarra y conducción hasta el depósito de Bertzuten en Zeberio, término municipal de Zeberio».
12. Aprobar la certificación final relativa a las obras de «Ampliación de la E.D.A.R. de Gorliz. Fase II. Ejecución de las obras y puesta en marcha».
13. Aprobar la ampliación del convenio de colaboración a suscribir entre la Diputación Foral de Bizkaia y el Ayuntamiento de Mundaka para la promoción turística del Territorio Histórico de Bizkaia.
14. Aprobar convenio de colaboración a suscribir entre la Diputación Foral de Bizkaia y el Ayuntamiento de Balmaseda para la promoción turística del Territorio Histórico de Bizkaia.
15. Aprobar convenio de colaboración a suscribir entre la Diputación Foral de Bizkaia y la Sociedad Pública Foral Lantik, S.A. para la prestación de servicios en materia de sistemas de información. Año 2007.

**Ogasun eta Finantza Sailekoak**

16. Mungiako Mastibarrena kaleko 1. zenbakian 17. zenbakiko garaje partzela errentatzea.
17. Derioko Txorri Etorbideko 9. zenbakian dagoen lonja eskuratzea.
18. Miguel de Unamuno jaunaren eskuizkribuaren dohaintza onartzea.
19. Bizkaiko Lurralde Historikoak Programa Operativo del País Vasco, objetivo competitividad y empleo, 2007/2013, Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER) eta Fondo Social Europeo (FSE) programetan partaidetza izatea onartzea.
20. Gizarte Ekintza Sailaren kreditu transferentzia onartzea.
21. Enekuriko bikoitzuraren lanaren (Tartea: Fatima-Ibarrekolanda) kontrataziorako urte askotarako gastua onartzea.

**Herri Lan eta Garraio Sailekoak**

22. Artxandako Tunelen eraikuntza, kontserbazio eta ustiapenerako emakida administratiboa esleitu eta arautzen duen irailaren 29ko 101/1998 Foru Dekretua aldatzen duen Foru Dekretua onartzea.
23. Artxandako Tunela eraiki, zaindu eta ustiatzeko kontratuari dagokionez “Tuneles de Artxanda, concesionaria de la Diputación Foral de Bizkaia, S.A.” sozietateari egindako emakidaren baldintzen aldaketa onartzea, izan ere, plan ekonomiko finantzario berria onartu da.
24. Urduliz-Maruri-Mungia arteko (A-222) errepide bidezko erabilera orokorreko bidaiaien garraio publiko erregularreko zerbitzuko ibilaldiak areagotzeko zerbitzuen kudeaketa kontratuari dagokion urteroko birdoikuntza onartzea.
25. Itsasadarraren Ezkerraldeko eta Meatzaldeko bidaiaien garraioko zerbitzu erregularra eskaintzeko Encartaciones, S.A.rekin kudeaketa sari edo penalizaziodun zerbitzuen kudeaketa kontrato-programari dagokion urteroko birdoikuntza onartzea.
26. Bizkaiko Foru Aldundiko Herri Lan eta Garraio Saileko foru diputatuaren irailaren 13ko 4548/2006 Foru Aginduaren kontra jarritako berraztertzeko aparteko errekursoa izapidetzeko onartu ez izana onartzea.
27. Bizkaiko Foru Aldundiko Herri Lan eta Garraio Saileko foru diputatuaren irailaren 26ko 4698/2006 Foru Aginduaren kontra jarritako berraztertzeko aparteko errekursoa izapidetzeko onartu ez izana onartzea.
28. Bizkaiko Foru Aldundiko Herri Lan eta Garraio Saileko foru diputatuaren irailaren 22ko 4672/2006 Foru Aginduaren kontra jarritako berraztertzeko aparteko errekursoa izapidetzeko onartu ez izana onartzea.
29. Bizkaiko Foru Aldundiko Herri Lan eta Garraio Saileko foru diputatuaren irailaren 14ko 4570/2006 Foru Aginduaren kontra jarritako berraztertzeko aparteko errekursoa izapidetzeko onartu ez izana onartzea.
30. Bizkaiko Foru Aldundiko Herri Lan eta Garraio Saileko foru diputatuaren irailaren 12ko 4527/2006 Foru Aginduaren kontra jarritako berraztertzeko aparteko errekursoa izapidetzeko onartu ez izana onartzea.
31. Bizkaiko Foru Aldundiko Herri Lan eta Garraio Saileko foru diputatuaren irailaren 22ko 4674/2006 Foru Aginduaren kontra jarritako berraztertzeko aparteko errekursoa izapidetzeko onartu ez izana onartzea.
32. Bizkaiko Foru Aldundiko Herri Lan eta Garraio Saileko foru diputatuaren irailaren 12ko 4528/2006 Foru Aginduaren kontra jarritako berraztertzeko aparteko errekursoa izapidetzeko onartu ez izana onartzea.
33. Bizkaiko Foru Aldundiko Herri Lan eta Garraio Saileko foru diputatuaren urtarrilaren 18ko 124/2006 Foru Aginduaren kontra jarritako berraztertzeko aparteko errekursoa izapidetzeko onartu ez izana onartzea.
34. Bizkaiko Foru Aldundiko Herri Lan eta Garraio Saileko foru diputatuaren irailaren 13ko 4551/2006 Foru Aginduaren kontra jarri-

**Del Departamento de Hacienda y Finanzas**

16. Arrendar parcela de garaje número 17 en la calle Mastibarrena número 1 de Mungia.
17. Adquirir lonja sita en Txorri Etorbidea número 9 de Derio.
18. Aceptar donación de manuscrito de don Miguel de Unamuno.
19. Aprobar la participación del Territorio Histórico de Bizkaia en el Programa Operativo del País Vasco, objetivo competitividad y empleo, 2007/2013, Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER) y Fondo Social Europeo (FSE).
20. Aprobar transferencia de crédito del Departamento de Acción Social.
21. Aprobar gasto plurianual para la contratación de la obra de «Desdoblamiento de Enekuri. Tramo Fátima-Ibarrekolanda.

**Del Departamento de Obras Públicas y Transportes**

22. Aprobar Decreto Foral por el que se modifica el Decreto Foral 101/1998, de 29 de septiembre, por el que se adjudica y regula la concesión administrativa para la construcción, conservación y explotación del túnel de Artxanda.
23. Aprobar la modificación de los términos de la concesión otorgada a la mercantil «Tuneles de Artxanda, concesionaria de la Diputación Foral de Bizkaia, S.A.» en relación con el contrato para la construcción conservación y explotación del túnel de Artxanda» y por el que se aprueba el nuevo plan económico financiero.
24. Aprobar reajuste de anualidades relativo al contrato de gestión de servicios para la intensificación de las expediciones del servicio público regular permanente de viajeros y de uso general por carretera entre Urduliz-Maruri-Mungia. A-2222.
25. Aprobar reajuste de anualidades relativo al contrato-programa de gestión a precio global, con prima o penalización de gestión, sobre la prestación del servicio regular de transporte de viajeros de la Margen Izquierda de la ría del Nervión y Zona Minera, suscrito con la empresa Encartaciones, S.A.
26. Aprobar la inadmisión a trámite del recurso extraordinario de revisión interpuesto contra la Orden Foral 4548/2006, de 13 de septiembre, del Diputado Foral de Obras Públicas y Transportes de la Diputación Foral de Bizkaia.
27. Aprobar la inadmisión a trámite del recurso extraordinario de revisión interpuesto contra la Orden Foral 4698/2006, de 26 de septiembre, del Diputado Foral de Obras Públicas y Transportes de la Diputación Foral de Bizkaia.
28. Aprobar la inadmisión a trámite del recurso extraordinario de revisión interpuesto contra la Orden Foral 4672/2006, de 22 de septiembre, del Diputado Foral de Obras Públicas y Transportes de la Diputación Foral de Bizkaia.
29. Aprobar la inadmisión a trámite del recurso extraordinario de revisión interpuesto contra la Orden Foral 4570/2006, de 14 de septiembre, del Diputado Foral de Obras Públicas y Transportes de la Diputación Foral de Bizkaia.
30. Aprobar la inadmisión a trámite del recurso extraordinario de revisión interpuesto contra la Orden Foral 4527/2006, de 12 de septiembre, del Diputado Foral de Obras Públicas y Transportes de la Diputación Foral de Bizkaia.
31. Aprobar la inadmisión a trámite del recurso extraordinario de revisión interpuesto contra la Orden Foral 4674/2006, de 22 de septiembre, del Diputado Foral de Obras Públicas y Transportes de la Diputación Foral de Bizkaia.
32. Aprobar la inadmisión a trámite del recurso extraordinario de revisión interpuesto contra la Orden Foral 4528/2006, de 12 de septiembre, del Diputado Foral de Obras Públicas y Transportes de la Diputación Foral de Bizkaia.
33. Aprobar la inadmisión a trámite del recurso extraordinario de revisión interpuesto contra la Orden Foral 124/2006, de 18 de enero, del Diputado Foral de Obras Públicas y Transportes de la Diputación Foral de Bizkaia.
34. Aprobar la inadmisión a trámite del recurso extraordinario de revisión interpuesto contra la Orden Foral 4551/2006, de 13 de

tako berraztereko aparteko errekursoa izapidetzeo onartu ez izana onartzea.

### Gizarte Ekintza Sailekoak

35. Adinez txikiko ijitoekin esku-hartzeko proiektua garatzeko Bizkaiko Foru Aldundiko Gizarte Ekintza Sailaren eta Iniciativa Gitana elkartearen artean sinatuko den lankidetza hitzarmena onartzea.

36. 2007. urterako Los Robles egoitzan eguneko zaintzadun egoitza zerbitzua eskaintzeko Bizkaiko Foru Aldundiko Gizarte Ekintza Sailaren eta Entidad Hogadema Dos, S.L. Unipersonal erakundeen artean sinatuko den lankidetza hitzarmena onartzea.

37. Bizkaiko Foru Aldundiko Gizarte Ekintza Sailaren eta Zeberioko Fundación Residencia Eusebio Aldekoa elkartearen artean sinatuko den lankidetza hitzarmena onartzea, Zeberioko Ermitabarri auzuneko 8. zenbakian dagoen egoitzan inoren laguntza behar duten pertsona nagusientzako egoitzen foru zerbitzu publikoa eskaintzeo.

38. Zallako Sabino Arana etorbidea z/g helbidean kokatutako «Zallako Eguzki» egoitzan inoren laguntza behar duten pertsona nagusientzako egoitzen foru zerbitzu publikoa eskaintzeko, Bizkaiko Foru Aldundiko Gizarte Ekintza Sailaren eta Organismo Autónomo Local del Servicio de Atención a la Tercera Edad Residencia «Zallako Eguzki» elkartearen artean sinatuko den lankidetza hitzarmena onartzea.

39. Inoren laguntza behar duten pertsona nagusiei egoitzen foru zerbitzu publikoa eskaintzeko asmoz Bizkaiko Foru Aldundiko Gizarte Ekintza Sailaren eta Markinako Udalaren artean sinatuko den lankidetza hitzarmena onartzea.

40. Inoren menpeko adinekoen egoitzetan aldi baterako egonaldietaarako sarbidea eta banakako laguntza ekonomikoen emakida arautzen dituen abenduaren 23ko 215/2002 Foru Dekretuaren xedapen gehigarriatik bigarrena, 2006rako kreditu mugari dagokionez, aldatzen duen Foru Dekretuaren proiektua mahai gaineran uztea.

41. Adinekoak foru egoitza publikoetan edota egoitza itunduetan sartzeko sistema eta adinekoak besteren egoitzazko gizarte zerbituetan sartzeko banakako laguntza ekonomikoak nola eman araupetu dituen 63/2001 Foru Dekretuaren xedapen gehigarriatik hirugarrena, 2006rako kreditu mugari dagokionez, aldatzen duen Foru Dekretua onartzea.

### Nekazaritza Sailekoak

42. Mendiee eta Babespeko Naturguneen Administrazioari buruzko ekainaren 2ko 3/1994 Foru Araua aldatzen duen Foru Araua-ren proiektua onartzea.

### Kultura Sailekoak

43. 2007ko ekitaldian zehar 20.000 biztanle baino gutxiago dituzten Bizkaiko udalerriek kultur ekipamendu berriak sortzeko izango diren diru-laguntzak eskatu eta emateko arautegi erregulatzalea ezartzen duen Foru Dekretua onartzea.

44. 2007ko ekitaldian antzerki, dantza eta musika arloan kultur ekitaldiak antolatzeko kultur empresa pribatuentzako (pertsona juridikoak) diru-laguntzak eskatu eta emateko araudi erregulatzalea ezartzen duen Foru Dekretua onartzea. (Garatu Programa).

45. 2007ko ekitaldian zehar 5.000 biztanle baino gutxiago dituzten Bizkaiko udalek kultur proiektuak gauzatzeko izango diren diru-laguntzak eskatu eta emateko arautegi erregulatzalea ezartzen duen Foru Dekretua onartzea.

46. «Ertibil-Bizkaia 2007» arte erakusketa ibiltarirako deialdia egiten duen Foru Dekretua onartzea.

47. 2007ko ekitaldian zehar udalez gaindiko kultur proiektuak egiteko diru-laguntzak emateko arautegi erregulatzalea ezartzen duen Foru Dekretua onartzea.

septiembre, del Diputado Foral de Obras Públicas y Transportes de la Diputación Foral de Bizkaia.

### Del Departamento de Acción Social

35. Aprobar convenio de colaboración a suscribir entre la Diputación Foral de Bizkaia-Departamento de Acción Social y la Asociación Iniciativa Gitana, para el desarrollo del Proyecto de intervención con personas menores de edad de etnia gitana.

36. Aprobar convenio de colaboración a suscribir entre la Diputación Foral de Bizkaia-Departamento de Acción Social y la Entidad Hogadema Dos, S.L. Unipersonal, para la prestación del servicio residencial con atención diurna en la Residencia Los Robles, para el 2007.

37. Aprobar convenio de colaboración a suscribir entre la Diputación Foral de Bizkaia-Departamento de Acción Social y la Fundación Residencia Eusebio Aldekoa de Zeberio, para la prestación del servicio público foral de residencias para personas mayores dependientes en la residencia, sita en el barrio Ermitabarri, 8, de Zeberio.

38. Aprobar convenio de colaboración a suscribir entre la Diputación Foral de Bizkaia-Departamento de Acción Social y el Organismo Autónomo Local del Servicio de Atención a la Tercera Edad Residencia «Zallako Eguzki», para la prestación del servicio público foral de residencias para personas mayores dependientes en la residencia «Zallako Eguzki», sita en la Avenida Sabino Arana, s/n., bajo, de Zalla.

39. Aprobar convenio de colaboración a suscribir entre la Diputación Foral de Bizkaia-Departamento de Acción Social y el Ayuntamiento de Markina, para la prestación del servicio público foral de residencias para personas mayores dependientes.

40. Dejar sobre la Mesa proyecto de Decreto Foral por el que se modifica la disposición adicional segunda, en lo que respecta al límite de crédito para el año 2006, del Decreto Foral 215/2002, de 23 de diciembre, de la Diputación Foral de Bizkaia, por el que se regula el acceso y la concesión de ayudas económicas individuales para estancias temporales en residencias de personas mayores dependientes.

41. Aprobar Decreto Foral por el que se modifica la disposición adicional tercera, en lo que respecta al límite de crédito para el año 2006, del Decreto Foral 63/2001, regulador del sistema de acceso a residencias públicas forales o concertadas y a la concesión de ayudas económicas individuales para el ingreso de personas mayores en servicios sociales residenciales ajenos.

### Del Departamento de Agricultura

42. Aprobar proyecto de Norma Foral por la que se modifica la Norma Foral 3/1994, de 2 de junio, de Montes y Administración de Espacios Naturales Protegidos.

### Del Departamento de Cultura

43. Aprobar Decreto Foral por el que se establece la normativa reguladora para la solicitud y concesión de subvenciones destinadas a la creación de nuevos equipamientos culturales en municipios de menos de 20.000 habitantes durante el ejercicio de 2007.

44. Aprobar Decreto Foral por el que se establece la normativa reguladora para la solicitud y concesión de subvenciones destinadas a empresas culturales privadas (personas jurídicas), destinadas a la organización de eventos culturales en las disciplinas de teatro, danza y música durante el ejercicio 2007. (Programa Garatu.)

45. Aprobar Decreto Foral, por el que se establece la normativa reguladora para la solicitud y concesión de subvenciones destinadas a la realización de actividades culturales por parte de Ayuntamientos de Bizkaia de menos de 5.000 habitantes durante el ejercicio 2007.

46. Aprobar Decreto Foral por el que se convoca la muestra itinerante de artes visuales «Ertibil - Bizkaia 2007».

47. Aprobar Decreto Foral por el que se establece la normativa reguladora para la concesión de subvenciones destinadas a la realización de proyectos culturales de carácter supramunicipal durante el ejercicio 2007.

**EGUNeko AZTERGAIEN ZERRENDATIK KANPO****Hirigintza eta Udal Harremanen Sailekoa**

A) Bizkaiko Foru Aldundiaren ordezkariak izendatzea Euskal Autonomia Erkidegoko Lurraldearen Antolamenduko Batzordean.

**Herri Administrazio Sailekoak**

B) Administrazio bereziaren eskalan, zerbitzu berezien azpieskalan —operatiboa-, su-itzaltze klasean, Suhiltzaile eta Suhiltzaile-gidarien berezitasunean, bitarteko funtzionarioak izendatzea.

C) Administrazio bereziaren eskalan, zerbitzu berezien azpieskalan —operatiboa-, su-itzaltze klasean, Suhiltzaile-gidarien berezitasunean, bitarteko funtzionarioak izendatzea, 2006ko abenduaren 21etik 2007ko urtarrilaren 14ra arteko balioarekin.

D) Athletic Club de Bilbao taldeari ekarpen ekonomikoa egitea eta Bizkaiko Foru Aldundiaren eta Athletic Club de Bilbaoren arteko hitzarmena onartzea futbol liga profesionallean Bizkaieren irudia bultzatzeko.

**Herri Lan eta Garraio Sailekoa**

E) Busturiako udal mugartearen, «BI-2235 errepidean San Bartolomeko (Busturia) Glorietaren eraikuntza» egiteko lanak betearazteko Bizkaiko Foru Aldundiaren eta Busturiako Udalaren artean sinatuko den Lankidetza Hitzarmena onartzea.

**Kultura Sailekoa**

F) 2006an Athletic Club Fundazioaren kirol proiektuaren bitarte kirolari gazteen kirol prestakuntzaren eta taldeen berrantolamenduaren bidez futbola sustatu eta garatzeko Athletic Club Fundazioari diru-lagunza ematea.

**Berrikuntza eta Ekonomi Sustapen Sailekoa**

G) Bizkaiko Foru Aldundiaren ordezkari ordezkoia izendatzea Centro de Tecnologías Aeronáuticas fundazioan.

**Ogasun eta Finantza Sailekoa**

H) Artigaseko hondakindegian konpost planta bat jartzeko Bilboko Udalarekin sinatuko den lankidetza hitzarmena onartzea.

Bilbao, 2006ko abenduaren 20an.—Herri Administrazioaren foru diputatuaren, Iñaki Hidalgo González, oniritziaz, Idazkaritza Nagusiaren Unitateko burua, Joseba Mikel García Pérez

(I-5)



**Ekainaren 16ko 2/2000 Legegintzako Errege Dekretuaren bidez onetsi zen Administrazio Publikoen Kontratuaren Legaren testu bateginaren 93. artikulua aplikatuz, adjudikazioak argitaratzea.**

**1. Erakunde adjudikatzalea**

- a) Erakundea: Bizkaiko Foru Aldundia.
- b) Espedientea izapidezten duen bulegoa: Kontratazio Zerbitzua (Herri Administrazio Saila).
- c) Espediente zenbakia: 2006/C0013.

**2. Kontratuaren xedea**

- a) Kontratu mota: Hornidura. Hornidura.
- b) Xedearen azalpena: Bizkaiko Foru Aldundirako bulego-materiala erostea. 2007. urtea.
- c) Erlorik: Bai.
- d) Aldizkari edo Egunkari Ofiziala eta lizitazio iragarkia argitaratu den eguna: Bizkaiko Aldizkari Ofizialean, 2006ko irailaren 20an.

**3. Tramitazioa, prozedura eta adjudikatzeko era**

- a) Tramitazioa: Arrunta.
- b) Prozedura: Irekia.
- c) Era: Lehiaketa.

**FUERA DEL ORDEN DEL DÍA****Del Departamento de Urbanismo y Relaciones Municipales**

A) Designar representantes de la Diputación Foral de Bizkaia en la Comisión de Ordenación del Territorio del País Vasco.

**Del Departamento de Administración Pública**

B) Nombrar funcionarios interinos en la escala de Administración Especial, subescala de Servicios Especiales —Operativa—, clase: Extinción de Incendios, especialidad: Bombero/a y Bombero/a Conductor/a.

C) Nombrar funcionarios interinos, con efectos desde el 21 de diciembre de 2006 hasta el 14 de enero de 2007, en la escala de Administración Especial, subescala de Servicios Especiales, —operativa—, clase: Extinción de Incendios, especialidad: Bombero/a-Conductor/a.

D) Conceder una aportación al Athletic Club de Bilbao y se autoriza la suscripción de un convenio entre la Diputación Foral de Bizkaia y el Athletic Club de Bilbao para la promoción integral de la imagen de Bizkaia en la Liga de Fútbol profesional.

**Del Departamento de Obras Públicas y Transportes**

E) Aprobar convenio de colaboración a suscribir entre la Diputación Foral de Bizkaia y el Ayuntamiento de Busturia para la ejecución de la construcción de la glorieta de San Bartolomé, en la carretera BI-2235 situada en su término municipal.

**Del Departamento de Cultura**

F) Conceder subvención a la Fundación Athletic Club / Athletic Club Fundazioa para la promoción y desarrollo del deporte del fútbol mediante el reordenamiento de equipos y la formación deportiva de jóvenes deportistas a través del proyecto deportivo de la Fundación Athletic Club durante el año 2006.

**Del Departamento de Innovación y Promoción Económica**

G) Nombrar representante sustituto de la Diputación Foral de Bizkaia en la Fundación Centro de Tecnologías Aeronáuticas.

**Del Departamento de Hacienda y Finanzas**

H) Aprobar convenio de colaboración a suscribir con el Ayuntamiento de Bilbao para la instalación de una planta de compost en el vertedero de Artigas.

Bilbao, a 20 de diciembre de 2006.—V.º B.: el diputado foral de Administración Pública, Iñaki Hidalgo González.—El jefe de la Unidad de Secretaría General, Joseba Mikel García Pérez

(I-5)



**Publicación de adjudicaciones en aplicación del artículo 93 del texto refundido de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas, aprobado por el R.D.L. 2/2000, de 16 de junio.**

**1. Entidad adjudicadora**

- a) Organismo: Diputación Foral de Bizkaia.
- b) Dependencia que tramita el expediente: Servicio de Contratación (Departamento de Administración Pública).
- c) Número de expediente: 2006/C0013.

**2. Objeto del contrato**

- a) Tipo de contrato: Suministro.
- b) Descripción del objeto: Adquisición de material de oficina para la D.F.B., año 2007.
- c) Lote: Sí.
- d) Boletín o Diario Oficial y fecha de publicación del anuncio de licitación: «Boletín Oficial de Bizkaia» del 20 de septiembre de 2006.

**3. Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación**

- a) Tramitación: Ordinaria.
- b) Procedimiento: Abierto.
- c) Forma: Concurso.

4. *Lizitazioaren oinarrizko aurrekontua*

Zenbatekoa, guztira: 118.000,00 euro.

5. *Adjudikazioa*

Erloaren zk.: 1

- a) Data: 2006ko abenduaren 15a.
- b) Kontratista: Montte, S.L. / B20062295.
- c) Naziotasuna: Espaniarra.
- d) Adjudikazioaren zenbatekoa: 3.000,00 euro.

Erloaren zk.: 4

- a) Data: 2006ko abenduaren 15a.
- b) Kontratista: Montte, S.L. / B20062295.
- c) Naziotasuna: Espaniarra.
- d) Adjudikazioaren zenbatekoa: 25.000,00 euro.

Erloaren zk.: 3

- a) Data: 2006ko abenduaren 15a.
- b) Kontratista: Montte, S.L. / B20062295.
- c) Naziotasuna: Espaniarra.
- d) Adjudikazioaren zenbatekoa: 50.000,00 euro.

Erloaren zk.: 2

- a) Data: 2006ko abenduaren 15a.
- b) Kontratista: Papyndux,S.A. / A48418636.
- c) Naziotasuna: Espaniarra.
- d) Adjudikazioaren zenbatekoa: 40.000,00 euro.

\* \* \*

1. *Erakunde adjudikatzalea*

- a) Erakunde: Bizkaiko Foru Aldundia.
- b) Espediente izapidezten duen bulegoa: Kontratacio Zerbitzua (Herri Administrazio Saila).
- c) Espediente zenbakia: 2006/C0014.

2. *Kontratuaren xedea*

- a) Kontratu mota: Hornidura. Hornidura.
- b) Xedearen azalpena: Bulegoetako ekipoetarako material suntzikorra erostea. 2007. urtea.
- c) Erlorik: Ez.
- d) Aldizkari edo Egunkari Ofiziala eta lizitazio iragarkia argitaratu den eguna: Bizkaiko Aldizkari Ofizialean, 2006ko irailaren 19an.

3. *Tramitazioa, prozedura eta adjudikatzeko era*

- a) Tramitazioa: Arrunta.
- b) Prozedura: Irekia.
- c) Era: Lehiaketa.

4. *Lizitazioaren oinarrizko aurrekontua*

Zenbatekoa, guztira: 233.000,00 euro.

5. *Adjudikazioa*

- a) Data: 2006ko azaroaren 30a.
- b) Kontratista: Bureau Info,S.L. / B02141976.
- c) Naziotasuna: Espaniarra.
- d) Adjudikazioaren zenbatekoa: 233.000,00 euro.

\* \* \*

1. *Erakunde adjudikatzalea*

- a) Erakunde: Bizkaiko Foru Aldundia.
- b) Espediente izapidezten duen bulegoa: Kontratacio Zerbitzua (Herri Administrazio Saila).
- c) Espediente zenbakia: 2006/C0017.

2. *Kontratuaren xedea*

- a) Kontratu mota: Hornidura. Hornidura.
- b) Xedearen azalpena: Bilboko 2006ko Aste Nagusiko Zezenketa Orokorreko sarreren hornidura.
- c) Erlorik: Ez.
- d) Aldizkari edo Egunkari Ofiziala eta lizitazio iragarkia argitaratu den eguna: —.

4. *Presupuesto base de licitación*

Importe total: 118.000,00 euros.

5. *Adjudicación*

Número de lote: 1

- a) Fecha: 15 de diciembre de 2006.
- b) Contratista: Montte, S.L. / B20062295.
- c) Nacionalidad: Española.
- d) Importe de adjudicación: 3.000,00 euros.

Número de lote: 4

- a) Fecha: 15 de diciembre de 2006.
- b) Contratista: Montte, S.L. / B20062295.
- c) Nacionalidad: Española.
- d) Importe de adjudicación: 25.000,00 euros.

Número de lote: 3

- a) Fecha: 15 de diciembre de 2006.
- b) Contratista: Montte, S.L. / B20062295.
- c) Nacionalidad: Española.
- d) Importe de adjudicación: 50.000,00 euros.

Número de lote: 2

- a) Fecha: 15 de diciembre de 2006.
- b) Contratista: Papyndux, S.A. / A48418636.
- c) Nacionalidad: Española.
- d) Importe de adjudicación: 40.000,00 euros.

\* \* \*

1. *Entidad adjudicadora*

- a) Organismo: Diputación Foral de Bizkaia.
- b) Dependencia que tramita el expediente: Servicio de Contratación (Departamento de Administración Pública).
- c) Número de expediente: 2006/C0014.

2. *Objeto del contrato*

- a) Tipo de contrato: Suministro.
- b) Descripción del objeto: Adquisición de material consumible para equipos de oficina. Año 2007.
- c) Lote: No.
- d) Boletín o Diario Oficial y fecha de publicación del anuncio de licitación: «Boletín Oficial de Bizkaia» del 19 de septiembre de 2006.

3. *Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación*

- a) Tramitación: Ordinaria.
- b) Procedimiento: Abierto.
- c) Forma: Concurso.

4. *Presupuesto base de licitación*

Importe total: 233.000,00 euros.

5. *Adjudicación*

- a) Fecha: 30 de noviembre de 2006.
- b) Contratista: Bureau Info,S.L. / B02141976.
- c) Nacionalidad: Española.
- d) Importe de adjudicación: 233.000,00 euros.

\* \* \*

1. *Entidad adjudicadora*

- a) Organismo: Diputación Foral de Bizkaia.
- b) Dependencia que tramita el expediente: Servicio de Contratación (Departamento de Administración Pública).
- c) Número de expediente: 2006/C0017.

2. *Objeto del contrato*

- a) Tipo de contrato: Suministro.
- b) Descripción del objeto: Suministro de entradas para las Corridas Generales de la Aste Nagusia 2006 de Bilbao..
- c) Lote: No.
- d) Boletín o Diario Oficial y fecha de publicación del anuncio de licitación: —.

3. *Tramitazioa, procedura eta adjudikatzeko era*
  - a) Tramitazioa: Arrunta.
  - b) Prozedura: Negoziatura.
4. *Lizitazioaren oinarrizko aurrekontua*  
Zenbatekoa, guztira: 91.296,00 euro.
5. *Adjudikazioa*
  - a) Data: 2006ko abuztuaren 16a.
  - b) Kontratista: Plaza Toros Vista Alegre / G48508576.
  - c) Naziotasuna: Espainiarra.
  - d) Adjudikazioaren zenbatekoa: 91.296,00 euro.

\* \* \*

1. *Erakunde adjudikatzalea*
  - a) Erakunde: Bizkaiko Foru Aldundia.
  - b) Espediente izapidezten duen bulegoa: Kontratacio Zerbitzua (Herri Administrazio Saila).
  - c) Espediente zenbakia: 2006/C0019.
2. *Kontratuaren xedea*
  - a) Kontratu mota: Hornidura. Hornidura.
  - b) Xedearen azalpena: Bizkaiko Foru Aldundiko ibilgailueta-rako automoziorako pneumatikoak hornitu eta instalatzea. 2007. urtea.
  - c) Erlorik: Ez.
  - d) Aldizkari edo Egunkari Ofiziala eta lizitazio iragarkia argitaratu den eguna: Bizkaiko Aldizkari Ofizialean, 2006ko irailaren 19an.
3. *Tramitazioa, procedura eta adjudikatzeko era*
  - a) Tramitazioa: Arrunta.
  - b) Prozedura: Irekia.
  - c) Era: Lehiaketa.
4. *Lizitazioaren oinarrizko aurrekontua*  
Zenbatekoa, guztira: 118.000,00 euro.
5. *Adjudikazioa*
  - a) Data: 2006ko azaroaren 30a.
  - b) Kontratista: Vulcanizados Luis, S.A. / A48093611.
  - c) Naziotasuna: Espainiarra.
  - d) Adjudikazioaren zenbatekoa: 118.000,00 euro.

\* \* \*

1. *Erakunde adjudikatzalea*
  - a) Erakunde: Bizkaiko Foru Aldundia.
  - b) Espediente izapidezten duen bulegoa: Kontratacio Zerbitzua (Herri Administrazio Saila).
  - c) Espediente zenbakia: 2006/C0024.
2. *Kontratuaren xedea*
  - a) Kontratu mota: Hornidura. Hornidura.
  - b) Xedearen azalpena: Bizkaiko Foru Aldundirako material elektrikoa hornitzea. 2007. urtea.
  - c) Erlorik: Bai.
  - d) Aldizkari edo Egunkari Ofiziala eta lizitazio iragarkia argitaratu den eguna: Bizkaiko Aldizkari Ofizialean, 2006ko urriaren 5ean.
3. *Tramitazioa, procedura eta adjudikatzeko era*
  - a) Tramitazioa: Arrunta.
  - b) Prozedura: Irekia.
  - c) Era: Lehiaketa.
4. *Lizitazioaren oinarrizko aurrekontua*  
Zenbatekoa, guztira: 67.500,00 euro.
5. *Adjudikazioa*  
Erloaren zk.: 1
  - a) Data: 2006ko azaroaren 20a.
  - b) Kontratista: Electricidad N. Osés, S.A. / A48117881.
  - c) Naziotasuna: Espainiarra.
  - d) Adjudikazioaren zenbatekoa: 18.450,00 euro.

3. *Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación*
  - a) Tramitación: Ordinaria.
  - b) Procedimiento: Negociado.
4. *Presupuesto base de licitación*  
Importe total: 91.296,00 euros.
5. *Adjudicación*
  - a) Fecha: 16 de agosto de 2006.
  - b) Contratista: Plaza Toros Vista Alegre / G48508576.
  - c) Nacionalidad: Española.
  - d) Importe de adjudicación: 91.296,00 euros.

\* \* \*

1. *Entidad adjudicadora*
  - a) Organismo: Diputación Foral de Bizkaia.
  - b) Dependencia que tramita el expediente: Servicio de Contratación (Departamento de Administración Pública).
  - c) Número de expediente: 2006/C0019.
2. *Objeto del contrato*
  - a) Tipo de contrato: Suministro.
  - b) Descripción del objeto: Suministro e instalación de neumáticos para automoción con destino a los vehículos de la Diputación Foral de Bizkaia. Año 2007.
  - c) Lote: No.
  - d) Boletín o Diario Oficial y fecha de publicación del anuncio de licitación: «Boletín Oficial de Bizkaia» del 19 de septiembre de 2006.
3. *Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación*
  - a) Tramitación: Ordinaria.
  - b) Procedimiento: Abierto.
  - c) Forma: Concurso.
4. *Presupuesto base de licitación*  
Importe total: 118.000,00 euros.
5. *Adjudicación*
  - a) Fecha: 30 de noviembre de 2006.
  - b) Contratista: Vulcanizados Luis, S.A. / A48093611.
  - c) Nacionalidad: Española.
  - d) Importe de adjudicación: 118.000,00 euros.

\* \* \*

1. *Entidad adjudicadora*
  - a) Organismo: Diputación Foral de Bizkaia.
  - b) Dependencia que tramita el expediente: Servicio de Contratación (Departamento de Administración Pública).
  - c) Número de expediente: 2006/C0024.
2. *Objeto del contrato*
  - a) Tipo de contrato: Suministro.
  - b) Descripción del objeto: Suministro de material eléctrico para la Diputación Foral de Bizkaia. Año 2007.
  - c) Lote: Si.
  - d) Boletín o Diario Oficial y fecha de publicación del anuncio de licitación: «Boletín Oficial de Bizkaia» del 5 de octubre de 2006.
3. *Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación*
  - a) Tramitación: Ordinaria.
  - b) Procedimiento: Abierto.
  - c) Forma: Concurso.
4. *Presupuesto base de licitación*  
Importe total: 67.500,00 euros.
5. *Adjudicación*  
Número de lote: 1
  - a) Fecha: 20 de noviembre de 2006.
  - b) Contratista: Electricidad N. Osés, S.A. / A48117881.
  - c) Nacionalidad: Española.
  - d) Importe de adjudicación: 18.450,00 euros.

## Erloaren zk.: 2

- a) Data: 2006ko azaroaren 20a.
- b) Kontratista: Electricidad N. Osés, S.A. / A48117881.
- c) Naziotasuna: Espainiarra.
- d) Adjudikazioaren zenbatekoa: 11.350,00 euro.

## Erloaren zk.: 3

- a) Data: 2006ko azaroaren 20a.
- b) Kontratista: Electricidad N. Osés, S.A. / A48117881.
- c) Naziotasuna: Espainiarra.
- d) Adjudikazioaren zenbatekoa: 37.700,00 euro.

\* \* \*

1. *Erakunde adjudikatzailea*

- a) Erakunde: Bizkaiko Foru Aldundia.
- b) Expedientea izapidezten duen bulegoa: Kontratacio Zerbitzua (Herri Administrazio Saila).
- c) Expediente zenbakia: 2006/C0028.

2. *Kontratuaren xedea*

- a) Kontratu mota: Hornidura. Hornidura.
- a) Xedearen azalpena: Kulturako Foru Sailaren kultura ondarearen zerbitzuaren dotaziorako bulegoko altzariak erostea.
- c) Erlorik: Bai.
- d) Aldizkari edo Egunkari Ofiziala eta lizitazio iragarkia argitaratu den eguna: Bizkaiko Aldizkari Ofizialean, 2006ko urriaren 26an.

3. *Tramitazioa, prozedura eta adjudikatzeko era*

- a) Tramitazioa: Arrunta.
- b) Prozedura: Irekia.
- c) Era: Lehiaketa.

4. *Lizitazioaren oinarritzko aurrekontua*

Zenbatekoa, guztira: 104.000,00 euro.

5. *Adjudikazioa*

## Erloaren zk.: 1

- a) Data: 2006ko abenduaren 13a.
- b) Kontratista: Dinof, S.A. / A48189526.
- c) Naziotasuna: Espainiarra.
- d) Adjudikazioaren zenbatekoa: 60.258,85 euro.

## Erloaren zk.: 2

- a) Data: 2006ko abenduaren 13a.
- b) Kontratista: Dinof, S.A. / A48189526.
- c) Naziotasuna: Espainiarra.
- d) Adjudikazioaren zenbatekoa: 9.496,45 euro.

\* \* \*

1. *Erakunde adjudikatzailea*

- a) Erakunde: Bizkaiko Foru Aldundia.
- b) Expedientea izapidezten duen bulegoa: Kontratacio Zerbitzua (Herri Administrazio Saila).
- c) Expediente zenbakia: 2006/C0029.

2. *Kontratuaren xedea*

- a) Kontratu mota: Hornidura. Hornidura.
- b) Xedearen azalpena: Bulego eta liburutegiko altzariak, aulkia operativoak, bisita-gelarako eta irakurtzeko gelarako aulkia hornitzea, Bizkaiko Foru Aldundiaren liburutegia-ren dotaziorako.
- c) Erlorik: Bai.
- d) Aldizkari edo Egunkari Ofiziala eta lizitazio iragarkia argitaratu den eguna: Europako Erkidegoetako Egunkari Ofizialean 2006ko urriaren 9an.

3. *Tramitazioa, prozedura eta adjudikatzeko era*

- a) Tramitazioa: Arrunta.
- b) Prozedura: Irekia.
- c) Era: Lehiaketa.

## Número de lote: 2

- a) Fecha: 20 de noviembre de 2006.
- b) Contratista: Electricidad N. Osés, S.A. / A48117881.
- c) Nacionalidad: Española.
- d) Importe de adjudicación: 11.350,00 euros.

## Número de lote: 3

- a) Fecha: 20 de noviembre de 2006.
- b) Contratista: Electricidad N. Osés, S.A. / A48117881.
- c) Nacionalidad: Española.
- d) Importe de adjudicación: 37.700,00 euros.

\* \* \*

1. *Entidad adjudicadora*

- a) Organismo: Diputación Foral de Bizkaia.
- b) Dependencia que tramita el expediente: Servicio de Contratación (Departamento de Administración Pública).
- c) Número de expediente: 2006/C0028.

2. *Objeto del contrato*

- a) Tipo de contrato: Suministro.
- b) Descripción del objeto: Adquisición de mobiliario de oficina para la dotación del Servicio de Patrimonio Cultural del Departamento Foral de Cultura.
- c) Lote: Sí.
- d) Boletín o Diario Oficial y fecha de publicación del anuncio de licitación: «Boletín Oficial de Bizkaia» del 26 de octubre de 2006.

3. *Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación*

- a) Tramitación: Ordinaria.
- b) Procedimiento: Abierto.
- c) Forma: Concurso.

4. *Presupuesto base de licitación*

Importe total: 104.000,00 euros.

5. *Adjudicación*

## Número de lote: 1

- a) Fecha: 13 de diciembre de 2006.
- b) Contratista: Dinof, S.A. / A48189526.
- c) Nacionalidad: Española.
- d) Importe de adjudicación: 60.258,85 euros.

## Número de lote: 2

- a) Fecha: 13 de diciembre de 2006.
- b) Contratista: Dinof, S.A. / A48189526.
- c) Nacionalidad: Española.
- d) Importe de adjudicación: 9.496,45 euros.

\* \* \*

1. *Entidad adjudicadora*

- a) Organismo: Diputación Foral de Bizkaia.
- b) Dependencia que tramita el expediente: Servicio de Contratación (Departamento de Administración Pública).
- c) Número de expediente: 2006/C0029.

2. *Objeto del contrato*

- a) Tipo de contrato: Suministro.
- b) Descripción del objeto: Suministro de mobiliario de oficina y biblioteca y sillería operativa, de visita y de lectura, para la dotación de la Biblioteca de la Excma. Diputación Foral de Bizkaia.
- c) Lote: Sí.
- d) Boletín o Diario Oficial y fecha de publicación del anuncio de licitación: «Diario Oficial de las Comunidades Europeas» del 9 de octubre de 2006.

3. *Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación*

- a) Tramitación: Ordinaria.
- b) Procedimiento: Abierto.
- c) Forma: Concurso.

4. *Lizitazioaren oinarrizko aurrekontua*

Zenbatekoa, guztira: 1.118.694,68 euro.

5. *Adjudikazioa*

Erloaren zk.: 1

- a) Data: 2006ko abenduaren 13a.
- b) Kontratista: Dissmofi-2000O,S.R.L. / B20386413.
- c) Naziotasuna: Espaniarra.
- d) Adjudikazioaren zenbatekoa: 180.041,90 euro.

Erloaren zk.: 3

- a) Data: 2006ko abenduaren 13a.
- b) Kontratista: Global Equipamiento Integral, S.L. / B48798995.
- c) Naziotasuna: Espaniarra.
- d) Adjudikazioaren zenbatekoa: 178.059,20 euro.

Erloaren zk.: 2

- a) Data: 2006ko abenduaren 13a.
- b) Kontratista: Estanterías Eun, S.A. / A20046058.
- c) Naziotasuna: Espaniarra.
- d) Adjudikazioaren zenbatekoa: 436.975,00 euro.

Bilbon, 2006ko abenduaren 20an.—Herri Administrazioaren foru diputatua, Iñaki Hidalgo González

(I-6)

4. *Presupuesto base de licitación*

Importe total: 1.118.694,68 euros.

5. *Adjudicación*

Número de lote: 1

- a) Fecha: 13 de Diciembre de 2006.
- b) Contratista: Dissmofi-2000O,S.R.L. / B20386413.
- c) Nacionalidad: Española.
- d) Importe de adjudicación: 180.041,90 euros.

Número de lote: 3

- a) Fecha: 13 de diciembre de 2006.
- b) Contratista: Global Equipamiento Integral, S.L. / B48798995.
- c) Nacionalidad: Española.
- d) Importe de adjudicación: 178.059,20 euros.

Número de lote: 2

- a) Fecha: 13 de diciembre de 2006.
- b) Contratista: Estanterías Eun, S.A. / A20046058.
- c) Nacionalidad: Española.
- d) Importe de adjudicación: 436.975,00 euros.

Bilbao, a 20 de diciembre de 2006.—El diputado foral de Administración Pública, Iñaki Hidalgo González

(I-6)

## Ogasun eta Finantza Saila

**229/2006 FORU DEKRETUA, abenduaren 26koa; honen bidez azaroaren 27ko 137/1990 Foru Dekretua aldatu da (honen bidez albaitaritzá zerbitzuak egiteagatiko tasa aplikatzea erabaki zen eta tasa araupetu zen).**

Bizkaiko Foru Administrazioaren tasei, prezio publiko eta gai-nontzeko zerga-baliabideei buruzko ekainaren 27ko 4/1990 Foru Arauan Bizkaiko Foru Aldundiak bere eskumeneko zerbitzuak edo jarduerak egiteagatik ordainarazten dituen tasen araubide juridikoa ezarri da.

Hain zuzen ere, 15. artikuluan, tasen zerga egitateaz ari dela, Bizkaiko Foru Aldundiak bere eskumeneko Zuzenbide Publikoko zerbitzuak edo jarduerak egiteagatik ordaindu beharreko tasak eza daitezkeela xedatu du.

Albaitaritzá zerbitzuak egiteagatiko tasa aplikatzea erabaki eta tasa araupetu zuen azaroaren 27ko 137/1990 Foru Dekretuak abeltzaintza defendatu, artatu eta hobetzeko zerbitzuak edo jarduerak egiteagatik aplikatu beharreko tasa araupetu zuen.

Foru dekretu honen bidez aurrean aipatutako foru dekretuko 4. artikulua aldatu da (kopuruak finkatzen dituen artikulua), Nekazaritza Sailak Bizkaiko Foru Aldundiari kontrolrik gabeko abereak batzeagatik eska diezaiokeen zenbatekoa zehatz-mehatz finkatzeko.

Hori dela bide, Ogasun eta Finantza Saileko foru diputatuak proposatuta eta Foru Aldundiak 2006ko abenduaren 26an eztabaidatu eta onetsi ondoren, hauxe

XEDATU DUT:

### Artikulu bakarra.—*Kopuruak*

Albaitaritzá zerbitzuak egiteagatiko tasa aplikatzea erabaki eta tasa araupetu duen azaroaren 27ko 137/1990 Foru Dekretuko laugarren artikuluari beste idatz-zati bat gehitu zaio, laugarrena. Hona:

«4. Kontrolrik gabeko abereak batzeagatik:

- 4.1. Langileen gastuak: 59,50 euro/orduko.
- 4.2. Joan-etorriak: 56 euro.
- 4.3. Materiala (produktu farmakologikoa, dardoa): 60 euro.»

## Departamento de Hacienda y Finanzas

**DECRETO FORAL 229/2006, de 26 de diciembre, por el que se modifica el Decreto Foral 137/1990, de 27 de noviembre, por el que se acuerda la aplicación y se desarrolla la regulación de la tasa por prestación de servicios facultativos veterinarios.**

La Norma Foral 4/1990, de 27 de junio, de Tasas, Precios Púlicos y otros Recursos Tributarios de la Administración Foral de Bizkaia, regula el régimen jurídico de las tasas que la Diputación Foral exactiona por la prestación de servicios o la realización de actividades de su competencia.

En concreto el artículo 15 de la citada Norma Foral, dedicado al hecho imponible de las tasas, dispone que podrán establecerse tasas por la prestación de servicios o realización de actividades en régimen de derecho público, cuya competencia corresponda a la Diputación Foral de Bizkaia.

El Decreto Foral 137/1990, de 27 de noviembre, por el que se acuerda la aplicación y se desarrolla la regulación de la tasa por prestación de servicios facultativos veterinarios reguló la tasa aplicable a servicios o actividades en materia de defensa, conservación y mejora de la ganadería.

Mediante el presente Decreto Foral se modifica el artículo 4 del mencionado Decreto Foral, dedicado a la fijación de los elementos cuantitativos, con el objeto de desarrollar detalladamente la cuantía exigible por el servicio prestado por el Departamento de Agricultura de la Diputación Foral de Bizkaia de recogida de ganado incontrolado.

En su virtud, a propuesta del diputado foral de Hacienda y Finanzas, previa deliberación y aprobación de la Diputación Foral en su reunión del día 26 de diciembre de 2006,

DISPONGO:

### Artículo único.—*Elementos cuantitativos*

Se añade un apartado 4 al artículo cuatro del Decreto Foral 137/1990, de 27 de noviembre, por el que se acuerda la aplicación y se desarrolla la regulación de la tasa por prestación de servicios facultativos veterinarios con la siguiente redacción:

«4. Por el servicio de recogida de ganado incontrolado:

- 4.1. Gastos de personal: 59,50 euros/hora.
- 4.2. Desplazamientos: 56 euros.
- 4.3. Material (producto farmacológico, dardo): 60 euros.»

**Azken xedapena**

Foru dekretu hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzen den egunean jarriko da indarrean.

Bilbon, 2006ko abenduaren 26an.

Ogasun eta Finantza foru diputatuak,  
JOSÉ MARÍA IRUARRIZAGA ARTARAZ

Ahaldun Nagusia,  
JOSÉ LUIS BILBAO EGUREN

(I-7)

**230/2006 FORU DEKRETUA, abenduaren 26koa; honen bidez jarduera batzuk lehentasunezkotzat jo dira 2007ko ekitaldirako.**

1998ko ekitaldiaz geroztik Bizkaiko Foru Aldundiak sektore privatuak Bizkaiko Lurralde Historikoko kultur gertaera garrantzisuetan parte hartza bultzatu du zergen arloko arautegiko zerga-pizgarrien bitartez, hain zuzen ere Kultura Sailaren jardun-eremuaren barruan kultur ondarearen, kirolaren, astialdiaren, artearen eta kulturaren eta euskaren sustapenerako jardueren arloan egiten diren gertaeretan.

Irabazteko asmorik gabeko erakundeen zerga-araubidea eta mezenasgorako zerga-pizgarriak ezarri zituen otsailaren 24ko 1/2004 Foru Arauko 29. artikuluko lehenengo idatz-zatian ezarri denez, Bizkaiko Foru Aldundiak ekitaldi bakoitzean lehentasunezko izango diren jarduerak ezarri ahal izango ditu, bai eta haien bete beharreko irizpideak eta baldintzak ere.

Foru dekretu honen xedea 2007ko jarduera batzuk lehentasunezkotzat jotzeko baldintzak eta prozedurak ezartzea da.

Hori dela bide, Ogasun eta Finantza Saileko diputatuak proposaturik eta Foru Aldundiak 2006ko abenduaren 26an egindako bileran eztabaibidatu eta onetsi ondoren, hauex

XEDATU DUT:

**1. artikulua.—Xedea**

Foru dekretu honen xedea irabazteko asmorik gabeko era-kundeen zerga-araubidea eta mezenasgorako zerga-pizgarriak ezarri zituen otsailaren 24ko 1/2004 Foru Arauko 29. artikulua garatzea da.

**2. artikulua.—Lehentasunezko jarduerak**

Bat. 2007ko ekitaldian, ondoren adieraziko diren jarduerak lehentasunezkotzat jo daitezke Bizkaiko Lurralde Historikoan:

a) Kirolaren arloan:

1) Bizkaiko Lurralde Historikoko administrazio publikoek eskola kirolaren arloan antolatu edo babestutako jarduerak.

2) Bizkaiko Lurralde Historikoa eta bertako udalerriak eza-gutarazten dituzten kirol taldeen jarduerak eta kirol ekitaldiak edo emanaldiak, foru dekretu honetako 3. artikuluan bildutako behar-kizunekin bat datozenak.

3) Udalaren edo Aldundiaren kirol instalazio berriak egitea eta hainen kirol instalazioak artatzeko, eraberritzeko edo egokitzeko obrak egitea.

4) Kirol taldeak elkartzea edo batzea, baldin eta ondorioz tal-deak desagertzen badira.

b) Gazteen eremuan:

1) Haur eta gazteen astialdiko heztaileen prestakuntza eskola ofizialek egiten dituzten jarduerak, baldin eta Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailaren azaroaren 2ko 419/1994 Dekretuaren arabera modu ofizialean aintzatetsita badaude.

**Disposición final**

El presente Decreto Foral entrará en vigor el mismo día de su publicación en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

En Bilbao, a 26 de diciembre de 2006.

El diputado foral de Hacienda y Finanzas,  
JOSÉ MARÍA IRUARRIZAGA ARTARAZ

El Diputado General,  
JOSÉ LUIS BILBAO EGUREN

(I-7)

**DECRETO FORAL 230/2006, de 26 de diciembre, por el que se declaran prioritarias determinadas actividades para el ejercicio 2007.**

Desde el ejercicio 1998, la Diputación Foral de Bizkaia ha estimulado, a través de los incentivos fiscales contemplados en la normativa tributaria, la participación del sector privado en la financiación de eventos culturales de especial trascendencia desarrollados en el Territorio Histórico de Bizkaia referidos al patrimonio cultural, actividades deportivas, de tiempo libre, manifestaciones artístico-culturales y promoción de actividades de fomento del uso del euskara, dentro del ámbito de actuación del Departamento Foral de Cultura.

El artículo 29 de la Norma Foral 1/2004, de 24 de febrero, de régimen fiscal de las entidades sin fines lucrativos y de los incentivos fiscales al mecenazgo, señala en su apartado 1 que será la Diputación Foral de Bizkaia la que podrá establecer para cada ejercicio una relación de actividades declaradas prioritarias, así como los criterios y condiciones que dichas actividades deben cumplir.

Es objeto del presente Decreto Foral establecer las condiciones y procedimientos para la declaración como prioritarias de determinadas actividades para el ejercicio 2007.

En su virtud, a propuesta del Diputado de Hacienda y Finanzas, previa deliberación y aprobación de la Diputación Foral en su reunión de 26 de diciembre de 2006,

DISPONGO:

**Artículo 1.—Objeto**

El presente Decreto Foral tiene por objeto el desarrollo del artículo 29 de la Norma Foral 1/2004, de 24 de febrero, de régimen fiscal de las entidades sin fines lucrativos y de los incentivos fiscales al mecenazgo.

**Artículo 2.—Actividades prioritarias**

Uno. Las actividades que a continuación se relacionan podrán ser declaradas prioritarias en el Territorio Histórico de Bizkaia para el ejercicio 2007:

a) En el ámbito deportivo, las relativas a:

1) Las actividades organizadas o patrocinadas por las administraciones públicas del Territorio Histórico de Bizkaia en el ámbito del deporte escolar.

2) Las actividades de los clubes deportivos y acontecimientos o manifestaciones deportivas que redunden en la difusión del nombre del Territorio Histórico de Bizkaia y de sus municipios, de acuerdo con los requisitos contenidos en el artículo 3 del presente Decreto Foral.

3) La ejecución de nuevas instalaciones deportivas y la ejecución de obras de conservación, reforma o adecuación en instalaciones deportivas, siempre y cuando se trate de instalaciones de titularidad municipal o foral.

4) Las asociaciones o uniones de clubes deportivos siempre y cuando dichas asociaciones o uniones supongan la desaparición de los clubes asociados.

b) En el ámbito juvenil, las relativas a:

1) Las actividades realizadas por las Escuelas de Formación de Educadores en el Tiempo Libre Infantil y Juvenil, reconocidas oficialmente en virtud del Decreto 419/1994, de 2 de noviembre, del Departamento de Cultura del Gobierno Vasco.

2) Legez aintzatetsitako gazte elkarteeek antolatzen dituzten jarduerak, arruntak eta kanpalekuetakoak.

c) Kultur ondarearen arloan, kultur ondasun kalifikatutako Bizkaiko higiezinak artatzeko, zaharberritzeko eta hobetzeo obrak, Euskal Herriko Kultur Ondareari buruzko uztailaren 3ko 7/1990 Legeko II. tituluko I. kapituluan ezarrita dagoena dela bide.

d) Euskararen arloan, foru dekretu honetako 6. artikuluan xedatutakoarekin bat etorri 2007ko ekitaldirako lehentasunezkotzat jotzen diren jarduerak.

Bi. Lehentasunezkotzat jotzen diren jarduerek irabazteko asmo-rik gabeko erakundeen zerga-araubidea eta mezenasgorako zerga-pizgarriak ezarri dituen otsailaren 24ko 1/2004 Foru Arauko 29. artikuluan adierazitako zerga-onurak izango dituzte.

Hiru. Halaber, lehentasunezkoak izango dira Estatuko eta foru lurralteetako organo eskudunek halakotzat jotzen dituzten jarduerak, baldin eta hainbat onetsitako arautegietan foru dekretu honen araberako lehentasunezko adierazitako jarduerak aintzatesten badira.

### **3. artikulua.—Kirolaren arloko betekizunak**

Bat. Jarduera bat kirolaren arloan lehentasunezkoa dela adierazteko, foru dekretu honetako 2. artikuluko 1. idatz-zatiko a) letrako 2) zenbakien ondoreetarako, betekizun hauak bete behar dira:

a) Nazioarteko izatea, estatuz gaindiko kirol federazioen egutegi ofizialen barruan egoteagatik edo federazio horiek kirol interes berezia aintzatetsi diotelako.

b) Autonomiako edo estatuko gizarte komunikabideetan agertzea.

c) Benetako aurrekontua 30.000tik gora eurokoa izatea.

Bi. Aurreko idatz-zatian adierazi dena gorabehera, ondoren azalduko diren kirol gertakarietan ez da egongo a) letran ezarritakoa bete beharrik:

a) Xede nagusia kirolaren sustapena izanik bi mila eta bos-tehun kirolari baino gehiago biltzen dituztenak.

b) Euskal Herriko kirol modalitateetakoak: arraunketa (tostako arraunketa eta mugikorra), euskal pilotxa eta herri kirolak.

c) Bizkaiko kirol taldeak estatu mailako kirol lehiaketa ofizialeko gorenengo bi kategorietan aritzea, ez-profesional legez.

### **4. artikulua.—Gazteen arloko betekizunak**

Gazteen arloko jarduerak lehentasunezkotzat jotzeko, foru dekretu honetako 2. artikuluko 1. idatz-zatiko b) letran ezarritako ondoreetarako, ondokoak bete behar ditu:

a) Ofizialki aintzatetsitako gazte eta haurren astialdiko hezitzaleak trebatzeko eskolek antolatutako haur eta gazteen astialdiko hezkuntza jardueretako zuzendari eta begiraleak trebatzeko ikastaroek Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailaren azaroaren 2ko 419/1994 Dekretuko 2. artikuluan haientzat ezarritako betekizunak bete behar dituzte eta Euskal Herriko Autonomia Elkartean bizi direnentzat izan behar dira.

b) Haur eta gazteen astialdiko hezkuntza jardueretako begirale eta zuzendariak trebatzeko ikastaroak ematen dituzten ofizialki aintzatetsitako haur eta gazteen astialdiko hezitzaleen trebakuntza eskolen jardun-eremua Bizkaiko Lurralde Historikoa izan behar da eta sozietaete egoitza Bizkaian eduki behar dute.

c) Gazte elkarteen jardun-eremua Bizkaiko Lurralde Historikoa izan behar da, sozietaete egoitza Bizkaian eduki behar dute eta beraien jarduerak zerikusia izan behar dute Kultura Saileko Gazteria Zuzendaritza Nagusiaren eskumenekin.

### **5. artikulua.—Ondarearen eta kulturaren arloko betekizunak**

Ondarearen eta kulturaren arloan lehentasunezkotzat jotzeko, foru dekretu honetako 2. artikuluko 1. idatz-zatiko c) letran ezarri-

2) Las actividades, ordinarias y de campamentos, realizadas por las asociaciones juveniles, legalmente reconocidas.

c) En el ámbito patrimonial cultural, la ejecución de obras de conservación, restauración y mejora sobre Bienes Culturales Calificados, de carácter inmueble, en virtud de lo establecido en el capítulo I del título II de la Ley 7/1990, de 3 de julio, de Patrimonio Cultural Vasco, ubicados en Bizkaia.

d) En el ámbito del euskara, las actividades que, de acuerdo con lo establecido en el artículo 6 de este Decreto Foral, se declaran prioritarias durante el ejercicio 2007.

Dos. Las actividades que se declaren prioritarias gozarán de los beneficios fiscales recogidos en el artículo 29 de la Norma Foral 1/2004, de 24 de febrero, de régimen fiscal de las entidades sin fines lucrativos y de los incentivos fiscales al mecenazgo.

Tres. Asimismo, tendrán la consideración de prioritarias aquellas actividades que así sean declaradas por los órganos competentes del Estado y de los Territorios Forales, siempre que, en la normativa aprobada por los mismos, se reconozcan de forma recíproca las actividades declaradas prioritarias por aplicación del presente Decreto Foral.

### **Artículo 3.—Requisitos en el ámbito deportivo**

Uno. Para la declaración de una actividad como prioritaria en el ámbito deportivo, a los efectos del contenido del número 2) de la letra a) del apartado uno del artículo 2 del presente Decreto Foral, deberá cumplir los siguientes requisitos:

a) Tener carácter internacional, por estar incluidos en los calendarios oficiales de federaciones deportivas supraestatales o por haber sido reconocido por éstas su especial interés deportivo.

b) Tener presencia en los medios de comunicación social de ámbito autonómico o estatal.

c) Contar con un presupuesto real superior a los 30.000 euros.

Dos. No obstante lo señalado en el apartado anterior, no será exigible el cumplimiento del requisito establecido en la letra a) del mismo en los siguientes acontecimientos:

a) Aquellos cuyo objetivo principal sea el fomento del deporte y reúnan una participación superior a dos mil quinientos deportistas.

b) Los que correspondan a modalidades deportivas autóctonas, entendiéndose como tales el remo (banco fijo y móvil), pelota vasca y herri kirolak.

c) La participación de los clubes deportivos de Bizkaia en las dos máximas categorías de las competiciones deportivas oficiales de ámbito estatal de deportes de carácter no profesional.

### **Artículo 4.—Requisitos en el ámbito juvenil**

Se establecen como requisitos a cumplir por las actividades declaradas prioritarias en el ámbito juvenil a los efectos del contenido de la letra b) del apartado uno del artículo 2 del presente Decreto Foral, los siguientes:

a) Que los cursos de formación de directores y monitores de actividades educativas en el tiempo libre infantil y juvenil impartidos por las Escuelas de Formación de Educadores en el Tiempo Libre reconocidas oficialmente, cumplan los requisitos establecidos por el artículo 2 del Decreto 419/1994, de 2 noviembre, del Departamento de Cultura del Gobierno Vasco, y sean dirigidos a residentes en la Comunidad Autónoma del País Vasco.

b) Que las Escuelas de Formación de Educadores en el Tiempo Libre reconocidas oficialmente que imparten los cursos de formación de directores y monitores de actividades educativas en el tiempo libre infantil y juvenil tengan como ámbito de actuación el Territorio Histórico de Bizkaia y su domicilio social en Bizkaia.

c) Que las Asociaciones Juveniles tengan su ámbito de actuación en el Territorio Histórico de Bizkaia, su domicilio social en Bizkaia y sus actividades tengan relación con las competencias que ostenta la Dirección General de Juventud del Departamento de Cultura.

### **Artículo 5.—Requisitos en el ámbito patrimonial-cultural**

Se establece como requisito a cumplir por las actividades declaradas prioritarias en el ámbito patrimonial-cultural a los efectos del

takoaren ondoreetarako, obra-jarduerak Bizkaiko Foru Aldundiko Kultura Sailaren baimena eduki behar dute.

## **6. artikulua.—Euskararen sustapenaren arloko betekizunak**

Foru dekretu honetako 2. artikuluko 1. idatz-zatiko d) letran ezartakoaren ondoreetarako, euskararen sustapenaren arloko jarduera bat lehentasunezkotzat jotzeko, ezinbesteko da Bizkaiko Foru Aldundiaren Kultura Sailak hura egiteko baimena ematea eta lehentasunezkoa dela berariaz adieraztea.

## **7. artikulua.—Procedura**

Foru dekretu honetan xedatutakoaren ondoreetarako, Bizkaia 2007ko ekitaldirako euren jarduerak kirolaren, gazteen, ondarearen edo euskararen sustapenaren arloetan lehentasunezkotzat jotzea nahi duten pertsona fisiko edo juridikoek agiri hauek aurkeztu behar dituzte:

a) Kirol jarduerak: lehentasunezkotzat jotzeko esku den kirol jarduera egingo duen erakundeak prestatutako proiektua; bertan ustez izango diren sarrerak eta gastuak adierazi behar dira. Proiektua Kultura Saileko Kirol Zerbitzuaren bulegoetan aurkeztu behar da.

b) Gazte jarduerak: ofizialki aintzatetsitako gazte eta haurren astialdiko hezitzaleak trebatzeko eskolek eta gazte elkarteen lehentasunezkotzat jotzea nahi duten jardueren egitarauak. Egitarauan sarreren eta gastuen aurreikuspena agertarazi behar da eta Kultura Saileko Kirol Zerbitzuaren bulegoetan aurkeztu behar da.

c) Ondarearen arloko egitarauak: kultur ondarekotzat kalifikatutako ondasun higiezinak artatzeko, zaharberritzeko eta hobetzeko eskuhartze lanen proiektua, lehentasunezkotzat jotzeko eskatzen dena. Proiektua Kultura Saileko Ondare Historikoaren Zerbitzuaren bulegoetan aurkeztu behar da.

d) Euskara sustatzeko egitarauak eta jarduerak: euskararen sustapenaren arloan lehentasunezkotzat jotzeko eskatzen den jardueraren proiektua, jarduera horren ardura duen erakundeak berak egindakoa, sarreren eta gastuen aurreikuspena barne dela, bidezkoa denean. Proiektua Kultura Saileko Euskara Sustatzeko Zuzendaritza Nagusiaren bulegoetan aurkeztu behar da.

## **8. artikulua.—Eskumena**

Kultura Saileko foru diputatuak foru agindu baten bidez adieraziko du Bizkaiko Lurralde Historikoan 2007ko ekitaldian zein jarduera izango diren lehentasunezkoak gazteriaren, kirolaren, ondarearen eta kulturaren eta euskararen sustapenaren arloetan (eskabideak 7. artikuluan xedatutakoaren arabera aurkeztu behar dira eta jarduerak foru dekretu honetan ezarritako baldintzak bete behar dituzte).

## **9. artikulua.—2007ko ekitaldian lehentasunezkoak izango diren jarduerak**

Ondoren adieraziko diren jarduerak lehentasunezkoak izango dira 2007ko ekitaldian eta ez dute edukiko foru dekretu honetako betekizunak bete beharrik:

a) Kulturaren zabalkundearen arloan:

- Bilboko opera denboraldia, ABAOk (Bilboko Operazaileen Elkartea) antolatzen duena.
- Bilbao Orkestra Sinfonikoa (BOS) erakundearen konzertu-denboraldia.
- Bilboko C.A.C. Arriaga SAren eszena-artearen denboraldia.
- Barakaldo Barakaldo Antzokiaren eszena-artearen denboraldia.
- Serantes Kultur eszena-artearen denboraldia.

contenido de la letra c) del apartado uno del artículo 2 del presente Decreto Foral, que la intervención consistente en la ejecución de tales obras cuente, en todo caso, con la correspondiente autorización del Departamento de Cultura de la Diputación Foral de Bizkaia.

## **Artículo 6.—Requisitos en el ámbito de la promoción del euskara**

Se establece como requisito para las actividades declaradas prioritarias en el ámbito de la promoción del euskara a los efectos del contenido de la letra d) del apartado uno del artículo 2 del presente Decreto Foral, que dichas actividades cuenten, en todo caso, con la correspondiente autorización y declaración expresa de prioridad del Departamento de Cultura de la Diputación Foral de Bizkaia.

## **Artículo 7.—Procedimiento**

A los efectos de lo establecido en el presente Decreto Foral, las personas, físicas o jurídicas, interesadas en que sus actividades sean declaradas prioritarias en los ámbitos deportivo, juvenil, patrimonial y de promoción del euskara para el ejercicio 2007 en Bizkaia, deberán presentar la siguiente documentación:

a) Actividades deportivas: proyecto expedido por la entidad correspondiente que realiza la actividad deportiva de la que se solicita la declaración de prioritaria, en el que se incorpore, en su caso, la previsión de ingresos y gastos. El citado proyecto deberá entregarse en las oficinas del Servicio de Deportes del Departamento Foral de Cultura.

b) Actividades juveniles: programación de las actividades de las Escuelas de Formación de Educadores en el Tiempo Libre Infantil y Juvenil, y de las Asociaciones Juveniles, reconocidas oficialmente, del que se solicita la declaración de prioritaria. El citado programa, en el que se incorpore la previsión de ingresos y gastos, deberá entregarse en las oficinas del Servicio de Juventud del Departamento Foral de Cultura.

c) Programas patrimoniales: proyecto de la intervención consistente en la ejecución de obras de conservación, restauración y mejora sobre Bienes Culturales Calificados, de carácter inmueble, del que se solicita la declaración de prioritaria. El citado proyecto deberá entregarse en las oficinas del Servicio de Patrimonio Histórico del Departamento Foral de Cultura.

d) Programas y actividades de promoción del euskara: proyecto expedido por la entidad correspondiente que realiza la actividad de fomento del euskara de la que se solicita la declaración de prioritaria, en el que se incorpore, en su caso, la previsión de ingresos y gastos. El citado proyecto deberá entregarse en las oficinas de la Dirección General de Promoción del Euskara del Departamento Foral de Cultura.

## **Artículo 8.—Competencia**

La declaración de prioritarias en el Territorio Histórico de Bizkaia en el ejercicio 2007 de aquellas actividades en los ámbitos juvenil, deportivo, patrimonial-cultural y de promoción del euskara que lo soliciten de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 7 anterior, siempre que cumplan con los requisitos establecidos en el presente Decreto Foral, se realizará por medio de Orden Foral de la Diputada Foral de Cultura.

## **Artículo 9.—Declaración de actividades prioritarias en el ejercicio 2007**

Se declaran actividades prioritarias, sin necesidad de cumplir con los requisitos establecidos en este Decreto Foral, para el ejercicio 2007, las siguientes actividades:

a) En el ámbito de la difusión cultural:

- Temporada de Ópera de Bilbao organizada por la A.B.A.O.
- Temporada de conciertos de la Bilbao Orkestra Sinfonikoa (BOS).
- Temporada escénica del C.A.C. Teatro Arriaga S.A. de Bilbao.
- Temporada escénica del Barakaldo Antzokia - Teatro Barakaldo.
- Temporada escénica del Serantes Kultur Aretoa.

- Basauriko Social Antzokiaren eszena-artearen denboraldia.
  - Serantes Kultur Aretoaren Nazioarteko Antzerki Jai-aldea.
  - Elai Alai Dantzari Taldearen Nazioarteko Folklore Jai-aldea.
  - Getxoko Kultura Aretoaren Nazioarteko Folk Jai-aldea.
  - Getxoko Kultura Aretoaren Nazioarteko Jazz Jai-aldea.
  - Musika klasikoaren «Musika-Música» jaialdia. Bilbao 700 III Milenium Fundazioa.
  - «Dantzaldia» nazioarteko dantza jaialdia. La Fundición.
  - Ikus arteen produkzioak. Consonni.
  - Umore Azoka - Leioako Kaleko Umore Artisten Azoka. Leioako Udala.
  - El Pobaleko Burdinola (Muskiz).
  - Bilboko Nazioarteko Kantu Txapelketa.
  - Bilboko Koral Elkarteak antolatutako «2007ko kontzertuen» egitaraua.
  - «Bilbo Arte»ren erakusketen programa.
  - «Sala de exposiciones Rekalde, SL»ren erakustaldien egitaraua.
  - Ekonomi Ituna Sustatu eta Ezagutarazteko «Ad Concordiam» elkarteak antolatutako jardueren egitaraua.
  - Euskal Herriko Meatzaritzaren Museoa.
  - Euskal Museoa. Bilbo. Euskal Arkeología, Etnografía eta Kondaira Museoa.
  - Euskal Herria Museoa. Gernika-Lumo.
  - Arrantzaleen Museoa. Bermeo.
  - Bilboko Elizbarrutiko Artearen Museoa.
  - Guggenheim Bilbao Museoaren Fundazioa.
  - Bilboko Itsasadarreko Itsas Museoaren Fundazioa.
  - Bilboko Arte Ederren Museoaren Fundazioa.
  - Gernikako Bakearen Museoaren Fundazioa.
  - Deusto Fundazioa.
  - Euskal Herriko Medikuntzaren Museoa.
  - Fundación Boinas La Encartada Kultur Ingurunea.
  - Fundación BBK Solidario Fundazioa.
  - Alboan fundazioa.
- b) Euskararen sustapenaren arloan:
- Ibilaldia Kultur Elkarteak antolatzen duen Ibilaldiaren 2007ko edizioa.
  - «Euskal Herriko Etnografi Atlasa»ren ingurukoak.
  - «Euskalkien atlaza»ren ingurukoak.
  - 2007ko Durangoko Azoka.
- c) Kirolaren arloan, hauek egiten dituztenak:
- «Bizkaia-Bizkaialde» fundazioa.
  - Athletic Club Fundazioa.
  - Bizkaiko Kirol Federakundeen Elkartea.
  - Fundación Ciclista de Euskadi - Euskadiko Txirrindularitza Iraskundea.
  - Sociedad Ciclista Duranguesaren goi mailako emakumezkoen taldea.
  - Fundación Baqué - Baqué Iraskundea.
  - Euskal Kirol Federazioen Batasuna - Unión de Federaciones Deportivas Vascas.
  - Bilbao Basket fundazioa.
  - Ilarako Hockeyaren Munduko Txapelketa. Bilbao 2007.
- Temporada escénica del Social Antzokia de Basauri.
  - Festival Internacional de Teatro del Serantes Kultur Aretoa.
  - Festival Internacional de Folklore del Elai Alai Dantzari Taldea.
  - Festival Internacional de Folk del Aula de Cultura de Getxo.
  - Festival Internacional de Jazz del Aula de Cultura de Getxo.
  - Festival de música clásica «Musika-Música». Fundación Bilbao 700 III Milenium Fundazioa.
  - Festival Internacional de danza «Dantzaldia». La Fundición.
  - Producciones de Artes Visuales. Consonni.
  - Umore Azoka - Feria de Artistas Callejeros de Humor de Leioa. Leioako Udala.
  - Ferrería de El Pobal-Muskiz.
  - Concurso Internacional de Canto de Bilbao.
  - Programa de «Conciertos 2007» organizados por la Sociedad Coral de Bilbao.
  - Programa expositivo de «Bilbo Arte».
  - Programa expositivo de «Sala de exposiciones Rekalde, S.L.».
  - Programa de actividades organizado por la Asociación para la Promoción y Difusión del Concierto Económico «Ad Concordiam».
  - El Museo de la Minería del País Vasco.
  - Museo Vasco. Bilbao. Museo Arqueológico, Etnográfico e Histórico Vasco.
  - Museo Euskal Herria. Gernika-Lumo.
  - Museo del Arrantzale. Bermeo.
  - Museo Diocesano de Arte Sacro. Bilbao.
  - Fundación del Guggenheim Bilbao Museoa.
  - Fundación del Museo Marítimo Ría de Bilbao.
  - Fundación del Museo de Bellas Artes de Bilbao.
  - Fundación Museo de La Paz de Gernika.
  - Fundación Deusto-Deusto Fundazioa.
  - Fundación Museo de la Medicina del País Vasco.
  - Fundación Boinas La Encartada Kultur Ingurunea.
  - Fundación BBK Solidario Fundazioa.
  - Fundación Alboan.
- b) En el ámbito de la promoción del euskara:
- La edición correspondiente al año 2007 del Ibilaldia, organizada por la Asociación Cultural Ibilaldia.
  - Las relacionadas con el «Atlas Etnográfico de Vasconia».
  - Las relacionadas con el «Atlas de las variantes dialectales del euskara».
  - 2007.eko Durangoko Azoka.
- c) En el ámbito del deporte, las desarrolladas por:
- La Fundación «Bizkaia-Bizkaialde».
  - La Fundación Athletic Club - Athletic Club Fundazioa.
  - La Asociación de Federaciones Deportivas de Bizkaia.
  - La Fundación Ciclista de Euskadi - Euskadiko Txirrindularitza Iraskundea.
  - El equipo femenino élite de la Sociedad Ciclista Duranguesa.
  - La Fundación Baqué - Baqué Iraskundea.
  - Euskal Kirol Federazioen Batasuna - Unión de Federaciones Deportivas Vascas.
  - La Fundación Bilbao Basket Fundazioa.
  - Campeonato del Mundo de Hockey Línea. Bilbao 2007.

d) Gazteen esparruan, aisiaidiko haur eta gazteentzako heitziaileak prestatzeko eskolak egiten dituen jarduerak, eta ITAKA-Escolapios Fundazioak antolatzen dituen jarduera arrunt, udaleku eta kanpamentuetako jarduerak.

#### XEDAPEN INDARGABETZAILEA

2007ko urtarrilaren 1etik aurrera indargabetuta geratu da abenduaren 20ko 201/2005 Foru Dekretua, jarduera batzuk 2006ko ekitaldian lehentasunekotzat jo zituena.

#### AZKEN XEDAPENAK

#### Lehenengoa

Ogasun eta Finantza Saileko foru diputatuari eta Kultura Saileko foru diputatuari ahalmena eman zaie foru dekreto hau aplikatzeko eta garatzeko behar diren xedapen guztiak emateko.

#### Bigarrena

Foru dekreto hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzen den egunean jarriko da indarrean, eta 2007ko urtarrilaren 1etik aurrera izango diu ondoreak.

Bilbao, 2006ko abenduaren 26an.

Ogasun eta Finantzan foru diputatua,  
JOSÉ MARÍA IRUARRIZAGA ARTARAZ

Ahaldun Nagusia,  
JOSÉ LUIS BILBAO EGUREN

(I-13)

#### Kultura Saila

**5213/2006 FORU AGINDUA, abenduaren 26koa, Bizkaiko Foru Aldundiko Kultura Sailarena, 2007eko ekitaldian lehentasunekotzat hartu diren jardueren burutzapenari buruzko informazioa eman beharra betetzeko prozedura ezartzen duena.**

Bizkaiko Foru Aldundiaren abenduaren 26ko 230/2006 Foru Dekretuan 2007ko ekitaldirako jarduera jakin batzuk lehentasunekotzat hartzeko sistema ezarri da Kulturako Foru Sailaren esku-men-en eremuan, Irabazasmorik gabeko Erakundeen Zerga Araubideari eta Mezenazgorako Zerga-pizgarriei buruzko otsailaren 24ko 1/2004 Foru Arauaren 29. artikulua garatzeko.

Foru dekreto horren azken xedapenetatik lehenengoak baimena ematen dio Kulturako foru diputatuari berau aplikatzeko eta garatzeko beharrezkoak diren xedapen guztiak emateko.

Horretarako, beharrezko da lehentasunekotzat hartutako jardueren burutzapenari buruzko informazioko sistema egokia ezartzea. Hala, foru agindu honen xedea da 2007ko ekitaldirako lehentasunekotzat hartu diren jardueren burutzapenari buruzko informazioa eman beharra betetzeko prozedura ezartzea.

Bestalde, Ogasun eta Finantza Sailean aurkeztu beharreko zerga-ereduen aurkezpenari dagokionez, hauxe ezarri du Irabazasmorik gabeko Erakundeen Zerga Araubideari eta Mezenazgorako Zerga-pizgarriei buruzko otsailaren 24ko 1/2004 Foru Arauaren 25. artikuluan eta foru arau hori garatzeko Irabazasmorik gabeko Erakundeen Zerga eta Mezenazgorako Zerga-pizgarriak aplikatzeko araubidea onetsi duen uztailaren 20ko 129/2004 Foru Dekretuan 6. artikuluan: kenkaria izateko eskubidea eragiten duten zerga-emarien erakunde onuradunak jasotako kopuruei buruzko informazio-adierazpen bat aurkeztu behar du Zergen Administrazioan hurrengo urteko urtarrilaren 1etik 31ra, ekarlek identifikatzeko datuak jarrita.

Horretarako, Bizkaiko Lurralde Historikoko Foru Erakundeen Hautapen, Antolaketa, Araubide eta Jardunbideari buruzko otsailaren 13ko 3/1987 Foru Arauaren 44.4. artikuluarri buruzko 39.d) artikuluan eman zaizkidan eskurantzak erabiliz, Bizkaiko Foru Aldun-

d) En el ámbito de la juventud, las actividades de la escuela de Formación de Educadores en el tiempo libre infantil y juvenil, así como las actividades ordinarias y de colonias y campamentos organizados por la Fundación Itaka-Escolapios / Itaka-Escolapios Fundazioa.

#### DISPOSICIÓN DEROGATORIA

A partir del 1 de enero de 2007 queda derogado el Decreto Foral 201/2005, de 20 de diciembre, por el que se declaran prioritarias determinadas actividades para el ejercicio 2006.

#### DISPOSICIONES FINALES

##### Primera

Se autoriza al Diputado Foral de Hacienda y Finanzas y a la Diputada Foral de Cultura a dictar cuantas disposiciones sean precisas en orden a la aplicación y desarrollo del presente Decreto Foral.

##### Segunda

El presente Decreto Foral entrará en vigor el mismo día de su publicación en el «Boletín Oficial de Bizkaia», con efectos a partir del 1 de enero de 2007.

En Bilbao, a 26 de diciembre de 2006.

El diputado foral de Hacienda y Finanzas,  
JOSÉ MARÍA IRUARRIZAGA ARTARAZ

El Diputado General,  
JOSÉ LUIS BILBAO EGUREN

(I-13)

#### Departamento de Cultura

**ORDEN FORAL 5213/2006, de 26 de diciembre, del Departamento de Cultura de la Diputación Foral de Bizkaia, por la que se establece el procedimiento para cumplimentar la obligación de informar sobre la ejecución de actividades declaradas prioritarias en el ejercicio 2007.**

El Decreto Foral 230/2006, de 26 de diciembre, de la Diputación Foral de Bizkaia, establece el sistema, de cara al ejercicio 2007, de declaración de prioritarias de determinadas actividades en el ámbito de las competencias propias del Departamento Foral de Cultura, en aras al desarrollo del contenido del artículo 29 de la Norma Foral 1/2004, de 24 de febrero, de Régimen Fiscal de Entidades sin ánimo de lucro y de los Incentivos Fiscales al Mecenazgo.

La disposición final primera del mencionado Decreto Foral autoriza a la Diputada Foral de Cultura para dictar cuantas disposiciones sean precisas en orden a la aplicación y desarrollo del mismo.

A tales efectos, se considera necesario establecer un sistema adecuado de información sobre la ejecución de las actividades declaradas prioritarias. Así, la presente Orden Foral tiene por objeto fijar el procedimiento para cumplimentar la obligación de informar sobre la ejecución de actividades declaradas prioritarias en el ejercicio 2007.

Por otra parte, y en lo que se refiere a la presentación de modelos tributarios ante el Departamento de Hacienda y Finanzas, el artículo 25 de la Norma Foral 1/2004, de 24 de febrero, de Régimen Fiscal de Entidades sin ánimo de lucro y de los Incentivos Fiscales al Mecenazgo, y en su desarrollo el artículo 6 del Decreto Foral 129/2004, de 20 de julio, por el que se aprueba el Reglamento para la aplicación del Régimen Fiscal de las entidades sin fines lucrativos y de los Incentivos Fiscales al Mecenazgo, establece que la entidad beneficiaria de donativos que den derecho a deducción deberán presentar a la Administración Tributaria, entre el 1 y el 31 de enero del año inmediatamente siguiente, una declaración informativa de las cantidades percibidas con los datos identificativos de los aportantes.

A tal fin, y haciendo uso de las atribuciones conferidas en el artículo 39.d) en relación al 44.4, ambos de la Norma Foral 3/1987, de 13 de febrero, sobre Elección, Organización, Régimen y Funcionamiento de las Instituciones Forales del Territorio Histórico de

diaren Kultura Sailaren Egitura Organikoari buruzko Araudia onetsi duen Bizkaiko Foru Aldundiaren ekainaren 22ko 115/2005 Foru Dekretuari dagokionez, hauxe

#### XEDATU DUT:

#### **Lehenengo artikulua.—Kultura Sailari eman beharreko informazioa**

1. Bizkaiko Foru Aldundiaren abenduaren 26ko 230/2006 Foru Dekretuaren arabera, 2007ko ekitaldian finantzatutako jardueren buruzko txosten bat bidali beharko diote Kulturako Foru Sailari lehen-tasunekotzat hartz diren jarduerak egiteko ekarpenak jasotzen dituzten onuradunek ekarpen horien pentzura, baita jasotako ekarpenen zerrenda ere. Horietan guztietan, ekarpena jaso duen jarduera, jarduera bakoitzerako kopurua, jarduerak egin direneko egunak eta ekarleak identifikatzeko datuak agertuko dira.

2. Bi (2) hilabeteko epea dago aurreko atalean aipatzen den dokumentazioa aurkezteko, ekitaldia emaitzen den egunetik hasita, hau da, 2008ko otsailaren 28tik aurrera.

3. Emandako zenbatekoak jaso dituzten jarduerak ekitaldi horretarako lehentasunekotzat hartutako jardueren artean daudela eta jarduerotan eskatutako baldintzak bete direla egiazatzeko dokumentazioa egingo du Kulturako Foru Sailak.

4. Kulturako Foru Sailak egin beharreko dokumentazio horretan, onuradunak, pertsona edo erakunde ekarlea identifikatzeko datuak eta ekarpena egin deneko egunari eta kopuruari buruzko datuak agerrazako dira. Dokumentazioa interesatuari igorriko zaio.

#### **Bigarren artikulua.—Ogasun eta Finantza Sailari eman beharreko informazioa**

Irabazasmorik gabeko erakundeei eta mezenazgorako zergaztigarriei buruzko zerga-araubidearen arautegian ezarritakoarekin bat etorri, zerga horren kenkari izateko eskubidea eragiten duten emariaj jasotzen dituzten erakundeeik dohaintzei buruzko adierazpen bat aurkeztu beharko dute 2007ko urtarrilaren 1etik 31ra, Ogasun eta Finantza Sailaren azaroaren 24ko 3.047/2004 Foru Aginduaren bidez onetsitako 182. ereduaren.

#### Azken xedapena

Foru agindu hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta bihamunean jarriko da indarrean.

Bilbao, 2006ko abenduaren 26an.

Kulturako foru diputatua,  
BELEN GREAVES BADILLO

(I-14)

#### DISPONGO:

#### **Artículo uno.—Información ante el Departamento de Cultura**

1. Los beneficiarios que reciban aportaciones para desarrollar actividades declaradas prioritarias a tenor del Decreto Foral 230/2006, de 26 de diciembre, de la Diputación Foral de Bizkaia, vendrán obligados a remitir al Departamento Foral de Cultura una memoria de las actividades finanziadas en el ejercicio 2007 con cargo a dichas aportaciones, así como una relación de las aportaciones recibidas, indicando la actividad al que la citada aportación se ha dirigido, la cuantía de cada una de ellas, las fechas en las que se han realizado y los datos identificativos de los aportantes.

2. El plazo para la presentación de la documentación a la que se refiere el apartado 1 anterior será de dos (2) meses contados a partir de la finalización del ejercicio correspondiente; esto es, el 28 de febrero de 2008.

3. El Departamento Foral de Cultura expedirá documentación acreditando que las actividades a que se han destinado los importes aportados se encuentran entre las declaradas prioritarias para dicho ejercicio y que dichas actividades han cumplido los requisitos exigidos.

4. En la citada documentación a expedir por el Departamento Foral de Cultura deberán constar los datos identificativos de los beneficiarios, de la persona o entidad aportante, de la cuantía y de la fecha de la respectiva aportación. La misma será remitida al interesado.

#### **Artículo dos.—Información ante el Departamento de Hacienda y Finanzas**

De acuerdo con lo previsto en la normativa reguladora del régimen fiscal de las entidades sin fines lucrativos y de los incentivos fiscales al mecenazgo, las entidades perceptoras de donativos que den derecho a deducción por este Impuesto deberán presentar, entre el 1 y el 31 del mes de enero del año 2007, una declaración informativa de donaciones en el modelo 182, aprobado mediante Orden Foral del Departamento de Hacienda y Finanzas 3047/2004, de 24 de noviembre.

#### Disposición final

La presente Orden Foral entrará en vigor al día siguiente al de su publicación en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

En Bilbao, a 26 de diciembre de 2006.

La diputada foral de Cultura,  
BELEN GREAVES BADILLO

(I-14)

#### **Nekazaritza Saila**

##### **Obra eta zerbitzuen behin betiko fidantzak itzultzea**

Ekainaren 16ko 2/2000 Legegintzazko Errege Dekretuko 17. artikuluan ezarritakoa betez, jakinarazi behar da, jarraian zehazten diren enpresek obra eta zerbitzuen kontrataua bermatzeko jarri zitzuten behin betiko fidantzak itzultzeko espedientea hasi dela. Hona hemen aipatu enpresak:

##### **Actividades Medioambientales, S.L.**

— Inauste eta ongarritze lanak Karrantzako udal mugarteko herri onurako «Bospedroso y otros» mendi-aldean. (779,08 euro.)

##### **Romel Augusto Chamba Caillagua**

— Baso geruza lehengoratzea eta belar-sastrakak kentzea, abarrak inaustea eta ongarria ematea Areatzako Udalaren herri

#### **Departamento de Agricultura**

##### **Devolución de fianzas definitivas de obras y servicios**

En cumplimiento del artículo 47 del Real Decreto Legislativo 2/2000, de 16 de junio, se hace saber que se ha iniciado expediente de devolución de las fianzas definitivas que para garantizar el contrato de ejecución de obras y servicios fueron constituidas por:

##### **Actividades Medioambientales, S.L.**

— Trabajos de poda y abonado en el paraje «Bospedroso y otros» de los montes de U.P. del término municipal de Karrantza. (779,08 euros.)

##### **Romel Augusto Chamba Caillagua**

— Recuperación de la cubierta forestal y trabajos selvícolas de desbroce, poda y abonado en el M.U.P. número 43 «Upo-

- onurako «Upo-Lekanda» mendian (zk.: 43). (Gorbeiako Parke Naturala). (1.020 euro.)
- Basoerria mantentzeko basogintzako lanak Otxandioko udal mugarteko herri onurako mendi hauetan: «Mirugain, Mendikuren, Olazar e Iluntxo» (zk.: 19), «Gorostondo» (zk.: 37) eta «San Bernabe» (zk.: 39). (712,00 euro.)

#### **Forestal Furundarena, S.L.**

- Banaktze-lanak Busturiko udal mugarteko herri onurako «Mape» mendian (zk.: 58). (468,80 euro.)
- Bakantze-lanak Arrieta eta Meñakako udal mugarteetako Meñakabaso-Ikasta-Zelaieta-Gibeloriaga ondare mendian. (1.090,56 euro.)

#### **Construcciones Rurales Irune, S.L.**

- Bizkaiko Foru Aldundiak Gueñesko udal mugartean dituen ondareko mendietan harrietak eta hormigoizko hormak eta lauzak eraikitzea haren Hobekuntza Funtsaren kargura. (2.361,42 euro.)

#### **Excavaciones Zubillaga, S.L.**

- Gordexolako udal mugarteko herri onurako «Galbarrenda» mendiko (zk.: 90) San Cosme-Abiazio pista basobidea aton-tzea. (2.193,19 euro.)
- Gueñesko Udalak bere udalerrian duen herri onurako «Eretza» mendian (zk.: 93) basobideak egitea eta lehen-goak hobetzea. (370,28 euro.)

Bermatutako kontratua dela-eta kontratistei eskubideren bat eska ahal dietela uste dutenek, iragarki hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzen denetik hamabost egun izango dituzte bidez-kotzat jotzen dituzten erreklamazioak aurkezteko.

Bilbao, 2006ko abenduaren 21ean.—Nekazaritzako foru diputatu, Eusebio Larrazabal Olabarri

(I-4)

Lekanda» perteneciente al Ayuntamiento de Areatza. (Parque Natural de Gorbeia.) (1.020 euros.)

- Trabajos selvícolas de mantenimiento de repoblación en el monte de U.P. número 19 «Mirugain, Mendikuren, Olazar e Iluntxo», M.U.P. número 37 «Gorostondo» y M.U.P. número 39 «San Bernabé», sitos en el término municipal de Otxandio. (712,00 euros.)

#### **Forestal Furundarena, S.L.**

- Trabajos selvícolas de aclareo en el monte de U.P. número 58 «Mape», término municipal de Busturia. (468,80 euros.)
- Trabajos selvícolas de aclareo en el monte patrimonial Meñakabaso-Ikasta-Zelaieta-Gibeloriaga, en el término municipal de Arrieta y Meñaka. (1.090,56 euros.)

#### **Construcciones Rurales Irune, S.L.**

- Construcción de escolleras, construcción de muros y losas de hormigón en los montes patrimoniales de esta Excm. Diputación Foral de Bizkaia ubicados en el término municipal de Gueñes con cargo al Fondo de Mejoras de dicha Diputación Foral de Bizkaia. (2.361,42 euros.)

#### **Excavaciones Zubillaga, S.L.**

- Acondicionamiento de la pista general San Cosme-Pista de aviación en el monte de U.P. número 90 «Galbarrenda», en el término municipal de Gordexola. (2.193,19 euros.)
- Obras de apertura y mejora de pistas forestales en el M.U.P. número 93 «Eretza», sito y perteneciente al Ayuntamiento de Gueñes. (370,28 euros.)

Los que creyeren tener algún derecho exigible a los citados contratistas por razón del contrato garantizado, podrán presentar las reclamaciones que estimen oportunas dentro de los quince días siguientes a la publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

Bilbao, 21 de diciembre de 2006.—El diputado foral de Agricultura, Eusebio Larrazabal Olabarri

(I-4)

## **II. Atala / Sección II**

### **Bizkaiko Lurralte Historikoko Toki Administrazioa Administración Local del Territorio Histórico de Bizkaia**

#### **Bilboko Udala**

##### **IRAGARKIA**

##### **Alegazioen gaitseztea, Trafiko eta Aparkamendurako Ordenantza (TAO) hausteagatik**

*Jakinarazpena:* Trafiko eta Aparkamendurako Ordenantza (TAO) hausteagatik ondorengo zerrendako ibilgailu eta berauen gidari edota jabeei emandako alegazioen ebazpenen gaitseztea beren-beregi jakinarazten ahaleginduta, hainbat arrazoirengatik ezin izan denez egin, iragarki hau argitaratzen da iragarki-oholean, Herri-Administrazioen Lege-Jaurbideari eta Guztientzako Administrazio-Jardunbideari buruzko azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 59.5 atalean eta honekin batera etorririk ezargarri diren gainontzeko arauetan xedutakoa betez.

Isunen Sekzioko buruak, Alkate Udalburuak 2002ko uztailaren 8ko Dekretuaren bidez bere gain utzitako eskumenak erabilita,

#### **Ayuntamiento de Bilbao**

##### **ANUNCIO**

##### **Desestimación de alegaciones por infracciones a la Ordenanza de Tráfico y Aparcamiento (OTA)**

*Notificación:* Habiéndose intentado la notificación de forma expresa de las resoluciones desestimatorias de alegaciones por infracción a la Ordenanza de Tráfico y Aparcamiento (OTA) a los titulares o conductores de vehículos que a continuación se citan y no habiéndose podido practicar por diversas causas, se hace público el presente anuncio en el tablón de edictos en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 59.5 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común y demás disposiciones concordantes de pertinente aplicación.

La Jefatura de la Sección de Multas, haciendo uso de las atribuciones conferidas a la misma, por Decreto de la Alcaldía-Presi-

eta ondoren adierazitako expediente eta interesdunen gainean, honako hau erabaki du:

**Bat.**—Ezuesta ondorengo zerrendakoek aurkeztutako alegazioak. Alegazio horiek Trafikoa eta Aparkamendurako Ordenantzaren (TAO) aukako arau-hausteengatik zabaldutako zehapen-expedienteetako aipatzen buruzkoak dira eta zerrenda berean agertzen dira euren zenbakiak. Kontuan izan da aurkeztutako alegazioek ez dituztela hutsaltzen expediente bakoitzean azaldutako arrazoien arabera salaketak egiteko oinarri izan diren egintzak eta zuzenbideko oinarriak. Datuak ez dira zehaztu 30/1992 Legearen 61. artikuluaren arabera.

Bidezko ondorioetarako, zehapen-expedientea aztertu nahi izanez gero, interesdunaren eskura dago Ekonomia eta Ogasun Saileko bulegotan (Isunen Sekzioa), Venezuela plaza, 2, behesolairua, Bilbao (Tramitea errazteko deitu aurretik 944 204 537 telefonora).

**Bi.**—Kasu bakoitzean adierazitako isuna proposatzea, egintzak Trafikoa eta Aparkamendurako Ordenantzaren (TAO) aukako zein artikulua hausten duen adierazita dago kasu bakoitzean. Hala ere, orain proposatutako isuna onartzen bada, isunaren azken zenbatekoa %30 gutxiago ordaindu ahal izango da harik eta eskumena duen organoak zehapen-expedientea erabaki arte.

**Hiru.**—Beharrezkotzat ez jotzea frogaldia eta entzunaldia eskaintza Trafiko, Motordun Ibilgailuen Zirkulazio eta Bide Segurtasuneko arloan zigortzeko prozeduraren Araudia arautzen duen 320/1994 E.D.ren 13. artikulan adierazitako eran egintzak ikertzeko eta sailkatze edota egindako eginbideak eta aparkamenduaren kontrolerako TAO agentea sinatutako dokumentua ikusita, leudekeen erantzukizunak zehazteko; izan ere, salatutako egintzak behar bezala egiaztatuta geratu dira zehapen-expedientearen instrukzio-fasean.

**Lau.**—Zehapen-proposamen hau eta zehapen expedientea Ekonomia eta Ogasun Saileko zinegotzi ordezkariari bidaltzea erabaki dezan, bera baita arlo honetan erabakitzeko ahalmena duen organoa, Bilboko Udaleko Alkate Udalburuaren 2003ko abenduaren 29ko Dekretuz emandako eskurantzak erabiliz, eta Trafiko, Motor-dun Ibilgailuen Zirkulazio eta Bide Segurtasuneko arloan zigortzeko prozeduraren Araudia arautzen duen 320/1994 E.D.ren 13.2 artikulan ezarritako betez.

**Ordaintzeko tokia:** Udaletxeko bulegoan bertan emango dizugun ordainagirian azaltzen diren banku-entitate laguntzaileetan (Venezuela plaza 2 bulegotan, behesolairua, Bilbao).

Bilbo, 2006ko abenduaren 28an.—Isunen Sekzioburua

dencia de 8 de julio de 2002, y sobre los expedientes e interesados que a continuación se relacionan, ha resuelto:

**Primer.**—Desestimar las alegaciones presentadas por las personas que a continuación se citan en relación con los correspondientes expedientes sancionadores de infracciones a la Ordenanza municipal de Tráfico y Aparcamiento (OTA), teniendo en cuenta que las alegaciones formuladas no desvirtúan los hechos ni los fundamentos de derecho que sirvieron de base para las denuncias, conforme a las motivaciones que se señalan en cada caso en el expediente correspondiente, y cuyos datos no se concretan en función del artículo 61 de la Ley 30/1992.

El expediente sancionador se encuentra a disposición de la persona interesada para su examen en las dependencias del Área de Economía y Hacienda (Sección de Multas) sitas en la Plaza de Venezuela, número 2 planta baja (Para su mayor comodidad llame previamente al siguiente número de teléfono 944 204 537).

**Segundo.**—Proponer la sanción por el importe indicado respectivamente, por cuanto los hechos denunciados constituyen una infracción al artículo señalado en cada caso de la Ordenanza Municipal de Tráfico y Aparcamiento (OTA). No obstante, para el caso de que se apruebe la sanción ahora propuesta es posible el pago con una reducción del 30% sobre el importe final de la multa, hasta que se dicte por el órgano competente la resolución del expediente sancionador.

**Tercero.**—Estimar no necesaria la apertura de un período de prueba y audiencia en los términos previstos por el artículo 13 del R.D. 320/1994, por el que se regula el Reglamento del Procedimiento sancionador en materia de Tráfico Circulación de Vehículos a Motor y Seguridad Vial para la averiguación y calificación de los hechos o para la determinación de las posibles responsabilidades a la vista de las diligencias practicadas y documento de ratificación suscrito por el agente OTA de control de aparcamiento, por haber resultado debidamente constatados los hechos denunciados en la fase instructora del expediente sancionador.

**Cuarto.**—Trasladar la presente propuesta de sanción, así como del expediente sancionador para su resolución, a la Concejal Delegada del Área de Economía y Hacienda, órgano competente por razón de la materia, de conformidad con las delegaciones establecidas por el Decreto 29 de diciembre de 2003 de Alcaldía Presidencia del Excmo. Ayuntamiento de Bilbao, en cumplimiento con lo establecido en el artículo 13.2 R.D. 320/1994, por el que se regula el Reglamento del Procedimiento Sancionador en materia de Tráfico Circulación de Vehículos a Motor y Seguridad vial

**Lugar de pago:** En las entidades bancarias colaboradoras que se indican en el recibo que a tal efecto se le extenderá en las oficinas municipales de la Plaza Venezuela, número 2 bajo, de Bilbao.

Bilbao, a 28 de diciembre de 2006.—La Jefatura de la Sección de Multas

Matrikula Matrícula	Ordaingiri zk. Núm. recibo	Zergaduna Contribuyente	Zenbat. Cuantía	Artikulua Artículo	Salak. data F. denuncia	Matrikula Matrícula	Ordaingiri zk. Núm. recibo	Zergaduna Contribuyente	Zenbat. Cuantía	Artikulua Artículo	Salak. data F. denuncia
9838-DVB	74266918984	JOSE LUIS GARCIA DE ANDRES	42,00	064.1A	26.04.2006	9535-DTP	74268031740	CIRILO VAZQUEZ RODRIGUEZ	42,00	064.1A	03.10.2006
8801-BVP	74267788685	ANE ROTATEXE TORRONTEGI	42,00	064.1B	21.09.2006	NA-6083-AU	74267938857	JAIENE AUGUSTO SANZ MEJIA	42,00	064.1A	04.10.2006
BI-7483-BV	74267559341	SHEILA CRESPO VIDAL	42,00	064.1B	07.08.2006	BI-7380-CK	74267629072	AUGUSTO GONZALEZ ARNAL	42,00	064.1A	28.09.2006
BI-9720-BC	74267744505	INAKI OTOLA BUENO	42,00	064.1A	23.09.2006	BI-7380-CK	74267927278	AUGUSTO GONZALEZ ARNAL	42,00	064.1A	25.09.2006
BI-9720-BC	74267902143	INAKI OTOLA BUENO	42,00	064.1B	22.09.2006	BI-7380-CK	74267961051	AUGUSTO GONZALEZ ARNAL	42,00	064.1A	26.09.2006
4748-BMK	74267518475	ANTONIO DOMINGUEZ MONTERO	42,00	064.1A	16.08.2006	2868-FBZ	74267669571	JORGE GUTIERREZ MARTINEZ	42,00	064.1A	26.09.2006
B-1043-SG	74267676216	JOEL BARNETO SALAZAR	42,00	064.1B	28.08.2006	0998-DDF	74267727651	ROBERTO DIEZ SAGARDUY	42,00	064.1A	05.10.2006
B-1043-SG	74267604380	JOEL BARNETO SALAZAR	42,00	064.1B	08.09.2006	BI-3461-CM	74267900728	ENRIQUE NIETO GARCIA	42,00	064.1A	13.09.2006
5856-DPX	74264087767	TECNOLOGIAS VASCAS SL	210,70	063.D	30.08.2006	BI-7573-CT	74268135138	JERONIMO SEGURA BURGOS	42,00	064.1A	29.09.2006
M-1608-VD	74267820121	MARIA DEL PILAR NAVARRETE IGLESIAS	42,00	064.1A	23.08.2006	B-7748-UD	74267578443	JOSE MARIA ARNILAS GOMEZ	42,00	064.1B	18.09.2006
9224-BWZ	74267604398	JONATHAN ALGAR GONZALEZ	42,00	064.1B	08.09.2006	6108-DVM	74267905967	RAUL PASTOR MALAGON	42,00	064.1A	18.09.2006
2467-DZH	74267830622	IDOMA ETXEBARRIA ALONSO	42,00	064.1A	05.09.2006	7013-BFR	74264039396	MUGURUZA NUM SEIS CONSTRUC SL	210,70	063.D	27.09.2006
2559-BDJ	74267906394	JESUS ANGEL MENDIZABAL HURTADO	42,00	064.1A	22.09.2006						

(II-2)

#### IRAGARKIA

#### Berraztertzeo errekurtoen gaitseztea Trafiko eta Aparkamendurako Ordenantza (TAO) hausteagatik

**Jakinarazpena:** Trafiko eta Aparkamendurako Ordenantza (TAO) hausteagatik ondorengo zerrendako ibilgailu eta berauen gidari edota jabeei emandako berraztertzeo errekurtoen gaitsezteko ebazpenak berenbereggi jakinarazten ahaleginduta, hainbat arrazoigatik ezin izan denez egin, iragarki hau argitaratzen da iragarki-oho-

#### ANUNCIO

#### Desestimación de Recursos de Reposición por infracciones a la Ordenanza de Tráfico y Aparcamiento (OTA)

**Notificación:** Habiéndose intentado la notificación de forma expresa de las resoluciones desestimatorias de recursos de reposición por infracción a la Ordenanza de Tráfico y Aparcamiento (OTA) a los titulares o conductores de vehículos que a continuación se citan y no habiéndose podido practicar por diversas causas, se hace

lean, Herri-Administrazioen Lege-Jaurbideari eta Guztientzako Administracio-Jardunbideari buruzko azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 59.5 atalean eta honekin batera eterrik ezargarri diren gai-nontzeo arauetan xedatutakoa betez.

Economia eta Ogasun Saileko zinegotzi ordezkariak, alkate-udalburuak 2004ko urtarrilaren 19ko Dekretuz emandako eskurantza erabiliz, eskuordetze hau gaur egun ere oso-osorik indarrean dago-elaik, Ekonomia eta Ogasun Saileko Isunen Sekzioaren txostena azterturik, proposatutakoaren arabera dekretua eman du:

**Bat.**—Aurkeztutako berrazterzko errekursoak gaitzestea Tráfico eta Aparkamendurako Ordenantzaren (TAO) aurka ondoren aipaten diren arau-hausteak egiteagatik zabalduak eta aipatzen den erreferentzia duten jaunak/andreen zehapen-espedientetan, kon-tutan harturik espesientetan adierazten den moduan errekurso horiek ez dutela batere egintzarik ez zuzenezko fundamenturik hutsaltzen, salaketen oinarri izan zenik.

Bidezko ondorioetarako, zehapen-espedientea aztertu nahi izanez gero, interesdunaren eskura dago Ekonomia eta Ogasun Saileko bulegotan (Isunen Sekzioa), Venezuela plaza 2, behesolairua, Bilbao (Tramitea errazteko deitu aurretik 944 204 537 telefonora).

**Bigarren.—**

**Aurkabideak:** Administrazio-bidean behin betikoa den erabaki horren aurka administrazioarekiko auzi-errekursoa jar dezakezu Euskal Herriko Auzitegi Nagusiaren Administrazioarekiko Auzitarrako Epaitegian, bi hilabeteko epean. Hau guztia, Administrazioarekiko Auzi-Eskumena arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legearen 8 eta 46 ataletan ezarritakoaren arabera eta Herri Administrazioen Araubideari eta Guztientzako Administrazio Jardunbideari buruzko azaroaren 26ko 30/1992 Legea aldatu zuen urtarrilaren 13ko 4/1999 Legearen 109 c) atalarekin bat etorrira.

**Ordainketa:** Borondatezko epean, iragarki hau argitaratu eta zigorraren irmotasunaren osteko 15 asteguneko epean.

Borondatezko epe hau iraganez gero ordainketa egin gabe, premiabidez kobratzeari ekingo zaio %20ko gainkarguz eta sor-turiko berandutza-interes, gastu eta kostuak gehitzu.

**Ordaintzeko tokia:** Borondatezko epean, udaletxeko bulegoan bertan emango dizugun ordainagirian azaltzen diren banku-entitate laguntzaileetan (Venezuela plaza 2 bulegotan, behesolairua, Bilbao).

Borondatezko epe hau iraganez gero Bilboko Udaleko Derrigorrezko Dirubilketa bulegoan, Kristo kaleen 1, 1. Bilbao, emango dizugun ordainagirian azaltzen diren banku-entitate laguntzaileetan.

**Iraungipena:** Zigorak, irmoak direnean, urtebeteren buruan iraungitzen dira. Beteatzpenera bideratutako jarduketek soilik etengo dute. 320/1994 E.D.aren 18. atala (E.A.O. 1994-04-21).

Bilbo, 2006ko abenduaren 28an.—Isunen Sekziorburua

público el presente anuncio en el tablón de edictos en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 59.5 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común y demás disposiciones concordantes de pertinente aplicación.

La Concejal Delegada del Área de Economía y Hacienda, haciendo uso de las atribuciones conferidas a la misma, por delegación de la Alcaldía-Presidencia, por Decreto de 19 de enero de 2004, delegación que se mantiene en su totalidad en vigor en el día de la fecha, a la vista del informe emitido por la Sección de Multas, del Área de Economía y Hacienda, ha resuelto:

**Primer.**—Desestimar los recursos de reposición presentados por las personas que a continuación se citan en relación con los correspondientes expedientes sancionadores de infracciones a la Ordenanza municipal de Tráfico y Aparcamiento (OTA), teniendo en cuenta que los recursos formulados no desvirtúan los hechos ni los fundamentos de derecho que sirvieron de base para las denuncias conforme a las motivaciones que se señalan en cada caso en el expediente correspondiente y cuyos datos no se concretan en función del artículo 61 de la Ley 30/1992.

El expediente sancionador se encuentra a disposición de la persona interesada para su examen en las dependencias del Área de Economía y Hacienda (Sección de Multas) sitas en la Plaza de Venezuela, número 2 planta baja. (Para su mayor comodidad llame previamente al siguiente número de teléfono 944 204 537).

**Segundo.—**

**Medios de impugnación:** Contra la presente resolución, que es definitiva en vía administrativa, podrá interponer, en el plazo de dos meses, recurso contencioso-administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo que corresponda del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco, a tenor de lo establecido en los artículos 8 y 46 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa, en concordancia con el artículo 109 c) de la Ley 4/1999, de 13 de enero, de modificación de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

**Pago:** En período voluntario, el plazo de 15 días hábiles posteriores a la firmeza de la sanción.

Transcurrido este plazo sin que las mismas hayan sido satisfechas, se procederá a su exacción por el procedimiento ejecutivo de apremio con el recargo del 20% más los intereses de demora, gastos y costas que se devenguen.

**Lugar de pago:** En período voluntario, en las entidades bancarias colaboradoras que se indican en el recibo que a tal efecto se le extenderá en las oficinas municipales de la Plaza Venezuela, número 2 bajo, de Bilbao.

Transcurrido este plazo, en las entidades bancarias colaboradoras que se indican en el recibo que a tal efecto se le extenderá en las oficinas municipales la Recaudación Ejecutiva del Excmo. Ayuntamiento de Bilbao, sita en la calle El Cristo, 1, 1.<sup>º</sup>, de Bilbao.

**Prescripción:** Las sanciones, una vez firmes, prescriben al año, la cual sólo se interrumpirá por las actuaciones encaminadas a su ejecución. Artículo 18 del R.D. 320/1994 (B.O.E., 21-04-1994).

En Bilbao, a 28 de diciembre de 2006.—La Jefatura de la Sección de Multa

Matrikula Matrícula	Ordaingiri zk. N.º recibo	Zergaduna Contribuyente	Zenbat. Cuantía	Artikulua Artículo	Salak. data F. denuncia	Matrikula Matrícula	Ordaingiri zk. N.º recibo	Zergaduna Contribuyente	Zenbat. Cuantía	Artikulua Artículo	Salak. data F. denuncia
AB-4330-U	74266376723	ROBERTO PEREZ GALLEG	60,00	064.1A	30.01.2006	NA-6031-AJ	74267061904	SERHIY SOLOVEY .	60,00	064.1A	28.04.2006
4903-DRJ	74266966253	FERNANDO DE DOMINGO MARTINEZ	60,00	064.1A	28.04.2006	NA-6031-AJ	74267062021	SERHIY SOLOVEY .	60,00	064.1A	02.05.2006
4903-DRJ	7426695991	FERNANDO DE DOMINGO MARTINEZ	60,00	064.1A	25.04.2006	7608-DPV	74266957980	LUIS ANTONIO MARTINEZ ROUX	60,00	064.1B	21.04.2006
2156-BJF	74267150389	EDORTA ITURRASPE PEREA	60,00	064.1A	02.05.2006	3287-CSS	74266393008	JUAN JOSE MARTINEZ VILLANUEVA	60,00	064.1A	28.01.2006
AB-4330-U	74266232811	ROBERTO PÉREZ GALLEG	60,00	064.1A	28.01.2006	9256-BDJ	74267228507	MARIO PEREZ LORENZO	60,00	064.1A	22.06.2006
BI-1004-CF	74267510199	JOSE LUIS FERNANDEZ PINO	60,00	064.1A	27.06.2006	1105-CMP	74266724934	JESUS GERARDO MANTECA IDIONDO	100,00	DT 1 <sup>a</sup>	20.04.2006
BI-0388-CC	74266578369	ENDIKA VAZQUEZ SAN JUAN	60,00	064.1A	08.05.2006	6782-DFG	74264077869	AVICOLA OSCAR SL	301,00	063.D	26.07.2006
BI-3894-CP	74267285594	CLEMENTE PEREZ VILLA	60,00	064.1A	25.05.2006	7489-BYX	74256846156	SANTIAGO RENEDO MIGUEL	30,00	25,3A	04.03.2005
BI-3946-CM	74267119881	MARIA ARANZAZU PUERTAS PORRO	60,00	064.1A	22.05.2006	7489-BYX	74256951971	SANTIAGO RENEDO MIGUEL	60,00	25,1B	17.03.2005
5633-BYG	74267476284	ALVARO BARRANCO NUNEZ	60,00	064.1B	06.07.2006	7489-BYX	74256393323	SANTIAGO RENEDO MIGUEL	60,00	25,1B	08.02.2005
BI-3946-CM	74266986408	MARIA ARANZAZU PUERTAS PORRO	60,00	064.1A	12.04.2006	0559-CBX	74266583192	FELIX RODRIGUEZ RODRIGUEZ	60,00	064.1A	20.03.2006
BI-3946-CM	74266768958	MARIA ARANZAZU PUERTAS PORRO	60,00	064.1A	10.04.2006	9233-CDH	74266184247	FRANCISCO GONZALEZ ORUNA	60,00	064.1B	21.02.2006
BI-0388-CC	74266983680	ENDIKA VAZQUEZ SAN JUAN	60,00	064.1A	29.05.2006	6425-DMW	74267067295	JESUS MARIA GARCIA HERRERO	60,00	064.1A	02.05.2006
BI-0388-CC	74266949499	ENDIKA VAZQUEZ SAN JUAN	60,00	064.1A	31.05.2006	BI-5365-CG	74264072867	MADERAS ZORROZA, S.L.	301,00	063.D	19.07.2006
BI-0388-CC	74266578440	ENDIKA VAZQUEZ SAN JUAN	60,00	064.1A	09.05.2006	BI-5365-CG	74264072867	MADERAS ZORROZA, S.L.	301,00	063.D	19.07.2006
1783-CCD	74254113316	GERIATRICO ALAI SL	60,00	25,4G	21.09.2005	4657-CCN	74267216649	F JAVIER PEREZ MARTIN	60,00	064.1B	06.06.2006
BI-8216-CV	74267206643	FERNANDO PORTILLO LORENTE	60,00	064.1A	31.05.2006	BI-7140-CL	74267284261	BERNARDO CARABO IGLESIAS	60,00	064.1A	11.07.2006

## EDIKTUA

**Udalak jarritako zigorrak Trafiko eta Aparkamendurako Ordenantzako (TAOk) arauak hausteagatik**

**Jakinarazpena:** Trafiko eta Aparkamendurako Ordenantzako arauak hausteagatik ondorengo zerrendako ibilgailu eta berauen gidari edota jabeei jarritako zigorrak, euren helbidea ez jakiteagatik edo bestelako arrazoientagatik ezin izan zaizkinez berenberegi jakinarazi, iragarki hau argitaratzen da iragarki-oholean, Herri-Administrazioen Lege-Jaurbideari eta Guztientzako Administratzio-Jardunbideari buruzko azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 59.5 atalean (E.A.O. 1992-11-27) eta honekin batera etorririk ezargarri diren gainontzeko arauetan xedatutakoa betez.

**Zioa-ebazpena:** Ekonomia eta Ogasun Saileko Zinegotzi Ordezkarriak, 2003ko abenduaren 29ko Dekretuz Alkate-Udalburuak eskuordetu dizkion eskumenaz erabiliz, zure aurka egin den salaketagatik hasitako espedientea ebazteko eta izapidegileak egindako ebazen, proposamena ikusirik, agiri honetan zehaztutako eran eta zenbatekoan zehatzea erabaki du.

Hau guztiau jakinarazten da adierazitako epeetan dagozkion dirusarrerak egin edo, hala balegokio, errekursoan jarri ahal izateko, ondorengo arauak betez:

**Ordainketa:** Adierazitako zenbatekoko zigorra borondatezko aldean ordaindu beharko da, iragarki hau argitaratu eta zigorren irmotasunaren osteko 15 asteguneko epean.

Borondatezko epe hau iraganez gero ordainketa egin gabe, premiabidez kobratzeari ekingo zaio %20ko gainkarguaz eta sorituriko berandutza-interes, gastu eta kostuak gehitzu.

**Ordaintzeko tokia:** Udaletxeko bulegoan bertan emango dizugun ordainagirian azaltzen diren banku-entitate laguntzailetan (Venezuela plaza 2 bulegotan, behesolairua, Bilbao).

**Aurkabideak:** Administrazio-bidean behin betikoa den erabaki horren aurka administrazioarekiko auzi-errekursoa jar dezakezu Euskal Herriko Auzitegi Nagusiaren Administrazioarekiko Auzitarako Epaitegian, bi hilabeteko epean. Hau guztia, Administrazioarekiko Auzi-Eskumena arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legearen 8 eta 46 ataletan ezarritakoaren arabera eta Herri Administrazioen Araubideari eta Guztientzako Administratzio Jardunbideari buruzko azaroaren 26ko 30/1992 Legea aldatu zuen urtarriaren 13ko 4/1999 Legearen 109 c) atalarekin bat etorrita.

Orobat, zenbatekoa 3.005,60 euro beherakoa denez, errekursoa aipatu Legearen 78. atalean ezarritako jardunbidea laburrez izapidetuko dela aditzera ematen zaizu.

Hala ere, eta aukeran, aurreko lerroaldian aipatutako administrazioarekiko auzi-errekursoa jarri aurretik jakinarazi zizun ebazen adieraziaren aurka berrazterzeko errekursoa aurkez diezaiokezu erabakia hartu duen organoari, hilabeteko epean jakinarazpen honen bihamarunetik hasita. Errekursoa erabaki eta jakinarazteko gehienezko epea hiru hilabetekoa izango da. Epe hori iraganda, ebazen adierazirik ez balego, gaitzetsitzat joko da, 30/1992 Legea aldatu zuen 4/1999 Legearen 116, 117 eta 43.2 ataletan xedatutakoaren arabera. Hau guztia, zeure eskubideen alde egoki deritzozun bestelako edozein ekintza edo aurkabide erabilitzearen kalterik gabe.

**Iraungipena:** Zigorrak, irmoak direnean, urtebeteren buruan iraungitzen dira. Beteazpenera bideratutako jarduketek soilik etengo dute. 320/1994 E.D.aren 18. atala (E.A.O. 1994-04-21).

Bilbo, 2006ko abenduaren 29an.—Isunen Sekziorburua

## EDICTO

**Sanciones municipales por Infracciones a la Ordenanza de Tráfico y Aparcamiento (OTA)**

**Notificación:** Habiéndose intentado la notificación de forma expresa de las sanciones formuladas por infracción a la Ordenanza de Tráfico y Aparcamiento (OTA) a los titulares o conductores de vehículos que a continuación se citan y no habiéndose podido practicar por diversas causas, se hace público el presente anuncio en el Tablón de Edictos en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 59.5 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común («B.O.E.», 27-11-1992) y demás disposiciones concordantes de pertinente aplicación.

**Motivación-resolución:** La Concejal Delegada del Área de Economía y Hacienda, haciendo uso de las atribuciones delegadas en virtud del Decreto de Alcaldía-Presidencia de fecha 29 de diciembre de 2003, en resolución del expediente incoado con ocasión de la denuncia formulada contra usted y a la vista de la propuesta de resolución adoptada por el instructor, dispone sancionar en los términos y cuantía que se especifican en el presente documento.

Lo que se notifica para que en los plazos que se señalan se realicen los oportunos ingresos y/o se interpongan, si procede, el correspondiente recurso, de acuerdo con las siguientes normas:

**Pago:** La sanción por el importe de la cuantía que se indica deberá ser abonada en período voluntario desde la fecha de esta publicación hasta que transcurra el plazo de 15 días hábiles posteriores a la firmeza de la sanción.

Transcurrido este plazo sin que las mismas hayan sido satisfechas, se procederá a su exacción por el procedimiento ejecutivo de apremio con el recargo del 20% más los intereses de demora, gastos y costas que se devenguen.

**Lugar de pago:** En las entidades bancarias colaboradoras que se indican en el recibo que a tal efecto se le extenderá en las oficinas municipales de la Plaza Venezuela, número 2 bajo, de Bilbao.

**Medios de impugnación:** Contra la presente resolución, que es definitiva en vía administrativa, podrá interponer, en el plazo de dos meses, recurso contencioso-administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo que corresponda del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco, a tenor de lo establecido en los artículos 8 y 46 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa, en concordancia con el artículo 109 c) de la Ley 4/1999, de 13 de enero, de modificación de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

Asimismo, se pone en su conocimiento que, al ser la cuantía inferior a 3.005,60 euros, el recurso se tramitará por el procedimiento abreviado establecido en el artículo 78 de la citada Ley.

No obstante, con carácter potestativo y previo al recurso contencioso-administrativo señalado en el párrafo anterior, contra la resolución expresa que se le notifica, podrá interponer recurso de reposición, ante el mismo órgano que la dictó, en el plazo un mes que se contará desde el día siguiente al de la fecha de la presente notificación. El plazo máximo para dictar y notificar la resolución del recurso será de tres meses. Si transcurrido dicho plazo no recayera resolución expresa, se entenderá desestimado en virtud de lo dispuesto en los artículos 116, 117 y 43.2 de la Ley 4/1999, de modificación de la Ley 30/1992. Todo ello sin perjuicio de cualquier otra acción o recurso que estime oportuno interponer para la mejor defensa de sus derechos.

**Prescripción:** Las sanciones, una vez firmes, prescriben al año, la cual sólo se interrumpirá por las actuaciones encaminadas a su ejecución. Artículo 18 del R.D. 320/1994 («B.O.E.», 21-04-1994).

Bilbao, a 29 de diciembre de 2006—La Jefatura de la Sección de Multas

Matrikula Matrícula	Ordaingiri zk. Nº. recibo	Zergaduna Contribuyente	Zenbat. Cuantía	Artikulua Artículo	Salak. data F. denuncia	Matrikula Matrícula	Ordaingiri zk. Num. recibo	Zergaduna Contribuyente	Zenbat. Cuantía	Artikulua Artículo	Salak. data F. denuncia
0506-CHW	74264098408	MADYDER SL	301,00	063.D	18.10.2006	9180-DVC	74264098840	ATHOS CONSULTORES S.L.	301,00	063.D	18.10.2006
0506-CHW	74264098416	MADYDER SL	301,00	063.D	18.10.2006	2036-DRT	74264099391	ANDAMIOS ZUBERO SL	301,00	063.D	18.10.2006
8004-CVG	74264098432	EXTERNALIZACION Y TELECOMUNICACI	301,00	063.D	18.10.2006	9180-DVC	74264099463	ATHOS CONSULTORES S.L.	301,00	063.D	18.10.2006
8004-CVG	74264098467	EXTERNALIZACION Y TELECOMUNICACI	301,00	063.D	18.10.2006	2241-CYZ	74267504750	TEODORO DE LA ROCHA GARCIA	60,00	064.1A	21.08.2006
1851-DNF	74264098564	FRIÓ Y MAQUINARIA BILBAO, S.A.	301,00	063.D	18.10.2006	7152-DNS	74267573476	ÍÑIGO LINAZA DIARCE	60,00	064.1A	13.09.2006
6538-BPY	74264098688	ASTIGORRI COMERCIAL DOS MIL, S.L.	301,00	063.D	18.10.2006	6492-FFD	74267593591	EMA DE JESÚS LOURENCO PIRES	60,00	064.1A	12.09.2006
BI-3596-CM	74264098726	ATHOS CONSULTORES S.L.	301,00	063.D	18.10.2006	7264-FBR	74267593639	PEDRO M ELEJABEITIA ACEVEDO	60,00	064.1B	12.09.2006













## EDIKTUA

**Udalak egindako salaketak Trafiko eta Aparkamendurako Ordenantza (TAO) hausteagatik.**

**Jakinarazpena:** Trafiko eta Aparkamendurako Ordenantza (TAO) hausteagatik ondorengo zerrendako ibilgailu eta berauen gidari edota jabeen jarritako zigorak beren beregi jakinazten ahalegin-duta, hainbat arrazoirengatik ezin izan denez egin, iragarki hau argitaratzen da iragarki-oholean, Herri-Administrazioen Lege-Jaurbideari eta Guztientzako Administrazio-Jardunbideari buruzko azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 59.5 atalean eta honekin batera etorririk ezargarri diren gainontzeko arauetan xedatutakoa betez.

Ondorengo arauak betez jakinazten da:

a) Arau-haustea gertatu zenean ibilgailuko gidaria zu izan ez bazinen, jakinazpen hau jaso eta 15 eguneko epea duzu Udal honetako Ekonomia eta Ogasun Sailean araua hautsi duen egiazko gidaria nor izan zen esateko (izen abizena, NAN eta helbide osoa). Halaber, arrazoi garbirik gabe eginkizun hori betetzen ez baduzu, arau-hauste oso larriari dagokion diru-zigorra ezarriko zaizu.

Trafikoko eta Aparkamendua antolatzeko Ordenantzaren 63-d atala hausteagatik egindako salaketak izanez gero, aurreko lerro-aldea ez da aplikatuko. Arau-hauste hau, hala egiteko eskatu ondoren, ibilgailuko txafera ez identifikatzea da 63-d atalari dagokio.

b) Ekonomia eta Ogasun Saileko TAOko Isunen Sekzioko burua da espedientearen izapidegilea, baina ezetsi egin ahal izango duzu azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 28 eta 29 atalen arabera.

c) Ekonomia eta Ogasun Saileko zinegotzi ordezkariak du espedientea erabakitzeko eskumena, Trafikoari, Ibilgailu Motordunen Zirkulazioari eta Bide-segurtasunari buruzko Legearen testu artikulatua onartu duen martxoaren 2ko 339/1990 Legegintzako Errege Dekretuaren 68.2 artikuluan (EAO, 1990-03-14) eman zaien eskumena dela bide. Eskumena Ekonomia eta Ogasun Saileko zinegotzi ordezkariari eskuordetu dio alkate-udalburuak, 2003ko abenduaren 29an emandako Dekretuaren bidez.

d) Zeu bazara arau-haustearen erantzulea, hau argitaratu eta 15 eguneko epean, zeure alde egokitzen jotzen dituzun arrazoibide eta frogak aurkez ditzakezu Udaletxeko Errregistro Nagusian; honako datu hauek erantsiz: Espediente zenbakia, salaketaren eguna eta ibilgailuaren matrikula.

e) Arrazoibiderik aurkeztu ezean, edo epez kanpo egin badira, edo epe barruan aurkeztu arren ez badute eraginik salaketaren oinarrian dauden agintzeten, jardunbidearen hasiera ebazpen-proposamentzat joko da.

f) Adierazitako zenbatekoa iragarki hau argitaratzen denetik hasitako 15 eguneko epean ordaindu ahalko da, horretarako Udaletxeko Bulegoan bertan emango dizugun ordainagirian azaltzen diren banku-entitate laguntzailetan (Venezuela plaza 2, behosairua, Bilbao). %30eko hobaria ezarriko da.

g) Arau-haustea arinak zehatzeko ekintza hiru hilabeteren buruan iraungi egiten da eta oso larriak direnak urte batean. Epe hauek eten egingo dira Administrazioaren edozein jarduketaren bidez salatuak horren berri badu edo jarduketa nor den edozein helbide duen jakiteko bada, baita jakinazpenaren bidez ere.

Bilbon, 2006ko abenduaren 29an.—Isunen Sekzioburua

## EDICTO

**Denuncias municipales por Infracciones a la Ordenanza de Tráfico y Aparcamiento (OTA)**

**Notificación:** Habiéndose intentado la notificación de forma expresa de las denuncias formuladas por Infracción a la Ordenanza de Tráfico y Aparcamiento (OTA) a los titulares o conductores de vehículos que a continuación se citan y no habiéndose podido practicar por diversas causas, se hace público el presente anuncio en el tablón de edictos en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 59.5 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común y demás disposiciones concordantes de pertinente aplicación.

Lo que se notifica de acuerdo con las siguientes normas:

a) Que en el supuesto de que en el momento de la infracción no fuera el conductor del vehículo, se le requiere para que en el plazo de quince días a partir del recibo de esta notificación, identifique verazmente ante este Ayuntamiento (Área de Economía y Hacienda) al conductor del vehículo responsable de la infracción (nombre, D.N.I. y domicilio completo), apercibiéndole de que si incumple esta obligación, sin causa justificada, será sancionado pecuniariamente como autor de falta muy grave.

En las denuncias formuladas por infracción al artículo 63-d de la Ordenanza de Tráfico y Aparcamiento no se aplicará el párrafo anterior. Esta infracción es correspondiente al artículo 63-d, no identificar al conductor del vehículo previo requerimiento.

b) La instrucción del expediente se llevará a cabo por la Jefatura de la Sección de Multas OTA del Área de Economía y Hacienda, contra quien se podrá presentar recusación, de conformidad con los artículos 28 y 29 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre.

c) El órgano competente para la resolución del expediente es la Sra. Concejal Delegada del Área de Economía y Hacienda, en virtud de la competencia atribuida en el artículo 68.2 del Real Decreto Legislativo 339/1990, de 2 de marzo, por el que se aprueba el texto articulado de la Ley sobre Tráfico, Circulación de Vehículos a Motor y Seguridad Vial (B.O.E., 14-03-1990), la cual ha sido delegada en el Decreto de la Alcaldía-Presidencia de fecha 29 de diciembre de 2003.

d) Si fuera usted el responsable de la infracción, en el plazo de 15 días a partir de esta publicación, podrá presentar ante este Ayuntamiento (Registro General) las alegaciones que considere convenientes a su defensa y proponga las pruebas que estime oportunas, consignando: Número de expediente, fecha de denuncia y matrícula del vehículo.

e) De no efectuar alegaciones, o formularlas fuera de plazo, o interpuertas en tiempo no fueran relevantes para los hechos que han causado la denuncia, la iniciación del procedimiento se considerará propuesta de resolución.

f) Puede hacerse el pago por la cuantía indicada en el plazo de 15 días hábiles a contar desde la presente publicación, en las entidades bancarias colaboradoras que se indican en el recibo que a tal efecto se le extenderá en las oficinas municipales de la Plaza Venezuela, 2 bajo, de Bilbao. Se aplicará una bonificación del 30%.

g) La acción para sancionar las infracciones leves prescribe a los tres meses y las muy graves al año, que se interrumpirá por cualquier actuación de la Administración de la que tenga conocimiento el denunciado, o esté encaminada a averiguar identidad o domicilio, así como por la notificación.

En Bilbao, a 29 de diciembre de 2006.—El Jefe de la Sección de Multas

Matrikula Matrícula	Ordaingiri zk. Núm. recibo	Zergaduna Contribuyente	Zenbat. Cuantía	Artikulua Artículo	Salak. data F. denuncia
A-8689-DN	2006.848535	ISAAC JIMENEZ CORTES	60,00	064.1B	28-11-2006
A-8689-DN	2006.839243	ISAAC JIMENEZ CORTES	100,00	064.2.E	29-11-2006
AB-0018-I	2006.839924	RAFAEL JORGE VIDELA GAMBETTA	60,00	064.1A	07-12-2006
B-9489-SV	2006.821928	ANGEL OVEJERO CANTALAPIEDRA	60,00	064.1A	01-12-2006
B-8672-TD	2006.813880	EDUARDO HERRERA DE LA PEÑA	60,00	064.1B	23-11-2006
B-7611-VX	2006.829150	GEMA PALAZUELOS GONZALEZ	60,00	064.1B	14-11-2006
BI-4926-AK	2006.846532	ANTONIO MARCOS SANCHEZ	60,00	064.1A	01-12-2006
BI-4926-AK	2006.846510	ANTONIO MARCOS SANCHEZ	60,00	064.1A	28-11-2006
BI-4926-AK	2006.846518	ANTONIO MARCOS SANCHEZ	60,00	064.1A	29-11-2006
BI-4926-AK	2006.846527	ANTONIO MARCOS SANCHEZ	60,00	064.1A	30-11-2006
BI-1373-AS	2006.824632	IAGOBA FERNANDEZ MONJE	60,00	064.1A	21-11-2006
BI-1373-AS	2006.824650	IAGOBA FERNANDEZ MONJE	60,00	064.1A	23-11-2006
BI-6491-AU	2006.813364	ALFREDO CASTRILLEJO RODRIGUEZ	60,00	064.1A	29-11-2006
BI-6491-AU	2006.837789	ALFREDO CASTRILLEJO RODRIGUEZ	60,00	064.1B	01-12-2006

Matrikula Matrícula	Ordaingiri zk. Núm. recibo	Zergaduna Contribuyente	Zenbat. Cuantía	Artikulua Artículo	Salak. data F. denuncia
BI-2493-AV	2006.837752	AGRIPINO MARTIN GARROTE	60,00	064.1A	28-11-2006
BI-1917-AW	2006.797493	GARTZEN BURZACO VILLAR	60,00	064.1A	22-11-2006
BI-7933-AY	2006.807940	CRISTINA SALDAÑA GUINEA	60,00	064.1A	30-11-2006
BI-0249-BB	2006.844528	JULEN VELASCO QUINTANILLA	60,00	064.1A	23-11-2006
BI-3563-BB	2006.837819	JUAN PABLO REINARES	60,00	064.1A	05-12-2006
BI-5674-BB	2006.840323	JOSEBA ANDER IPARAGUIRRE LENIZ	60,00	064.1B	24-11-2006
BI-4830-BD	2006.791948	JOSE HERNANDEZ LAGUNA	60,00	064.1A	27-11-2006
BI-8647-BD	2006.838620	MARIA ANGELES GARTEZ ASTORECA	60,00	064.1A	30-11-2006
BI-8647-BD	2006.838624	MARIA ANGELES GARTEZ ASTORECA	60,00	064.1A	01-12-2006
BI-8647-BD	2006.841483	MARIA ANGELES GARTEZ ASTORECA	60,00	064.1A	27-11-2006
BI-8647-BD	2006.844236	MARIA ANGELES GARTEZ ASTORECA	60,00	064.1A	28-11-2006
BI-8647-BD	2006.844280	MARIA ANGELES GARTEZ ASTORECA	60,00	064.1A	29-11-2006
BI-8829-BD	2006.841437	MARIA ROSARIO CORTES PEREZ	60,00	064.1A	23-11-2006
BI-3864-BG	2006.840185	PEDRO IGNACIO GARATE URRECHUA	60,00	064.1A	21-11-2006







## 2. artikulua.—*Esparruak, arloak eta diru laguntza jaso dezaketen kontzeptuak*

Ondorengo taulan daude adierazita nahi duten pertsonek edo erakundeeek diru-laguntza eskatzeko esparruak eta arloak. Arlo hauek diru-laguntza jaso dezaketen zenbait kontzeptutan banatu daitezke. Hori guztiori oinarri berezietan dago zehaztuta.

Esparrua	Arloak
Gizarte Ekintza	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Adingabeko eta euren familiertzako laguntza.</li> <li>2. Elbarritasunen bat dutenak gizarteratzeko programentzako laguntza.</li> <li>3. Adinekoan elkarteenetzako laguntza: ekipamendua.</li> <li>4. Adinekoan elkarteenetzako laguntza: programak, jarduerak eta mantentua.</li> <li>5. Immigrazioa.</li> <li>6. Gizarteratzea.</li> <li>7. Gizarte-integrazioa.</li> </ol>
Hiritarrekiko Harremanak	Auzotarren elkartegintza eta herritarren partaidetza sustatzea.
Kultura	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kultur jarduerak.</li> <li>2. Adinekoen dinamizazio-programak.</li> <li>3. Auzoetako jaiak.</li> </ol>
Euskara	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kultur zerbitzuak euskaraz / euskara elkartea.</li> <li>2. Euskara sustatzea.</li> </ol>
Kirola	Kirola sustatzea.
Hezkuntza	Hezkuntzari laguntzeko programak.
Gizon eta emakumeen arteko berdintasuna sustatzea	Andrazkoen eta gizonezko arteko berdintasuna sustatzea.
Gazteria	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Heztea xede duten aisiaidiko elkarteen programentzako laguntza.</li> <li>2. Gazteen partaidetza sustatzeko programak.</li> <li>3. Musikari laguntzeko programak, discoak eta maketak grabatzeko.</li> </ol>
Ingurumena	Ingurumenaren arloko sentsibilizazio eta heziketa.
Osasuna eta Kontsumoa	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Osasuna sustatzeko programentzako laguntza.</li> <li>2. Autolaguntzako programentzako laguntza.</li> <li>3. Kontsumo gaietako programentzako laguntza.</li> <li>4. Drogamenpekotasun-arloko programentzako laguntza.</li> </ol>
Hirigintza	Herritarrek hirigintzako planeamenduan parte hartzea.
Garapenerako Lankidetza	Garapenerako Lankidetza (urtebeteko programak). Garapenerako Lankidetza (urte birako programak). Sentsibilizazioa eta Garapenerako Hezkuntza (urtebeteko programak). Sentsibilizazioa eta Garapenerako Hezkuntza (urte birako programak).

Esparru eta arlo bakoitzeko oinarri bereziak oinarri orokor hauen eranskinak dira.

## 3. artikulua.—*Eskari egileak*

3.1. Oinarri berezietan azalduta dauden antzeko programak Bilbon gauzatu edo burutu nahi dituen edozein pertsona fisikok edo juridikok eska dezake, hasiera batean, diru-laguntza. Hala ere, arau orokor honen salbuespenak ager daitezke oinarri berezietan.

3.2. Irabazi asmorik gabeko erakundeak direnean (elkartea eta fundazioak) Herritarren Partaidetzako Elkarteen Bilboko Udaleko Erregistroan izena emanda egon eta datuak eguneratuta eduki

## Artículo 2.—Ámbitos, líneas de subvención y conceptos subvencionables

A continuación se relacionan los ámbitos y líneas de subvención a las que las personas o entidades interesadas podrán presentar sus solicitudes. Estas líneas de subvención pueden desglosarse en diferentes conceptos subvencionables que se concretan posteriormente en las bases específicas.

Ámbito	Líneas de subvención
Acción Social	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apoyo a programas con menores y familias.</li> <li>2. Apoyo a programas de integración social de personas con discapacidad.</li> <li>3. Apoyo a asociaciones de personas mayores: equipamiento.</li> <li>4. Apoyo a asociaciones de personas mayores: mantenimiento, actividades y programas.</li> <li>5. Inmigración.</li> <li>6. Inserción social.</li> <li>7. Integración social.</li> </ol>
Relaciones Ciudadanas	Promoción del asociacionismo vecinal y la participación ciudadana.
Cultura	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Actividades culturales.</li> <li>2. Programas de dinamización de personas mayores.</li> <li>3. Fiestas de barrios.</li> </ol>
Euskera	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Servicios culturales en euskera — euskera elkartea.</li> <li>2. Fomento del euskera</li> </ol>
Deporte	Promoción del deporte.
Educación	Programas de apoyo a la educación.
Promoción de la igualdad de mujeres y hombres	Promoción de la igualdad de mujeres y hombres.
Juventud	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Programas de apoyo a las asociaciones de ocio y tiempo libre educativo.</li> <li>2. Programas de promoción de la participación juvenil.</li> <li>3. Programas de apoyo a la música para grabación de discos y maquetas.</li> </ol>
Medio Ambiente	Sensibilización y educación medioambiental.
Salud y Consumo	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apoyo a programas de promoción de la salud.</li> <li>2. Apoyo a programas de autoayuda.</li> <li>3. Apoyo a programas de atención al consumo.</li> <li>4. Apoyo a programas de drogodependencias.</li> </ol>
Urbanismo	Fomento de la participación ciudadana en el planeamiento urbanístico.
Cooperación al Desarrollo	<p>Cooperación al desarrollo (programas anuales). Cooperación al desarrollo (programas bienales). Sensibilización y educación al desarrollo (programas anuales). Sensibilización y educación al desarrollo (programas bienales).</p>

Las bases reguladoras específicas para cada uno de estos ámbitos y líneas de subvención se incorporan como Anexos a estas bases generales.

## Artículo 3.—Solicitantes

3.1. Podrá solicitar subvención, en principio, cualquier persona física o jurídica, interesada en promover o realizar en Bilbao programas como los que se describen posteriormente en las bases reguladoras específicas. No obstante, estas bases específicas podrán prever excepciones a esta norma general.

3.2. En el caso de entidades sin ánimo de lucro (asociaciones y fundaciones), deberán estar inscritas, y tener sus datos actualizados, en el Registro de Entidades de Participación Ciudadana

behar dituzte (Hiritarrekiko Harremanen Saila. Venezuela pl. 2, 4. Tf.: 94 420 43 33)

3.3. Salbuespenez, sozietatearen egoitza Bilbon ez duen era-kundeek hurrengo urteetan jarraipenik izango ez duten jarduera puntualak Bilbon egin nahi izango balitzute, Eusko Jaurlaritzako Elkarteen Erregistro Orokorean edo dagokion erregistro publikoan izena nahitaez ematea eskatuko zaie.

#### **4. artikula.—Eskariak**

4.1. Eskariak aurkezteko epea: 25 asteguneko (hau da, domekak eta jaiegunkan kanpoan utzita) deialdia «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratu eta biharamunean hasita.

4.2. Informazioa eta eskariak jasotzea eta aurkeztea.

Eskariak jasotzeko eta aurkeztekolekuak

Eskariak egiteko orriak Bilboko Udaletxeko Herritarren Arretarako Bulegoan edo Barrutietako Udaltegietakoan jaso eta aurkeztu ahal izango dira:

- Bilboko Udaletxeko Herritarren Arretarako Bulegoa: Ernesto Erkoreka pl. 1, beheko solairua.
- 1. Barrutiko bulegoa: Agirre Lehendakarien etorb., 42.
- 2. Barrutiko bulegoa: Iturriondo pl. 4
- 3. Barrutiko bulegoa: Txomin Garat etorb. 12-18
- 4. Barrutiko bulegoa: Circo Amateur Club Deportivo, 2
- 5. Barrutiko bulegoa: Pilota, 10
- 6. Barrutiko bulegoa: Barrainkua, 5
- 7. Barrutiko bulegoa: Gordoniz, 49, A eta B
- 8. Barrutiko bulegoak:
  - Basurtuko: Luis Briñas, 18
  - Zorrotzako: Hermógenes Rojo, 1

Informazioa eta eskaria egiteko orriak Udalaren web gunean ere eskuratu ahal izango dira ([www.bilbao.net](http://www.bilbao.net)), baina goian adierazitako erregistroetako batean aurkeztu behar dira.

Eskariak aurkezteko ordutegia

Goizez: astelehenetik barikura: 08:30etik 14:00etara (bulego guztietan).

Zapatuetan: 08:30etik 12:30era (Bilboko Udaletxeen).

Arratsaldez: egunetan: 16:30etik 19:30era. (Bilboko Udaletxeen).

#### **4.3. Eskabide-orria.**

Udalak banatutako ereduko eskabide-orri bat bete beharko da diru-laguntzen esparru eta arlo bakoitzeko. Orri horretan, eskaria egin duen pertsonak edo erakundeak, diru-laguntzaren arlo horretara zuzenean, edo zeharka, aurkezten dituen programak zehaztuko ditu diru-laguntza jaso dezaketen kontzeptuen bidez. Kontzeptu horietan egon daiteke banakatuta arlo hori oinarri berezietan. Hurrengo artikuluetan jarritako mugak errespetatu beharko dira beti.

4.4. Eskatutako diru-laguntzak ez dira inoiz izango oinarri berezietako arlo edo diru-laguntza jaso dezaketen kontzeptuetan programa bakoitzerako finkatuta dagoen gehienezko diru-kopurua baino handiagoak.

4.5. Diru-laguntzako arlo edo kontzeptu bakoitzaren barruan aurkeztu daitekeen programa-kopurua ere mugatu daiteke oinarri berezien bidez.

4.6. Oinarri hauen 10. artikuluan adierazita dagoenez, eskari guztietan hartu beharko da kontuan diru-laguntzen eta bestelako bidez lortutako finantzazioa ezin dela izan aurkeztutako programaren kostua baino handiagoa.

#### **5. artikula.—Aurkeztu beharreko dokumentazioa**

5.1. Eskabide orrian adierazi beharko da eskabidea egiten duen pertsona edo elkarrea ez dagoela onuradun izatea debekatzen duten eta Diru-laguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorraren 13. artikuluan azalduta dauden kasu batean ere. Hori dela-eta, sinatuta egongo da eskabidea eta honako dokumentuekin batera aurkeztuko da:

del Ayuntamiento de Bilbao (sito en el Área de Relaciones Ciudadanas. Pl Venezuela 2,4º. Tf.: 94 420 43 33)

3.3. Excepcionalmente, si una entidad sin sede social en el municipio planteara realizar alguna actividad en Bilbao de manera puntual y sin continuidad en los próximos años, se le exigirá la inscripción en el Registro General de Asociaciones del Gobierno Vasco o el registro público que le corresponda.

#### **Artículo 4.—Solicitudes**

4.1. Plazo de presentación de las solicitudes: 25 días hábiles, es decir, excluyendo domingos y festivos, a contar desde el día siguiente a la publicación de esta convocatoria en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

4.2. Información y recogida y entrega de solicitudes.

Lugares de recogida y entrega

Podrán recogerse y entregarse las solicitudes en la Oficina de Atención Ciudadana del Ayuntamiento de Bilbao y en las de los Centros Municipales de Distrito:

- Oficina central de Atención Ciudadana: Plaza Ernesto Erkoreka, 1, bajo.
- Oficina del Distrito 1: Avda. Lehendakari Aguirre, 42.
- Oficina del Distrito 2: Plaza Iturriondo, 4.
- Oficina del Distrito 3: Avda. Txomin Garat, 12-18.
- Oficina del Distrito 4: Circo Amateur Club Deportivo, 2.
- Oficina del Distrito 5: Pelota, 10.
- Oficina del Distrito 6: Barrainkua, 5.
- Oficina del Distrito 7: Gordóniz, 49, A y B.
- Oficinas del Distrito 8:
  - Basurto: Luis Briñas, 18.
  - Zorroza: Hermógenes Rojo, 1.

La información y los modelos de solicitud estarán también disponibles en la web municipal ([www.bilbao.net](http://www.bilbao.net)), aunque la entrega deberá realizarse en alguna de las oficinas señaladas.

Horario de atención

Mañanas: lunes a viernes: 08:30 a 14:00 h. (en todas las oficinas).

sábados: 08:30 a 12:30 h. (sólo en la Oficina central).

Tardes: jueves: 16:30 a 19:30 h. (sólo en la Oficina central).

#### **4.3. Hoja de Solicitud.**

Para cada ámbito y línea de subvención se deberá llenar una Hoja de Solicitud, conforme al modelo facilitado por el Ayuntamiento. En esta Hoja se detallarán los programas que la persona o entidad solicitante presenta a esa línea de subvención de forma directa o, indirectamente, a través de los conceptos subvencionables en los que puede estar desglosada esa línea en las bases específicas, respetando siempre las limitaciones establecidas en los siguientes artículos.

4.4. Las solicitudes de subvención no podrán superar, en ningún caso, el importe máximo a conceder a un programa que se fija, para cada línea o concepto subvencionable, en las bases específicas.

4.5. A través de las bases específicas se podrá también limitar el número de programas que pueden ser presentados dentro de una misma línea de subvención o concepto subvencionable, en su caso.

4.6. Asimismo, en todas las solicitudes se deberá tener en cuenta que, tal y como señala el artículo 10 de estas bases, el total de la financiación que se obtenga, por subvenciones y otras fuentes, no podrá superar el coste del programa presentado.

#### **Artículo 5.—Documentación a aportar**

5.1. La Hoja de Solicitud se firmará declarando que la persona o entidad solicitante no está incursa en ninguna de las prohibiciones para obtener la condición de beneficiaria previstas en el artículo 13 de la Ley 38/2003, General de Subvenciones, y se entregará junto con la siguiente documentación:

a) Programa bakoitzaren aurrekontuari buruzko fitxa eta laburpen-fitxa, Udalak prestatutako ereduaren arabera.

b) Diru-laguntzaren arlo jakin horretara aurkezten den programa edo aurkezten diren programak.

c) Aurreko urtean dagokion pertsonak edo erakundeak egindako jardueren memoria (erakunde eratu berriak direnean izan ezik).

d) Eskaria pertsona juridikoek egiten dutenean (elkartea, fundazioak...), erakundeko organo eskudunak (bazzarak, zuzendaritzabatzordeak...) programa edo programak gauzatzeko hartu duen era-bakiaren ziurtagiria (eskabide-orriarekin batera banatuko da eredu).

Eskaria pertsona fisikoek egiten dutenean, NANaren fotopia.

e) Zerga fiskal guztiak ordaindu izanaren ziurtagiria, eskaidea egiten den urtean eskudun zerga-administrazioak egina.

f) Segurantza Sozialari dagozkionak ere ordaindu izanaren ziurtagiria edo elkartea bere kargu ez duela langilerik azaltzen duen ziurtagiria, eskaidea egiten den urtean Gizarte Segurantzako Diruzaintza Nagusiak egina.

g) Diru-laguntzen arlo jakinen oinarri berezietan eskatutako bestelako agiriak.

5.2. Garapenerako Lankidetzaren, Gazteriaren zein Kirol esparruetan, aurreko ataletan adierazitako dokumentazioaz gain, udalak horietarako prestatutako inprimakia ere aurkeztu beharko da.

5.3. Udalaren diru-laguntzak edo udalak egindako beste-lako ordainketarik inoiz jaso ez dutenez gero, Hartzekodunen Erregistroan agertzen ez diren pertsonak edo elkarteen "hartzekodunen fitxa" (emango zaie) aurkeztu beharko dute, behar bezala beteta.

5.4. Herriaren Partaidetzako Elkarteen Bilboko Udaleko Erregistroan izena ematerik ez duten erakundeek beste dokumentazio hau ere aurkeztu beharko dute:

a) Dagokion erregistroan izana emanda dagoela egiaztatzen duen agiriaren fotopia.

b) Erakundearen estatutuen fotopia.

5.5. Finantziazioa lortzeko programa bera udaleko zenbait sailetara aurkeztuz gero, pertsona edo elkarreko interesdunak eskaidea-orrian azaldu beharko du programa zenbait arlotara edo esparrutara aurkezteko dela. Arlo horiek zehaztu beharko ditu eta bakoitzean eskatzen den diru-kopurua ere zein den azaldu beharko du. Eskabide orri bakarra nahikoa izango da, beti ere beharrezko agiriak batera aurkeztuta.

5.6. Eskabide-orria ez balego behar bezala beteta edo aipatutako datuak edo dokumentuak faltako balira, eskaria egin duen pertsona edo erakundeari 10 asteguneko epea emango zaio akatsak zuzentzeko. Akatsok zuzendu ezean, eskaria artxibatu egingo da besterik gabe.

## **6. artikulua.—*Pertsona edo elkarreko interesdunak egiaztautzen duen agiriaren fotopia***

Diru-laguntza bat lortzen duten pertsona edo elkarreko interesdunen finantziazio horren publizitatea egin beharko dute inprimatzen dituzten materialetan (kartelak, foiletoak, informazio-oriak,...), zerbaite oroitzeko plaketan, bitarteko elektronikoetan, ikusentzunezkoetan zein idatzizko komunikabideetan argitaratutako iragarkietan. Bilboko Udalaren logotipoa agertu beharko da.

Horretarako, Bilboko Udaleko sailek dagokien pertsona edo elkarreki udalaren logotipo berria emango dizkiete.

## **7. artikulua.—*Balorazioa egiteko irizpideak***

7.1. Udaleko sailek irizpide eta puntuazio hauek aplikatuta egingo dute aurkeztutako programen balorazioa:

A) Programaren balorazioa egiteko irizpideak: Guztira 80 puntu.

a) Programaren interesa: gehienez 45 puntu.

a) Ficha Resumen y Ficha del Presupuesto de cada programa, conforme a los modelos facilitados por el Ayuntamiento

b) Programa o programas elaborados que se presentan a esa línea de subvención.

c) Memoria de las actividades que la persona o entidad hubiera desarrollado en el año anterior (salvo que se trate de una entidad de reciente constitución).

d) En el caso de personas jurídicas (asociaciones, fundaciones...), certificación del acuerdo del órgano competente (asamblea, junta directiva...) donde se aprueba la realización del programa o los programas para los que se solicitan subvención (se facilitará modelo al recoger la solicitud).

En el caso de personas físicas, fotocopia del D.N.I.

e) Certificación acreditativa de estar al corriente en el pago de las obligaciones fiscales, expedida en el año en curso por la Administración tributaria competente.

f) Certificación acreditativa de estar al corriente de pago de las obligaciones de Seguridad Social, o de no tener la entidad trabajadores a su cargo, expedida en el año en curso por la Tesorería General de la Seguridad Social.

g) Cualquier otro documento que, para alguna línea de subvención concreta, se mencione en las bases específicas.

5.2. Si la solicitud se presenta a los ámbitos de la Cooperación al Desarrollo, Juventud o Deporte, además de la documentación referida en los apartados anteriores, se acompañará un formulario específico que será facilitado por el Ayuntamiento.

5.3. Aquellas personas o entidades que no hayan recibido nunca subvención municipal o ningún otro pago del Ayuntamiento por cualquier concepto y que, por lo tanto, no figuren inscritas en el Registro de Acreedores, deberán presentar, debidamente cumplimentada, la «Ficha de Acreedores» que se les facilitará

5.4. Las entidades que carecieran de acceso al Registro de Entidades de Participación Ciudadana del Ayuntamiento de Bilbao, adicionalmente, deberán aportar también la documentación siguiente:

a) Fotocopia del documento que acredite la inscripción en el registro correspondiente.

b) Fotocopia de los estatutos de la entidad.

5.5. En el supuesto de que un mismo programa se presente a diferentes áreas municipales para su financiación, la persona o entidad deberá hacer mención expresa en la hoja de solicitud de que ese programa se presenta a diferentes ámbitos y líneas, especificando a cuáles y la cantidad que solicita a cada una de ellas. Será suficiente con presentar una única hoja de solicitud y la documentación correspondiente.

5.6. Si la solicitud no estuviera debidamente formalizada o faltara algún dato o alguno de los documentos mencionados, se requerirá a la persona o entidad solicitante para subsanar las deficiencias en el plazo de 10 días hábiles, indicándole que, si no lo hiciese, se archivaría la solicitud sin más trámite.

## **Artículo 6.—*Publicidad de la subvención por parte de la persona o entidad beneficiaria***

Toda persona o entidad a la que se conceda subvención, deberá hacer pública esta financiación municipal incluyendo el logotipo del Ayuntamiento en los materiales impresos que genere (carteles, folletos, hojas informativas...), en las placas conmemorativas, en los medios electrónicos o audiovisuales o en los anuncios que pueda publicar en los medios de comunicación escrita.

Para ello, las áreas del Ayuntamiento de Bilbao facilitarán a las persona o entidades interesadas el nuevo logotipo municipal.

## **Artículo 7.—*Criterios de valoración***

7.1. Las áreas municipales valorarán los programas presentados aplicando estos criterios y puntuaciones:

A) Criterios para la valoración del programa: Total 80 puntos.

a) Interés del programa: hasta 45 puntos.

**Irizpide honen barruan baloratu daitezkeen gaiak:**

Udaleko Sailen ildo estrategikoekin, helburuekin eta irizpide-ekin bat etortzea; partaide-kopurua; kalkulatutako eragina; berritasuna; eremu geografikoa; programaren iraupena; zein kolektiborentzat den; programaren finkapena (lehenago gauzatutako programa den); lankidetza beste erakunde batzuekin; programaren interesaren eta aurkeztutako aurrekontuaren arteko erlazioa.

b) Kalitatea programaren diseinuan: gehienez 10 puntu.

**Irizpide honen barruan baloratu daitezkeen gaiak:**

Honako hauek sartzea: lortu nahi diren emaitzak; betetze-mailaren adierazleak eta ebaluazioa; kanpoko komunikazioa; barruko komunikazioa, teknologia berrien erabilera; justifikazioa (programa egiteko arrazoia).

c) Aurrekontua egokitza: gehienez 10 puntu

**Irizpide honen barruan baloratu daitezkeen gaiak:**

Finantza arloko ahalegina (beste finantzazio-iturri batzuk bilatzea) eta eraginkortasuna baliabideak esleitzean.

d) Euskara, genero-berdintasuna, immigrazioa eta gazteria bezalako zeharkako gaiei programan emandako tratamendua. gehienez 15 puntu.

**Irizpide honen barruan baloratu daitezkeen gaiak:**

Euskara hutsean egiteko jarduerak; 13tik 35 urtera bitarteko gazteentzako programak izatea proportzio esanguratsuan; gazteldeen partaidetza sartzea programan; genero-ikuspegia sartzea programan; hizkuntzaren eta irudiaren erabilera ez sexista; kultura aniztasunaren ikuspegia.

B) Eskaria egiten duen pertsonaren edo erakundearen balorazioa: Guztira 20 puntu.

**Irizpide honen barruan baloratu daitezkeen gaiak:** egiaztutako esperientzia, programa gauzatzeko ahalmena eta parte hartzekoa eta bidezkoa den egituraduna; koordinakundeetako partaidea izatea, elkarteko kideak prestakuntza-ikastaroetara joatea.

7.2. Salbuespen izango dira Garapenerako Lankidetzako esparruko eskariak, euren irizpideen arabera baloratuko baitira; irizpideok Bilboko Lankidetzarako Udal Kontseiluan onartu eta adostu ziren eta oinarri berezieta daude zehaztuta.

## 8. artikulua.—*Diru laguntzak emateko procedura*

8.1. Oinarri berezieta finkatuko dira aplikatu daitezkeen erregimen edo sistemak eta zenbateko aurrekontua dagoen arlo bakoitzerako. Diru-kopuru hori izango da emango den gehienezko. Oinarri zehatzetan finkatuko dira oinarri orokor hauetako era-bakietan egin daitezkeen salbuespenak ere.

8.2. Oinarri berezieta finkatuta dagoenez, diru-laguntzaren arlo edo kontzeptu bakoitzari aplikatu dakizkiokeen erregimenak hauek dira: norgehiagoka eta prorrata.

— Norgehiagokan, lehentasuna finkatzeko, jasotako eskariak alderatu ondoren emango da diru-laguntza, aurreko artikuluan adierazitako irizpidekin bat etorrita. Ondoren, baloraziorik handiena lortu dutenei emango zaie diru-laguntza, betiere deialdiaren oinarri berezieta finkatutako aurrekontuko dotazioa gainditu barik.

— Prorrata denean, aurkeztu diren eskari guztien artean banatuko da aurrekontuko dotazioa, behean adierazitako salbuespenekin, kontuan hartuta, modalitatearen arabera, lortutako puntuazioa (prorrata puntuak) edo moduluak, esleipen finkoak edo lokalaren azalera, esaterako (prorrata moduluka)

8.3. Moduluka egiten den prorratan, gutxieneko baldintzak betetzen dituzten eskari guztiak izango dute diru-laguntza jasotzeko eskubidea, moduluak ezartzetik sortutako diru-kopurua jasotzekoa hain zuen, lortutako puntuazioa aintzat hartu barik. Hala ere, zenbateko hori beherantz doituko da aurrekontuko dotazioa nahiko ez bada aurkeztutako eskari guztietaarako.

**Cuestiones que se podrán valorar dentro de este criterio:**

Coincidencia con las líneas estratégicas, objetivos y criterios de las áreas municipales; número de participantes; impacto previsto; innovación; ámbito geográfico; duración del programa; colectivo al que va dirigido; consolidación del programa (programa desarrollado anteriormente); colaboración con otros entes; relación entre el interés del programa y el presupuesto presentado.

b) Calidad en el diseño del programa: hasta 10 puntos.

**Cuestiones que se podrán valorar dentro de este criterio:**

Inclusión de: resultados esperados; indicadores de cumplimiento y evaluación; comunicación externa; comunicación interna; uso de nuevas tecnologías; justificación (razones que motivan la ejecución del programa).

c) Adecuación del presupuesto: hasta 10 puntos.

**Cuestiones que se podrán valorar dentro de este criterio:**

Esfuerzo financiero (búsqueda de otras fuentes de financiación) y eficiencia en la asignación de los recursos.

d) Tratamiento dado en el programa a las temáticas transversales de euskera, igualdad de género, inmigración, juventud: hasta 15 puntos.

**Cuestiones que se podrán valorar dentro de este criterio:**

Actividades a desarrollar totalmente en euskera; programas dirigidos a jóvenes de 13 a 35 años en un tanto por ciento significativo; que el programa integre la participación de grupos jóvenes; incorporación de la perspectiva de género al programa; utilización no sexista del lenguaje y de la imagen; perspectiva intercultural.

B) Valoración de la persona o entidad solicitante: Total 20 puntos.

**Cuestiones que se pueden valorar dentro de este criterio:** experiencia contrastada; capacidad para desarrollar el programa; estructura participativa y equitativa; participación en coordinadoras, asistencia de las personas asociadas a cursos de formación.

7.2. Como excepción, las solicitudes del ámbito de Cooperación al Desarrollo se valorarán de acuerdo con sus criterios propios, aprobados y consensuados en el seno del Consejo Municipal de Cooperación de Bilbao, y que se especifican en sus bases específicas.

## Artículo 8.—*Procedimiento de concesión*

8.1. Las bases específicas establecerán los regímenes aplicables y la dotación presupuestaria de cada línea de subvención, cantidad que actuará como límite para la concesión. Asimismo, esas bases específicas fijarán las excepciones aplicables a las determinaciones de carácter general contenidas en las presentes bases generales.

8.2. Los regímenes aplicables a cada línea de subvención o concepto subvencionable, que se fijan en las bases específicas, podrán ser el de concurrencia competitiva y el de prorrata:

— En el de concurrencia competitiva, la concesión de las subvenciones se realiza mediante la comparación de las solicitudes presentadas, a fin de establecer una prelación entre las mismas, de acuerdo con los criterios señalados en el artículo anterior, adjudicando subvención a aquéllas que hayan obtenido mayor valoración, sin sobrepasar, en ningún caso, el importe de la dotación presupuestaria fijada en las bases específicas de la convocatoria.

— En el de prorrata, la concesión de las subvenciones se lleva a cabo distribuyendo el importe de la dotación presupuestaria entre la totalidad de las solicitudes recibidas, con las excepciones que más abajo se señalan, tomando en consideración, según la modalidad, la puntuación obtenida (prorrata por puntos) o una serie de módulos de carácter fijo o variable (prorrata por módulos).

8.3. En particular, en la prorrata por módulos, todas las solicitudes que cumplan los requisitos indicados en las bases específicas, tendrán derecho a subvención, en la cantidad que resulte de la aplicación de los módulos, sin tomar en consideración la puntuación obtenida. No obstante, esa cantidad se ajustará a la baja si la dotación presupuestaria existente resultara insuficiente a la vista de las solicitudes recibidas.

8.4. Era berean, diru-laguntza jaso dezaketen kontzeptuei aplikatzeko prorrata sistemaren modalitate biak aldi berean (baita modulu koko prorrata eta norgehiagoka ere) erabiltzea aurreikusi daiteke oinarri berezietan. Kasu hauetan, diru-laguntzaren arlorako izendatutako aurrekontuko dotazioa modulu koko prorrata aplikatzeko kontzeptua aukeratu zuten eskarien artean banatuko da lehenengo. Gainerako saldoa puntuako prorrata edo norgehiagoka (kasuan kasu) aplikatzen zaien kontzeptuak aukeratu zitzazten eskarien artean banatuko da.

8.5. Oinarri berezietan honako hauek finkatutakoak egongo dira:

- a) diru-laguntzarako eskubidea izateko programa bakoitzak lortu behar dituen gutxieneko puntuak;
- b) diru-laguntzaren gutxieneko diru-kopurua programako. Horrela bada, diru-kopurua gutxieneko hori baino txikiagoa izanez gero, ez da diru-laguntzarik emango.

8.6. Norgehiagoka sistema erabiltzen den kasuetan, behin gutxieneko diru-kopurua lortuta, diru-kopuru hori programa bakoitzean lortutako puntuazioari dagokion portzentajea aplikatuta ditzuko da, taula honetan adierazita dagoen eran:

Programari emandako puntuak	Emango den diru-laguntzaren %a.
70 puntu edo gehiago	Eskatutako diru-kopuruaren % 100
70 puntu baino gutxiago	Eskatutako diru-kopuruaren % 80

8.7. Oinarri berezietan zehaztuko da nor izango den eskariak tramatuzeko eta informazioa emateko ardura duen teknikaria (teknikari instrukzio-egilea) eta nortzuek osatuko duten Udaleko Sail/Ordezkaritza bakoitzean balorazioa egingo duen batzordea (Balorazio Batzordea).

8.8. Edonola delarik ere, diru-laguntza emateko nahitaezko baldintza da emateko eba zpena hartzen denean kreditu egokia eta nahikoa egotea.

## 9. artikula.—Birformulazioa

Behin diru-laguntzen arlo batera aurkeztutako programa guztiak baloratuta, pertsona edo elkarteko bati eman beharreko diru-laguntza ez badator bat eskatutakoarekin, arau hauek aplikatuko dira:

A) Eman beharreko diru-laguntza eskatutakoaren %80 beste edo hortik gorakoa bada, udalak bere kabuz gutxituko du kopurua proporzioz pertsona edo elkarreko interesdunak aurkeztutako aurrekontua.

Jardueraren amaiera aldatutako aurrekontu hori da justifikatu beharrekoa.

B) Eman beharreko diru-laguntza eskatutakoaren %80 baino gutxiago bada:

a) Eskatutako diru-kopurua 2.000 € edo txikiagoa bada, A) idatz-zatian azaldutako prozedura aplikatuko da.

b) Eskatutako diru-kopurua 2.000 eurotik gorakoa bada, udalak jakinaraziko dio pertsona edo elkarteko interesdunari hamar eguneko epea duela programa eta honen aurrekontua aipatutako diru-kopuruaren arabera birplanteatu beharko duela; bestela, diru-laguntzari uko egin beharko dio. Beren beregi emandako erantzunak jaso ezean, pertsona edo elkarteko interesdunak diru-laguntzari uko egin diola ulertuko da.

## 10. artikula.—Bateragarritasuna beste diru-laguntza batzuekin

Bilboko Udalak emandako diru-laguntzak eta beste administracio edo erakunde publiko zein pribatu batzuek emandakoak bateragarriak dira, oinarri berezietan bestelakoik adierazi ezean. Edozelan ere, diru-laguntzen eta bestelako bidez lortutako finantzazioaren zenbatekoa ezingo da izan diruz lagundutako programaren kostua baino handiagoa.

## 11. artikula.—Diru laguntzen ordainketa

11.1. Jeneralean, diru-laguntzen kopuru osoa aldez aurretik ordainduko da, hau da, justifikatu aurretik, ezelako bermerik eskatu

8.4. Asimismo, las bases específicas podrán prever la utilización conjunta de las dos modalidades del régimen de prorrata, así como la prorrata por módulos con el régimen de concurrencia competitiva, para su aplicación a los distintos conceptos subvencionables. En estos casos, la dotación presupuestaria asignada a la línea de subvención se distribuirá, en primer lugar, entre las solicitudes que optaron a los conceptos a los que resulta de aplicación la prorrata por módulos, distribuyéndose el saldo restante entre las solicitudes que optaron a los conceptos a los que se aplica la prorrata por puntos o la concurrencia competitiva, según corresponda.

8.5. Las bases específicas establecerán en su caso:

a) el umbral mínimo de puntos que cada programa debe alcanzar para tener derecho a subvención;

b) la cantidad mínima de subvención por programa, de forma que si la cantidad resultante estuviera por debajo de ese mínimo, no se otorgará subvención alguna.

8.6. En el régimen de concurrencia competitiva, alcanzado el umbral mínimo, la cantidad de subvención a conceder se ajustará aplicando un porcentaje según la puntuación obtenida por cada programa, de acuerdo con la siguiente tabla:

Puntos otorgados al programa	% de subvención a conceder
Igual o superior a 70 puntos	100% de la cantidad solicitada
Inferior a 70 puntos	80% de la cantidad solicitada

8.7. Las bases específicas determinarán el personal técnico municipal encargado de tramitar e informar las solicitudes (personal técnico instructor) y la composición de la Comisión que efectuará las valoraciones en cada Área/Delegación municipal (Comisión de Valoración).

8.8. En todo caso, la concesión de las subvenciones queda condicionada a la existencia de crédito adecuado y suficiente en el momento de la resolución de concesión.

## Artículo 9.—Reformulación

Una vez realizada la valoración de todos los programas presentados a una línea de subvención, si la cantidad económica a conceder a una persona o entidad no coincide con la solicitada, se observarán las siguientes reglas:

A) Si la subvención a conceder es mayor o igual al 80% de la cantidad solicitada, el Ayuntamiento disminuirá de oficio, proporcionalmente, el presupuesto que la persona o entidad presentó en su día.

Al final de la actividad, este último presupuesto modificado es el que se deberá justificar.

B) Si la subvención a conceder es menor al 80% de la cantidad solicitada:

a) Y dicha cantidad es menor o igual a 2.000 €, el procedimiento será igual al descrito en el apartado anterior (A),

b) Si es superior a 2.000 €, el Ayuntamiento comunicará a la persona o entidad que, en el plazo de diez días, deberá replantear su programa ajustando su presupuesto a dicha cantidad o bien renunciar a la subvención. Si no se recibiera contestación expresa, se entenderá que la persona o entidad ha optado por renunciar a la subvención.

## Artículo 10.—Compatibilidad con otras subvenciones

Las subvenciones que pudieran percibirse del Ayuntamiento de Bilbao serán compatibles con las de otras administraciones o entes públicos o privados, salvo disposición en contrario en las bases específicas. En cualquier caso, el montante de la financiación obtenida, por subvenciones y otras fuentes, no podrá resultar superior al coste del programa subvencionado.

## Artículo 11.—Abono de las subvenciones

11.1. En general, el abono de las subvenciones se efectuará mediante pago anticipado, con carácter previo a la justificación, por

barik, diru-laguntzaren xede diren jarduerak gauzatzeko beharrezkoan den finantzazio moduan. Hala ere, bestelako ordainketa-sistema ezar daiteke oinarri berezietan.

11.2. Diru-laguntzak udaleko Hartzekodunen Erregistroan agertzen den pertsonaren edo elkartearren banku-kontuan sartuko dira.

11.3. Diru-laguntza ez da ordainduko pertsona edo erakunde onuradunak beste diru-laguntzaren bat justifikatu barik badauka horretarako epea amaituta egonda. Aurreko diru-laguntzaren baten dirukopurua atzera itzultzeko eskatuta, itzuli barik badauka, orduan ere ez zaio ordainduko.

## **12. artikulua.—*Eskariak erabakitzeko eta jakinarazteko epea***

Eskariak erabakitzeko eta jakinarazteko gehienezko epea sei hilabetekoia izango da deialdi hau argitaratzen denean hasita. Onartutako eta ukatutako diru-laguntzak jakinaraziko dira.

## **13. artikulua.—*Diru laguntzen justifikazioa***

### **13.1. Justifikazioa aurkezteko epea.**

Diru-laguntzen justifikazioa aurkezteko epea 3 hilabetekoia izango da jarduera amaitzen denean hasita.

### **13.2. Justifikatu beharreko zenbatekoa.**

Diru-laguntzarako aurkeztutako aurrekontu oso-osoa justifikatu beharko da, eta ez bakarrik Udalak emandako diru-kopurua, hala ezartzen du-eta diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko Lege Orokorrak.

### **13.3. Justifikatzeko era.**

Jeneralean, norgehagiak edo puntukako prorrata sistemak era-biliz gero, justifikazioa egiteko, programa bakoitzean egindako gastuaren faktura aurkeztu beharko du pertsona edo erakunde onuradunak, ondoren zehaztutako eran eta, betiere, oinarri berezietan bestelakorik adierazi ez bada.

Honako hauek sartuko dira justifikazioan:

a) Programa gauzatzeko egindako jardueren memoria.

b) Programaren gastuen eta sarreren balantzea, Udalak bantutako ereduaren arabera.

c) Programa gauzatzeko epeareen barruan egindako gastuen ziurtagiria. Mota biko gastuak bereizten dira horretarako:

— Programarekin zuzenean lotutako kostuak: oso-osorik justifikatu beharko dira, fakturen eta balio bereko gainerako ziurtagiriaren bidez.

— Zeharkako kostuak: beren-beregi eskatu ezean, ez da ezelako ziurtagiririk aurkeztu beharko. Kostu hauek diruz lagundutako jarduerari atxikitako dizkio arrazoizko neurrian pertsona edo erakunde onuradunak normalean onartzen diren kontabilitate arloko printzipio eta arauak bat etorrita eta, betiere, kostu horiek jarduera gauzatzen den aldikoak badira. Jarduerari atxikitako kostua ez da inoiz izango diruz lagundutako programaren zuzeneko kostuen % 10 baino handiagoa izango.

Prorrata moduluka egiten denean, egindako jardueren memoria aurkeztuz egingo da justifikazioa. Memorian gastuen eta dirusarreren laburpena agertuko da. Dagokion sailak eska diezazkiokoei onuradunari jasotako diru-laguntzaz egindako gastuen egiaztagiriak.

13.4. Justifikaziorik egiten ez denean edo egindakoa nahi-koia ez denean.

Justifikaziorik egiten ez denean edo egindako justifikazioa nahi-koia ez denean, jasotako diru-kopuruak itzuli egin beharko dira, berandutzako interesekin batera, Diru-laguntzei buruzko Lege Orokorraren 37. artikuluko 1. idatz-zatian adierazita dagoen legez.

el importe total de la subvención concedida y sin exigir ningún tipo de garantía, como financiación necesaria para poder llevar a cabo las actuaciones inherentes a la subvención. No obstante, las bases específicas podrán establecer un régimen distinto de pagos.

11.2. La subvención concedida será abonada mediante transferencia bancaria a la cuenta corriente de la persona o entidad que figure en el Registro de Acreedores de este Ayuntamiento.

11.3. El abono de la subvención no se llevará a cabo si la persona o entidad beneficiaria tuviese pendiente de justificar alguna subvención cuyo plazo de justificación hubiese ya finalizado. Tampoco se procederá al abono si la persona o entidad no hubiese reintegrado alguna subvención anterior cuando así se le haya requerido.

## **Artículo 12.—*Plazo de resolución y notificación***

El plazo máximo de resolución de las solicitudes y notificación a las personas o entidades solicitantes es de seis meses contados a partir de la publicación de esta convocatoria y se notificarán tanto las subvenciones concedidas como las denegadas.

## **Artículo 13.—*Justificación de las subvenciones***

### **13.1. Plazo de justificación.**

El plazo de justificación de las subvenciones concedidas será de 3 meses a contar desde la finalización de la actividad.

### **13.2. Cantidad a justificar.**

Se deberá justificar el 100% del presupuesto presentado a subvención y no sólo la cantidad concedida por el Ayuntamiento, tal y como dispone la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

### **13.3. Sistema de justificación.**

En general, en los casos de concurrencia competitiva y prorrata por puntos, la justificación se efectuará mediante la presentación por la persona o entidad beneficiaria de la cuenta justificativa del gasto realizado en cada programa, según se describe a continuación, salvo que las bases específicas establezcan otro medio.

La cuenta justificativa incluirá:

a) La memoria de las actividades llevadas a cabo para la ejecución del programa.

b) El balance de gastos e ingresos correspondiente a la ejecución del programa, conforme al modelo facilitado por el Ayuntamiento.

c) La documentación justificativa que acredite los gastos efectuados dentro del plazo previsto para la ejecución del programa, distinguiéndose, a estos efectos:

— Los costes directamente relacionados con la ejecución del programa, que deberán quedar justificados en su totalidad, mediante facturas y demás documentos de valor probatorio equivalente.

— Los costes indirectos, para los que, salvo requerimiento expreso, no se exigirá justificación documental alguna. Estos costes habrán de imputarse por la persona o entidad beneficiaria a la actividad subvencionada en la parte que razonablemente corresponda de acuerdo con principios y normas de contabilidad generalmente admitidas y, en todo caso, en la medida en que tales costes correspondan al periodo en que efectivamente se realiza la actividad, sin que, en ningún caso, la imputación llevada a cabo pueda resultar superior al 10% de los costes directos del programa subvencionado.

En los casos de prorrata por módulos, la justificación se realizará presentando la memoria de las actividades llevadas a cabo donde se incluirá un resumen de los gastos realizados y los ingresos obtenidos. El Área correspondiente podrá solicitar los documentos justificativos de los gastos efectuados con la subvención recibida.

### **13.4. Falta de justificación o justificación insuficiente.**

El incumplimiento de la obligación de justificación o la justificación insuficiente traerá como consecuencia la obligación de reintegrar las cantidades percibidas, junto al interés de demora, en los términos establecidos en el apartado 1 del artículo 37 de la Ley General de Subvenciones.

**14. artikulua.—Emandako diru laguntzak argitaratzea**

Urtearen amaieran, Udalak eman dituen diru-laguntza guztiaak argitaratuko dira «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» eta Udalaren web orrian.

**15. artikulua.—Aplikatu daitekeen arautegia**

Eskariak erabakitzeko orduan Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorra eta berau garatzen duen arautegia beteko dira. Era berean, Eusko Legebiltzarraren Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legean diru-laguntzei buruz ezarritako eta indarrean dauden gainerako arautegiak ere beteko dira.

Bilbao, 2006ko abenduaren 13a.

**UDALAREN DIRU LAGUNTZAK ARAUTZEKO  
OINARRI ZEHATZAK (2007)**

ESPARRUA: GIZARTE EKINTZA

**Udaleko Saila: Gizarte Ekintza Saila**

Balorazio batzordeko kideak: saileko zinegotzia eta zuzendaria, ardura orokretako sailatalburua eta gizarte ekintzako programen sekzioburua.

Eskatzaileak: Bilboko Udaleko Herritarren Partaidetzako Udal Erregistroan inskrتابutako edozein erakunde. Dirua jaso dezaketen arlo eta kontzeptuetan ezarritako mugak errespetatuz.

Dirulaguntzaren 1. arloa: Adin gabekoekin eta familiekin lan egiteko programei laguntza.

Proiektuaren kodea: 2005/00035.

Arlo honetarako finkatutako diru kopurua: 40.000 €.

Teknikari Instrukzio Egilea: Haurtzaro eta elbarritasunen negoziatiburua.

Eskatzaileak: adin gabekoak eta familiak artatzeko xedea duten irabazi asmorik gabeko erakundeek jaso ahal izango dituzte diru-laguntza hauek.

Salbuespenak:

1. Jarduera nagusi gisa ondorengo hauek dituztenak:

- Artatze sanitarioa.
- Kultur edo kirol jarduerak.
- Hezkuntza arautua.

2. Ondorengo programa hauek:

- Babesik adin gabekoentzako programak.

— Hezkuntza arautuan burutzekoak direnak.

— Toxikoen kontsumoa hasitako adin gabekoentzakoak.

— Kasuak baloratu eta orientatzera beste ezertara zuzendutakoak.

Diru laguntza jaso dezakeen 1.1. kontzeptua: beren-beregi seme-alabak nerabezaroan edo nerabezaro aurrekoan dituzten familien gatazkak konpontzeko programak.

Sistema: Norgehiagoka.

Gehienezko diru-kopurua programako: 7.000 €.

Gutxieneko diru-kopurua programako: 1.000 €.

Gutxieneko puntuak: 30 puntu.

Gehienez aurkez daitezkeen programak: elkarteko 3.

Diru laguntza jaso dezakeen 1.2. kontzeptua: beren beregi aita-ama gazteekiko edo guraso bakarrekiko harremanei laguntzeko programak.

Sistema: Norgehiagoka.

Gehienezko diru-kopurua programako: 7.000 €.

Gutxieneko diru-kopurua programako: 1.000 €.

**Artículo 14.—Publicidad de las subvenciones concedidas**

Antes de que finalice el año, el Ayuntamiento publicará todas las subvenciones concedidas tanto en el «Boletín Oficial de Bizkaia» como en la Web Municipal.

**Artículo 15.—Normativa aplicable**

El procedimiento para la resolución de las solicitudes se ajustará a lo regulado en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y en la normativa reglamentaria que la desarrolle. Asimismo, será de aplicación lo dispuesto en materia de subvenciones por la ley del Parlamento Vasco 4/2005, de 18 de febrero, para la igualdad de mujeres y hombres, y demás normativa complementaria.

En Bilbao, a 13 de diciembre de 2006.

**BASES ESPECÍFICAS  
CONVOCATORIA SUBVENCIONES MUNICIPALES (AÑO 2007)**

ÁMBITO: ACCIÓN SOCIAL

**Área Municipal: Área de Acción Social**

Composición de la Comisión de Valoración: Concejal y Director del Área, Jefa de Subárea de Atenciones generales y Jefa de Sección de Programas de Acción Social.

Solicitantes: cualquier entidad inscrita en el Registro Municipal de Entidades de Participación Ciudadana del Ayuntamiento de Bilbao, excepto las limitaciones establecidas en las distintas líneas y conceptos subvencionables.

Línea de subvención 1: Apoyo a programas con menores y familia.

Código PEP: 2005/00035.

Cantidad destinada a esta línea de subvención: 40.000 €.

Personal Técnico Instructor: Jefa de Negociado de Infancia y Discapacidad.

Solicitantes: podrán solicitar estas subvenciones aquellas entidades sin ánimo de lucro cuya finalidad sea la atención de menores y familias.

Exclusiones:

1. Las entidades cuya actividad principal sea:

- La asistencia sanitaria.
- Actividades culturales o deportivas.
- La educación reglada.

2. Los siguientes programas:

— Aquellos destinados a menores en situación de desprotección.

— Los que se vayan a desarrollar en centros de educación reglada.

— Los destinados a menores iniciados en el consumo de tóxicos.

— Los destinados exclusivamente a valoración y orientación de casos.

Concepto subvencionable 1.1: programas específicos para la resolución de conflictos de familias con hijos pre-adolescentes y adolescentes.

Régimen: Concurrencia competitiva.

Cantidad máxima de subvención por programa: 7.000 €.

Cantidad mínima de subvención por programa: 1.000 €.

Umbral mínimo de puntos: 30 puntos.

N.º máximo de programas a presentar: 3 por asociación.

Concepto subvencionable 1.2: programas específicos de apoyo familiar para el desarrollo de relaciones parentales con padres y madres jóvenes especialmente vulnerables o con familias monoparentales.

Régimen: Concurrencia competitiva.

Cantidad máxima de subvención por programa: 7.000 €.

Cantidad mínima de subvención por programa: 1.000 €.

Gutxieneko puntuak: 30 puntu.

Gehienez aurkez daitezkeen programak: elkarteko 3.

Diru lagunza jaso dezakeen 1.3. kontzeptua: haurtzaro, nerabezaro eta familiarri eragiten dieten arazoen gaineko sentsibilizazio jarduerak, esparru hauek lantzen dituztenean:

- Sentsibilizazio, informazio eta zabalkunde kanpainak.

- Jardunaldiak, ikastaroak, prestakuntza biltzarrak eta hala-kokoa antolatzea.

- Komunikazio euskarriak (aldizkariak, foiletoak, baliabide eta zerbitzuen gidak, web orriak...).

Sistema: Norgehiagoka.

Gehienezko diru-kopurua programako: 7.000 €.

Gutxieneko diru-kopurua programako: 1.000 €.

Gutxieneko puntuak: 30 puntu.

Gehienez aurkez daitezkeen programak: elkarteko 3

Diru lagunza jaso dezakeen 1.4. kontzeptua: haurtzaro, nerabezaro eta familien beharrei, dauden baliabideei eta esku-hartze modalitate berriei buruzko ikerketa eta azterketa proiektuak.

Sistema: Norgehiagoka.

Gehienezko diru-kopurua programako: 7.000 €.

Gutxieneko diru-kopurua programako: 1.000 €.

Gutxieneko puntuak: 30 puntu.

Gehienez aurkez daitezkeen programak: elkarteko 3.

Dirulaguntzaren 2. arloa: Ezgaitasunen bat duten pertsonak gizarteratzeko programei laguntza.

Proiektuaren kodea: 2005/00115.

Arlo honetarako finkatutako diru kopurua: 50.000 €.

Teknikari Instrukzio Egilea: Haurtzaro eta elbarritasunen negoziatuburua.

Eskatzaileak: gorputz, adimen edo sentimen ezgaitasuna duten pertsonak artatu edo gizarteratzeko xede duten irabazi asmo-rik gabeko erakundeek eskatu ahal izango dituzte dirulaguntza hauek.

Salbuespenak:

1. Jarduera nagusi gisa ondorengo hauek dituztenak:

- Osasun artatzea, hezkuntza edota kulturazkoa.

- Banakako esku-hartze eta lagunza espezializatua (terapia, birgaitza...).

- Buruko gaixotasun eta endekapen-neurologikoek kaltetutako pertsonak xede dituzten ekintzak.

2. Programak:

- Osasun artatze, hezkuntza edota kulturazkoa.

- Banakako esku-hartze eta lagunza espezializatuzkoak (terapia, birgaitza...).

- Buruko gaixotasun eta endekapen-neurologikoek kaltetutako pertsonak xede dituzten programak.

Diru lagunza jaso dezakeen 2.1. kontzeptua: Elkarteratzea eta auto-lagunza taldeak sortea sustatzen duten jarduera berezituak.

Jardueren arloa:

- Kaltetu eta senideei informazio ematea, ezgaitasun berezituarri buruz, erakundeak eskaintzen dituen zerbitzuei buruz eta erikidegoaren baliabideei buruz.

- Kaltetu eta senideentzako auto-lagunza taldeak sortu eta iraunazti.

- Kaltetuen senideei laguntza.

Sistema: Prorrata.

Modalitatea: Puntuak.

Gehienezko diru-kopurua programako: 4.000 €.

Gutxieneko diru-kopurua programako: 1.000 €.

Gehienez aurkez daitezkeen programak: elkarteko 4.

Diru lagunza jaso dezakeen 2.2. kontzeptua: ezgaitasuna duten pertsonen arazoen gaineko gizarte-sentsibilizaziora zuzendutako jarduerak.

Umbral mínimo de puntos: 30 puntos.

N.º máximo de programas a presentar: 3 por asociación.

Concepto subvencionable 1.3: actividades de sensibilización social ante las problemáticas que afectan a la infancia, adolescencia y familia en los siguientes campos.

- Campañas de sensibilización, información y divulgación.

- Organización de jornadas, cursos, congresos formativos.

- Soportes de comunicación (revistas, folletos, guías de recursos y servicios, páginas web...).

Régimen: Concurrencia competitiva.

Cantidad máxima de subvención por programa: 7.000 €.

Cantidad mínima de subvención por programa: 1.000 €.

Umbral mínimo de puntos: 30 puntos.

N.º máximo de programas a presentar: 3 por asociación.

Concepto subvencionable 1.4: proyectos de investigación y estudio sobre las necesidades de la infancia, adolescencia y familia, recursos disponibles y nuevas modalidades de intervención.

Régimen: Concurrencia competitiva.

Cantidad máxima de subvención por programa: 7.000 €.

Cantidad mínima de subvención por programa: 1.000 €.

Umbral mínimo de puntos: 30 puntos.

N.º máximo de programas a presentar: 3 por asociación.

Línea de subvención 2: Apoyo a programas de integración social de personas con discapacidad.

Código PEP: 2005/00115.

Cantidad destinada a esta línea de subvención: 50.000 €.

Personal Técnico Instructor: Jefa de Negociado de infancia y discapacidad.

Solicitantes: podrán solicitar estas subvenciones aquellas entidades sin ánimo de lucro cuya finalidad sea la atención e integración social de personas con discapacidad física, intelectual o sensorial.

Exclusiones:

1. Las entidades cuya actividad principal sea:

- La asistencia sanitaria, educativa y/o cultural.

- La intervención y apoyo especializado individual (terapia, rehabilitación...).

- Aquellas cuyas acciones estén destinadas a personas afectadas de enfermedades mentales y neurológicas degenerativas.

2. Los programas:

- De asistencia sanitaria, educativa y/o cultural.

- De intervención y apoyo especializado individual (terapia, rehabilitación...).

- Destinados a personas afectadas de enfermedades mentales y neurológicas degenerativas.

Concepto subvencionable 2.1: actividades específicas destinadas a la promoción del asociacionismo y grupos de autoapoyo.

Ámbito de las actividades:

- Información a afectados y familiares sobre discapacidad específica, servicios que presta la entidad y recursos de la comunidad.

- Creación y mantenimiento de grupos de autoapoyo para afectados y familiares.

- Apoyo a familiares de afectados.

Régimen: Prorrata.

Modalidad: Puntos.

Cantidad máxima de subvención por programa: 4.000 €.

Cantidad mínima de subvención por programa: 1.000 €.

N.º máximo de programas a presentar: 4 por asociación.

Concepto subvencionable 2.2: actividades destinadas a la sensibilización social ante la problemática de las personas con discapacidad.

Jardueren arloa:

- Sentsibilizazio, informazio eta zabalkunde kanpainak.
- Jardunaldi, ikastaro, prestakuntza biltzarrak eta halakoak antolatzea.
- Komunikazio euskarriak (aldirizkariak, foiletoak, baliabide eta zerbitzuen gidak, web orriak...).

Sistema: Prorrata.

Modalitatea: Puntuak.

Gehienezko diru-kopurua programako: 4.000 €.

Gutxieneko diru-kopurua programako: 1.000 €.

Gehienez aurkez daitezkeen programak: elkarteko 4.

Diru lagunza jaso dezakeen 2.3. kontzeptua: gizarteratzea aisia-ren bidez eta senideei lagunza emanaz sustatzen duten jarduerak.

Jardueren arloa:

- Udalekuak, asteburuko irteerak, egun bateko txangoak.
- Senideei konpainia egin/arnasa eman.
- Kirolaren bitarteko ekintza integratzaileak.
- Kulturaren bitarteko ekintza integratzaileak.

Sistema: Prorrata.

Modalitatea: Puntuak.

Gehienezko diru-kopurua programako: 4.000 €.

Gutxieneko diru-kopurua programako: 1.000 €.

Gehienez aurkez daitezkeen programak: elkarteko 4.

Dirulaguntzaren 3. arloa: Adinekoen elkarteei lagunza: ekipamendua.

Proiektuaren kodea: 2006/00509.

Arlo honetarako finkatutako diru kopurua: 36.000 €.

Teknikari Instrukzio Egilea: Adinekoen gaietarako negoziatu-burua.

Diru lagunza jaso dezakeen 3.1. kontzeptua: adinekoen elkarteen lokaletarako ekipamendu gastuak.

Eskatzaileak: Iurrealde-esparruko adinekoen elkarretak (auzoa, barrutia) baino ez dira kontuan hartuko.

Sistema: Prorrata.

Modalitatea: Puntuak.

Gehienezko diru-kopurua programako: 2.500 €.

Gutxieneko diru-kopurua programako: 500 €.

Gehienez aurkez daitezkeen programak: elkarteko 1.

Dirulaguntzaren 4. arloa: Adinekoen elkarteei lagunza: mantentzea, ekintzak eta programak.

Proiektuaren kodea: 2005/00011.

Arlo honetarako finkatutako diru kopurua: 305.000 €.

Teknikari Instrukzio Egilea: Adinekoen gaietarako negoziatu-burua.

Diru lagunza jaso dezakeen 4.1. kontzeptua: Iurrealde esparruko (auzo, barruti) adinekoen elkarteen mantentzea.

Eskatzaileak: Iurrealde-esparruko adinekoen elkarretak (auzoa, barrutia) baino ez dira kontuan hartuko.

Betekizunak: Aurreko urteko jardueren memoria eta programaren Laburmen Fitxa aurkeztuko da.

Baldintza berezituak: Mantentze gastutzat hartzen dira alokairu gastuak, ur, elektrizitate, gas, telefono, bulegoko material eta konponketa txikiengatiko gastuak.

Sistema: Prorrata.

Modalitatea: Moduluak.

Modulua: Zenbateko aldagarrria.

Gehienez aurkez daitezkeen programak: elkarteko 1.

Ámbito de las actividades:

- Campañas de sensibilización, información y divulgación.
- Organización de jornadas, cursos, congresos formativos.
- Soportes de comunicación (revistas, folletos, guías de recursos y servicios, páginas web...).

Régimen: Prorrata.

Modalidad: Puntos.

Cantidad máxima de subvención por programa: 4.000 €.

Cantidad mínima de subvención por programa: 1.000 €.

N.º máximo de programas a presentar: 4 por asociación.

Concepto subvencionable 2.3: actividades destinadas a promover la integración social a través del ocio y apoyo a familiares.

Ámbito de las actividades:

— Colonias de verano, salidas de fines de semana, excursiones de día.

— Acompañamiento / respiro familiar.

— Acciones integradoras a través del deporte.

— Acciones integradoras a través de la cultura.

Régimen: Prorrata.

Modalidad: Puntos.

Cantidad máxima de subvención por programa: 4.000 €.

Cantidad mínima de subvención por programa: 1.000 €.

N.º máximo de programas a presentar: 4 por asociación.

Línea de subvención 3: Apoyo a asociaciones de personas mayores: equipamiento.

Código PEP: 2006/00509.

Cantidad destinada a esta línea de subvención: 36.000 €.

Personal Técnico Instructor: Jefa de Negociado de Personas mayores.

Concepto subvencionable 3.1: gastos de equipamiento para locales de asociaciones de personas mayores.

Solicitantes: sólo se tendrán en cuenta las asociaciones de personas mayores de ámbito territorial (barrio o distrito).

Régimen: Prorrata.

Modalidad: Puntos.

Cantidad máxima de subvención por programa: 2.500 €.

Cantidad mínima de subvención por programa: 500 €.

N.º máximo de programas a presentar: 1 por asociación.

Línea de subvención 4: Apoyo a asociaciones de personas mayores: mantenimiento, actividades y programas.

Código PEP: 2005/00011.

Cantidad destinada a esta línea de subvención: 305.000 €.

Personal Técnico Instructor: Jefa de Negociado de Personas mayores.

Concepto subvencionable 4.1: mantenimiento para asociaciones de personas mayores de ámbito territorial (barrio o distrito).

Solicitantes: Solo se tendrán en cuenta las asociaciones de personas mayores de ámbito territorial (barrio o distrito).

Requisitos: Se aportará Memoria de actividades del año anterior además de la Ficha Resumen del programa.

Condiciones específicas: Se entiende por mantenimiento los gastos de alquiler, agua, electricidad, gas, teléfono, material de oficina y pequeñas reparaciones.

Régimen: Prorrata.

Modalidad: Módulos.

Módulo: Asignación variable.

N.º máximo de programas a presentar: 1 por asociación.

— Lokal soziala, beronen mantentze gasto guztiak eta elkar-tearen gastuak euren kargura dituzten elkartea.

A moduluaren balorea: 3.000 €.

— Lokal sozialaren mantentze gasto guztiak eta elkartearen mantentze gastuak euren kargura dituzten elkartea.

B moduluaren balorea: 2.000 €.

— Elkartearen mantentze gasto guztiak euren kargura dituzten elkartea.

C moduluaren balorea: 1.000 €.

Diru laguntza jaso dezakeen 4.2. kontzeptua: lurralte-esparruko (auzo, barruti) adinekoen elkarteenzako oinarrizko jarduerak.

Eskatzaileak: lurralte-esparruko adinekoen elkartea (auzoa, barrutia) baino ez dira kontuan hartuko.

Baldintza bereziak: ohiko aisiaaldi programak hartzen dira oinarrizko jardueratzat: elkartearen asanbladak, txangoak, mahai joko lehiaketak, dantza saioak, ospakizunak.

Betekizunak: aurreko urteko jardueren Memoria edo Txostena aurkeztuko da, programaren Laburpen Fitxaz gain. 300 kidetik gora dituzten elkarteeek «baldintza bereziak» atalean zehaztutako bost jarduerak burutu behar dituzte; 100 eta 300 kide bitartekoek gutxienez oinarrizko hiru jarduera burutu beharko dituzte, eta 50 eta 100 kide bitartekoek gutxienez oinarrizko bi jarduera burutuko dituzte.

Sistema: Prorrata.

Modalitatea: Moduluak.

Modulua.Zenbateko aldagarria.

Gehienez aurkez daitezkeen programak: elkarteko 1

— 300 kidetik gora dituzten elkartea.

A moduluaren balorea: 3.000 €.

— 100 eta 300 kide bitarteko elkartea.

B moduluaren balorea: 2.000 €.

— 50 eta 100 kide bitarteko elkartea.

C moduluaren balorea: 1.000 €.

Diru laguntza jaso dezakeen 4.3. kontzeptua: adinekoen elkarteeek sustatutako prestakuntza-programak, partaidetzakoak eta gizarte sustapenerakoak.

Baldintza bereziak: aukerak zabaldu, parte-hartzea handitu eta aisia aktiboa sustatzen duten jarduerak: eskulan-tailerrak, pres-takuntza ikastaroak, mintegiak eta hitzaldiak.

Balaratu egingo da jarduera horien zabalkunde, bertako par-taide kopurua, elkartea Gizarte Ekintza Sailarekin duen lankidetza maila, eta abar.

Sistema: Prorrata.

Modalitatea: Puntuak.

Gehienezko diru-kopurua programako: 3.000 €.

Gutxienezko diru-kopurua programako: 500 €.

Gehienez aurkez daitezkeen programak: elkarteko 3.

Diru laguntza jaso dezakeen 4.4. kontzeptua: Bilboko udal es-parruan diharduteneen adinekoen elkarteen talde edo federazioen jar-duerak.

Baldintza bereziak: hauen xedea adinekoen elkarteleratzea sus-tatzea izango da.

Balaratu egingo dira erakundearren finkotasuna, biltzen dituen elkartea, biltzeko lekuak sortzea, adinekoen jardunaldi eta foro-ean parte hartzera bultzatzeko lana, etab.

Dokumentazio berezitua: aurreko urteko jardueren memoria aurkeztuko da.

Sistema: Prorrata.

Modalitatea: Puntuak.

Gehienezko diru-kopurua programako: 3.000 €.

— Asociaciones a cuyo cargo tienen el alquiler de su local social, todos los gastos de mantenimiento del mismo y los gastos de mantenimiento de la asociación.

Valor del módulo A: 3.000 €.

— Asociaciones a cuyo cargo tienen todos los gastos de mantenimiento del local social y los gastos de mantenimiento de la asociación.

Valor del módulo B: 2.000 €.

— Asociaciones a cuyo cargo tienen todos los gastos de mantenimiento de la asociación.

Valor del Módulo C: 1.000 €.

Concepto subvencionable 4.2: actividades básicas para asocia-ciones de personas mayores de ámbito territorial (barrio o distri-tito).

Solicitantes: sólo se tendrán en cuenta las asociaciones de per-sonas mayores de ámbito territorial (barrio o distrito).

Condiciones específicas: se entienden por actividades bá-sicas los programas recreativos habituales: asambleas de la asociación, excursiones, campeonatos de juegos de mesa, sesiones de bai-les, celebraciones.

Requisitos: se aportará Memoria de actividades del año anterior además de la Ficha Resumen del programa. Las Asocia-ciones de más de 300 socios/as deberán realizar las cinco activi-dades básicas descritas en el apartado de «condiciones especifi-cas»; Las de entre 100 y 300 socios/as deberán realizar un mínimo de tres de las actividades básicas, y las asociaciones entre 50 y 100 socios/as deberán realizar un mínimo de dos actividades básicas.

Régimen: Prorrata.

Modalidad: Módulos.

Módulo: Asignación variable.

Nº máximo de programas a presentar: 1 por asociación.

— Asociaciones que tengan más de 300 socios/as.

Valor del módulo A: 3.000 €.

— Asociaciones que tengan entre 100 y 300 socios/as.

Valor del módulo B: 2.000 €.

— Asociaciones que cuenten entre 50 y 100 socios/as.

Valor del módulo C: 1.000 €.

Concepto subvencionable 4.3: programas ocupacionales, de par-ticipación y de promoción social promovidos por asociaciones de personas mayores.

Condiciones específicas: actividades dirigidas a optimizar las oportunitades, la participación y el ocio activo: talleres de manua-lidades, cursos formativos, seminarios y charlas.

Se valorará la difusión de dichas actividades, el numero de par-ticipantes en las mismas, la colaboración de la asociación con el Área de Acción Social, etc.

Régimen: Prorrata.

Modalidad: Puntos.

Cantidad máxima de subvención por programa: 3.000 €.

Cantidad mínima de subvención por programa: 500 €.

N.º máximo de programas a presentar: 3 por asociación.

Concepto subvencionable 4.4: actividades de agrupaciones o federaciones de asociaciones de personas mayores que actúen en el ámbito municipal de Bilbao.

Condiciones específicas: su finalidad será promover el forta-lecimiento del asociacionismo de las personas mayores.

Se valorarán la consolidación de la entidad, las asociaciones que agrupa, la creación de espacios de encuentro, el impulso y la participación en eventos y foros de personas mayores etc.

Documentación específica: se presentará memoria de activi-dades del año anterior.

Régimen: Prorrata.

Modalidad: Puntos.

Cantidad máxima de subvención por programa: 3.000 €.

Gutxieneko diru-kopurua programako: 500 €.	Cantidad mínima de subvención por programa: 500 €.
Gehienez aurkez daitezkeen programak: elkarteko 3.	N.º máximo de programas a presentar: 3 por asociación.
Diru laguntza jaso dezakeen 4.5. kontzeptua: adinekoei konpainia egiteko programak, voluntariotzan oinarrituta.	Concepto subvencionable 4.5: programas de acompañamiento a personas mayores a partir del voluntariado.
Baldintza bereziak: bakarrik edo gaixorik dauden adinekoei, hauek nahi izanez gero, konpainia bilatzeko jarduerak.	Condiciones específicas: actuaciones que procuren compañía a personas mayores que lo deseen, que se encuentran solas, convalecientes, etc.
Baloratu egingo da voluntario kopurua, konpainia egiten duten lagun kopurua eta ordu kopurua, programaren finkotasuna, hedapena eta irisgarritasuna, etab.	Se valorará el número de voluntarios, el número de personas y horas de compañía, la consolidación del programa, su difusión y alcance, etc.
Dokumentazio berezitua: aurreko urteko jardueren memoria aurkeztuko da.	Documentación específica: se presentará memoria de actividades del año anterior.
Sistema: Prorrata.	Régimen: Prorrata.
Modalitatea: Puntuak.	Modalidad: Puntos.
Gehienezko diru-kopurua programako: 3.000 €.	Cantidad máxima de subvención por programa: 3.000 €.
Gutxieneko diru-kopurua programako: 500 €.	Cantidad mínima de subvención por programa: 500 €.
Gehienez aurkez daitezkeen programak: elkarteko 1.	N.º máximo de programas a presentar: 1 por asociación.
Dirulaguntzaren 5. arloa: Inmigración.	Línea de subvención 5: Inmigración.
Proiektuaren kodea: 2005/00030.	Código PEP: 2005/00030.
Arlo honetarako finkatutako diru kopurua: 90.000 €.	Cantidad destinada a esta línea de subvención: 90.000 €.
Teknikari Instrukcio Egilea: Inmigracioko negoziatuburua.	Personal Técnico Instructor: Jefa de Negociado de Inmigración.
Diru laguntza jaso dezakeen 5.1. kontzeptua: etorkinen elkarreantzako mantentze gastuak.	Concepto subvencionable 5.1: gastos de mantenimiento para asociaciones de inmigrantes.
Eskatzaileak: Bilboko Udaleko Hiritarren Partaidetzarako Erakundeen Udal Erregistroan inskribatutako etorkin-elkartea.	Solicitantes: asociaciones de inmigrantes inscritas en el Registro Municipal de Entidades de Participación Ciudadana del Ayuntamiento de Bilbao.
Betekizuna: 2007rako jarduera programa aurkeztea.	Requisito: presentar el programa de actividades para el año 2007.
Sistema: Prorrata.	Régimen: Prorrata.
Modalitatea: Moduluak.	Modalidad: Módulos.
Modulu: Zenbateko finkoa.	Modulo: Asignación Fija.
Moduluaren zenbatekoa: 1.500 €.	Importe del módulo: 1.500 €.
Gehienez aurkez daitezkeen programak: elkarteko 1.	N.º máximo de programas a presentar: 1 por asociación.
Diru laguntza jaso dezakeen 5.2. kontzeptua: hainbat arlotan bitartekartzarako programak.	Concepto subvencionable 5.2: programas de intermediación en distintos ámbitos.
Baldintza bereziak: etorkin atzerritarra oinarrizko baliabi-deetara (etxebizitza, gizarte baliabideak...) irits daitezen laguntzen duten programak.	Condiciones específicas: programas que faciliten el acceso de las personas inmigrantes extranjeras a recursos de carácter básico (p.e. vivienda, recursos sociales...).
Betekizuna: programa bera abian jartzeko bidezkotasuna erakusten duten arrazoia biltzen dituen programa aurkeztea.	Requisito: presentar programa que contenga las razones que justifican la puesta en marcha del mismo.
Sistema: Prorrata.	Régimen: Prorrata.
Modalitatea: Puntuak.	Modalidad: Puntos.
Gehienezko diru-kopurua programako: 5.000 €.	Cantidad máxima de subvención por programa: 5.000 €.
Gutxieneko diru-kopurua programako: 1.500 €.	Cantidad mínima de subvención por programa: 1.500 €.
Gehienez aurkez daitezkeen programak: elkarteko 2.	N.º máximo de programas a presentar: 2 por asociación.
Diru laguntza jaso dezakeen 5.3. kontzeptua: sentsibilizazio programa.	Concepto subvencionable 5.3: programas de sensibilización.
Baldintza bereziak: giza talde desberdinek elkar ezagutu eta aurreirizti eta estereotipoak saihesteko, biztanleria autoktonoari edota atzerritar etorkinei zuzendutako sentsibilizazio programak.	Condiciones específicas: programas de sensibilización dirigidos a la población autóctona y/o a la población inmigrante extranjera que tiendan a favorecer el contacto y el conocimiento entre colectivos y a evitar prejuicios y estereotipos.
Betekizuna: programa bera abian jartzeko bidezkotasuna erakusten duten arrazoia biltzen dituen programa aurkeztea.	Requisito: presentar programa que contenga las razones que justifican la puesta en marcha del mismo.
Sistema: Prorrata.	Régimen: Prorrata.
Modalitatea: Puntuak.	Modalidad: Puntos.
Gehienezko diru-kopurua programako: 3.500 €.	Cantidad máxima de subvención por programa: 3.500 €.
Gutxieneko diru-kopurua programako: 500 €.	Cantidad mínima de subvención por programa: 500 €.
Gehienez aurkez daitezkeen programak: elkarteko 2.	Nº máximo de programas a presentar: 2 por asociación.
Diru laguntza jaso dezakeen 5.4. kontzeptua: Ikerketa lanei lagunza.	Concepto subvencionable 5.4: apoyo a estudios de investigación.
Eskatzaileak: Bilboko Udaleko Hiritarren Partaidetzarako Erakundeen Udal Erregistroan inskribatutako edozein erakunde eta persona fisikoak.	Solicitantes: cualquier entidad inscrita en el Registro Municipal de Entidades de Participación Ciudadana del Ayuntamiento de Bilbao y personas físicas.

Baldintza bereziak: inmigración gaia xede duten ikerketa programak, Bilboko udalerrian atzerriko etorkinen inguruko egoera bereziak ezagutzeko jardunean sakontzen dutenak. Ez dira onartuko dagoeneko udalerrian egin berri den halako azterketaren baten gaia xedetzat duten programatarako eskabideak.

**Betekizuna:** programa bera abian jartzeko bidezkotasuna erakusten duten arrazoia biltzen dituen programa aurkeztea. Persoña fisikoen kasuan, currículum vitae aurkeztu beharko da.

Sistema: Prorrata.

Modalitatea: Puntuak.

Gehienezko diru-kopurua programako: 3.500 €.

Gutxienezko diru-kopurua programako: 1.000 €.

Gehienez aurkez daitezkeen programak: Elkarteko edo persoa fisikoko 1.

Diru laguntza jaso dezakeen 5.5. kontzeptua: gizarteratzen duten programak.

Baldintza bereziak: gizarteratzen eta kultur arteko elkarbizitzera laguntzen duten programa berriei laguntza.

Salbuespenak:

1. Informazio, artatze eta aholkularitza zerbitzuak.

2. Programaren eskuartze esparruak Gizarte Ekintza Sailaren eskumenen gainditzen dituenean.

**Betekizunak:** programa bera abian jartzeko bidezkotasuna erakusten duten arrazoia biltzen dituen programa aurkeztea.

Sistema: Prorrata.

Modalitatea: Puntuak.

Gehienezko diru-kopurua programako: 3.500 €.

Gutxienezko diru-kopurua programako: 1.000 €.

Gehienez aurkez daitezkeen programak: elkarteko 2.

Dirulaguntzaren 6. arloa: Gizarteratzea.

Proiektuaren kodea: 2005/00007.

Arlo honetarako finkatutako diru kopurua: 100.000 €.

Teknikari Instrukzio Egilea: Talde berezien negoziatuburua.

Eskatzaileak: gizarte bazterketa jasaten duten pertsonak edo horretarako arriskuan daudenak gaitzat hartzentzen dituzten programak lantzen dituzten gizarte erakundeak.

Salbuespenak:

— Gizarte Ekintza Sailak, bere eskumenak egikarituz, egituraz gauzatzen dituen jarduerak burutzeko diren programak.

— Erakundearen estatutuetan jasota dauden helburuen barruan ez dauden programak.

Diru laguntza jaso dezakeen 6.1. kontzeptua: ihesak eta drogamenpekotasunak kaltetutako pertsonak, bazterketa egoerarrian daudenak, eragin ditzaketen kalteak arintzeko, kontsumo higienikorako zerbitzuak.

Eskatzaileak: ihesa duten pertsonekin lan egiten duten erakundeak.

Baldintza bereziak: aurkeztutako programak denboran zehar sendotuta egotea baloratuko da.

Sistema: Norgehiagoka.

Gehienezko diru-kopurua programako: 12.000 €.

Gutxienezko diru-kopurua programako: 1.000 €.

Gutxienezko puntuak: 50 puntu.

Diru laguntza jaso dezakeen 6.2. kontzeptua: jarduera programak, zeinetan erabilzaileek diseinuan parte hartu baitute.

Eskatzaileak: irabazi asmorik gabeko erakundeak, gizarteratzeko prozesuetan lanean diharduten zerbitzu egonkorak dituztenak.

Baldintza bereziak: aurkeztutako gizarteratze prozesuak lantzen dituzten programak denboran zenbateraino finkatuta dauden baloratuko da.

**Condiciones específicas:** programas de investigación en materia de inmigración que profundicen en el conocimiento de situaciones específicas en relación a las personas inmigrantes extranjeras en el municipio de Bilbao. No se admitirán aquellas solicitudes de programas de investigación que versen sobre materias respecto de las cuales ya exista un estudio de similares características realizado recientemente en el municipio.

**Requisito:** presentar el programa conteniendo las razones que justifican la puesta en marcha del mismo. En el caso de personas físicas, deberá adjuntar currículum vitae.

Régimen: Prorrata.

Modalidad: Puntos.

Cantidad máxima de subvención por programa: 3.500 €.

Cantidad mínima de subvención por programa: 1.000 €.

N.º máximo de programas a presentar: 1 por asociación o persona física.

**Concepto subvencionable 5.5:** programas que favorezcan la integración.

**Condiciones específicas:** apoyo a nuevos programas que favorezcan la integración y la convivencia intercultural.

Exclusiones:

1. Servicios de información, atención y asesoramiento.

2. Programas cuyo ámbito de intervención excede de las competencias del Área de Acción Social.

**Requisito:** presentar programa conteniendo las razones que justifican la puesta en marcha del mismo.

Régimen: Prorrata.

Modalidad: Puntos.

Cantidad máxima de subvención por programa: 3.500 €.

Cantidad mínima de subvención por programa: 1.000 €.

N.º máximo de programas a presentar: 2 por asociación.

**Línea de subvención 6: Inserción social.**

Código PEP: 2005/00007.

Cantidad destinada a esta línea de subvención: 100.000 €.

Personal Técnico Instructor: Jefa de Negociado de grupos especiales.

Solicitantes: entidades sociales que desarrollen programas dirigidos a las personas en riesgo o situación de exclusión social.

Exclusiones:

— Programas que supongan la realización de actividades que el área de Acción Social venga desarrollando de forma estructurada en el ejercicio de sus competencias.

— Programas que no estén dentro de los objetivos recogidos de los estatutos de la entidad.

**Concepto subvencionable 6.1:** servicios de consumo higiénico de reducción de daños con personas afectadas de sida y drogodependientes en situación de grave exclusión para reducción de daños.

Solicitantes: entidades que trabajen con personas afectadas de sida.

**Condiciones específicas:** se valorará la consolidación en el tiempo de los programas presentados.

Régimen: Concurrencia competitiva.

Cantidad máxima por programa: 12.000 €.

Cantidad mínima por programa: 1.000 €.

Umbral mínimo de puntos: 50 puntos.

**Concepto subvencionable 6.2:** programas de actividades elaborados con la participación en su diseño de las personas usuarias.

Solicitantes: entidades sin ánimo de lucro con servicios establecidos que trabajan en procesos de inserción.

**Condiciones específicas:** se valorará la consolidación en el tiempo de los programas que trabajen los procesos de inserción presentados.

Sistema: Prorrata.

Modalitatea: Puntuak.

Gehienezko diru-kopurua programako: 3.000 €.

Gutxieneko diru-kopurua programako: 500 €.

Diru laguntza jaso dezakeen 6.3. kontzeptua: buru gaixotasuna duten pertsonak eta hauen senideak biltzen dituzten erakundeen programa eta jarduerai laguntza.

Eskatzaileak: buru gaixotasuna duten pertsonak eta hauen senideek osatutako erakundeak, auto-laguntza, sensibilizazio, topaketa eta gizarte-partaidetzarako jarduerak burutzen dituztenean.

Salbuespenak: beste tipología batzuek kaltetutako pertsonak eta hauen senideen erakundeak.

Baldintza berezituak: aurkeztutako programak denboran zelako finkotasuna duten baloratuko da.

Sistema: Norgehiagoka.

Gehienezko diru-kopurua programako: 12.000 €.

Gutxieneko diru-kopurua programako: 1.000 €.

Gutxieneko puntuak: 50 puntu.

Diru laguntza jaso dezakeen 6.4. kontzeptua: kalean bizi diren pertsonen errealitatea eta problematikari buruzko sentsibilitatea eta balore solidarioak sustatzeko jarduerak.

Baldintza berezituak: bazterketa altuko esparruan ezagutu eta eskamentua duten erakundeak izatea baloratuko da.

Sistema: Prorrata.

Modalitatea: Puntuak.

Gehienezko diru-kopurua programako: 3.000 €.

Gutxieneko diru-kopurua programako: 500 €.

Dirulaguntzaren 7. arloa: Gizarteratzea.

Proiektuaren kodea: 2005/00021.

Arlo honetarako finkatutako diru kopurua: 20.000 €.

Teknikari Instrukzio Egilea: Talde berezien negoziatuburua.

Diru laguntza jaso dezakeen 7.1. kontzeptua: pertsona gay eta lesbiana informazioa eta aholkularitza emateko programei laguntza.

Eskatzaileak: gay eta lesbianen erakundeak.

Sistema: Prorrata.

Modalitatea: Puntuak.

Gehienezko diru-kopurua programako: 8.000 €.

Gutxieneko diru-kopurua programako: 500 €.

#### ESPARRUA: HIRITARREKIKO HARREMANAK

#### **Udaleko saila: Hiritarrekiko harremanak**

Teknikari Instrukzio Egilea: Hiritarren parte hartzeko sekziorburua.

Balorazio batzordeko kideak: saileko zinegotzi ordezkaria eta zuzendaria eta hiritarren parte hartzeko sekziorburua.

Diru laguntzaren 1. arloa: Auzotarren elkartegintza eta herriaren partaidetza sustatzea.

Proiektuaren kodea: 2005/00008.

Arlo honetarako finkatutako diru-kopurua: 27.229 €.

Diru laguntza jaso dezakeen 1.1. kontzeptua: auzo elkarteen kanpoko komunikazioa.

Helburua: auzo elkarteei eusten laguntzea, elkarrekin auzo-torrentzako prestatutako zerbitzu eta jardueren urteko programen zabalkundea ekonomikoki lagunduz. (Ildo honetan, gogorarazten da arlo honen eskumenekoa ez dela jaialdiak eta beronen zabalkundea diruz laguntzea; esaterako, Ouentzero, auzoetako jaiak, San Juan, etab.).

Eskatzaileak: auzo elkarneak baino ez.

Régimen: Prorrata.

Modalidad: Puntos.

Cantidad máxima por programa: 3.000 €.

Cantidad mínima por programa: 500 €.

Concepto subvencionable 6.3: apoyo a programas y actividades de las asociaciones para personas con enfermedad mental y sus familias.

Solicitantes: entidades de enfermos mentales o familiares de los mismos que realicen actividades de autoayuda, sensibilización, encuentro y participación social.

Exclusiones: aquellas entidades de personas o sus familiares afectadas por otro tipo de patologías.

Condiciones específicas: se valorará la consolidación en el tiempo de los programas presentados.

Régimen: Concurrencia competitiva.

Cantidad máxima por programa: 12.000 €.

Cantidad mínima por programa: 1.000 €.

Umbral mínimo de puntos: 50 puntos.

Concepto subvencionable 6.4: actuaciones de sensibilización y de promoción de valores solidarios sobre la realidad y la problemática de las personas sin techo.

Condiciones específicas: se valorará a entidades con conocimiento y experiencia en el ámbito de la alta exclusión.

Régimen: Prorrata.

Modalidad: Puntos.

Cantidad máxima por programa: 3.000 €.

Cantidad mínima por programa: 500 €.

Línea de subvención 7: Integración Social.

Código PEP: 2005/00021.

Cantidad destinada a esta línea de subvención: 20.000 €.

Personal Técnico Instructor: Jefa de Negociado de grupos especiales.

Concepto subvencionable 7.1: apoyo a programas de información y orientación a personas gays y lesbianas.

Solicitantes: entidades de gays y lesbianas.

Régimen: Prorrata.

Modalidad: Puntos.

Cantidad máxima por programa: 8.000 €.

Cantidad mínima por programa: 500 €.

#### ÁMBITO: RELACIONES CIUDADANAS

#### **Área Municipal: Área de Relaciones Ciudadanas**

Personal Técnico Instructor: Jefatura de Sección de participación ciudadana.

Composición de la Comisión de Valoración: Concejala Delegada y Dirección del Área y Jefatura de Sección de participación ciudadana.

Línea de subvención 1: Promoción del Asociacionismo Vecinal y la Participación Ciudadana.

Código PEP: 2005/00008.

Cantidad destinada a esta línea de subvención: 27.229 €.

Concepto subvencionable 1.1: comunicación externa de las asociaciones vecinales.

Objetivo: contribuir al mantenimiento de las asociaciones vecinales apoyando económicamente la difusión a las vecinas y vecinos del barrio o distrito de los programas anuales de servicios y actividades previstas por esta asociaciones. (En este sentido, se recuerda que no es competencia de este área subvencionar ni actividades festivas, ni la difusión de las mismas, por ejemplo: Ouentzero, fiestas del barrio, San Juan, etc.).

Solicitantes: únicamente asociaciones de carácter vecinal.

Baldintzak: elkartearren urteko programaren ekintza eta zerbitzuen zerrenda aurkeztea, eta programa horretan atal bat ego-tea non jasota etorriko den elkarrekin zertan gauzatuko duen auzorako komunikazio hori. Diru-laguntzaren justifikazioa aurkezteko garaian, jardueren txostenean, sartu egin beharko da jarduera horien zabalkundeak egiteko erabilitako materialen deskripzioa eta beroien aleak.

Zenbatekoak: eskatzaileei zenbateko finkoa esleituko zaizkie jarduera burutzen deneko auzoaren biziagun bolumenaren arabera.

Gainera, auzo elkarrekin B moduluko zenbatekoak eskatu ahal izango dituzte aldizkariak argitaratzeko. Elkarrekin eskatzaileek zenbateko finkoa bat jasoko dute urteko argitalpenen arabera, eta beharrezkoia izango da gutxienez urtean bi egitea.

Sistema: Prorrata.

Modalitatea: Moduluak.

Modulua: Zenbateko aldagarrria.

Moduluaren zenbatekoa:

- 33.000-20.000 bitarteko auzoa: 900 €.
- 20.000-10.000 bitarteko auzoa: 500 €.
- 10.000-5.000 bitarteko auzoa: 300 €.
- 5.000-1.000 bitarteko auzoa: 200 €.

Diru laguntza jaso dezakeen 1.2. kontzeptua: auzo elkarrekin aldizkariak

Eskatzaileak: auzo elkarrekin baino ez.

Helburua: Auzo elkarrekin aldizkariei laguntzea.

Betekizuna: Aldizkariaren proiektua aurkeztea. Honako edukia izan beharko du: helburuak, atalak, publicitateagatiko diru-sarrek, argitalpen kopurua, argitalpen bakoitzeko ale kopurua eta banaketa sistema.

Zenbatekoak: elkarrekin eskatzaileei kopuru finkoa esleituko zaizkie urte argitalpenen arabera.

Sistema: Prorrata.

Modalitatea: Moduluak.

Modulua: Zenbateko aldagarrria.

Moduluaren zenbatekoa:

- Hiruhileko argitalpenak: 2.000 €.
- Lauhileko argitalpenak: 1.500 €.
- Seihileko argitalpenak: 1.000 €.

Diru laguntza jaso dezakeen 1.3. kontzeptua: ondorengoko arlo hauetan jarduerak antoatzea:

— Jokabide hiritar egokiak sustatzeko eta auzoko elkarbizitza hobetzeko jarduerak.

— Auzotarrek auzo elkarrean duten partaidetza maila handitzeko ekimenak: kidetuak atzemateko kanpainak, elkartearren antolamendu aldaketarako planak, egituren demokratizazioa, barne partaidetzaren sustapena, antolamendu gaietan prestakuntza planak, etab.

— Jolas izaerako topaketa-jarduerak, auzo elkarreko pertsona kidetuak eta burutzen dituzten ekintzak ezagutaraztekoak (Ildo honetan, gogorarazten da arlo honen eskumenekoa ez dela jaialdiak eta beronen zabalkundeak diruz laguntzea; esaterako, Olentzero, auzoetako jaiak, San Juan, etab.).

Eskatzaileak: auzo elkarrekin baino ez.

Baldintzak: Aurkeztutako programan ebaluazio edo balorazio motaren bat zehaztu beharko da. Gainera, diru-laguntzaren justifikazioa aurkezteko garaian, jarduera txostenean, jarduera horiek duten partaidetzaren inguruko zenbatekoren bat adierazi beharko da.

Sistema: norgehiagoka.

Gehienezko diru-kopurua programako: 2.000 €.

Requisito: presentar la relación de actividades y servicios del programa anual de la asociación y que dicho programa incluya un apartado donde se describa en qué consistirá la comunicación de la asociación hacia el barrio. En el momento de presentar la justificación de la subvención, en la memoria de actividades, se deberá incluir la descripción de los materiales utilizados para difundir las actividades y ejemplares de los mismos.

Importes: se asignarán a las asociaciones solicitantes cantidades fijas en función del volumen de población del barrio donde desarrolle la actividad.

Además las asociaciones vecinales podrán solicitar las cantidades del módulo B para la edición de revistas. Las entidades solicitantes recibirán una cantidad fija en función del número de ediciones anuales, siendo necesario que por lo menos se realicen dos al año.

Régimen: Prorrata.

Modalidad: Módulos.

Módulo: Asignación variable.

Importe módulo:

- Barrio entre 33.000-20.000: 900 €.
- Barrio entre 20.000-10.000: 500 €.
- Barrio entre 10.000-5.000: 300 €.
- Barrio entre 5.000-1.000: 200 €.

Concepto subvencionable 1.2: revistas de las asociaciones vecinales.

Solicitantes: únicamente asociaciones de carácter vecinal.

Objetivo: Apoyar la edición de revistas de asociaciones vecinales.

Requisito: Presentar el proyecto de la revista que deberá contener: objetivos, secciones, ingresos por publicidad, número de ediciones, número de ejemplares por edición y sistema de distribución.

Importes: se asignarán a las asociaciones solicitantes cantidades fijas en función del número de ediciones anuales.

Régimen: Prorrata.

Modalidad: Módulos.

Módulo: Asignación variable.

Importe módulo:

- Ediciones trimestrales: 2.000 €.
- Ediciones cuatrimestrales: 1.500 €.
- Ediciones semestrales: 1.000 €.

Concepto subvencionable 1.3: programación de actividades en los siguientes campos:

— Actividades orientadas a impulsar comportamientos cívicos y a mejorar la convivencia en el barrio.

— Iniciativas encaminadas a aumentar el nivel de participación de la población del barrio en la asociación vecinal: campañas de captación de personas asociadas, planes para el cambio organizativo de la asociación, democratización de las estructuras, impulso de la participación interna, planes de formación en materia organizativa, etc.

— Actividades de encuentro de carácter lúdico con el fin de dar a conocer en el barrio a las personas asociadas y a las actividades de la asociación vecinal (En este sentido, se recuerda que no es competencia de este área subvencionar ni actividades festivas, ni la difusión de las mismas, por ejemplo: Olentzero, fiestas del barrio, San Juan, etc.).

Solicitantes: únicamente asociaciones de carácter vecinal.

Condiciones: En el programa presentado se deberá especificar algún tipo de evaluación o valoración. Además en el momento de presentar la justificación de la subvención, en la memoria de actividades, deberá incluir algún dato cuantitativo sobre la asistencia/participación en las actividades.

Régimen: concurrencia competitiva.

Cantidad máxima de subvención por programa: 2.000 €.

Gutxieneko puntu-kopurua: 40 puntu.

Aurkeztu daitezkeen programak: elkarteko 2.

Diru lagunza jaso dezakeen 1.4. kontzeptua: udal mailako proiectuan parte-hartze prozesuen gauzatzea sustatzera bideratutako jarduerak programatzea.

Eskatzaileak: irabazi asmorik gabeko edozein erakunde.

Sistema: norgehiagoka.

Gehienezko diru-kopurua programako: 3.000 €.

Gutxieneko puntu-kopurua: 40 puntu.

Aurkeztu daitezkeen programak: elkarteko 1.

#### ESPARRUA: KULTURA

##### **Udaleko saila: Kultura eta Euskara Saila**

Teknikari Instrukzio Egilea: Zuzendari juridiko administratiboa.

Balorazio batzordeko kideak: saileko zinegotzi ordezkaria, saileko zuzendaria, kultur programazioko zuzendariordea, koordinazio eta ekipamenduko negoziatuburua.

Dirulaguntzaren 1. arloa: Kultur jarduerak.

Programaren kodea: 2007/00035.

Arlo honetarako finkatutako diru kopurua: 232.756 €.

Eskatzaileak: Bilbon kulturaren sustapen eta zabalkundearekin lotutako jarduerak edo programak sustatzeko interesa duen edozein pertsona fisiko edo juridiko.

Aurkeztu daitekeen gehienezko programa kopurua: eskatzaile bakoitzak gehienez ere arloko hiru programa aurkeztu ahal izango ditu.

Diru lagunza jaso dezakeen 1.1. kontzeptua: eszena arteak (antzerkia eta dantza) sustatu eta zabaltzeko jarduera edo programak.

Sistema: Norgehiagoka.

Gehienezko diru-kopurua, programako: 36.000 €.

Dirua jasotzeko gutxieneko puntuak: 30 puntu.

Diru lagunza jaso dezakeen 1.2. kontzeptua: musika sustatzeko jarduera eta programak.

Sistema: Norgehiagoka.

Gehienezko diru-kopurua, programako: 31.000 €.

Dirua jasotzeko gutxieneko puntuak: 30 puntu.

Diru lagunza jaso dezakeen 1.3. kontzeptua: zine, telebista eta irratia emanaldiak sortu edo ekoiztearekin lotutako ikus-entzunezko ekintzak sustatzeko jarduera eta programak.

Sistema: Norgehiagoka.

Gehienezko diru-kopurua, programako: 10.000 €.

Dirua jasotzeko gutxieneko puntuak: 30 puntu.

Diru lagunza jaso dezakeen 1.4. kontzeptua: Folklorearekin eta kultur ondarearekin lotutako jarduera eta programak.

Sistema: Norgehiagoka.

Gehienezko diru-kopurua, programako: 2.000 €.

Dirua jasotzeko gutxieneko puntuak: 30 puntu.

Diru lagunza jaso dezakeen 1.5. kontzeptua: Auzo-barrutietako kultur jarduera eta programak.

Sistema: Norgehiagoka.

Gehienezko diru-kopurua, programako: 9.000 €.

Dirua jasotzeko gutxieneko puntuak: 30 puntu.

Diru lagunza jaso dezakeen 1.6. kontzeptua: beste kultur jarduera eta programa batzuk.

Jardueren esparrua: Aurreko ataletan sartzen ez diren, baina Bilbon kultura sustatzeko eta zabaltzeko kultur beste jarduera eta programak.

Sistema: Norgehiagoka.

Gehienezko diru-kopurua, programako: 15.000 €.

Umbral mínimo de puntos: 40 puntos.

N.º máximo de programas a presentar: 2 por asociación.

Concepto subvencionable 1.4: programación de actividades orientadas a promover la realización de procesos de participación en proyectos de ámbito municipal.

Solicitantes: cualquier tipo de entidad sin ánimo de lucro.

Régimen: concurrencia competitiva.

Cantidad máxima de subvención por programa: 3.000 €.

Umbral mínimo de puntos: 40 puntos.

Nº máximo de programas a presentar: 1 por asociación.

#### ÁMBITO: CULTURA

##### **Área Municipal: Área de Cultura y Euskera**

Personal Técnico Instructor: Subdirectora Jurídico Administrativa.

Composición de la Comisión de Valoración: Concejal Delegado del Área, Director del Área, Subdirector de Programación Cultural y Jefa de Negociado de Coordinación y Equipamiento.

Línea de subvención 1: Actividades culturales.

Código PEP: 2007/00035.

Cantidad destinada a esta línea de subvención: 232.756 €.

Solicitantes: Cualquier persona física o jurídica, interesada en promover o realizar en Bilbao actividades o programas relacionados con la promoción y difusión de la cultura.

Número máximo de programas a presentar: cada solicitante podrá presentar un máximo de tres programas por línea.

Concepto subvencionable 1.1: actividades y programas dirigidos a la promoción y difusión de las artes escénicas (teatro y danza).

Régimen: Concurrencia competitiva.

Cantidad máxima de subvención por programa: 36.000 €.

Umbral mínimo de puntos: 30 puntos.

Concepto subvencionable 1.2: actividades y programas dirigidos a la promoción de la música.

Régimen: Concurrencia competitiva.

Cantidad máxima de subvención por programa: 31.000 €.

Umbral mínimo de puntos: 30 puntos.

Concepto subvencionable 1.3: actividades y programas dirigidos a la promoción de actividades audiovisuales, relacionadas con la creación, producción y/o exhibición cinematográfica, televisiva y radiofónica.

Régimen: Concurrencia competitiva.

Cantidad máxima de subvención por programa: 10.000 €.

Umbral mínimo de puntos: 30 puntos.

Concepto subvencionable 1.4: actividades y programas relacionados con el folklore y el patrimonio cultural.

Régimen: Concurrencia competitiva.

Cantidad máxima de subvención por programa: 2.000 €.

Umbral mínimo de puntos: 30 puntos.

Concepto subvencionable 1.5: actividades y programas culturales en los Distritos.

Régimen: Concurrencia competitiva.

Cantidad máxima de subvención por programa: 9.000 €.

Umbral mínimo de puntos: 30 puntos.

Concepto subvencionable 1.6: otras actividades y programas culturales.

Ámbito de las actividades: Realización de otras actividades o programas culturales dirigidos a la promoción y difusión de la cultura en Bilbao, no encuadrables en los apartados anteriores.

Régimen: Concurrencia competitiva.

Cantidad máxima de subvención por programa: 15.000 €.

Dirua jasotzeko gutxieneko puntuak: 30 puntu.	Umbral mínimo de puntos: 30 puntos.
Dirulaguntzaren 2. arloa: Dinamizazio-programak adinekoentzat.	Línea de subvención 2: Programas de dinamización de personas mayores.
Programaren kodea: 2007/00036.	Código PEP: 2007/00036.
Arlo honetarako finkatutako diru kopurua: 3.500 €.	Cantidad destinada a esta línea de subvención: 3.500 €.
Diru laguntza jaso dezakeen 2.1. kontzeptua: dinamizazio-programak adinakoentzat.	Concepto subvencionable 2.1: programas de dinamización para personas mayores.
Eskatzaileak: Jubilatuen elkartea.	Solicitantes: Asociaciones de jubilados y jubiladas.
Sistema: Prorrata.	Régimen: Prorrata.
Modalitatea: Moduluak.	Modalidad: Módulos.
Modulua: Zenbateko finkoa.	Módulo: Asignación fija.
Zenbatekoa moduluko: 150 €.	Importe módulo: 150 €.
Dirulaguntzaren 3. arloa: Auzoetako jaiak.	Línea de subvención 3: Fiestas de barrios.
Programaren kodea: 2005/00095.	Código PEP: 2005/00095.
Arlo honetarako finkatutako diru kopurua: 30.000 €.	Cantidad destinada a esta línea de subvención: 30.000 €.
Diru laguntza jaso dezakeen 3.1. kontzeptua: Aurretik Barrutiko Kontseiluak oniritzia emanda Kultura eta Euskara Sailak onetsitako Urteko Jai-egitarauan sartutako Bilboko auzoetako jaien antolaketa.	Concepto subvencionable 3.1: organización de fiestas patronales en los diferentes barrios de Bilbao, incluidas en el calendario festivo anual, aprobado a tal efecto por el Área de Cultura y Euskera, previo visto bueno del Consejo de Distrito.
Eskatzaileak: Jaiak antolatzeko batzordeak, Herritarren Partaidetzako Elkarteen Udal Erregistroan inskribatuta badaude.	Solicitantes: Comisiones organizadoras de fiestas, inscritas en el Registro de Entidades de Participación Ciudadana.
Sistema: Prorrata.	Régimen: Prorrata.
Modalitatea: Moduluak.	Modalidad: Módulos.
Modulua: Zenbateko finkoa.	Módulo: Asignación fija.
Zenbatekoa moduluko: 4.000 €.	Importe módulo: 4.000 €.
<b>ESPARRUA: EUSKARA</b>	
<b>Udaleko saila: Kultura eta Euskara Saila</b>	<b>ÁMBITO: EUSKERA</b>
Teknikari Instrukzio Egilea: Euskarako zuzendariordea.	Personal Técnico Instructor: Subdirección de Euskera.
Balorazio batzordeko kideak: euskarako zinegotzi ordezkarilaguntzailea eta euskarako zuzendariordea.	Composición de la Comisión de Valoración: Concejala Delegada adjunta de Euskera y Subdirección de Euskera.
Diru laguntzaren 1. arloa: Zerbitzuak euskaraz / euskara elkar-teak.	Línea de subvención 1: Servicios en Euskera - Euskara El-kartea.
PEP kodea: 45120 48199.	Código PEP: 45120 48199.
Arlo honetarako finkatutako diru kopurua: 120.678 €.	Cantidad destinada a esta línea de subvención: 120.678 €.
Diru laguntza jaso dezakeen 1.1. kontzeptua: Zerbitzuak euskaraz eskaintzea, batez ere aislaldiko, kultur produkzioko eta argitalpenen produkziokoak.	Concepto subvencionable 1.1: prestación de servicios en euskera, muy especialmente en el campo del ocio y tiempo libre, producción cultural y producción editorial.
Eskari egileak:	Solicitantes:
— Euskara Biziberritzeko Plan Nagusian (EBPN) finkatutako xede estrategiko eta lehentasunen arabera helburu nagusitzat euskara normalizatzea daukaten elkartea.	— Asociaciones cuyo objetivo principal es la normalización del euskera, según los objetivos estratégicos y prioridades establecidas en el Plan General de Promoción del uso del euskera (EBPN).
Sistema: Prorrata.	Régimen: Prorrata.
Modalitatea: Puntuak.	Modalidad: Puntos.
Gehienezko diru laguntza-kopurua programako: 30.000 €.	Cantidad máxima de subvención por programa: 30.000 €.
Dirua jasotzeko gutxieneko puntuak: 30 puntuak.	Umbral mínimo de puntos: 30 puntos.
Diru laguntzaren 2. arloa: Euskara sustatzea.	Línea de subvención 2: Fomento del Euskera.
PEP kodea: 45120 48199.	Código PEP: 45120 48199.
Arlo honetarako finkatutako diru-kopurua: 246.052 €.	Cantidad destinada a esta línea de subvención: 246.052 €.
Diru laguntza jaso dezakeen 2.1. kontzeptua: Euskararen transmisioa eta hizkuntzaren kalitatea, batez ere hezkuntzan, teknolo-gia berriean, lan-esparruan eta merkataritzan.	Concepto subvencionable 2.1: transmisión del euskera y calidad de la lengua, muy especialmente en el campo de la educación, nuevas tecnologías, ámbito laboral y sector del comercio.
Eskari egileak:	Solicitantes:
— Euskara Biziberritzeko Plan Nagusian (EBPN) finkatutako xede estrategiko eta lehentasunen arabera, orotariko elkartea.	— Asociaciones de tipo generalista, según los objetivos estratégicos y prioridades establecidas en el Plan General de Promoción del Uso del Euskera (EBPN).
Sistema: Prorrata.	Régimen: Prorrata.
Modalitatea: Puntuak.	Modalidad: Puntos.
Gehienezko diru laguntza-kopurua programako: 30.000 €.	Cantidad máxima de subvención por programa: 30.000 €.
Dirua jasotzeko gutxieneko puntuak: 30 puntuak.	Umbral mínimo de puntos: 30 puntos.

## ESPARRUA: KIROLA

**Udaleko saila: Hezkuntza, Gazteria eta Kirol Saila**

Teknikari Instrukzio Egilea: Gazteria eta Kiroleko Zuzendariordea.

Balorazio batzordeko kideak: saileko zinegotzi ordezkaria, saileko zuzendaria, eta gazteria eta kiroleko zuzendariordea.

Dirulaguntzaren 1. arloa: Kirola sustatzea.

Proiektuaren kodea: 2005/00154.

Arlo honetarako finkatutako diru-kopurua: 100.000 €.

Diru lagunza jaso dezakeen 1. kontzeptua: Kirola sustatzeko programak.

Helburua: Oinarrizko kirolaren sustapen programak gauzatzen dituzten elkartea, klub eta kirol erakundeei laguntzea.

Eskatzaileak: Kanpoan geratzen dira Eskola Kontseiluak edota Gurasoen Elkarteak, hauentzako laguntzak udal hezkuntza arloan bideratzen baitira.

Salbuespenak:

— Beste administracio publiko batzuetatik beren-beregiko diru-lagunza jasotzen duten programak: kirol erakundeak mantentzeko edo euren barruko probak egiteko diru-laguntzak eta eskola-kiroleko diru-laguntzak.

Dokumentazio berezia:

— Hezkuntza, gazteria eta kirol sailak emandako eskabide eredu berezia betetzea.

Sistema: Prorrata.

Modalitatea: Puntu.

Gehienezko diru-kopurua programako: 3.000 €.

Gutxieneko diru-kopurua programako: 500 €.

Gutxieneko puntu-kopurua: 30 puntu.

Gehienez aurkeztu daitezkeen programak: elkarteko 1.

Diru lagunza jaso dezakeen 1.2. kontzeptua: 8.000 € eta 20.000 € bitarteko aurrekontua duten kirol jarduerak eta probak.

Helburua: Kirol jarduera eta proben antolaketa laguntzea, bi ikuspegitatik: kirola sustatzeko eta hiria sustatzeko.

Dokumentazio berezia:

— Hezkuntza, gazteria eta kirol sailak emandako eskabide eredu berezia betetzea.

— Proba edo jarduera txapelketen egutegi ofizialean sartuta egonez gero, dagokion federazio edo erakundearen egiaztagiri bat aurkeztu beharko da.

Sistema: Norgehiagoka.

Gehienezko diru-kopurua jardunaldiko: 5.000 €.

Gutxieneko puntu-kopurua: 50 puntu.

Diru lagunza jaso dezakeen 1.3 kontzeptua: 20.000 €-tik gorako aurrekontua duten kirol jarduerak eta probak.

Helburua: Kirol jarduera eta proben antolaketa laguntzea, bi ikuspegitatik: kirola sustatzeko eta hiria sustatzeko.

Dokumentazio berezia:

— Hezkuntza, gazteria eta kirol sailak emandako eskabide eredu berezia betetzea.

— Proba edo jarduera txapelketen egutegi ofizialean sartuta egonez gero, dagokion federazio edo erakundearen egiaztagiri bat aurkeztu beharko da.

Sistema: Norgehiagoka.

Gehienezko diru-kopurua jardunaldiko: 15.000 €.

Gutxieneko puntu-kopurua: 50 puntu.

## ÁMBITO: DEPORTE

**Área municipal: Área de Educación, Juventud y Deporte**

Personal Técnico Instructor: Subdirección de Juventud y Deporte.

Composición de la Comisión de Valoración: Concejal Delegado del Área, Dirección del Área y Subdirección de Juventud y Deporte.

Línea de subvención 1: Promoción del Deporte.

Código PEP: 2005/00154.

Cantidad destinada a esta línea de subvención: 100.000 €.

Concepto subvencionable 1.1: Programas de promoción del deporte.

Objetivo: apoyar a asociaciones, clubes y entidades deportivas que desarrollan programas de promoción del deporte de base.

Solicitantes: quedan excluidos los Consejos Escolares y/o AMPAs por canalizarse éstas a través del ámbito de educación municipal.

Exclusiones:

— Programas objeto de convocatorias específicas de subvención por parte de otras administraciones públicas: subvenciones a entidades deportivas para su mantenimiento o para la celebración de pruebas de carácter interno y las subvenciones al deporte escolar.

Documentación específica:

— Cumplimentación del modelo de Solicitud específico facilitado por el Área de Educación, Juventud y Deporte.

Régimen: Prorrata.

Modalidad: Puntos.

Cantidad máxima de subvención por programa: 3.000 €.

Cantidad mínima de subvención por programa: 500 €.

Umbral mínimo de puntos: 30 puntos.

N.º máximo de programas a presentar: 1 por asociación/ entidad.

Concepto subvencionable 1.2: Eventos deportivos que cuenten con un presupuesto de entre 8.000 € y 20.000 €.

Objetivo: apoyar la organización y desarrollo eventos deportivos desde una doble perspectiva la promoción del deporte y la promoción de la ciudad.

Documentación específica:

— Cumplimentación del modelo de Solicitud específico facilitado por el Área de Educación, Juventud y Deporte.

— En el caso de que el evento esté incluido en el calendario oficial de competición, se deberá presentar documento acreditativo de la federación o entidad correspondiente.

Régimen: Concurrencia competitiva.

Cantidad máxima de subvención por evento: 5.000 €.

Umbral mínimo de puntos: 50 puntos.

Concepto subvencionable 1.3: Eventos deportivos que cuenten con un presupuesto superior a 20.000 €.

Objetivo: apoyar la organización y desarrollo eventos deportivos desde una doble perspectiva la promoción del deporte y la promoción de la ciudad.

Documentación específica:

— Cumplimentación del modelo de Solicitud específico facilitado por el Área de Educación, Juventud y Deporte.

— En el caso de que el evento esté incluido en el calendario oficial de competición, se deberá presentar documento acreditable de la federación o entidad correspondiente.

Régimen: Concurrencia competitiva.

Cantidad máxima de subvención por evento: 15.000 €.

Umbral mínimo de puntos: 50 puntos.

## ESPARRUA: HEZKUNTZA

**Udaleko saila: Hezkuntza, gazteria eta kirol saila**

Teknikari Instrukzio Egilea: Kudeaketa eta hezkuntzako programen sailatala.

Balorazio batzordeko kideak: saileko zinegotzi ordezkaria eta zuzendaria, hezkuntzako zuzendariordea eta kudeaketa eta hezkuntzako programen sailataleko burua.

Diru laguntzaren 1. arloa: Hezkuntzari laguntzeko programak.

Proiektuaren kodea: 2005/00144.

Arlo honetarako finkatutako diru kopurua: 100.422 €.

Eskatzaileak: ikastetxeak, dagozkien Guraso Elkarteak eta BHlak.

Baldintzak: Eskola-umeentzako programa edo jarduerak, Araututako Hezkuntzaren osagarri edo berorren indargarri direnean.

Salbuespenak: Dirua jaso dezakeen kontzeptu berbererako ezingo dute Gurasoen Elkarteak eta ikastetxeak, biek batera, eskaera egin.

Betekizunak: aurkeztutako programak ondorengo informazio hau eduki beharko du jasota:

- Hezkuntza maila bakoitzean matrikulatuta dagoen ikasle kopurua, ikastetxeen kasuan.

- Programa edo jardueraren xede izango den ikasle kopurua eta hezkuntza maila, eskatzaile guztaientzat.

- Programak edo jarduerak hartuko duen denbora epea, hilabeteak, asteak, egunak eta ordu kopurua zehaztuta.

- Dirulaguntzak xede duen programa/jarduerak izango duen parte-hartzearren zenbatekoa adierazten duen daturen baten aurreikuspena.

- Programaren sendotasuna edo izaera berritzalea adierazten duen jakingarriren bat.

## Salbuespenak:

- Irakaskuntzako planetan aurreikusita dauden irakaskuntzako jarduerak.

- Beste administrazio edo udal sail batzuetatik diru-laguntza jaso duten irakaskuntzako jarduerak eta programak.

- Kirola, igeriketa, baserri-eskoletako egonaldiak eta hezkuntza, gazteri eta kirol sailak, bere eskumenak egikaritzean, kudeatutako jarduera, proiektu edo programa guztiak, horiek aparteko dirula-guntzak baitituzte.

- Ikastetxeetako konpontze-lanen edo artatze-lanen gastuak.

Diru laguntza jaso dezakeen 1.1. kontzeptua: musika arteak sustatzeko jarduera edo programak.

Sistema: Proporcionala.

Modalitatea: Puntuak.

Gehienezko diru-kopurua, programako: 2.000 €.

Gutxienezko diru-kopurua, programako: 600 €.

Dirua jasotzeko gutxienezko puntuak: 30 puntu.

Gehienez aurkeztu daitekeen programa kopurua: 1, elkarteko.

Diru laguntza jaso dezakeen 1.2. kontzeptua: eszena arteak sustatzeko jarduera edo programak.

Sistema: Prorrata.

Modalitatea: Puntuak.

Gehienezko diru-kopurua, programako: 2.000 €.

Gutxienezko diru-kopurua, programako: 600 €.

Dirua jasotzeko gutxienezko puntuak: 30 puntu.

Gehienez aurkeztu daitekeen programa kopurua: 1, elkarteko.

Diru laguntza jaso dezakeen 1.3. kontzeptua: arte plastikoak sustatzeko jarduera edo programak

Sistema: Prorrata.

Modalitatea: Puntuak.

Gehienezko diru-kopurua, programako: 2.000 €.

## ÁMBITO: EDUCACIÓN

**Área municipal: Área de Educación, Juventud y Deporte**

Personal Técnico Instructor: Subárea de Programas y Servicios educativos.

Composición de la Comisión de Valoración: Concejal Delegado del Área, Directora del Área, Subdirectora de Educación y Jefatura de Subárea de Programas y Servicios educativos.

Línea de subvención 1: Programas de apoyo a la educación.

Código PEP: 2005/00144.

Cantidad destinada a esta línea de subvención: 100.422 €.

Solicitantes: los centros escolares, las AMPAS correspondientes, la Federación de AMPAS y los IES.

Condiciones: programas o actividades complementarias o de refuerzo de la educación reglada, dirigidas a la población escolar.

Exclusiones: no podrán concurrir al mismo concepto subvencionable las Ampas y los colegios correspondientes.

Requisitos: el programa presentado deberá contener la siguiente información:

- Número de alumnado matriculado, en cada nivel educativo, en el supuesto de los centros escolares.

- Número de alumnos y nivel educativo, al que se prevé dirigir el programa o actividad para todos los solicitantes.

- Periodo que abarcará el programa o actividad, especificando los meses, semanas, días, número de horas.

- Previsión de algún dato cuantitativo sobre la asistencia/participación en el programa/actividad para el que se solicita subvención.

- Expresión de la consolidación del programa o de su carácter innovador.

## Exclusiones:

- Programas/actividades docentes previstas en los planes de enseñanza.

- Programas/actividades docentes subvencionados específicamente por otras administraciones o áreas municipales.

- Las subvenciones al deporte, la natación, estancia en granjas escuela y en general todas las actividades, programas o proyectos que se hallen comprendidos dentro de los propios gestionados por el Área de Educación, Juventud y Deporte en el ejercicio de sus competencias.

- Los gastos generados por obras de reparación o conservación de los centros escolares.

Concepto subvencionable 1.1: actividades o programas dirigidos a fomentar las artes musicales.

Régimen: Prorrata.

Modalidad: Puntos.

Cantidad máxima por programa: 2.000 €.

Cantidad mínima de subvención por programa: 600 €.

Umbral mínimo de subvención de puntos: 30 puntos.

Número máximo de programas a presentar: 1 por asociación.

Concepto subvencionable 1.2: actividades o programas dirigidos a fomentar las artes escénicas.

Régimen: Prorrata.

Modalidad: Puntos.

Cantidad máxima por programa: 2.000 €.

Cantidad mínima de subvención por programa: 600 €.

Umbral mínimo de subvención de puntos: 30 puntos.

Número máximo de programas a presentar: 1 por asociación.

Concepto subvencionable 1.3: actividades o programas dirigidos a fomentar las artes plásticas.

Régimen: Prorrata.

Modalidad: Puntos.

Cantidad máxima por programa: 2.000 €.

Gutxieneko diru-kopurua, programako: 600 €.

Dirua jasotzeko gutxieneko puntuak: 30 puntu.

Gehienez aurkeztu daitekeen programa kopurua: 1, elkarteko.

Diru laguntza jaso dezakeen 1.4. kontzeptua: hezkuntza ziklo guztietan irakurketa sustatzeko eta literatur zaletasuna pizteko jarduera edo programak. Liburutegi hornidura.

Sistema: Prorrata.

Modalitatea: Puntuak.

Gehienezko diru-kopurua, programako: 3.000 €.

Gutxieneko diru-kopurua, programako: 1.000 €.

Dirua jasotzeko gutxieneko puntuak: 30 puntu.

Gehienez aurkeztu daitekeen programa kopurua: 1, elkarteko.

Diru laguntza jaso dezakeen 1.5. kontzeptua: tradizioa, aisia eta kultura sustatzeko jarduera edo programak.

Sistema: Prorrata.

Modalitatea: Puntuak.

Gehienezko diru-kopurua, programako: 1.000 €.

Gutxieneko diru-kopurua, programako: 600 €.

Dirua jasotzeko gutxieneko puntuak: 30 puntu.

Gehienez aurkeztu daitekeen programa kopurua: 1, elkarteko.

Diru laguntza jaso dezakeen 1.6. kontzeptua: guztizko hezkuntza garapena osatu edo hezkuntza kalitatea hobetzen laguntzen duten jarduerak.

Sistema: Prorrata.

Modalitatea: Puntuak.

Gehienezko diru-kopurua, programako: 6.000 €.

Gutxieneko diru-kopurua, programako: 2.000 €.

Dirua jasotzeko gutxieneko puntuak: 30 puntu.

Gehienez aurkeztu daitekeen programa kopurua: 1, elkarteko.

Diru laguntza jaso dezakeen 1.7. kontzeptua: gizarteratze izaerako laguntza, ikasle etorkinak dituzten kontzertatutako ikastetxeen, eskola-jantokirako.

Sistema: Norgehiagoka.

Gehienezko diru-kopurua, programako: 6.000 €.

Dirua jasotzeko gutxieneko puntuak: 45 puntu.

Gehienez aurkeztu daitekeen programa kopurua: 1, elkarteko.

Diru laguntza jaso dezakeen 1.8. kontzeptua: hezkuntza bereziko ikasleentzako heziketa-laguntzako jarduera eta programak.

Sistema: Prorrata.

Modalitatea: Puntuak.

Gehienezko diru-kopurua, programako: 3.000 €.

Gutxieneko diru-kopurua, programako: 1.000 €.

Dirua jasotzeko gutxieneko puntuak: 30 puntu.

Gehienez aurkeztu daitekeen programa kopurua: 1, elkarteko.

**ESPARRUA: ANDRAZKOEN ETA GIZONEZKOEN ARTEKO BERDINTASUNA SUSTATZEA**

#### **Udalekoa saila: Emakume eta garapenerako lankidetza saila**

Teknikari instrukzio-egilea: Emakume eta garapenerako lankidetza saileko zuzendariordea.

Balorazio Batzordeko Kideak: zinegotzi ordezkaria, saileko zuzendaria, zuzendariordea eta berdintasunerako aholkularia.

Dirulaguntzaren 1. arloa: Andrazkoen eta gizonezkoen arteko berdintasuna sustatzea.

Proiektuaren kodea: 2005/00117.

Arlo honetarako finkatutako diru kopurua: 50.000 €.

Diru laguntza jaso dezakeen 1.1 kontzeptua: Emakume eta feministen elkarteratze sarea indartzea.

Helburua: emakume eta feministen elkarteen iraupen eta funtzionamenduan laguntzea.

Cantidad mínima de subvención por programa: 600 €.

Umbral mínimo de subvención de puntos: 30 puntos.

Número máximo de programas a presentar: 1 por asociación.

Concepto subvencionable 1.4: actividades o programas dirigidos a fomentar la lectura y promoción literaria en los diferentes ciclos. Dotación bibliotecas.

Régimen: Prorrata.

Modalidad: Puntos.

Cantidad máxima por programa: 3.000 €.

Cantidad mínima de subvención por programa: 1.000 €.

Umbral mínimo de subvención de puntos: 30 puntos.

Número máximo de programas a presentar: 1 por asociación.

Concepto subvencionable 1.5: actividades o programas dirigidos a fomentar las tradiciones, el ocio y la cultura.

Régimen: Prorrata.

Modalidad: Puntos.

Cantidad máxima por programa: 1.000 €.

Cantidad mínima de subvención por programa: 600 €.

Umbral mínimo de subvención de puntos: 30 puntos.

Número máximo de programas a presentar: 1 por asociación.

Concepto subvencionable 1.6: actividades que complementen el conjunto del desarrollo educativo o aumenten la calidad de la enseñanza.

Régimen: Prorrata.

Modalidad: Puntos.

Cantidad máxima por programa: 6.000 €.

Cantidad mínima de subvención por programa: 2.000 €.

Umbral mínimo de subvención de puntos: 30 puntos.

Número máximo de programas a presentar: 1 por asociación.

Concepto subvencionable 1.7: apoyo de carácter integrador a colegios privados concertados, con población inmigrante, para comedor escolar.

Régimen: Concurrencia competitiva.

Cantidad máxima de subvención: 6.000 €.

Umbral mínimo de subvención de puntos: 45 puntos.

Nº máximo de programas a presentar: 1 por asociación.

Concepto subvencionable 1.8: actividades o programas de apoyo educativo dirigidos a la población escolar de educación especial.

Régimen: Prorrata.

Modalidad: Puntos.

Cantidad máxima por programa: 3.000 €.

Cantidad mínima de subvención por programa: 1.000 €.

Umbral mínimo de subvención de puntos: 30 puntos.

N.º máximo de programas a presentar: 1 por asociación.

**ÁMBITO: PROMOCIÓN DE LA IGUALDAD DE MUJERES Y HOMBRES**

#### **Área municipal: Área de Mujer y Cooperación al Desarrollo**

Personal Técnico Instructor: Subdirección del Área de Mujer y Cooperación al Desarrollo.

Composición de la comisión de valoración: Concejala Delegada, Dirección del Área, Subdirección del Área y Asesora de Igualdad.

Línea de subvención 1: Promoción de la Igualdad de Mujeres y Hombres.

Código PEP: 2005/00117.

Cantidad destinada a esta línea de subvención: 50.000 €.

Concepto subvencionable 1.1.: fortalecimiento del tejido asociativo de mujeres y feministas.

Objetivo: contribuir al mantenimiento y funcionamiento ordinario de las asociaciones de mujeres y feministas.

Eskatzaileak: ondorengo baldintza berezitu hauek betetzen dituzten emakume eta feministen elkarrean:

— Eskabidea egin aurreko bi urteetan, gutxienez, emakumeen eskubideen ikupegia eta defensa oinarri hartuta berdintasuna sustatzeko jarduerak burutu direla egiaztatzea. betekizun hau ez dute egiaztu beharko azken bi urte hauetan emakume eta garapenerako lankidetza sailak sustatutako dirulaguntza arlo honetan onuradun izan diren elkarrekin.

— Eskabidea egin aurreko urtean gutxienez 10 lagun kidetu badirela egiaztatzea. betekizun hau ez dute egiaztu beharko berdintasunaren aldeko bilboko emakumeen kontseiluan sartuta dauden emakume eta feministen elkarrekin.

Betekizuna: Elkarrekin 2007rako duen urteko programako jarduera eta zerbitzuen zerrenda aurkeztea, eskatutako udal dirulguntzaren xedea zein izango den zehaztuz.

Sistema: Prorrata.

Modalitatea: Moduluak.

Modulu: 700 €.

Diru laguntza jaso dezakeen 1.2 kontzeptua: Andrazkoen eta Gizonezkoen arteko Berdintasunerako 2003-2006rako II Udal Planean ezarritako helburuen markoa aukera berdintasunerako jarduerak eta genero politikak programatzea, bereziki ondoren adierazitako arloak lantzen dituztenean:

— Emakumeen elkareratze mugimendua bultzatzea eta instituzio, gizarte eta kultur ehunduran emakumeen parte-hartzea sustatzea.

— Elkarrekin mistoetan organo autonomoak sor daitezen sustatzea, emakumeen partaidetza aktiboaren alde egiteko, bai eta andrazko eta gizonezkoen arteko berdintasunaren aldeko jarduerak burutzea ere.

— Aukera berdintasunei buruzko gaian eta emakumeen esku-bideen defentsari buruzkoetan, ikerketa, sentsibilizazio eta zabalkuntza jarduerak.

— Emakumeen aurka burutzen den biolentziari aurre hartu eta ezerezatzeko, biktimen eskubideak defendatzeko eta berriro ere euren onera etorri eta gizarteratzen laguntzako jarduerak.

— Ardura pertsonalak, familiartekoak eta lanbidekoak parteka daitezen sentsibilizatzeko eta sustatzeko jarduerak.

Eskatzaileak: aurreko kontzeptuan aipatutako elkarteez gain, elkarrekin mistoek ere eskaera egin ahal izango dute baldin-eta emakumeen idazkaritzaritzan, ordezkaritzan edo bestelako organo autonomoaren bat baldin badute elkarrekin mistoetan funtzionamenduan emakumeen parte-hartzea sustatzeko eta andrazko eta gizonezkoen arteko berdintasunaren aldeko jarduerak burutzeko xedez. Organo hau badela, helburuak eta funtzionamendu autonomoa duelakoa elkarrearen estatutuetan jasota egongo da eta organoaren eraketa ere egiaztaua egongo da.

Sistema: Norgehiagoka.

Gehienezko diru-kopurua, programako: 2.500 €.

Gutxieneko diru-kopurua, programako: 300 €.

Dirua jasotzeko gutxieneko puntuak: 50 puntu.

Gehienez aurkeztu daitekeen programa kopurua: elkarteko 1.

(Dirulaguntza hau batera jaso ahal izango da 1. kontzeptuanen aplikaziotik eratorri daitekeenarekin).

ESPARRUA: GAZTERIA

#### **Udaleko saila: Hezkuntza, gazteria eta kirol saila**

Teknikari Instruksio Egilea: Gazteria eta kiroleko zuzendariordea.

Balorazio batzordeko kideak: saileko zinegotzi ordezkaria, saileko zuzendaria, eta gazteria eta kiroleko zuzendariordea.

Solicitantes: asociaciones de mujeres y feministas que reúnan los siguientes requisitos específicos:

— Acreditar el desarrollo de actividades de promoción de la igualdad, desde la perspectiva y defensa de los derechos de las mujeres, al menos durante las dos últimas anualidades a la formulación de la solicitud. No estarán obligadas a acreditar este requisito las asociaciones que en estas dos últimas anualidades hubieran resultado beneficiarias en esta línea de subvención promovida desde el Área de Mujer y Cooperación al Desarrollo.

— Poseer y acreditar un mínimo de 10 afiliadas a lo largo del año inmediatamente anterior a la fecha de formulación de la solicitud. No estarán obligadas acreditar este requisito las asociaciones de mujeres y feministas integrantes del Consejo de las Mujeres de Bilbao por la Igualdad.

Requisito: Presentar la relación de actividades y servicios del programa anual de la asociación para 2007, especificando el destino de la subvención municipal que se solicita.

Régimen: Prorrata.

Modalidad: Módulos.

Módulo: 700 €.

Concepto subvencionable 1.2.: programación de actividades para la igualdad de oportunidades y políticas de género, en el marco de los objetivos establecidos en el II Plan Municipal de Igualdad entre Hombres y Mujeres de Bilbao 2003-2006, especialmente en lo referente a las áreas que se señalan a continuación:

— Incentivar el movimiento asociativo de las mujeres y promover su participación en el entramado institucional, social y cultural.

— Promover la creación de órganos autónomos en las asociaciones mixtas de modo que favorezcan la participación activa de las mujeres, así como la realización de actividades de promoción de la igualdad de mujeres y hombres.

— Actividades de investigación, sensibilización y divulgación en materia de igualdad de oportunidades y promoción y defensa de los derechos de las mujeres.

— Actividades dirigidas a prevenir y eliminar la violencia que se ejerce contra las mujeres, a defender los derechos de las víctimas y a promover su recuperación personal y su normalización social. Estas actividades deberán ser complementarias a las promovidas por el Ayuntamiento.

— Actividades dirigidas a sensibilizar y promover medidas de conciliación de responsabilidades personales, familiares y profesionales.

Solicitantes: además de las asociaciones señaladas en el concepto anterior, podrán formular solicitudes a este concepto las asociaciones mixtas que cuenten con secretaría de mujeres, delegación o cualquier otro órgano de funcionamiento autónomo creado con el objetivo de promover la participación activa de las mujeres en el movimiento asociativo mixto y la realización de actividades de promoción de la igualdad de mujeres y hombres. La existencia, fines y funcionamiento autónomo de este órgano deberán estar expresamente contemplados en los estatutos de la asociación y su constitución efectiva debidamente acreditadas.

Régimen: concurrencia competitiva.

Cantidad máxima de subvención por programa: 2.500 €.

Cantidad mínima de subvención por programa: 300 €.

Umbral de puntuación: 50 puntos.

Nº máximo de programas a presentar: 1 por asociación.

(Esta subvención será compatible con la que se pudiera conceder por aplicación del concepto subvencionable 1).

ÁMBITO: JUVENTUD

#### **Área municipal: Área de Educación Juventud y Deporte**

Personal Técnico Instructor: Subdirección de Juventud y Deporte.

Composición de la Comisión de Valoración: Concejal Delegado del Área, Dirección del Área y Subdirección de Juventud y Deporte.

Dirulaguntzaren 1. arloa: Aisialdi eta denbora libreko elkarteei laguntzeko programak.

Proiektuaren kodea: 2005/000146.

Arlo honetarako finkatutako diru-kopurua: 133.300 €.

#### Eskatzaleak:

— Hezkuntzako denbora librea, nerabe eta gazteen gizartearatzea eta ezgaitasunen bat duten nerabe eta gazteen aisia sustatzen duten programa egonkorak gauzatzen dituzten elkartea.

— Helburuen artean denbora libreko heziketa dutenak.

— Bilbon, haurren eta gazteen aisia eta heziketazko denbora libream jarduten dutenak.

#### Salbuespenak:

— Beste administrazio publiko batzuetatik beren-beregiko dirulaguntza jasotzen duten programak, (aisialdiko eskolentzako pres-takuntza ikastaroak, hiri-udalekuak eta kanpamenduak antolatu eta gauzatzea, gazteentzako informazio bulegoak mantendu eta artatzea, etab.).

— Ikastetxeak, gurasoen elkartea, ikasleen elkartea eta bereziki eskola giroan oinarritutako jarduera duen beste edozein.

#### Dokumentazio berezia:

— Hezkuntza, gazteria eta kirol sailak emandako eskabide eredu berezia betetza.

Diru laguntza jaso dezakeen 1.1. kontzeptua: haur eta gazteen aisia eta denbora libreko jarduera programa.

Helburua: Hezkuntzako denbora librea, nerabe eta gazteen gizartearatzea eta ezgaitasunen bat duten nerabe eta gazteen aisia sustatzen duten programen eskaintza duten aisia eta denbora libreko elkarteei laguntza.

Sistema: Prorrata.

Modalitatea: Puntu.

Gehienezko diru-kopurua, programako: 3.000 €.

Gutxieneko diru-kopurua, programako: 500 €.

Gutxieneko puntuak: 30.

Aurkeztu daitezkeen programak: elkarteko 1.

Diru laguntza jaso dezakeen 1.2. kontzeptua: haur eta gazteentzako jardunaldiak antolatu eta gauzatzea.

Hleburua: Hezkuntzako Denbora Libreko Elkarteeek haur eta gazteentzako jardunaldiak antolatu eta gauzatzean laguntza.

#### Baldintza bereziak:

— Parte-hartza erreferentziako auzo edo barrutiko haur edota gazteei zabaltzea.

— Udalaren zehar-lerroen sustapena bermatzea: euskara, genero ikuspegia, gazteria eta kultur artekotasuna.

— Jardunaldiaren zabalkunderako ekintza zehatzak gauzatzea, horietan guztieta hezkuntza, gazteria eta kirol sailak babes ematen duela adierazita.

Sistema: Prorrata.

Modalitatea: Puntuak.

Gehienezko diru-kopurua, programako: 2.000 €.

Gutxieneko diru-kopurua, programako: 500 €.

Gutxieneko puntuak: 30.

Aurkeztu daitezkeen programak: elkarteko 1.

Dirulaguntzaren 2. arloa: Gazteen parte-hartza sustatzeko programak

Proiektuaren kodea: 2005/000146.

Arlo honetarako finkatutako diru-kopurua: 14.400 €.

\* Dirulaguntza arlo honetarako finkatutako aurrekontu-atalak kontzeptu batetik bestera lekualda daitezke.

#### Dokumentazio berezia:

— Hezkuntza, gazteria eta kirol sailak emandako eskabide eredu berezia betetza.

Línea de subvención 1: Programas de apoyo a las asociaciones de ocio y tiempo libre educativo.

Código PEP: 2005/000146.

Cantidad destinada a esta línea de subvención: 133.300 €.

#### Solicitantes:

— Asociaciones que desarrollen programas estables que promuevan el tiempo libre educativo, la integración de adolescentes y jóvenes y el ocio para adolescentes y jóvenes con discapacidades.

— Que entre sus fines figure la educación en el tiempo libre.

— Ser activas en Bilbao en programas de ocio y tiempo libre educativo dirigidos a infancia y juventud.

#### Exclusiones:

— Programas objeto de convocatorias específicas de subvención por parte de otras administraciones públicas., (cursos de formación a las escuelas de tiempo libre, organización y desarrollo de colonias urbanas, colonias y campamentos de verano, mantenimiento y atención de oficinas de información juvenil, etc.).

— Centros escolares, Asociaciones de padres y madres, asociaciones de estudiantes y cualquier otra que su actividad esté centrada especialmente en el ámbito académico.

#### Documentación específica:

— Cumplimentación del modelo de solicitud específico facilitado por el Área de Educación, Juventud y Deporte.

Concepto subvencionable 1.1: programa de actividades de ocio y tiempo libre educativo dirigidos a infancia y juventud.

Objetivo: apoyar a las asociaciones de ocio y tiempo libre educativo que desarrollan una oferta de programas que promueven el tiempo libre educativo, la integración de adolescentes y jóvenes y el ocio para adolescentes y jóvenes con discapacidades.

Régimen: Prorrata.

Modalidad: Puntos.

Cantidad máxima de subvención por programa: 3.000 €.

Cantidad mínima de subvención por programa: 500 €.

Umbral mínimo de puntos: 30 puntos.

Número máximo de programas a presentar: 1 por asociación.

Concepto subvencionable 1.2: organización y desarrollo de jornadas infantiles y juveniles.

Objetivo: apoyar la organización y desarrollo de jornadas infantiles y juveniles por parte de Asociaciones de Tiempo Libre Educativo.

#### Condiciones específicas:

— Abrir la participación a la población infantil y/o juvenil del barrio o distrito de referencia.

— Garantizar la promoción de las transversales municipales: euskera, perspectiva de genero, juventud e interculturalidad.

— Realizar acciones concretas de difusión de la jornada incluyendo en todas ellas el patrocinio del Área de Educación, Juventud y Deporte.

Régimen: Prorrata.

Modalidad: Puntos.

Cantidad máxima de subvención por programa: 2.000 €.

Cantidad mínima de subvención por programa: 500 €.

Umbral mínimo de puntos: 30 puntos.

Número máximo de programas a presentar: 1 por asociación.

Línea de subvención 2: Programas de promoción de la participación juvenil.

Código PEP: 2005/000146.

Cantidad destinada a esta línea de subvención: 14.400 €.

\* Las disponibilidades presupuestarias asignadas a esta linea subvencionable podran traspasarse de un concepto a otro.

#### Documentación específica:

— Cumplimentación del modelo de Solicitud específico facilitado por el Área de Educación, Juventud y Deporte.

**Baldintza bereziak:**

— Programa hauek 14 eta 30 urte bitarteko gazteak izango dituzte helburu.

— Programa guztietañ gazteak betetzen duen protagonismoa eta papera argia izan behar da eta zertan den ondo adierazitakoa (diseinuan, egikaritzean eta ebaluazioan erabakia edo iritzia emanda).

— Hezkuntza, gizarteria eta kirol sailak programaren definizioa eta gauzatzean aholkua eman, jarraipena egin eta garapenaren ebaluaketan parte hartu ere egin ahalko du.

Diru laguntza jaso dezakeen 2.1. kontzeptua: Gazteen partaidetza bultzatzen duten programak, hala nola:

— Gazteek euren gaietan erabaki ahal izateko uneak sortzea. hedapena, elkarritzeta eskatzen du (ez, nahitaez, erabakitakoa egikaritzea).

— Programa edo proiektu jakin baten definizio, egikaritze edota ebaluaketa edo kudeaketa globalaren inguruko erabakia hartzeari lotutako partaidetza prozesuak.

— Pertsona gaztearen gizarte ingurunea ezagutzera eta bertran inplikatzen bideratutako programak.

**— Partaidetzarako heziketa programak.**

— Sare-laneko espazioetan zehaztutako elkarritzeta espazioak sortu eta sustatzea; topaguneak, hausnarketa eta elkarritzketakoak (foroak, mahaiak, batzordeak); hauek programa, zerbitzu, era-kunde eta halakoekiko lotura eduki dezakete ala ez.

Helburua: Gazteen parte-hartzea sustatzeko programak bultzatzea; hots, gazteen artean pixkanaka erabakiak hartzeko gaitasuna eta euren kontuekin zerikusia duten gaietan esku-hartzeko gaitasuna sortzen duten prozesu, ekintza eta jokabideak sustatzea.

Eskatzaileak: Bilboko gazte elkarteratu edo elkarteratu gabeen artean parte-hartzea sustatzeko interesa duten elkarreka.

**Sistema: Norgehiagoka.**

Gehienezko diru-kopurua, kontzeptu honetarako: 12.000,00 €.

Gehienezko diru-kopurua, programako: 3.000,00 €

Gutxieneko puntuak: 30 puntu.

Aurkeztu daitezkeen programak: elkarteko 1.

Diru laguntza jaso dezakeen 2.2. kontzeptua: Gazte ekimenak aisiadrian.

Helburua: Bilboko gazte taldeek aisi esparruan bultzatutako gazte ekimenak laguntzea, elkarrekeek antolatuta ez daudenean.

Eskatzaileak: Bilbon erroldatutako 18 eta 30 urte bitarteko gazte taldeak.

**Salbuespenak:**

— Bakarka edo taldeka sustatutako programa edo ekimenak.

— Aisia osasungarriaren irizpidean oinarritzen ez diren programa edo ekimenak.

Dokumentazio berezia: Ekimenaren sustatzaileen NAN foto-kopiak erantsiko dira.

**Sistema: Norgehiagoka.**

Gehienezko diru-kopurua, kontzeptu honetarako: 2.400,00 €.

Gehienezko diru-kopurua, programako: 600 €.

Gutxieneko puntuak: 30 puntu.

Aurkeztu daitezkeen programak: elkarteko 1.

**Condiciones específicas:**

— Los programas han de tener como destinatarias la persona joven de entre 14 y 30 años.

— En todos los programas el protagonismo y el papel que la persona joven desempeña ha de ser claro y reflejado explicitando en qué consiste (decisión, codecisión y/o opinión en el diseño, ejecución y/o evaluación).

— El Área de Educación, Juventud y Deporte podrá orientar y seguir la definición y ejecución del programa y participar en la evaluación de su desarrollo.

**Concepto subvencionable 2.1: programas de promoción de la participación juvenil entendidos como:**

— Momentos participativos, momentos puntuales de decisión por parte de las personas jóvenes sobre aspectos que les afectan. Implica difusión, debate (no necesariamente ejecución de lo decidido).

— Procesos participativos vinculados a tomas de decisión sobre la definición, ejecución, y/o evaluación o la gestión global de un programa o proyecto concreto.

— Programas encaminados al conocimiento e implicación en el entorno social de la persona joven: campañas de conocimiento de las posibilidades de participación, procesos de mediación e interlocución entre el o la joven y entidades, etc

— Programas de educación en la participación.

— Creación e impulso de espacios de interlocución concretados en espacios de trabajo en red; espacios de encuentro, reflexión y debate (foros, mesas, comisiones) pudiendo estar vinculados o no a programas, servicios, entidades, etc.

Objetivo: impulsar programas de promoción de la participación juvenil que a diferentes niveles promuevan de manera progresiva la generación de procesos, acciones y actitudes que generen en las personas jóvenes capacidad de decisión y de intervención en aquello que les afectan.

Solicitantes: asociaciones interesadas en promover la participación entre las personas jóvenes asociadas y/o no asociadas de Bilbao.

Régimen: Concurrencia competitiva.

Cantidad máxima para este Concepto subvencionable: 12.000 €.

Cantidad máxima de subvención por programa: 3.000 €.

Umbral mínimo de puntos: 30 puntos.

Número máximo de programas a presentar: 1 por asociación.

**Concepto subvencionable 2.2: iniciativas juveniles en el ámbito del ocio.**

Objetivo: apoyar iniciativas juveniles impulsadas por colectivos de personas jóvenes de Bilbao en el ámbito del ocio y que no estén organizadas desde asociaciones.

Solicitantes: colectivos de personas jóvenes de entre 18 y 30 años empadronadas en Bilbao.

**Exclusiones:**

— Programas y/o iniciativas impulsadas a nivel individual o por asociaciones.

— Programas y/o iniciativas que no se ajusten a criterios de ocio saludable.

Documentación específica: se adjuntarán fotocopia DNI de los y las promotoras de la iniciativa.

Régimen: Concurrencia competitiva.

Cantidad máxima para este Concepto subvencionable: 2.400 €.

Cantidad máxima de subvención por programa: 600 €.

Umbral mínimo de puntos: 30 puntos.

Número máximo de programas a presentar: 1 por asociación.

Dirulaguntzaren 3. arloa: Musikari laguntzeko programa, diskok eta maketak grabatzeko.

Proiektuaren kodea: 2006/00065.

Arlo honetarako finkatutako diru-kopurua: 5.000 €.

Eskatzaileak: Bilboko banden erregistroan (Bilborock-en) izena emanda dauden bakarlariak eta taldeak.

Dokumentazio berezia:

— Hezkuntza, gaztedi eta kirol sailak emandako eskabide orria betetzea; bertan, grabazio aurreikuspenak, grabazioaren kostua, grabazio epeak eta edizioarena eta kopia kopurua ere adierazikoda.

— Taldeko kideen edo bakarlariaren nanaren kopia.

— Taldearen edo bakarlariaren curriculum-a.

— Taldearen edo bakarlariaren argazkia.

Baldintza bereziak:

— Disko edo maketak aurkezteko epea: 2007ko urriaren 5a.

— Aurkeztu beharreko kopia kopurua: maketen kasuan 4, eta diskoen kasuan 6.

— Lanetan bilborock-en logotipoa sartu behar da, haren lankidetzaren erakusgarri.

— Editatutako lana aurkeztean ordainduko dira diru-laguntzak.

Diru laguntza jaso dezakeen 3.1. kontzeptua: maketak grabatzea.

Helburua: bertoko musika-bandei laguntzea maketen grabaketan.

Sistema: Prorrata.

Modalitatea: Moduluak.

Modulua: Zenbateko finkoa.

Moduluaren zenbatekoa: 250 €.

Gutxieneko puntuak: 35.

Diru laguntza jaso dezakeen 3.2. kontzeptua: diskoak grabatzea.

Helburua: bertoko musika-bandei laguntzea diskoen grabaketan.

Sistema: Prorrata.

Modalitatea: Moduluak.

Modulua: Zenbateko finkoa.

Moduluaren zenbatekoa: 1.000 €.

Gutxieneko puntuak: 35.

#### ESPARRUA: INGURUMENA

##### **Udaleko saila: Hirigintza eta Ingurumen Saila**

Teknikari instrukzio-egilea: Ingurumen sailatala.

Balorazio batzordeko kideak: zinegotzi ordezkarria, saileko zuendariordetza juridikoa eta ingurumeren arloko sentsibilizazio eta heziketarako teknikaria.

Dirulaguntzaren 1. arloa: Ingurumenaren arloko sentsibilizazioa eta heziketa.

Proiektuaren kodea: 2005/00220.

Arlo honetarako finkatutako diru-kopurua: 34.970 €.

Diru laguntza jaso dezakeen 1.1 kontzeptua: Eskoletarako Agenda 21eko programak.

Eskatzaileak: Eskoletarako Agenda 21ekiko Konpromiso Akta sinatu eta kanpainaren urteroko deialdian parte hartzen duten ikastetxeek bakarrik eska dezakete diru-laguntza.

Sistema: Prorrata.

Modalitatea: Moduluak.

Modulua: Zenbateko finkoa.

Moduluaren zenbatekoa: 500 €.

Línea de subvención 3: Programa de apoyo a la música para la grabación de discos y maquetas.

Código PEP: 2006/00065.

Cantidad destinada a esta línea de subvención: 5.000 €.

Solicitantes: solistas / grupos dados de alta en el Registro de Bandas de Bilbao del Bilborock.

Documentación específica:

— Cumplimentación del modelo de Solicitud específico facilitado por el Área de Educación, Juventud y Deporte en el que entre otros extremos de recogerán las previsiones de grabación, presupuesto del coste de grabación, plazos de grabación y de la edición y número de copias.

— Fotocopia DNI de los miembros del grupo/solista.

— Currículum del grupo/solista.

— Fotografía del grupo/solista.

Condiciones específicas:

— Fin plazo de entrega de los discos/maquetas: 5 de octubre de 2007.

— Número de copias a entregar: 4 copias en el caso de las maquetas y 6 copias en el caso de los discos.

— En los trabajos deberá figura la colaboración de Bilborock mediante la inclusión de su logotipo.

— Las subvenciones se abonaran tras la entrega de los trabajos editados.

Concepto subvencionable 3.1: grabación de maquetas.

Objetivo: apoyar a las bandas locales de música en la grabación de maquetas.

Régimen: Prorrata.

Modalidad: Módulos.

Módulo: Asignación fija.

Importe módulo: 250 €.

Umbral mínimo de puntos: 35 puntos.

Concepto subvencionable 3.2: grabación de discos.

Objetivo: apoyar a las bandas locales de música en la grabación de discos.

Régimen: Prorrata.

Modalidad: Módulos.

Módulo: Asignación fija.

Importe módulo: 1.000 €.

Umbral mínimo de puntos: 35 puntos.

#### ÁMBITO: MEDIO AMBIENTE

##### **Área municipal: Área de Urbanismo y Medio Ambiente**

Personal Técnico Instructor: Subárea de Medio Ambiente.

Composición de la Comisión de Valoración: Concejala Delegada, Subdirección Jurídica del Área y Técnico Sensibilización y Educación Medio Ambiental.

Línea de subvención 1: Sensibilización y Educación Medioambiental.

Código PEP: 2005/00220.

Cantidad destinada a esta línea de subvención: 34.970 €.

Concepto subvencionable 1.1: programas de agenda 21 escolar.

Solicitantes: sólo podrán solicitar la subvención los centros de enseñanza que hayan suscrito el Acta de Compromiso con Agenda 21 Escolar y participen en la convocatoria anual de la campaña.

Régimen: Prorrata.

Modalidad: Módulos.

Módulo: Asignación fija.

Importe módulo: 500 €.

Diru laguntza jaso dezakeen 1.2 kontzeptua: Ingurumenaren arloko sentsibilizazio eta heziketa programak.

Jardueren Esparrua: batez ere, ura, energia, hondakinak, klima aldaketa, negutegi efektua, izadia eta bioaniztasunarekin lotutako jarduera edo programak.

Eskatzaileak: Bilboko Udaleko Herritarren Partaidetzako Elkarteen Udal Erregistroan inskribatutako edozein elkarre.

Sistema: Prorrata.

Modalitatea: Puntuak.

Gehienezko diru-kopurua programako: 2.000 €.

Gutxienezko diru-kopurua programako: 500 €.

Gutxienekeko puntu-kopurua: 30 puntu

Aurkeztu daitezkeen programak: elkarteko 2.

Diru laguntza jaso dezakeen 1.3. kontzeptua: Bizikletaren era-bilera eta mugikortasun jasangarria bultzatzeko programak.

Eskatzaileak: Bilboko Udaleko Herritarren Partaidetzako Elkarteen Udal Erregistroan inskribatutako edozein elkarre.

Sistema: Prorrata.

Modalitatea: Puntuak.

Gehienezko diru-kopurua programako: 2.000 €.

Gutxienezko diru-kopurua programako: 500 €.

Gutxienekeko puntu-kopurua: 30 puntu

Aurkeztu daitezkeen programak: elkarteko 2.

#### ESPARRUA: OSASUNA ETA KONTSUMOA

##### **Udal Saila: Osasuna eta kontsumoa**

Eskatzaileak: Herritarren Partaidetzako Elkarteen Udal Erregistroan inskribatutako edozein erakunde.

Salbuespenak: ez dira diruz lagunduko Osasun eta Kontsumo Sailak, bere eskumenak egikaritz, modu egituratu gauzatzen dituen jarduerak burutzeko xedea duten programak.

Diru laguntzaren 1. arloa: Osasuna sustatzeko programei laguntena.

Proiektuaren kodea: 2005/00038.

Arlo honetarako finkatutako diru kopurua: 137.072 €.

Teknikari Instrukzio Egilea: Ardura orokor eta kontsumo sailataleko burua.

balorazio batzordeko kideak: saileko zinegotzi ordezkaria, zuzendaria, zuzendariordea eta ardura orokor eta kontsumo sailataleko burua.

Diru laguntza jaso dezakeen 1.1 kontzeptua: Prestakuntza eta informazio jarduerak.

Sistema: Norgehiagoka.

Gehienezko diru-kopurua, programako: 1.500 €.

Gutxienekeko puntuak: 30 puntu.

Diru laguntza jaso dezakeen 1.2. kontzeptua: Tайлerrak egitea.

Sistema: Norgehiagoka.

Gehienezko diru-kopurua, programako: 8.000 €.

Gutxienekeko puntuak: 30 puntu.

Diru laguntza jaso dezakeen 1.3 kontzeptua: Gizarte eta Osa-sunaren arloko kontzentzia-jarduerak.

Sistema: Norgehiagoka.

Gehienezko diru-kopurua, programako: 5.000 €.

Gutxienekeko puntuak: 30 puntu.

Diru laguntza jaso dezakeen 1.4 kontzeptua: Adinekoen estimulazio kognitiboari buruzko tailerrak.

Sistema: Norgehiagoka.

Gehienezko diru-kopurua, programako: 800 €.

Concepto subvencionable 1.2: programas de educación y sensibilización medioambiental.

Ámbito de las actividades: Actividades y programas relacionados prioritariamente con el agua, energía, residuos, cambio climático, efecto invernadero, naturaleza y biodiversidad.

Solicitantes: cualquier entidad inscrita en el Registro Municipal de Entidades de Participación Ciudadana del Ayuntamiento de Bilbao.

Régimen: Prorrata.

Modalidad: Puntos.

Cantidad máxima por programa: 2.000 €.

Cantidad mínima de subvención por programa: 500 €.

Umbral mínimo de subvención de puntos: 30 puntos.

Número máximo de programas a presentar: 2 por asociación.

Concepto subvencionable 1.3: programas destinados a potenciar el uso de la bicicleta y la movilidad sostenible.

Solicitantes: cualquier entidad inscrita en el Registro municipal de Entidades de Participación Ciudadana del Ayuntamiento de Bilbao.

Régimen: Prorrata.

Modalidad: Puntos.

Cantidad máxima de subvención por programa: 2.000 €.

Cantidad mínima de subvención por programa: 500 €.

Umbral mínimo de puntos: 30 puntos.

Número máximo de programas a presentar: 2 por asociación.

#### ÁMBITO: SALUD Y CONSUMO

##### **Área municipal: Área de Salud y Consumo**

Solicitantes: cualquier entidad inscrita en el Registro municipal de Entidades de Participación Ciudadana del Ayuntamiento de Bilbao.

Exclusiones: no se subvencionarán programas que supongan la realización de actividades que el Área de Salud y Consumo venga desarrollando de forma estructurada en el ejercicio de sus competencias.

Línea de subvención 1: Apoyo a programas de promoción de la salud.

Código PEP: 2005/00038.

Cantidad destinada a esta línea de subvención: 137.072 €.

Personal Técnico Instructor: Jefatura de la Subárea de Att. Generales y Consumo.

Composición de la Comisión de Valoración: Concejal Delegado, Dirección, Subdirección y Jefatura de la Subárea de Att. Generales y Consumo.

Concepto subvencionable 1.1: actividades de formación e información.

Régimen: Concurrencia competitiva.

Cantidad máxima de subvención por programa: 1.500 €.

Umbral mínimo de puntos: 30 puntos.

Concepto subvencionable 1.2: realización de talleres.

Régimen: Concurrencia competitiva.

Cantidad máxima de subvención por programa: 8.000 €.

Umbral mínimo de puntos: 30 puntos.

Concepto subvencionable 1.3: actividades de concienciación socio sanitaria.

Régimen: Concurrencia competitiva.

Cantidad máxima de subvención por programa: 5.000 €.

Umbral mínimo de puntos: 30 puntos.

Concepto subvencionable 1.4: talleres de estimulación cognitiva destinados a la 3.ª Edad.

Régimen: Concurrencia competitiva.

Cantidad máxima de subvención por programa: 800 €.

Gutxieneko puntuak: 30 puntu.	Umbral mínimo de puntos: 30 puntos.
Diru laguntza jaso dezakeen 1.5. kontzeptua: Beste era bateko jarduerak.	Concepto subvencionable 1.5: otro tipo de actividades.
Sistema: Norgehiagoka.	Régimen: Concurrencia competitiva.
Gehienezko diru-kopurua, programako: 8.000 €.	Cantidad máxima de subvención por programa: 8.000 €.
Gutxieneko puntuak: 30 puntu.	Umbral mínimo de puntos: 30 puntos.
Diru laguntzaren 2. arloa: Autolaguntzako programei laguntzea.	Línea de subvención 2: Apoyo a programas de autoayuda.
Proiektuaren kodea: 2006/00297.	Código PEP: 2006/00297.
Arlo honetarako finkatutako diru kopurua: 82.290 €.	Cantidad destinada a esta línea de subvención: 82.290 €.
Teknikari Instrukzio Egilea: Ardura orokor eta kontsumo sailataleko burua.	Personal Técnico Instructor: Jefatura de la Subárea de Att. Generales y Consumo.
balorazio batzordeko kideak: saileko zinegotzi ordezkaria, zuzendaria, zuzendariordea eta ardura orokor eta kontsumo sailataleko burua.	Composición de la Comisión de Valoración: Concejal Delegado, Dirección, Subdirección y Jefatura de la Subárea de Att. Generales y Consumo.
Eskatzaileak:	Solicitantes:
— Ez zaie dirulaguntzarik emango euren kidetuen osasuna eta bizitza kalitatea hobetzeko xedea euren estatutuetan jasota ez duten erakundeei.	— No se concederá subvención a ninguna entidad que no describa como objetivo recogido en estatutos la mejora de la salud y la calidad de vida de sus miembros asociados.
Diru laguntza jaso dezakeen 2.1. kontzeptua: Bazkideentzako eta euren familientzako prestakuntzarako eta informaziorako jarduerak.	Concepto subvencionable 2.1: actividades de formación e información dirigidas a los socios y sus familiares.
Sistema: Norgehiagoka.	Régimen: Concurrencia competitiva.
Gehienezko diru-kopurua, programako: 1.500 €.	Cantidad máxima de subvención por programa: 1.500 €.
Gutxieneko puntuak: 30 puntu.	Umbral mínimo de puntos: 30 puntos.
Diru laguntza jaso dezakeen 2.2. kontzeptua: Taldeko saioen zikloa.	Concepto subvencionable 2.2: ciclo de sesiones grupales.
Sistema: Norgehiagoka.	Régimen: Concurrencia competitiva.
Gehienezko diru-kopurua, programako: 3.000 €.	Cantidad máxima de subvención por programa: 3.000 €.
Gutxieneko puntuak: 30 puntu.	Umbral mínimo de puntos: 30 puntos.
Diru laguntza jaso dezakeen 2.3. kontzeptua: Sentsibilizazio-jarduerak, herritar guztientzat.	Concepto subvencionable 2.3: actividades de sensibilización dirigidas a la población en general.
Sistema: Norgehiagoka.	Régimen: Concurrencia competitiva.
Gehienezko diru-kopurua, programako: 3.000 €.	Cantidad máxima de subvención por programa: 3.000 €.
Gutxieneko puntuak: puntu.	Umbral mínimo de puntos: 30 puntos.
Diru laguntza jaso dezakeen 2.4. kontzeptua: Kaltetuentzako eta euren familientzako aisiaidliko jarduerak.	Concepto subvencionable 2.4: actividades de ocio y tiempo libre dirigidas a afectados y sus familiares.
Sistema: Norgehiagoka.	Régimen: Concurrencia competitiva.
Gehienezko diru-kopurua, programako: 4.000 €.	Cantidad máxima de subvención por programa: 4.000 €.
Gutxieneko puntuak: 30 puntu.	Umbral mínimo de puntos: 30 puntos.
Diru laguntza jaso dezakeen 2.5. kontzeptua: Osasuneko material teknikoa eskuratzeari.	Concepto subvencionable 2.5: adquisición de material técnico sanitario.
Sistema: Norgehiagoka.	Régimen: Concurrencia competitiva.
Gehienezko diru-kopurua, programako: 4.000 €.	Cantidad máxima de subvención por programa: 4.000 €.
Gutxieneko puntuak: 30 puntu.	Umbral mínimo de puntos: 30 puntos.
Diru laguntza jaso dezakeen 2.6. kontzeptua: Beste era bateko jarduerak.	Concepto subvencionable 2.6: otro tipo de actividades.
Sistema: Norgehiagoka.	Régimen: Concurrencia competitiva.
Gehienezko diru-kopurua, programako: 5.000 €.	Cantidad máxima de subvención por programa: 5.000 €.
Gutxieneko puntuak: 30 puntu.	Umbral mínimo de puntos: 30 puntos.
Diru laguntzaren 3. arloa: Kontsumo gaietako programei laguntzea.	Línea de subvención 3: Apoyo a programas de atención al consumo.
Proiektuaren kodea: 2006/00298.	Código PEP: 2006/00298.
Arlo honetarako finkatutako diru kopurua: 10.000 €.	Cantidad destinada a esta línea de subvención: 10.000 €.
Teknikari Instrukzio Egilea: Kontsumo sailataleko burua.	Personal Técnico Instructor: Jefa de la Sección de Consumo.
balorazio batzordeko kideak: saileko zinegotzi ordezkaria, zuzendaria, zuzendariordea eta ardura orokor eta kontsumo sailataleko burua eta kontsumo sailataleko burua.	Composición de la Comisión de Valoración: Concejal Delegado, Dirección, Subdirección y Jefatura de la Subárea de Att. Generales y Consumo y Jefa de Sección de Consumo.
Sistema: Norgehiagoka	Régimen: Concurrencia competitiva.
Gehienezko diru-kopurua, programako: 3.000 €	Cantidad máxima de subvención por programa: 3.000 €.
Gutxieneko puntuak: 30 puntu	Umbral mínimo de puntos: 30 puntos.

Diru laguntzaren 4. arloa: Drogamenpekkotasunei buruzko programei laguntzea.

Proiektuaren kodea: 2005/00036.

Arlo honetarako finkatutako diru kopurua: 112.655 €.

Teknikari Instrukcio Egilea: Drogamenpekkotasunen negoziatuko burua.

balorazio batzordeko kideak: saileko zinegotzi ordezkaria, zuzendaria, zuzendariordea, negoziatuburua eta prebentzia eta gizarteratze arloko teknikariak.

Diru laguntza jaso dezakeen 4.1. kontzeptua: Drogamenpekkotasunen prebentziorako programak egitea nerabeekin.

Sistema: Norgehiagoka.

Gehienezko diru-kopurua, programako: 24.000 €.

Gutxieneko puntuak: 50 puntu.

Diru laguntza jaso dezakeen 4.2. kontzeptua: Drogamenpekkotasunen prebentzia unibertsalerako programak egitea lehen hezkuntzan.

Sistema: Norgehiagoka.

Gehienezko diru-kopurua, programako: 11.000 €.

Gutxieneko puntuak: 50 puntu.

Diru laguntza jaso dezakeen 4.3. kontzeptua: Drogamenpekkotasunen prebentziorako programak egitea aisialdian.

Sistema: Norgehiagoka.

Gehienezko diru-kopurua, programako: 3.000 €.

Gutxieneko puntuak: 50 puntu.

Diru laguntza jaso dezakeen 4.4. kontzeptua: Gizarte-bitartekari izateko prestakuntza-programak.

Sistema: Norgehiagoka.

Gehienezko diru-kopurua, programako: 4.000 €.

Gutxieneko puntuak: 50 puntu.

Diru laguntza jaso dezakeen 4.5. kontzeptua: Drogamenpekkoen familiaikoei laguntzeko programa.

Sistema: Norgehiagoka.

Gehienezko diru-kopurua, programako: 12.000 €.

Gutxieneko puntuak: 50 puntu.

#### ESPARRUA: HIRIGINTZA

##### **Udaleko saila: Hirigintza eta Ingurumena**

Teknikari Instrukcio Egilea: Idazkaritza teknikoko sailataleko burua.

balorazio batzordeko kideak: Saileko zinegotzi ordezkaria, zuzendariordea juridikoa eta idazkaritza teknikoko sailataleko burua.

Diru laguntzaren 1. arloa: Herritarrek hirigintzako planeamenduan parte hartzea bultzatzea.

Programaren kodea: 2005/00195.

Arlo honetarako finkatutako diru kopurua: 38.247 €.

Hiritarrak hirigintza gaietan duten prestakuntza hobetzeko presztatutako jarduera edo programak, bai eta hirian gauzatzen diren hirigintza ekimen eta prozesuetan hiritarren partaidetzaren alde egin edo berori handitzea.

Sistema: Prorrata.

Modalitatea: Puntuak.

Gehienezko diru-kopurua, programako: 38.247 €.

Gutxieneko diru-kopurua, programako: 300 €.

#### ESPARRUA: GARAPENERAKO LANKIDETZA

##### **Udaleko Saila: Emakume eta garapenerako lankidetzako saila**

Teknikari Instrukcio Egilea: Lankidetzako zuzendaria eta teknikaria.

Balorazio batzordeko kideak: zinegotzi ordezkaria, zuzendaria, zuzendariordea, teknikaria, bilboko udal lankidetzako kontseilua eta garapenerako lankidetzako batzorde berezia.

Línea de subvención 4: Apoyo a programas de drogodependencias.

Código PEP: 2005/00036.

Cantidad destinada a esta línea de subvención: 112.655 €.

Personal Técnico Instructor: Jefe del Negociado de Drogodependencias.

Composición de la Comisión de Valoración: Concejal Delegado, Dirección, Subdirección, Jefe de Negociado y Personal Técnico de Prevención e Inserción.

Concepto subvencionable 4.1: programas de prevención de drogodependencias con adolescentes.

Régimen: Concurrencia competitiva.

Cantidad máxima de subvención por programa: 24.000 €.

Umbral mínimo de puntos: 50 puntos.

Concepto subvencionable 4.2: programas de prevención universal de las drogodependencias de enseñanza primaria.

Régimen: Concurrencia competitiva.

Cantidad máxima de subvención por programa: 11.000 €.

Umbral mínimo de puntos: 50 puntos.

Concepto subvencionable 4.3: programas de prevención de las drogodependencias en el ocio y tiempo libre.

Régimen: Concurrencia competitiva.

Cantidad máxima de subvención por programa: 3.000 €.

Umbral mínimo de puntos: 50 puntos.

Concepto subvencionable 4.4: programas de formación de mediadores sociales.

Régimen: Concurrencia competitiva.

Cantidad máxima de subvención por programa: 4.000 €.

Umbral mínimo de puntos: 50 puntos.

Concepto subvencionable 4.5: programa de apoyo a afectados y familiares por las drogodependencias.

Régimen: Concurrencia competitiva.

Cantidad máxima de subvención por programa: 12.000 €.

Umbral mínimo de puntos: 50 puntos.

#### ÁMBITO: URBANISMO

##### **Área municipal: Área de Urbanismo y Medio Ambiente**

Personal Técnico Instructor: Jefatura de Subárea de Secretaría Técnica.

Composición de la Comisión de Valoración: Concejala Delegada del Área, Subdirección Jurídica y Jefatura de Subárea de Secretaría Técnica.

Línea de subvención 1: Fomento de la participación ciudadana en el planeamiento urbanístico.

Código PEP: 2005/00195.

Cantidad destinada a esta línea de subvención: 38.247 €.

Actividades o programas encaminados a aumentar la formación de la población en materia urbanística así como a favorecer o incrementar la participación ciudadana en iniciativas y procesos urbanísticos que se desarrollen en la ciudad.

Régimen: Prorrata.

Modalidad: Puntos.

Cantidad máxima de subvención por programa: 38.247 €.

Cantidad mínima de subvención por programa: 300 €.

#### ÁMBITO: COOPERACIÓN AL DESARROLLO

##### **Área municipal: Área de Mujer y Cooperación al Desarrollo**

Personal Técnico Instructor: Directora y Técnico en Cooperación.

Composición de la Comisión de Valoración: Concejala-Delegada, Directora, Subdirectora, Técnico, Consejo municipal de Cooperación de Bilbao, Comisión especial para Cooperación al Desarrollo.

Eskari egileak: ondorengo baldintza hauek betetzen dituzten erakundeak:

— Bilbo egoitza edo ordezkaritza edukitza eskaera egin baino urte bi lehenago, gutxienez.

— Euren helburuetan garapenerako lankidetza edo/eta sensibilizazioa edo/eta garapenerako hezkuntza agertzea.

— Iparraldearen eta hegoaldearen arteko bidegabekeren aurrean, elkartasuna edo sentsibilizazioa sustatzeko programetan jardutea bilbon.

Dirulaguntzaren 1. arloa: Garapenerako lankidetza (urtebeteko programak).

Proiektuaren kodea: 2005/00102.

Arlo honetarako finkatutako diru-kopurua: 1.160.005 €.

Baldintza bereziak:

— Gida planaren arabera lehenetsita dauden herrialdeak, edo 2006ko giza garapenaren indize (ggi-2006) baxua edo ertaina dute-nan garapenerako lankidetza proiektuak garatzea.

— Bilbo udalak ez du proiektuaren guztizko kostuaren %75 baino gehiago finantzatuko.

— Nahitaezkoa da genero ikuspegia txertatuta izatea.

Sistema: Norgehiagoka.

Gehienezko diru-kopurua programako: 80.000 €.

Gutxieneko puntu-kopurua: 50 puntu.

Dirulaguntzaren 2. arloa: Garapenerako lankidetza (urte birako programak).

Proiektuaren kodea: 2005/00101.

Arlo honetarako finkatutako diru-kopurua: 288.890 € (1. ordainketa, 2007an) eta 317.779 € (2. ordainketa, 2008an).

Baldintza bereziak:

— Gida planaren arabera lehenetsita dauden herrialdeak, edo 2006ko giza garapenaren indize (ggi-2006) baxua edo ertaina dute-nan garapenerako lankidetza proiektuak.

— Bilbo udalak ez du proiektuaren guztizko kostuaren %75 baino gehiago finantzatuko.

— Nahitaezkoa da genero ikuspegia txertatuta izatea.

— Marko logikoaren metodoaren edo antzeko baten arabera egongo dira formulatuta.

— GGKE eskatzaileek oinarri berezietan adierazitako arteko gaietan nolabaiteko esperientzia egiazta beharko dute.

Sistema: Norgehiagoka.

Gehienezko diru-kopurua programako: 80.000 € (urtebeteko).

Gutxieneko puntu-kopurua: 50 puntu.

Dirulaguntzaren 3. arloa: Sentsibilizazioa eta garapenerako hezkuntza (urtebeteko programak).

Proiektuaren kodea: 2005/00215.

Arlo honetarako finkatutako diru-kopurua: 128.462 €.

Baldintza bereziak:

— Pobretutako herrietan bizi duten egoeraren errealtitateari eta arazoei, eta batez ere emakume eta gizonen arteko desberdinatsunei, buruzko informazioa, prestakuntza eta sentsibilizazioa bilbotarrei ikastaro, hitzaldi, argitalpen, ikerlan, erakusketa eta abarren bidez eskaintzeko proiektuak. proiektuok, munduan desberdintasunak eragiten dituzten egiturazko arrazoiak ulertarazi behar dizkiote jendeari, bilbotarren konpromisoa eta parte-hartzea bultzatzeko gizarte-ereduak aldatzen.

— Bilbo udalak ez du proiektuaren guztizko kostuaren %75 baino gehiago finantzatuko.

— Nahitaezkoa da genero ikuspegia txertatuta izatea.

— Proiektuak eskaintzen dituen mezuek eta irudiek ggken koordinakundearen 1998ko jokabide kodea bete behar dute.

Solicitantes: entidades que reúnan las siguientes condiciones:

— Sede o Delegación en Bilbao con 2 años de antigüedad previa a la solicitud.

— Entre sus fines debe constar la Cooperación al Desarrollo y/o la Sensibilización y/o la Educación al Desarrollo.

— Ser activas en Bilbao en programas de promoción de la solidaridad o sensibilización ante las injusticias entre el Norte y el Sur.

Línea de subvención 1: Cooperación al Desarrollo (programas anuales).

Código PEP: 2005/00102.

Cantidad destinada a esta línea de subvención: 1.160.005 €.

Condiciones específicas:

— Proyectos de Cooperación al Desarrollo en países y zonas prioritarias según el Plan Director o con Índice de Desarrollo Humano (IDH-2006) medio o bajo.

— La financiación total del Ayuntamiento de Bilbao no puede superar el 75% del coste total del proyecto.

— Imprescindible la integración de la perspectiva de género.

Régimen: Concurrencia competitiva.

Cantidad máxima anual de subvención por programa: 80.000 €.

Umbral mínimo: 50 puntos.

Línea de subvención 2: Cooperación al Desarrollo (programas bienales).

Código PEP: 2005/00101.

Cantidad destinada a esta línea de subvención: 288.890 € (1.º pago en 2007) y 317.779 € (2.º pago en 2008).

Condiciones específicas:

— Proyectos de Cooperación al Desarrollo en países y zonas prioritarias según el Plan Director o con Índice de Desarrollo Humano (IDH-2006) medio o bajo.

— La financiación total del Ayuntamiento de Bilbao no puede superar el 75% del coste total del proyecto.

— Imprescindible la integración de la perspectiva de género.

— Deben estar formulados conforme al Método del marco Lógico o similar.

— Las ONGD solicitantes deben acreditar cierta experiencia que se señala en las Bases Específicas.

Régimen: Concurrencia competitiva.

Cantidad máxima de subvención por programa: 80.000 € (anual).

Umbral mínimo: 50 puntos.

Línea de subvención 3: Sensibilización y Educación al desarrollo (anuales).

Código PEP: 2005/00215.

Cantidad destinada a esta línea de subvención: 128.462 €.

Condiciones específicas:

— Proyectos que informen, formen y sensibilicen a la población bilbaína sobre la realidad y la problemática de la situación en la que se vive en los países empobrecidos, especialmente sobre las desigualdades entre mujeres y hombres, a través de cursos, conferencias, seminarios, publicaciones, investigaciones, exposiciones, etc. Los proyectos deben formar a las personas en la comprensión de las causas estructurales que generan las desigualdades mundiales, para incentivar la implicación y el compromiso de la población bilbaína en la transformación de los modelos sociales generados.

— La financiación total del Ayuntamiento de Bilbao no puede superar el 75% del coste total del proyecto.

— Imprescindible la integración de la perspectiva de género.

— Los mensajes e imágenes que transmite el proyecto deben cumplir el Código de Conducta de la Coordinadora de ONGD de 1998.

Sistema: Norgehiagoka.

Gehienezko diru-kopurua programako: 30.000 €.

Gutxieneko puntu-kopurua: 50 puntu.

Dirulaguntzaren 4. arloa: Sentsibilizazioa eta garapenerako hezkuntza (urte birako programak)

Proiektuaren kodea: 2007/00066.

Arlo honetarako finkatutako diru-kopurua: 50.000 € (1. ordainketa, 2007an) eta 50.000 € (2. ordainketa, 2008an).

Baldintza bereziak:

— Pobretutako herrietan bizi duten egoeraren errealtitateari eta arazoei, eta batez ere emakume eta gizonen arteko desberdintasunei, buruzko informazioa, prestakuntza eta sentsibilizazioa bilbotarrei ikastaro, hitzaldi, argitalpen, ikerlan, erakusketa eta abarraren bidez eskaitzeko proiektuak. proiektuok, munduan desberdintasunak eragiten dituzten egiturazko arrazoia ulertarazi behar dizkiote jendeari, bilbotarren konpromisoa eta parte-hartzea bultzatzeko gizarte-ereduak aldatzen.

— Bilbo udalak ez du proiektuaren guztizko kostuaren %75 baino gehiago finantzatuko.

— Nahitaezkoa da genero ikuspegia txertatuta izatea.

— Proiektuak eskaitzenten dituen mezuek eta irudiek ggken koordinakundearen 1998ko jokabide kodea bete behar dute.

Sistema: Norgehiagoka.

Gehienezko diru-kopurua programako: 30.000 € (urtebeterako).

Gutxieneko puntu-kopurua: 50 puntu.

#### **GARAPENERAKO LANKIDETZA ARLOKO OINARRI BEREZI ARTIKULATUAK**

##### **1. Deialdiaren zertarakoa**

Honetarako da deialdi hau: Gobernuz Kanpoko Erakundeek edo Elkarteeek garatzen dituzten garapenerako nazioarteko lankidetzako, garapenerako hezkuntzako eta sentsibilizazioko proiektuak eta programak finantzatzeko diru-laguntzak emateko.

Laguntza humanitariorako edo behar larrieta rako proiektuak garatzeko diru-laguntzak ez dira deialdi honetan sartzen.

##### **2. Dirulaguntza**

Garapenerako Lankidetza Arloan Oinarri Berezi hauetan araututako laguntzen zenbatekoa 1.995.136 €-koa da.

Erakunde interesatuek 4 arlotarako egin dezakete eskabidea, eta honakoak dira horietako bakoitzaren zenbatekoak:

— Garapenerako Nazioarteko Lankidetza (urtebeteko programak): 1.160.005 €.

— Garapenerako Nazioarteko Lankidetza (biurteko programak):

- 1. ordainketa, 2007an: 288.890 €.
- 2. ordainketa, 2008an: 317.779 €.

— Garapenerako Hezkuntza eta Sentsibilizazio Programak (urtebeteko programak): 128.462 €.

- 1. ordainketa, 2007an: 50.000 €.

##### **3. Diru-laguntzen zenbatekoa eta eskari-kopurua**

Proiektu bakoitzeko urteko gehienezko diru-laguntza 80.000 eurokoa izango da Nazioarteko Lankidetzaren kasuan, eta 30.000 eurokoa Sentsibilizazio edo Garapenerako Hezkuntzaren kasuan. Diru-kopuru horretatik gorako eskari guztiak baztertu egindo dira besterik gabe.

Erakunde Eskatzaileek gehienezko ere 3 programa aurkeztu ahal izango dituzte: bi Garapenerako Nazioarteko Programak izan daitezke (urtekoa edo biurteko) eta 1 HS Sentsibilizaziokoa (urte-

Régimen: Concurrencia competitiva.

Cantidad máxima de subvención por programa: 30.000 €.

Umbral mínimo: 50 puntos.

Línea de subvención 4: Sensibilización y Educación al Desarrollo (bienales).

Código PEP: 2007/00066.

Cantidad destinada a esta línea de subvención: 50.000 € (1.º pago en 2007) y 50.000 € (2.º pago en 2008).

Condiciones específicas:

— Proyectos que informen, formen y sensibilicen a la población bilbaína sobre la realidad y la problemática de la situación en la que se vive en los países empobrecidos, especialmente sobre las desigualdades entre mujeres y hombres, a través de cursos, conferencias, seminarios, publicaciones, investigaciones, exposiciones, etc. Los proyectos deben formar a las personas en la comprensión de las causas estructurales que generan las desigualdades mundiales, para incentivar la implicación y el compromiso de la población bilbaína en la transformación de los modelos sociales generados.

— La financiación total del Ayuntamiento de Bilbao no puede superar el 75% del coste total del proyecto.

— Imprescindible la integración de la perspectiva de género.

— Los mensajes e imágenes que transmita el proyecto deben cumplir el Código de Conducta de la Coordinadora de ONGD de 1998.

Régimen: Concurrencia competitiva.

Cantidad máxima de subvención por programa: 30.000 € (anual).

Umbral mínimo: 50 puntos.

#### **BASES ESPECÍFICAS ARTICULADAS DEL ÁMBITO DE COOPERACIÓN AL DESARROLLO**

##### **1. Objeto de la convocatoria**

Es objeto de la presente convocatoria la concesión de subvenciones para la cofinanciación de proyectos y programas de cooperación internacional al desarrollo, educación para el desarrollo y sensibilización, desarrollados por Entidades u Organizaciones No Gubernamentales.

No se subvencionará en el marco de la presente convocatoria proyectos de ayuda humanitaria ni de emergencia.

##### **2. Dotación presupuestaria**

La cuantía de las ayudas reguladas en estas Bases Específicas en el Ambito de Cooperación al Desarrollo es de 1.995.136 €.

Las 4 líneas de subvención a las que las entidades interesadas podrán presentar sus solicitudes, así como la cantidad destinada a cada una de ellas, son las siguientes:

— Cooperación Internacional al Desarrollo (programas anuales): 1.160.005 €.

— Cooperación Internacional al Desarrollo (programas bienales):

- 1.º pago en 2007: 288.890 €.
- 2.º pago en 2008: 317.779 €.

— Sensibilización y Educación al Desarrollo (programas anuales): 128.462 €.

- 1.º pago en 2007: 50.000 €.

##### **3. Cuantía de las subvenciones y número de solicitudes**

La subvención máxima anual por programa no será superior a 80.000 € en el caso de los de Cooperación Internacional, ni de 30.000 € en el caso de Sensibilización o Educación al Desarrollo. Cualquier solicitud de subvención por encima de las cantidades anteriormente descritas se denegará automáticamente.

Se limitará el número de programas a presentar por las Entidades Solicitantes a 3 como máximo, pudiendo ser 2 programas de Cooperación Internacional al Desarrollo (anual o bienal) y 1 de

koa edo biurteko), edo 2 HS Sentsibilizazioakoak eta 1 Garapenerako Nazioarteko (urteko edo biurteko).

#### **4. Eskaria egiten duten erakundeek bete beharreko baldintzak**

Deialdi honetan parte hartuko duten Gobernuz Kankoko Era-kunde edo Elkarteek baldintza hauak bete beharko dituzte:

a) Legez eratuta eta Herritarren Partaidetzako Elkarteen Udal Erregistroan izena emanda egotea.

b) Egoitza nagusia edo ordezkaritza finkoa edukitzea Bilbon (dokumentu-bidez egiaztatuta) diru-laguntzaren eskaria egin baino urte bi lehenagotik gutxienez. Era berean, jendeari arreta emateko zerbitzuaren (baldin badu) ordutegia zehaztuko da, eta egoitza etxebizitza partikulararekin batera dagoen adieraziko da.

c) Euren helburuetan garapenerako nazioarteko lankidetza eta/edo garapenerako hezkuntza eta/edo sentsibilizazioa agertzea.

d) Irabazi asmorik gabekoak izatea.

e) Iparraldearen eta Hegoaldearen arteko bidegabekerien aurrean, elkartasuna edo sentsibilizazioa sustatzeko programetan eta genero bidegabekeriar konpontzeko proiektuetan jardutea Bilbon. Horretarako, erakundearen esparrutik kanpoko jarduera ireki eta publiko hauetako batzuk eginak izango dituzte azken bi urteetan:

— Sentsibilizazio eta elkartasunaren arloko kanpainak.

— Prestakuntza-jarduerak ikastetxeetan.

— Nazioarteko Lankidetzarekin lotutako erakusketak.

— Arlo honekin lotutako testuak, gida didaktikoak, artikuluak, erreportajeak eta azterlanak argitaratzea.

— Bilboko Lankidetzarako Udal Kontseiluko kide izatea eta bere jardueretan parte hartzea.

— GGKEen Euskadiko Koordinakundeko kide izatea eta bere jardueretan parte hartzea.

#### **5. Garapenerako nazioarteko lankidetza proiektuen betekizunak**

1) Gida-Planean lehenetsitako 13 herrialdeen arteko batean burutzea, edo Sahara azpiko edozein herrialdetan. Beste herrialde batzuetan ere aurkez daitezke proiektuak (batezbesteko Giza Garapenaren Indizea baxua dutenetan, PNUDk argitaratutako 2006ko Giza Garapenari buruzko Txostenaren arabera); betiere, burutzen den jarduera Gida-Planean (Emakumeen Jabelekuntza eta Toki Bote-rea) adierazitako bi arlo-apustuekin zuzenean lotuta egongo da.

2) Funtsezko premiak hobetzeko eragin praktikoa duten ekintza zehatzetan oinarrituta egotea.

3) Proposatutako ekintzaren jasotzaileen artean ez dadila egon diskriminaziorik arraza, erlijio, sexu edota adinagatik, eta emakumeen rol hiru koitz aitortu dadila (etxeko kontuen kudeaketa, ekoizpeneko eta erkidegokoa). Generoko behar estrategikoak asebete ditzala eta emakumeak gizartean eta politikan duten lekua hobetzeko izan dadila.

4) Gizarte zibilaren laguntza eta partaidetzako garapena, giza eskubideak eta demokrazia bultzatzeko izan daitezela.

5) Bideragarriak izan daitezela Udalaren finantzazioa amaitutakoan.

6) GGKEaren lekuo baziode edo lekuo ordezkaritzaren bidez egitea, biztanleria onuradunaren partaidetzaz. Taldearen eratze-dokumentua erantsiko da eta, bertan, GGKE eskatzailearen eta tokiko alderdi kontrarioaren konpromiso eta ardurak jasota etorriko dira.

7) Indarrean dagoen aurrekontu-ekitaldian edo transferentziako diru-sarrera egiten denetik hurrengo 2 hilabeteetan hastea.

Sensibilización y ED (anual o bienal) o 2 programas de Sensibilización y ED (anual o bienal) y 1 de Cooperación Internacional al Desarrollo (anual o bienal).

#### **4. Requisitos de las entidades solicitantes**

Las Entidades u Organizaciones No Gubernamentales que concurren a la Convocatoria, deberán cumplir los requisitos siguientes:

a) Estar legalmente constituidas e inscritas en el Registro Municipal de Entidades de Participación Ciudadana.

b) Tener sede central o delegación permanente en Bilbao, acreditada documentalmente, con dos años de antelación, como mínimo, a la presentación de la solicitud de estas ayudas. Se describirá, asimismo, el horario de atención al público (si lo hubiese) y se señalará si la sede o delegación comparte ubicación con domicilio particular.

c) Tener entre sus fines la realización de actividades de cooperación internacional al desarrollo y/o educación al desarrollo y/o sensibilización.

d) Carecer de ánimo de lucro.

e) Ser activas en Bilbao en programas de promoción de la solidaridad o sensibilización ante las injusticias entre el Norte y el Sur, así como las injusticias de género. Se considera a estos efectos que existe presencia activa en el municipio, cuando se hayan desarrollado en los dos últimos años actividades con un carácter abierto, público y externo al propio ámbito de la entidad, entre otras, algunas de las actividades siguientes:

— Campañas de sensibilización y solidaridad.

— Actividades formativas desarrolladas en centros educativos.

— Exposiciones relacionadas con la Cooperación Internacional.

— Publicación de textos, guías didácticas, artículos, reportajes y estudios relacionados con la materia.

— Ser miembro del Consejo Municipal de Cooperación de Bilbao y participar en sus actividades.

— Ser miembros de la Coordinadora de ONGD de Euskadi y participar en sus actividades.

#### **5. Requisitos de los proyectos y/o programas de cooperación internacional al desarrollo**

1) Que se realicen en uno de los 13 países o zonas prioritarias en el Plan Director o en cualquier país de África Subsahariana. Se podrán presentar proyectos en otros países (con IDH medio o bajo según el Informe sobre Desarrollo Humano 2006, publicado por el PNUD) siempre que el objeto de la actividad esté directamente relacionado con las dos apuestas sectoriales descritas en el Plan Director (Empoderamiento de las Mujeres y Poder Local).

2) Que los proyectos se basen en acciones concretas que tengan repercusión práctica en la mejora de las necesidades fundamentales.

3) Que no exista ninguna discriminación por razones de raza, religión, sexo y/o edad entre la población protagonista de la acción propuesta, reconociendo el triple rol de las mujeres (gestión doméstica, productiva y comunitaria), satisfaciendo las necesidades estratégicas de género y mejorando la posición sociopolítica de las mujeres.

4) Que promuevan el refuerzo de la sociedad civil y del desarrollo participativo, así como los derechos humanos y la democracia.

5) Que sean viables una vez finalizada la financiación municipal.

6) Que se realicen a través de un socio local o delegación local de la ONGD, con la participación de la población protagonista. Se adjuntará el documento por el que se formaliza la Agrupación, donde consten los compromisos y responsabilidades de la ONGD solicitante y de la contraparte local.

7) Que se inicien en el ejercicio presupuestario vigente o antes de los 2 meses siguientes transcurridos desde el ingreso de la transferencia.

8) Bilboko Udalak guztira egin beharreko finantzazioa ez dadila izan proiektuaren kostu osoaren zenbatekoaren %75etik gorakoa.

9) Genero-ikuspegiaren integrazioa, hau da, Emakumeen eta Gizonen berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legearekin lotutako ebazpenak betetzea; emakume eta gizonezkoen egoera, baldintza, jomuga eta beharrizanak era desberdinan hartztea, eta politika eta ekintza guztietan, beroien plangintza-, egikaritza- eta ebaluazio-fase guztietan, ezberdintasunak ezabatzeko eta berdintasuna sustatzeko xedea duten helburu eta jarduketa zehatzak txertatzea.

10) Urte birako proiektuak marko logikoaren arabera formulatuko dira, edo bestela helburuak, lortu nahi diren emaitzak, jarduerak, proiektua gauzatzeko beharrezko baliabideak, jarraipenaren eta burutzapenaren adierazleak eta aurreikusitako ebaluazioa behar bezala zehaztuta dituen beste edozein metodologia normalizaturen arabera.

11) Urte birako proiektuetan beste hauek ere egiaztago behar dira:

— GGKEak, deialdiaren aurreko 4 urteetan, gutxienez 4 proiektu gestionatu dituela Bilboko Udalak emandako diru-laguntzen kargura.

— Eskaria egin duen erakundeak deialdiaren aurreko lau urteetan Bilboko Udalarekin batera finantzatutako garapenerako lankidetzako gutxienez proiektu bat gauzatu duen herrialde batean egiteko dela.

— Deialdiaren zer-nolakoak, garapenak edo betearazpenak eskatutako laguntza urte birakoa izatea justifikatzen duela.

12) Garapenerako Nazioarteko Lankidetzako biurteko proiectuk aurreikusi egin beharko dute kanpoko ebaluazio bat, baldin eta dirulaguntza 120.000 €-tik gorakoa bada. Dirulaguntza jaso dezakeen kostua ez da izango emandako dirulaguntza baino %5 altuagoa. Salbuespen gisa, Nazioarteko Erakundeen kontrol-sisteman indarrean dauden prozedurari jarraituz burututako ebaluazioak ere onartuko dira.

## **6. Garapenerako nazioarteko lankidetzako eskarien balorazioa egiteko irizpideak**

Deialdi honetako diru-laguntzak emateko kontuan hartuko dira irizpide hauek eta adierazitako ponderazioa.

— Proiektuaren kalitate teknikoa eta koherenzia dagokionez (%50).

- Proiektuari eta bere testuinguruari buruzko informazioa (gehienez 5 puntu).

- Agertutako helburuen, proposatutako jardueren, lortu nahi diren emaitzen eta proiektua abiatzeko baliabideen azalpena eta euren arteko koherenzia. Genero ikuspegia txertatuko da, era koherentean, atal guztietan (gehienez 5 puntu).

- Prozesua eta emaitza neurzen duten adierazleak eta horien egiaztago sistema erabiltzea (gehienez 6 puntu).

- Proiektuan erabiliko den zerbitzu eta baliabideetan emakume eta gizonezkoen benetako partaidetzari buruzko jarraipen eta ebaluazio datuak jasotzeko genero-adierazleak erabiltzea. (gehienez 3 puntu)

- Bideragarritasun teknikoa eta finantzazkoa, eta aurrekontua deialdira egokitzea (gehienez 4 puntu).

- Zuzenean edo zeharka onuradun izango diren biztanleei buruzko informazio zehatza, sexua bananduta (gehienez 3 puntu).

- Proiektuak ekintzen bidez, batez ere prestakuntza arlokoen bidez, gizartean aldaketak eragiteko duen gaitasuna (gehienez 3 puntu).

- Emakumeek proiektuaren ziklo osoan parte hartzeko dituzten zaitasunak (ordutegia, lekua, informazio...) gainditzeko neu-riak hartzea (gehienez 2 puntu).

8) Que la financiación total del Ayuntamiento de Bilbao a través de la presente convocatoria no suponga una cantidad superior al 75% del coste total del proyecto.

9) Que integren la perspectiva de género, entendiendo como tal, en cumplimiento de las disposiciones relativas a la Ley 4/2005 de 18 de febrero para la Igualdad de Mujeres y Hombres, la consideración sistemática de las diferentes situaciones, condiciones, aspiraciones y necesidades de mujeres y hombres, incorporando objetivos y actuaciones específicas dirigidas a eliminar las desigualdades y promover la igualdad en todas las políticas y acciones, a todos los niveles y en todas sus fases de planificación, ejecución y evaluación.

10) Los proyectos bienales deberán ser formulados conforme al método del enfoque del marco lógico, o cualquier otra metodología normalizada que detalle suficientemente los objetivos, los resultados pretendidos, las actividades y los recursos necesarios para la ejecución del proyecto, indicadores de seguimiento y de ejecución y sistema de evaluación previsto.

11) En los proyectos bienales se debe acreditar, así mismo:

— Que la ONGD ha gestionado en los 4 años anteriores a la fecha de convocatoria un mínimo de 4 proyectos de Cooperación Internacional al Desarrollo con cargo a subvenciones concedidas por el Ayuntamiento de Bilbao.

— Que el proyecto se destina a un país donde la entidad solicitante haya realizado, al menos, un proyecto de cooperación al desarrollo cofinanciado por el Ayuntamiento de Bilbao en los cuatro años previos a la fecha de la convocatoria.

— Que la naturaleza de la convocatoria, su desarrollo o ejecución justifica el carácter bienal de la ayuda solicitada.

12) Los proyectos bienales de Cooperación Internacional al Desarrollo deberán prever una evaluación externa, si la subvención supera los 120.000 €. El coste subvencionable de la misma no podrá superar el 5% de la subvención concedida. Excepcionalmente, se admitirán las evaluaciones realizadas según los procedimientos vigentes en el sistema de control de los Organismos Internacionales.

## **6. Criterios de valoración de las peticiones de cooperación internacional al desarrollo**

Para la asignación de las subvenciones correspondientes a la convocatoria, se tendrá en cuenta los siguientes criterios con la ponderación indicada.

— En relación con la calidad técnica y coherencia del proyecto (50%).

- Información sobre el proyecto a realizar así como su contexto (hasta 5 puntos).

- Exposición y coherencia entre los objetivos descritos, las actividades propuestas, los resultados esperados y los recursos para su implementación. Incorporación del enfoque de género de forma coherente en los diferentes apartados (hasta 5 puntos).

- Utilización de indicadores que midan tanto el proceso como los resultados y sistema de verificación de los mismos. (hasta 6 puntos).

- Utilización de indicadores de género para la recopilación de datos de seguimiento y evaluación sobre la participación efectiva de las mujeres y los hombres en la provisión de los servicios y de los recursos que se utilizarán en el proyecto (hasta 3 puntos).

- Viabilidad técnica y financiera y adecuación del presupuesto a la convocatoria (hasta 4 puntos).

- Información precisa sobre la población beneficiaria directa e indirecta, desagregada por sexo (hasta 3 puntos).

- Capacidad de transformación social del proyecto, a través de acciones, sobre todo, formativas (hasta 3 puntos).

- Inclusión de medidas para superar las limitaciones sobre la participación de las mujeres en todo el ciclo del proyecto (horarios / lugar / información...) (hasta 2 puntos).

- Bilboko elkartea eta erakundeen eta txirotutako herrialdeko komunitate edo erakundeen edo arteko harremana, batez ere feminista edota emakumeen taldeen artekoa, sustatzea (gehienez 3 puntu).

- Material grafikoa eta kokapen-mapak eranstea (gehienez 2 puntu).

- Jarraipenerako egingo diren jardueren deskripzioa egitea, alde batetik GGKEk eta, bestetik, tokiko alde kontrarioak, bai proiektuak diraueen bitartean, bai amaitutakoan (gehienez 3 puntu).

- Proiektua eskatzailearen erakundearren, alde kontrarioaren edota tokiko administrazioen ekintza-estrategia batean sartuta ego-tea (gehienez 3 puntu).

- Proiektua Gida-Planak lehenetsitako arloko eremuekin bat etortzea, batez ere emakumeen jabekuntza eta toki boterearen eremuarekin (gehienez 8 puntu).

- Generoaren araberako inpaktuaren ebaluazioa (gehienez 5 puntu). Hori baloratzeko ondorengo alderdiak hartuko dira kontuan:

- Analisian, diseinuan, gauzatzean eta ebaluazioan erabilitako metodologia, fase guztietaen genero ikuspegia txertatu dela kontuan hartuta.

- Jarraipen eta ebaluaziorako adierazle zehatzak eta egiaztagarriak, bai prozesuarenak, bai eta emaitza eta helburuenak ere. Zenbatekotasunaren eta nolakotasunaren adierazleak txertatzentz ahalegindu beharko da.

- Proiektuaren estrategia orokorrarekiko koherentzia.

- Emaitza eta helburuen bideragarritasuna eta jasangarritsuna, ikuspegi tekniko, ekonomiko eta instituzionaletik begiratuta.

- Zehar-lerroen balorazioa (gehienez 5 puntu):

- Parte-hartzea: tokiko gaitasunen eta prozesu demokratiko endogenoen indartzea eta giza eragileen parte-hartze aktiborako prozesu eta egiturak sortzea.

- Giza Eskubideak: kontzientziazioa, salaketa, eskubideei buruzko prestakuntza eta zabalkundea.

- Jasangarritasun ekologikoa: proiektuaren bideragarritasuna ingurumenari dagokionez, baliabide eta energia modu eragingirrian erabilzeko prestakuntza, salaketa, etab.

- Eskaria egiten duten GGKEari dagokionez (%15).

- GGKEaren esperientzia eta kudeaketa gaitasuna, Gida-Planak lehenetsitako arloko eremuekin bat etortzea, batez ere emakumeen jabekuntza eta toki boterearen eremuarekin. (gehienez 6 puntu).

- Bilboko Udalak lehenago finantzatutako proiektuetan GGKEak duen esperientzia (gehienez 2 puntu).

- Proposatutako aldean eta sektorean proiektuak egin izanaren aurrekariak (gehienez 3 puntu).

- Euskal erakundeak, elkartea eta erakunde pribatuak proiet-tuan sarratzeko ahalmena, batez ere, horiek berdinaketa politiken sustapenean eta emakumeen eskubideen defentsan lan egiten badute (gehienez 2 puntu).

- Jarraipena Bilboko Udalak finantzatutako ekintzetan (gehienez 3 puntu).

- Emakume eta gizonen presentzia orekatua (sexu bakotzeko ordezkaritza, % 40) Gobernu Batzordean edota erakundearen zuendaritzaren baliokide den beste organoren batean (gehienez 2 puntu).

- Egiaztatutako prestakuntza genero gaietan, proiektuaren ardu-radun den gutxienez taldeku baten aldetik (gehienez 2 puntu).

- GGKE eskatzailearen finantza eta teknikako gaitasuna genero ikuspegitik lan egiteko (Genero Politika/Dokumentua, genero gaietan esperientzia, genero ikuspegiak proiektuan duen plangintza, jarraipena eta ebaluazioa, plangintzarako tresnak, genero sareen edo emakume eta gizonezkoen berdintasunaren aldeko mugimenduetako partaide izatea...) (gehienez 2 puntu).

- Promoción de relaciones e intercambio de experiencias entre las organizaciones y asociaciones bilbaínas, especialmente feministas y/o de mujeres, con las comunidades y organizaciones de los países empobrecidos (hasta 3 puntos).

- Incorporación de material gráfico y de mapas de localización (hasta 2 puntos).

- Descripción de las actividades de seguimiento a realizar, tanto a lo largo del proyecto como tras su finalización, por parte de la ONGD solicitante así como de la contraparte en destino (hasta 3 puntos).

- Integración del proyecto dentro de una estrategia de acción de la entidad solicitante, contraparte y/o administraciones locales (hasta 3 puntos).

- Coincidencia del proyecto con las áreas sectoriales que el Plan Director declara como preferentes, prioritariamente en el ámbito del empoderamiento de las mujeres y poder local (hasta 8 puntos).

- Evaluación del impacto en función del género (hasta 5 puntos). Para su valoración se tendrá en cuenta los siguientes aspectos:

- Metodología utilizada en el análisis, diseño, ejecución y evaluación, teniendo en cuenta la incorporación de la perspectiva de género en todas las fases.

- Indicadores de seguimiento y evaluación concretos y verificables, tanto del proceso, como de los resultados y objetivos. Se deberá procurar la incorporación de indicadores cuantitativos y cualitativos.

- Coherencia con la estrategia general del proyecto.

- Viabilidad y sostenibilidad de los resultados y objetivos, desde el punto de vista técnico, económico e institucional.

- Valoración de las líneas transversales (hasta 5 puntos):

- Participación: fortalecimiento de las capacidades locales y de los procesos democráticos endógenos, generación de procesos y estructuras de participación activa de los actores sociales.

- Derechos Humanos: concienciación, denuncia, formación en derechos, divulgación.

- Sostenibilidad Ecológica: viabilidad medio-ambiental del proyecto, formación y uso responsable y eficiente de recursos y energía, denuncia, etc.

- En relación con la ONGD solicitante (15%).

- Experiencia de la ONGD y capacidad de gestión, especialmente en las áreas sectoriales que el Plan Director declara como preferenciales, prioritariamente en el ámbito del empoderamiento de las mujeres y poder local (hasta 6 puntos).

- Experiencia de la ONGD en proyectos anteriores financiados por el Ayto. de Bilbao (hasta 2 puntos).

- Antecedentes de realización de proyectos en la zona y en el sector que se propone (hasta 3 puntos).

- Capacidad de implicación de instituciones públicas, asociaciones y entidades privadas vascas en el mismo proyecto, especialmente si éstas desarrollan su actividad en el ámbito de la promoción de políticas de igualdad y en la defensa de los derechos de las mujeres (hasta 2 puntos).

- Continuidad de acciones financiadas por el Ayuntamiento de Bilbao (hasta 3 puntos).

- Presencia equilibrada de mujeres y hombres (mínimo de representación por sexo 40%) en la Junta de Gobierno u otro órgano equivalente de dirección de la entidad (hasta 2 puntos).

- Formación acreditada en género de, al menos, algún miembro del equipo responsable del proyecto (hasta 2 puntos).

- Capacidad financiera y técnica de la ONGD solicitante para trabajar con perspectiva de género (Política/Documento de género, experiencia en temas de género, instrumentos para la planificación, seguimiento y evaluación del enfoque de género en los proyectos, pertenencia a redes de género o movimientos a favor de la igualdad entre mujeres y hombres...) (hasta 2 puntos).

- Inguru geografikoari dagokionez (%15).
- Proiektuaren xedea lehenetsitako 13 herrialdetakoren bat izatea (5 puntu).
- Proiektuaren xedea Afrikako Sahara azpiko herrialderen bat izatea (10 puntu).
- Xede herrialdea (urreko bi ataletan sartutakoak) bereziki ahuldua edo krisi egoeran egotea (gehienez 2 puntu).
- Tokiko alde kontrarioari dagokionez (%10).
- Toki alde kontrarioaren esperientzia proiektuen kudeaketan eta aldean, bereziki Gida-Planak lehenetsitako arloetan, eta batez ere emakumeen jabelekuntza eta toki boterearen eremuarekin lotura dutenetan (gehienez 5 puntu).
- Elkarteak izaera feminista edo emakumeena izatea edota emakumeen politiketan, sustapenean eta emakumeen eskubideen defentsan lan egiten duten erakunde eta elkarrekin proiektuan implikatzeko gaitasuna (gehienez 5 puntu).
- Eskaria egin duen GGKEaren eta tokiko alde kontrarioaren arteko lehendiko harremanak (gehienez 4 puntu).
- Bilboko Udalak finantzatutako proiektuetan lehendik izandako lankidetza-harremanak (gehienez 4 puntu).
- Erakunde lokal eta zuzeneko onuradunen arteko harremanak (gehienez 4 puntu).
- Egiaztatutako prestakuntza genero gaietan, proiektuaren arduradun den gutxinez taldekuide baten aldetik (gehienez 2 puntu).
- Erakunde lokal publikoek xede-lekuan duten partaidetzari dagokionean (%5).
- Eskumena duten erakunde lokal demokratiko edo erakunde publikoen laguntza eta partaidetza proiektuak aurrera eramateko (gehienez 5 puntu).
- Eskumena duten erakunde publikoen laguntza proiektua amaitukoan (gehienez 4 puntu).
- Erakunde ordezkarrien konpromisoa prozesua aurrera eramateko (gehienez 2 puntu).
- Proiektuaren helburu diren biztanleei dagokienez (%5).
- Bereziki kalteberak diren biztanleriaren sektoreen bizimodukalitatea hobetzea eta laguntzea, batez ere, indigenei, nekazaritzako inguru apaleko biztanleei, hiri-inguruetaiko biztanleei, baztertutako emakume eta umeei, esplotazio sexuala jasaten dutenei, errefuxiatu, erbesteratu edo itzulitakoei etab (gehienez 5 puntu).
- Proiektuaren helburu diren prestonek proiektuaren fase desberdinaren parte hartzeari, emakume eta gizonezkoen partaidetza orekatua kontuan hartuta (gehienez 5 puntu).
- Emakumeen elkarrekin indartzea (emakume liderren prestakuntza, emakumeen autonomiari laguntzea, emakumeen hautagai-zerrendak prestatzeko laguntza, etab.) (gehienez 3 puntu).
- 7. Garapenerako nazioarteko lankidetza proiektuetako eta programatiko diruz lagundi daitezkeen gastuak**
- 1) Diruz laguntzeko gastuak joko dira diruz lagunduriko jardueraren izaerarekin zalantzarik gabe bat egiten duten dagokion deialdia Araupetzen duten oinarriek ezarritako epe barruan egiten diren gastu guztia. Inolaz ere, diruz laguntzeko gastuak eskuratzen kostua ezingo da.
  - 2) Diru laguntzak Araupetzen dituzten oinarriek aurkakoa adierazten ez badu, egindako gastutzat joko da hura justifikatzeko ezarritako epea amaitu baino lehen eraginkortasunez ordaindu dena.
  - 3) Diru laguntzak ezingo du zuzeneko eta zeharkako gastuak barne hartu. Azken horiek egozteak ezingo du gainditu horretarako oinarri Araupetzailetan ezartzen diren portzentajeak, indarreko legeei jarraiki.
  - 4) Zeharkako gastutzat jotzen dira GGKE ordezkaritzaren edo Bilboko egoitzaren funtzionamenduaren berezkoa eta esku-hart-
- En relación con la zona geográfica (15%).
- Destino del proyecto en uno de los 13 países prioritarios (5 puntos).
- Destino del proyecto a países del África Subsahariana (10 puntos).
- Región del país (dentro de los dos apartados anteriores) de destino especialmente vulnerable o en crisis (hasta 2 puntos).
- En relación a la contraparte local (10%).
- Experiencia de la contraparte local en la gestión de proyectos y en la zona especialmente en las áreas sectoriales que el Plan Director declara como preferenciales, prioritariamente en el ámbito del empoderamiento de las mujeres y poder local (hasta 5 puntos).
- Carácter de la entidad como asociación feminista o de mujeres y/o capacidad de implicación en el proyecto de instituciones o entidades que desarrollen su actividad en el ámbito de la promoción de políticas de igualdad y en la defensa de los derechos de las mujeres (hasta 5 puntos).
- Existencia de relaciones de colaboración anteriores entre la ONGD solicitante y la contraparte local (hasta 4 puntos).
- Existencia de relaciones anteriores de colaboración en proyectos financiados por el Ayto. de Bilbao (hasta 4 puntos).
- Relación de la entidad local con las personas beneficiarias directas (hasta 4 puntos).
- Formación acreditada en género de, al menos, algún miembro del equipo responsable del proyecto (hasta 2 puntos).
- En relación a la participación de instituciones locales públicas en destino (5%).
- Apoyo y participación de las instituciones locales democráticas o de las instituciones públicas competentes de la zona durante la ejecución del proyecto (hasta 5 puntos).
- Apoyo de las instituciones públicas competentes una vez finalizado el proyecto (hasta 4 puntos).
- Compromiso expreso de instituciones representativas para apoyar el proceso (hasta 2 puntos).
- En relación con la población protagonista del proyecto (5%).
- Mejora de las condiciones de vida y apoyo a sectores de población especialmente vulnerables como la población indígena, población de zonas rurales deprimidas, habitantes de zonas suburbanas, mujeres e infancia marginada, población explotada sexualmente, población refugiada, desplazada o retornada, etc. (hasta 5 puntos).
- Participación de las personas destinatarias del proyecto en las diferentes fases del proyecto, teniendo en cuenta el criterio de una participación equilibrada de mujeres y hombres (hasta 5 puntos).
- Fortalecimiento de las organizaciones de mujeres (formación de mujeres líderes, apoyo a la autonomía de las mujeres, apoyo a la preparación de candidaturas de mujeres, etc.) (hasta 3 puntos).
- 7. Gastos subvencionables en proyectos y programas de cooperación internacional al desarrollo**
- 1) Se considerarán gastos subvencionables aquellos que de manera indubitable respondan a la naturaleza de la actividad subvencionada y se realicen en el plazo establecido en las bases reguladoras de la correspondiente convocatoria. En ningún caso el coste de adquisición de los gastos subvencionables podrá ser.
  - 2) Salvo disposición expresa en contrario en las bases reguladoras de las subvenciones, se considerará gasto realizado el que ha sido efectivamente pagado con anterioridad a la finalización del periodo señalado para la justificación.
  - 3) La subvención podrá cubrir los gastos directos e indirectos. La imputación a estos últimos no podrá exceder los porcentajes que al respecto se establezcan en las bases reguladoras, de conformidad con lo establecido en la legislación vigente.
  - 4) Se entenderá por gasto indirecto, aquel que sea propio del funcionamiento regular de la delegación o sede en Bilbao de la ONGD

zea gauzatzeko oinarri gisa erabiltzen diren gastuak, edo dago-kionean, lankidetza hitzarmenean zehazten diren gastuak.

5) Zuzeneko gastutzat joko dira esku-hartzea gauzatzeari lotutako gastu guztiak. Horri dagokionez, oinarri araupezaileek edo lankidetza hitzarmenak aipatutakoa alde batera utzi gabe eta horiek ezartzen dituzten mugen barruan, hauek izango dira diruz lagundu daitezkeen gastuak:

a) Lurraldeko esku-hartzea identifikatzetik eratorritarakoak, baldin eta diru-laguntzen dagokion deialdia amaitu baino aurreko bost hilabetetan egin bada eta deialdiaren aurrekontu urte berberean.

b) Kampo ebaluazioak eta kontu-ikuskapenak, baldin eta Administrazioak eskatu baditu, edo diru-laguntza eskatu duenak eginik proposamen honen bidez onartu badira.

c) Lurraldeak eta higiezinak, erositakoak zein alokatutakoak;

d) Higiezinen edota azpiegituren eraikuntza edota erreforma (esku lana, obra zuzendaritza, lizenziak, eraikuntza materialak, etab. barne).

e) Esku-hartzeari lotutako lurraldeei eta higiezin eraikuntzari lepora dakieneen gastuetan, jabetza araubidea eta titularitatea zehaztu beharko da, hura egiaztatzen duen dokumentazio nahikoan entregatzu.

f) Ekipoak, materialak eta hornikuntzak. Diruz lagunduriko jardueraren lurraldeak eta eraikinak ez bezalako hibilgetu elementuak eroslea ekipamendutzat hartuko da: makinak, altzariak, ekipo informaticoak, garraio elementuak eta beste ekipamendua. Kontzeptu horretan ekipoak bidaltzetik eratorritako gastuak barne hartu ahal izango dira.

g) Langileak. Arau horren ondorioetarako honakoa hartuko da kontuan.

- Erbesteratutako langileak: diru-laguntzaren xede den esku-hartzea gauzatzen den herrialdean lan egiten duen Estatuko legeen menpeko GGKEko langileak. Horiek garatutako betekizunak eta bete-beharak aipatutako esku-hartzearekin zuzenean erlazionatuta egongo dira.

- Bertako langileak: GGKEko edo bertako bere bazkideen langileak, talde onuradunaren beste erakunde batenak. Langile horiek guztiak diru-laguntzaren xede den esku-hartzea gauzatzen den herriko lan legeen menpe izango dira eta aipatutako zerbitzuak adierazitako herrian garatuko ditu. Euren betekizunek eta betebeharrek esku-hartzearekin zuzeneko lotura izango dute.

- Egoitzako langileak: Bilboko egoitzan zerbitzuak eskaintzen dituen Estatutako legeen menpeko GGKEko langileak, garatzen dituzten zerbitzuak direla eta, noizean behin edo maiz egikaritze herrialdeetara joan behar izatea alde batera utzita. Horien betekizunak eta betebeharak egikaritzeari eta diru-laguntzaren xedeko esku-hartzearen jarraipenari egozten zaizkie.

Nolanahi ere, erabat edo partzialki egotziko da, betekizunaren arabera diruz lagunduriko esku-hartzeari egiaztatzearen arabera.

Diruz lagundu daitezkeen langileen gastuek barne hartu ahal izango dituzte soldatak, esku-hartzearekin lotutako langileen era-kundearren kargurako aseguruak, eta langileen izenean edo lehen mailako senitartekoien izenean izenpetzen den beste edozein ase-guru.

h) Gaikuntzak, mintegiak, diagnostikoak, txostenak, argitarapenak, gestio kontrola edo esku-hartzearen formulazioan adierazitako bestelako premiai asetzeko eskatutako zerbitzu teknikoak eta profesionalak.

i) Kreditu osagai bat duten esku-hartzeak egonez gero, funts birakariak ezingo ditu gainditu deialdian ezarritako mugak, edo finantzatutako gastu zuzenen %30. Funts birakaria gestionatzen duen erakundeak kampo finantzakontabilitate auditoretza aurkeztu beharko du 30.000 eurotik gorako fondoetarako, edo kopuru baxuagorako ere bai, emakidan hala zehazten bada.

j) Esparruko mantentzea (elektrizitatea, ura, komunikabideak, mantentzea, segurtasuna, ...).

y que sirve de base a la ejecución de la intervención o, en su caso, aquellos que se determinen en el convenio de colaboración.

5) Se consideran gastos directos aquellos vinculados a la ejecución de la intervención. Sin perjuicio de los que al respecto establezcan las bases reguladoras o el convenio de colaboración y dentro de los límites que estos determinen, se consideran gastos directos subvencionables los siguientes:

a) Los derivados de la identificación de la intervención en el terreno, siempre que se hayan realizado dentro de los cinco meses anteriores a la fecha de finalización de la convocatoria de subvenciones correspondiente y en el mismo ejercicio presupuestario de la convocatoria.

b) Las evaluaciones o auditorias externas siempre que sean requeridas por la Administración, o admitidas por esta a propuesta formulada por el solicitante en la solicitud de subvención.

c) Terrenos o inmuebles, tanto compra como alquiler.

d) Construcción y/o reforma de inmuebles o infraestructuras (incluye mano de obra, dirección de obra, licencias, materiales de construcción, etc.).

e) En los gastos imputables a terrenos y construcción de inmuebles vinculados a la intervención, deberá especificarse el régimen de propiedad y la titularidad, aportando documentación probatoria suficiente.

f) Equipos, materiales y suministros. Se considerará equipamiento la adquisición de elementos de inmovilizado, distintos a terrenos y edificios, afectos a la actividad subvencionada: maquinaria, mobiliario, equipos informáticos, elementos de transporte y otro equipamiento. En este concepto se podrán incluir los gastos derivados del envío de los equipos.

g) Personal. A los efectos de esta norma se entenderá por:

- Personal expatriado: personal de la ONGD sometido a la legislación estatal, que presta sus servicios en el país donde se ejecuta la intervención objeto de subvención y cuyas funciones y tareas estén directamente relacionadas con aquellas.

- Personal local: aquel personal de la ONGD o de sus socios locales, o de otra organización de la agrupación beneficiaria, sometido a la legislación laboral del país donde se ejecuta la intervención objeto de subvención y en el que presta sus servicios, estando sus funciones y tareas directamente relacionadas con la intervención.

- Personal en sede: aquel de la ONGD, sometido a la legislación estatal, que presta sus servicios en la sede de Bilbao, con independencia de que por razón de sus funciones deba desplazarse a los países de ejecución ocasional o regularmente y cuyas funciones y tareas están imputadas a la puesta en ejecución y seguimiento de la intervención objeto de subvención.

En todos los casos la imputación podrá ser total o parcial en función de la dedicación que tenga y así se acredite a la intervención subvencionada.

Los gastos de personal subvencionables podrán incluir salarios, seguros sociales a cargo de la entidad del personal afecto a la intervención, así como cualquier otro seguro que se suscriba a nombre del personal o de su familia en primer grado.

h) Servicios técnicos y profesionales requeridos para la realización de capacitaciones, seminarios, diagnósticos, informes, publicaciones, control de gestión u otras necesidades contempladas en la formulación de la intervención.

i) En caso de intervenciones que tengan un componente de crédito, el fondo rotatorio no podrá superar los límites establecidos en la convocatoria o en su defecto el 30% de los gastos directos financiados. La entidad gestora del fondo rotatorio deberá presentar una auditoría financiero-contable externa para fondos superiores a 30.000 euros o cantidad inferior cuando así se establezca en la concesión.

j) Funcionamiento en el terreno (electricidad, agua, comunicaciones, mantenimiento, seguridad, ...).

k) Bidaia, ostatura eta dietak. Esku-hartzea egikaritzeko langileen mugikortasunerako gastuak eta onuradunenak sartzen dira. Bidaia, dieta eta, kasua bada, ostatu gastuak sartzen dira.

l) Esku-hartzea egikaritzeko beharrezko diren finantza-gastuak, lege edo finantza aholkularitzakoak, notariokoak eta erre-gistrokoak. Kontzeptu honetan sartzen dira egikaritze herrialdeetako fondoetako banku transferentziatik eratorritako gastuak.

m) Proiektuaren formulazioan aurrekusitako gastuak, esku-hartzearekin lotutakoak eta Bilbon garapenerako heziketa ekimenekin eta gizarte sensibilizaziorakoekin lotutakoak.

n) Dirulaguntzetaiko deialdietako arauetan jasotako beste edozein.

6) Dirulaguntza jaso dezakeen gastua 30.000 eurotik gorakoa bada, obra egikaritzeagatiko kostuaren balizkoan, edo 12.000 euritik gorakoa bada, empresa aholkulari edo laguntza teknikokoekipo hornikuntza edo zerbitzu-estatearen balizkoan, GGKEak gutxienez hiru eskaintza desberdin eskatu beharko ditu zerbitzua eman edo ondasunaren hornidurarako, dirulaguntza jaso dezaketen gastuen ezaugarri bereziengatik edota xede-herrialdeko ezaugariengatik, hori betetzeko aukera ematen ez duenean salbu. Ingruabar hauetan, beharrezkoa izango da dagokion Lankidetzarako Bulego Teknikoak edo xede-herrialdeko españiniar enbaxadak igorritako txosten bat aurkeztea, salbuespen hori egiazatzeko. Hala ezingo balitz, Europar Batasuneko edozein herrialdetako enbaxadakoa onartuko litzateke.

Aurkeztutako eskaintzen artean zergatik bat hautatu den adierazita etorrika da justifikazioan. Eragingarritasun eta ekonomi irizpideetan oinarrituta egongo da, eta beren-beregikoa hautapenaren justifikazioa erantsi beharko da txosten batean, abantaila handienak dituen eskaintza hautatu ez denean.

Esku-hartzea gauzatzen deneko herrialde edo lur-eremuri lotutako arrazoia direla medio, Administrazioak salbuespenak egin ahala izango ditu atal honetan ezarritako betekizunei dagokienean.

7) Dirulaguntzei buruzko Legen Orokorraren 31.4 artikuluan agindutakoari jarraituz, Bilboko Udalak emandako dirulaguntzekin eraikitzeten diren higiezinak nahiz erosten diren ibilgailu edo bestelako ekipoak burututako jarduketaren helburuetara lotuta geratuko dira formalki, eta, behin helburu horiek erdietsitakoan, edo esku-hartzea gauzatzeko ezintasuna sortzen denean, eskualdatu egingo dira, eta GGKE españiniarrak, ez bertoko laguntzaileek, ez dituzte libreki erabiliko. Esku-aldatzea esku-hartzearen xede deneko herrialdeko tokiko erakundeei egingo zaie nagusiki eta egitate horren dokumentuzko isla egin beharko da. Dena delakogatik ere erakunde publikoak ezingo balute erantzukizun hau bere egin, GGKEak ziotutako proposamen alternatibo bat aurkeztu beharko du, eta hau Bilboko Udalak onetsi egin beharko du.

8) Inola ere ezingo dute dirulaguntzarik jaso:

a) Banku kontuen interes zordunak.

b) Administrazio eta zigor interesak, errekarguak eta zehapenak.

c) Auzi prozedurengatiko gastuak.

9) Orokorean, zergak dirulaguntza jaso dezaketen gastua dira, erakunde onuradunak diruz ordaintzen baditu.

## 8. Sentsibilizazioko edo/eta garapenerako hezkuntzako proiektuek edo/eta programek bete beharreko baldintzak

1) Burutuko diren ekintzen helburu izan dadila bilbotar hiritarrek herrialde txirotuetako hiritarrek bizi duten egoeraren errealitatea eta problematikari buruz informazioa eman, prestatu, sensibilizatu eta kontzientziatzea, bereziki emakume eta gizonezkoen arteko desberdintasunen gainean, emakumeen balioa txikitzen duten estereotipo sexistak saihestuz. Era berean, bilbotar gizartean txi-

k) Viajes, alojamiento y dietas. Se incluyen los gastos vinculados a la movilidad del personal y de las personas beneficiarias necesaria para la ejecución de la intervención. Se incluyen gastos de viaje, dietas y, en su caso, alojamientos.

l) Los gastos financieros, de asesorías jurídicas o financieras, notarias y registrales, cuando fueran indispensables para la ejecución de la intervención. En este concepto se incluyen gastos derivados de las transferencias bancarias de los fondos al país de ejecución.

m) Gastos previstos en la formulación del proyecto, relacionados con la intervención y vinculados a iniciativas de educación para el desarrollo y sensibilización social a desarrollar en Bilbao: seminarios, talleres de difusión, publicaciones, etc.

n) Cualesquiera otros que sean contemplados en las normas de las convocatorias de subvenciones.

6) Cuando el importe de gasto subvencionable supere la cuantía de 30.000 euros en el presupuesto de coste por ejecución de obra o de 12.000 euros en el presupuesto de suministro de bienes de equipo o prestación de servicios por empresas de consultoría o asistencia técnica, la ONGD deberá solicitar como mínimo tres ofertas de diferentes proveedores con carácter previo a la contratación del compromiso para la prestación del servicio o la entrega del bien, salvo que por las especiales características de los gastos subvencionables y/o del país donde se lleve a cabo la intervención, no exista en el mercado suficiente número de entidades que lo suministren o presenten en condiciones adecuadas. Cuando se den estas circunstancias, será necesario un informe que avale la excepcionalidad emitido por la Oficina Técnica de Cooperación (OTC) correspondiente o la Embajada española acreditada en el país de la intervención, o en su defecto, la embajada correspondiente a cualquier país de la Unión Europea.

La elección entre las ofertas presentadas, que deberán aportarse a la justificación, se realizará conforme a criterios de eficiencia y economía, debiéndose justificar expresamente en una memoria la elección cuando no recaiga en la propuesta económica más ventajosa.

Por razones debidamente justificadas en razón del país o zona donde se lleve a cabo la intervención, la Administración podrá excepcionar el cumplimiento de los requisitos establecidos en este apartado.

7) De conformidad con lo dispuesto en el artículo 31.4 de la Ley General de Subvenciones, tanto los inmuebles que se construyan, como los vehículos y demás equipos que se adquieran con la subvención concedida por el Ayuntamiento de Bilbao, deberán quedar formalmente vinculados a los fines de la actuación realizada y una vez concluyan estos fines o se manifieste la imposibilidad sobrevenida de ejecución de la intervención deberán ser transferidos, sin que puedan disponer libremente de ellos ni la ONGD española ni los socios locales. La transferencia se realizará preferentemente a entidades públicas locales del lugar de la intervención y deberá quedar el debido reflejo documental de esta adscripción. En el caso de que por cualquier motivo las entidades públicas no estuvieran en disposición de asumir esta responsabilidad, la ONGD deberá presentar una propuesta alternativa razonada que deberá ser aprobada por el Ayuntamiento de Bilbao.

8) En ningún caso serán subvencionables:

a) Los intereses deudores de las cuentas bancarias.

b) Intereses, recargos y sanciones administrativas y penales.

c) Los gastos de procedimientos judiciales.

9) Con carácter general, los tributos son gastos subvencionables cuando la entidad beneficiaria los abone efectivamente.

## 8. Requisitos de los proyectos y/o programas de sensibilización y/o ED

1) Que las acciones a realizar informen, formen, sensibilicen y conciencien a la población bilbaína sobre la realidad y problemática de la situación en la que vive la población de los países empobrecidos, especialmente sobre las desigualdades entre mujeres y hombres, acabando con los estereotipos sexistas que desvalorizan a las mujeres. Así como que fomenten en la sociedad bilbaína

rotutako herrialdeekiko elkartasuna sustatuko dute, emakumeen eta gizonezkoen partaidetza bultzatuz bidezko garapen, solidario eta, genero ikuspegitik, orekatuan; horretarako, ikastaroak, hitzaldiak, mintegiak, argitalpenak, ikerketak erakusketa eta halakoak antolatuko dira.

2) Indarrean dagoen aurrekontu ekitaldian hasiera ematea, edo transferentzia egiten denetik bi hilabete igaro aurretik.

3) Bilboko Udalak guztira egin beharreko finantzazioa ez dadila izan proiektuaren kostu osoaren zenbatekoaren %75etik gorakoa.

4) Sentsibilizazioko eta Garapenerako Hezkuntzako proiectuek, munduan desberdintasunak eragiten dituzten egiturazko arrazoia ulertarazi behar dizkiote jendeari, bilbotarren konpromisoa eta parte-hartzea bultzatzeko gizarte-ereduak aldatzen. Beraz, balioetan, jokabideetan eta ohituretan hezteria bideratutakoak izango dira, gizartearen aldaketa orokorraren alde jokatzen dutenak, ingurumenari eta gizonen eta emakumeen eskubideei, ikuspegiak zabalean, errespetua dien mundua lortzeko.

5) Proiectuak eskaintzen dituzten mezuek eta irudiek Gobernuz Kanpoko Erakundeen Koordinakundearen 1998ko Jokabide Kodea bete behar dute. Kode hori Bilboko Lankidetzarako Udal Kontseiluaren Araudiaren eranskina da.

6) Genero-ikuspegiaren integrazioa, hau da, Emakumeen eta Gizonen berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legearekin lotutako ebazpenak betetzea, emakumeen eta gizonen egoera, baldintzak, jomuga eta beharrizan ezberdinak modu sistematiakoan konsideratzea, eta, horretarako, politika eta ekintza guztietai, maila guztietai eta horien plangintza-, egikaritza- eta ebaluazio-fase guztietai, ezberdintasunak ezabatzeko eta berdintasuna sustatzeko xedea duten helburu eta jarduketa zehatzak txertatzea.

7) Bi urteko proiectuetan, besteak beste, honako hau ziurtatu behar da:

— GGKEak, deialdia egin aurreko lau urteetan zehar, Garapenerako Sentsibilizazioa edota Heziketaren 3 proiectu gutxienez kudeatu dituela, Bilboko Udalak ematen dituen diru-laguntzen kontura.

— Deialdiaren izaera, eta haren garapena edo egikaritza, esku-tako laguntza bi urtekoia izatearen arrazoi direla.

## **9. Sentsibilizazioko edo/eta garapenerako hezkuntzako eskarien balorazioa egiteko irizpideak**

Deialdi honetako diru-laguntzak emateko kontuan hartuko dira irizpide hauek eta adierazitako ponderazioa.

— Proiectuaren kalitate teknikoa eta koherenzia (%60).

- Burutuko den proiectuari eta testuinguruari buruzko informazioa, sexismoa ezeztatzeko ideia jasoko dituen balore eta jokabide aldaketaren beharra aitortuz (gehienez 5 puntu).

- Agertutako helburuen, proposatutako jardueren, lortu nahi diren emaitzen eta proiectua abiatzeko baliabideen azalpena eta euren arteko koherenzia (gehienez 5 puntu).

- Emaitzak neutruko dituzten adierazleen erabilpena eta haien egiazatzeko sistemena. Hauetaz gain, ebaluaketa bat eta ondorenko sistematizazioa ere sartuko dira. Ebaluaketa honetan, emakumeen errealitatearen analisia egingo da, gizonekiko duten egoera eta baldintza ezberdinei dagokienez (gehienez 4 puntu).

- Proiectu osoaren bideragarritasuna eta jasangarritasuna generoaren ikuspuntua kontuan hartuta (gehienez 4 puntu).

- Aurrekontua deialdirako egokitzea (gehienez 3 puntu).

- Zuzenean edo zeharka onuradun izango diren biztanleei buruzko informazio zehatzta, sexua bananduta ahal dela (gehienez 4 puntu).

ína la solidaridad con los países empobrecidos, promoviendo la participación de mujeres y hombres en la construcción de un modelo de desarrollo justo, solidario y equitativo en términos de género, a través de cursos, conferencias, seminarios, publicaciones, investigaciones, exposiciones, etc.

2) Que se inicien en el ejercicio presupuestario vigente o antes de los 2 meses siguientes transcurridos desde el ingreso de la transferencia.

3) Que la financiación total del Ayuntamiento de Bilbao a través de la presente convocatoria no suponga una cantidad superior al 75% del coste total del proyecto.

4) Que los proyectos entiendan la Sensibilización y la Educación para el Desarrollo como una propuesta educativa, que a medio y largo plazo, forme a las personas en la comprensión de las causas estructurales que generan las desigualdades mundiales, para incentivar la implicación y el compromiso de la población bilbaína en la transformación de los modelos sociales generados. Que se trate, por tanto de un proceso de reeducación en valores, actitudes y hábitos que, abogue por el cambio social global para la consecución de un mundo respetuoso con el medio ambiente y los derechos de hombres y mujeres en su visión más amplia.

5) Que los mensajes e imágenes que transmite el proyecto cumplan el Código de Conducta de la Coordinadora de las Organizaciones No Gubernamentales de Desarrollo de 1998, incluido como anexo en el Reglamento del Consejo Municipal de Cooperación de Bilbao.

6) Que integren la perspectiva de género, entendiendo como tal, en cumplimiento de las disposiciones relativas a la Ley 4/2005 de 18 de febrero para la Igualdad de Mujeres y Hombres, la consideración sistemática de las diferentes situaciones, condiciones, aspiraciones y necesidades de mujeres y hombres, incorporando objetivos y actuaciones específicas dirigidas a eliminar las desigualdades y promover la igualdad en todas las políticas y acciones, a todos los niveles y en todas sus fases de planificación, ejecución y evaluación.

7) En los proyectos bienales se debe acreditar, así mismo:

- Que la ONGD ha gestionado en los 4 años anteriores a la fecha de convocatoria un mínimo de 3 proyectos de Sensibilización y/o Educación al Desarrollo con cargo a subvenciones concedidas por el Ayuntamiento de Bilbao.

- Que la naturaleza de la convocatoria, su desarrollo o ejecución justifica el carácter bienal de la ayuda solicitada.

## **9. Criterios de valoración de las peticiones de sensibilización y/o educación para el desarrollo**

Para la asignación de las subvenciones correspondientes a la convocatoria, se tendrá en cuenta los siguientes criterios con la ponderación indicada.

- En relación con la calidad técnica y coherencia del proyecto (60%).

- Información sobre el proyecto a realizar así como su contexto, reconociendo la necesidad de un cambio de valores y actitudes que incluya la eliminación del sexism (hasta 5 puntos).

- Exposición y coherencia entre los objetivos descritos, las actividades propuestas, los resultados esperados y los recursos para su implementación (hasta 5 puntos).

- Utilización de indicadores que midan los resultados y sistema de verificación de los mismos, así como la inclusión de una evaluación y sistematización a posteriori, que incluya un análisis de la realidad de las mujeres en relación a su condición y posición desigual con respecto a los hombres (hasta 4 puntos).

- Viabilidad y sostenibilidad general del proyecto teniendo en cuenta la perspectiva de género (hasta 4 puntos).

- Adecuación del presupuesto a la convocatoria (hasta 3 puntos).

- Información precisa sobre la población beneficiaria directa e indirecta, desagregada por sexo siempre que sea posible (hasta 4 puntos).

- Biztanleen bizimodu aldatzeko aukera ematen duten proiektuak izatea eta aztertzea desberdintasunak eragiten dituzten arrazoak (gehienez 4 puntu).

- Iparraldeko herrialdeetako biztanleek munduaren pobrezian duten erantzukizunaren kontzientziajazoa proiektuak jasotzea (gehienez 4 puntu).

- Proiektuak aurrera egiten duen bitartean, voluntarioek hartu beharko dute parte, kontuan hartuz, beti ere, bertako zereginak, funtziok eta ardurek genero estereotipoak gainditzeko baliagarriak izan beharko dutela (gehienez 3 puntu).

- Proiektuak genero harremanetan duen eragina neuritzeko aurreikusten den ekintza planaren zehazpena (gehienez 2 puntu).

- Metodologietan baloratuko direnak: (gehienez 4 puntu).

- Eragin politikoak: elkartasunezko politikak sustatzea, Giza Eskubideen aurkako enpresa-jarduerak errrotik ezabatzea, herritarren mobilizazio, salaketa, jarraipen eta partaidetza kanpainak eta nazioarteko foroak hedatzea.

- Berrikuntza eta sormena proiektuaren helburu diren kolektibetara iristeko.

- Tipologian baloratuko direnak: (gehienez 4 puntu).

- Ikerketa, helburu gisa genero analisia sartzen duena, hipotesiak eta ikerketaren koordinazio-taldea.

- Ondo zehaztutako beharrizanei eta taldeari egokitutako pres-takuntza eta Hegoaldeko jendearen partaidetza duena, generoaren ikuspuntutik kontuan harturik nork osatzen duen prestakuntza taldea, zein edukiz arduratzan den eta zenbat denbora eskaintzen dien edukioi.

- Komunikazioa, hartu-emana eta ikaskuntza kolektiboa eta ez informazioa jakinarazte hutsean geratzen dena: Iparraren eta Hegoaren arteko elkartasun sareak, hitzaldiak, jardunaldiak eta kongresuak.

- Gaietan baloratuko direnak: (gehienez 5 puntu).

- Giza garapen zuzen eta orekatuarekin lotutako gaiak dituzten programak, gizartearen pobreziaaren, desberdintasunaren, bidegabekeriaren eta generoaren gaiari era kritikoan helduta.

- Genero-berdintasunarekin eta genero-harremanen aldaketa eta emaitzen berdintasunerako bideetan erabilitako estrategiekin lotutakoak.

- Globalizazioarekin lotutakoak: ikuspegi kritikoan (inpaktu ekonomian, osasunean, hezkuntzan, Giza Eskubideetan eta emakumeen kokalekuaren) eta alderdi positiboan (elkartasun-sareak, munduko gizarte-foroak eta alternatibak).

- Sendotze demokratikoarekin zerikusia dutenak: parte-hartze eta mobilizazio soziala, herritarrak eta eskubide sozialak.

- Kultur aniztasunarekin zerikusia dutenak.

- Zeharkakotasunarekin zerikusia dutenak: balioen gaineko hezketa, justizia, elkartasuna, genero berdintasuna eta gatazkak konponztea.

- Gatazka berri eta zaharren ikuspegi kritikoarekin zerikusia dutenak: estaturik gabeko herriak, gerrak eta nazioarteko seguritasuna versus eskubideak eta askatasuna.

- Hezkuntza ez-sexista sustatzen duten ekimenak.

- Eskaria egiten duten GGKEei dagokienez (%20).

- GGKEren esperientzia eta gestiorako duen gaitasuna (gehienez 4 puntu).

- Proposatutako aldean eta sektorean proiektuak egin izanaren aurrekariak (gehienez 3 puntu).

- Bilboko Udalak lehenago finantzatutako proiektuetan GGKE duen esperientzia (gehienez 3 puntu).

- Beste erakunde eta elkarrebatzuk proiektuan sarratzeko ahalmena (gehienez 2 puntu).

- Jarraipena Bilboko Udalak finantzatutako ekintzetan (gehienez 3 puntu).

- GGKE eskatzaileak, generoaren ikuspuntutik lan egiteko daukan finantza-gaitasuna eta gaitasun teknikoa (Politika / Genero dokumento).

- Que se trate de un proyecto que favorezca la transformación de los modos de vida de la población y que se estudien las causas de las desigualdades existentes (hasta 4 puntos).

- Que se incluya la concienciación de la responsabilidad de la población de los países del Norte en la pobreza del mundo (hasta 4 puntos).

- Que participe personal voluntario durante el desarrollo del proyecto incidiendo en que sus tareas, funciones y responsabilidades tiendan a subvertir estereotipos de género (hasta 3 puntos).

- Detalle del plan de acción previsto para medir los efectos del proyecto sobre las relaciones de género (hasta 2 puntos).

- Se valorará en las metodologías: (hasta 4 puntos).

- La incidencia política: fomento de políticas solidarias, erradicación de las prácticas empresariales contrarias a los Derechos Humanos, campañas de movilización ciudadana, denuncia, seguimiento y participación y divulgación de foros internacionales.

- La innovación y la creatividad para llegar a los colectivos destinatarios.

- Se valorará en la tipología: (hasta 4 puntos).

- La investigación, que incorpore el análisis de género en el objeto, hipótesis y equipo coordinador de la investigación.

- La formación adaptada a necesidades bien identificadas, adaptada al grupo y con la participación de personas del Sur y teniendo en cuenta desde una perspectiva de género quien forma el equipo de formación, de qué contenidos se ocupa y el tiempo dedicado a estos contenidos.

- La comunicación, el intercambio y el aprendizaje colectivo y no meramente transmisor de la información: redes de solidaridad Norte-Sur, conferencias, jornadas y congresos.

- Se valorará por temática: (hasta 5 puntos).

- Aquellos proyectos cuya temática aborde cuestiones que tienen que ver con el desarrollo humano, equitativo y sostenible, abordando de forma crítica la cuestión de la pobreza, la desigualdad y la injusticia social y de género.

- Las relacionadas con la equidad de género y las diversas estrategias utilizadas en los caminos para la igualdad de resultados y el cambio en las relaciones de género.

- Las relacionadas con la Globalización: tanto en sus aspectos críticos (impacto en la economía, el consumo, la salud, la educación y los Derechos Humanos y la posición de las mujeres) como en su vertiente positiva (redes de solidaridad, foros sociales mundiales y las alternativas).

- Las relacionadas con el Fortalecimiento Democrático: participación y movilización social, ciudadanía y derechos sociales.

- Las relacionadas con diversidad cultural.

- Las relacionadas con la transversalidad: educación en valores, justicia, solidaridad, paz, medio ambiente, igualdad de género y resolución de conflictos.

- Las relacionadas con una visión crítica de los Nuevos y Viejos conflictos: pueblos sin estado, conflictos bélicos y seguridad internacional versus derechos y libertades.

- Iniciativas que promuevan una educación no sexista

- En relación con la ONGD solicitante (20%).

- Experiencia de la ONGD y capacidad de gestión (hasta 4 puntos).

- Antecedentes de realización de proyectos similares y en el sector que se propone (hasta 3 puntos).

- Experiencia de la ONGD en proyectos anteriores financiados por el Ayto. de Bilbao (hasta 3 puntos).

- Capacidad de implicación de instituciones distintas en el mismo proyecto (hasta 2 puntos).

- Continuidad de acciones financiadas por el Ayuntamiento de Bilbao (hasta 3 puntos).

- Capacidad financiera y técnica de la ONGD solicitante para trabajar con perspectiva de género (Política/Documento de género,

mentua, genero arloko gaietan duen esperientzia, proiektuetan generoaren ikuspegiaaren plangintza, jarraipena eta ebaluazioa egiteko tresnak, genero-sareetako kide edo emakumezkoen eta gizonezkoen arteko berdintasuna lortzearen aldeko mugimenduetako kide den...) (gehienez 2 puntu).

- Proiektuak lan prozesu eta estrategia zabalagoen barruan egon behar du, entitate eskatzailearen plan estrategikoetan zehaztuko delarik (gehienez 2 puntu).

- Proiektuaren helburu diren biztanleei dagokienez (%10)

- Prestakuntza egiturei (formalak, ez formalak eta informalak), informatiboei eta biderkatzaileei zuzendutakoa izatea (gehienez 5 puntu).

- Proiektuaren helburu diren kolektiboen partaidetza bultzatzea proiektua gauzatzen denean eta ostean (gehienez 5 puntu).

- Helburu izango den biztanleria zergatik aukeratu den eta duen garrantzi estrategikoa justifikatzea (gehienez 5 puntu).

- Prestakuntza eta sentsibilizazio ekintzek lagungarri izan behar du emakumezkoen eta gizonezkoen partaidetza eta asistentzia berdintsua izan dadin, eta emakumezkoen erakundeen eta erakunde feministen asistentziari bultzada bat eman dakion (gehienez 4 puntu).

- Neurriak hartuko dira, emakumeek Garapenerako sentsibilizazio eta heziketaren ekintza ezberdinietan (haurtzaindegia, ordeutegia, lekua, informazioa...) parte hartu ahal izateko aurkitzen dituzten mugak gainditzeko (gehienez 3 puntu).

- Beste erakunde eta elkartea batzuek parte hartzea (%10).

- Beste gizarte-erakunde edo/eta GGKE batzuekin koordinatutako lana egitea (gehienez 5 puntu).

- Proiektuan beste erakunde publiko edo/eta pribatu batzuen lankidetzarako bidea ematea (gehienez 5 puntu).

- Beste sektore batzuekin batzeko aukera ematea (gazteria, kirola, gizarte-ekintza, kultura...) gauzatuko den programaren osagarri moduan (gehienez 5 puntu).

- Aukera eman dezala, feministen eta emakumeen mugimenduarekin esperientziak trukatzeko eta proiektuan parte hartzeko (gehienez 5 puntu).

- Bultzatu eta indartu egin behar ditu elkarren arteko ezagutza, eta esperientzien, baliabideen eta Hegoaldeko eta Iparraldeko pertsoneen hartsu-emanak, Hegoaldeko eta Iparraldeko kolektiboen artean, Hegoko eta Iparreko emakumeen esperientziari eta jakintzari ahotsa jarriz (gehienez 5 puntu).

## 10. Diru-laguntzaren justifikazioa

— Diru-laguntza hauetan jasoko dituzten erakundeek, jardueraren epea bukatzen denetik hasita, hiru hilabete izango dituzte dagokien justifikazioa aurkezteko.

— Justifikazio honetan, egin diren jarduerak zehazten dituen txosten teknikoa agertu beharko da, eta honekin batera, atera diren emaitzak, lortutako helburuak eta antzemandako arazoak, beti ere, generoaren ikuspegitik begiratuta. Behar izanez gero, proiektuaren inpaktuaren aipamena ere egingo da (alde tekniko, ekonomiko, sozial, politiko eta ekologikoetan, eta emakumezkoen eta gizonezkoen arteko botere harremanei dagokienez).

— Justifikazioaren barne izango dira, era berean, nominak, egiaztagiriak eta faktura originalak edo notarioak konpultsatutako kopiatik edo subentzianaturiko zenbatekoaren azkeneko erabilera egiazatzeko balio juridikoa duen beste edozein agiri (Nazioarteko Agentzien kasuan ezaugarri bereziekin). Horretaz gain, eta dokumentazio originalarekin batera, egindako gastuen zerrenda zenbatua erantsiko da ordena korrelatiboan. Zerrenda ondorengo ereduaren bezala osatuko da: faktura edo dokumentu zenbakia, ordainketa egiten duen entitatea (GGKE eskatzailea izan daitekeelarik edo tokiko alderdi kontrarioa, Elkartea Fitxak ezartzen duenaren arabera), data, egiaztagiria, kontzeptua, entitate hornitzalea, zenbateko bertako txanponean (Garapenerako Nazioarteko Lankidetzaren diru-lagunten kasuan), zenbateko eurotan.

experiencia en temas de género, instrumentos para la planificación, seguimiento y evaluación del enfoque de género en los proyectos, pertenencia a redes de género o movimientos a favor de la igualdad entre mujeres y hombres...) (hasta 2 puntos).

- Que el proyecto esté inserto en procesos y estrategias de trabajo más amplias, quedando explicitado en los planes estratégicos de la entidad solicitante (hasta 2 puntos).

- En relación con la población protagonista del proyecto (10%).

- Que se dirija a estructuras que sean formativas (tanto formales, no formales como informales), informativas y multiplicadoras (hasta 5 puntos).

- Que promuevan la implicación de los colectivos destinarios en el desarrollo del proyecto y/o en su continuidad posterior (hasta 5 puntos).

- Que se justifique la elección e importancia estratégica de la población destinataria (hasta 5 puntos).

- Que las acciones de formación y/o sensibilización favorezcan la asistencia y participación igualitaria de mujeres y hombres, promoviendo la asistencia de organizaciones de mujeres y feministas (hasta 4 puntos).

- Que se incluyan medidas para superar las limitaciones para la participación de las mujeres en las diferentes acciones de sensibilización y ED (guarderías horario, lugar, información...) (hasta 3 puntos).

- En relación a la participación de otras instituciones y asociaciones (10%).

- Que se realice un trabajo coordinado con otras organizaciones sociales y/o ONGD (hasta 5 puntos).

- Que permita la colaboración de distintas instituciones públicas y/o privadas en la ejecución del proyecto (hasta 5 puntos).

- Que permita el encuentro con otros sectores (juventud, deporte, acción social, cultura...) que complementen la acción a ejecutar (hasta 5 puntos).

- Que permita la colaboración en el proyecto o intercambio de experiencias con el movimiento feminista y de mujeres (hasta 5 puntos).

- Que promueva y fortalezca las relaciones de conocimiento mutuo e intercambio de experiencias, recursos y personas del Sur y del Norte entre colectivos del Sur y del Norte, dando voz a la experiencia y el conocimiento de las mujeres del Sur y del Norte (hasta 5 puntos).

## 10. Justificación de la subvención

— Las entidades perceptoras de estas subvenciones deberán presentar en el plazo de tres meses desde la finalización del plazo para la realización de la actividad su correspondiente justificación.

— Esta justificación incluirá una memoria técnica con especificación de las acciones realizadas, los resultados obtenidos, los objetivos alcanzados y los problemas detectados, desde un análisis de género. Se hará referencia, en su caso, del impacto del proyecto (en sus aspectos técnicos, económicos, sociales, políticos, ecológicos y en cuanto a las relaciones de poder entre mujeres y hombres).

— La justificación, así mismo, deberá incluir nóminas, justificantes y facturas originales o copias compulsadas notarialmente o cualquier otro documento con validez jurídica (caso de las Agencias Internacionales con sus características especiales) que permita acreditar el destino final del importe subvencionado. Se adjuntará, así mismo, una relación numerada en orden correlativo de los gastos realizados, que acompañará a la documentación original. La relación se conformará según el modelo siguiente: número de factura o documento, entidad pagadora (sea la ONGD solicitante o la Contraparte Local, según lo establecido en la Ficha de la Agrupación), fecha, partida, concepto, entidad proveedora, importe en moneda del país (en las subvenciones de Cooperación Internacional al Desarrollo), importe en euros.

— Bilboko Udalak diruz lagundutako beste edozein programa edo proiekturen finantzazioa erabat justifikatu barik badauka eskaria egin duen erakundeak, ez da finaniza-laguntzitarako libramendurik egindo.

— Izapide barik artxibatuko da Arautegi honen bidez arautako dirulaguntzak lortzeko edozein eskaera, eskaria egin duen era-kundeak aurreko urteetakoak guztiz justifikatuta ez badauzka, aurreko ekitaldikoari dagokiona izan ezik. Hala ere, salbuespen gisa, 2005eko Dirulaguntzitarako Deialdiari dagozkien proiektu eta programatarako, justifikazioa aurkezteko epemuga 2007ko Deialdirako eskabideak aurkezteko epea itxi eta hilabeteren buruan beteko da.

## 11. Zeharkako gastuen mugak

— Emandako diru-lagunza elkartearren egoitzaren edo Bilboko ordezkaritzaren mantentzean sortutako zeharkako kostuak edota diruz lagundutako proiektua gauzatzen parte hartu duten elkarteko eta egoitzako edota Bilboko ordezkaritzako langileen soldatuk ordaintzeko erabili daiteke.

— Zeharkako kostuen muga: emandako dirulaguntzaren %5.

## 12. Proiektua aldatzea

— Proiektuaren funtsezko edozein aldaketa, dela garapenean, dela burutzean, dela onuradun edo jasotzaileei dagokienean, Bilboko Udalari idatziz jakinarazi beharko zaio. Honek beren-beregikoa baimena eman beharko du. Aurrekontuaren ondorioetarako, funtsezko aldaketa izango da Oinarri Orokoretan ezarritakoarena baino desbiderapen handiagoa dakarrena.

— Erakunde onuradunek Bilboko Udalari nahitaez emango diote ezagutzena beste herri-administrazioetatik, Udalak ebazpena eman ondoren, proiektu berarentzako dirulaguntzak edo finaniza-laguntzak lortu izana.

(II-26)

## Derioko Udalak

### IRAGARKIA

Udalaren Osoko Bilkurak, 2006eko azaroaren 30ean egin duen ohiko bilkuran, hasierako onarpena eman die 2007 ekitaldiko Udal Aurrekontu Orokorrari, Aurrekontuaren Beteazazpenari buruzko Arauari, Plantilla Organikoari, Lanpostuen Zerrendari eta aurrekontua osatzen duen gainerako dokumentazioari.

Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundeen aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 15.1 artikuluak xedatu duenak ondoreak izan ditzan, jende guztiari jakinarazten zaio udal erakunde honen kontu-hartzaitza sailean expedientea hamabost egunez egongo dela jendaurrean azalduta; egun horietan, arestian aipatu den Foru Arau horren 17.1. artikuluak ezarri dueñez, legebideztaturik dauden interesatuek erreklamazioak aurkezta ahal izango dituzte, artikulu horretako 2. zenbakian zerrendaturik dauden zioengatik doi-doi, ondorengo tramite hauei lotuz:

a) Azalpenerako eta erreklamazioak onartzeko epea: iragarki hau «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratzen den biharamunetik zenbatu beharreko hamabost egun baliiodun.

b) Erreklamazioak aurkezteko organoa: Udaleko Erregistro Orokorra.

c) Erreklamazioak egiten zaizkion organoa: Udalaren Osoko Bilkura.

Baldin eta, jendaurreko azalpenerako epea amaitutakoan, erreklamaziorik aurkezta ez bada, behin betiko onetsitzat joko da.

Derion, 2006ko abenduaren 21ean.—Alkatea

(II-8866)

— No se realizará el libramiento de ninguna ayuda financiera si la entidad solicitante no tiene totalmente justificado cualquier otro proyecto o programa subvencionado por el Ayuntamiento de Bilbao.

— Se archivarán sin trámite cualquier petición de subvención si la entidad beneficiaria no tiene totalmente justificadas las correspondientes a años anteriores, a excepción de la relativa al ejercicio inmediatamente anterior. No obstante, con carácter excepcional, los proyectos o programas correspondientes a la Convocatoria de Subvenciones 2005 tendrán como fecha límite para entregar la justificación hasta un mes después de cerrado el plazo de presentación de solicitudes a la Convocatoria 2007.

## 11. Límites de los gastos indirectos

— La subvención concedida podrá ser destinada a sufragar costes indirectos generados en el mantenimiento de la sede o delegación bilbaína de la asociación, así como los salariales del personal por cuenta de la entidad adscrito a estas que haya participado en la elaboración y/o ejecución del proyecto subvencionado y que también conste adscrito a la sede o delegación de la Asociación en Bilbao.

— Límite de los Costes indirectos: 5% de la subvención concedida.

## 12. Modificación del proyecto

— Cualquier modificación sustancial del proyecto, tanto en el desarrollo del mismo, como en la ejecución, como en la población destinataria o protagonista del mismo, habrá de ser comunicado por escrito al Ayuntamiento de Bilbao quien deberá expresamente autorizarla. A efectos presupuestarios, se considerará modificación sustancial aquella variación que suponga una desviación mayor de la establecida en las Bases Generales.

— Las entidades beneficiarias tienen la obligación de comunicar al Ayuntamiento de Bilbao la obtención para el mismo proyecto de otras subvenciones o ayudas financieras concedidas por otras Administraciones Públicas con posterioridad a la resolución municipal.

(II-26)

## Ayuntamiento de Derio

### ANUNCIO

El Ayuntamiento-Pleno, en sesión ordinaria celebrada el día 20 de diciembre de 2006, adoptó el acuerdo de aprobar inicialmente el Presupuesto General Municipal para el ejercicio 2007, así como la Norma de Ejecución Presupuestaria, la Plantilla Orgánica, la Relación de Puestos de Trabajo y demás documentación que integra el Presupuesto.

A los efectos de lo dispuesto en el artículo 15.1 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia, se pone en conocimiento general que en la Intervención de esta Entidad Local se halla expuesto al público el expediente por plazo de 15 días, durante los cuales los interesados que estén legitimados según lo dispuesto en el artículo 17.1 de la citada Norma Foral y por los motivos taxativamente enumerados en el número 2 de dicho artículo, podrán presentar reclamaciones con sujeción a los siguientes trámites:

a) Plazo de exposición y admisión de reclamaciones: 15 días hábiles a partir del siguiente a la fecha de inserción de este anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

b) Órgano de presentación: Registro General del Ayuntamiento.

c) Órgano ante el que se reclama: Ayuntamiento-Pleno.

Si al término del periodo de exposición pública no se hubieren presentado reclamaciones se considerará definitivamente aprobado.

En Derio, a 21 de diciembre de 2006.—El Alcalde

(II-8866)

**Getxoko Udalak****IRAGARKIA**

Tokiko Gobernu Batzarrak, 2006. urteko abenduaren 5ean, har tutako 793. erabakiaren bidez, Getxoko Udalaren babes zibileko sailerako 4x4 lur orotako ibilgailu baten hornidura eta ekipamendua, prozedura ireki bidez, kontratatzeko lehiaketa deitu da.

Administrazio Publikoen Kontratuaren Legearen 78. artikuluan xedatutakoarekin bat etorri, kontrata iragazten da, adjudikatzeko, eduki honen arabera:

I. Xedea: Getxoko Udalaren babes zibileko sailerako 4x4 lur orotako ibilgailu baten hornidura eta ekipamendua.

II. Kontratuaren iraupena: Ibilgailua, guztiz hornituta eta matrikulatuta, emateko gehienezko epea 60 astegunekoa izango da, adjudikazioa jakinazko den egunetik aurrera.

III. Lizitazio oinarria: Lizitazio oinarria 39.000 eurokoa, B.E.Z. barne, izango da.

IV. Behin-behineko bermea: Ez da ezarri.

V. Behin betiko bermea: Adjudikaziodunak, udaleko kutxan, behin betiko bermea egin behar du, adjudikazio zenbatekoaren %4koa.

VI. Kontratistaren sailkapena: Ez da horrelakorik jarri.

VII. Pleguen publizitatea: Agiriak Ondare, Getxoko Udaleko Kontratacio eta Erosketa Atalean azter daitezke, Basagoiti Etorbideko 20.ean (Etxe Arrosa), bulego orduetan. Deialdia argitaratzen deneik eskaintzak jaso arte azter daitezke.

Proiektuko eta baldintza pleguetako agirien kopiak hemen egin daitezke: Sercopi Reprografía, Barria K/, 1, Areeta; Tfnoa: 94 464 89 93 / Fax: 94 464 81 48.

E-mail: sercopi@euskalnet.net.

VIII. Proposamenak aurkeztea: Plikak Ondare, Kontratacio eta Erosketa Ataleko udal bulegoetan aurkezu behar dira, Basagoiti Etorbideko 20.ean (Etxe Arrosa), egutegiko hamabosgarren eguneko eguerdiko ordu biak arte (iragarki hau «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratu ondoko egunetik aurrera zenbatuta).

Iragarkian ipinitako epeko azken eguna asteguna ez denean edo larunbata denean, hurrengo astegunera luzatuko da berez.

IX. Proposamenak irekitzea: Proposamenak aurkeztekoepea bukatu ondoko asteguna den hirugarren astearteko 10,30etan irekiko dira plikak, Udaletxeko Batzorde Aretoan.

X. Proposamen ereduak:

..... jaunak, .....-n bizi dena, ..... zenbakidun NAN duena, .....-n ejina, bere izenean (edo .....-ren ordezkaritzan, behar bezala asketsitako ahalordeak frogatzen duen legez), honakoa adierazi du:

1. Getxoko Udalaren babes zibileko sailerako 4x4 lur orotako ibilgailu baten hornidura eta ekipamendua egiteko kontrata adjudikatzeko lehiaketa irekia deitu dela badakiela, «Bizkaiko Aldizkari Ofizialeko» iragarkia irakurrita.

2. Baldintza Teknikoen eta Ekonomiko-Administratiboen Plekuak aztertu dituela.

3. Ados dagoela agiri horiek, eta osorik eta aldaketarik gabe onartzent dituela.

4. Aipatutako hornidura egiteko konpromisoa hartzen duela agiri guzti hauei jarraiki, Baldintza Teknikoen eta Ekonomiko-Administratiboen Pleguei jarraiki, ..... eurotan.

(Herri-datak jarri eta sinatu)

Eskaintzailea.

Ogasun, Langileria eta Kontuak Arloko Zinegotzi Arduraduna, Alkatearen 2003ko uztailaren 1eko 3843 Dekretuaren bidez eskuordetuta, José Manuel Etxebarria Gangoiti

**Ayuntamiento de Getxo****ANUNCIO**

Por acuerdo número 793 adoptado por Junta de Gobierno Local en sesión ordinaria celebrada el día 05/12/2006, se convoca a concurso para la contratación, por el procedimiento abierto del suministro y equipamiento de un vehículo todo terreno 4 x 4 para el Departamento de Protección Civil del Ayuntamiento de Getxo.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 78 de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas, se anuncia el concurso para su adjudicación, de acuerdo con el siguiente contenido:

I. Objeto: Suministro y equipamiento de un vehículo todo terreno 4 x 4 para el Departamento de Protección Civil del Ayuntamiento de Getxo.

II. Duración del contrato: El plazo máximo de entrega del vehículo, totalmente equipado y matriculado, será de 60 días naturales desde la fecha de notificación de la adjudicación.

III. Tipo de licitación: Se señala como tipo de licitación el de 39.000 euros, I.V.A. Incluido.

IV. Garantía provisional: No se establece.

V. Garantía definitiva: El adjudicatario vendrá obligado a constituir, en la Caja de la Corporación, una garantía definitiva, por importe del 4 por 100 del importe de adjudicación.

VI. Clasificación del contratista: No se establece.

VII. Publicidad de los pliegos: Toda la documentación podrá ser examinada en la Unidad de Patrimonio, Contratación y Compras, del Ayuntamiento de Getxo, Avda. Basagoiti, 20, Casa Rosada, durante las horas de oficina y desde la fecha de la publicación de la convocatoria hasta la fecha de recepción de las ofertas.

De la documentación del proyecto y de los pliegos de condiciones se podrán obtener copias en Sercopi Reprografía, c/ Barría, 1, Las Arenas, Tfno: 94 464 89 93 / Fax: 94 464 81 48.

E-mail: sercopi@euskalnet.net.

VIII. Presentación de proposiciones: Las plicas se presentarán en las Oficinas Municipales de la Unidad de Patrimonio, Contratación y Compras, sitas en la Avda. Basagoiti, 20, Casa Rosada, hasta las catorce horas del decimoquinto día natural contado a partir del día siguiente a la fecha de publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

Cuando el último día del plazo fijado en el anuncio sea inhábil o sábado, se entenderá prorrogado al primer día hábil siguiente.

IX. Apertura de proposiciones: La apertura de plicas tendrá lugar, a las 10:30 horas del tercer martes hábil siguiente a aquel en que termine el plazo de presentación de proposiciones, en la Sala de Comisiones de la Casa Consistorial.

X. Modelo de proposición:

Don ..... con domicilio en ..... titular del D.N.I. número ..... expedido en ....., en nombre propio (o en representación de ..... según acredita con poder debidamente bastanteado que acompaña), manifiesta:

1. Que, está enterado por el anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia» por el que se convoca concurso abierto, para la adjudicación del contrato del suministro y equipamiento de un vehículo todo terreno 4 x 4 para el Departamento de Protección Civil del Ayuntamiento de Getxo.

2. Que ha examinado los Pliegos de Condiciones Técnicas y Económico-Administrativas del mismo.

3. Que encuentra de su conformidad y acepta íntegramente y sin variación todos estos documentos.

4. Que se compromete a llevar a cabo la ejecución del suministro citado con estricta sujeción a todos los documentos y en especial al Pliego de Condiciones Técnicas y Cláusulas Administrativas Particulares en la cantidad de ..... €.

(Lugar, fecha y firma)

El Licitador.

El Concejal Responsable del Área de Hacienda, Personal y Cuentas, en virtud de Delegación otorgada por Decreto de la Alcaldía número 3843, de fecha 1 de julio de 2003, José Manuel Etxebarria Gangoiti

## IRAGARKIA

10/2003 Foru Arauaren 34. artikulan ezarritakoa beteaz, jakinazaten da hasiera batean kreditu erantsi batzuk onetsi zirela. Honela laburten da kapituluka:

## 24) 2006/12/21eko 7250 Dekretua:

	Euro
VI.—Inbertsio errealak .....	23.780
Gastu egoeraren gehikuntza guztira .....	23.780

## FINANTZAZIOA

Diruzaintzaren gerakin likidoa .....	23.780
--------------------------------------	--------

## 25) 2006/12/21eko 7264 Dekretua:

	Euro
II.—Ondasun arrunta eta zerbitzuak gastuak .....	93.000
Gastu egoeraren gehikuntza guztira .....	93.000

## FINANTZAZIOA

Diruzaintzaren gerakin likidoa .....	93.000
--------------------------------------	--------

## 26) 2006/12/21eko 7265 Dekretua:

	Euro
VI.—Inbertsio errealak .....	50.922,96
Gastu egoeraren gehikuntza guztira .....	50.922,96

## FINANTZAZIOA

Diruzaintzaren gerakin likidoa .....	50.922,96
--------------------------------------	-----------

## 27) 2006/12/21eko 7267 Dekretua:

	Euro
VII.—Kapital transferentziak .....	31.610
Gastu egoeraren gehikuntza guztira .....	31.610

## FINANTZAZIOA

Diruzaintzaren gerakin likidoa .....	31.610
--------------------------------------	--------

Espedienteak jendaurrean ikusgai daude udal bulegoetan, 15 eguneko epean, iragarki hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu ondoko egunetik aurrera zenbatuta, interesatuek azter ditzaten eta erreklamazio egokiak aurkez ditzaten.

Getxon, 2006ko abenduaren 27an.—Alkatea

(II-48)

**Mallabiako Udala**

## IRAGARKIA

Indarrean dagoen 3/1998ko otsailaren 27.eko Lege Orokorraren 58. Artikulan, Euskal Herriko Ingurugiroa Babestekoari buruzkoia izanik, jakinarazten da ondoren adierazten den pertsonak eta azalduriko lekuaren, udal lizenzia eskatu duela bertan jarri eta honako lanetan aritzeko:

— Demetal, S.L. Goitondo Goikoa Poligonoan mekanizatu tainer bat ezartzeko lizenzia eskatzen du.

Eta oharra jendeaurrera zabaltzen da aipatutako instalakuntzen ondorioz kaltetua sentitzen denak bere kexa eta iradokuzunak hamabost eguneko epean bulego Orokor hauetan idatziz aurkeztu ahal ditzan, «Bizkaiko Egunkari Ofizialean» iragarki hau argitaratu eta hurrengo egunetik hasita.

Mallabian, 2006ko abenduaren 22an.—Alkatea, María Pilar Garitagotia Milicua

(II-8875)

## ANUNCIO

De conformidad con lo establecido en el artículo 34 de la Norma Foral 10/2003, se anuncia que se han aprobado inicialmente varios créditos adicionales, cuyo resumen por capítulos a continuación se detalla:

## 24) Decreto 7250, de 21/12/2006

	Euros
VI.—Inversiones reales .....	23.780
Total incremento estado gastos .....	23.780

## FINANCIACION

Remanente líquido Tesorería .....	23.780
-----------------------------------	--------

## 25) Decreto 7264, de 21/12/ 2006

	Euros
II.—Gastos en bienes corrientes y servicios .....	93.000
Total incremento estado gastos .....	93.000

## FINANCIACION

Remanente líquido Tesorería .....	93.000
-----------------------------------	--------

## 26) Decreto 7265 de 21/12/2006

	Euros
VI.—Inversiones reales .....	50.922,96
Total incremento estado gastos .....	50.922,96

## FINANCIACION

Remanente líquido Tesorería .....	50.922,96
-----------------------------------	-----------

## 27) Decreto 7267 de 21/12/2006

	Euros
VII.—Transferencias de capital .....	31.610
Total incremento estado gastos .....	31.610

## FINANCIACION

Remanente líquido Tesorería .....	31.610
-----------------------------------	--------

Encontrándose los expedientes expuestos al público, en las Oficinas Municipales por espacio de 15 días, contados a partir del siguiente a la publicación de este anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia», a fin de que los interesados puedan examinarlo y presentar las oportunas reclamaciones

En Getxo, 27 de diciembre de 2006.—El Alcalde

(II-48)

**Ayuntamiento de Mallabia**

## ANUNCIO

A los efectos del artículo 58 de la Ley 3/98 de 27 de febrero, general de Protección del Medio Ambiente, se hace saber que la persona que a continuación se indica y en el lugar que también se señala, ha solicitado licencia municipal para establecer y ejercer la siguiente actividad:

— Demetal, S.L., solicita licencia para taller de mecanizado en el polígono Goitondo Goikoa.

Lo que se hace público para quienes de algún modo se consideren afectados por la citada instalación puedan hacer por escrito las reclamaciones y observaciones pertinentes durante el plazo de quince días en estas Oficinas Generales, a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

En Mallabia, a 22 de diciembre de 2006.—La Alcaldesa, María Pilar Garitagotia Milicua

(II-8875)

## IRAGARKIA

Aurtengo abenduaren 19an egindako Udal Osoko ohiko bilkuran, honako erabaki hauek hartu ziren aho batez: Onartzea Hasieran Zuberrin inguruan dagoen lursail bat Lurraldeko Azpiegituretako Sistema Orokorean kokatu ahal izateko Udal Plangintzako Arau Subsidiarioak kasu honetarako aldatzea, inerteen kontrolatutako isurtegirako eta jendaurrean jartzea, hilabeteko epean, hasieran onartutako aldaketa eta dagokion ingurugiroaren gaineko eraginari buruzko aurretiko txostenetan, «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean», «Euskal Herriko Aldizkari Ofizialean» eta Lurralde Historikoan zabalkunde handiena duen egunkarian jarria izango den iragarkiaren bitarbez, Udal Bulegoetan espedientea ikusgai geratua aztertu nahi dueñarentzat eta dagozkion alegazioak ondorioztatu ahal izateko. Epea, azken argitarapenaren ondorengo egunetik zenbatuko da.

Mallabian, 2006ko abenduaren 21an.—Alkate ordezko andrea, Pilar Garitagoitia Milicua

(II-8903)

## ANUNCIO

El Ayuntamiento de Mallabia en sesión ordinaria celebrada con fecha 19 de diciembre del año en curso, por unanimidad, ha acordado: Aprobar Inicialmente la modificación puntual de las Normas Subsidiarias de Planeamiento Municipal clasificar como Sistema General del Territorio e Infraestructuras un terreno sito en el paraje de Zuberry para vertedero controlado de inertes y someter a información pública, durante un mes la modificación puntual aprobada inicialmente y el correspondiente estudio de impacto medioambiental mediante anuncio que se insertará en el «Boletín Oficial de Bizkaia», en el «Boletín Oficial del País Vasco» y en periódico de mayor difusión del Territorio Histórico, quedando expuesto el expediente en las Oficinas Municipales a disposición de cualquiera que quiera examinarlo pudiendo deducirse las alegaciones pertinentes. El plazo se contará a partir del día siguiente al de la última de las publicaciones.

En Mallabia, a 21 de diciembre de 2006.—La Alcalde acatal., Pilar Garitagoitia Milicua

(II-8903)

## Santurtziko Udala

## IRAGARKIA

Herri Administrazioen kontratuei buruzko legeko 78 artikuluan arrukisitakoa betez, aipameneko lehiaketa argitaratzen da:

1. *Erakunde adjudikatzalea*
  - a) Erakundea: Santurtziko Udalua.
  - b) Espedientea tramitatzen duen bulegoa: Kontratacio Zerbitzua.
  - c) Espediente zenbakia: 05-282/06.
2. *Kontratuaren xedea*
  - a) Xedearen azalpena: Gipuzkoa kaleko atzealdeko harrobiaren egonkortzapen eta babespen lanak.
  - b) Banaketa erloka eta kopuruka: Ez.
  - c) Burutzeko tokia: Santurtzi.
3. *Tramitazioa, prozedura eta adjudikazio-era*
  - a) Tramitazioa: Ohizkoa.
  - b) Prozedura: Irekia.
  - c) Era: Enkantea.
4. *Lizitazioaren oinarrizko aurrekontua*
  - Zenbateko osoa: 110.766,42 €, B.E.Z.a barne.
5. *Bermeak*
  - Behin-behinekoak: 2.215,32 €.
6. *Dokumentazio eta informazioa jasotzeko bideak*
  - a) Erakundea: Santurtziko Udalua.
  - b) Helbidea: Murrieta etorbidea, 6.
  - c) Herria eta posta kodea: Santurtzi 48980.
  - d) Telefonoa: 94-4205800.
  - e) Telefaxa: 94-4835960.
  - f) Agiriak eta informazioa eskuratzeko epea: Eskaintzak hartzeko epea bera.
7. *Kontratariaren betekizun zehatzak*
  - a) Sailkapena: Ez da eskatzen.
8. *Parte hartzeko eskaintzen edo eskabideen aurkezpena*
  - a) Aurkezteko azken data: hogeita seigarren egun naturaleko egunaren 14:00ak arte, iragarki hau «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratzen den biharamunetik hasita. Hala ere, egun hori larunbata edo jaieguna balitz, aurkezteko epea hurrengo lanegunera arte atzeratuko litzateke.

## Ayuntamiento de Santurtzi

## ANUNCIO

En cumplimiento de lo previsto en el artículo 78 de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas, se publica el concurso de referencia.

1. *Entidad adjudicadora*
  - a) Organismo: Ayuntamiento de Santurtzi.
  - b) Dependencia que tramita el expediente: Servicio de Contratación.
  - c) Número de expediente: 05-282/06.
2. *Objeto del contrato*
  - a) Obras de estabilización-protección de la cantera sita en la parte trasera de la calle Gipuzkoa.
  - b) División por lotes y número: No.
  - c) Lugar de ejecución: Término Municipal de Santurtzi.
3. *Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación*
  - a) Tramitación: Ordinaria.
  - b) Procedimiento: Abierto.
  - c) Forma: Subasta.
4. *Presupuesto base de licitación*
  - Importe total: 110.766,45 €, I.V.A. incluido.
5. *Garantías*
  - Provisional: 2.215,32 €.
6. *Obtención de documentación e información*
  - a) Entidad: Ayuntamiento de Santurtzi.
  - b) Domicilio: Avda. Murrieta, 6.
  - c) Localidad y código postal: Santurtzi 48980.
  - d) Teléfono: 94-4205800.
  - e) Telefax: 94-4835825.
  - f) Fecha límite de obtención de documentos e información: Durante el plazo de presentación de proposiciones.
7. *Requisitos específicos del contratista*
  - a) Clasificación: No se exige.
8. *Presentación de ofertas o de las solicitudes de participación*
  - a) Fecha límite de presentación: Hasta las 14 horas del vigésimo sexto día natural, contado a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia». Si este día fuera sábado o festivo, se prorrogará hasta el día siguiente hábil.

- b) Aurkeztu beharreko agiriak: Klausula Pleguetan eskatu-takoak.
- c) Aurkeztekotokoa: Kontratuen Erregistro Berezia.
- Erakunde: Santurtziko Udala.
- Helbidea: Murrieta etorbidea, 6.
- Herria eta posta kodea: Santurtzi 48980.
- d) Lizitatzaleak eskaintzari eutsi behar dion epea (lehiaketa): Hiru hilabete.

9. *Eskaintzen irekiera*

- a) Erakunde: Santurtziko Udala.
- b) Helbidea: Murrieta etorbidea, 6.
- c) Herria: Santurtzi.
- d) Data: «B» azalak: eskaintzak aurkeztekotoko epea bukatu ondoko lehen lanegunean. Hala ere, aipatutako eguna larunbata balitz, irekitzea hurrengo lanegunera atzeratuko litzateke.

«A» eta «C» azalak: «B» azalak ireki ondoko laugarren lanegunean irekiko dira jendaurrean. Hala ere, aipatutako eguna larunbata balitz, irekitzea hurrengo lanegunera atzeratuko litzateke.

- e) Ordua: 12:00.

10. *Bestelako informazioak*

11. *Iragarpenean gasteak*: Adjudikatarioren kontura.

Santurtzin, 2006ko abenduaren 18an.—Alkatea, Javier Cruz Expósito

(II-8897)

IRAGARKIA

Herri Administrazioen kontratuei buruzko legeko 78 artikuluan aurrikusitakoa betez, aipameneko lehiaketa argitaratzen da:

1. *Erakunde adjudikatzalea*

- a) Erakunde: Santurtziko Udala.
- b) Espediente tramatzen duen bulegoa: Kontratacio Zerbitzua.
- c) Espediente zenbakia: 04-289/06.

2. *Kontratuaren xedea*

- a) Xedearen azalpena: Kabiezeseko kirodegiko inguruko urbanizatzeko lanak.

- b) Banaketa erloka eta kopuruka: Ez.

- c) Burutzeko tokia: Santurtzi.

3. *Tramitazioa, prozedura eta adjudikazio-era*

- a) Tramitazioa: Ohizkoa.

- b) Prozedura: Irekia.

- c) Era: Lehiaketa.

4. *Lizitazioaren oinarrizko aurrekontua*

- Zenbateko osoa: 1.174.376,54 €, B.E.Z.a barne.

5. *Berreka*

- Behin-behineko: 23.487,53 €.

6. *Dokumentazio eta informazioa jasotzeko bideak*

- a) Erakunde: Santurtziko Udala.
- b) Helbidea: Murrieta etorbidea, 6.
- c) Herria eta posta kodea: Santurtzi 48980.
- d) Telefonoa: 94-4205800.
- e) Telefaxa: 94-4835960.
- f) Agiriak eta informazioa eskuratzeko epea: Eskaintzak hartzeako epea bera.

7. *Kontratararen betekizun zehatzak*

- a) Sailkapena:

- A-1-C.

- E-1-C.

b) Documentación a presentar: La señalada en el Pliego de Condiciones.

c) Lugar de presentación: Registro Especial de Contratos.

— Entidad: Ayuntamiento de Santurtzi.

— Domicilio: Avda. Murrieta, 6.

— Localidad y código postal: Santurtzi 48980.

d) Plazo durante el cual el licitador estará obligado a mantener su oferta (concurso): Tres meses.

9. *Apertura de las ofertas*

a) Entidad: Ayuntamiento de Santurtzi.

b) Domicilio: Avda. Murrieta, 6.

c) Localidad: Santurtzi.

d) Fecha: Sobres «B»: Al día siguiente hábil al de finalización del plazo de presentación de ofertas, salvo que dicho día fuera sábado, en cuyo caso la apertura se pospondrá al siguiente día hábil.

Sobres «A» y «C»: En acto público, el cuarto día siguiente hábil al de la apertura de los sobres «B», salvo que dicho día fuera sábado, en cuyo caso la apertura se pospondrá al siguiente día hábil.

e) Hora: 12:00.

10. *Otras informaciones*

11. *Gastos de anuncio*: A cargo del adjudicatario.

En Santurtzi, a 18 de diciembre de 2006.—El Alcalde, Javier Cruz Expósito

(II-8897)

ANUNCIO

En cumplimiento de lo previsto en el artículo 78 de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas, se publica el concurso de referencia:

1. *Entidad adjudicadora*

a) Organismo: Ayuntamiento de Santurtzi.

b) Dependencia que tramita el expediente: Servicio de Contratación.

c) Número de expediente: 04-289/06

2. *Objeto del contrato*

a) Obras de urbanización del entorno del Polideportivo de Kabiezes.

b) División por lotes y número: No.

c) Lugar de ejecución: Término Municipal de Santurtzi.

3. *Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación*

a) Tramitación: Ordinaria.

b) Procedimiento: Abierto.

c) Forma: Concurso.

4. *Presupuesto base de licitación*

— Importe total: 1.174.376,54 €, I.V.A. incluido.

5. *Garantías*

— Provisional: 23.487,53 €.

6. *Obtención de documentación e información*

a) Entidad: Ayuntamiento de Santurtzi.

b) Domicilio: Avda. Murrieta, 6

c) Localidad y código postal: Santurtzi 48980

d) Teléfono: 94-4205800.

e) Telefax: 94-4835825.

f) Fecha límite de obtención de documentos e información: Durante el plazo de presentación de proposiciones.

7. *Requisitos específicos del contratista*

a) Clasificación:

— A-1-C.

— E-1-C.

- G-1-C.
- I-1-C.

**8. Parte hartzeko eskaintzen edo eskabideen aurkezpena**

a) Aurkeztek azken data: hogeita seigarren egun naturaleko egunaren 14:00ak arte, iragarki hau «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratzen den biharamunetik hasita. Hala ere, egun hori larunbata edo jaieguna balitz, aurkezko epea hurrengo lanegunera arte atzeratuko litzateke.

b) Aurkeztu beharreko agiriak: Klausula Pleguetan eskatutakoak.

- c) Aurkeztek tokia: Kontratuaren Erregistro Berezia.

- Erakundea: Santurziko Udala.

- Helbidea: Murrieta etorbidea, 6.

- Herria eta posta kodea: Santurtzi 48980.

d) Lizitzaileak eskaintzari eutsi behar dion epea (lehiaketa): Hiru hilabete.

**9. Eskaintzen irekiera**

a) Erakundea: Santurtziko Udala.

b) Helbidea: Murrieta etorbidea, 6.

c) Herria: Santurtzi.

d) Data: «B» azalak: eskaintzak aurkeztek epea bukatu ondoko lehen lanegunean. Hala ere, aipatutako eguna larunbata balitz, irekitzea hurrengo lanegunera atzeratuko litzateke.

«A» eta «C» azalak: «B» azalak ireki ondoko laugarren lanegunean irekiko dira jendaurrean. Hala ere, aipatutako eguna larunbata balitz, irekitzea hurrengo lanegunera atzeratuko litzateke.

e) Ordua: 12:00.

**10. Bestelako informazioak**

**11. Iragarpenean gastuak:** Adjudikatarioren kontura.

Santurtzin, 2006ko abenduaren 20an.—Alkatea, Javier Cruz Expósito

(II-8898)

**Gorlizko Udala**

**IRAGARKIA**

Tokiko Gobernu Batzarrak 2006ko azaroaren 28an egindako bilkuran, behin betiko onartu zuen Elexaldeko egoitzazko hiri-lurzoruko 3. Egikaritze-unitateko lursailak birzatitzeko proiektua.

Eta hori guztia jendaurrean jartzen da Lurzoru eta Hirigintzako ekainaren 30eko 2/2006 Legearean 43. artikuluak ezarritakoa beteteko.

Gorliz, 2006ko abenduaren 14an.—Alkatea, Patxo Igartua Ansoleaga

(II-8899)

**IRAGARKIA**

Herri Administrazioen Kontratuaren Legearren testu bateginaren 78. artikuluan aurreikusitakoa betetzeko, goian aipatutako lehiaketa argitaratzen da:

**1. Esleipena egiten duen erakundea**

- Gorlizko Udala.

**2. Hitzarmenaren gaia**

- UE B 2. Etapa Kinpulene Parkea Egikaritze-Unitateko berdegunea urbanizatzeko proiektua.

**3. Izapide-mota**

- Arrunta.

- G-1-C.
- I-1-C.

**8. Presentación de ofertas o de las solicitudes de participación**

a) Fecha límite de presentación: Hasta las 14 horas del vigésimo sexto día natural, contado a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia». Si este día fuera sábado o festivo, se prorrogará hasta el día siguiente hábil.

b) Documentación a presentar: La señalada en el Pliego de Condiciones.

- c) Lugar de presentación: Registro Especial de Contratos.

- Entidad: Ayuntamiento de Santurtzi.

- Domicilio: Avda. Murrieta, 6

- Localidad y código postal: Santurtzi 48980.

d) Plazo durante el cual el licitador estará obligado a mantener su oferta (concurso): Tres meses.

**9. Apertura de las ofertas**

a) Entidad: Ayuntamiento de Santurtzi.

b) Domicilio: Avda. Murrieta, 6.

c) Localidad: Santurtzi.

d) Fecha: Sobres «B»: Al día siguiente hábil al de finalización del plazo de presentación de ofertas, salvo que dicho día fuera sábado, en cuyo caso la apertura se pospondrá al siguiente día hábil.

Sobres «A» y «C»: En acto público, el cuarto día siguiente hábil al de la apertura de los sobres «B», salvo que dicho día fuera sábado, en cuyo caso la apertura se pospondrá al siguiente día hábil.

e) Hora: 12:00.

**10. Otras informaciones**

**11. Gastos de anuncio:** A cargo del adjudicatario.

En Santurtzi, a 20 de diciembre de 2006.—El Alcalde, Javier Cruz Expósito

(II-8898)

**Ayuntamiento de Gorliz**

**ANUNCIO**

La Junta de Gobierno Local, en sesión celebrada el 28 de noviembre de 2006, aprobó definitivamente el Proyecto de Reparcelación de la Unidad de Ejecución 3 del suelo urbano residencial de Elexalde.

Lo que se hace público en cumplimiento de lo establecido en el artículo 43 de la Ley 2/2006 de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo.

En Gorliz, a 14 de diciembre de 2006.—El Alcalde, Patxo Igartua Ansoleaga

(II-8899)

**ANUNCIO**

En cumplimiento de lo previsto en el artículo 78 del Texto Refundido de la Ley de Contratos de las Administraciones Pùblicas, se publica el concurso de referencia:

**1. Entidad adjudicadora**

- Ayuntamiento de Gorliz.

**2. Objeto del contrato**

- Proyecto de Urbanización zona verde de la U.E. B etapa 2. Parque de Kinpulene.

**3. Tramitación**

- Ordinaria.

**4. Procedura**

— Irekia.

**5. Modua**

— Lehiaketa.

**6. Lehiaketaren oinarrizko aurrekontua**

— 622.624,32 €.

**7. Bermeak**

— Behin-behinekoa: 12.451,48 €.

**8. Agiriak lortzeko**

— Udal-idazkaritzan, 09:00etatik 13:00etara.

**9. Enpresen sailkapena**

— C taldea, 2 azpitaldea, C kategoria

— G taldea, 6 azpitaldea, C kategoria

— I taldea, 1 azpitaldea, B kategoria

**10. Eskaintzak aurkezteko**

— Iragarki hau «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera hogeita seigarren (26) eguneko 13:00arte.

**11. Eskaintzak irekitzea**

— Gorlizko Elizatearen Udaletxean, lehiatzaile bakoitzari nahiko aurretiaz adieraziko zaizkion egun eta orduan.

**12. Aurkeztu beharreko agiriak, gainerako betekizunak eta argibideak**

— Administrazioko Baldintzen Orriean ezarritakoaren arabera.

**13. Gastuak**

— Esleipen-hartzalearen kontura, Baldintzen Orrien arabera.

Gorlizen, 2006ko abenduaren 13a.—Alkatea, Patxo Igartua Ansoleaga

(II-8900)

**Galdakaoko Udala****IRAGARKIA**

Administrazio Publikoen Kontratu Legearren Testu Birbaturaren 93.3 artikuluan aurreikusitakoa betez, ondoko kontratuaren adjudikazioa argitara ematen da.

**1. Erakunde adjudikatzalea**

a) Erakundea: Galdakaoko Udala.

b) Espedientea izapidatzen duen bulegoa: Kontratazio Zerbitzua.

c) Expediente zk: 90/2006.

**2. Kontratuaren xedea**

a) Kontratu mota: Laguntza teknikoa.

b) Helburuaren deskribapena: Hiri Zaintzaileak eta Laguntza Anitza eta hiriko altzariak konpontzeko proiektuak biltzen dituen Auzolan programa egiteko beharrezkoa den laguntza teknikoa.

c) Lotea: ez dago loterik.

d) Lizitazio-iragarkiaren boletina edo aldizkari ofiziala eta argitaratze-data: 2006ko azaroaren 10eko «B.A.O.».

**3. Izapidaketa, prozedura eta adjudikazio-era**

a) Izapidaketa: Presakoa.

b) Prozedura: Irekia

c) Era: Lehiaketa.

**4. Procedimiento**

— Abierto.

**5. Forma**

— Subasta.

**6. Presupuesto de base de licitación**

— 622.624,32 €.

**7. Garantías**

— 12.451,48 €.

**8. Obtención de documentación**

— En la Secretaría Municipal de 9,00 a 13,00 horas.

**9. Clasificación de empresas**

— Grupo C, Subgrupo 2, Categoría C.

— Grupo G, Subgrupo 6, Categoría C.

— Grupo I, Subgrupo 1, Categoría B.

**10. Presentación de ofertas**

— Hasta las 13,00 horas del vigésimo sexto (26) día natural contado a partir del siguiente al de la publicación del anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

**11. Apertura de las ofertas**

— En el Ayuntamiento de la Anteiglesia de Gorliz, en la fecha y hora que con la suficiente antelación se notificará a cada uno de los licitadores.

**12. Documentación a presentar y demás requisitos e información**

— De conformidad con lo establecido en el Pliego de Cláusulas Administrativas.

**13. Gastos**

— A cuenta del adjudicatario de conformidad con el Pliego.

En Gorliz, a 13 de diciembre de 2006.—El Alcalde, Patxo Igartua Ansoleaga

(II-8900)

**Ayuntamiento de Galdakao****ANUNCIO**

En cumplimiento de lo previsto en el art. 93.2 del Texto Refundido de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas, se publica la adjudicación del siguiente contrato.

**1. Entidad adjudicadora**

a) Organismo: Ayuntamiento de Galdakao.

b) Dependencia que tramita el expediente: Servicio de Contratación.

c) Número de expediente: 90/2006.

**2. Objeto del contrato**

a) Tipo de contrato: Asistencia técnica.

b) Descripción del objeto: Asistencia técnica necesaria para realizar el Programa Auzolan, que contiene los proyectos denominados Vigilantes urbanos y Multiasistencia y reparación de mobiliario urbano.

c) Lote: No hay lotes.

d) Boletín o diario oficial y fecha de publicación del anuncio de licitación: «B.O.B.» de 10 de noviembre de 2006.

**3. Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación**

a) Tramitación: Urgente.

b) Procedimiento: Abierto.

c) Forma: Concurso.

4. *Lizitazioaren oinarrizko aurrekontua*  
 — 66.334,64 euro (BEZ barne).
5. *Adjudikazioa*  
 a) Data: 2006ko abenduaren 11a  
 b) Kontratista: Fondo Formación Euskadi, S.L.L.  
 c) Nazionalitatea: Espainiarra.  
 d) Adjudikazioaren zenbatekoa: 65.000,00 euro (BEZ barne).  
 Galdakaon, 2006ko abenduaren 12an.—Alkatea

(II-8901)

4. *Presupuesto base de licitación*  
 — 66.334,64 euros (IVA incluido).
5. *Adjudicación*  
 a) Fecha: 11 de diciembre de 2006.  
 b) Contratista: Fondo Formacion Euskadi, S.L.L.  
 c) Nacionalidad: Española.  
 d) Importe de adjudicación: 65.000,00 euros (IVA incluido).  
 En Galdakao, a 12 de diciembre de 2006.—El Alcalde

(II-8901)

**Amorebieta-Etxanoko Udala****IRAGARKIA****Larrea auzoko Isidro bidea kalean  
urbanizazio proiektuaren lanak  
esleitzea kontratatzeara**

Ekainaren 16ko 2/2000 Erret Dekretu Legegileko 93 art.an adierazitako betetzeo eta dagokion kontratazio organoak hartutako erabaki bidez, Amorebieta-Etxanoko Udalak jarraian adierazten den adjudikazioa burtu dituela jakinarazten da:

— Xedea: Larrea Auzoko Isidro Bidea kalean Urbanizazio Proiettuaren lanak esleitzea kontratatzeara.

- Prezia: 74.738,90 €.
- Esleipenduna: Galur Proyectos y Obras, S.L.
- Prozedura: Enkantea.
- Eguna: 2006ko abenduaren 20an.
- Organoa: 2370/2006 zk.dun Alkatetza Dekretua.

Amorebieta-Etxanon, 2006ko abenduaren 20an.—Alkatea,  
 David Latxaga Ugartemendia

(II-8905)

**IRAGARKIA****Amorebieta-Etxanoko Udalerriko  
San Miguel kaleko udal bulegoak egokitzeeko  
proiektuaren lanak kontratatzeara**

Ekainaren 16ko 2/2000 Erret Dekretu Legegileko 93 art.an adierazitako betetzeo eta dagokion kontratazio organoak hartutako erabaki bidez, Amorebieta-Etxanoko Udalak jarraian adierazten den adjudikazioa burtu dituela jakinarazten da:

— Xedea: Amorebieta-Etxanoko Udalerriko San Miguel Kaleko Udal Bulegoak Egokitzeko Propiakuntzaren lanak kontratatzeara.

- Prezia: 178.329,39 €.
- Esleipenduna: Construcciones Laumora.
- Prozedura: Lehiaketa.
- Eguna: 2006ko abenduaren 20an.
- Organoa: 2404/2006 zk.dun Alkatetza Dekretua.

Amorebieta-Etxanon, 2006ko abenduaren 20an.—Alkatea,  
 David Latxaga Ugartemendia

(II-8905)

**Berriatuko Udala****IRAGARKIA**

Udalbatzak, 2006ko abenduaren 4ko ohiz kanpoko osoko bil-kuran, onartu egin zuen hasiera batez Berriatuko Udaleko Hirigintza Antolamenduko Plan Orokorra. Era berean, dokumentu horiek berrengaitz bost laneguneko epean jendaurrean ikusgai ipintzea erabaki

**Ayuntamiento de Amorebieta-Etxano****ANUNCIO****Adjudicación de las obras del proyecto  
de urbanización de la calle San Isidro bidea  
en el barrio Larrea de Amorebieta-Etxano**

Por resolución del órgano de contratación competente, y en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 93 del Real Decreto Legislativo 2/2000, de 16 de junio se hace público que este Excmo. Ayuntamiento de Amorebieta-Etxano ha efectuado la adjudicación que a continuación se señala:

— Objeto: Adjudicación de las obras del Proyecto de Urbanización de la calle San Isidro Bidea en el Barrio Larrea de Amorebieta-Etxano.

- Precio: 74.738,90 €.
- Adjudicatario: Galur Proyectos y Obras, S.L.
- Procedimiento: Subasta.
- Fecha: 20 de diciembre de 2006.
- Órgano: Decreto de Alcaldía número 2370/06.

En Amorebieta-Etxano, a 20 de diciembre de 2006.—El Alcalde, David Latxaga Ugartemendia

(II-8905)

**ANUNCIO****Adjudicación de las obras del proyecto  
de acondicionamiento de las oficinas municipales  
en la calle San Miguel número 3 de Amorebieta-Etxano**

Por resolución del órgano de contratación competente, y en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 93 del Real Decreto Legislativo 2/2000, de 16 de junio se hace público que este Excmo. Ayuntamiento de Amorebieta-Etxano ha efectuado la adjudicación que a continuación se señala:

— Objeto: Adjudicación de las obras del Proyecto de Acondicionamiento de las Oficinas Municipales en la calle San Miguel, 3, de Amorebieta-Etxano.

- Precio: 178.329,39 €.
- Adjudicatario: Construcciones Laumora, S.L.
- Procedimiento: Concurso.
- Fecha: 20 de diciembre de 2006.
- Órgano: Decreto de Alcaldía número 2404/06.

En Amorebieta-Etxano, a 20 de diciembre de 2006.—El Alcalde, David Latxaga Ugartemendia

(II-8906)

**Ayuntamiento de Berriatua****ANUNCIO**

El Pleno de este Ayuntamiento, en sesión extraordinaria de fecha 4 de diciembre de 2006, acordó aprobar inicialmente el Plan General de Ordenación Urbana de Berriatua y someterlos a información pública durante cuarenta y cinco días hábiles mediante inserción

zen osoko bilkura horretan, eta horretarako iragarkiak argitaratuko dira «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» eta lurralde historiko honetan zabalkunderik gehien duen egunkarietako batean. Denboraldi horretan expedientea udal idazkaritzan egongo da ikusgai, nahi duenak aztertu eta, hala irizten badio, erreklamazioak aurkezteko aukera izan dezan.

Era berean, berrikuspenak hartzen duen eremuari dagokionez, udalbatzarrak lizentziaren emakida etetea erabaki du, baldin eta berrikuspenean jasotako determinazio berrien ondorioz gaur egun indarrean dagoen hirigintza erregimena aldatzen bada. Hala ere, eta Hirigintza Plangintzaren gaineko Erregelamenduaren 120. Artikuluarekin bat etorri, badago indarrean dagoen erregimenean oinarrituta lizentziak ematerik, baldin eta plangintza berriko determinazioen kontrakoak ez badira.

Lizentziaren etetea bertan behera geratuko da Berriatuko Udalako Hirigintza Antolamenduko Plan Orokorra behin betiko onartutakoan.

Berriatuan, 2006ko abenduaren 20an.—Alkateak, Rodolfo Bakeriza Fenández

(II-8919)



## Sopuertako Udala

### IRAGARKIA

Azaroaren 30eko 1.021/06 zk.ko Alkate-Dekretu bidez, erabaki zen behin betiko onestea Sopuertako Bizitegiko Hiri Lurzoruko 7. zk.ko UER Birzatitzeko proiektua.

Hau guztia jendaurrean jartzen da eragina izan dezan.

Sopuertan, 2006ko abenduaren 12an.—Alkatea, Emilio Reina Laiseca

(II-8916)

### IRAGARKIA

Abenduaren 4eko 1048/06 zk.ko Alkate-Dekretu bidez, erabaki zen behin betiko onestea Sopuertako Bizitegiko Hiri Lurzoruko 11. zk.ko UER Birzatitzeko (Konpentsazio) proiektua.

Hau guztia jendaurrean jartzen da eragina izan dezan.

Sopuertan, 2006ko abenduaren 26an.—Alkatea, Emilio Reina Laiseca

(II-8917)



## Zaldibarko Udala

### EDIKTUA

Nik, Zaldibar Udaleko Alkate-Udalburuak, honako hau jakin-narazten dut:

Alfredo Hernando Urbiola jaunak 4. HJUean eraikitzen ari diren etxeetako beheko solairuan pintxoak saltzeko taberna ipintzeko baimena eskatu diola Udalari.

Jendea jakitun ipini gura dugu jarduera sailkatuak arautzen dituen Euskal Herriko Ingurugiroa Babesteko otsailaren 27ko 3/98 Lege Orokorraren 58.2 artikuluak agintzen duenari jarraituz, jarduerak kaltea ekarriko diolakoan dagoenak dagokion alegaziao aurkezteko modua izan dezan. Alegaziao udaletxean aurkeztu behar da, idatziz, ediku hau «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratzen denean hasi eta hamabost eguneko epean.

Zaldibaren, 2006ko abenduaren 26an.—Alkateak, Igor Barrenechea-Arando

(II-8918)

de anuncios en el «Boletín Oficial de Bizkaia» y en uno de los diarios de mayor circulación del territorio histórico. Durante dicho período quedará el expediente, en la Secretaría del Ayuntamiento, a disposición de cualquiera que quiera examinarlo y formular las reclamaciones que se estimen pertinentes.

Asimismo se acuerda suspender el otorgamiento de licencias para el ámbito afectado cuyas nuevas determinaciones supongan modificación del régimen urbanístico vigente. No obstante, podrán concederse licencias basadas en el régimen vigente, siempre que se respeten las determinaciones del nuevo planeamiento de conformidad con el artículo 120 del Reglamento de Planeamiento Urbano.

La suspensión se extinguirá con la aprobación definitiva del Plan General de Ordenación Urbana de Berriatua.

En Berriatua, a 20 de diciembre de 2006.—El Alcalde, Rodolfo Bakeriza Fenández

(II-8919)



## Ayuntamiento de Sopuerta

### ANUNCIO

Por Decreto de Alcaldía número 1.021/06 de 30 de noviembre, se adoptó el acuerdo de aprobación definitiva del Proyecto de Reparcelación de la UER número 7 de Suelo Urbano Residencial de Sopuerta.

Lo que se hace público para la efectividad del mismo.

En Sopuerta, a 12 de diciembre de 2006.—El Alcalde, Emilio Reina Laiseca

(II-8916)



### ANUNCIO

Por Decreto de Alcaldía número 1.048/06 de 4 de diciembre, se adoptó el acuerdo de aprobación definitiva del Proyecto de Reparcelación (compensación) de la UER número 11 de Suelo Urbano Residencial de Sopuerta.

Lo que se hace público para la efectividad del mismo.

En Sopuerta, a 26 de diciembre de 2006.—El Alcalde, Emilio Reina Laiseca

(II-8917)



## Ayuntamiento de Zaldibar

### EDICTO

El Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Zaldibar, hace saber

Que por Alfredo Hernando Urbiola se solicita licencia municipal para instalar una actividad para bar de pintxos en un local situado en la planta baja del edificio de viviendas en construcción en la U.E.U. 4.

Lo que en cumplimiento del artículo 58.2 de la Ley 3/98, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco, por el que se regulan las actividades clasificadas se hace público, para que quienes pudieran resultar afectados de algún modo, por la mencionada actividad que se pretende instalar, puedan formular ante este Ayuntamiento, por escrito, las alegaciones que se consideren oportunas en el plazo de 15 días a partir de la publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

En Zaldibar, a 26 de diciembre del 2006.—El Alcalde, Igor Barrenechea-Arando

(II-8918)

**Lezamako Udala****IRAGARKIA**

Udalak, 2006ko abenduaren 28an egindako ezohizko Osoko Bilkuran 2007. ekitaldirako Udal aurrekontua behin-behingoz onartzea erabaki zuen, Bizkaiko Aldizkari Ofizialean iragarki hau argitaratzen denetik zenbatzen hasita. 15 lanegunetako epean jendaurrean jartzen delarik, interesatuek udal idazkaritzan aztertu eta dagozkien alegazio edo erreklamazioak Osoko Bilkura aurrean aurkez ditzaten.

Aipatutako epea amaitu ondoren, erreklamaziorik egongo ez balitz aurrekontua behin-betiko onartutzat emango da, Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru-Arauaren 15.1 atalean ezarritakoaren arabera.

Lezaman, 2006ko abenduaren 29an.—Alkatea, Luis R. Alvarez

(II-6)

**Ermuako Udala****IRAGARKIA**

«Ermua Hiriko Udalbatzak, 2006ko abenduaren 22an eginiko ohiko bilkuran, honako erabakia hartu du:

**Lehenengo.**—Erdikokale 1 eraikinari dagokionean Mantia Promociones Inmobiliarias S.M. empresas aurkeztu duten Ermuko Alde Zaharra Babestu eta Eraberritzeko Plan Bereziaren barruko aldaketa hasierako izaeraz onestea, ondorengo puntuak azpimarratzu:

- Teilitupean beste solairu bat egitea, alegia etxabea + 3, etxabe + 2 + teilitupea izan beharrean. Horrek teilitu hegalarren eta teilitu gailurraren kotak aldatzea dakar, Erdikokale 3 eraikinaren parera arte.
- Soto bat egitea onartzea, zeina Zubiaurre kalearen Ierro-kadurarekiko 5 m atzeraeman beharko den errekaren ubidearen ondorioz.
- Etxebitzta kopurua 2tik 9ra gehitzea, solairu bakoitzean hiru etxebitzta eginez.
- Lur-zatiaren sakonera, frontea eta azalera zuzen ipintzea, horien benetako neurketaren arabera, eta Orbe Kardinalaren plazarantz dagoen irtengunea kentzea.

**Bigarren.**Hilabeteko informazioaldi publikoa zabaltzea proiektuari alegazioak aurkezteko, Bizkaiko Aldizkari Ofizialean, Udaletxeko iragarki-oholean eta lurralte historikoko egunkarian horretarako aurkeztuko den iragarkiaren bitartez.

**Hirugarren.**—Halaber, ukitutako jabeei proiektua banan-banan jakinaraztea, jakinarazpen-agiria hartu eta biharamunetik aurrerako hilabeteko epean proiektua aztertu eta berorren inguruuan komengarri irizten dituzten alegazioak aurkezteko aukera izan dezaten.

**Laugarren.**—Udalak proiektua behin-betiko onetsi baino lehen, Eusko Jaurlaritzaren Kultura Sailari aurkeztea, erakunde horren onepena izateko.»

Ermuan, 2006ko abenduaren 22an.—Alkatea, Carlos Totorika Izagirre

(II-7)

**IRAGARKIA**

«Ermua Hiriko Udalbatzak, 2006ko abenduaren 22an eginiko ohiko bilkuran, honako erabakia hartu du:

**Lehenengo.**—Erdikokale 5 eraikinari dagokionean Juan Antonio Izagirre Zabala eta beste batzuk aurkeztu duten Ermuko Alde

**Ayuntamiento de Lezama****ANUNCIO**

Aprobado inicialmente por el Pleno municipal en sesión extraordinaria celebrada el día 28 de diciembre de 2006, el presupuesto municipal del ejercicio 2007 se expone al público por término de 15 días hábiles a contar a partir de la publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia», a fin de que los interesados puedan examinarlo en la Secretaría municipal y presentar reclamaciones ante Pleno.

El presupuesto se considerará definitivamente aprobado si al término de la exposición pública no se hubiere presentado reclamación alguna, todo ello de conformidad con lo dispuesto en el artículo 15.1 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia.

En Lezama, a 29 de diciembre de 2006.—El Alcalde, Luis R. Alvarez

(II-6)

**Ayuntamiento de Ermua****ANUNCIO**

«El Pleno de la Corporación del Ayuntamiento de Ermua, en sesión ordinaria de fecha 22 de diciembre de 2006, ha adoptado el siguiente acuerdo:

**Primer.**—Aprobar con carácter inicial la modificación puntual del Peprich, de Ermua, presentada por la empresa Mantia Promociones Inmobiliarias, S.L., para el edificio número 1 de la calle Erdikokale, incidiendo en los siguientes aspectos.

- Transformación de la planta bajo cubierta en una planta más, es decir, B+3, en vez de B+2+BC, esto supone modificar las cotas del alero y cumbre, de tal manera que se igualen a las del edificio de Erdikokale, número 3.
- Permitir la construcción de un sótano, que tendrá que retranquearse 5 m. respecto de la alineación de la calle Zubiaurre a causa del encauzamiento del río.
- Aumentar el número de viviendas de 2 a 9, de la siguiente manera: 3 viviendas por planta.
- Corregir los fondos, frente y superficie de la parcela de acuerdo con la medición real de la misma y la eliminación del tacón existente hacia la plaza Cardenal Orbe.

**Segundo.**—Someter el proyecto a información pública durante el plazo de un mes para alegaciones, mediante anuncio que se publicará en el «Boletín Oficial de Bizkaia», en el tablón de anuncios del Ayuntamiento y en un periódico del territorio histórico

**Tercero.**—Se notificará, asimismo, individualmente a los propietarios afectados para que durante el plazo de un mes a partir del siguiente al de la recepción de la correspondiente notificación, puedan examinar el proyecto elaborado y alegar ante esta Administración lo que estimen conveniente sobre el mismo.

**Cuarto.**—Asimismo, se someterá el expediente a la aprobación del Departamento de Cultura del Gobierno Vasco, de forma previa a la aprobación definitiva por parte del Ayuntamiento.»

En Ermua, a 22 de diciembre de 2006.—El Alcalde, Carlos Totorika Izagirre

(II-7)

**ANUNCIO**

«El Pleno de la Corporación del Ayuntamiento de Ermua, en sesión ordinaria de fecha 22 de diciembre de 2006, ha adoptado el siguiente acuerdo:

**Primer.**—Aprobar con carácter inicial la modificación puntual del Peprich de Ermua, presentada por don Juan Antonio Izaguirre

Zaharra Babestu eta Eraberritzeko Plan Bereziaren barruko aldaketa hasierako izaera onesta, ondorengo puntuak azpimarratuz:

- Egun dagoena aintzat hartzea, etxabea, bi solairu eta teilatupea alegia, soto bat egitea onartuz.
- Etxebizitza kopurua 2tik 4ra gehitzea: bi etxebizitza 1. solairuan eta bi duplex 2. solairu eta teilatupearen artean.
- Lur-zatiaren sakonera, frontea eta azalera ondo ipintzea, horien benetako neurketaren arabera.

**Bigarren.**—Hilabeteko informazioaldi publikoa zabaltzea proiektari alegazioak aurkezteko, Bizkaiko Aldizkari Ofizialean, Udaletxeko iragarki-oholean eta probintziako egunkarian horretarako aurkeztuko den iragarkiaren bitartez.

**Hirugarren.**—Halaber ukitutako jabeei proiektua banan-banan jakinaztea, jakinazpen-agiria hartu eta biharamunetik aurrerako hilabeteko epean proiektua aztertu eta berorren inguruau komeigarri irizten dituzten alegazioak aurkezteko aukera izan dezaten.

**Laugarren.**—Udalak proiektua behin-betiko onetsi baino lehen, Eusko Jaurlaritzaren Kultura Sailari aurkeztea, erakunde horren onespresa izateko.»

Ermuau, 2006ko abenduaren 22an.—Alkatea, Carlos Totorika Izagirre

(II-8)

#### IRAGARKIA

«Ermua Hiriko Udalbatzak, 2006ko abenduaren 22an eginiko ohiko bilkuran, honako erabakia hartu du:

Azken urte hauetan herriak izan duen hirigintzako bilakaerak zonalde erresidentzia berriak sortu ditu, berorrek kale berriak sortzea eragin duelarik.

Hori kontuan hartuta hurrengo akordioa hartza proposatzen da:

**Lehenengo.**—Hasierako izaera jarrian aipatzen diren kale berrien izendapena onartzea.

- Extremadura zeharbidea.
- Andaluzia zeharbidea.
- Ursolo zeharbidea.
- Etxarte zeharbidea.
- Goiko plaza.
- San Martin plaza.
- Sakona kalea.
- Abeletxe kalea.

**Bigarren.**—Hilabeteko informazioaldi publikoa zabaltzea proiektari alegazioak aurkezteko, Bizkaiko Aldiazkari Ofizialean, Udaletxeko iragarki-oholean eta lurralde historikoko egunkari batean horretarako aurkeztuko den iragarkiaren bitartez.

**Hirugarren.**—Erreklamazio, alegazio edo iradokizunik aurkeztu ezean, Udalerriko kale berrien izenen hasierako onespak-akordioa behin-betikoa izango da, Udalbatzak berariazko beste adierazpenik egin beharrik gabe.»

En Ermua, a 22 de diciembre de 2006.—El Alcalde, Carlos Totorika Izagirre

(II-9)

#### Barrikako Udala

#### IRAGARKIA

Udalbatzarrak, 2006eko abenduaren 20ean egindako bileran, 1/2006/1 zenbakia Kreditu Aldaketa expedientea hasierako onartu zuen, indarrean dagoen Udal honen Aurrekontu orokorraren barne, kreditu osagarriei dagokienez.

Zabala y otros, para el edificio número 5 de la calle Erdikokale, incidiendo en los siguientes aspectos.

- Reconocimiento del actual volumen existente: B+2+BC, permitiendo la construcción de un sótano.
- Aumentar el número de viviendas permitido de 2 a 4 de la siguiente manera: dos viviendas en la 1.a planta y dos dúplex en planta 2.<sup>a</sup> y bajo cubierta.
- Corregir los fondos, frente y superficie de la parcela de acuerdo con la medición real de las mismas.

**Segundo.**—Someter el proyecto a información pública durante el plazo de un mes para alegaciones, mediante anuncio que se publicará en el «Boletín Oficial de Bizkaia», en el tablón de anuncios del Ayuntamiento y en un periódico del territorio histórico.

**Tercero.**—Se notificará, asimismo, individualmente a los propietarios afectados para que durante el plazo de un mes a partir del siguiente al de la recepción de la correspondiente notificación, puedan examinar el proyecto elaborado y alegar ante esta Administración lo que estimen conveniente sobre el mismo.

**Cuarto.**—Asimismo, se someterá el expediente a la aprobación del Departamento de Cultura del Gobierno Vasco, de forma previa a la aprobación definitiva por parte del Ayuntamiento.»

En Ermua, a 22 de diciembre de 2006.—El Alcalde, Carlos Totorika Izagirre

(II-8)

#### ANUNCIO

«El Pleno de la Corporación del Ayuntamiento de Ermua, en sesión ordinaria de fecha 22 de diciembre de 2006, ha adoptado el siguiente acuerdo:

El desarrollo urbanístico que se ha producido en el municipio durante los últimos años ha llevado consigo la aparición de nuevas zonas residenciales, lo que ha supuesto la creación de nuevas calles.

En atención a ello, se propone la adopción del siguiente acuerdo:

**Primer.**—Aprobar con carácter inicial la denominación de las nuevas calles del municipio, que a continuación se relacionan.

- Travesía Extremadura.
- Travesía Andalucía.
- Travesía Ursolo.
- Travesía Etxarte.
- Plaza Goiko.
- Plaza San Martín.
- Calle Sakona
- Calle Abeletxe.

**Segundo.**—Someter el acuerdo a información pública durante el plazo de un mes para alegaciones, mediante anuncio que se publicará en el «Boletín Oficial de Bizkaia», en el tablón de anuncios del Ayuntamiento y en un periódico del territorio histórico.

**Tercero.**—En el supuesto de que no se presenten reclamaciones, alegaciones o sugerencias, se entenderá definitivamente adoptado el acuerdo de aprobación de la denominación de nuevas calles, sin necesidad de nuevo pronunciamiento expreso del Pleno de la Corporación.»

En Ermua, a 22 de diciembre de 2006.—El Alcalde, Carlos Totorika Izagirre

(II-9)

#### Ayuntamiento de Barrika

#### ANUNCIO

El Ayuntamiento Pleno en sesión celebrada el día 20 de diciembre de 2006, ha aprobado inicialmente el expediente de Modificación de Crédito número 1/2006/1, en la modalidad de créditos adicionales, dentro del Presupuesto Ordinario vigente de este Ayuntamiento.

Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundeen Aurrekontuak, Abenduaren 2eko 10/2003 Foru Arauaren 34 artikuluei dagokienet, 15 artikuluan erabakitako jarraiki, 15 eguneko epean jendaurrean jartzen da expedienteaz aztertu ahal izateko interesadunen aldetik, eta hala egokituz gero, bidezko emandako erreklamazioak aurkezu.

Jendaurrean jarrita egoteko epea igarota ez bada inolako erreklamazio edo oharrik aurkeztu, kredituaren aldaketa egiteko expedientea behin betikoz onartutatz emango da, horri buruzko beste erabaki berri bat hartu beharrik gabe

Barrikan, 2006ko abenduaren 22an.—Alkateak

(II-13)

**IRAGARKIA  
EUSKARA IKASTEKO DIRULAGUNTZAK  
EMATEKO DEIALDIA**

José María Ezpeleta Unibaso, Barrikako Udalaren Alkatea eta Hezkuntza, Kultura eta Aisialdi Sailaren eta Barrikako Udalaren azken arduraduna naizen honek, Barrikako Udalaren Idazkari Kontu-hartzalearen aldeko txostenia jaso ondoren, kirol dirulaguntzak emateko hurrengo prozedurari hasiera ematen diot, hurrengo deialdia dela medio.

**EUSKARARI DAGOZKION DIRULAGUNTZAK  
EMATEKO DEIALDIA**

Barrikako Udalak, beren-beregi eratutako Osoko Bilkuran, Kultur, Kirol eta Gizarte Laguntzen inguruko Ordenanza Orokorra onartuta eta 2006ko azaroaren 6an onartuta, Ordenanza horretan eta Udalaren Dirulaguntzen Plan Estrategikoan ezarritakoari jaramon eginez, hurrengo dirulaguntza prozedurari hasiera ematen dio, hurrengo baldintzak oinarritzat harturik:

**I. Dirulaguntzaren objektua, helburua eta zuzkidura**

Barrikako Udalaren asmoa da, deialdi honen bidez Barrikako Udalean helbideratuta dauden pertsona fisikoei dirulaguntzak eskaintza, udalerriaren biztanleen artean Zentro Ofizialetan<sup>(1)</sup> euskarakaren ikasketak bultzatzeko.

Dirulaguntza hau Barrikako Udalaren Iragarki Taulan 2005eko azaroaren 25eko datan ezarritako Dirulaguntzen Plan Estrategikoan jasota dator. Plan Estrategiko hori Udalaren Osoko Bilkurak onartu zuen eta ondoren, 2006ko azaroaren 6an argitaratu zuen.

Dirulaguntza hau Barrikako Udalaren 2006 ekitaldiko aurrekontuaren 45 48100 partidan jasotako kredituz ordainduko da, betiere 2.500 euro-ko muga gainditu gabe.

**II. Onuradunak**

Dirulaguntza honen onuraduna Barrikako Udalean egoitza iraunkorra duen edozein pertsona fisiko izan daiteke, hurrengo beteharrak betez gero:

1. Burutzeke dauden jarduerak deialdi honetan jasotakoena artean egotea.

2. Barrikako Udalean gutxienez finantzatutako kurtso edo jardueraren hasiera dataren aurreko urtebetean erroldatua izatea eta errolda hori dirulaguntza jarduera bukatu arte mantentzea. Salbuespenezko kasuetan ez da beharrezko izango aurretiaz zehaztutako baldintza betetzea, egoera horiek eskumena duen Informazio Batzordeak aztertuko baititu<sup>(2)</sup>.

3.a) Lagunza eskatu deneko kurtsoaren eskola-ordu guztien %90era joan dela ziurtatzea edo

b) Maila gainditu dela ziurtatzea.

De conformidad con lo establecido en el artículo 15 en relación con el artículo 34 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia, se procede a su exposición al público por el plazo de 15 días, a fin de que pueda ser examinado el expediente, y en su caso, presentarse las reclamaciones que se estimen pertinentes.

Si transcurrido el plazo de información expresado no se hubiera presentado reclamación u observación alguna, se tendrá por aprobado definitivamente el mencionado expediente de modificación de crédito, sin necesidad de adoptar nuevo acuerdo.

En Barrika, a 22 de diciembre de 2006.—El Alcalde

(II-13)

**ANUNCIO  
CONVOCATORIA DE CONCESIÓN DE SUBVENCIONES PARA EL APRENDIZAJE DEL EUSKERA**

José María Ezpeleta Unibaso, Alcalde del Ayuntamiento de Barrika, como último Responsable del Departamento de Educación, Cultura y Tiempo Libre y del propio Ayuntamiento de Barrika, inicio el siguiente procedimiento de otorgamiento de subvenciones deportivas, tras recibir el informe favorable del Secretario-Interventor del Ayuntamiento de Barrika, mediante la siguiente

**CONVOCATORIA PARA LA CONCESIÓN DE SUBVENCIONES EN MATERIA DE EUSKERA**

El Ayuntamiento de Barrika, una vez aprobada la Ordenanza General de Subvenciones destinadas a la realización de Actividades Culturales, Deportivas y Asistenciales en sesión plenaria instituida y publicada al efecto en el Boletín Oficial de Bizkaia, a fecha de 6 de noviembre de 2006 (última modificación), y respetando lo regulado por dicha ordenanza, así como lo establecido en el Plan Estratégico de Subvenciones del Ayuntamiento, da inicio al presente procedimiento de subvención cuyas bases son las siguientes:

**I. Objeto, finalidad y dotación de la subvención**

El Ayuntamiento de Barrika pretende mediante la presente convocatoria conceder subvenciones a las personas físicas domiciliadas en el municipio de Barrika, con el ánimo de fomentar el aprendizaje del euskera en Centros Oficiales<sup>(1)</sup> entre los vecinos del municipio.

Dicha subvención viene recogida en las líneas generales marcadas en el Plan Estratégico de Subvenciones publicado en el tablón de anuncios del Ayuntamiento de Barrika con fecha 25 de noviembre de 2005, tras su aprobación por el Pleno Municipal y su posterior publicación al efecto con fecha 6 de noviembre de 2006.

La concesión de esta subvención se hará con cargo a la partida 45 48100 del presupuesto del Ayuntamiento de Barrika del ejercicio 2006, hasta un límite máximo de 2.500 euros.

**II. Beneficiarios**

Podrá ser beneficiario de esta subvención cualquier persona física que tenga su residencia permanente en el municipio de Barrika, siempre que cumpla los siguientes requisitos:

1. Que el fin de las actividades a realizar sea el recogido en la presente convocatoria.

2. Estar empadronado en el municipio de Barrika con un año, al menos, de antelación a la fecha de inicio del curso o cursillo para el que solicita la ayuda y mantener el empadronamiento hasta su finalización, salvo casos excepcionales donde no será obligatorio cumplir el requisito anterior ya que dichas situaciones serán analizadas y resueltas mediante la Comisión Informativa competente<sup>(2)</sup>.

3.a) Justificar la asistencia de al menos el 90% del total de las horas lectivas impartidas en el curso o cursillo para el que se solicita la ayuda o

b) Justificar la superación del nivel.

(1) El Ayuntamiento de Barrika entiende por centros oficiales a los centros homologados.

(2) Casos excepcionales: La comisión informativa competente analizará y calificará como caso excepcional la solicitud presentada en primera instancia, para en una segunda fase resolver en profundidad y de forma motivada dicha petición.

(1) Barrikako Udalak Zentro Ofizialtzat ditu homologatutako zentroak

(2) Salbuespenezko kasak: Eskumena duen Informazio Batzordeak lehenengo instantziak aurkeztutako eskaera aztertu eta kalifikatuko du salbuespenez, bigarren fase batetan sakontasun handiago zeta modu arrazoltuan eskaera horri buruzko ebaezpenea emateko.

4. Eskatzailea eta bere familia unitatea Barrikako Udalari ordaindu beharreko zerga, tasa eta prezio publikoen ordainketetan eguna egon beharko dira.

5. Kultur, Kirol eta Gizarte Laguntzarako jarduerak burutzeko dirulaguntzen Ordenantza Orokorean eta lejeria aplikagarrian jasotako gainontzeko irizpideak.

Aurretiaz jasotako baldintzak horretarako egokiak direna giriak aurkeztuz ziurtatu beharko dira.

### III. Eskaeren aurkezpena

Dirulaguntza jasotzeko interesa duten pertsona guztiak, deialdi honetan jasotzen den eranskinean datorren eskaera orria modu egokian beteta aurkeztu beharko dute, Administrazio Publikoen Eraentza Juridikoa eta Procedura Administrativo Erkidea arautzen duen 1992/30 Legeak 38. artikuluan ezarritako bideetatik edozein erabiliz. Eskaera hori Barrikako Udalaren Erregistro Orokorean eta Udalaren Web Orri Ofizialean, [www.barrika.net](http://www.barrika.net)-en, ere egongo da eskuragarri.

Eskeraek aurkezteko, deialdia Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita, 15 eguneko epea egongo da. Epe hori bukatuta, eta instrukzio organoak aurkeztutako eskaera edo horri gaineratutako agirietan akatsen bat atzemana ezkerro, interesdunek beste 10 eguneko epe bat izango dute akats horiek zuzentzeko, 92/30 Legearen 71. artikuluak ezarri bezala.

Eskeraek Barrikako Udalaren Erregistro Orokorean aurkeztuko dira. Helbidea hurrengoa da:

— Barrikako Udal, Udaletxeko Bidea 6 zenbakia. 48650-Barrika (Bizkaia), telefonoa: 946 771 062, fax-a: 946 772 853.

Interesdunek astelehenetik ostraralera eta 09:00etatik 14:00etara aurkez ditzakete euren eskaerak.

Eskera aurkezten duten interesdunek hurrengo agiria gaineratu beharko dizkiote eskaera hori:

1. Eskatzailearen NAN-ren fotokopia.
2. Bertaratzte eta maila gainditze ziurtagiriak.

Goian aipatutako agiri eta datuez gain, Barrikako Udalak kasu bakoitzean eskatzaileari agiri osagarriak eska diezazkioke, aurkeztutako proiektuaren balorazio osoa egiteko beharrezkotzat jo ezkerro.

### IV. Ematearen eraentza edo adjudikazio irizpideak

Dirulaguntza hau lehiakidetzan konkurrentzen emango da. Horrela, aurkeztutako eskaeran konparaketa egingo da, atal honetan jasotako irizpideen araberako ordena eza dadin eta emaitza horren arabera, dirulaguntza aipatutako irizpideak ezartzearen ondorioz puntuaketarik altuena jaso dutenei emango zaie.

Deialdi honetan jasotako dirulaguntzak emateko hurrengo irizpideak izango dira kontutan:

1. Eskatutako dirulaguntzaren zenbatekoa.
2. Burutuko den jarduera edo kurtsoaren iraupena.
3. Dirulaguntza eskatu duen eskatzailearen antzinatasuna edo kurtsoaren maila<sup>(3)</sup>.

— Deialdi honetan pertsona fisiko bakoitzari eman dakioken dirulaguntza jasotako gastuen %50ekoa da, gehienez 300 euro-ko mugarekin.

Aurretiaz ezarritako irizpideek hurrengo ponderazioa dute:

- 1 Irizpidea: %50.
- 2 Irizpidea: %25.
- 3 Irizpidea: %25.

4. El solicitante y su unidad familiar deberán estar al corriente del pago de cuantos impuestos, tasas y precios públicos deban satisfacer al Ayuntamiento de Barrika.

5. Los demás criterios establecidos en la Ordenanza General de Subvenciones destinadas a la realización de Actividades Culturales, Deportivas y Asistenciales del Ayuntamiento de Barrika y demás legislación aplicable.

Todos y cada uno de los requisitos anteriormente mencionados deberán ser acreditados presentando la documentación que sea oportuna al efecto.

### III. Presentación de solicitudes

Todos los interesados en la obtención de la subvención presentarán la hoja de solicitud, recogida en el anexo de la presente convocatoria, debidamente cumplimentada y mediante cualquiera de los medios señalados en el artículo 38 de la Ley 30/1992, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común. Dicha solicitud también estará disponible en el Registro General del Ayuntamiento de Barrika, y en la página Web oficial del Ayuntamiento: [www.barrika.net](http://www.barrika.net).

El plazo de presentación de solicitudes será de 15 días a contar desde el día siguiente de la publicación de la convocatoria en el Boletín Oficial de Bizkaia. Finalizado este plazo, si el órgano instructor observase deficiencias en la presentación de las solicitudes o en la documentación adjuntada los interesados tendrán un plazo de 10 días para subsanar los defectos, según lo establecido en el artículo 71 de la Ley 30/1992.

Las solicitudes se presentarán en el Registro General del Ayuntamiento de Barrika, cuya dirección es la siguiente:

— Barrikako Udal, Udaletxeko Bidea, número 6. 48650-Barrika (Bizkaia), teléfono: 946 771 062, fax: 946772853.

Las solicitudes presentadas por los interesados serán recibidas de lunes a viernes, de 09:00h a 14:00 horas.

Los interesados que presenten su solicitud estarán obligados a adjuntar la siguiente documentación:

1. Fotocopia del DNI.
2. Justificantes de asistencia y superación del nivel.

Además de los documentos y datos relacionados, el Ayuntamiento de Barrika podrá, en atención a cada caso concreto, requerir al solicitante cualquier otra documentación complementaria que considere oportuna a los efectos de la valoración de conjunto del proyecto presentado.

### IV. Régimen de la concesión o criterios de adjudicación

Esta subvención se otorgará en régimen de concurrencia competitiva, procedimiento por el cual la subvención se realizará mediante la comparación de las solicitudes presentadas, a fin de establecer una prelación entre las mismas atendiendo a los criterios de valoración prefijados en este apartado, adjudicándose las subvenciones a aquellas que hayan obtenido mayor valoración en aplicación de los citados criterios.

Para la adjudicación de las subvenciones reguladas en la presente convocatoria se evaluarán los siguientes criterios:

1. Cuantía de la subvención solicitada.
2. Duración de la actividad o curso a realizar.
3. La antigüedad y/o el nivel del curso para el que se ha solicitado la subvención<sup>(3)</sup>.

— La cuantía máxima de subvención por persona física para la presente subvención será del 50% de los gastos generados al solicitante, con un límite de 300 euros.

Los criterios anteriormente establecidos tendrán la siguiente ponderación:

- Criterio 1: 50%.
- Criterio 2: 25%.
- Criterio 3: 25%.

(3) Barrikako Udalak maila altuena duten kurtsoetara joan nahi duen eskatzailearen eskarri lehentasuna emango dio (dirulaguntza berdinerako escarien artean maila altuena duena aukeratu da).

(3) El Ayuntamiento de Barrika dará prioridad a la petición de subvención que realice el solicitante que deseé asistir a mayor nivel (a igual petición de subvención prima el nivel más alto).

Dirulaguntza emateko procedura Barrikako Udalaren Hezkuntza, Kultura eta Aisialdi Sailak izapidezko du.

## V. Izapidezka eta ebaezpena

Oinarri hauetan jasotako kirol dirulaguntzak emateko prozeduraren izapideez arduratuko den organoa Hezkuntza, Kultura eta Aisialdi Saila da.

Deialdi honen inguruko ebaezpena hartu eta jakinarazteko Barrikako Udalaren Alkateak duen gehienezko epea, eskaera hau aurkeztu den momentutik hiru hilabeteko izango da<sup>(4)</sup>. Epe horretan ez balitz inolako ebaezpenik egongo, eskaerak ez onetsitzat hartuko dira.

Dirulaguntza honen ematea erabakitzenten duen ebaezpenak bide administratiboa emaitzen du etab eraz, errekursoa auzi-bide kontentsiozo- administratiboa jartzeko aukerarik baino ez dago.

## VI. Dirulaguntzaren bateragarritasuna

Dirulaguntza hau eskatzaileak, objektu berdinarekin, beste administrazio publiko edo pertsona fisiko edo juridikoen eskuetatik eskratu duen edo eskura dezakeen beste edozeinekin bateragarria izango da. Beste laguntza batzuk egon ezkerro, laguntza ekonomiko honen emateak ezin dezake gain finantziaziorki ekarri, hau da, Udalak edo beste erakundeek kontzeptu honengatik emandako dirulaguntzek ezin izango dute jardueraren prezio osoa gainditu.

Eskatutako laguntza ekonomikoek aurrekontu kontsignazioa gaindituko balute, horretarako dagoen partida modu proporcional batean banatuko da baldintza guztiak betetzen dituzten eskaeren artean.

## VII. Ordainketak

Barrikako Udalak onuradunei egindako ordainketak ordainketa bakar batetan egingo dizkie.

Udalak Euskara ikasteko gastuen %50a finantzatuko du, gehienez 300 euro emanet. Horretarako, deialdi honetako IV klausulan ezarritako balorazio irizpideak izango dira kontutan.

## VIII. Onuradunen betebeharra

Onuradunen betebeharra hurrengoak dira:

a) Dirulaguntza ematea bidezotzen duen objektua burutu, proiektua egikaritu, egintza burutu edo jokabidea hartzea.

b) Dirulaguntza ematen duen organoaren aurrean, dirulaguntzaren ematea bidezotzen duen baldintza bete, ekintzak burutu eta helburua bete dela justifikatzea.

c) Dirulaguntza ematen duen organoaren ziurtatze ekintzak jasatea, horrela dagokionean eta nazio edo europar batasuneko kontrol organo eskudunek burutu dezaketen bestelako edozein ziurtatze edo finantza kontrola jasatea, euren jardunean eskatzen duten informazioa erratzuz.

d) Dirulaguntza ematen duen organoari finantzatutako jarduerak burutzeko beste edozein dirulaguntza, laguntza, sarrera edo baliabide jaso dela jakinaraztea.

e) Ebazpen proposamena eman baino lehen zerga eta Gizarte Segurantza betebeharretan egunera dagoela ziurtatzea.

f) Merkatal eta onuradunari aplika dakioken sektorekako lege-riak eskatutako kontabilitate liburu, diligenciadun erregistro eta modu egokian auditoretza jaso duten bestelako agiriak eramatea.

g) Jasotako fondoak erabili direla egiaztatzen duten ziurtagiriak, dagozkion ziurtatze eta kontrol ekintzak burutu ahal izateko. Horien arten agiri elektronikoak barneratzen dira.

El procedimiento por el que se concederá la subvención será tramitado por el Departamento de Educación, Cultura y Tiempo Libre del Ayuntamiento de Barrika.

## V. Tramitación y resolución

El órgano instructor para la concesión de las subvenciones deportivas recogidas en las presentes bases específicas será el Departamento de Educación, Cultura y Tiempo Libre.

El plazo máximo con el que cuenta el Alcalde del Ayuntamiento de Barrika, para resolver y notificar la resolución de la presente convocatoria será de tres meses a contar desde la fecha de presentación de la solicitud<sup>(4)</sup>. No habiendo recaído resolución expresa en este plazo, las solicitudes se tendrán por desestimadas.

La resolución que decida sobre la concesión de la presente subvención pondrá fin a la vía administrativa, de forma que únicamente cabrá interponer recurso por vía contencioso-administrativa.

## VI. Compatibilidad de la subvención

Esta subvención será compatible con cualquier otra que, con el mismo fin, el solicitante haya obtenido o pueda obtener de las demás administraciones públicas o de personas físicas o jurídicas. La concesión de esta ayuda económica no podrá dar lugar a una sobre-financiación en el caso de existir otras ayudas, es decir, el cómputo de todas las subvenciones otorgadas por este Ayuntamiento u otros organismos por este concepto no podrá superar el precio total de la matrícula.

En el caso de que las ayudas económicas solicitadas superen la consignación presupuestaria, se procederá a un reparto proporcional de la partida destinada al efecto entre las solicitudes que cumplan con los requisitos.

## VII. Pagos

Los pagos que el Ayuntamiento de Barrika realice a favor de los beneficiarios, se realizarán mediante un único pago.

El Ayuntamiento subvencionará como máximo el 50% de los gastos soportados en concepto de aprendizaje de Euskera, con un límite de 300 euros. Para ello se tendrán en cuenta los criterios de valoración establecidos en la cláusula IV de la presente convocatoria.

## VIII. Obligaciones de los beneficiarios

Las obligaciones de los beneficiarios son las siguientes:

a) Cumplir el objetivo, ejecutar el proyecto, realizar la actividad o adoptar el comportamiento que fundamenta la concesión de la subvención.

b) Justificar ante el órgano concedente o la Entidad colaboradora, en su caso, el cumplimiento de los requisitos y condiciones, así como la realización de la actividad y el cumplimiento de la finalidad que determinen la concesión o disfrute de la subvención.

c) Someterse a las actuaciones de comprobación, a efectuar por el órgano concedente o la Entidad colaboradora, en su caso, así como cualesquiera otras de comprobación y control financiero que puedan realizar los órganos de control competentes, tanto nacionales como comunitarios, aportando cuanta información le sea requerida en el ejercicio de las actuaciones anteriores.

d) Comunicar al órgano concedente o a la Entidad colaboradora la obtención de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos que financien las actividades subvencionadas.

e) Acreditar con anterioridad a dictarse la propuesta de resolución que se halla al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social.

f) Disponer de los libros contables, registros diligenciados y demás documentos debidamente auditados, en los términos exigidos por la Legislación mercantil y sectorial aplicable al beneficiario.

g) Conservar los documentos justificativos de la aplicación de los fondos recibidos, incluidos los documentos electrónicos, en tanto puedan ser objeto de las actuaciones de comprobación y control.

(4) Ebazpen Udalaren iragarki taulan ezarriko da.

(4) La resolución será publicada en el tablón de anuncios del Ayuntamiento.

h) Dirulaguntzaren objektu diren programa, ekintza, inbertsio edo edozein motatako jardueraren finantzazioaren publizitate egokia egitea.

i) Dirulaguntza bueltatzeko kariren bat suertatuz gero, jasotako kopurua bueltatzea.

## IX. Dirulaguntza bueltatzea

Hurrengo kasuetan, jasotako kopuruak eta dirulaguntza ordaindu zenetik hori bueltatzeko erabakia hartu arteko berandutzagatiko interesa bueltatu beharko dira, Dirulaguntzen Lege Orokorren 38.2 artikuluak ezarritako kopuruan:

a) Jasotako dirua eskuatzen dirulaguntzaren helburu zehatza betetzeko erabili ez izana.

b) Dirulaguntza horretarako beharrezko diren baldintzak bete gabe eskuratu izana.

c) Deialdi honetan jasotako betebeharren ez-betetzea, onuradunari egotzi dakizkiokeen arrazoiengatik.

d) Oinarri hauetako X atalean ezarritako justifikazio betebeharra ez betetzea. Gastuaren justifikazioa zatikakoa balitz, justificatu gabeko gastuaren kopurua bueltatu beharko da.

e) Jardueraren benetako kostua gainditzen duen finantzazioa ere itzuli egin beharko da.

f) Beste erakunde publiko edo pribatuek emandako dirulaguntza edo laguntzak jasotzearen ondoriozko gainfinantzazioa. Kasu horretan, onuradunak Barrikako Udalak emandako kopurua finantzazio osoaren proportzioz itzuli beharko du.

g) Dirulaguntza ematea onartu duen ebazpenean, jardueraren burutzeko modu edo proiektuaren exekuzioari buruz jaso diren betebeharak edo baldintzak bete ez izana. Kasu horretan, bueltatu behar den kopurua kalkulatzeko orduan, ez-betetzeen larritasuna izango da kontutan, betiere egokitasun eta proportzionaltasun printzipioak aplikatuz.

Zatika edo osotasunean bueltatu behar den kopurua zehazteko egokitasun eta proportzionaltasun printzipioak izango dira kontutan, kasuan-kasuan ematen diren inguruabarrazk ere aintzat hartuz.

Dirulaguntza bueltatzeko erabakia jasotzen duen ebazpena dirulaguntza emateko erabakia hartu zuen organo berak emango du. Dirulaguntza bueltatzeko espedientea azaroaren 26ko Administrazio Publikoen Eraenta Juridikoa eta Procedura Administratibo Erkidea arautzen duen 1992/30 Legearren VI tituluan jasotzen diren prozedura arauak aplikatuz burutuko da eta bertan, interesdunaren audientzia epe bat irekiko da 15 egunetan zehar.

Dirulaguntza bueltatzeko betebeharra egiaztatuta, eskumena duen organoak betebeharra ezarriko duen ebazpena emango du. Ebazen hori arrazoitua izango da eta bueltatzeko betebeharra era-gin duen arrazoia, bueltatu beharreko kopurua eta sarreraren borondatezko epea zein den jasoko ditu beren-beregi, bueltatze hori epean burutu gabe utzi ezkerro premiamendu bidera joko dela adieraziz.

## X. Justifikazioa

Dirulaguntza justifikatzeko aurkeztu beharreko agiriak hurren goak dira:

1. Horretarako prestaturik dagoen inprimaki bidezko interesdunaren eskaera<sup>(5)</sup>.

2. Hurrengo inguruabarrazk jasotzen dituen zentro ofizialaren ziurtagiria<sup>(6)</sup>:

a) Burutako maila edo mailak eta horietako bakoitzak gainditu izana.

h) Dar la adecuada publicidad de carácter público de la financiación de programas, actividades, inversiones o actuaciones de cualquier tipo que sean objeto de subvención.

i) Si se estuviera en curso de alguna de las causas de reintegro, se deberá proceder al reintegro de la cuantía recibida.

## IX. El reintegro

Procederá el reintegro de las cantidades percibidas y la exigencia del interés de demora desde el momento del pago de la subvención hasta la fecha en que se acuerde la procedencia del reintegro, y en la cuantía fijada en el artículo 38.2 de la Ley General de Subvenciones, en los casos siguientes casos:

a) No destinar la cuantía concedida a la finalidad concreta para la que se solicitó.

b) Haber obtenido la subvención sin reunir las condiciones requeridas para ello.

c) El incumplimiento, por razones imputables al beneficiario, de las obligaciones asumidas en aplicación de la presente Normativa.

d) El incumplimiento de la obligación de justificación en los términos establecidos en el apartado X de las presentes Bases. Si se realizase una justificación parcial del gasto, habrá de reintegrarse la cantidad equivalente al gasto que haya quedado sin justificar.

e) El exceso de financiación con relación al coste real de la actividad, en cuyo caso habrá de reintegrarse la suma restante.

f) La sobre-financiación por concurrencia con otras subvenciones o ayudas de otras instituciones, públicas o privadas, en cuyo caso la beneficiaria tendrá la obligación de reintegro de la cuantía concedida por el Ayuntamiento de Barrika en proporción al importe aportado por éste en relación con el total financiado.

g) El incumplimiento de las condiciones u obligaciones impuestas a los beneficiarios en la resolución por la que se concediera la subvención, referentes al modo de realización de la actividad o ejecución del proyecto. En este caso, se tendrá en cuenta la gravedad de los incumplimientos cometidos para determinar la cuantía a reintegrar, atendiendo a los principios de equidad y proporcionalidad.

Para determinación de la cuantía a reintegrar, total o parcialmente, se atenderá en cualquier caso a los principios de proporcionalidad y equidad, para lo cual se estará a las circunstancias de cada caso concreto.

La resolución por la que se exija el reintegro se dictará por el mismo órgano que concedió la subvención. El expediente de reintegro se ajustará a las normas de procedimiento establecidas en el título VI de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común y en el mismo se dará trámite de audiencia al interesado por el plazo de 15 días hábiles.

Verificada la obligación de devolución de subvención, el órgano competente dictará resolución declarando tal deber. Dicha resolución será motivada, con indicación expresa de la causa que origina el deber de reintegro, así como la cuantía que ha de devolverse y plazo voluntario de ingreso, con advertencia de que, caso de no efectuar el reintegro en el plazo previsto, se procederá por la vía apremio.

## X. Justificación

Los documentos que se han de presentar para la justificación de la subvención, serán los siguientes:

1. Solicitud del interesado/a, cumplimentada en impreso preparado al efecto<sup>(5)</sup>.

2. Certificado del centro oficial en el que se acreditan los siguientes términos<sup>(6)</sup>:

a) Nivel o niveles realizados y la superación o no de cada uno de ellos.

(5) Interesdunak aurkezturko eskaera dirulaguntza sartu nahi den kontu korrontearen zenbakia jasoko da.

(6) Ziurtagiria finantzatutako kortsoa bukatutakoan aurkeztuko da.

(5) En la subvención presentada por el interesado se indicará en número de cuenta donde se deseé ingresar la subvención

(6) El certificado se presentará una vez finalizado el curso para el que se solicita la ayuda económica.

- b) Bertaratzea, zentroak emandako ordu kopurua keta ikas-leak jasotako ordu kopuruak adieraziz.
- c) Ikerketa horri zentro ofizialak eskaini dizkion laguntzen ziurtagiria, laguntzarik egon ezkerro.
3. Matrikula ordaindu denaren ziurtagiria<sup>(7)</sup>.

Agiri horiek Barrikako Udalaren Erregistro Orokorean aurkeztu beharko dira Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita, 15 eguneko epean. Epe hori luzaezina da eta agiria kepean aurkeztuko ez balira, egoera horrek dirulaguntza jasotzeko eskubidearen galera lekarke.

#### AZKEN XEDAPENA

Dirulaguntzen deialdiak 2006ko jardueraren eta udal aurrekontuaren ondorioetarako atzera eragingarritasun ondorioak ditu.

Dirulaguntzen deialdiaren argitarapenean izandako atzerakuntza, Dirulaguntzen Ordenantza Orokorraren onarpenak ekarritako aldi baterako egoeraren, 2006ko azaroaren 6an Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratutako Ordenantza horien gaineko aldarazpenen eta azaroaren 17ko Dirulaguntzen 2003/38 Lege Orokorraren Erregelamendu berriaren (uztailaren 21eko 2006/887 Errege Dekretua) ondorio izan da.

Aipatutako guztia kontutan izanda, agiri hau sinatzen dut dagoz-kion ondorioak sor ditzan,

Barrikan, 2006ko abenduaren 20an.—Alkatea, José María Ezpeleta Unibaso

(7) Ordainagriaren kontzeptuak bat egin behar du aurkeztutako eskarian jasotakoarekin.

(II-14)

#### IRAGARKIA KIROL DIRULAGUNTZAK EMATEKO DEIALDIA

José María Ezpeleta Unibaso, Barrikako Udalaren Alkatea eta Hezkuntza, Kultura eta Aisialdi Sailaren eta Barrikako Udalaren azken arduraduna naizen honek, Barrikako Udalaren Idazkari Kontu-hartzalearen aldeko txostena jaso ondoren, kirol dirulaguntzak emateko hurrengo prozedurari hasiera ematen diot, hurrengo deialdia dela medio.

#### KIROL DIRULAGUNTZAK EMATEKO DEIALDIA

Barrikako Udalak, beren-beregi eratutako Osoko Bilkuran, Kultur, Kirol eta Gizarte Laguntzen inguruko Ordenantza Orokorra onartuta eta 2006ko azaroaren 6an onartuta (azken eguneraketa), Ordenantza horretan eta Udalaren Dirulaguntzen Plan Estrategikoan ezarritakoari jaramon eginez, hurrengo dirulaguntza prozedurari hasiera ematen dio, hurrengo baldintzak oinarritzat harturik:

#### I. Dirulaguntzaren objektua, helburua eta zuzkidura

Barrikako Udalaren asmoa da, deialdi honen bidez kirol jardueren zerikusia duten dirulaguntzak ematea. Hau da, bai kirol jardueren ikasketa bultzatzen duten erakunde eta klubet, eta baita pertsona fisikoei ikasketa klaseak jasotzeagatik gastuen zati bat betetzeko ere, emango zaizkie dirulaguntzak, beti ere Barrikako Udalerriko eremu barruan eginez gero.

Dirulaguntza hau Barrikako Udalaren Iragarki Taulan 2005eko azaroaren 25eko datan ezarritako Dirulaguntzen Plan Estrategikoan jasota dator. Plan Estrategiko hori Udalaren Osoko Bilkurak onartu zuen eta ondoren, 2006ko azaroaren 6an argitaratu zuen.

Dirulaguntza hau Barrikako Udalaren 2006 ekitaldiko aurrekontuaren 45 48100 partidan jasotako kredituz ordainduko da, betiere 9.300 euro-ko muga gainditu gabe.

- b) Asistencia, especificando el número de horas impartidas por el centro y el número de horas recibidas por el/la alumno.
- c) Certificación, en su caso, de las ayudas otorgadas por el propio centro oficial a dicho alumno.

#### 3. Justificante del abono de la matrícula<sup>(7)</sup>.

Dicha documentación deberá presentarse ante el Registro General del Ayuntamiento de Barrika, antes de que transcurran 15 días hábiles una vez publicado este anuncio en el Boletín Oficial de Bizkaia. Este plazo no podrá prorrogarse y en caso de no presentar la mencionada documentación, este hecho dará lugar a la pérdida del derecho al cobro de la subvención.

#### DISPOSICION FINAL UNICA

La convocatoria de subvenciones tiene efectos retroactivos al ejercicio y presupuesto municipal del 2006.

El retraso en la publicación de la convocatoria de subvenciones se fundamenta en la situación transitoria existente en dicho municipio con la aprobación de la Ordenanza General de Subvenciones, la modificación realizada sobre la misma publicada al efecto en el «Boletín Oficial de Bizkaia», a fecha de 6 de noviembre de 2006 y la aparición del Reglamento (Real Decreto 887/2006, de 21 de julio) de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

Teniendo en cuenta todo lo expuesto, para que produzca los oportunos efectos firmo el presente documento,

En Barrika, a 20 de diciembre de 2006.—El Alcalde, José María Ezpeleta Unibaso

(7) El concepto de la factura debe coincidir con el de la solicitud presentada.

(II-14)

#### ANUNCIO

#### CONVOCATORIA PARA LA CONCESION DE SUBVENCIONES DEPORTIVAS

José María Ezpeleta Unibaso, Alcalde del Ayuntamiento de Barrika, como último Responsable del Departamento de Educación, Cultura y Tiempo Libre y del propio Ayuntamiento de Barrika, inicio el siguiente procedimiento de otorgamiento de subvenciones deportivas, tras recibir el informe favorable del Secretario-Interventor del Ayuntamiento de Barrika, mediante la siguiente

#### CONVOCATORIA PARA LA CONCESION DE SUBVENCIONES DEPORTIVAS

El Ayuntamiento de Barrika, una vez aprobada la Ordenanza General de Subvenciones destinadas a la realización de Actividades Culturales, Deportivas y Asistenciales en sesión plenaria instituida y publicada (última modificación) al efecto en el Boletín Oficial de Bizkaia a fecha de 6 de noviembre de 2006, y respetando lo regulado por dicha ordenanza, así como lo establecido en el Plan Estratégico de Subvenciones del Ayuntamiento, da inicio al presente procedimiento de subvención cuyas bases son las siguientes:

#### I. Objeto, finalidad y dotación de la subvención

El Ayuntamiento de Barrika pretende mediante la presente convocatoria conceder subvenciones relacionadas con actividades deportivas. Es decir, se concederán subvenciones tanto a entidades o clubes que fomentan el aprendizaje de prácticas deportivas, como a personas físicas con el objeto de cubrir parte de los gastos que deben realizar para la obtención de las clases de aprendizaje, todas ellas dentro del término municipal de Barrika.

Dicha subvención viene recogida en las líneas generales marcadas en el Plan Estratégico de Subvenciones publicado en el tablón de anuncios del Ayuntamiento de Barrika con fecha de 25 de noviembre de 2005, tras su aprobación por el Pleno Municipal y su posterior publicación al efecto con fecha 6 de noviembre de 2006.

La concesión de esta subvención se hará con cargo a la partida 45 48100 del presupuesto del Ayuntamiento de Barrika del año 2006, hasta un límite máximo de 9.300 euros.

## II. Onuradunak

### a) Pertsona fisikoak:

Dirulaguntza honen onuraduna Barrikako Udalean egoitza iraunkorra duen edozein pertsona fisiko izan daiteke, hurrengo beteharrak betez gero:

1. Burutzeke dauden jarduerak deialdi honetan jasotakoena artean egotea.

2. Barrikako Udalean gutxienez finantzatutako kurtso edo jardueraren hasiera dataren aurreko urtebetean erroldatua izatea eta errolda hori dirulaguntza jarduera bukatu arte mantentzea. Salbuespenezko kasuetan ez da beharrezko izango aurretiaz zehaztutako baldintza betetzea, egoera horiek eskumena duen Informazio Batzordeak aztertuko baititu<sup>(1)</sup>.

3. Kirol jarduera ikasteko klase guztien %90era joan dela ziuratzea.

4. Eskatzailea eta bere familia unitatea Barrikako Udalordaindu beharreko zerga, tasa eta prezio publikoen ordainketean eguna eguna beharko dira.

5. Kultur, Kirol eta Gizarte Laguntzarako jarduerak burutzeko dirulaguntzen Ordenantza Orokorean eta legeria aplikagarrian jasotako gainontzeko irizpideak.

Aurretiaz jasotako baldintzak horretarako egokiak diren agiriak aurkeztuz ziurtatu beharko dira.

### b) Pertsona juridikoak:

Dirulaguntza honen onuradun izan daitezke hurrengo baldintzak betetzen dituzten kirol erakunde eta klubak:

1. Euren sozietate egoitza Barrikako Udalean izatea.

2. Barrikako Udalak hurrengo kasuetan euren sozietate egoitza beste udalerri batzuetan duten erakunde eta klubetik eman ahal izango die deialdi honen objektu den kirol dirulaguntza:

- Sozietate egoitza beste udalerri batetan izan arren kluba Barrikakoa denean eta hori bere sozietate izenaren bidez erakusten denean.

- Erakunde edo klubak bere jarduerak, bereziki eta ia oso-rik Barrikan burutzen dituenean.

## III. Eskaeren aurkezpena

Dirulaguntza jasotzeko interesa duten pertsona guztiak, deialdi honetan jasotzen den eranskinean datorren eskaera orria modu egokian beteta aurkeztu beharko dute, Administrazio Publikoen Eraentza Juridikoa eta Procedura Administratibo Erkidea arautzen duen 1992/30 Legeak 38. artikuluan ezarritako bideetatik edozein erabiliz. Eskaera hori Barrikako Udalaren Erregistro Orokorean eta Udalaren Web Orri Ofizialean, [www.barrika.net](http://www.barrika.net)-en, ere egongo da eskuragarri.

Eskaerak aurkezteko, deialdia Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita, 15 eguneko epea egongo da. Epe hori bukatuta, eta instrukzio organoak aurkeztutako eskaera edo horri gaineratutako agirietan akatsen bat atzematen ezkerro, interesdunek beste 10 eguneko epe bat izango dute akats horiek zuzentzeko, 92/30 Legearen 71. artikuluak ezarri bezala.

Eskaerak Barrikako Udalaren Erregistro Orokorean aurkeztuko dira. Helbidea hurrengoa da:

- Barrikako Udal, Udaletxeko Bidea 6 zenbakia. 48650-Barrika (Bizkaia), telefonoa: 946 771 062, fax-a: 946 772 853.

Interesdunek astelehenetik ostiralera eta 09:00etatik 14:00etara aurkez ditzakete euren eskaerak.

Eskaera aurkezten duten interesdunek hurrengo agiriak gainera beharko dizkiote eskaera hori:

## II. Beneficiarios

### a) Personas físicas:

Podrá ser beneficiario de esta subvención cualquier persona física que tenga su residencia permanente en el municipio de Barrika, siempre que cumpla los siguientes requisitos:

1. Que el fin de las actividades a realizar sea el recogido en la presente convocatoria.

2. Estar empadronado en el municipio de Barrika con un año, al menos, de antelación a la fecha del inicio del curso o actividad para la que se solicita la ayuda y mantener el empadronamiento hasta su finalización, salvo casos excepcionales donde no será obligatorio cumplir el requisito anterior ya que dichas situaciones serán analizadas y resueltas mediante la Comisión Informativa competente<sup>(1)</sup>.

3. Justificar la asistencia de al menos el 90% del total de las clases impartidas para el aprendizaje de la práctica deportiva.

4. El solicitante y su unidad familiar deberán estar al corriente del pago de cuantos impuestos, tasas y precios públicos deban satisfacer al Ayuntamiento de Barrika.

5. Los demás criterios establecidos en la Ordenanza General de Subvenciones destinadas a la realización de Actividades Culturales, Deportivas y Asistenciales del Ayuntamiento de Barrika y demás legislación aplicable.

Todos y cada uno de los requisitos anteriormente mencionados deberán ser acreditados presentando la documentación que sea oportuna al efecto.

### b) Personas jurídicas:

Podrán ser beneficiarios de esta subvención las entidades y clubes deportivos que cumplan los siguientes requisitos:

1. Tener su domicilio social en el municipio de Barrika.

2. El Ayuntamiento de Barrika podrá conceder la subvención deportiva de la que es objeto la presente convocatoria a entidades y clubes cuyo domicilio social se encuentre en otro municipio, en los siguientes casos:

- Cuando el domicilio social esté en otro municipio, pero el club sea de Barrika y así quede acreditado mediante su denominación social.

- Cuando la entidad o el club realice las actividades a las que se dedica, fundamental y principalmente en el Municipio de Barrika.

## III. Presentación de solicitudes

Todos los interesados en la obtención de la subvención presentarán la hoja de solicitud, recogida en el anexo de la presente convocatoria, debidamente cumplimentada y mediante cualquiera de los medios señalados en el artículo 38 de la Ley 30/1992, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común. Dicha solicitud también estará disponible en el Registro General del Ayuntamiento de Barrika, y en la Página Web Oficial del Ayuntamiento: [www.barrika.net](http://www.barrika.net).

El plazo de presentación de solicitudes será de 15 días a contar desde el día siguiente de la publicación de la convocatoria en el «Boletín Oficial de Bizkaia». Finalizado este plazo, si el órgano instructor observase deficiencias en la presentación de las solicitudes o en la documentación adjuntada, los interesados tendrán un plazo de 10 días para subsanar los defectos, según lo establecido en el artículo 71 de la Ley 30/1992.

Las solicitudes se presentarán en el Registro General del Ayuntamiento de Barrika, cuya dirección es la siguiente:

- Barrikako Udal, Udaletxeko Bidea, número 6. 48650-Barrika (Bizkaia), teléfono: 946 771 062, fax: 946 772 853.

Las solicitudes presentadas por los interesados serán recibidas de lunes a viernes, de 09:00h a 14:00 horas.

Los interesados que presenten su solicitud estarán obligados a adjuntar la siguiente documentación:

(1) Casos excepcionales: La comisión informativa competente analizará y calificará como caso excepcional la solicitud presentada en primera instancia, para en una segunda fase resolver en profundidad y de forma motivada dicha petición.

(1) Casos excepcionales: La comisión informativa competente analizará y calificará como caso excepcional la solicitud presentada en primera instancia, para en una segunda fase resolver en profundidad y de forma motivada dicha petición.

**a) Pertsona fisikoak:**

1. NAN-ren fotokopia.
2. Pertsona fisikoak burutuko dituen ekintzen gaineko proiektua.
- b) **Pertsona juridikoak:**
1. Erakundearen IFK-aren fotokopia.
2. Sozietatearen estatutuak.
3. Erakunde edo klubaren kideen zerrenda zehatza, horiek modu egokian identifikatzu.
4. Erakundeak garatu beharreko jardueran gaineko memoria zehatza.

Goian aipatutako agiri eta datuez gain, Barrikako Udalak kasu bakoitzean eskatzaileari agiri osagarriak eska diezazkioke, aurkeztutako proiektuaren balorazio osoa egiteko beharrezkotzat jo ezkerro.

**IV. Ematearen eraentza edo adjudikazio irizpideak**

Dirulaguntza hau lehiakidetza konkurrentzian emango da. Horrela, aurkeztutako eskaeran konparaketa egingo da, atal honetan jasotako irizpideen araberako ordena ezar dadin eta emaitza horren arabera, dirulaguntza aipatutako irizpideak ezartzearren ondorioz puntuaketarik altuena jaso dutenei emango zaie.

Deialdi honetan jasotako dirulaguntzak emateko hurrengo irizpideak izango dira kontutan:

**a) Pertsona fisikoak:**

1. Eskatutako dirulaguntzaren zenbatekoa.
  2. Eskatzaileak aurkeztutako proiektuaren objektuaren inguruaren egindako balorazioa.
  3. Burutu beharreko jardueraren iraupena.
- Deialdi honetan pertsona fisiko bakoitzari eman dakioken dirulaguntza jasotako gastuen %25-ekoa izango da, 155 euroko gehienezko muga delarik.

Aurretiaz ezarritako irizpideek hurrengo ponderazioa dute:

- 1 Irizpidea: %50.
- 2 Irizpidea: %25.
- 3 Irizpidea: %25.

**b) Pertsona juridikoak:**

1. Eskatutako dirulaguntzaren zenbatekoa.
  2. Erakunde edo klubak aurkeztutako proiektuaren objektua.
  3. Erakundeak udalerrian duen errotzea.
  4. Eskatzaileak burutuko duen jardueraren gizarte interesa.
  5. Burutu beharreko jarduera edo kurtoaren iraupena.
- Deialdi honetan pertsona juridiko bakoitzari eman dakioken dirulaguntza 900 euro-koa da.

Aurretiaz ezarritako irizpideek hurrengo ponderazioa dute:

- 1 Irizpidea: %25.
- 2 Irizpidea: %25.
- 3 Irizpidea: %20.
- 4 Irizpidea: %20.
- 5 Irizpidea: %10.

Dirulaguntza emateko procedura Barrikako Udalaren Hezkuntza, Kultura eta Aisialdi Sailak izapidezko du.

**V. Izapideztea eta ebazpena**

Oinarri hauetan jasotako kirol dirulaguntzak emateko prozeduraren izapideez arduratuko den organoa Hezkuntza, Kultura eta Aisialdi Saila da.

Deialdi honen inguruko ebazpena hartu eta jakinarazteko Barrikako Udalaren Alkateak duen gehienezko epea, eskaera hau aur-

**a) Personas físicas:**

1. Fotocopia del DNI.
2. Proyecto de actividades a realizar por la persona física.
- b) **Personas jurídicas:**
1. Fotocopia del CIF de la entidad.
2. Estatutos de la sociedad.
3. Relación detallada de los socios de la entidad o club, mediante identificación detallada.
4. Memoria detallada de las actividades a desarrollar por la entidad.

Además de los documentos y datos relacionados, el Ayuntamiento de Barrika podrá, en atención a cada caso concreto, requerir al solicitante cualquier otra documentación complementaria que considere oportuna a los efectos de la valoración de conjunto del proyecto presentado.

**IV. Régimen de la concesión o criterios de adjudicación**

Esta subvención se efectuará en régimen de concurrencia competitiva, procedimiento por el cual la subvención se realizará mediante la comparación de las solicitudes presentadas, a fin de establecer una prelación entre las mismas atendiendo a los criterios de valoración prefijados en este apartado, adjudicándose las subvenciones a aquellas que hayan obtenido mayor valoración en la aplicación de los citados criterios.

Para la adjudicación de las subvenciones reguladas en la presente convocatoria se evaluarán los siguientes criterios:

**a) Personas físicas:**

1. Cuantía de la subvención solicitada.
  2. Objeto del proyecto presentado por el solicitante.
  3. La duración de la actividad o curso a realizar.
- La cuantía de subvención por persona física para la presente subvención será del 25% de los gastos del solicitante con un límite de 155 euros.

Los criterios anteriormente establecidos tendrán la siguiente ponderación:

- Criterio 1: 50%.
- Criterio 2: 25%.
- Criterio 3: 25%.

**b) Personas jurídicas:**

1. Cuantía de la subvención solicitada.
  2. Objeto del proyecto presentado por la entidad o club.
  3. El arraigo de la entidad en el municipio.
  4. El interés social de la actividad a realizar por el solicitante.
  5. La duración de la actividad o curso a realizar.
- La cuantía de subvención por persona jurídica para la presente subvención será como máximo de 900 euros.

Los criterios anteriormente establecidos tendrán la siguiente ponderación:

- Criterio 1: 25%.
- Criterio 2: 25%.
- Criterio 3: 20%.
- Criterio 4: 20%.
- Criterio 5: 10%.

El procedimiento por el que se concederá la subvención será tramitado por el Departamento de Educación, Cultura y Tiempo Libre del Ayuntamiento de Barrika.

**V. Tramitación y resolución**

El órgano instructor para la concesión de las subvenciones deportivas recogidas en las presentes bases específicas será el Departamento de Educación, Cultura y Tiempo Libre.

El plazo máximo con el que cuenta el Alcalde del Ayuntamiento de Barrika, para resolver y notificar la resolución de la presente con-

keztu den momentutik hiru hilabetekoia izango da<sup>(2)</sup>. Epe horretan ez balitz inolako ebazenik egongo, eskaerak ez onetsitzat hartuko dira.

Dirulaguntza honen ematea erabakitzet duen ebazenak bide administratiboa emaitzen du etab eraz, erre Kurtsoa auzi-bide kontentsiozo- administratiboa jartzeko aukerarik baino ez dago.

## VI. Dirulaguntzaren bateragarritasuna

Dirulaguntza hau eskatzaileak, objektu berdinarekin, beste administrazio publiko edo pertsona fisiko edo juridikoen eskuetatik eskratu duen edo eskura dezakeen beste edozeinekin bateragarria izango da. Beste laguntza batzuk egon ezkero, laguntza ekonomiko honen emateak ezin dezake gain finantziaziork ekarri, hau da, Udalak edo beste erakundeek kontzeptu honengatik emandako dirulaguntzek ezin izango dute jardueraren prezio osoa gainditu.

Eskatutako laguntza ekonomikoek aurrekontu kontsignazioa gaindituko balute, horretarako dagoen partida modu proporcional batean banatuko da baldintza guztiak betetzen dituzten eskaeren artean.

## VII. Ordainketak

Barrakako Udalak onuradunei egindako ordainketak ordainketa bakar batetan egingo dizkie.

Udalak kirol jardueretan burututako gastuen %25a finantzatuko du, gehienez pertsona fisikoei 155 euro emango dizkiolarik. Pertsona juridikoen kasuan aldiz, dirulaguntza hori 900 euro-takoa izango da gehienez. Horretarako, deialdi honetako IV klausulan ezarritako balorazio irizpideak izango dira kontutan.

## VIII. Onuradunen betebeharra

Onuradunen betebeharra hurrengoak dira:

- a) Dirulaguntza ematea bidezotzen duen objektua burtu, proiektua egikaritu, egintza burtu edo jokabidea hartzea.
- b) Dirulaguntza ematen duen organoaren aurrean, dirulaguntzaren ematea bidezotzen duen baldintza bete, ekintzak burtu eta helburua bete dela justifikatzea.
- c) Dirulaguntza ematen duen organoaren ziurtatze ekintzak jasatea, horrela dagokionean eta nazio edo europar batasuneko kontrol organo eskudunek burtu dezaketen bestelako edozein ziurtatze edo finantza kontrola jasatea, euren jardunean eskatzen duten informazioa erraztuz.
- d) Dirulaguntza ematen duen organoari finantzatutako jarduerak burutzeko beste edozein dirulaguntza, laguntza, sarrera edo baliabide jaso dela jakinaraztea.
- e) Ebazpen proposamena eman baino lehen zerga eta Gizarte Segurantza betebeharretan egunera dagoela ziurtatzea.
- f) Merkatal eta onuradunari aplika dakioken sektorekako lege-riak eskatutako kontabilitate liburu, diligentziadun erregistro eta modu egokian auditoretza jaso duten bestelako agiriak eramatea.
- g) Jasotako fondaak erabili direla egiaztatzen duten ziurtagiriak, dagozkion ziurtatze eta kontrol ekintzak burtu ahal izateko. Horien arren agiri elektronikoak barneratzeko dira.
- h) Dirulaguntzaren objektu diren programa, ekintza, inbertsio edo edozein motatako jardueraren finantziaziaren publizitate egokia egitea.
- i) Dirulaguntza bueltatzeko kariren bat suertatuz gero, jasotako kopuru bueltatzea.

## IX. Dirulaguntza bueltatzea

Hurrengo kasuetan, jasotako kopuruak eta dirulaguntza ordaindu zenetik hori bueltatzeko erabakia hartz arteko berandu

vocatoria será de tres meses a contar desde la fecha de presentación de la solicitud<sup>(2)</sup>. No habiendo recaído resolución expresa en este plazo, las solicitudes se entenderán desestimadas.

La resolución que decida sobre la concesión de la presente subvención pondrá fin a la vía administrativa, de forma que únicamente cabrá interponer recurso por vía contencioso-administrativa.

## VI. Compatibilidad de la subvención

Esta subvención será compatible con cualquier otra que, con el mismo fin, el solicitante haya obtenido o pueda obtener de las demás administraciones públicas o de personas físicas o jurídicas. La concesión de esta ayuda económica no podrá dar lugar a una sobre-financiación en el caso de existir otras ayudas, es decir, el cómputo de todas las subvenciones otorgadas por este Ayuntamiento u otros organismos por este concepto no podrá superar el precio total de la matrícula o actividad.

En el caso de que las ayudas económicas solicitadas superen la consignación presupuestaria, se procederá a un reparto proporcional de la partida destinada al efecto entre las solicitudes que cumplan con los requisitos.

## VII. Pagos

Los pagos que el Ayuntamiento de Barrika realice a favor de los beneficiarios, se realizarán en un único pago.

El Ayuntamiento subvencionará como máximo el 25% de los gastos soportados en concepto de actividades deportivas, con un límite de 155 euros, para personas físicas y 900 euros para personas jurídicas. Para ello, se tendrán en cuenta los criterios de valoración establecidos en la cláusula IV de la presente convocatoria.

## VIII. Obligaciones de los beneficiarios

Las obligaciones de los beneficiarios son las siguientes:

- a) Cumplir el objetivo, ejecutar el proyecto, realizar la actividad o adoptar el comportamiento que fundamenta la concesión de la subvención.
- b) Justificar ante el órgano concedente, en su caso, el cumplimiento de los requisitos y condiciones, así como la realización de la actividad y el cumplimiento de la finalidad que determinen la concesión o disfrute de la subvención.
- c) Someterse a las actuaciones de comprobación, a efectuar por el órgano concedente, en su caso, así como cualesquiera otras de comprobación y control financiero que puedan realizar los órganos de control competentes, tanto nacionales como comunitarios, aportando cuanta información le sea requerida en el ejercicio de las actuaciones anteriores.
- d) Comunicar al órgano concedente la obtención de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos que financien las actividades subvencionadas.
- e) Acreditar con anterioridad a dictarse la propuesta de resolución que se halla al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social.
- f) Disponer de los libros contables, registros diligenciados y demás documentos debidamente auditados, en los términos exigidos por la Legislación mercantil y sectorial aplicable al beneficiario.
- g) Conservar los documentos justificativos de la aplicación de los fondos recibidos, incluidos los documentos electrónicos, en tanto puedan ser objeto de las actuaciones de comprobación y control.
- h) Dar la adecuada publicidad de carácter público de la financiación de programas, actividades, inversiones o actuaciones de cualquier tipo que sean objeto de subvención.
- i) Si se estuviera en curso de alguna de las causas de reintegro, se deberá proceder al reintegro de la cuantía recibida.

## IX. El reintegro

Procederá el reintegro de las cantidades percibidas y la exigencia del interés de demora desde el momento del pago de la

(2) La resolución será publicada en el tablón de anuncios del Ayuntamiento.

(2) La resolución será publicada en el tablón de anuncios del Ayuntamiento.

tzagatiko interesa bueltatu beharko dira, Dirulaguntzen Lege Orokorren 38.2 artikuluak ezarritako kopuruan:

- a) Jasotako dirua eskuatzen dirulaguntzaren helburu zehatzaz betetzeko erabili ez izana.
- b) Dirulaguntza horretarako beharrezko diren baldintzak bete gabe eskratu izana.
- c) Deialdi honetan jasotako betebeharren ez-betetzea, onuradunari egotzi dakizkiokeen arrazoiengatik.
- d) Oinarri hauetako X atalean ezarritako justifikazio betebeharra ez betetzea. Gastuaren justifikazioa zatikakoa balitz, justifikatu gabeko gastuaren kopurua bueltatu beharko da.
- e) Jardueraren benetako kostua gainditzen duen finantziazioa ere itzuli egin beharko da.
- f) Beste erakunde publiko edo pribatuek emandako dirulaguntza edo laguntzak jasotzearen ondoriozko gainfinantziazioa. Kasu horretan, onuradunak Barrikako Udalak emandako kopurua finantziazio osoaren proportzioz itzuli beharko du.
- g) Dirulaguntza ematea onartu duen ebazpenean, jarduera burutzeko modu edo proiektuaren exekuzioari buruz jaso diren betebeharrek edo baldintzak bete ez izana. Kasu horretan, bueltatu behar den kopurua kalkulatzeko orduan, ez-betetzeen larritasuna izango da kontutan, betiere egokitasun eta proportzionaltasun printzipioak aplikatzu.

Zatika edo osotasunean bueltatu behar den kopurua zehazteko egokitasun eta proportzionaltasun printzipioak izango dira kontutan, kasuan-kasuan ematen diren inguruabarrazk ere aintzat hartuz.

Dirulaguntza bueltatzeko erabakia jasotzen duen ebazpena dirulaguntza emateko erabakia hartu zuen organo berak emango du. Dirulaguntza bueltatzeko expedientea azaroaren 26ko Administrazio Publikoen Eraenta Juridikoa eta Procedura Administratibo Erkidea arautzen duen 1992/30 Legearren VI tituluan jasotzen diren prozedura arauak aplikatz burutuko da eta bertan, interesdunaren audientzia epe bat irekiko da 15 egunetan zehar.

Dirulaguntza bueltatzeko betebeharra egiaztatuta, eskumena duen organoak betebeharra ezarriko duen ebazpena emango du. Ebazen hori arrazoitua izango da eta bueltatzeko betebeharra eragin duen arrazoia, bueltatu beharreko kopurua eta sarreraren borondatzeko epea zein den jasoko ditu beren-beregiz, bueltatze hori epean burutu gabe utzi ezkerro premiamendu bidera joko dela adieraziz.

## X. Justifikazioa

Dirulaguntza justifikatzeko aurkeztu beharreko agiriak hurrengoak dira:

1. Horretarako prestaturik dagoen inprimaki bidezko interesdunaren eskaera<sup>(3)</sup>.
2. Gastuaren ordainagiriak: Ordainagirien kontzeptuek aurkeztutako eskaeran jasotakoekin bat egin beharko dute.
3. Jasotako dirulaguntzaren kopuruak burututako gastua gainditzen ez duela eta dirulaguntza eskatzen objektua burutu dela adierazten duen dirulaguntzaren onuradunak sinatutako aitorpen arduraduna.
4. Burututako jardueren memoria.

Agiri horiek Barrikako Udalaren Erregistro Orokorean aurkeztu beharko dira Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita, 15 eguneko epean. Epe hori luzaezina da eta agiria kepean aurkeztuko ez balira, egoera horrek dirulaguntza jasotzeko eskubidearen galera lekarke.

subvención hasta la fecha en que se acuerde la procedencia del reintegro, y en la cuantía fijada en el artículo 38.2 de la Ley General de Subvenciones, en los casos siguientes casos:

- a) No destinar la cuantía concedida a la finalidad concreta para la que se solicitó.
- b) Haber obtenido la subvención sin reunir las condiciones requeridas para ello.
- c) El incumplimiento, por razones imputables al beneficiario, de las obligaciones asumidas en aplicación de la presente Normativa.
- d) El incumplimiento de la obligación de justificación en los términos establecidos en el apartado X de las presentes Bases. Si se realizase una justificación parcial del gasto, habrá de reintegrarse la cantidad equivalente al gasto que haya quedado sin justificar.
- e) El exceso de financiación con relación al coste real de la actividad, en cuyo caso habrá de reintegrarse la suma restante.
- f) La sobre-financiación por concurrencia con otras subvenciones o ayudas de otras instituciones, públicas o privadas, en cuyo caso la beneficiaria tendrá la obligación de reintegro de la cuantía concedida por el Ayuntamiento de Barrika en proporción al importe aportado por éste en relación con el total financiado.
- g) El incumplimiento de las condiciones u obligaciones impuestas a los beneficiarios en la resolución por la que se concediera la subvención, referentes al modo de realización de la actividad o ejecución del proyecto. En este caso, se tendrá en cuenta la gravedad de los incumplimientos cometidos para determinar la cuantía a reintegrar, atendiendo a los principios de equidad y proporcionalidad.

Para determinación de la cuantía a reintegrar, total o parcialmente, se atenderá en cualquier caso a los principios de proporcionalidad y equidad, para lo cual se estará a las circunstancias de cada caso concreto.

La resolución por la que se exija el reintegro se dictará por el mismo órgano que concedió la subvención. El expediente de reintegro se ajustará a las normas de procedimiento establecidas en el título VI de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común y en el mismo se dará trámite de audiencia al interesado por el plazo de 15 días hábiles.

Verificada la obligación de devolución de subvención, el órgano competente dictará resolución declarando tal deber. Dicha resolución será motivada, con indicación expresa de la causa que origina el deber de reintegro, así como la cuantía que ha de devolverse y plazo voluntario de ingreso, con advertencia de que, caso de no efectuar el reintegro en el plazo previsto, se procederá por la vía apremio.

## X. Justificación

Los documentos que se han de presentar para la justificación de la subvención, serán los siguientes:

1. Solicitud del interesado/a, cumplimentada en impreso preparado al efecto<sup>(3)</sup>.
2. Facturas justificativas del gasto: debe coincidir el concepto de las facturas con el de las solicitudes presentadas en su día.
3. Declaración responsable firmada por el beneficiario de la subvención de que el importe de la subvención recibida no supera el gasto soportado y de que se ha realizado la actividad para la que se solicitó la subvención.
4. Memoria de actividades realizadas.

Dicha documentación deberá presentarse ante el Registro General del Ayuntamiento de Barrika, antes de que transcurran 15 días hábiles una vez publicado este anuncio en el Boletín Oficial de Bizkaia. Este plazo no podrá prorrogarse y en caso de no presentar la mencionada documentación, este hecho dará lugar a la pérdida del derecho al cobro de la subvención.

(3) En la solicitud presentada por el interesado se indicará el número de cuenta donde se desee ingresar la subvención.

(3) En la solicitud presentada por el interesado se indicará el número de cuenta donde se desee ingresar la subvención.

## AZKEN XEDAPENA

Dirulaguntzen deialdiak 2006ko jardueraren eta udal aurrekontuaren ondorioetarako atzera eragingarritasun ondorioak ditu.

Dirulaguntzen deialdiaren argitarapenean izandako atzerakuntza, Dirulaguntzen Ordenantza Orokorraren onarpenak ekarritako aldi baterako egoeraren, 2006ko azaroaren 6an Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratutako Ordenantza horien gaineko aldaraazpenen eta azaroaren 17ko Dirulaguntzen 2003/38 Lege Orokorraren Erregelamendu berriaren (uztailaren 21eko 2006/887 Errege Dekretua) ondorio izan da.

Aipatutako guztia kontutan izanda, agiri hau sinatzen dut dagokion ondorioak sor ditzan.

Barrikan, 2006ko abenduaren 20an.—Alkatea, José María Ezpeleta Unibaso

## DISPOSICION FINAL UNICA

La convocatoria de subvenciones tiene efectos retroactivos al ejercicio y presupuesto municipal del 2006.

El retraso en la publicación de la convocatoria de subvenciones se fundamenta en la situación transitoria existente en dicho municipio con la aprobación de la Ordenanza General de Subvenciones, la modificación realizada sobre la misma publicada al efecto en el «Boletín Oficial de Bizkaia», a fecha de 6 de noviembre de 2006 y la aparición del Reglamento (Real Decreto 887/2006, de 21 de julio) de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

Teniendo en cuenta todo lo expuesto, para que produzca los oportunos efectos firmo el presente documento,

En Barrika, a 20 de diciembre de 2006.—El Alcalde, José María Ezpeleta Unibaso

## HOJA DE SOLICITUD DE SUBVENCIONES DIRULAGUNTZEN ESKAERA ORRIA

<b>DATOS DEL SOLICITANTE / ESKATZAILEAREN DATUAK</b>		
<b>Nombre y apellidos / Izen-abizenak</b>		<b>DNI / NAN</b>
<b>Dirección / Helbidea</b>		<b>Población / Herria</b>
<b>Teléfono / Telefonoa</b>	<b>Fax / Faxa</b>	<b>Correo electrónico / Posta elektronikoa</b>
<b>Inscripción en el Registro Mercantil / Merkataritza Erregistroan inskripizioa<sup>2</sup></b>		

<b>DATOS DEL REPRESENTANTE / ORDEZKARIAREN DATUAK</b>		
<b>Nombre y apellidos / Izen-abizenak</b>		<b>DNI / NAN</b>
<b>Dirección / Helbidea</b>		<b>Población / Herria</b>
<b>Teléfono / Telefonoa</b>	<b>Fax / Faxa</b>	<b>Correo electrónico / Posta elektronikoa</b>

<b>DATOS PARA NOTIFICACIONES / JAKINARAZPENAK BIDALTEKO DATUAK</b>		
<b>Domicilio / Helbidea</b>		<b>Población / Herria</b>
<b>Teléfono / Telefonoa</b>	<b>Fax / Faxa</b>	<b>Correo electrónico / Posta elektronikoa</b>

<b>DATOS BANCARIOS / BANKETXEA</b>		
<b>Entidad Bancaria / Banketxea</b>	<b>Número de cuenta / Kontu korrontearen zk.</b>	

<b>SUBVENCIÓN SOLICITADA / ESKATZEN DEN DIRULAGUNTZA</b>		
<input type="checkbox"/> <b>Subvención para el estudio de euskera / Euskara ikasteko dirulaguntza</b>		
<input type="checkbox"/> <b>Subvención para prácticas deportivas / Kirolak burutzeko dirulaguntzak</b>		

<b>Ver al dorso la documentación a adjuntar a esta hoja de solicitud. Eskaea orri honen atzealdean ikusi eskaera honi gehitu beharreko agiria</b>
---

<sup>1</sup> Rellenar únicamente en caso de que el solicitante sea una persona jurídica / Eskatzailea pertsona juridikoa bada bakarrik bete.

<sup>2</sup> Rellenar únicamente en caso de que el solicitante sea una persona jurídica / Eskatzailea pertsona juridikoa bada bakarrik bete.

<p><b>DOCUMENTACIÓN A APORTAR / AURKEZTU BEHARREKO AGIRIAK</b></p> <p><b>DOCUMENTACIÓN PARA CUALQUIER SUBVENCIÓN EDOZEIN DIRULAGUNTZARAKO AURKEZTU BEHARREKO AGIRIAK</b></p> <p>1.- Fotocopia del DNI del que presenta la solicitud. <i>Eskaera aurkezten duen pertsonaren NAN-ren fotokopia.</i></p> <p>2.- Fotocopia del CIF del solicitante en caso de que se trate de una persona jurídica. <i>Pertsona juridikoa bada eskatzailearen FK-ren fotokopia.</i></p> <p>3.- Documento acreditativo del patrimonio del solicitante. <i>Eskatzailearen ondarearen ziurtagiria.</i></p> <p>4.- Documento acreditativo del saldo bancario del solicitante. <i>Eskatzailearen banku korronteko saldoaren ziurtagiria.</i></p> <p><b>DOCUMENTACIÓN PARA LA SUBVENCIÓN DE DEPORTES KIROL DIRULAGUNTZETARAKO AGIRIAK</b></p> <p>A) Personas físicas / Pertsona fisikoak.</p> <p>1.- Proyecto de actividades a realizar por la persona física. <i>Pertsona fisikoak burutu beharreko ekintzen proiektua.</i></p> <p>B) Personas jurídicas / Pertsona juridikoak.</p> <p>1.- Estatutos de la sociedad. <i>Sozietatearen estatutuak.</i></p> <p>2.- Relación detallada de los socios de la entidad o club, mediante identificación detallada. <i>Erakunde edo klubaren kideen zerrenda, kide horien identifikazio zehatza jasoz.</i></p> <p>3.- Memoria detallada de las actividades a desarrollar por la entidad. <i>Erakundeak burutu beharreko jardueren memoria zehatza.</i></p> <p>4.- Balance de la entidad o club. <i>Erakunde edo klubaren balantzea.</i></p> <p><b>DOCUMENTACIÓN PARA LA SUBVENCIÓN PARA EL APRENDIZAJE DE EUSKERA EUSKARA IKASTEKO DIRULAGUNTZA LORTZEKO AURKEZTU BEHARREKO AGIRIAK</b></p> <p>1.- Justificantes de asistencia y superación de nivel. <i>Bertaratzearen eta maila gainditu denaren ziurtagiria.</i></p>
---

Estos datos quedarán en el sistema de información del Ayuntamiento de Barrika y solo se podrán utilizar para la actividad municipal tal y como lo establecen la Ley Orgánica 15/99 de 13 de diciembre y la Ley 2/2004 de la CAPV. Sin embargo, esos datos se podrán poner a disposición de otras Administraciones Públicas. Los ciudadanos podrán modificar o subsanar los datos en el Ayuntamiento de Barrika.

Datu hauek udal informazio sistemaz geratuko dira eta bakarrik udal jarduerarako erabilgarriak izango dira abenduaren 13ko 15/99 Lege Organikoak zehaztutakoari eta Euskal Autonomi Erkidegoko 2/2004 Legeari jarraituz. Hala ere, aipatu legearen arabera datu horiek beste Administrazio Publikoei jakinarazi ahal zaizkio. Datuak aldatzeko edo zuzentzeko aukera dute herritarrek udalean.

(II-15)

**Ondarroako Udala****IRAGARKIA****Ayuntamiento de Ondarroa****ANUNCIO**

**Udal Planeamenduaren Ordezko Arauen 1.2. Kamiñazpi Jarduketa  
Unitatearen hirigintza exekuzioa burutzeko  
hitzarmenari buruzko expedientea**

**Expediente relativo al convenio de ejecución urbanística  
de la unidad de ejecución N.P.1.2. (Kamiñazpi) de la Normas  
Subsidiarias del Planeamiento Municipal**

Ekainaren 30eko 2/2006 Lurzorua eta Hirigintza legearen zazpi garren xedapen gehigarriari lotuta 160. artikuluak xedatzen duena betez, iragarki honen bidez jendaurreko epea zabaltzen da alegazioak aurkeztu ahal izateko. Alegazioak Planeamenduaren Ordezko Arauen 1.2. Kamiñazpi Jarduketa Unitatearen hirigintza exekuzioa burutzeko Ondarroako udalak eta Kamiñazpi S.L. merkatariak Sozietaek sinatuko duten hitzarmena hitzez hitz Bizkaiko

En cumplimiento de lo preceptuado en el artículo 160 en relación con la disposición adicional séptima de la Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo, mediante este anuncio se abre un período de información pública en el que se podrán presentar alegaciones por un plazo de 20 días a partir de su publicación en el «Boletín Oficial de Bizkaia», con la exposición del contenido integral del convenio relativo a la ejecución urbanística de actuaciones

Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo 20 egunetan aurkeztu ahal izango dira.

Espediente osoa Hiraintza, lanak eta zerbitzuetako saileko bulegoan egongo da interesdunen eskura goizeko 10:00etatik 14:00ak arte.

Ondarroan, 2006ko abenduaren 4an.—Alkatea, Aitor Maruri Txurruka

ONDARROAKO HIRIGINTZA ORDEZKO ARAUEN 1.2. KAMIÑAZPI  
JARDUKETA UNITATEAREN HIRIGINTZA EXEKUZIOA  
BURUTZEKO HITZARMENA

Ondarroako udaldeTxean .....(e)ko .....ren .....(e)an..

#### BILDUAK

##### — Alde batetik

Aitor Maruri Txurruka jauna, adin nagusia eta Ondarroako udalaren alkate burua eta jakinarazpen ondorioetarako helbidea udalerrri horren udaldeTxean duena (Musika Enparantza, z/g).

##### — Beste alde batetik

Santiago-Carmelo Etxebarria Larrañaga jauna, adin nagusia ezkondua eta Ondarroako biztanlea, Artabide kaleko hamasei bosgarrenean bizi dena eta 14.946.909-Z. zenbakidun Nortasun Agiria daukana

#### PARTE HARTZEN DUTE

Aitor Maruri Txurruka jaunak, Bizkaiko Ondarroako udalaren alkate burua izanik eta udala ordezkatuz nahiz udal horren izenean,

Santiago-Carmelo Etxebarria Larrañaga jaunak, «Kamiñazpi, S.L.» merkataritza sozietatea ordezkatuz eta horren izenean. Sozietate honek Ondarroako Ibaiondo kaleko 4an du egoitza eta 2004ko uztailaren 27an hiri honetako Manuel Sarobe Oyarzun notarioaren aurrean emandako eskrituraren bidez osatu zen denbora amai-gaberako eta 975 protokolo zenbakiaz. Halaber, Bizkaiko Merkataritza Erregistroan inskribatu zen 4.461 liburuan, 51. folioan BI-40.441 orialdean eta 1. inskripzioan, eta bere Identifikazio Fiskaleko Zenbakia B-95327698 da.

Jaun honek 2005eko urriaren 14ko 1224 protokolo zenbakia duten eskrituretan eta goian aipatu Manuel Sarobe Oyarzun notarioaren aurrean emandako ahalmen agiria erabiliz ordezkarri gisa jarduten du. Ahaldunak aitortzen duenez eskritura horrek indarrean dago eta beraz horren kopia hitzarmen honi erantsita geratzen da (I. eranskinak).

Alde biek, daukaten ordezkaritza ahalmena erabiliz agiri hau sinatzeko behar beste gaitasuna elkar onartzen dute eta horren ondorioz

#### ADIERAZTEN DUTE:

Euskal Autonomia Erkidegoko Lurzoru eta Hiraintza 2/2006 legearen 160. artikuluaren babespean eta efektuetarako alde biek eman eta sinatu egiten duten hiraintza hitzarmen honen bitartez udal administrazioak aspalditik eta luzaroan lortu nahi izan duen helburua gauzatuko da: Hots, Ibaiondo kaleko 4an HEISA («Hermanos Echevarría Idoeta, S.A.») Kontserba enpresak dituen instalazio eta bulego guztiak hirigune etxebizitzera eremu erditik ateratzea eta beste leku aproposago batera eroatea. Honen bidez Kamiñazpi auzunearen hiraintza egitura funtsean hobetuko da, inguru moderno batek dituen eskakizunei erantzun ahal izateko, eta jendea bizi den hiri gune batean egon ohi diren trafiko arazoak zein sartzeko arazoak, nahiz edozein industria jarduerak eragin ditza-keen bestelako arazoak gainditu ahal izateko baliabideak eskaintzen ditu.

#### AURREKARIAK

Lehenengo.—Planeamendua arauen 1.2. Kamiñazpi Jarduketa Unitatearen barruan dauden lursail gehienek jabea «Kamiñazpi, S.L.» merkataritza sozietatea da.

Bigarrena.—1993ko ekainaren 6an behin betiko onartu Ondarroako Hiraintza Planeamenduko Ordezko Arauak HB 1.2 Kami-

en la unidad de ejecución N.P.1.2. (Kamiñazpi), a suscribir entre el Ayuntamiento Ondarroa y la mercantil Kamiñazpi, S.L.

El expediente se encuentra en el área de Urbanismo, Obras y Servicios a disposición de los interesados en horario de 10:00 a 14:00 horas.

En Ondarroa, a 4 de diciembre de 2006.—El Alcalde, Aitor Maruri Txurruka

CONVENIO DE EJECUCION URBANISTICA DE LA UNIDAD  
DE EJECUCION N.P.1.2. (KAMIÑAZPI) DE LAS NORMAS  
SUBSIDIARIAS DE ONDARROA

En la Casa Consistorial de Ondarroa, a ..... de ..... de .....

#### REUNIDOS

##### — De una parte

Don Aitor Maruri Txurruka, mayor de edad, Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Ondarroa (Bizkaia) con domicilio a efectos de notificaciones en la Casa Consistorial de dicho municipio (Musika Enparantza, s/n.)

##### — De la otra parte

Don Santiago-Carmelo Etxebarria Larrañaga, mayor de edad, casado y vecino de Ondarroa (Bizkaia), con domicilio en la calle Artabide, 16, 5.<sup>o</sup>, provisto de su documento nacional de identidad número 14.946.909-Z.

#### INTERVIENEN

Don Aitor Maruri Txurruka, en nombre y representación del Ayuntamiento de Ondarroa (Bizkaia), como Alcalde-Presidente del mismo,

Don Santiago-Carmelo Etxebarria Larrañaga, en nombre y representación de la compañía mercantil «Kamiñazpi, S.L.», domiciliada en Ondarroa, calle Ibaiondo 4, constituida por tiempo indefinido en escritura otorgada en esta villa bajo la fe de su notario don Manuel Sarobe Oyarzun, con fecha de 27 de julio del año 2004 y número 975 de su protocolo e inscrita en el Registro Mercantil de Bizkaia, al tomo 4.461, folio 51, hoja número BI-40.441 inscripción 1.<sup>a</sup>, y siendo su C.I.F. el B-95327698.

Ejerce esta representación en virtud de poder otorgado ante el mismo fedatario, don Manuel Sarobe Oyarzun, en escrituras fechadas a 14 de octubre de 2005 y número de protocolo 1.224 que el mencionado apoderado declara subsistente y cuya copia se acompaña al presente convenio (anexo I).

Ambas partes, en la representación que ostentan se reconocen mutuamente la capacidad necesaria y suficiente para suscribir el presente documento y en su consecuencia

#### MANIFIESTAN:

Que a través del presente convenio urbanístico, que las partes otorgan y suscriben bajo el amparo y a los efectos del artículo 160 de la Ley 2/2006 de Suelo y Urbanismo del País Vasco, se hace realidad el anhelado objetivo, largamente auspiciado y perseguido por la Administración Municipal, de la extracción y traslado a un emplazamiento adecuado, de la totalidad de las instalaciones y oficinas de la empresa Conservera HEISA («Hermanos Echevarría Idoeta, S.A.»), ubicadas en el número 4 de la calle Ibaiondo, en el centro de la trama urbana residencial. De este modo, se hace posible la sustancial mejora de la estructura urbanística del barrio de Kamiñazpi dando respuesta adecuada a las necesidades propias de un entorno moderno, y superando los naturales inconvenientes de tráfico, accesibilidad y otros que una potente e intensa actividad industrial produce sobre un tejido urbano habitado como el mencionado.

#### ANTECEDENTES

Primer.—La mercantil «Kamiñazpi, S.L.», es propietario mayoritario de las fincas incluidas dentro de la Unidad de Ejecución N.P.1.2. (Kamiñazpi).

Segundo.—Las Normas Subsidiarias del Planeamiento municipal de Ondarroa aprobadas definitivamente 6 de junio de 1993,

ñazpi Jarduketa Unitatearen mugak eta ezaugariak zehazten zituzten. Lurzorua hiriko etxebizitzetarako sailkatzen zuten eta 9.537 m<sup>2</sup>-ko hirigintza etekinekin, 25 etxebizitza eta 194 aparkaleku eraketa ahalbideratzen zituzten.

Hirugarrena.—HEISA kontserba enpresaren jabeekin izandako hainbat elkarriketan ondorioz Ondarroako udalak unitate honen eremua barruan Hirigintza Planeamenduko Ordezko Arauen aldaketa zehatzra suspetu zuen. Aldaketa hau ahalmena duten erakunde guztiak bideratu ondoren behin betiko onartu zen Bizkaiko Foru Aldundiaren Hirigintza eta udal harremanetarako Sailaren urriaren 14ko 1405/2005 Foru Aginduaren bidez (209. Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratua).

Aldaketaren ondoren unitate berri honi dagozkion hirigintza parametroak ondoko hauek dira:

- Jarduketa unitatearen azalera osoa: 2.939,54 m<sup>2</sup>.
- Eskubideak dituen azalera pribatua: 2.526,76 m<sup>2</sup>.
- Eraikitzeo azalera: 11.366,67 m<sup>2</sup>.
- Eraikigarritasun maila: 4,498 m<sup>2</sup>/m<sup>2</sup>.
- Etxebizitza kopurua: 64.
- Aparkaleku kopurua: 137 aparkaleku.

Laugarrena.—Ondarroako Hirigintza Planeamenduko Ordezko Arauen HB 1.2 Kamiñazpi Jarduketa Unitatean egindako aipatu aldaketa zehatzari jarraituz, apirilaren 9ko 1346/1976 Erret Dekretuan 12.1b artikuluaren efektuetarako zein honekin bat egiten duten beste xedapenen ondorioetarako (144 eta 145 EAO) espacio libreetako Sistema Orokortzat kalifikatu da erregistroko ondoko lursaila:

«Ondarroako udalerriko lursaila, gaur Artabide kaleko 56 zenbakian Lekeitiora doan bidearen eskuinaldeko ertzean dagoena. Zapiehun eta laurogeita hamasei metro karratu eta hogeita hemeretzi dezimetro karratu duena. Iparraldean Aspiazu lursailarekin, muga duena, hegoaldean Julian Echevarriaren lursailarekin, ekialdean Mancisidor familiaren lursailarekin eta mendebaldean Ondarroa-Lekeitio errepidearekin» 657 liburua, 134 liburuxka, 25 folioa, Markinako Jabego Erregistroaren 1398 erregistro finka).

Partzela honi dagokionez partehartzaileek aipatu lursail horren ehuneko hogeita bosteko kuotaren gainean erabateko jabego proindibisoa egiaztatzen dute. II eranskinean planoa eta erregistro oharraren kopia erantsi da.

Bosgarrena.—2003ko abenduaren 15eko idatziaren bidez Jesús María Echevarría Idoeta, Santiago Carmelo Echevarría eta Juan Luis Echevarría Anacabe jaunek —lehena bere izenean, bigarrena bere gurasoen izenean eta haien ordezkatzen ahalmenaz, hirugarrenak Hermanos Echevarría Anacabe, S.L. mercataritza sozietatea ordezkatuz eta horren izenean— ondoren aipatuko den lursaila Udal administrazioari doan lagatzeko konpromisoa hartu zuten:

«Ondarroako udalerriko lursaila, Goiko Ortua izena daukana eta iturribarri baserriko lursailetik banandu dena eta Kamiñazpi beheko aldean dagoena: Seiehun eta hamasei metro karratu eta hirurogeita hamaika dezimetro karratu duena azaleran. Ondoko mugak ditu: iparraldean Antonio Urrestiren lursailak; hegoaldean Artibai itsas adarra; ekialdean Echevarría Idoate anaien beste lursail batekin mugatzen duen errekatxoa, eta mendebaldean Instituto Social de la Marinaren» lursaila. 704 liburua, 146 liburuxka, 5. folioa Markinako Jabego Erregistroaren 4863 erregistro finka. Finka honetan hainbat zama agertzen dira bere sorerratik. Sei bat pasatzeko eskubidea bermatzen dute eta beste bat argia pasatzeko eskubidea bermatzen du ere.

III eranskinean planoa eta erregistro oharraren kopia erantsi da.

Doan lagatzeko konpromisoak bi baldintzak zituen Ondarroako Hirigintza Planeamenduko Ordezko Arauen HB 1.2 Kamiñazpi Jarduketa Unitatean egindako aldaketa behin betiko onartzea eta unitate horren agertzen diren etxebizitza eta lokalak eraikitzeo baimena ematea.

Seigarrena.—Indarrean dagoen hirigintza araudiaren arabera, jabeek zama gabeko hirigintza eraikigarritasunaren bataz bestekoaren %10a, udalari eman behar diote. Kasu honetan lagapen hori udalaren erabateko jabegoa duen lursail eraikigarri oso batean ezin denez eman, lur horien balioa dirutan ordainduko da ezinbestekoan den Birzatitze proiekta egiten denean.

delimitaban la Unidad de Ejecución N.P .1.2. (Kamiñazpi) clasificando el suelo como urbano residencial con un aprovechamiento urbanístico lucrativo de 9.537 m<sup>2</sup>, permitiendo edificar 25 viviendas y 194 plazas de aparcamiento.

Tercero.—Tras diversas conversaciones mantenidas con los propietarios de la fábrica de conservas HEISA, el Ayuntamiento de Ondarroa impulsa la modificación puntual de las Normas Subsidiarias en el ámbito de esa unidad, que tras su tramitación ante los distintos organismos, se aprueba definitivamente mediante Orden Foral 1405/2005, de 14 de octubre, del Departamento de Relaciones Municipales y Urbanismo de la Diputación Foral de Bizkaia («Boletín Oficial de Bizkaia» número 209).

Los parámetros urbanísticos de la nueva Unidad, tras su modificación, son los siguientes:

- Superficie total de Unidad Ejecución: 2.939,54 m<sup>2</sup>.
- Superficie privada con derechos: 2.526,76 m<sup>2</sup>.
- Superficie edificable: 11.366,67 m<sup>2</sup>.
- Edificabilidad: 4,498 m<sup>2</sup>/m<sup>2</sup>.
- Número de viviendas: 64.
- Número de aparcamientos: 137 plazas.

Cuarto.—Que con arreglo a la mencionada modificación puntual de las vigentes Normas Subsidiarias Municipales de Planeamiento de Ondarroa, correspondiente a la N.P.1.2 Kamiñazpi, se ha procedido a la calificación como sistema general de espacios libres, a los efectos previstos en el artículo 12.1.b. y disposiciones concordantes del R.D. 1346/1976, de 9 de abril («B.O.E.» números 144 y 145) de la siguiente finca registral:

«Terreno en el término municipal de Ondarroa, hoy calle Artabide, número 56, a la derecha en la carretera a Lekeitio. Ocupa una superficie de setecientos noventa y seis metros cuadrados con treinta y nueve decímetros cuadrados; linda al norte con finca de Aspiazu; sur, con parcela de Julián Echevarría; este con la finca de los señores Mancisidor y oeste con carretera de Ondarroa a Lekeitio.» (Tomo 657; libro 134; folio 25, finca registral número 1.398 del Registro de la Propiedad de Markina).

Respecto de esta parcela, los señores comparecientes acreditan el pleno dominio, en proindivisión, sobre una cuota equivalente al veinticinco por ciento de la citada propiedad. Se acompaña plano y copia de nota registral como anexo II.

Quinto.—Que mediante escrito de fecha 15 de diciembre de 2003 Jesús María Echevarría Idoeta, Santiago Carmelo Echevarría y Juan Luis Echevarría Anacabe, el primero en nombre propio, el segundo en nombre y representación como apoderado de sus padres y el tercero en nombre y representación de la mercantil Hermanos Echevarría Anacabe, S.L., asumieron el compromiso de cesión gratuita a favor de la Administración Municipal de la siguiente parcela:

«Parcela de terreno, en término municipal de Ondarroa, parte baja de Kamiñazpi, procedente del pertenecido de la casería Iturriabarria, llamado Goico Ortua: Mide seiscientos dieciséis metros y setenta y un decímetros cuadrados de superficie, y linda: norte, terrenos de Antonio Urresti; sur, la ría Artibai; este, regata que la separa de más propiedad de Hermanos Echevarría Idoate; y oeste, terreno del Instituto Social de la Marina» (Tomo 704; libro 146; folio 5, finca registral número 4.863 del Registro de la Propiedad de Markina). Esta finca se halla gravada con seis servidumbres de paso y una de luces y vistas que provienen desde su origen.

Se acompaña plano y copia de nota registral como anexo III.

El compromiso de cesión quedaba condicionado suspensivamente a la aprobación definitiva de la modificación de las Normas Subsidiarias en el ámbito de la U.EN.P.1.2. y a la concesión de la licencia de obras para la edificación de las viviendas y locales que figuren en la unidad.

Sexto.—El 10% de la edificabilidad urbanística media, libre de cargas, que de acuerdo con la legislación urbanística vigente los propietarios tienen obligación de ceder al Ayuntamiento, dado que no da lugar a derecho al pleno dominio por la Administración municipal de al menos un solar o parcela edificable, podrá sustituirse por el abono en metálico de su valor lo que se realizará en el preventivo Proyecto de Reparcelación.

Zazpigarrenra.—Ondarroako udalak HB 1.2 unitatearen lagapeneko espacio libreetan eta Txomin Agirre Ikastolako jolastokiko patioaren zati batean lur azpiko aparkaleku egiteko asmoa du. Garaje solairu hau HB1.2 Jarduketa Unitatean planteatzen den soto mailako garajearen luzapena izango litzateke eta ez litzateke gehiago hedatuko. (Garaje biek sarrera eta irteera bera izango zuten). Lur azpiko aparkalekuaren estalkia espacio libre moduan egokituko zen, arkueak izango zituen eta espacio banaketa kirola praktikatzeko balioko zuen.

Aparkalekuak gutxi gorabehera 1.650 metro karratuak izango ditu solairu bakoitzean eta bi solairu egingo dira 120 bat aparkaleku lortu ahal izateko.

Zortzigarrenra.—Ondarroako udalak Bilboko gotzaintzarekin harremanetan dago Txomin Agirre Ikastolako jolastokiko patioaren zati bat lur azpitik erabili ahal izateko aipatu lur azpiko aparkaleku egin ahal izateko.

Hau guztienaren ondorioz eta aurrean aipatu Eusko Jaurlaritzaren 2/2006 legearen 160 artikulu zein bestelako xedapen batera-gariekin bat eginez alde biek legezko gaitasuna elkar onartzen dute espreski eta hitzarmen honen bidez beraien konpromisoak formalizatzen dituzte et fede onez betetzeko konpromisoa hartzen dute ere.

#### HITZARTZEN DUTE

#### **Lehenengoa.—HB 1.2 JU-aren hirigintza kudeaketa eta exekuzioa**

Alde biak ados jarri dira Ondarroako Hirigintza ordezko Arauen Herri berrietako 1.2 Jarduketa Unitatearen hirigintza kudeaketa eta exekuzioa suspertzeko horretarako alde bakoitzak ahalik eta arinen jardungo du beraien erantzukizun eta ahalmenak erabiliz.

#### **Bigarrena.—Udalaren konpromisoak**

Ondarroako udalak agiri honen bidez ondoko konpromisoak hartzen ditu:

a) Etxebarria Larrañaga jaunak ordezkatzen duen eremu horren jabegoak aurkezten dituzten hirigintza baliabide, proiektu eta lizenzia eskaerei ahalik eta erantzun arinenik ematea egin beharreko izapideak ahalik eta lasterren betez.

b) Unitatearen hirigintza etekinaren %10aren ondorioz Udalari dagokion eraikigarritasun eskubideak dirutan ordainduko dira eta birzatitze proiektuan Kamiñazpi S.L. merkataritza sozietaeari esleituko zaizkio.

#### **Hirugarrena.—Jabearen konpromisoak**

Kamiñazpi, S.L. merkataritza sozietaek ondoko konpromisoak hartzen ditu:

a) Unitatearen kudeaketa izapideak erraztasunez ahalbidetatzeko HB 1.2 Jarduketa Unitatearen lursail guztiak eskuratu eta unitatearen jabe bakarra izateko ahaleginak egitea.

Etxebarria Larrañaga jaunak ordezkatzen dituen entitateek Ordezko Arauen aldaketa zehatzaren expedientearen agertu eta Txomin Agirre Ikastolarenaren 16,66 metroko azalerako «A» partzela (eraikigarritasun eskubidea duen azalera osoaren %0,69a duena) ezin izango balute arin eskuratu, egin beharreko izapideak aldez aurretek eginez, birzatitze proiektua bideratu eta onartuko da, Proiektu honetan, indarrean dagoen Hirigintza Erregelamenduaren 93.artikuluak xedatzen duenarekin bat eginez partzelaren ekonomia balorazioa egingo da inolako esleipen eskubidea kontuan hartu gabe.

b) Ondoko txosten eta idazlanak egin eta Ondarroako Udalean aurkeztea:

b)1. HB 1.2 Jarduketa Unitatearen lurzoruen Birzatitze proiektua jarduketa unitateari dagozkion onurak eta zamak behar den moduan banatu ahal izateko eta Jabego erregistroan inskribatzeko behar den administrazio agiria.

Séptimo.—Que el Ayuntamiento de Ondarroa tiene intención de ejecutar un aparcamiento soterrado en el subsuelo de los espacios libres de cesión de la U.N.P.1.2. y parcialmente del patio de recreo de la Ikastola Txomin Agirre. Esta planta de garaje se acondiciona como una extensión y sin solución de continuidad de la planta de garaje a nivel de sótano prevista en la U.E.N.P.1.2. (compartiendo los accesos de entrada y salida de vehículos). La cubierta del aparcamiento soterrado se acondicionará como espacio libre con un porche cubierto con estructura espacial para la práctica deportiva.

El aparcamiento tendrá una superficie aproximada de 1.650 metros cuadrados de ocupación en planta, a desarrollar en dos plantas para dar cabida aproximadamente a 120 plazas.

Octavo.—Que el Ayuntamiento de Ondarroa está haciendo gestiones con el Obispado de Bilbao para hacerse con la disponibilidad de parte del subsuelo del patio de la Ikastola Txomin Agirre, donde se pretende construir el aparcamiento soterrado.

En virtud de todo ello y de acuerdo con el ya citado artículo 160 y disposiciones concordantes de la Ley 2/2006 del Parlamento Vasco, ambas partes que se reconocen expresamente su mutua capacidad legal, formalizan sus compromisos a través del presente documento, comprometiéndose a su cumplimiento de buena fe, y

#### ACUERDAN

#### **Primero.—Gestión urbanística y ejecución de la U.E.N.P.1.2.**

Ambas partes, de común acuerdo, se comprometen a impulsar la gestión urbanística y ejecución de la Unidad de Ejecución Nuevos Poblados 1.2 de las Normas Subsidiarias Municipales de Planeamiento de Ondarroa, lo que realizarán con la máxima diligencia y cada una de ellas en el marco de su propia responsabilidad y atribuciones.

#### **Segundo.—Compromisos del Ayuntamiento**

El Ayuntamiento de Ondarroa, a través del presente documento, se compromete

a) A tramitar, con la máxima celeridad posible, los instrumentos, proyectos y solicitudes de licencia que le sean presentados por la propiedad del ámbito, representada por el señor Etxebarria Larrañaga.

b) Los derechos de edificabilidad que le corresponde al Ayuntamiento como consecuencia de la cesión del 10% del aprovechamiento lucrativo de la Unidad, serán sustituidos por su equivalente económico y le serán adjudicados a la mercantil Kamiñazpi S.L. en el correspondiente proyecto de repartelación.

#### **Tercero.—Compromisos de la propiedad**

La mercantil Kamiñazpi, S.L., asume los siguientes compromisos:

a) Realizar las gestiones necesarias para constituirse en propietario único de la totalidad de los terrenos de la U.E.N.P.1.2. a los efectos de agilizar los trámites de gestión de la unidad.

En el supuesto de que, las entidades representadas por el Sr. Etxebarria Larrañaga no logren adquirir con prontitud la parcela «A» de 17,66 metros cuadrados de superficie (diecisiete con sesenta y seis) de las contempladas en el expediente de modificación puntual de las Normas Subsidiarias Municipales y de titularidad de la Ikastola Txomin Agirre (equivalente a un 0,69% de la total superficie con derechos edificatorios), se procederá a la tramitación y aprobación, previos los trámites oportunos, de un proyecto de repartelación en el que se procederá a su valoración económica sin derecho alguno a adjudicación de acuerdo con lo previsto en el artículo 93 del vigente Reglamento de Gestión Urbanística.

b) A redactar y presentar en el Ayuntamiento de Ondarroa la siguiente documentación:

b)1. Proyecto de repartelación de los terrenos de la U.E.N.P.1.2. a los efectos legales de la equidistribución de beneficios y cargas de la citada unidad de ejecución así como el documento administrativo que permita su inscripción en el Registro de la Propiedad.

b)2). Aipatu Jarduketa Unitatearen Urbanizazio proiektua. Proiektu honek Planeamendu Erregelamenduaren 69 eta 70 artikulek xedatzen duten edukia bildu beharko du. Urbanizazio lanak udalak adierazitakoak izango dira eta BEZA barik, bere kostea 362.782,50 euroraino ailegatuko dela uste da.

c) Birzaitze proiettuaren arabera udalari dagokion hirigintza aprobetxamendua dirutan baloratuko da eta Kamiñazpi, S.L. merkataritza sozietateak, edo bere kasuan prozesuan inplikatukoak, ordaindu beharko du. Ordainketa hori geroxeago azaltzen den moduan eta eraikitzeko lizentzia eskuratu eta gehienez urtebeteko epean egin beharko da, lau kuota berdinak, kuota bakoitzak balio osoaren %25ekoa izanik:

- %25a lizentzia eskuratzerakoan.
- %25a lizentzia eskuratu eta lau hilabete ondoren .
- %25a lizentzia eskuratu eta zortzi hilabete ondoren
- %25a lizentzia eskuratu eta hamabi hilabete ondoren

d) Kamiñazpi, S.L. merkataritza sozietateak beregan hartuko ditu Talaia inguruan dagoen Espazio Libreetako Sistema Orokorra garatzeko Udalak behar dituen lurzoruak eskuratzean sortarazi daitezkeen gastuak (A kategoria: Hiriko parkea, erabilera eta jabari publikoa). Gastu horiek udal teknikoekin adostuko dira.

e) «Arta» eta «Goiko Ortua» Iursailak lagatzea: Kamiñazpi, S.L. merkataritza sozietatearen izenean parte hartzetan duenak bere propietatearen erabateko jabaria doako lagapena egiteko konpromisoa hartzentzu du, aurrekarien laugarren puntuaren deskribatu eta talaiaren dagoen «Arta» izeneko 1398 erregistro finkaren %25eko kuota parekidea duen jabaria alegia.

Halaber, agiri honen bidez hitzarmen honen bosgarren puntuaren deskribatzen den partzela Udal administrazioari doan lagatzeko konpromisoa berretsi nahi da; Hots; Kamiñazpi auzunean dagoen «Goiko Ortua» partzela, Seiehun eta hamasei metro karratua eta hirurogeita hamaika dezimetro karratu duena eta 4863 erregistro finka dena.

Lagapen hauek lan lizentziak eskuratu ondoren eta Ondarroako alkateak, aldez aurretik behar den moduan eta denboran jakinaraziz eta aipatuz, errekerimendua egin ondoren gauzatzuko dira.

#### **Laugarrena.—Lur azpiko aparkalekuak egitea**

Beste alde batetik udal ordezkariek Txomin Agirre Ikastolaren patioaren lur azpian aparkalekuak egiteko asmoa azaldu du. Aparkalekuak lur azpiko bi solairuetan egingo ziren eta aparkalekuak egiteko zein esplotatzeko udalak lehiaketa prozesu publikoa zabaldu gure duela esan du ordezkariek. Asmo hau burutzeko Txomin Agirre Ikastolako ordezkariekin harremanetan dagoela adierazi du ere udal ordezkariek.

Hori dela, eta ikastolako patio hori HB 1.2 J.U lurzoruekin mugatzen duenez, udal ordezkariek Kamiñazpi S.L. merkataritza sozietateari, berak ordezkatzen dituen entitateak edo azken batean inplikatuta egongo direnak goian aipatu lizitazio prozedura horretan parte har ditzatela iradoki dio. Horrela esleipena ematekotan HB 1.2 J. Unitatean egingo diren aparkaleku eta aipatu lurazpi publikoan egingo direnen artean koordinazio handia ahalbideratuko zen.

#### **Bosgarrena.—Lagapen, gastu eta zergen formalizazioa**

Kamiñazpi, S.L. merkataritza sozietateak hitzarmen honetan konprometitu dituen lurzoru lagapenak Ondarroako Alkateak errekerimendua egiten duenean eta berak agintzen duen moduan gauzatzuko dira, aldez aurretik behar den moduan eta denboran jakinaraziz eta aipatuz.

Lurzoru lagapen horien ondorioz sortarazi daitezkeen gastu eta zergak, indarrean dagoen legediaren arabera bakoitzari dagozkion ordainketak egingo ditu alde bakoitzak.

#### **Seigarrena.—Izaera jurídica**

Ekainaren 30eko Lurzoru eta Hirigintza 2/2006 legearen zazpi garren xedapen gehigarriaren seigarren atalak xedatzen duenarekin bat eginez hitzarmen honek Administrazio Zuzenbideko izaera du eta beraren inguruan suerta daitezkeen zalantzak eta duda mudak

b)2). Proyecto de Urbanización de la citada unidad de ejecución que tendrá el contenido señalado en los artículos 69 y 70 del Reglamento de Planeamiento. Las obras de urbanización serán las indicadas por el Ayuntamiento y se estima en que alcanzarán un costo total de 362.782,50 euros (IVA excluido).

c) El importe correspondiente a la monetarización del aprovechamiento urbanístico municipal que se fijará en el proyecto de repartición será abonado por la mercantil Kamiñazpi, S.L., o por quién, en su caso, traiga causa en las mismas, dentro del plazo máximo de un año a contar desde la fecha de la concesión de la licencia de edificación y en cuatro importes o cuotas iguales equivalentes al 25% del total que se harán efectivas del modo siguiente:

- 25% en la fecha de concesión de licencia.
- 25% a los cuatro meses desde la licencia.
- 25% a los ocho meses desde la licencia.
- 25% a los doce meses desde la fecha de licencia.

d) La mercantil Kamiñazpi, S.L., se compromete a abonar los gastos que se occasionen al Ayuntamiento de Ondarroa para la adquisición del terreno del sistema general espacios libres (categoría A: parque urbano uso y dominio público) situado en la zona de la Atalaya, en las condiciones que sean fijadas de común acuerdo con los técnicos municipales.

e) Cesión de las parcelas de «Arta» y «Goiko Ortua»: Quién comparece en representación de Kamiñazpi, S.L., se compromete a la cesión gratuita del pleno dominio de su propiedad, con cuota equivalente al veinticinco por ciento, de la finca registral 1.398, conocida como «Arta» y situada en la Atalaya, descrita en el punto cuarto de los antecedentes.

Asimismo, en este documento renueva el compromiso de ceder gratuitamente a favor de la Administración Municipal, la parcela de terreno de seiscientos diecisiete metros y setenta un decímetros cuadrados, finca registral número 4.863, denominada «Goiko Ortua», ubicada en el barrio de Kamiñazpi y descrita en el punto quinto de las manifestaciones de este convenio.

Estas cesiones se formalizarán una vez concedida la licencia de obras y cuando lo requiera la Alcaldía de Ondarroa previa la oportunidad de citación o notificación con la antelación necesaria.

#### **Cuarto.—Construcción de aparcamientos subterráneos**

En otro orden de cosas, la representación municipal señala su intención de promover un procedimiento de licitación pública para la construcción y explotación dos plantas de aparcamiento en el subsuelo del patio de la Ikastola Txomin Agirre con cuyos representantes se halla ya en conversaciones.

Por ello, la propia representación municipal, en atención a la colindancia con el citado patio escolar de los terrenos de la U.E..N.P. 1.2; sugiere a la mercantil Kamiñazpi, S.L., que acepta el compromiso, para que las entidades representadas por el mismo, o quienes traigan causa en las mismas, participen en el mencionado proceso de licitación posibilitando, en caso de adjudicación, la mayor coordinación entre los aparcamientos que resulten en la U.E.N.P. 1.2 y los que se construyan en el subsuelo público referido.

#### **Quinto.—Formalización de cesiones, gastos e impuestos**

La formalización de las cesiones de terrenos comprometidas por la mercantil Kamiñazpi, S.L., con arreglo al presente convenio, se realizarán cuando y como lo requiera la Alcaldía de Ondarroa previa la oportunidad de citación o notificación con la antelación necesaria.

Los gastos e impuestos que se generen por causa de las mencionadas cesiones de terreno serán sufragados por cada parte, de conformidad con la legalidad vigente.

#### **Sexto.—Naturaleza jurídica**

De acuerdo con lo previsto en el apartado sexto de la Disposición Adicional Séptima de la Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo, el presente convenio o contrato ostenta una naturaleza de Derecho Administrativo, y las cuestiones que se susciten

udal administrazioak argitu beharko ditu Administrazio Auzitegiak fiskaliza ditzakeen ebazen bidez.

Hala ere, interes publikoa zein hitzarmenean parte hartzen duten alde bien interesa babesteko asmoz, hitzarmen betetzerakoan edo interpretatzerakoan sortarazi daitezkeen ezadostasunak denbora galdu gabe eta inolako konfliktoa sortu gabe konpontzeko eta argitzeko konpromisoa hartzten dute alde biek.

Kamiñazpi S.L. sozietatearen aldetik, Santiago-Carmelo Etxebarria Larrañaga jauna.—Ondarroako udalaren aldetik, Alkatea, Aitor Maruri Txurruka

(II-8555)

(II-8555)

## Etxebarriko Udala

### IRAGARKIA

Udalbatzak, 2006ko abenduaren 28an burututako saioan, hasierako onespina eman zion Udalaren Aurrekontu Bakarrari, eta haren barruan dagoen Aurrekontuaren Burutzapenerako Udal Arauari, biak ere 2007. urteari dagozkionak. Kapituluka egindako Aurrekontuaren laburpen orokorra honako hauxe da:

### SARRERAK

	Euro
1.—Zuzeneko zergak .....	1.690.000,00
2.—Zeharkako zergak .....	2.287.584,09
3.—Tasak eta beste sarrera batzuk .....	1.104.434,24
4.—Transferentzia arruntak .....	5.542.546,88
5.—Ondare sarrerak .....	23.650,00
6.—Besterenganaketa (inbertsio errealak) .....	1.611.992,56
7.—Kapital transferentziak .....	1.208.437,75
8.—Finantza aktiboak .....	30.000,00
9.—Finantza pasiboak .....	0,00
Guztira .....	13.498.645,52

### GASTUAK

	Euro
1.—Langileak .....	2.966.850,25
2.—Ondasun arruntak eta zerbitzuak .....	4.525.001,16
3.—Finantza gastuak .....	24.000,00
4.—Transferentzia arruntak .....	1.057.420,39
6.—Inbertsio errealak .....	4.653.723,72
7.—Kapital transferentziak .....	650,00
8.—Finantza aktiboak .....	30.000,00
9.—Finantza pasiboak .....	241.000,00
Guztira .....	13.498.645,52

Aurrekontu hau, 500/1990 Erret Dekretuaren 20. eta 10/2003 Foru Arauko 15. artikuluek esaten dutena betez, jende aurrera aurkeztzen da, 15 egunez, iragarkia Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera. Epe horretan interesatuek erreklamazioak aurkeztu ahal izango dituzte.

Ondoren horietarako, interesatuk, 500/1990 Erret Dekretuaren 22. eta 10/2003 Foru Arauko 17. artikuluetan aipatzen direnak izango dira, eta erreklamazioak oinarritzeko zergati bakarrak, aipaturiko artikuluetan beren beregi adierazten direnak izango dira. Especialmente osoa interesatuen esku dago Udal Artekaritzan, eta aurkeztu ahal diren erreklamazioak, Udalbatzaren aurrean aurkeztu behar izango dira.

Inolako erreklamaziorik aurkeztuko ez balitz, eta jende aurreko azalpenerako epea igaro ondoren, Aurrekontua behin betiko onesten dela ulertuko da, eta, era berean, kasu honetan indarrean dagoen azaulegiak eskatzen dituen publicitate izapide guztiak beteta dauela ulertuko da.

Etxebarri, 2006ko abenduaren 29an.—Alkatea, Pedro Lobato

(II-27)

en relación al mismo serán resueltas por la Administración Municipal en acuerdos que serán fiscalizables ante la Jurisdicción Contencioso Administrativa.

No obstante, y ante las discrepancias que pudieren producirse en su interpretación y cumplimiento, ambas partes asumen expreso compromiso de tratar de resolverlos sin dilación ni conflictos todo ello en aras al interés público y común de ambos comparecientes y sus representaciones.

Por Kamiñazpi S.L., don Santiago-Carmelo Etxebarria Larrañaga.—Por el Ayuntamiento de Ondarroa, El Alcalde, Aitor Maruri Txurruka

(II-8555)

## Ayuntamiento de Etxebarri

### ANUNCIO

El Ayuntamiento Pleno, en sesión celebrada el día 28 de diciembre de 2006, procedió a aprobar inicialmente el Presupuesto Único de la Entidad Municipal, en el que se incluyen las Bases Municipales de Ejecución Presupuestaria, para 2007. El resumen general por capítulos del Presupuesto presenta este detalle:

### INGRESOS

	Euros
1.—Impuestos directos .....	1.690.000,00
2.—Impuestos indirectos .....	2.287.584,09
3.—Tasas y otros ingresos .....	1.104.434,24
4.—Transferencias corrientes .....	5.542.546,88
5.—Ingresos patrimoniales .....	23.650,00
6.—Enajenación (inversiones reales) .....	1.611.992,56
7.—Transferencias de capital .....	1.208.437,75
8.—Activos financieros .....	30.000,00
9.—Pasivos financieros .....	0,00
Total .....	13.498.645,52

### GASTOS

	Euros
1.—Personal .....	2.966.850,25
2.—Gastos en bienes corrientes y servicios .....	4.525.001,16
3.—Gastos financieros .....	24.000,00
4.—Transferencias corrientes .....	1.057.420,39
6.—Inversiones reales .....	4.653.723,72
7.—Transferencias de capital .....	650,00
8.—Activos financieros .....	30.000,00
9.—Pasivos financieros .....	241.000,00
Total .....	13.498.645,52

Este Presupuesto, en cumplimiento de los artículos 20 del Real Decreto 500/1990 y 15 de la N.F. 10/2003, se somete a trámite de exposición pública por el plazo de los 15 días hábiles siguientes a la inserción de este anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia», durante los cuales los interesados podrán presentar reclamaciones contra el mismo.

A estos efectos, tendrán la consideración de interesados quienes establece el artículo 22 del R.D. 500/1990 y 17 de la N.F. 10/2003, y únicamente podrán basar sus reclamaciones en uno de los motivos expresamente tasados en dichos artículos. El expediente completo se halla a disposición de los interesados en la Intervención Municipal, y las reclamaciones que se presenten deberán interponerse ante el Pleno de la Entidad.

En caso de no producirse reclamación alguna y una vez transcurrido el período de exposición este Presupuesto se entenderá, tal y como se establece en el propio acuerdo plenario, definitivamente aprobado, al tiempo que se considerarán cumplidos todos los trámites de publicidad exigidos por la normativa aplicable.

En Etxebarri, a 29 de diciembre de 2006.—El Alcalde, Pedro Lobato

(II-27)

**Foruko Udala****IRAGARKIA**

Udalbatzak, 2006ko abenduaaren 28an buruturiko lansaioan, hasierako onespina eman dio 2007 ekitaldirako Aurrekontu Orokorrari, bere eranskinetik batera, baita Aurrekontuen betearazpenari buruzko Araua, norbaiten izenean ematen diren diru-laguntzak eta diru-laguntzen Araubidea, gobernu-organoetako ordainketa eta kalte-ordainen Arauak, Plantilla eta lanpostuen zerrendari ere.

Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzko abenduauren 2ko 2003/10 Foru Arauaren 15.1 artikuluan xedatzen denaren arabera, jende aurreko azaltzen da, Udal honetako Kontu hartzaitzan, aztertzeko eta erreklamazioak aurkezteko.

2003/10 Foru Arauaren 17 artikuluaren arabera horretarako eskubidea izan dezaketen interesatuek, beraien erreklamazioia 15 laneguneko epean aurkeztu ahal izango dituzte, iragarki hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera. Erreklamazioak Udalbatzaren aurrean aurkeztu beharko dira.

Adierazitako informazioa epea igaro ondoren erreklamazioa edo oharrik aurkeztu ez balitz, aipaturiko Aurrekontu Orokorra, bere eranskinetik batera, behinbetiko onarturik dagoela ulertuko da, akordio berririk zertan hartu behar gabe.

Foruan, 2006ko abenduaaren 29an.—Alkatea, Igor Duñabeitia Alacano

(II-28)

**IRAGARKIA**

Udalaren Osokoak, 2006ko abenduaaren 28an egindako ohizko batzarraldian, deaialdiko enkantea arteztuko daben Administrazioarekiko Klausulen Plegua eta obren Proiektu teknikoa onartu ondoen, jendeaurrera ataratzen da zortzi eta hamabost eguneko epeen barruan, hurrenez hurren, gero berak ebatzik dauzan erreklamazioak aurkeztu daitezan.

Era berean enkantea iragartzen da, nahiz eta aipatutako Ple-guaren aurkako erreklamazioak aurkeztekotan, beharrezko izan daintean enkantea atzeratua.

1. *Erakunde adjudikataria:*

- a) Erakunde: Foruko Udala.
- b) Espedientea bideratzen dauen atala: Kontratazioa.
- c) Espedientearen zenbakia: 09/02E.

2. *Kontratuaren xedea:*

- a) Xedearen azalpena: Torrebarri hiriko gunearren hirigintza-obrak.
- b) Multzokako banaketa eta kopurua: Ez dago.
- c) Egikera lekuak: Torrebarri auzoan.
- d) Egiteko epea: Zortzi hilabete.

3. *Biderapena, prozedura eta eisleipen era:*

- a) Biderapena: Arrunta.
- b) Prozedura: Irekia.
- c) Era: Lehiaketaren bidez.

4. *Enkantearen oinarrizko aurrekontua:*

— Guztizko zenbatekoa: 779.852,91 euro.

5. *Behin behingo bermeak:* Lehiaketaren oinarrizko aurrekontuaren 100ko 2a.6. *Dokumentazio eta informazioaren lorbidea:*

- a) Erakunde: Foruko Udala eta Copicolor (Don Tello kalea, 1-baxua Gernika-Lumo).
- b) Helbidea: Elejalde auzoa, 1.
- c) Herria eta Posta kodea: Forua-48393.
- d) Telefonoa: 946 255 180.
- e) Telefaxa: 946 254 908.
- f) Dokumentuak eta informazioa lortzeko epe muga: Eskaintzak aurkeztekoko azken egunera arte.

**Ayuntamiento de Forua****ANUNCIO**

El Ayuntamiento Pleno, en sesión celebrada el día 28 de diciembre de 2006, ha aprobado inicialmente el Presupuesto General para el ejercicio 2007, junto con sus anexos, Norma municipal de ejecución presupuestaria, Régimen de subvenciones y asignación de subvenciones nominativas, Régimen de retribuciones e indemnizaciones de los órganos de gobierno, Plantilla y relación de puestos de trabajo.

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 15.1 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales se encuentra expuesto al público en la Intervención de este Ayuntamiento a efectos de examen y reclamaciones.

Los interesados que estén legitimados según el artículo 17 de la Norma Foral 10/2003, podrán presentar reclamaciones por espacio de 15 días hábiles, contados a partir del siguiente a la fecha de inserción de este anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia», ante el Ayuntamiento Pleno.

Si transcurrido el plazo de información expresado no se hubiera presentado reclamación u observación alguna, se tendrá por aprobado definitivamente el mencionado Presupuesto General, junto con sus anexos, sin necesidad de adoptar nuevo acuerdo.

En Forua, a 29 de diciembre de 2006.—El Alcalde, Igor Duñabeitia Alacano

(II-28)

**ANUNCIO**

Aprobado por el Ayuntamiento Pleno, en sesión ordinaria celebrada el día 28 de diciembre de 2006, el Proyecto técnico de obras y el Pliego de Cláusulas Administrativas particulares que ha de regir el concurso que al efecto se convoca, se exponen al público durante el plazo de quince y ocho días, respectivamente, para que puedan presentarse reclamaciones, que serán resueltas por el mismo.

Al mismo tiempo se anuncia el concurso, si bien la licitación quedará aplazada cuando resulte necesario, en el supuesto de que se formulen reclamaciones contra los citados Proyecto y Pliego.

1. *Entidad adjudicadora:*

- a) Organismo: Ayuntamiento de Forua.
- b) Dependencia que tramita el expediente: Contratación.
- c) Número de expediente: 09/02E.

2. *Objeto del contrato:*

- a) Descripción del objeto: Obras de urbanización del núcleo urbano Torrebarri.

- b) División por número y lotes: No existe.

- c) Lugar de ejecución: Barrio Torrebarri.

- d) Plazo de ejecución: Ocho meses.

3. *Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación:*

- a) Tramitación: Ordinaria.

- b) Procedimiento: Abierto.

- c) Forma: Concurso.

4. *Presupuesto base de licitación:*

- Importe total: 779.852,91 euros.

5. *Garantía provisional:* 2 por 100 del presupuesto base de licitación.6. *Obtención de documentación e información:*

- a) Entidad: Ayuntamiento de Forua y Copicolor (calle Don Tello, 1-bajo Gernika-Lumo).

- b) Domicilio: Elejalde auzoa, 1.

- c) Localidad y código postal: Forua-48393.

- d) Teléfono: 946 255 180.

- e) Telefax: 946 254 908.

- f) Fecha límite de obtención de documentos e información: Hasta el último día de presentación de proposiciones.

## 7. Kontratistaren baldintza bereziak:

- a) Klasifikazioa: Beharrezko Pleguaren arabera.
- b) Beste baldintza batzuk: Pleguan sartuta dagozenak.

## 8. Eskeintzen aurkezpena:

- a) Eskeintzak aurkezteko epe muga: Iragarpena Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu daiteneko egunetik hasi eta hogeitasei egunera arte.

b) Aurkeztu beharreko agiriak: Pleguan zehaztatutakoak.

c) Aurkezteko tokia :

- Erakundea: Foruko Udala (Erroldalaritz Orokorra).
- Helbidea: Elejalde auzoa, 1.
- Herria eta Posta kodea: Forua-48393.

d) Eskaintzak mantendu behar diren epea: Hiru hilabete eskeintzen irekieraren hasita.

e) Aldaeren onarpena: Ez.

## 9. Eskeintzen irekiera:

a) Erakundea: Foruko Udala (Batzorde Gela).

b) Helbidea: Elejalde auzoa, 1.

c) Herria: Forua.

d) Eguna: Eskeintzak aurkezteko epearri amaiera emon eta lehenengo laneguna (zapatuak izan ezik).

e) Ordua: goizeko 12:00etan.

10. Iragarpenei doazkien gastuak: Adjudikatariaren pentzutxoak izango dira.

Foruan, 2006ko abenduaren 29an.—Alkatea, Igor Duñabeitia Alacano

(II-29)

**Gueñesko Udala****IRAGARKIA**

Tokiko Gobernu Batzordeak 2006ko azaroaren 27an hartutako erabakiaren bidez onetsi du 156. zenbakiko HOko Goikouria mendian Insigne pinuko bi erloren enkantea arautu behar duen Administracio Baldintza Tekniko eta Partikularren Plegua. Berau iragarki hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratuko den egunaren bihamunetik zenbatzen hasita eta zortzi eguneko epean jendaurrean ikusgai jartzen da erreklamazioak aurkezteko.

Aldi berean enkantearen iragarpena egiten da; hala ere, baldintzen pleguaren kontrako erreklamaziorik agertuz gero, eta beharrezko bada, enkantea geroratuko da.

## 1. Erakunde adjudikazioduna:

- a) Erakundea: Gobernu Batzordea.
- b) Espedientea izapidetzen duen bulegoa: Udaleko Idazkaritza.

## 2. Kontratuaren xedea:

a) Xedearen deskribapena: Gueñesko udalerrian 156. zenbakiko HOko Goikuria mendian dauden Insigne pinuko erlo biren baso-aprobetxamendua arraseko mozketa, Gobernu Batzordeak 2006ko azaroaren 27an onetsitako Administracio Baldintza Pleguari lotuta.

b) Egiteko tokia: Gueñesko udalerria.

c) Burutzeko epea: Baldintzen Pleguan agertzen dena.

## 3. Tramitazioa, prozedura eta esleitzeko era:

a) Tramitazioa: Ohikoa.

b) Prozedura: Irekia.

c) Era: Enkantea.

## 4. Dokumentazioa eta argibideak lortzeko:

a) Erakundea: Gueñesko Udala.

b) Helbidea: Enkarterri kalea, 5.

c) Udalerrria eta posta kodea: Gueñes-48840.

## 7. Requisitos específicos del contratista:

- a) Clasificación: Necesaria según Pliego.
- b) Otros requisitos: Los incluidos en el Pliego.

## 8. Presentación de ofertas:

a) Fecha límite de presentación: 26 días naturales desde la fecha de publicación del anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

b) Documentación a presentar: La especificada en el Pliego.

c) Lugar de presentación :

— Entidad: Ayuntamiento de Forua (Registro General).

— Domicilio: Elejalde auzoa, 1.

— Localidad y código postal: Forua-48393.

d) Plazo durante el cual el licitador está obligado a mantener su oferta: Tres meses desde la apertura de ofertas.

e) Admisión de variantes: No.

## 9. Apertura de ofertas:

a) Entidad: Ayuntamiento de Forua (Sala de Comisiones).

b) Domicilio: Elejalde auzoa, 1.

c) Localidad: Forua.

d) Fecha: Primer día hábil siguiente (excepto sábados) al de finalización del plazo de presentación de ofertas.

e) Hora: 12:00 horas.

10. Gastos de anuncios: Serán por cuenta del adjudicatario.

En Forua, a 29 de diciembre de 2006.—El Alcalde, Igor Duñabeitia Alacano

(II-29)

**Ayuntamiento de Güeñes****ANUNCIO**

Por acuerdo de la junta de Gobierno Local de 27 de noviembre de 2006, ha sido aprobado el Pliego de Condiciones Técnicas y Cláusulas Económicas y Administrativas que ha de regir en la adjudicación por procedimiento de subasta de dos lotes de pino Insigne en el monte de U.P. número 156 Goikouría, el cual se expone al público por plazo de ocho días contados a partir del siguiente al de la inserción de este anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia» para que puedan presentarse reclamaciones.

Simultáneamente se anuncia la subasta, si bien el mismo se aplazará cuanto resulte necesario, en el supuesto de que se formulen reclamaciones contra el pliego de condiciones.

## 1. Entidad adjudicadora:

a) Organismo: Comisión de Gobierno.

b) Dependencia que tramita el expediente: Secretaría del Ayuntamiento.

## 2. Objeto del contrato:

a) Descripción de objeto: Aprovechamiento forestal a matarrasa de dos lotes de Pino Insigne sitas en el monte de U.P. número 156 Goikouría, en el municipio de Gueñes con arreglo al pliego de Cláusulas Administrativas aprobado por la Comisión de Gobierno el día 27 de noviembre de 2006.

b) Lugar de ejecución: Municipio de Gueñes.

c) Plazo de ejecución: El que figura en el Pliego de Cláusulas.

## 3. Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación:

a) Tramitación: Ordinaria

b) Procedimiento: Abierto.

c) Forma. Subasta.

## 4. Obtención de documentación e información:

a) Entidad: Ayuntamiento de Gueñes.

b) Domicilio: Calle Enkarterri, 5.

c) Localidad y código postal: Gueñes-48840.

- d) Telefonoa: 946 690 004 - 946 690 149.  
e) Faxa: 946 690 269.  
f) Agiria eta argibideak lortzeko azken eguna: Proposamenak aurkeztekoepea bukatu aurreko eguna.
5. *Behin-behineko bermea: %2.*
6. *Kontrataziogileak bete behar dituen baldintzak:*  
a) Sailkapena: Ez da eskatzen.  
b) Bestelako betekizunak: Administrazio baldintzen pleguan zehazten direnak.
7. *Eskaintzen aurkezpena:*  
a) Aurkeztekoepea bukatu aurreko eguna: Iragarki hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzen den egunaren biharamunetik zenbatzen hasita eta egutegiko 26. egunean bukatuko da.  
Proposamenak posta bidez igortzen badira, litzatiogileak bidalketa egin duen eguna eta ordua egiazta beharko ditu, eta kontratacio erakundeari jakinarazi beharko dio fax edo telegramaren bitarbez aurkeztekoepea bezala ezarritako data eta ordu barruan. Bi baldintza hauek betetzen ez badira, proposamena ez da onartuko baldin eta iragarki honetan adierazita dagoen epearren ostean jasotzen bada.
- b) Aurkeztu behar den dokumentazioa: Baldintza partikularren pleguko 15. klausulan zehazten dena.
- c) Aurkezteko tokia:  
— Erakunde: Gueñesko Udaletxeko Erregistro Orokorra, 09:00etatik 14:00ak arte egunero. Larunbatetan 09:00etatik 13:00etara.  
— Helbidea: Enkarterri kaleko, 5. 48840-Gueñes.
8. *Eskaintzen irekiera:*  
a) Entidad: Erakunde: Gueñesko Udala.  
b) Helbidea: Enkarterri kalea, 5. 48840-Gueñes.  
c) Data: Proposamenak aurkeztekoepea bukatzen denetik zenbatzen hasita eta laugarren lanegunean, jendaurreko ekitaldian.  
d) Ordua: 10:00etan.
9. *Iragarkien gastuak:* Adjudikaziodunaren kontura.  
Gueñesen, 2006ko abenduaren 19an.—Alkate-Udalburua,  
Koldo Artaraz Martín

(II-30)

● (II-30)

**Munitibarko Udala****IRAGARKIA****OLABARRI/S.A.P.U.M.1 EREMUAREN BORONDATEZKO  
BIRPARTZELAZIOA**

Udal Batzar Osoak, 2006ko abenduaren 13an eginiko Ohiko Bilkuran, beste batzuen artean ondorengo erabakia hartu zuen:

1. Udal honek, Rebeca Urriolabeitia Mallea eta Angela Mallea Madariaga andereek sustatu eta Ricardo Amurrio Vélez abokatuak eta Angel Zabala Suárez eta Sara Oceja Salazar arkitekturek idatzia izan den «Olabarri/S.A.P.U.M.1 eremuaren borondatezko birpartzelazioa» delakoari hasierako onarpena ematea, behin ondorengo akatsa zuzendu: Birpartzelazio hau, ez da trimitatuko Hirigintza Kudeaketa Erregelamenduko 115. artikuluan aurreikusitako borondatezko prozeduraren bidez, Eusko Legebiltzarreko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 48. artikuluan aurreikusitakoaren bidez baizik.

2. «Olabarri/S.A.P.U.M.1» eremuaren barruan dagoen lurjabe eta eskubidedun guztiei erabaki hau, hitzez hitz eta zehatz mehatz, jakinaraztea. Honen bitarbez, 20 eguneko epean, jabego agirien kopia irakurgarreria erakutsi eta ekarri behar dutela eskatzen zaie eta lurren egoera juridikoaren gaineko aitorpena eskatzen zaie ere.

- d) Teléfono: 946 690 004 - 946 690 149.  
e) Fax: 946 690 269.  
f) Fecha límite de obtención de documentación e información: El día anterior a finalizar el plazo de presentación de proposiciones.

5. *Garantía provisional: 2%.*
6. *Requisitos específicos del contratista:*  
a) Clasificación: No se exige.  
b) Otros requisitos: Los especificados en el pliego de cláusulas administrativas.

7. *Presentación de las ofertas:*  
a) Fecha límite de presentación: Finalizará a los 26 días naturales, contados desde el siguiente al de la fecha de publicación del anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

Cuando las proposiciones se envíen por correo, el licitador deberá justificar la fecha y hora en que efectuó el envío y comunicarlo al órgano de contratación mediante fax o telegrama, dentro de la fecha y hora establecidos como plazo de presentación. Sin la concurrencia de estos requisitos no será admitida la proposición si es recibida con posterioridad al plazo señalado en este anuncio.

- b) Documentación a presentar: La especificada en la cláusula 15 del pliego de cláusulas particulares.  
c) Lugar de presentación:  
— Entidad: Registro General del Ayuntamiento de Gueñes, de 09:00 a 14:00 horas, todos los días. Sábados de 09:00 a 13:00 horas.  
— Domicilio: Calle Enkarterri, 5. 48840-Gueñes.
8. *Apertura de ofertas:*  
a) Entidad: Ayuntamiento de Gueñes.  
b) Domicilio: Calle Enkarterri, 5. 48840-Gueñes.  
c) Fecha: El cuarto día hábil a contar de la finalización del plazo de presentación de proposiciones, en acto público.  
d) Hora: A las 10:00 horas.

9. *Gastos de anuncios:* A cargo del adjudicatario.

En Gueñes, a 19 de diciembre de 2006.—El Alcalde-Presidente, Koldo Artaraz Martín

**Ayuntamiento de Munitibar****ANUNCIO****REPARCELACION VOLUNTARIA CORRESPONDIENTE A  
OLABARRI S.A.P.U.M.1**

El Pleno en sesión ordinaria celebrada el 13 de diciembre de 2006, entre otros tomó el siguiente acuerdo:

1. Aprobar inicialmente la «reparcelacion voluntaria correspondiente Olabarri/S.A.P.U.M.1», promovida por este Ayuntamiento y la señoras doña Rebeca Urriolabeitia Mallea y doña Angela Mallea Madariaga, y redactada por el abogado Ricardo Amurrio Vélez y los arquitectos Angel Zabala Suárez y Sara Oceja Salazar; debiéndose corregir la siguiente falta: esta Reparcelación, no se tramitará siguiendo el procedimiento previsto en el artículo 115 del Reglamento de Gestión Urbanística, sino el previsto en el artículo 48 de la Ley 2/2006, aprobada por el Parlamento Vasco el 30 de junio.

2. Notificar individualmente el texto íntegro de la presente Resolución a todos los propietarios y titulares de derechos reales sobre las tierras incluidas en el ámbito del «Olabarri/S.A.P.U.M.1», requiriéndoles para que en el plazo de 20 días exhiban y aporten copia legible de los títulos de propiedad que posean, y declaren asimismo las situaciones jurídicas que conozcan y afecten a sus fincas.

3. Markinako jabetza erregistratzaileari ondoko hau eskatzea: «Olabarri/S.A.P.U.M.1» eremu barruan dauden lurren jabetza eta zamen egiaztagiriak, zein Hiri Ustiaketa Araudiaren 102. artikuluk aipatzen dituen bazterreko oharren tamaina.

4. Erabaki hau Udal iragarki taulan, Bizkaiko Aldizkari Ofizialean, Bizkaien gehien saltzen den egunkarian eta Berria egunkarian ikusgai ezarriko da eta Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitarapenetik zenbatzen hasita 20 eguneko epean, egokitzat jotzen diren alegazioak aurkeztu ahal izan daitezen.

5. Behin jendaurreko epea amaiturik, Udal Batzar Osoaren aurrean aurkeztuko dira Birpartzelazio honen expedientea eta Birpartzelazio eskriturak, behin betiko onarpena jasotzeko asmoz.

6. Administrazio bideari jarraituz, Birpartzelazio honen onarpena behin betikoa ez den bitartean, eragin eremuko zatiketa eta eraikuntza baimenen emakida guztiak bertan behera geratzen dira honen bitartez, «Olabarri/S.A.P.U.M.1» eremuan alegia.

Munitibarren, 2006ko abenduaren 21ean.—Alkateak, Iker Belaustegi

(II-31)

#### IRAGARKIA

Udal Batzar Osoak, 2006ko abenduaren 13an eginiko Ohiko Bilkuran, Oizpe Egoitza Koop. Elkarteaak enpresak sustatu eta Edorta Elizondo arkitektuak idatzia izan den «Olabarri/S.A.P.U.M.1» eremuaren urbanizazio proiektuari hasierako onesprena eman zion.

Dagokion expedientea jendaurrean jartzen da 20 eguneko epean iragarki hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu hurrengo egunetik zenbatuta, bidezko emandako alegazioak aurkeztu ahal izateko.

Munitibarren, 2006ko abenduaren 21ean.—Alkateak, Iker Belaustegi

(II-32)

#### IRAGARKIA

Udalbatza Osoak, 2006ko abenduaren hamahiruan egindako Ohiko Bilkuran, beste batzuen artean ondorengo erabakia hartu zuen:

«1. Eraikinta Inmobiliarioak Etxebarriko San Andres, S.L., enpresak sustatu eta Patxi Enziondo eta Txema Iriondo arkitektuek idatzia izan den «P.G.g.2 Planeamendu Gunearen Xehetasun Azterlana» delakoari behin betiko onarpena ematea.

2. Munitibarko P.G.g.2 barruan dagozen lurjabe eta eskubide-dedun guztiei erabaki hau jakinaraziko zaie, horren berri izan dezaten eta gainerako ondorioak izan ditzan.

3. Erabaki honen iragarkia Bizkaiko Aldizkari Ofizialean, Udaleko iragarki oholean eta herrialdeko egunkariren batean argitaratuko da.»

Eta horren berri ematen da dagozkion ondorioetarako. Bestetik, administrazio-bidea amaitzen duen egintza horren aurka administrazioarekiko auzi-errekursoa aurkez daiteke EAEko Auzitegi Nagusiko Administrazioarekiko Auzitarako Sailean bi hilabeteko epean, iragarki hau argitaratu eta biharamunetik hasita, administrazioarekiko auziak arautzen dituen uztailaren 13ko 29/1998 Legearen 10. eta 46. artikuluan ezarritakoaren arabera, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legea aldatu zuen urtarriaren 13ko 4/1999 Legearen 52.1 eta 109.c) artikuluekin bat etorriz.

Nolanahi ere, nahi izanez gero, aurreko idatz-zatian adierazitako administrazioarekiko auzi-errekursoaren aurretik, berraztertzeko errekursoa aurkez daiteke ebazpena eman zuen organoari hilabeteko epean, iragarki hau argitaratu eta biharamunetik hasita.

3. Solicitar al Señor Registrador de la Propiedad de Markina certificación de titularidad y cargas de las fincas comprendidas en el «Olabarri/S.A.P.U.M.1», así como la extensión de las notas marginales a que se refiere el artículo 102 del Reglamento de Gestión Urbanística

4. Publicar anuncio del presente acuerdo en el tablón de anuncios del Ayuntamiento, en el «Boletín Oficial de Bizkaia» y en el periódico de mayor circulación de Bizkaia y en el diario «Berria», con el fin de que durante el plazo de 20 días desde la publicación en el «Boletín Oficial de Bizkaia» puedan presentarse las alegaciones que se crean oportunas

5. Finalizado el período de exposición pública se presentara ante este Pleno el expediente de Reparcelación y las Escrituras de Reparcelación, a fin de conseguir la aprobación definitiva.

6. Suspender el otorgamiento de licencias de parcelación y edificación en el ámbito del «Olabarri/S.A.P.U.M.1», hasta que sea firme en vía administrativa la aprobación de la Reparcelación.

En Munitibar, a 21 de diciembre de 2006.—El Alcalde, Iker Belaustegi

(II-31)

#### ANUNCIO

El Ayuntamiento Pleno, en sesión ordinaria celebrada el 13 de diciembre de 2006, aprobó inicialmente el proyecto de urbanización de la «Olabarri/S.A.P.U.M.1», promovido por Oizpe Egoitza Koop. Elkartea, y redactado por el arquitecto Edorta Elizondo.

El expediente de su razón se expone al público por el plazo de 20 días contados a partir del día siguiente de la publicación de este anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia», para la interposición de las alegaciones que se consideren oportunas

En Munitibar, a 21 de diciembre de 2006.—El Alcalde, Iker Belaustegi

(II-32)

#### ANUNCIO

El Ayuntamiento en Pleno en sesión ordinaria celebrada el 13 de diciembre de 2006, tomó entre otros el siguiente acuerdo:

«1. Aprobar definitivamente el “Estudio de Detalle correspondiente al Área de Planeamiento A.P.g.2”, promovido por la empresa Eraikinta Inmobiliarioak Etxebarriko San Andres, S.L., y redactado por los arquitectos Patxi Enziondo y Txema Iriondo.

2. Notificar personalmente este acuerdo a todos los propietarios y titulares de derechos del ámbito del A.P.g.2 de Munitibar.

3. Publicar anuncio de este acuerdo en el “Boletín Oficial de Bizkaia”, en el tablón municipal de anuncios y en uno de los periódicos del territorio.»

Y de todo ello se da conocimiento para que surta los efectos oportunos. Por otra parte se hace saber que según lo previsto en los artículos 10 y 46 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, Reguladora de la Jurisdicción Contencioso Administrativa, en concordancia con el artículo 109.c de la Ley 4/1999, de 13 de enero, de Modificación de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, contra las decisiones que se publican que son definitivas en vía administrativa, los interesados tienen un plazo de dos meses, contados desde el día siguiente al de la publicación del presente anuncio para interponer recurso contencioso administrativo ante la Sala de lo Contencioso Administrativo del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco.

No obstante, con carácter potestativo y previo al recurso contencioso administrativo señalado en el párrafo anterior, contra las resoluciones expresas que se publican podrán los interesados interponer recurso de reposición ante el mismo órgano que dictó la decisión que se impugna en el plazo de un mes a contar desde el día siguiente al de la fecha de publicación del presente anuncio.

Hori guztia, aurretik aipatutako urtarrilaren 13ko 4/1999 Legearen 116. eta 117. artikulu eta kidekoetan ezarritakoarekin bat etorriz, eta interesatuek bere eskubideak babesteko egoki irizten dituzten egintza edo errekursoak aurkezteari kalterik egin gabe.

Munitibarren, 2006ko abenduaren 14an.—Alkateak, Iker Belaustegi Oar

(II-33)

#### IRAGARKIA

Udalbatza Osoak, 2006ko abenduaren hamahiruan egindako Ohiko Bilkuran, beste batzuen artean ondorengo erabakia hartu zuen:

«Lehenengoa—Udal honek, Eraikinta Inmobiliarioak Etxebarriko San Andres, S.L., enpresak eta Juan José Inchausti Urquidi jaunak sustatu eta Patxi Enziondo eta Txema Iriondo arkitektuek idatzia izan den “Munitibarko P.G.g.2 plangintza eremuaren borondatzeko birpartzelazoa” delakoari behin betiko onarpena ematea.

Bigarrena—Eraikinta Inmobiliarioak Etxebarriko San Andres, S.L., enpresak 2007ko urtarrilaren 30ean baino lehen abonatu beharko du Udal honi dagozkion hirigintzako eskubideen kalte-ordinaria.

Hirugarrena.—Interesatuek nahita nahiezko eta dohaineko lagunekoak diren lurzatiak Udal honen eskumenean ipini behar dituzte.

Laugarrena.—Munitibarko P.G.g.2 barruan dagozen lurjabe eta eskubidedun guztiei erabaki hau jakinaraziko zaie, horren berri izan dezaten eta gainerako ondorioak izan ditzan.

Bosgarrena.—Erabaki honen iragarkia Bizkaiko Aldizkari Ofizialean, Udaleko iragarki oholean eta herrialdeko egunkariren batean argitaratuko da.

Seigarrena.—Erabaki honen zertifikazioa luzatzea, Birpartzelazoa Jabego Erregistroan inskriba dadin (Hirigintza Kudeaketa Erregelamenduko 115. artikuluarekin ados egonik).»

Eta horren berri ematen da dagozkion ondorioetarako. Bestetik, administrazio-bidea amaitzen duen egintza horren aurka administrazioarekiko auzi-errekursoa aurkez daiteke EAEko Auzitegi Nagusiko Administrazioarekiko Auzitarako Sailean bi hilabeteko epean, iragarki hau argitaratu eta biharamunetik hasita, administrazioarekiko auziak arautzen dituen uztailaren 13ko 29/1998 Legearen 10. eta 46. artikuluan ezarritakoaren arabera, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legea aldatu zuen urtarrilaren 13ko 4/1999 Legearen 52.1 eta 109.c) artikuluekin bat etorriz.

Nolanahi ere, nahi izanez gero, aurreko idatz-zatian adierazitako administrazioarekiko auzi-errekursoaren aurretik, berraztertzeko errekursoa aurkez daiteke ebazpena eman zuen organoari hilabeteko epean, iragarki hau argitaratu eta biharamunetik hasita.

Hori guztia, aurretik aipatutako urtarrilaren 13ko 4/1999 Legearen 116. eta 117. artikulu eta kidekoetan ezarritakoarekin bat etorriz, eta interesatuek bere eskubideak babesteko egoki irizten dituzten egintza edo errekursoak aurkezteari kalterik egin gabe.

Munitibarren, 2006ko abenduaren 14an.—Alkateak, Iker Belaustegi Oar

(II-34)

#### Lemoako Udala

#### IRAGARKIA

Udal honetako Osoko Bilkureak, 2006ko abenduaren 28 datazko Ez-Ohizko Batzarraldian, 2007ko ekitaldirako Aurrekontua hasierean onartzeko erabakia hartu izan dau.

Todo ello conforme a lo establecido en los artículos 116, 117 y concordantes de la Ley 4/1999, de 13 de enero, anteriormente señalada, y sin perjuicio de cualquier otra acción o recurso que los interesados para su defensa estimen oportuno interponer.

En Munitibar, a 14 de diciembre de 2006.—El Alcalde, Iker Belaustegi Oar

(II-33)

#### ANUNCIO

El Ayuntamiento en Pleno en sesión ordinaria celebrada el 13 de diciembre de 2006, tomó entre otros el siguiente acuerdo:

«Primero.—Aprobar definitivamente “la reparcelación voluntaria correspondiente al área de planeamiento A.P.g.2 de Munitibar”, promovida por este Ayuntamiento, la empresa Eraikinta Inmobiliarioak Etxebarriko San Andres, S.L. y don Juan José Inchausti Urquidi y redactada por los arquitectos Patxi Enziondo y Txema Iriondo.

Segundo.—La empresa Eraikinta Inmobiliarioak Etxebarriko San Andres, S.L., deberá abonar a este Ayuntamiento antes del 30 de enero de 2007 la compensación económica por el aprovechamiento urbanístico que le corresponde.

Tercero.—Ordenar a los interesados que hagan efectivas las cesiones obligatorias y gratuitas a favor de este Ayuntamiento.

Cuarto.—Notificar personalmente este acuerdo a todos los propietarios y titulares de derechos del ámbito del A.P.g.2 de Munitibar.

Quinta.—Publicar anuncio de este acuerdo en el “Boletín Oficial de Bizkaia”, en el tablón municipal de anuncios y en uno de los periódicos del territorio histórico.

Sexta.—Extender certificación del presente acuerdo a fin de inscribir la Reparcelación en el Registro de la Propiedad (según lo prevenido en el artículo 115 del Reglamento de Gestión Urbanística).

Y de todo ello se da conocimiento para que surta los efectos oportunos. Por otra parte se hace saber que según lo previsto en los artículos 10 y 46 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, Reguladora de la Jurisdicción Contencioso Administrativa, en concordancia con el artículo 109.c de la Ley 4/1999, de 13 de enero, de Modificación de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, contra las decisiones que se publican que son definitivas en vía administrativa, los interesados tienen un plazo de dos meses, contados desde el día siguiente al de la publicación del presente anuncio para interponer recurso contencioso administrativo ante la Sala de lo Contencioso Administrativo del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco.

No obstante, con carácter potestativo y previo al recurso contencioso administrativo señalado en el párrafo anterior, contra las resoluciones expresas que se publican podrán los interesados interponer recurso de reposición ante el mismo órgano que dictó la decisión que se impugna en el plazo de un mes a contar desde el día siguiente al de la fecha de publicación del presente anuncio.

Todo ello conforme a lo establecido en los artículos 116, 117 y concordantes de la Ley 4/1999, de 13 de enero, anteriormente señalada, y sin perjuicio de cualquier otra acción o recurso que los interesados para su defensa estimen oportuno interponer.

En Munitibar, a 14 de diciembre de 2006.—El Alcalde, Iker Belaustegi Oar

(II-34)

#### Ayuntamiento de Lemoa

#### ANUNCIO

Este Ayuntamiento, reunido en sesión plenaria extraordinaria de fecha 28 de diciembre de 2006, ha adoptado el acuerdo de aprobar inicialmente el Presupuesto para el ejercicio de 2007.

Aipatu expedientea jendaurreratu egiten da 15 eguneko epean, honetan zehar interesatuak aztertu eta Osoko Bilkurearen aurrean erreklamazioak egin ahalko dabezala.

Jendaurreratzeko epean erreklamaziorik ez egotearen kasuan, Aurrekontua behin betiko onartutzat joko da.

Era berean, kapituluka laburrikiko Aurrekontua be argitaratzen da, abenduaren 28ko 39/1988 Legearen 150.3, apirilaren 20ko 500/1990 Errege Dekretuaren 20 artikuluen betekizunean.

#### UDAL AURREKONTUA 2007

##### SARREREN EGOERA

	Euro
<b>A) Ohiko eragiketak:</b>	
1. kapitulua .....	608.000,00
2. kapitulua .....	464.945,00
3. kapitulua .....	379.500,00
4. kapitulua .....	1.823.600,00
5. kapitulua .....	5.060,00
6. kapitulua .....	1.592.277,00
<b>B) Kapitaleko eragiketak:</b>	
7. kapitulua .....	67.000,00
<b>Sarreren guztira .....</b>	<b>4.940.382,00</b>

##### GASTUEN EGOERA

	Euro
<b>A) Ohizko eragiketak:</b>	
1. kapitulua .....	801.352
2. kapitulua .....	1.701.436
3. kapitulua .....	20.250
4. kapitulua .....	503.044
<b>B) Kapitaleko eragiketak:</b>	
6. kapitulua .....	1.831.500
9. kapitulua .....	82.800
<b>Gastuen guztira .....</b>	<b>4.940.382,00</b>

#### UDALEKO AURREKONTU OROKORRA 2007

##### AURREKONTUZKO BARDINKETA

	Euro
Sarrerak .....	4.940.382,00
Gastuak .....	4.940.382,00

Era berean, apirilaren 18ko 781/1986 Legebidezko Errege Dekretuaren 127 artikuluan xedatuaren betekizunean, Udal honezko 2007 ekitaldirako Plantilea eta lanpostuen zerrendea argatzen da.

#### PLANTILA OROKORRAREN LABURPENA 2007

- Funtzionarioak: 9.
- Lanbidezko finkoak: 6
- Pertsonalea: 15..
- Lanpostu beteak: 12.
- Hautaketa prozesurako plazak: 2.
- Lanpostu bete bakoak: 1.

Lemoan, 2006ko abenduaren 29an.—Alkatea, Jabier Beobide Larrakoetxea

(II-45)

#### Ereñoko Udal

##### IRAGARKIA

Ereñoko Alkateak, 2006ko 118/2006 zenbakiko Alkatetza dekreto bitarbez, Juan Ignacio Lariz zinegotziaren esku uztea era-baki dute 2007ko martxoaren 17an Jon Barbadillo Corral jauna eta

El citado expediente se expone a información pública, por plazo de 15 días, durante los cuales los interesados podrán examinarlo y presentar reclamaciones ante el Pleno.

En el supuesto de que no se registraran reclamaciones durante el período de información pública, el Presupuesto se entenderá definitivamente aprobado.

Se publica asimismo el Presupuesto resumido por capítulos, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 150.3 de la Ley 39/1988, de 28 de diciembre, artículo 20 del Real Decreto 500/1990, de 20 de abril y artículo 15-4.<sup>º</sup> de la Norma Foral número 2/1991, de 21 de marzo, Presupuestaria de las Entidades Locales.

#### PRESUPUESTO MUNICIPAL 2007

##### ESTADO DE INGRESOS

	Euros
<b>A) Operaciones corrientes:</b>	
Capítulo 1 .....	608.000,00
Capítulo 2 .....	464.945,00
Capítulo 3 .....	379.500,00
Capítulo 4 .....	1.823.600,00
Capítulo 5 .....	5.060,00
Capítulo 6 .....	1.592.277,00
<b>B) Operaciones de capital:</b>	
Capítulo 7 .....	67.000,00
<b>Total ingresos .....</b>	<b>4.940.382,00</b>

##### ESTADO DE GASTOS

	Euros
<b>A) Operaciones corrientes:</b>	
Capítulo 1 .....	801.352
Capítulo 2 .....	1.701.436
Capítulo 3 .....	20.250
Capítulo 4 .....	503.044
<b>B) Operaciones de capital:</b>	
Capítulo 6 .....	1.831.500
Capítulo 9 .....	82.800
<b>Total gastos .....</b>	<b>4.940.382,00</b>

#### PRESUPUESTO GENERAL MUNICIPAL 2007

##### NIVELACION PRESUPUESTARIA

	Euros
Ingresos .....	4.940.382,00
Gastos .....	4.940.382,00

Asimismo y dando cumplimiento a lo establecido en el artículo 127 del Real Decreto Legislativo 781/1986, de 18 de abril, se publica igualmente la Plantilla y la relación de puestos de este Ayuntamiento para el ejercicio 2007.

#### RESUMEN GENERAL PLANTILLA 2007

- Personal funcionario: 9.
- Personal laboral fijo: 6.
- Personal: 15.
- Plazas cubiertas: 12.
- Plazas proceso selección: 2.
- Plazas vacantes: 1.

En Lemoa, a 29 de diciembre de 2006.—El Alcalde, Jabier Beobide Larrakoetxea

(II-45)

#### Ayuntamiento de Ereño

##### ANUNCIO

El Alcalde de Ereño, mediante Decreto de Alcaldía 118/2006, de fecha 27 de diciembre de 2006, ha acordado delegar en el Concejali Juan Ignacio Lariz, la facultad de casar a don Jon Barbadi-

Estibaliz Lozano Valero andrea ezkontzeko eskumenia. Hori guztia, abenduaren 23ko 35/1994 legea betez idatzitako kode Zibilaren 57. artikuluan xedatutakoa betez.

Toki Erakundeen Antolakuntza, Funtzionamendu eta Araubide juridikoaren Araudia onetsi duen azaroaren 28ko 2568/1986 Errege Dekretuaren 44.2 artikuluan xedatutakoa betez, iragarki hau argitaratzen da Bizkaiko Aldizkari Ofizialean.

Ereñon, 2006ko abenduaren 27an.—Alkatea, Juan José Arribalzaga Elordieta

(II-47)

Ilo Corral y a doña Estibaliz Lozano Valero, el día 17 de marzo de 2007. Todo ello en virtud del artículo 57 del Código Civil, redactado conforme a la ley 35/1994, de 23 de diciembre.

De conformidad con el artículo 44.2 del Real Decreto 2568/1986, de 28 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales, se procede a la publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

En Ereño, a 27 de diciembre de 2006.—El Alcalde, Juan José Arribalzaga Elordieta

(II-47)

## Balmasedako Udala

### IRAGARKIA

2006ko azaroaen 24an eginiko ezohiko bilkuran Balmasedako Udalbatza Osoak hasieran onestea erabaki zuen 2007ko Udal Aurrekontu Orokorra. Halaber, Bizkaiko Lurralde Historikoko Tokiko Era-kundeen Aurrekontua abenduaren 3ko 10/2003 Foru Arauak bere 15. artikuluan xedatzen duenarekin bat etorri, jendaurreko informazioaldia behin bukatu eta gero Udalbatza Osoaren aurrean erreklamaziorik ez bada aurkezten, Aurrekontu hori behin betiko onetsitzat joko da.

Aipatu arau horretako 18. artikuluari jarraituz, Aurrekontuaren behin betiko onesprenaren aurka administrazioarekiko auzi errekurtsoa jarrai ahal izango da, jurisdikzio horrek ezartzen dituen eran eta epe- eta.

Aurrekontuaren laburpena kapituluak honako hau da:

### GASTUEN EGOERA

	Euro
1.—Langileria gastuak .....	3.000.760,00
2.—Ondasun korronteen eta zerbitzuen gastuak .....	2.904.859,00
3.—Finantza gastuak .....	17.050,00
4.—Transferentzia korronteak .....	424.835,57
6.—Inbertsio errealeak .....	3.621.845,55
7.—Kapital transferentziak .....	39.160,00
8.—Finantza aktiboak .....	3.000,00
9.—Finantza pasiboak .....	220.000,00
<b>Guztira .....</b>	<b>10.231.510,12</b>

### DIRU-SARREREN EGOERA

	Euro
1.—Zuzeneko zergak .....	973.900,00
2.—Zeharkako zergak .....	600.000,00
3.—Tasak eta bestelako diru-sarrerak .....	963.732,00
4.—Transferentzia korronteak .....	4.390.107,12
5.—Ondare diru-sarrerak .....	254.335,00
6.—Inbertsio errealen betterenganatzea .....	1.620.105,00
7.—Kapital transferentziak .....	1.429.331,00
8.—Finantza aktiboak .....	0
9.—Finantza pasiboak .....	0
<b>Guztira .....</b>	<b>10.231.510,12</b>

Balmasedan, 2007ko urtarrilaren 2an.—Alkatea, Joseba Mirena Zorrilla Ibáñez

(II-49)

## Mungiako Udala

### IRAGARKIA

Eva María Pérez Martínezek jarduera-lizentzia egunereztea eskatu dau bar Bizkaia-rako (Lauaxeta Olerkaria 13). Horren arra- zoia bertan egindako erreforma lana izan da.

Euskal Herriko Injurunearen Babeserako 3/1998 Legearen -zezelaren 27koa- 58.2ko artikuluak ezarritakoari jarraituta, espe-

Ilo Corral y a doña Estibaliz Lozano Valero, el día 17 de marzo de 2007. Todo ello en virtud del artículo 57 del Código Civil, redactado conforme a la ley 35/1994, de 23 de diciembre.

De conformidad con el artículo 44.2 del Real Decreto 2568/1986, de 28 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales, se procede a la publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

En Ereño, a 27 de diciembre de 2006.—El Alcalde, Juan José Arribalzaga Elordieta

(II-47)

## Ayuntamiento de Balmaseda

### ANUNCIO

El Ayuntamiento de Balmaseda, en sesión plenaria extraordinaria celebrada el día 24 de noviembre de 2006, adoptó el acuerdo de aprobación inicial del Presupuesto General para el año 2007. De acuerdo con el artículo 15 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia, una vez transcurrido el plazo de exposición pública y no habiéndose presentado reclamaciones ante el Pleno, el Presupuesto se considera definitivamente aprobado.

Contra la aprobación definitiva del Presupuesto de acuerdo con el artículo 18 de la citada Norma Foral, podrá interponerse directamente recurso contencioso administrativo, en la forma y plazos que establecen las normas de dicha jurisdicción.

El resumen del Presupuesto por capítulos se desglosa en:

### ESTADO DE GASTOS

	Euros
1.—Gastos de personal .....	3.000.760,00
2.—Gastos en bienes corrientes y servicios .....	2.904.859,00
3.—Gastos financieros .....	17.050,00
4.—Transferencias corrientes .....	424.835,57
6.—Inversiones reales .....	3.621.845,55
7.—Transferencias de capital .....	39.160,00
8.—Activos financieros .....	3.000,00
9.—Pasivos financieros .....	220.000,00
<b>Total .....</b>	<b>10.231.510,12</b>

### ESTADO DE INGRESOS

	Euros
1.—Impuestos directos .....	973.900,00
2.—Impuestos indirectos .....	600.000,00
3.—Tasas y otros ingresos .....	963.732,00
4.—Transferencias corrientes .....	4.390.107,12
5.—Ingresos patrimoniales .....	254.335,00
6.—Enajenación de inversiones reales .....	1.620.105,00
7.—Transferencias de capital .....	1.429.331,00
8.—Activos financieros .....	0
9.—Pasivos financieros .....	0
<b>Total .....</b>	<b>10.231.510,12</b>

En Balmaseda, a 2 de enero de 2007.—El Alcalde, Joseba Mirena Zorrilla Ibáñez

(II-49)

## Ayuntamiento de Mungia

### ANUNCIO

Por Eva María Pérez Martínez se ha solicitado actualización de la licencia de actividad del bar Bizkaia, sito en Lauaxeta Olerkaria, número 13, con motivo de la reforma realizada en el local.

En cumplimiento del artículo 58.2 de la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco,

dientea 15 egunez egongo da jendaurrean, zabaltzekoa dan jar- duera horren eragina jasango dabenek kontrako alegazinoak aur- kezteko aukera izan daien.

Espedientea Sail Teknikoan dago guztion eskura eta bulego orduetan konsultatu daiteke, Mungiako Trobika kaleko 1.an, 1 ezk.

Mungian, 2006ko abenduaren 28an.—Alkatea, José Antonio Torrontegi

(II-50)

## Erandioko Udala

### IRAGARKIA

Dagoeneko amaitua da 10. Kreditu Aldaketarako expedientea jendeari erakusteko epea. Kredituak transferitza modalitateari dago- kio berau, Udalaren 2006ko Aurrekontu Orokorraren barruan, eta erreklamaziorik edo oharpenik aurkezu ezenez, behin betiko onar- pena eman zaio aipatu expedienteari.

Esandako aldaketa hori argitaratu egingo da ondorengo xeda- penean agindutakoa betetzeko: Bizkaiko Lurralde Historikoko Tokiko Erakundeen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Aginduaren 15. artikulua.

### KREDITUAK TRANSFERITZEA

#### KREDITUAK GEHITZEA

Kapituluak	Izena	Euroak
1	Pertsonaleko gastuak .....	857.535
2	Gastuak ondasun arrunt eta zerbitzuetan .....	270.600
4	Transferentzia arruntak .....	2.700
6	Inbertsio errealkak .....	24.000
	Guztira .....	1.154.835

#### FINANTZAKETA

Kapituluak	Izena	Euroak
1	Pertsonaleko gastuak .....	1.134.835
6	Inbertsio errealkak .....	20.000
	Guztira .....	1.154.835

Era berean, egindako kreditu aldaketaren behin betiko onar- penaren aurkako administrazioarekiko auzi-errekursoa aurkez dai- teke zuzenean, goian aipatutako legezko testuaren 18. artikuluan xedatutakoari jarraituz, jurisdikzio horretako arauetan agindutako moduan eta ezarritako epean.

Erandion, 2006ko abenduaren 28an.—Alkate-Udalburua

(II-17)

### IRAGARKIA

2007ko Aurrekontu Orokorra jendaurrean jartzeko arauzko epea amaitu delarik eta inolako erreklamaziorik edo oharpenik jaso ezenez, Udalbatzarrak behin betiko onarpena eman dio aipatu Aurre- kontuari 2006ko azaroaren 24ean egindako Osoko Bilkuran.

Bizkaiko Lurralde Historikoko Tokiko Erakundeen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauak 15.3 artikuluan eta apirilaren 20ko 500/1990 Errege Dekretuak 20.3 artikuluan agin- dutakoa betez, aipatutako Aurrekontu Orokorra Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzen dugu kapituluka laburtuta.

se abre un período de información pública por término de 15 días, para que todo el que se considere afectado de alguna manera por la actividad que se pretende establecer pueda presentar alegaciones.

El expediente se halla de manifiesto y puede consultarse durante las horas de oficina en el Departamento Técnico, calle Trobika, número 1, 1.<sup>º</sup> izda., de Mungia.

En Mungia, a 28 de diciembre de 2006.—El Alcalde, José Anto- nio Torrontegi

(II-50)

## Ayuntamiento de Erandio

### ANUNCIO

Transcurrido el plazo reglamentario de información pública del Expediente de Modificación de Créditos número 10, en la modali- dad de Transferencias de Crédito, dentro del Presupuesto Gene- ral Municipal del ejercicio 2006, sin que se haya producido recla- mación ni observación alguna, ha quedado definitivamente aprobado dicho expediente.

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 15 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entida- des Locales del Territorio Histórico de Bizkaia, se publica dicha modi- ficación.

### TRANSFERENCIAS DE CREDITO

#### AUMENTO DE CREDITOS

Capítulos	Denominación	Euros
1	Gastos de personal .....	857.535
2	Gastos en bienes corrientes y servicios .....	270.600
4	Transferencias corrientes .....	2.700
6	Inversiones reales .....	24.000
	Total .....	1.154.835

### FINANCIACION

Capítulos	Denominación	Euros
1	Gastos de personal .....	1.134.835
6	Inversiones reales .....	20.000
	Total .....	1.154.835

Asimismo, de conformidad con lo preceptuado en el artículo 18 del texto legal anteriormente citado, contra la aprobación defi- nitiva de la presente modificación, se podrá interponer directamente recurso contencioso-administrativo, en la forma y plazos que esta- blecen las normas de dicha jurisdicción.

En Erandio, a 28 de diciembre de 2006.—El Alcalde-Presi- dente

(II-17)

### ANUNCIO

Transcurrido el plazo reglamentario de información pública del Presupuesto General correspondiente al ejercicio de 2007 y, sin que se haya producido reclamación ni observación alguna, ha quedado definitivamente aprobado dicho Presupuesto por acuerdo adop- tado por el Ayuntamiento Pleno en sesión celebrada el día 24 de noviembre de 2006.

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 15.3 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entida- des Locales del Territorio Histórico de Bizkaia y en el artículo 20.3 del Real Decreto 500/1990, de 20 de abril, se inserta en el «Bole- tín Oficial de Bizkaia» dicho Presupuesto General, resumido por capítulos.

**UDAL AURREKONTUA****SARREREN ORRIA**

Kapituluak	Izendapenak	Euroak
1	Zuzeneko zergak .....	5.738.076
2	Zeharkako zergak .....	1.800.000
3	Tasak eta beste diru-sarrera batzuk .....	4.299.066
4	Transferentzia arruntak .....	15.913.764
5	Ondare-sarrerak .....	202.701
7	Kapital transferentziak .....	2.824.393
8	Finantza-aktiboak .....	8.000
9	Finantza-pasiboak .....	4.975.000
	Guztira .....	35.761.000

**GASTUEN ORRIA**

Kapituluak	Izendapenak	Euroak
1	Pertsonaleko gastuak .....	10.775.488
2	Ondasun arruntak eta zerbitzuak erostea .....	12.206.549
3	Finantza gastuak .....	91.000
4	Transferentzia arruntak .....	1.898.300
6	Inbertsio erreala .....	10.652.100
8	Finantza-aktiboak .....	26.000
9	Finantza-pasiboak .....	111.563
	Guztira .....	35.761.000

Era berean, abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 18.1 artikuluan eta apirilaren 20ko 500/1990 Errege Dekretuan xedatutakoa beteaz, jakinarazten dugu erabaki honek amaiera ematen diola administrazio bideari. Interesatuek Administrazioarekiko Auzi Errekurtsoa aurkeztu ahal izango dute haren aurka Euskadiko Justizia Auzitegi Nagusiak Bilbon duen Administrazioarekiko Auzietarako Salan, iragarki hau argitaratu eta biharamunetik hasita bi hilabeteo epean, jurisdikzio hori arautzen duen legearen 58. artikuluan ezarritakoaren arabera, aldez aurretik Udal honi adierazita azaroaren 26ko 30/1992 Legeak, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearenak, 110.3 artikuluak dioen bezala. Horrez gain, egoki iritzitako beste edozein errekurso ere aurkeztu ahal izango dute interesatuek.

Erandion, 2006ko abenduaren 28an.—Alkate-Udalburua

(II-18)

**EDIKTUA****UDAL SALEKETAK TRAFIKO ARAUAK  
HAUSTEAGATIK**

**Jakinarazpena:** Trafiko arauak hausteagatik, ondorengo zerrendako ibilgailuen gidari edo jabeei jarritako zigorrak berenberegia jakinarazten saiatuta ere, bizilekuak ezezagunak izateagatik edo beste hainbat arrazoirengatik ezin izan baitizkiegu berenberegia jakinarazi, iragarki hau argitaratzen dugu Bizkaiko Aldizkari Ofizialean, Herri Administrazioen Lege Jardunbideari eta Administrazio Jardunbide Arruntari Buruzko azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 59.5 artikuluan eta gainontzeko lege-xedapen aplikagarri bateragarrietaan xedatutakoa bete nahian.

Halaber, Erandio elizateko Udalean Udalzaingoaren ardura duen zinegotzi ordezkariak dagokion zigor-espeditoreari hasiera emateko agindu duela jakinarazten da. Izen ere, alkate-udalburuari dagokio zigor-espeditoreari hasiera ematea, aginpide hori onartzen baitzaio Trafikoari, Ibilgailu Motordunen Zirkulazioari eta Bide-Segurtasunari buruzko Legea onartzen duen martxoaren 2ko 339/1990 Errege Dekretu Legelariaren 7. eta 68.2 artikuluetan (E.A.O., 1990-03-14), abenduaren 19ko 19/2001 Legeak (E.A.O., 2001-12-20) egin dizkion aldaketak kontuan izanda. Alkate-udalburuak zinegotzi-ordezkariaren esku laga ditu aginpide horiek (2003ko uztailaren 18ko 137 zenbakidun Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratua). Jakinarazpen honetan bertan azaltzen da arau-haustea eta baita dagokion zigorra ere. Horiek horrela eta Trafikoari, Ibilgailu Motordunen Zirkula-

**PRESUPUESTO DEL AYUNTAMIENTO****ESTADO DE INGRESOS**

Capítulos	Denominación	Euros
1	Impuestos directos .....	5.738.076
2	Impuestos indirectos .....	1.800.000
3	Tasas y otros ingresos .....	4.299.066
4	Transferencias corrientes .....	15.913.764
5	Ingresos patrimoniales .....	202.701
7	Transferencias de capital .....	2.824.393
8	Activos financieros .....	8.000
9	Pasivos financieros .....	4.975.000
	Total .....	35.761.000

**ESTADO DE GASTOS**

Capítulos	Denominación	Euros
1	Gastos de personal .....	10.775.488
2	Compras de bienes corrientes y servicios .....	12.206.549
3	Gastos financieros .....	91.000
4	Transferencias corrientes .....	1.898.300
6	Inversiones reales .....	10.652.100
8	Activos financieros .....	26.000
9	Pasivos financieros .....	111.563
	Total .....	35.761.000

Asimismo, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 18.1 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, y el artículo 23.1 del Real Decreto 500/1990, de 20 de abril, se hace saber que este acuerdo pone fin a la vía administrativa pudiendo interponer contra el mismo recurso contencioso-administrativo ante la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco con sede en Bilbao en el plazo de dos meses contados a partir del día siguiente a la fecha de publicación de este anuncio conforme dispone el artículo 58 de la Ley reguladora de dicha jurisdicción, previa comunicación a este Ayuntamiento, previsto en el artículo 110.3 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, sin perjuicio de cualquier otro recurso que estime oportuno.

En Erandio, a 28 de diciembre de 2006.—El Alcalde-Presidente

(II-18)

**EDICTO****DENUNCIAS MUNICIPALES POR INFRACCION  
DE LAS NORMAS DE TRAFICO**

**Notificación:** Habiéndose intentado notificar, de forma expresa, las sanciones formuladas por infracción de las normas de tráfico, a los titulares o conductores de vehículos que a continuación se citan y no habiéndose podido notificar de forma expresa por ser desconocidos en sus domicilios o por otras causas, se hace público el presente anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia», en cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 59.5 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común y demás disposiciones concordantes aplicables.

Al propio tiempo se hace constar que el Concejal Delegado de la Policía Municipal del Ayuntamiento de la anteiglesia de Erandio, por Delegación del Sr. Alcalde-Presidente (Delegación publicada en el «Boletín Oficial de Bizkaia» número 137, de fecha 18-07-2003) ha ordenado la incoación del correspondiente expediente sancionador, en virtud de las competencias atribuidas al Sr. Alcalde-Presidente por los artículos 7 y 68.2 del R.D.L. 339/1990, de 2 de marzo, por el que se aprueba el articulado de la Ley sobre Tráfico Circulación de Vehículos a Motor y Seguridad Vial («B.O.E.», de 14-03-1990). De acuerdo con lo establecido en el R.D. 320/1994, de 25 de febrero por el que se aprueba el Reglamento de Procedimiento Sancionador en materia de Tráfico, Circulación de vehículos a motor y Seguridad Vial, modificado por el

zioari eta Bide-segurtasunari buruzko gaietako zigor-proceduraren araudia onartzen duen otsailaren 25eko 320/1994 Errege Dekretuan ezarritakoaren arabera, honako hau egin dezakezu:

A) Salaketarekin ados bazaude, isunari dagokion diru kopuru %30eko kenketarekin ordain dezakezu zigor-espeditoaren Ebazpena eman aurretik, horrela aurreikusten baita 19/2001 Legean, 339/1990 E.D.L.-ean xedatua aldatuz. Ordaintza egiteko modua:

- BBK-ren edozein bulegotan: 2095; 0039; 10-9104482903, salaketaren jakinarazpena erakutsita.
- Espediente zenbakia adierazi eta Erandio elizateko Udalaren alde egindako posta-igorpenez.
- Erandioko Udaletxeko Diruzaintza sailean 09:00 etatik 14:00 etara.

B) Salaketarekin ados ez bazaude, jakinarazpen hau jaso eta 15 eguneko epea izango duzu, Erandio elizateko Erregistro Nagusian (Irailaren 23a plaza) zure defentsarako egokitzat daukazuna alega dezazun eta bidezko iritzitako agiri eta frogak aurkez ditazun. Alegazioak idatziz eta alkate-udalburuari zuzenduta aurkeztu behar dituzu, espeditoaren zenbakia, salaketa eguna, eta ibilgailuaren matrikula adieraziz. Emandako epe horretan ez baduzu alegaziorik tartekatu, edo epean aurkeztu arren salatu den egintzarako ez badira garrantzizkoak izan, procedurari hasiera emateko agiria Ebazpen Proposamena izango da, Zehapen Ahalmena gauzatzeko Prozedurari buruzko Araudia onartzen duen 398/1993 Errege Dekretu Legelariko 13.2 artikuluan xedatuaren arabera. Salatzaleak hasiera batean jasotako datuekin alderatuz berriak edo desberdinak azaltzen badira salatutako egintzari buruz aurkeztu dituzun alegazioetan, zure alegazioen berri emango zaio salatzaleari, 320/1994 Errege Dekretuko 12.2 artikuluan azaldutako derrigorrezko irizpena eman dezan. Udaltzain Buruzagitzaren bulegoetan azter dezakezu espeditoeta, horretarako dagokizun eskubidea erabiliz.

Baldin eta arau-haustearen egilea zeu ez bazara izan, gidarantzulearen izen-deiturak, helbidea eta nortasun agiriaren zenbakia jakinarazi behar dizkiozu Erandioko Udalari, jakinarazpen hau jaso eta 15 eguneko epean. Baino arrazoi garbirik izan gabe, bete-behar hori bete gabe uzten baduzu edo eskatutako daturen bat jakinarazten ez baduzu, zigor-espeditoari hasiera eman eta 301 euroko isu jasoko duzu arau-hauste larri baten egile izateagatik, Bide Segurtasuneko Legeak (339/1990 E.D.L.) 72.3 artikuluan xedatzen duenari jarraituz. Arau-hauste gertatu denean zu zeu ez bazara ibilgailuaren jabea izan, jabe berriaren datuak eman behar dituzu udaletxeko erregistro nagusian (izen-deiturak, helbidea, nortasun agiriaren zenbakia eta Trafiko Lurraldeko Buruzagitzak emandako ziurtagiria).

Arau-hausteak zigortzeko ekintza hiru hilabete igarota indargabetuko da, baina epe hori eten egingo du Administrazioaren edozein ekintzak, baldin eta salatutakoak horren berri badu edo ekintzaren helburua haren identitatea edo bizileku bilatzea baldin bada. Izapide hori esandako epe horretan egin ezean, procedurak iraungi egingo du, 4/1999 Legeak aldatutako 30/1992 Legeko 42.4. artikuluaren bat etorri. Zigor prozedurari ekitetik aurrera zenbaturik urte bete igarota ebazpenik jakinarazi ezean, procedurak iraungi egingo du eta ekintza guztiak artxibatuko dira, bai edozein intresatuk eskatuta bai ebazteko eskudun organoak ofizioz erabakita, baldin eta gertatzen ez bada Trafikoari, ibilgailu Motordunen Zirkulazioari eta Bide Segurtasunari buruzko Gaietako Zigor Prozeduraren Araudiko 2.1 artikuluak edo urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatutako Herri-Administrazioen Errregimen Juridikoari eta Administrazio-Jardunbide Arruntari Buruzko azaroaren 26ko 30/1992 Legeko 45.5 artikuluak aurreikusitakoa.

Erandion, 2006ko abenduaren 28an.—Alkate-Udalburua,  
Mikel Arieta-Araunabeña

R.D. 137/2000, de 4 de febrero, Ud. podrá proceder del siguiente modo:

A) Si está conforme con la denuncia podrá ingresar su importe beneficiándose de una deducción del 30% sobre la cuantía de la sanción si efectúa el ingreso antes de la emisión de la Resolución Sancionadora —salvo que se trate de los supuestos recogidos en el artículo 67 del R.D.L. 339/1990: castigado por leyes penales o que pueda dar lugar a las suspensiones previstas en el citado artículo—, utilizando cualquiera de estos medios:

- En cualquier sucursal de la BBK: 2095; 0039; 10-9104482903, presentando esta notificación de denuncia.
- Por giro postal a favor del Ayuntamiento de la anteiglesia de Erandio, indicando el número de expediente.
- En el Departamento de Tesorería del Ayuntamiento de la anteiglesia de Erandio de 09:00 a 14:00 horas.

B) Si no está conforme con la denuncia, el responsable de la infracción dispone de un plazo de 15 días, contados a partir del siguiente al de la recepción de esta notificación, para alegar por escrito —dirigido al Sr. Alcalde-Presidente presentando copia de la presente notificación o consignando el número de expediente, fecha de la denuncia y matrícula del vehículo, en el registro general del Ayuntamiento de la anteiglesia de Erandio, sito en la plaza Iraizoz 23an, s/n, —cuanto estime conveniente en su defensa y aportar los documentos y proponer las pruebas que estime oportunas, advirtiéndole que la no interposición de alegaciones en el plazo indicado, o interuestas en tiempo no fueran relevantes para los hechos que han causado la denuncia, la iniciación del procedimiento se considerará Propuesta de Resolución, de acuerdo a lo previsto en el artículo 13.2 del R.D. 1398/1993, de 4 de agosto, por el que se aprueba el Reglamento del Procedimiento para el ejercicio de la potestad sancionadora («B.O.E.» 09-08-1993), con los efectos previstos en los artículos 18 y 19 del citado Reglamento. Si las alegaciones formuladas por Ud., en relación con el hecho denunciado, aportan nuevos datos o distintos de los inicialmente constatados por el denunciante, se dará traslado de las mismas a éste, a fin de que emita el informe que, con carácter preceptivo, establece el artículo 12.2 del citado R.D. 320/1994. En la Jefatura de la Policía Municipal podrá examinar el expediente, en aplicación de su derecho de audiencia.

En el supuesto de que, en el momento de la infracción, no condujera usted el vehículo tiene el deber de conocer y comunicar a este Ayuntamiento, en el plazo de 15 días, a contar a partir del recibo de esta comunicación, el nombre, apellidos, domicilio y DNI del conductor responsable, apercibiéndole de que si incumple esta obligación, sin causa justificada, u omite cualquiera de los datos requeridos, se le abrirá expediente sancionador como autor de falta grave con multa de 301 euros (máxima cuantía), a tenor de lo dispuesto en el artículo 72.3 de la LSV (R.D.L. 339/1990), modificada por la Ley 19/2001, de 19 de diciembre («B.O.E.», 20-12-2001). Si en la fecha de comisión de la infracción, Ud. no fuera el titular del vehículo, deberá facilitar los datos del nuevo propietario, en el Registro del Ayuntamiento, indicando el nombre, apellidos, DNI y domicilio del nuevo titular, aportando documentación acreditativa expedida por la Jefatura Provincial de Tráfico.

La acción para sancionar las infracciones prescribe a los tres meses, plazo que se interrumpe por cualquier actuación de la Administración de la que tenga conocimiento el denunciado o esté encaminada a averiguar su identidad o domicilio. Si este trámite no se efectúa en el período indicado, se producirá la caducidad del procedimiento, de acuerdo con lo establecido en el artículo 42.4 de la Ley 4/1999 de modificación de la Ley 30/1992. Si no hubiera notificado la resolución transcurridos un año desde la iniciación del procedimiento sancionador, se producirá la caducidad de éste y se procederá al archivo de las actuaciones, a solicitud de cualquier interesado o de oficio por el mismo órgano competente para dictar la resolución, excepto en los supuestos previstos en el artículo 2.1 del Reglamento de Procedimiento Sancionador en materia de Tráfico, Circulación de Vehículos a Motor y Seguridad Vial, así como por las causas previstas en el artículo 42.5 de la Ley 30/1992, del 26 de noviembre, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero.

En Erandio, a 28 de diciembre de 2006.—El Alcalde Presidente,  
Mikel Arieta-Araunabeña

Expediente Espediente	Matrícula Matrikula	Titular / Conductor Jabea / Guidarea	Localidad Herría	Lugar Infacción Haustearen leku	Fecha - Hora Data - Ordua	Infacción Haustea	Importe Zenbat.
2006/003554	1027-BMP	SANCHEZ SANCHEZ, LUIS CARLOS	48950-ERANDIO	CONSULADO DE BILBAO	26/09/2006 15:40:00	0 94 2 G 1	96,16
2006/003571	BI-8546-BN	GOMEZ SERRANO, ROBERTO	48950-ERANDIO	MEZO	29/09/2006 11:25:00	0 171	1 30,05
2006/003572	9315-BCD	BLANCO CERRO DEL, JUAN	48950-ERANDIO	TXORIERRI	29/09/2006 11:25:00	0 94 2 C 1	130,05
2006/003576	SS-8817-BD	GOMEZ FERNANDEZ, JAVIER	48002-BILBAO	IBARRA	29/09/2006 11:55:00	0 94 2 E. 1	30,05
2006/003579	BI-5795-AV	ELGUEZABAL ISASI, NICOLAS	48014-BILBAO	URDANETA	29/09/2006 11:10:00	0 91 2 C 1	96,16
2006/003565	0991-CMS	NOVELLA CORELLA, JUAN FCO.	48940-LEIOA	ANTONIO TRUEBA	28/09/2006 13:26:00	0 94 2 E. 1	30,05
2006/003524	NA-8297-AN	BERRIATUA BILBAO, JOSE ANGEL	48950-ERANDIO	ETXEGORRI	22/09/2006 15:55:00	0 94 2 C 1	30,05
2006/003420	6992-BSH	VAZQUEZ PESQUEIRA, CARLOS	48950-ERANDIO	ITURRIMINGO	12/09/2006 9:00:00	0 171	1 30,05
2006/003428	BI-4667-BS	ESCRIBANO ALVAREZ, JOSE LUIS	48950-ERANDIO	TXAKURZULO	14/09/2006 8:30:00	0 94 2 E. 1	30,05
2006/003364	BI-1569-CJ	CARRACERO PEREZ, AITOR	48910-SESTAO	CONSULADO DE BILBAO	06/09/2006 17:05:00	0 94 2 E. 1	30,05
2006/003366	BI-1597-BU	JIMENEZ VALENCIA, DEMET MARIANO	48510-V. DE TRAPAGA	CONSULADO DE BILBAO	05/09/2006 17:00:00	0 94 1 C 1	60,1
2006/003375	8123-CBF	AMBOAJE CARBAJAL, RAQUEL	48960-GALDAKO	ETXEGORRI	06/09/2006 16:45:00	0 94 2 C 1	30,05
2006/003399	AB-3438-V	SANCHEZ RAMOS, AMAYA	48950-ERANDIO	MEZO	08/09/2006 6:50:00	0 1 154	1 30,05
2006/003462	0966-CHX	SARABIA VILLA, MIGUEL	48008-BILBAO	TARTANGA	18/09/2006 11:15:00	0 94 2 E. 1	30,05
2006/003472	6146-CCT	PINA RICO, MIGUEL	48950-ERANDIO	KARL MARX	18/09/2006 17:05:00	0 94 1 C 1	60,1
2006/003476	BI-6730-BY	EL ARBAQUI JAWAD	48004-BILBAO	BERETERRETXE	18/09/2006 10:38:00	0 94 1 J 1	30,05
2006/003500	BI-4667-BS	ESCRIBANO ALVAREZ, JOSE LUIS	48950-ERANDIO	ATXUTEGI	20/09/2006 19:12:00	0 94 2 E. 1	30,05
2006/003505	5701-CJM	ASENJO ABAD, JAVIER	48950-ERANDIO	MADARIPE	16/09/2006 10:15:00	0 171	1 30,05
2006/003361	5636-BFJ	LARZABAL BLANCO, ZIGOR	48950-ERANDIO	ALTZAGA-GOIKOA ERREP	06/09/2006 18:03:00	0 1 154	1 30,05
2006/003996	6277-CXB	CONTRERAS ALVAREZ, RAFAEL	48950-ERANDIO	GETXO	23/08/2006 12:09:00	0 94 1 C 1	60,1
2006/003471	1147-DHM	LLANTADA GIL, BLAS	48901-BARAKALDO	BERETERRETXE	18/09/2006 17:45:00	0 1 154	1 30,05
2006/003539	BI-2525-BU	GORRICHU LOZANO, JON MIKEL	48004-BILBAO	SAN JERONIMO	22/09/2006 12:35:00	0 94 2 C 1	30,05
2006/003516	6102-BPF	ALCON DIEGO, MARIA TERESA	48950-ERANDIO	SAN JERONIMO	21/09/2006 12:55:00	0 171	1 30,05
2006/003518	BI-5643-CG	CAZORLA CARTON, DANIEL	48950-ERANDIO	ANTON FERNANDEZ	21/09/2006 12:25:00	0 94 2 E. 1	30,05
2006/003525	7529-CPF	FRIAS ORTIZ DE PINEDO, JONATHAN	48970-BASURI	ETXEGORRI	22/09/2006 16:00:00	0 94 2 C 1	30,05
2006/003335	BU-4166-M	CUESTA CASADO, CARLOS	09441-SOT DE RIBERA	BERETERRETXE	04/09/2006 10:42:00	0 171	1 30,05
2006/003535	LO-5469-M	GREFUNOR, S.L.	48480-ZARATAMO	IBARRA	06/09/2006 13:01:00	0 94 2 E. 1	30,05
2006/003547	0509-CNV	FDEZ ORTIZ, DOLORES GEMMA	48004-BILBAO	BERETERRETXE	25/09/2006 7:25:00	0 1 154	1 30,05
2006/003503	Z-2032-BK	FLORIT SAENZ, CARLOS	50009-ZARAGOZA	MEZO	19/09/2006 16:07:00	0 171	1 30,05
2006/003558	BI-7809-BN	LARAUDOGOTIA GARAIZAR, JESUS	48110-GATIKA	MANUEL IRADIER BULLFY	26/09/2006 9:25:00	0 94 2 E. 1	30,05
2006/003385	BI-7149-BT	DOMINGUEZ REY, ANGEL MANUEL	48950-ERANDIO	TXORIERRI	07/09/2006 9:46:00	0 94 2 E. 1	30,05
2006/003693	2110-FFW	JERSELAS, S.L.	48940-LEIOA	RIBERA DE AXPE	06/10/2006 11:20:00	0 94 1 C 1	60,1
2006/003716	8123-CBF	AMBOAJE CARBAJAL, RAQUEL	48903-BARAKALDO	MADARIPE	01/10/2006 18:00:00	0 1 154	1 30,05
2006/003613	BI-7095-CC	SANCHEZ EGUILIZ, LUIS M	48991-GETXO	KUKULARRA	01/10/2006 11:40:00	0 94 2 E. 1	30,05
2006/003727	BI-7171-CJ	FDEZ EMPERADOR, LUIS MARIA	-PORTUGALETE	ETXEGORRI	10/10/2006 13:46:00	0 1 94 I.1	96,16
2006/003681	BI-6671-BZ	SAN MARTIN SANGRONIZ, BEATRIZ	48640-BERANGO	MEZO	06/10/2006 6:48:00	0 1 154	1 30,05
2006/003686	BI-8187-BT	ARCEJOY, S.L.	48901-BARAKALDO	LEGAZPI	06/10/2006 9:25:00	0 1 154	1 30,05
2006/003692	9466-DWL	GRANELL HERNAEZ, GLORIA	48930-GETXO	SAN IGNACIO	06/10/2006 11:45:00	0 94 2 C 1	30,05
2006/003616	7165-BPC	CARO BENTURINI, CLAUDIO DANIEL	48600-SOPELANA	VEGA DE ALTZAGA	01/10/2006 23:55:00	0 94 2 G 1	96,16
2006/003655	2356-CRV	VALLE ROMAN, GREGORIO	48910-SESTAO	OBIETA	03/10/2006 11:30:00	0 1 154	1 30,05
2006/003711	BI-1984-BP	GOIKOETXEA TREVINO, PEDRO M°	48940-LEIOA	BERETERRETXE	09/10/2006 6:55:00	0 1 154	1 30,05
2006/003338	2460-CTF	GETXO URGENT, S.L.	48013-BILBAO	BERETERRETXE	04/09/2006 12:15:00	0 171	1 30,05
2006/003626	BI-5463-CH	URRUCHI ITURREGUI, M ANGELES	48990-GETXO	SAN JERONIMO	02/10/2006 9:53:00	0 94 2 E. 1	30,05
2006/003718	BI-8196-CS	ARANDIA BERMUDEZ, MAITE	48950-ERANDIO	CONSULADO DE BILBAO	10/10/2006 9:15:00	0 94 2 E. 1	30,05
2006/003638	BI-1862-CF	VEGA GALBARRIATU, LUIS AITOR	48950-ERANDIO	ALDAIETA	02/10/2006 9:21:00	0 94 1 J 1	30,05
2006/003645	9383-DCP	REFORMAS TRABUDU, S.L.	48950-ERANDIO	LUIS LANDECHO	03/10/2006 9:42:00	0 171	1 30,05
2006/003647	BI-3598-CB	CARBAJAL FERNANDEZ, GLORIA	48950-ERANDIO	ALDAIETA	03/10/2006 8:40:00	0 94 1 J 1	30,05
2006/003702	SS-3601-BD	AJURIA ELORRIETA, M. ANGELES	48990-GETXO	CONSULADO DE BILBAO	07/10/2006 10:15:00	0 94 2 C 1	30,05
2006/003697	8811-BTM	EGUIDAZU ALONSO, IGNACIO	48006-BILBAO	CONSULADO DE BILBAO	07/10/2006 10:10:00	0 171	1 30,05
2006/003714	BI-1259-BZ	BOUZEKRI EL YAZID	48003-BILBAO	VEGA DE ALTZAGA	09/10/2006 11:22:00	0 80 G M 2	30,05
2006/003621	BI-4015-BN	PEREZ CABALLERO GARAY, M PILAR	48011-BILBAO	RAMON RUBIAL	02/10/2006 13:20:00	0 91 2 C 1	96,16
2006/003724	BI-4663-BT	GONZALEZ MUNARRIZ, VERONICA	48950-ERANDIO	MEZO	10/10/2006 20:15:00	0 94 2 E. 1	30,05
2006/003725	BI-2723-AW	LOZANO MANZANO, MANUEL FARAO	48530-ORTUELLA	ATXUTEGI	10/10/2006 20:35:00	0 94 2 E. 1	30,05
2006/003726	7969-CXY	GARCIA RODRIGUEZ, LAURA	48950-ERANDIO	TXINBOAK	10/10/2006 8:45:00	0 94 2 E. 1	30,05
2006/003729	3878-DNR	URDIRENT, S.L.	48012-BILBAO	CONSULADO DE BILBAO	10/10/2006 13:45:00	0 94 2 E. 1	30,05
2006/003631	3304-FDR	GORRITI DIAZ, MARIA ISABEL	48950-ERANDIO	RAMON RUBIAL	02/10/2006 13:20:00	0 94 1 C 1	60,1
2006/003635	6742-DKK	RIPOLL LARREA, JUAN LUIS	48940-LEIOA	RAMON RUBIAL	02/10/2006 13:20:00	0 94 1 C 1	60,1
2006/003641	BI-0504-BY	RODRIGUEZ RODRIGUEZ, M. JOSE	48903-BARAKALDO	LUIS LANDECHO	03/10/2006 9:40:00	0 171	1 30,05
2006/003642	2004-BCW	REYES AVILA, YOLANDA	48950-ERANDIO	GERNIKA	03/10/2006 11:40:00	0 94 2 E. 1	30,05
2006/003652	BI-1913-CP	VEGA GARCIA, JUAN	48950-ERANDIO	OBIETA	03/10/2006 11:10:00	0 94 2 E. 1	30,05
2006/003666	BI-3594-DT	OLEGO AGRA, FERNANDO ELOY	48950-ERANDIO	SAN IGNACIO	04/10/2006 9:12:00	0 94 2 C 1	30,05
2006/003553	4858-FDB	MUÑOZ GARCIA, MODESTO	48003-BARAKALDO	JOSE LUIS GOYOAGA	25/09/2006 4:45:00	0 146 1	1 90,15
2006/003694	BI-4704-AJ	ALUNDA ECHUBARRIA, ARITZA	48015-BILBAO	IBARRONDO	07/10/2006 9:05:00	0 91 2 J 1	96,16
2006/003700	3417-BFR	YAÑEZ GOMEZ, M LUISA	48903-BARAKALDO	CONSULADO DE BILBAO	07/10/2006 10:15:00	0 94 2 C 1	30,05
2006/003701	9985-CDG	DURAN ZABALA, AITOR	48940-LEIOA	CONSULADO DE BILBAO	07/10/2006 10:12:00	0 94 2 C 1	30,05
2006/003771	9618-DPG	MURILLO GARCIA, JOSE ANTONIO	48900-BARAKALDO	SAN IGNACIO	15/10/2006 14:14:00	0 94 2 E. 1	30,05
2006/003745	2885-DLP	VIRACOCHA VIRACOCHA, SEGUN RENE	48004-BILBAO	MEZO	11/10/2006 9:00:00	0 171	1 30,05
2006/003831	3319-CNL	MARTINEZ GOMEZ, RICARDO	48015-BILBAO	GELTOKIA	20/10/2006 17:30:00	0 94 2 E. 1	30,05
2006/003781	6194-BPK	FERNANDEZ TOLEDO, ROSA M	48950-ERANDIO	GOIKOA-LA MAGD. ERREP.	16/10/2006 8:18:00	0 94 1 C 1	60,1
2006/003832	6086-CFZ	GONZALEZ MORA, JOSE	48009-BILBAO	TARTANGA	20/10/2006 17:45:00	0 1 154	1 30,05
2006/003864	6542-CKT	CUERDA HERNANDEZ, CARLOS M	48009-BILBAO	RIBERA DE AXPE	25/10/2006 10:05:00	0 94 1 C 1	60,1
2006/003749	BI-2498-CB	LOAYZA ORTEGA, NIXON UFREDO	48940-LEIOA	MEZO	12/10/2006 20:30:00	0 20 1 . 1	300
2006/003680	5844-DTT	RODRIGUEZ PEREIRO, SOFIA	48920-PORTUGALETE	OBIETA	05/10/2006 11:30:00	0 171	1 30,05
2006/003933	4492-DVK	SANCHEZ SANCHEZ, AXEL	48901-BARAKALDO	BERETERRETXE	30/10/2006 6:55:00	0 1 154	1 30,05
2006/003884	1194-BGS	GOMEZ GARAY, PATRICIA ARACELI	48010-BILBAO	RIBERA DE AXPE	26/10/2006 11:25:00	0 94 2 E 1	60
2006/003689	4419-DFB	CARBONERA ECHEBARRIA, AITOR	48009-BARAKALDO	ETXEGORRI	06/10/2006 12:00:00	0 18 2	1 200
2006/003748	BI-5049-BW	CUE ALVAREZ, LUIS MANUEL	33590-COLOMBRES	OLLAGA	12/10/2006 17:54:00	0 94 2 E. 1	30,05
			RIBADEDEVA				
2006/003788	BI-9061-CS	BUSTINZA URIBARRI, AITOR	48990-GETXO	SAN LORENZO	16/10/2006 11:25:00	0 171	1 30,05
2006/003863	BI-6003-CS	VIÑA VARELA, JOSE MANUEL	48901-BARAKALDO	RIBERA DE AXPE	25/10/2006 10:00:00	0 94 2 E. 1	30,05
2006/003786	BI-2008-BJ	MAIALA ALFONSO	48970-BASURI	ALKONE	16/10/2006 7:58:00	0 94 2 E. 1	30,05
2006/003637	BI-7809-BN	LARAUDOGOTIA GARAIZAR, JESUS	48110-GATIKA	ETXEGORRI	02/10/2006 9:35:00	0 1 154	1 30,05
2006/003908	BI-6800-CT	ARANDA VICUNA, JUVENTINO ESTEBAN	48950-ERANDIO	ETXEGORRI	27/10/2006 15:57:00	0 94 2 C 1	30,05
2006/003921	6951-CCK	GARCIA FERNANDEZ, PAULINO	48004-BILBAO	TXORIERRI	30/10/2006 12:20:00	0 94 2 C 1	100
2006/003922	5747-BSD	ALMAGRO GALLEGUO, JOSE	48340-AMOR. ETX.	TXORIERRI	30/10/2006 12:15:00	0 94 2 C 1	100
2006/003947	BI-9429-BD	GLEZ MOSQUERA, JOSE JAVIER	48991-GETXO	SAN LORENZO	31/10/2006 19:10:00	0 94 2 E. 1	30,05

**Leioako Udalak****IRAGARKIA**

**Hapoko 45. arloaren 33. sektorearen  
(Pikueta eta 13. Arloaren - Txorierri artean hiri-lotura irekitzea)  
urbanizazio aurreproiektua kontratatzeko espedientea  
aurretik duten baldintza-agiria onestea**

**KONTRATAZIO-PROZEDURA HASTEA**

Tokiko Gobernu Batzarrak 2006ko abenduaren 19ko batzarrean hartu zuen 745. ebaudenaren bitarte, onetsi egin zen HAPOko 45. Arloaren [33. Sektorearen (Pikueta) eta 13. Arloaren (Txorierri) artean hiri-lotura irekitzea] urbanizazio aurreproiektuaren kontratazioa adjudikatzeko Udalaren Zerbitzu Teknikoek idatzi zuten baldintza-agiria.

Apirilaren 18ko 781/1986 Legegintzazko Errege Dekretuak onetsi duen Toki Araubidearen indarreko Legezko Xedapenen testu bateginaren 122. artikuluan ezarritakoaren arabera, Baldintza Agiria jendaurrean egongo da zortzi (8) laneguneko epean, iragarki hau «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratu eta biharamunetik aurrera zenbatzen hasita, nahi duenak alegazioak aurkeztu ahal izan ditzan. Udalaren Bulego Teknikoan egongo da aztergai, udatxeko 3. solairuan.

Era berean, kontratazio-prozedura hasi da. Hala ere, beharrezkoa bada lizitazioa atzeratu ahal izango da, Baldintza Agiria-ren kontrako erreklamaziorik aurkeztekotan.

**Prozeduraren oinarritzko datuak**

1. *Erakunde adjudikatzalea*
  - a) Erakundea: Leioako udala.
  - b) Espedientea tramitatu duen bulegoa: Udalaren Bulego Teknikoa.
  - c) Espediente-zenbakia: 2006ko abenduaren 19ko 745.a.
2. *Kontratuaren xedea*
  - a) Helburuaren deskribapena: HAPOko 45. Arloaren urbanizazio aurreproiektua idaztea.
  - b) Lotekako banaketa: Ez.
  - c) Burutzapen-epea: Gehienez sei hilabete.
3. *Adjudikazioaren tramitazio, prozedura eta modua*
  - a) Tramitazioa: Arrunta.
  - b) Prozedura: Irekia.
  - c) Modua: Lehiaketa.
4. *Lizitazio-oinarriaren aurrekontua*
  - 85.000,00 euro (BEZA barne).
5. *Behin-behineko bermea*
  - Ez da eskatu.
6. *Informazioa eta agiria eskuratzeko*
  - a) Erakundea: Cianoplan S.A.
  - b) Helbidea: Villa de Plencia, 6.
  - c) Udalerria eta posta-kodea: Getxo (Bizkaia) – 48930.
  - d) Tel.: 94.464.90.87.
  - e) Faxa: 94-464.86.91.
  - f) Helbide elektronikoa: areeta@cianoplan.es.
  - g) Agiria eta informazioa eskuratzeko azken eguna: Eskaintzak aurkezteko epea amaitu arte.
7. *Kontratistaren berariazko betekizunak*
  - Sailkapena: Ez da eskatu.

**Ayuntamiento de Leioa****ANUNCIO**

**Aprobación de los pliegos reguladores del expediente de contratación del anteproyecto de urbanización del Área 45 del P.G.O.U. (apertura de una conexión urbana entreel sector 33 Pikueta y el área 13 Txorierri)**

**INICIO DEL PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN**

Mediante resolución número 745 adoptada en la Junta de Gobierno Local el día 19 de Diciembre de 2006, se aprobó el Pliego de Condiciones redactado por los Servicios Técnicos municipales, con objeto de adjudicar la contratación del anteproyecto de urbanización del Área 45 del P.G.O.U. (Apertura de una conexión urbana entre el Sector 33 Pikueta y el Área 13 Txorierri).

De conformidad con lo señalado en el artículo 122 del Texto Refundido de las Disposiciones Legales vigentes en materia de Régimen Local, aprobado por Real Decreto Legislativo 781/1986, de 18 de Abril, se exponen al público durante un plazo de ocho (8) días hábiles, contados a partir del siguiente al de la publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia», los Pliegos de Condiciones, a efectos de presentación de alegaciones. El lugar de exposición será las dependencias de la Oficina Técnica municipal, sitas en la 3.<sup>a</sup> planta de la Casa Consistorial.

En el mismo sentido, se inicia el procedimiento de contratación, si bien la licitación podrá aplazarse cuando resulte necesario, en el supuesto de que se formulasen reclamaciones contra los Pliegos de Condiciones.

**Datos básicos del procedimiento**

1. *Entidad adjudicadora*
  - a) Organismo: Ayuntamiento de Leioa.
  - b) Dependencia que tramita el expediente: Oficina Técnica Municipal.
  - c) Número de expediente: número 745, de 19 de Diciembre de 2006.
2. *Objeto del contrato*
  - a) Descripción del objeto: Redacción del anteproyecto de urbanización del Área 45 del P.G.O.U.
  - b) División por lotes: No.
  - c) Plazo de ejecución: Máximo de seis meses.
3. *Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación*
  - a) Tramitación: Ordinaria.
  - b) Procedimiento: Abierto.
  - c) Forma: Concurso.
4. *Presupuesto base de licitación*
  - 85.000,00 euros (I.V.A. incluido).
5. *Garantía provisional*
  - No se exige.
6. *Obtención de información y documentación*
  - a) Entidad: Cianoplan S.A.
  - b) Domicilio: Villa de Plencia, 6.
  - c) Localidad y Código Postal: Getxo (Bizkaia) – 48930.
  - d) Tfno.: 94.464.90.87.
  - e) Fax: 94-464.86.91.
  - f) Correo electrónico: areeta@cianoplan.es.
  - g) Fecha límite de obtención de documentos e información: hasta la fecha de terminación del plazo de presentación de ofertas.
7. *Requisitos específicos del contratista*
  - Clasificación: No se requiere.

**8. Eskaintzak aurkeztea**

a) Aurkeztek azken eguna: Egutegiko hamabost egun, iragarki hau «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratu eta biharamunetik aurrera zenbatzen hasita.

b) Aurkezu beharreko dokumentuak: Baldintza-agirian azaldutakoaren arabera.

**c) Aurkeztek leku:**

— Erakundea: Leioako Udalaren Ofizialta Saila.

— Helbidea: Elexalde auzoa 1.

— Udalerrria eta posta-kodea: Leioa (Bizkaia) – 48940.

d) Aldaerak onartzea: Bai.

**9. Eskaintzak irekitzea**

Baldintza Agirian azaldutakoaren arabera.

**10. Iragarkien gastuak**

— 500,00 euro.

Leioan, 2006ko abenduaren 26an.—Alkatea, Karmelo Sáinz de la Maza Arrola

(II-8913)

**IRAGARKIA**

**Proiektuak idatzi eta urbanizazio obrak zuzentzeko kontratuaren adjudikazioa argitaratzea, Administrazio Publikoen kontratuei buruzko legearen testu bateginaren 93. artikulua aplikatuz**

**1. Erakunde adjudikatzalea**

a) Erakundea: Leioako udala.

b) Espedientea tramitatu duen bulegoa: Udalaren Bulego Teknikoa (Udaletxeko 3. solairua).

**2. Kontratuaren helburua**

a) Kontratu mota: Zerbitzuak.

b) Helburuaren deskribapena: Proiektuak idatzi eta Urbani-zazio Obrak zuzentzea, Udalaren Bulego Teknikoari laguntzeko.

**3. Adjudikazioaren tramatuzio, prozedura eta modua**

a) Tramatuzioa: Arrunta.

b) Prozedura: Lehiaketa.

c) Modua: Irekia.

**4. Lizitazio-oinarriaren aurrekontua**

— Guztizko zenbatekoa: urtean 150.000 euro (BEZA barne).

**5. Adjudikazioa**

a) Eguna: 2006ko abenduaren 19ko 738. ebazpena.

b) Kontratista: Bereizi gabe, lanak honako empresa hauei emateko: Idom Ingeniería y Consultoría S.A., LKS Ingeniería S Coop. eta Arcain Ingeniería y Arquitectura S.L.

c) Nazionalitatea: Espaniarra.

d) Adjudikazioaren zenbatekoa: Ordainsarien portzentaje honen arabera:

**8. Presentación de ofertas**

a) Fecha límite de presentación: Quince días naturales contados a partir del siguiente a aquel en que aparezca el presente anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

b) Documentación a presentar: Según Pliego de Condiciones.

**c) Lugar de presentación:**

— Entidad: Departamento de Oficialía del Ayuntamiento de Leioa.

— Domicilio: Barrio Elexalde, 1.

— Localidad y Código Postal: Leioa (Bizkaia) – 48940

d) Admisión de variantes: Sí.

**9. Apertura de las ofertas**

— De acuerdo al Pliego de Condiciones.

**10. Gastos en anuncios**

— 500,00 euros.

En Leioa, a 26 de diciembre de 2006.—El Alcalde, Karmelo Sáinz de la Maza Arrola

(II-8913)

**ANUNCIO**

**Publicación de la adjudicación del contrato de redacción de proyectos y dirección de obras de urbanización en aplicación del artículo 93 del texto refundido de la ley de contratos de las Administraciones Públicas**

**1. Entidad adjudicadora**

a) Organismo: Ayuntamiento de Leioa.

b) Dependencia que tramita el expediente: Oficina Técnica municipal (3.<sup>a</sup> planta de la Casa Consistorial).

**2. Objeto del contrato**

a) Tipo de contrato: Servicios.

b) Descripción del objeto: Redacción de Proyectos y Dirección de Obras de Urbanización como apoyo a los trabajos de la Oficina Técnica municipal.

**3. Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación**

a) Tramitación: Ordinaria.

b) Procedimiento: Concurso.

c) Forma: Abierto.

**4. Presupuesto base de licitación**

— Importe total: 150.000 euros (I.V.A. incluido), de base anual.

**5. Adjudicación**

a) Fecha: Resolución número 738 de fecha 19 de diciembre de 2006.

b) Contratista: De forma indistinta para atender puestas de trabajo a las siguientes empresas: Idom Ingeniería y Consultoría S.A., LKS Ingeniería S Coop., y Arcain Ingeniería y Arquitectura S.L.

c) Nacionalidad: Española.

d) Importe de adjudicación: De acuerdo al siguiente porcentaje de honorarios:

Zk.	Enpresa	Ordainsarien portzentajea, Burutzapen Materialeko Aurrekontuko tartearen arabera, eurotan					
		0	100.000	300.000	600.000	1.5	>3,0 M
		—	—	—	—	—	
		1000.00	300.000	600.000	1.5 M	3.0 M	
2	Idom Ingeniería y Consultoría S.A	% 9	% 8	% 7,5	% 7	% 6,5	% 6
5	LKS Ingeniería, S. Coop.	% 4,69	% 4,68	% 4,68	% 4,61	% 4,37	% 4,27
7	Arcain Ingeniería y Arquitectura S.L	% 6,10	% 6,10	% 5,80	% 5,40	% 4,65	% 3,65

Nº	Empresa	Porcentaje de honorarios en función del tramo del P.E.M en €					
		0 — 1000.00	100.000 — 300.000	300.000 — 600.000	600.000 — 1.5 M	1.5 — 3.0 M	>3,0 M
2	Idom Ingeniería y Consultoría S.A	9%	8%	7,5%	7%	6,5%	6%
5	LKS Ingeniería, S. Coop.	4,69%	4,68%	4,68%	4,61%	4,37%	4,27%
7	Arcain Ingeniería y Arquitectura S.L	6,10%	6,10%	5,80%	5,40%	4,65%	3,65%

Leioan, 2006ko abenduaren 26an.—Alkatea, Karmelo Sainz de la Maza Arrola

(II-8914)

En Leioa, 26 de diciembre de 2006.—El Alcalde, Karmelo Sainz de la Maza Arrola

(II-8914)

### EDIKTUA

**ZERGADUNEI AURKEZTEKO DEIA**  
**(2005/2 Martxoak 10.ko Bizkaiko Lurralde Historikoko**  
**Zerga Arau Orokorraren 110. art.)**

Geroago zehazturiko zergadunei, dagokion premiamenduzko prozedurako egintza administratibo baten jakinarazpena egitea ezinezkoa izanez gero, ezezagunak izan, kanporatua egotea, helbidea ezezaguna edo bestelako arrazoiengatik, iragarki hau Zerga Arau Orokorraren 110. artikuluak xedatutakoa betez, «Bizkaiako Arautegi Ofizialean» argitaratzen da. Dei horretan azaltzen diren zergadunei edo haien ordezkariegi agindua luzatzen diegu ediktua hau argitaratu eta 15 eguneko epean Leioa Elizateko Udala-ko Udaleko Betearazpideko Zergabilketa bulegora (Elexalde, 1) aurkeztu daitzen prozeduraren berri aurrez aurre emateko. Aurkeztuko ez balira, jakinarazitza joko da legezkoak diren ondorio guztietarako, aurkezteko epe-mugaren biharamunean.

### EDICTO

**CITACIÓN DE COMPARCENCIA A CONTRIBUYENTES**  
**(Artículo 110 de la Norma Foral 2/2005, de 10 de marzo,**  
**General Tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia)**

No habiendo sido posible la notificación de forma expresa de un acto administrativo ejecutivo para los contribuyentes relacionados a continuación, por haber resultado desconocidos, ausentes, ignorarse su domicilio u otras causas, se hace público el presente anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia», cumpliendo lo previsto por el artículo 110 de la Norma Foral General Tributaria, requiriéndose a los contribuyentes o a sus representantes a los que afecta la presente citación a fin de que comparezcan en el plazo de 15 días, a partir del siguiente de la publicación del presente edicto, en la Oficina de Recaudación Ejecutiva del Ayuntamiento de la Anteiglesia de Leioa (Elexalde, 1), con objeto de ser notificados personalmente. Transcurrido dicho plazo, la notificación se entenderá efectuada a todos los efectos legales desde el día siguiente al del vencimiento del plazo para comparecer.

### Aipatutako zerrenda

Premiamenduzko probidentzia		
Expte. Zenb.	Izen abizena	NAN/IFZ
430	EGUIA VALBUENA MARIA JOSE	14881263X
754	HERRANZ VITERI LUIS FDO.	72168157E
805	MUÑOZ HERRANZ IGOR	44979335Y
1020	MAZORRIAGA GOMEZ ELIAS	900030159R
1081	MONTERRUBIO OJEDA PABLO	13276558S
1148	OLAVERA ZUGASTI MILAGROS	15237900D
1183	PABLOS FUERTES JOSE A.	14234184J
1187	PACHECO MONTOYA ASUNCION	14231081S
1404	RUIBAL DUQUE TEODORO	14422626Q
1427	SACRISTAN VIDAL FRANCISCO	14571205S
1446	SALA MIGUEL FEDERICO	14240757P
1469	SANCHEZ GONZALEZ JOAQUIN	14546667H
1480	SANTAMARIA BLANCO ISABEL	14103592S
1595	URIARTE ZUBIAGA JAVIER	14719995H
1725	DESTILERIAS VIZCAINAS, S.A. S.A.	A48035067
1970	PEREZ FRANCO ARTURO	14695397F
2215	CUBERO FLORES JUAN JOSE	14613337B
2224	MARTIN BENITO DEMETRIO	14248688G
2351	LANDA GONZALEZ JUAN ANGEL	14231110K
2429	ORTEGA ANEAS RUTH	30639093B
2488	RABADAN MARQUEZ TOMAS	16026987N
2577	VERGARA ALCON MILAGROS	10281844Q
2618	REPRESENTACIONES NORTE, S.A. ATT. SR. SEISAS	B48109243
2676	RODRIGUEZ RODRIGUEZ OSCAR	16052892L
2696	RIVAS BAYON MIGUEL ANGEL	16046470Z
2833	GONDRA GOIRIGOLZARRI UNAI	16067139Y
3001	SOBRINO JUNQUERA IGNACIO -F-	14885340Q
3006	PEREZ GOICOECHEA AMAIA	16054294H
3389	OLIVARES ROMERO JOSE LUIS	14550634Y
3424	RODRIGUEZ RUEDA M. LUISA	14888098Z
3986	RUIZ PEÑA FEDERICO	14681342M
4136	SALSAMENDI JAUREGUI JULIO	14468668N
4280	SOLAUN ABRISQUETA LUIS M <sup>a</sup>	16026245Y
4300	SEVILLANO MONTES LUIS	9614493X
4323	BILBAO LIBANO PASCUAL -F-	14461029D
4424	MICROMOTOR, S.A. A.	A48041719
4445	RUIZ REQUENA SALVADOR	27060423A
4453	SANCHEZ GARCIA JUAN	31987587S
4496	URANGA AMEZAGA ROBERTO	14866891N
4613	CONSUEGA MELEIRO IGNACIO	14776656F
4638	ELORDUY-ZAPATERIETXE OSTOLOZAG JOSEBA ANDONI	16043636D
4758	IBAÑEZ ABEJON PASCUAL GER.	14397756D

### Relación que se cita

Providencia de apremio		
N.º Expte.	Apellidos y nombre	DNI/CIF
430	EGUIA VALBUENA MARIA JOSE	14881263X
754	HERRANZ VITERI LUIS FDO.	72168157E
805	MUÑOZ HERRANZ IGOR	44979335Y
1020	MAZORRIAGA GOMEZ ELIAS	900030159R
1081	MONTERRUBIO OJEDA PABLO	13276558S
1148	OLAVERA ZUGASTI MILAGROS	15237900D
1183	PABLOS FUERTES JOSE A.	14234184J
1187	PACHECO MONTOYA ASUNCION	14231081S
1404	RUIBAL DUQUE TEODORO	14422626Q
1427	SACRISTAN VIDAL FRANCISCO	14571205S
1446	SALA MIGUEL FEDERICO	14240757P
1469	SANCHEZ GONZALEZ JOAQUIN	14546667H
1480	SANTAMARIA BLANCO ISABEL	14103592S
1595	URIARTE ZUBIAGA JAVIER	14719995H
1725	DESTILERIAS VIZCAINAS, S.A. S.A.	A48035067
1970	PEREZ FRANCO ARTURO	14695397F
2215	CUBERO FLORES JUAN JOSE	14613337B
2224	MARTIN BENITO DEMETRIO	14248688G
2351	LANDA GONZALEZ JUAN ANGEL	14231110K
2429	ORTEGA ANEAS RUTH	30639093B
2488	RABADAN MARQUEZ TOMAS	16026987N
2577	VERGARA ALCON MILAGROS	10281844Q
2618	REPRESENTACIONES NORTE, S.A. ATT. SR. SEISAS	B48109243
2676	RODRIGUEZ RODRIGUEZ OSCAR	16052892L
2696	RIVAS BAYON MIGUEL ANGEL	16046470Z
2833	GONDRA GOIRIGOLZARRI UNAI	16067139Y
3001	SOBRINO JUNQUERA IGNACIO -F-	14885340Q
3006	PEREZ GOICOECHEA AMAIA	16054294H
3389	OLIVARES ROMERO JOSE LUIS	14550634Y
3424	RODRIGUEZ RUEDA M. LUISA	14888098Z
3986	RUIZ PEÑA FEDERICO	14681342M
4136	SALSAMENDI JAUREGUI JULIO	14468668N
4280	SOLAUN ABRISQUETA LUIS M <sup>a</sup>	16026245Y
4300	SEVILLANO MONTES LUIS	9614493X
4323	BILBAO LIBANO PASCUAL -F-	14461029D
4424	MICROMOTOR, S.A. A.	A48041719
4445	RUIZ REQUENA SALVADOR	27060423A
4453	SANCHEZ GARCIA JUAN	31987587S
4496	URANGA AMEZAGA ROBERTO	14866891N
4613	CONSUEGA MELEIRO IGNACIO	14776656F
4638	ELORDUY-ZAPATERIETXE OSTOLOZAG JOSEBA ANDONI	16043636D
4758	IBAÑEZ ABEJON PASCUAL GER.	14397756D

Expte. Zenb.	Izen abizena	NAN/IFZ	N. <sup>o</sup> Expte.	Apellidos y nombre	DNI/CIF
4772	LEZON MENDIZABAL CONCEPCION	72162854D	4772	LEZON MENDIZABAL CONCEPCION	72162854D
4880	PRIETO GARCIA CARLOS	14247478J	4880	PRIETO GARCIA CARLOS	14247478J
4979	VEGA MENCIA GREGORIO	14686743R	4979	VEGA MENCIA GREGORIO	14686743R
5342	LEZON MENDIZABAL RICARDO	14870514W	5342	LEZON MENDIZABAL RICARDO	14870514W
5346	NAZABAL ZUNZUNEgui ANA ISABEL	30636107S	5346	NAZABAL ZUNZUNEgui ANA ISABEL	30636107S
5375	VILLANUEVA LOPEZ FELIPE	16038907H	5375	VILLANUEVA LOPEZ FELIPE	16038907H
5442	ABALIA CAMINO ROSA MARIA	14930440J	5442	ABALIA CAMINO ROSA MARIA	14930440J
5540	ESPROING, S.L.	B48105381	5540	ESPROING, S.L.	B48105381
5561	GALDIZ LEZON PEDRO JOSE	16050519F	5561	GALDIZ LEZON PEDRO JOSE	16055019F
5633	LANDA LECETA ANGEL	16037438K	5633	LANDA LECETA ANGEL	16037438K
5718	PRIETO GONZALEZ M <sup>a</sup> PILAR	14254031B	5718	PRIETO GONZALEZ M <sup>a</sup> PILAR	14254031B
5736	RODRIGUEZ RODRIGUEZ LUIS MARIA	14868328R	5736	RODRIGUEZ RODRIGUEZ LUIS MARIA	14868328R
5765	SEBASTIAN LENTJO VICENTE	14697318L	5765	SEBASTIAN LENTJO VICENTE	14697318L
5800	VIÑAS DIAZ NORBERTO	16043456J	5800	VIÑAS DIAZ NORBERTO	16043456J
5959	PEREZ MARCOS CARLOS	12313933D	5959	PEREZ MARCOS CARLOS	12313933D
5992	AZKORRA OLABARRIETA JUANA	14224032G	5992	AZKORRA OLABARRIETA JUANA	14224032G
6102	ZARRABEITIA ORTIZ MARIA ARANAZU	14888961A	6102	ZARRABEITIA ORTIZ MARIA ARANAZU	14888961A
6273	JAUREGUI VITERI MIGUEL	16033382J	6273	JAUREGUI VITERI MIGUEL	16033382J
6284	LARRUMBIDE ZAPATA ALBERTO	14446899R	6284	LARRUMBIDE ZAPATA ALBERTO	14446899R
6348	RODRIGUEZ DEL BARRIO VICTORINO R.	14921513X	6348	RODRIGUEZ DEL BARRIO VICTORINO R.	14921513X
6487	ZARRAGA DOBARAN ZIGOR	22752256N	6487	ZARRAGA DOBARAN ZIGOR	22752256N
6508	ALDAMIZ-ETXEBAERRIA AKORDAGOITI JUAN MARIA	72249288D	6508	ALDAMIZ-ETXEBAERRIA AKORDAGOITI JUAN MARIA	72249288D
6513	RIOS VILLODRES JOSE	16042456W	6513	RIOS VILLODRES JOSE	16042456W
7000	SIERRA PORTILLA IÑIGO	16056455V	7000	SIERRA PORTILLA IÑIGO	16056455V
7009	TRANSPORTES IONI, S.A.	A48416010	7009	TRANSPORTES IONI, S.A.	A48416010
7339	AGUIRRE MONASTERIO D <sup>a</sup> . M <sup>a</sup> BEGOÑA	14566874P	7339	AGUIRRE MONASTERIO D <sup>a</sup> . M <sup>a</sup> BEGOÑA	14566874P
7345	ALVAREZ FERRERO CIPRIANO	30641165J	7345	ALVAREZ FERRERO CIPRIANO	30641165J
7574	PIZARRO PEÑA LUIS RAFAEL	16075200V	7574	PIZARRO PEÑA LUIS RAFAEL	16075200V
7578	PUERTAS PEÑA JOSE RAMON	16049598Z	7578	PUERTAS PEÑA JOSE RAMON	16049598Z
7786	PELAYO GALAN, S.A. CONSTRUCCIONES S.A.	A48237598	7786	PELAYO GALAN, S.A. CONSTRUCCIONES S.A.	A48237598
7795	ONAINdia GARDOQUI M.SOLEDAD	14884197T	7795	ONAINdia GARDOQUI M.SOLEDAD	14884197T
7947	FEJOO IGLESIAS IGNACIO MARIA	22719148R	7947	FEJOO IGLESIAS IGNACIO MARIA	22719148R
8024	MARTINEZ VELASCO MIGUEL A.	14686449Y	8024	MARTINEZ VELASCO MIGUEL A.	14686449Y
8040	NUC, S.A. (Inmobiliaria Industrial de Navarra)	A48074801	8040	NUC, S.A. (Inmobiliaria Industrial de Navarra)	A48074801
8049	OYARZABAL URIARTE MARIA DEL CARME	14547414Y	8049	OYARZABAL URIARTE MARIA DEL CARME	14547414Y
8081	RIPOLL LARREA AITOR	14608638G	8081	RIPOLL LARREA AITOR	14608638G
8097	SANCHEZ LLONA JOSE JAVIER	14604038G	8097	SANCHEZ LLONA JOSE JAVIER	14604038G
8122	VILLANUEVA RUIZ JUAN CARLOS	14604387P	8122	VILLANUEVA RUIZ JUAN CARLOS	14604387P
8368	LEDECOR, S.L.	B48445704	8368	LEDECOR, S.L.	B48445704
8396	SALGADO SEVILLANO RICARDO	14241119W	8396	SALGADO SEVILLANO RICARDO	14241119W
8402	AL-CHAARANI PABLOS SALMAN	78879361X	8402	AL-CHAARANI PABLOS SALMAN	78879361X
8439	BILBAO SAGARDUI JESUS MARIA	14247885Y	8439	BILBAO SAGARDUI JESUS MARIA	14247885Y
8460	DIEZ BARTOLOME IÑIGO	16045441C	8460	DIEZ BARTOLOME IÑIGO	16045441C
8475	FUENTE DE LEON JUAN RAMON DE LA	14858665K	8475	FUENTE DE LEON JUAN RAMON DE LA	14858665K
8506	HERAS ALONSO ISIDRO	14587810Z	8506	HERAS ALONSO ISIDRO	14587810Z
8542	MEGRAPIN, S.L.	B48540017	8542	MEGRAPIN, S.L.	B48540017
8580	REVUELTA RUIZ MARIA PILAR	14680687V	8580	REVUELTA RUIZ MARIA PILAR	14680687V
8604	SILVA JIMENEZ PASCUAL	30621497X	8604	SILVA JIMENEZ PASCUAL	30621497X
10182	DUQUE CARNES ANDRES	16061688Y	10182	DUQUE CARNES ANDRES	16061688Y
11676	GARCIA MENDEZ FRANCISCO JAVIER	14604706M	11676	GARCIA MENDEZ FRANCISCO JAVIER	14604706M
11686	SANZ AGUINAGA YOLANDA MARIA	16040211B	11686	SANZ AGUINAGA YOLANDA MARIA	16040211B
11703	PINO ANDRES MARIA SOLEDAD	14697360S	11703	PINO ANDRES MARIA SOLEDAD	14697360S
11727	PEREZ MARIN JORGE ANTONIO	14245910D	11727	PEREZ MARIN JORGE ANTONIO	14245910D
11742	DIEZ SAN MARTIN JOSE MANUEL	16062015B	11742	DIEZ SAN MARTIN JOSE MANUEL	16062015B
11803	HIDALGO SILVA LAURA	16044437M	11803	HIDALGO SILVA LAURA	16044437M
11893	ARROITA IRAZOLA IÑIGO	14610059E	11893	ARROITA IRAZOLA IÑIGO	14610059E
11896	GONZALEZ VILANOVA M <sup>a</sup> JESUS BEGOÑA	14543353Z	11896	GONZALEZ VILANOVA M <sup>a</sup> JESUS BEGOÑA	14543353Z
12925	ARGIDADO S.L. ARGIDADO S.L.	B48491484	12925	ARGIDADO S.L. ARGIDADO S.L.	B48491484
12961	ORUE ARTEAGOITIA PEDRO M <sup>a</sup>	14610875X	12961	ORUE ARTEAGOITIA PEDRO M <sup>a</sup>	14610875X
13094	CONSULADO REPUBLICA POLONIA	CONREPPOL	13094	CONSULADO REPUBLICA POLONIA	CONREPPOL
15510	CASTILLO LLORENTE JAVIER	30693235B	15510	CASTILLO LLORENTE JAVIER	30693235B
15523	VARAS MARTIN MARIA ANGELES	14922341X	15523	VARAS MARTIN MARIA ANGELES	14922341X
15602	VARAS GONZALEZ MIGUEL ANGEL	16062560G	15602	VARAS GONZALEZ MIGUEL ANGEL	16062560G
15610	JAIME MARTIN FRANCISCO-JAVIER	30585550N	15610	JAIME MARTIN FRANCISCO-JAVIER	30585550N
16707	ROLA ORTIZ ROBERTO	14605625G	16707	ROLA ORTIZ ROBERTO	14605625G
17315	CHIGNON . LAURENT	T	17315	CHIGNON . LAURENT	T
17595	SALA RABADAN JULIO	16075052F	17595	SALA RABADAN JULIO	16075052F
17916	RAMIREZ ESCUDERO IMAZ MARTA	16030879V	17916	RAMIREZ ESCUDERO IMAZ MARTA	16030879V
17973	ORTEGA GUERRA OSCAR	16052812P	17973	ORTEGA GUERRA OSCAR	16052812P
18092	RUIZ GARCIA ASIER	16072817A	18092	RUIZ GARCIA ASIER	16072817A
18121	PRIETO OCEO GRACIA PATRICIA	14960749P	18121	PRIETO OCEO GRACIA PATRICIA	14960749P
18559	LOPEZ CHASCO BEGOÑA	14560883C	18559	LOPEZ CHASCO BEGOÑA	14560883C
18594	URIARRI URIARTE AGURTZANE	16038508X	18594	URIARRI URIARTE AGURTZANE	16038508X
18601	GONDRA GOIRIGOLZARRI KEPA XABIER	16075300W	18601	GONDRA GOIRIGOLZARRI KEPA XABIER	16075300W
18604	VILLANUEVA/SANCHO ZALBIERDA/PALAZUELOS JOSE A/EDUARDO	11925929S	18604	VILLANUEVA/SANCHO ZALBIERDA/PALAZUELOS JOSE A/EDUARDO	11925929S
18621	CAMPO MORENO ALBERTO DEL	16073675X	18621	CAMPO MORENO ALBERTO DEL	16073675X
18895	VAZQUEZ ALVAREZ EDUARDO	14606555Z	18895	VAZQUEZ ALVAREZ EDUARDO	14606555Z
19434	IBARRA URBIA ETIENNE MIREN BEGOÑA	14877988R	19434	IBARRA URBIA ETIENNE MIREN BEGOÑA	14877988R
19458	SCOOLING . ROBERT PETER	X0615926D	19458	SCOOLING . ROBERT PETER	X0615926D
19526	LORENZO TAZO LAURA	16064860G	19526	LORENZO TAZO LAURA	16064860G
19530	LINAZA CORRAL GUILLERMO	20175581G	19530	LINAZA CORRAL GUILLERMO	20175581G
19549	MARTINEZ TOBES JESUS	14899790E	19549	MARTINEZ TOBES JESUS	14899790E
19572	LECHOSA AZPIRI JUAN JOSE	16052087L	19572	LECHOSA AZPIRI JUAN JOSE	16052087L
19584	BEASCOECHEA ANDRES BORJA	16065280A	19584	BEASCOECHEA ANDRES BORJA	16065280A
20265	SHEYEFINN OVE	X2409457T	20265	SHEYEFINN OVE	X2409457T
20374	MENENDEZ ALEGRIA IÑIGO	16055370J	20374	MENENDEZ ALEGRIA IÑIGO	16055370J
20732	PEÑA PEREZ MA LUZ	14397409F	20732	PEÑA PEREZ MA LUZ	14397409F
20783	TOME ARRABAL PATRICIA	30669303E	20783	TOME ARRABAL PATRICIA	30669303E
21305	LEKUONA ORMAECHA IKER	16076649V	21305	LEKUONA ORMAECHA IKER	16076649V
21308	SIERRA CUETOS FRANCISCO	14682985S	21308	SIERRA CUETOS FRANCISCO	14682985S

Expte. Zenb.	Izen abizena	NAN/IFZ	N.º Expte.	Apellidos y nombre	DNI/CIF
22652	PALOMAR MENDIETA CRISPIN	14123020P	22652	PALOMAR MENDIETA CRISPIN	14123020P
22653	UGARTE AURRECOECHEA HROS	900045943F	22653	UGARTE AURRECOECHEA HROS	900045943F
22657	OLABARRIA TERESA	900046405D	22657	OLABARRIA TERESA	900046405D
22658	RUIZ ORTIZ BAUTISTA	14657012D	22658	RUIZ ORTIZ BAUTISTA	14657012D
22661	MESO ECHEVARRIA ALEJANDRO	900045920F	22661	MESO ECHEVARRIA ALEJANDRO	900045920F
22668	ZABALA ARRIGORRIAGA HROS	900046377G	22668	ZABALA ARRIGORRIAGA HROS	900046377G
22670	CONSTRUCCIONES ABAMOL SA	A48057251	22670	CONSTRUCCIONES ABAMOL SA	A48057251
22673	MARTINEZ ISLA SANTIAGO	14254004F	22673	MARTINEZ ISLA SANTIAGO	14254004F
22675	COOPERATIVA DE VIVIENDAS SANFER	F48049563	22675	COOPERATIVA DE VIVIENDAS SANFER	F48049563
22684	ROYUELOS MILLAN ANGEL	13255004N	22684	ROYUELOS MILLAN ANGEL	13255004N
22686	PAZOS JUAN MANUEL	900046397R	22686	PAZOS JUAN MANUEL	900046397R
22688	REDONDO MARTIN SANTIAGO PABLO	14243911B	22688	REDONDO MARTIN SANTIAGO PABLO	14243911B
22692	SARRIA ACHALANDABASO MAUR	A0000000	22692	SARRIA ACHALANDABASO MAUR	A0000000
22724	FIERRO MONTES MIGUEL	14455591E	22724	FIERRO MONTES MIGUEL	14455591E
22726	COMPANIA GENERAL DE ELECTRODOMESTIC	A48115828	22726	COMPANIA GENERAL DE ELECTRODOMESTIC	A48115828
22730	LIBANO LIBANO LUIS	14497632L	22730	LIBANO LIBANO LUIS	14497632L
22752	IZAGUIRRE ALONSO MILAGROS	72165103G	22752	IZAGUIRRE ALONSO MILAGROS	72165103G
22763	GOICOECHEA SAGASTI JUAN JOSE	14809570P	22763	GOICOECHEA SAGASTI JUAN JOSE	14809570P
22775	RODRIGUEZ ROMERO MANUEL Y OTR	900045873Y	22775	RODRIGUEZ ROMERO MANUEL Y OTR	900045873Y
22778	OLEAGA DEUSTO HROS DE G.	900045857J	22778	OLEAGA DEUSTO HROS DE G.	900045857J
22782	COGORIEZO S.L. S.L..	B48518104	22782	COGORIEZO S.L. S.L..	B48518104
22785	BARCENA ZUBIAUR MARIANO	A0000000	22785	BARCENA ZUBIAUR MARIANO	A0000000
22787	PUENTE LLONA LUIS HM	A0000000	22787	PUENTE LLONA LUIS HM	A0000000
22790	CORDON GONZALEZ CIPRIANA	14235884B	22790	CORDON GONZALEZ CIPRIANA	14235884B
22818	TORRE GUINDEO JOSE MARIA	14237120M	22818	TORRE GUINDEO JOSE MARIA	14237120M
22819	ESCUDERO ESCUDERO JOSE MARIA	22708606Q	22819	ESCUDERO ESCUDERO JOSE MARIA	22708606Q
22824	HERRERO MANSILLA JOSE MARIA	14253343J	22824	HERRERO MANSILLA JOSE MARIA	14253343J
22827	PAEZ HERCE LEONOR	14687932V	22827	PAEZ HERCE LEONOR	14687932V
22828	VIVIENDAS LABORALES VIZCAYA SA	A48040539	22828	VIVIENDAS LABORALES VIZCAYA SA	A48040539
22833	ROMAN ARENAS JOSE	581074W	22833	ROMAN ARENAS JOSE	581074W
22838	SERRANO PEREZ CARLOS	5373294B	22838	SERRANO PEREZ CARLOS	5373294B
22840	DIEZ CALVO ANTONIO	14254093G	22840	DIEZ CALVO ANTONIO	14254093G
22847	INORIZA LLANO JESUS	14655190G	22847	INORIZA LLANO JESUS	14655190G
22857	BASAÑEZ MARCAIDA HDOS DE	900045925N	22857	BASAÑEZ MARCAIDA HDOS DE	900045925N
22865	CRESPILO PEREZ FRANCISCO	24999948Y	22865	CRESPILO PEREZ FRANCISCO	24999948Y
22881	AQUECHE SARRIA PEDRO	A0000000	22881	AQUECHE SARRIA PEDRO	A0000000
22893	SANCHEZ POZO JESUS	900046026K	22893	SANCHEZ POZO JESUS	900046026K
22897	MARTIN GONZALEZ FRANCISCO	14254020T	22897	MARTIN GONZALEZ FRANCISCO	14254020T
22910	BEITIA JUAN	900045949J	22910	BEITIA JUAN	900045949J
22924	CONSTRUCCIONES GAY SA	A48038038	22924	CONSTRUCCIONES GAY SA	A48038038
22928	MANSITO CABALLERO FERNANDO	14843323C	22928	MANSITO CABALLERO FERNANDO	14843323C
22933	AZCUE HORMAZA MANUEL	A0000000	22933	AZCUE HORMAZA MANUEL	A0000000
22972	CALLEJA RODRIGUEZ ANGEL	14683706T	22972	CALLEJA RODRIGUEZ ANGEL	14683706T
22985	CASTILLO SANCHEZ FRANCISCO	14215606L	22985	CASTILLO SANCHEZ FRANCISCO	14215606L
23026	INVERMAX S.A.	A48081004	23026	INVERMAX S.A.	A48081004
23086	CABALLERO LOPEZ FLORENTIN	14810138R	23086	CABALLERO LOPEZ FLORENTIN	14810138R
23092	TORAL SANZ ESTEBAN	12071040L	23092	TORAL SANZ ESTEBAN	12071040L
23126	ANDRES CAMARERO ALFREDO	14734958P	23126	ANDRES CAMARERO ALFREDO	14734958P
23212	DA SILVA BELINHA MANUEL	30598167W	23212	DA SILVA BELINHA MANUEL	30598167W
23258	VADILLO BLAZQUEZ JACINTO	14706953V	23258	VADILLO BLAZQUEZ JACINTO	14706953V
23291	CONSTRUCTORA GENERAL REMAR SA	A48045009	23291	CONSTRUCTORA GENERAL REMAR SA	A48045009
23306	RENEDO FORNOS JOAQUIN	900046062B	23306	RENEDO FORNOS JOAQUIN	900046062B
23325	ALLENDE MARTINEZ PEDRO	14560912A	23325	ALLENDE MARTINEZ PEDRO	14560912A
23340	SUMATEL SA	A48101679	23340	SUMATEL SA	A48101679
23353	LORENZO CUESTA FRANCISCO	14780469W	23353	LORENZO CUESTA FRANCISCO	14780469W
23530	LOPEZ MUNAIN GARCIA CARLOS	14944021R	23530	LOPEZ MUNAIN GARCIA CARLOS	14944021R
23635	DEL CAMPO MORENO FRANCISCO JAVIER	16072828Z	23635	DEL CAMPO MORENO FRANCISCO JAVIER	16072828Z
23799	POZO MARTINEZ JULIO CESAR DEL	29030943K	23799	POZO MARTINEZ JULIO CESAR DEL	29030943K
23945	SERRANO SANZ CARLOS JORGE	14944954Z	23945	SERRANO SANZ CARLOS JORGE	14944954Z
23947	CARRASCO CARRASCO MARIA CARMEN	30608075C	23947	CARRASCO CARRASCO MARIA CARMEN	30608075C
23982	URRUTIA GORDONIZ CLARA	14722563X	23982	URRUTIA GORDONIZ CLARA	14722563X
24001	RODRIGUEZ PEREZ COSME	10780894N	24001	RODRIGUEZ PEREZ COSME	10780894N
24103	LUMBRERAS MITCHELL VALERIA	14746931K	24103	LUMBRERAS MITCHELL VALERIA	14746931K
24143	PEDRO DE SALCEDO SA	A48066146	24143	PEDRO DE SALCEDO SA	A48066146
24150	RINCON MILLAN FRANCISCO MIGUEL	46646111H	24150	RINCON MILLAN FRANCISCO MIGUEL	46646111H
24160	OLMOS PICHEL GERARDO	11983726J	24160	OLMOS PICHEL GERARDO	11983726J
24167	CORDoba MARTIN ISIDORO	11922752N	24167	CORDoba MARTIN ISIDORO	11922752N
24170	GUIJARRO MUÑOZ MARIANO	22736109B	24170	GUIJARRO MUÑOZ MARIANO	22736109B
24247	RUIZ GARCIA ENRIQUE	90004720Y	24247	RUIZ GARCIA ENRIQUE	90004720Y
24400	GARCIA CUESTA ANA BELEN	30659292Q	24400	GARCIA CUESTA ANA BELEN	30659292Q
24567	RODRIGUEZ JIMENEZ ANA	30587001Z	24567	RODRIGUEZ JIMENEZ ANA	30587001Z
24604	FREIRE GARCIA FERNANDO	16052432L	24604	FREIRE GARCIA FERNANDO	16052432L
24668	PALACIOS ARAMBARRI OLAITZ	16061918Y	24668	PALACIOS ARAMBARRI OLAITZ	16061918Y
24677	TEMPRANO ALISTE ANTONIO	11676631Z	24677	TEMPRANO ALISTE ANTONIO	11676631Z
24742	TORRES OLLO OLATZ	16067728C	24742	TORRES OLLO OLATZ	16067728C
24767	OLONDO OLONDO ROBERTO	16042921F	24767	OLONDO OLONDO ROBERTO	16042921F
24769	AGUIRREZABAL FERNANDEZ BEGOÑA	14957761X	24769	AGUIRREZABAL FERNANDEZ BEGOÑA	14957761X
24795	ZULUETA AGUIRRE FABIO	X2738962F	24795	ZULUETA AGUIRRE FABIO	X2738962F
24882	RODRIGUEZ ARANAGA MIGUEL ANGEL	16037682N	24882	RODRIGUEZ ARANAGA MIGUEL ANGEL	16037682N
24937	GOBIERNO VASCO BERRITZEGUNE	S4833001C	24937	GOBIERNO VASCO BERRITZEGUNE	S4833001C
24963	SITER 2000, S.L. S.L.	B48992077	24963	SITER 2000, S.L. S.L.	B48992077
25019	SOLANO MODINO MA LUISA	14929986B	25019	SOLANO MODINO MA LUISA	14929986B
25043	SMITH BORDA FEDERICO	16045879K	25043	SMITH BORDA FEDERICO	16045879K
25053	SARACHAGA LASA IÑIGO	30667932P	25053	SARACHAGA LASA IÑIGO	30667932P
25177	CRESPO SANZ JUDIT AMAYA	30627374E	25177	CRESPO SANZ JUDIT AMAYA	30627374E
25233	IRIONDO LARRASQUETA J. ANT	900048595Z	25233	IRIONDO LARRASQUETA J. ANT	900048595Z
25407	LARRAINZAR SANTAMARIA IÑIGO	33421925G	25407	LARRAINZAR SANTAMARIA IÑIGO	33421925G
51372	GARCIA SAEZ JOSE M <sup>a</sup>	22719649L	51372	GARCIA SAEZ JOSE M <sup>a</sup>	22719649L
51556	BELAUSTEGUIGOITIA TEJADO UNAI	78891387F	51556	BELAUSTEGUIGOITIA TEJADO UNAI	78891387F
51644	RODRIGUEZ ALVAREZ JUAN MANUEL	16066376W	51644	RODRIGUEZ ALVAREZ JUAN MANUEL	16066376W

Expte. Zenb.	Izen abizena	NAN/IFZ	N.º Expte.	Apellidos y nombre	DNI/CIF
51707	RODRIGUEZ REY ANGEL	16043577L	51707	RODRIGUEZ REY ANGEL	16043577L
51719	RODRIGUEZ ALVAREZ MARIA ELENA	72389701F	51719	RODRIGUEZ ALVAREZ MARIA ELENA	72389701F
51732	MORLA FERNANDEZ M. BERTA	14704433G	51732	MORLA FERNANDEZ M. BERTA	14704433G
51857	CURIEL ADRADOS ALVARO	14598083Y	51857	CURIEL ADRADOS ALVARO	14598083Y
51858	GAREZKER S.L.	B48466098	51858	GAREZKER S.L.	B48466098
51918	OLARRA BORDA RAFAEL	16044480W	51918	OLARRA BORDA RAFAEL	16044480W
51981	MATEO ANTÚÑANO ARANTZA	16044625D	51981	MATEO ANTÚÑANO ARANTZA	16044625D
52048	CORREA HENAO CARLOS ALFREDO	356237J	52048	CORREA HENAO CARLOS ALFREDO	356237J
52081	ALVAREZ GONZALEZ JUAN ANTONIO	14942309Z	52081	ALVAREZ GONZALEZ JUAN ANTONIO	14942309Z
52168	PEREZ REGO JORGE FERMIN	16553962B	52168	PEREZ REGO JORGE FERMIN	16553962B
52243	ITURRALDE URRUTICO ANT HR	900050278H	52243	ITURRALDE URRUTICO ANT HR	900050278H
52252	JOSE JULIAN AGUIRRE	900047118D	52252	JOSE JULIAN AGUIRRE	900047118D
52256	MOLERO ESPAÑADERO ANA ISABEL	14603160T	52256	MOLERO ESPAÑADERO ANA ISABEL	14603160T
52263	BERGAZ ALBARRAN ALEJANDRO	14608292A	52263	BERGAZ ALBARRAN ALEJANDRO	14608292A
52423	SERCAMI SL	B95169702	52423	SERCAMI SL	B95169702
52439	PEREZ PASCUAL FAUSTO	14252641R	52439	PEREZ PASCUAL FAUSTO	14252641R
52508	OKERRA S.L. S.L..	B48927107	52508	OKERRA S.L. S.L..	B48927107
52549	SETIEN ALONSO RUBEN	16057388F	52549	SETIEN ALONSO RUBEN	16057388F
52657	LOPEZ DE GUEREN KOPKE EDUARDO FEDERICO	16055361G	52657	LOPEZ DE GUEREN KOPKE EDUARDO FEDERICO	16055361G
52683	ZARRAGA BILBAO JOSE ANTONIO	14236001J	52683	ZARRAGA BILBAO JOSE ANTONIO	14236001J
52724	REPARACIONES MARAÑON S.L..	B48978803	52724	REPARACIONES MARAÑON S.L..	B48978803
52749	SAENZ NOVALES JAVIER	30562011W	52749	SAENZ NOVALES JAVIER	30562011W
52752	ZUBIAUR MALAINA AURKENE	14251997R	52752	ZUBIAUR MALAINA AURKENE	14251997R
52766	ZAMORA ALZAGA JUAN CARLOS	14613406B	52766	ZAMORA ALZAGA JUAN CARLOS	14613406B
52857	LANDA LECETA JOSE MARIA	16061263H	52857	LANDA LECETA JOSE MARIA	16061263H
52874	MORA ALONSO JOSE MANUEL	5394193A	52874	MORA ALONSO JOSE MANUEL	5394193A
52964	RODRIGUEZ LOZANO PEDRO	16050320T	52964	RODRIGUEZ LOZANO PEDRO	16050320T
53077	RODRIGUEZ LAGUNA ALBINO SERAFIN	16039707J	53077	RODRIGUEZ LAGUNA ALBINO SERAFIN	16039707J
53104	MONTOSA ORTEGA JOSE ANTONIO	14700402K	53104	MONTOSA ORTEGA JOSE ANTONIO	14700402K
53200	LARRAINZAR SPORTS S.L.	B31480924	53200	LARRAINZAR SPORTS S.L.	B31480924
53247	MARTIN BARQUIN DIEGO	16072945Q	53247	MARTIN BARQUIN DIEGO	16072945Q
53354	RODAS SALCES MARIA DEL JUNCAL	16062075W	53354	RODAS SALCES MARIA DEL JUNCAL	16062075W
53377	SOLANO SEVILLA OSCAR	16049891P	53377	SOLANO SEVILLA OSCAR	16049891P
53378	ARETXABAleta KAREAGA AITOR	16054018H	53378	ARETXABAleta KAREAGA AITOR	16054018H
53408	REY GARCIA VENANCIA DEL	14527305E	53408	REY GARCIA VENANCIA DEL	14527305E
53541	CONCEPT MOTOR S.L.	B95300257	53541	CONCEPT MOTOR S.L.	B95300257
53550	MONCHET IGLESIAS IANIRE	16074107M	53550	MONCHET IGLESIAS IANIRE	16074107M
53948	PEREZ CASTRESANA CELIA ESTHER	16040893A	53948	PEREZ CASTRESANA CELIA ESTHER	16040893A
53968	PADRONES ARNAIZ ALBERTO	22731536S	53968	PADRONES ARNAIZ ALBERTO	22731536S
53982	VILLAR MORENO PEDRO MARIA	15841979Q	53982	VILLAR MORENO PEDRO MARIA	15841979Q
54000	REBOLLO PEREZ SERGIO	16083423Y	54000	REBOLLO PEREZ SERGIO	16083423Y
54052	PONCE LAUREANO RIVELINO E	X4232226L	54052	PONCE LAUREANO RIVELINO E	X4232226L
54067	SUAREZ ISPRIETO DANIEL	16061297Y	54067	SUAREZ ISPRIETO DANIEL	16061297Y
54070	VIOR SANTOBENIA MARIA ESTHER	22724649M	54070	VIOR SANTOBENIA MARIA ESTHER	22724649M
54075	SANZ FERNANDEZ JAVIER	16062653M	54075	SANZ FERNANDEZ JAVIER	16062653M
54103	VILLAÑO SANTIBÁÑEZ CRISTINA	30665305A	54103	VILLAÑO SANTIBÁÑEZ CRISTINA	30665305A
54144	FERNANDEZ LOPEZ VERONICA	16056381N	54144	FERNANDEZ LOPEZ VERONICA	16056381N
54148	PAYO LOPEZ VICENTE	14250396X	54148	PAYO LOPEZ VICENTE	14250396X
54150	VERGARA GONZALEZ JOSE CARLOS	20174672S	54150	VERGARA GONZALEZ JOSE CARLOS	20174672S
54156	PORTILLO ROSADO SANTIAGO	72391618S	54156	PORTILLO ROSADO SANTIAGO	72391618S
54195	BASAÑEZ ARESTI ENCARNACION	900053795Q	54195	BASAÑEZ ARESTI ENCARNACION	900053795Q
54200	RAFAEL OLEAGA ZUAZO	900053790B	54200	RAFAEL OLEAGA ZUAZO	900053790B
54208	BONILLA CARRAZA ASIER	16061521T	54208	BONILLA CARRAZA ASIER	16061521T
54226	POSADA FERNANDEZ F. JAVIER	30606944Q	54226	POSADA FERNANDEZ F. JAVIER	30606944Q
54229	ANDRES COBREROS BENIGNO	14430676Q	54229	ANDRES COBREROS BENIGNO	14430676Q
54294	BILBAO AQUECHE GENARO	900053762Y	54294	BILBAO AQUECHE GENARO	900053762Y
54300	MENDIETA MENICA VICTOR	900053756T	54300	MENDIETA MENICA VICTOR	900053756T
54304	SANGRONIZ IBARZABAL DONATO	900053752L	54304	SANGRONIZ IBARZABAL DONATO	900053752L
54306	SARRIA OLAVARRIETA JUSTO	900053750V	54306	SARRIA OLAVARRIETA JUSTO	900053750V
54307	SOLANO JOSE MARIA	900053749Q	54307	SOLANO JOSE MARIA	900053749Q
54313	ZABALA GARCIA ASCENSIO HR	900053744B	54313	ZABALA GARCIA ASCENSIO HR	900053744B
54348	RODRIGUEZ BLANCO ANTONIO	900053778E	54348	RODRIGUEZ BLANCO ANTONIO	900053778E
54412	ELORRIAGA ANCIN FLORENTINO	72162845T	54412	ELORRIAGA ANCIN FLORENTINO	72162845T
54417	RONCO HERNANDEZ M.SANTOS	71001968W	54417	RONCO HERNANDEZ M.SANTOS	71001968W
54423	CASTELLANA DE TELEMATICA S.L.	B82244385	54423	CASTELLANA DE TELEMATICA S.L.	B82244385
54644	BUSTO BARCINA ANTONIO	16404456M	54644	BUSTO BARCINA ANTONIO	16404456M
54690	TRUEBA Y PARDO	900053891C	54690	TRUEBA Y PARDO	900053891C
54815	VELADO PEREZ LUIS	71402291X	54815	VELADO PEREZ LUIS	71402291X
54824	BIOPROTECCION AMBIEN L	B95302204	54824	BIOPROTECCION AMBIEN L	B95302204
54866	FONFRIA PANIAGUA IGNACIO	16066102G	54866	FONFRIA PANIAGUA IGNACIO	16066102G
54905	SARRIA FERRERO MARIA ANGELES	16040973Z	54905	SARRIA FERRERO MARIA ANGELES	16040973Z
54962	IMOHE CHARITY	X2970147L	54962	IMOHE CHARITY	X2970147L
54975	CALLES ROBLES M.ARANTZATZU	16041688Q	54975	CALLES ROBLES M.ARANTZATZU	16041688Q
54994	ALONSO JIMENEZ JAVIER	78893677C	54994	ALONSO JIMENEZ JAVIER	78893677C
55031	SANCHEZ DIAZ LETICIA	16068943Q	55031	SANCHEZ DIAZ LETICIA	16068943Q
55045	JIMENO RODRIGUEZ ENRIQUE	16049568F	55045	JIMENO RODRIGUEZ ENRIQUE	16049568F
55059	HOWARD CATHERINE MARIE	X5760335P	55059	HOWARD CATHERINE MARIE	X5760335P
55076	REHABILITACIONES LECONSA SL ONSA SL	B95241832	55076	REHABILITACIONES LECONSA SL ONSA SL	B95241832
55095	ALCAINE URIARTE IGNACIO	30692326E	55095	ALCAINE URIARTE IGNACIO	30692326E
55121	VAZQUEZ IRAGORAI MARIA NIEVES ELENA	30575083X	55121	VAZQUEZ IRAGORAI MARIA NIEVES ELENA	30575083X
55136	PEREZ SERRANO JOSE ANTONIO	16037062J	55136	PEREZ SERRANO JOSE ANTONIO	16037062J
55153	PEDROSA RODERO FRANCISCO JAVIER	14592724Y	55153	PEDROSA RODERO FRANCISCO JAVIER	14592724Y
55180	NEKERMAN 2000 SL	B95299624	55180	NEKERMAN 2000 SL	B95299624
55184	GARCIA ARANA ALAIN	16082621D	55184	GARCIA ARANA ALAIN	16082621D
55234	ACHUTEGUI GORBEÑA HRDROS.	900055729H	55234	ACHUTEGUI GORBEÑA HRDROS.	900055729H
55246	GANAN BILBAO SALVADOR	900055741F	55246	GANAN BILBAO SALVADOR	900055741F
55247	ARECHAVALETZA AZC RAMON HR	900055740Y	55247	ARECHAVALETZA AZC RAMON HR	900055740Y
55252	PICHEL JOSE	900055724J	55252	PICHEL JOSE	900055724J
55287	SANCHEZ GARCIA JOSE LUIS	42802386F	55287	SANCHEZ GARCIA JOSE LUIS	42802386F
55335	BLAZQUEZ FERNANDEZ JOSE ALBERTO	14254424J	55335	BLAZQUEZ FERNANDEZ JOSE ALBERTO	14254424J

Expte. Zenb.	Izen abizena	NAN/IFZ	N.º Expte.	Apellidos y nombre	DNI/CIF
55342	GALARZA PEÑA FERNANDO	14256936H	55342	GALARZA PEÑA FERNANDO	14256936H
55434	PRO-CAPITAL S.L..	B95021630	55434	PRO-CAPITAL S.L..	B95021630
55461	TIMLOGIS S.L.	B95135943	55461	TIMLOGIS S. L.	B95135943
55467	ALTA TENSION Y TECNOLOGIA ELECTRI	B95129870	55467	ALTA TENSION Y TECNOLOGIA ELECTRI	B95129870
55470	GLOBAL INVERGEST GLOBAL INVERGEST S.L.	B83904649	55470	GLOBAL INVERGEST GLOBAL INVERGEST S.L.	B83904649
55475	COPERJOYA S.L..	B39359740	55475	COPERJOYA S.L..	B39359740
55490	COLLADO ESPINOSA ROSA MARIA	14958270J	55490	COLLADO ESPINOSA ROSA MARIA	14958270J
55565	SANCHEZ FERNANDEZ JUNCAL M <sup>a</sup> .	34089605V	55565	SANCHEZ FERNANDEZ JUNCAL M <sup>a</sup> .	34089605V
55611	HIDALGO MARTINEZ MARIA ANGELES	14609561F	55611	HIDALGO MARTINEZ MARIA ANGELES	14609561F
55617	PEREIRO PEREZ M <sup>a</sup> JOSE	14688320Z	55617	PEREIRO PEREZ M <sup>a</sup> JOSE	14688320Z
55626	REFORMAS ARTATZA S.L.	B95241956	55626	REFORMAS ARTATZA S.L.	B95241956
55637	CALLE CUADRADO FCO DE BORJA	72392607S	55637	CALLE CUADRADO FCO DE BORJA	72392607S
55642	FERNANDEZ GARCIA MARIA AZUCENA	16041365S	55642	FERNANDEZ GARCIA MARIA AZUCENA	16041365S
55646	MURGA ROMANI MEREZA	16076773A	55646	MURGA ROMANI MEREZA	16076773A
55649	PEREZ FERNANDEZ MA PILAR	14931116E	55649	PEREZ FERNANDEZ MA PILAR	14931116E
55655	URBANIZADORA SEFOR S.L.	B95292306	55655	URBANIZADORA SEFOR S.L.	B95292306
55664	MIRA AMOROS MIGUEL ANGEL	21423174P	55664	MIRA AMOROS MIGUEL ANGEL	21423174P
55672	LOPEZ LOPEZ JOSE	34543019D	55672	LOPEZ LOPEZ JOSE	34543019D
55684	RAMIREZ URIBE ROBERT ESNEIDER	X3447451G	55684	RAMIREZ URIBE ROBERT ESNEIDER	X3447451G
55700	ALTONA INDUSTRIAS S.L.	B28850923	55700	ALTONA INDUSTRIAS S.L.	B28850923
55739	VILLARROEL EVIA FERNANDO ISMAEL	X5998269F	55739	VILLARROEL EVIA FERNANDO ISMAEL	X5998269F
55741	PALOMO ROMERO ANTONIO	14605041H	55741	PALOMO ROMERO ANTONIO	14605041H
55769	VAZQUEZ BRITO MARCELO	72891789M	55769	VAZQUEZ BRITO MARCELO	72891789M
55779	TATO ZURDO MIKEL AITOR	14607518B	55779	TATO ZURDO MIKEL AITOR	14607518B
55789	RUIZ USABIAGA JOSE FRANCISCO	14959593W	55789	RUIZ USABIAGA JOSE FRANCISCO	14959593W
55792	VREUSER S.L..	B48487052	55792	VREUSER S.L..	B48487052
55794	VIAJES MARSANS S.A.	A08018921	55794	VIAJES MARSANS S.A.	A08018921
55798	RUEDA TREVILLA IKER	16059356C	55798	RUEDA TREVILLA IKER	16059356C
55800	RIO ZOAZABAL IVAN DEL	78906218A	55800	RIO ZOAZABAL IVAN DEL	78906218A
55801	SAN ROMAN LARAUDOGOTIA MONICA	11910793J	55801	SAN ROMAN LARAUDOGOTIA MONICA	11910793J
55803	MUÑOZ GARCIA GENTZANE	14612233B	55803	MUÑOZ GARCIA GENTZANE	14612233B
55805	SAYTEC SISTEMAS Y DISTRIBUCIONES S.L.	B95355806	55805	SAYTEC SISTEMAS Y DISTRIBUCIONES S.L.	B95355806
55806	LOPEZ FERNANDEZ OSCAR	20186616E	55806	LOPEZ FERNANDEZ OSCAR	20186616E
55808	GARCIA FERRERO GREGORIO	14603845H	55808	GARCIA FERRERO GREGORIO	14603845H
55810	FERNANDEZ DE CASTRO JUAN CARLOS	14250250W	55810	FERNANDEZ DE CASTRO JUAN CARLOS	14250250W
55811	OKHIOS . ESOSA	X2928802M	55811	OKHIOS . ESOSA	X2928802M
55814	FALCON VAZQUEZ MAITANE MIREN	44973656P	55814	FALCON VAZQUEZ MAITANE MIREN	44973656P
55816	MBSSKE RUTH VALERIE ALAIN	X4258308L	55816	MBSSKE RUTH VALERIE ALAIN	X4258308L
55821	ALVAREZ BLANCO IÑAKI	16070265G	55821	ALVAREZ BLANCO IÑAKI	16070265G
55824	ENCISO YZAGUIRRE VICENTE LUIS	14886750T	55824	ENCISO YZAGUIRRE VICENTE LUIS	14886750T
55827	LLAMOSAS GUILLEN CHRISTIAN	78911881P	55827	LLAMOSAS GUILLEN CHRISTIAN	78911881P
55829	MICHA NSA SALVADOR	47072111N	55829	MICHA NSA SALVADOR	47072111N
55831	MOTOR VEINTISIETE DOS MIL DIEZ S.L.	B95264057	55831	MOTOR VEINTISIETE DOS MIL DIEZ S.L.	B95264057
55832	CARDENAS PESANTEZ JORGE LUIS	X5786237N	55832	CARDENAS PESANTEZ JORGE LUIS	X5786237N
55833	EL BADAQUI MJID	X3342176T	55833	EL BADAQUI MJID	X3342176T
55835	GARCIA HERNANDEZ ELIAS	16081875E	55835	GARCIA HERNANDEZ ELIAS	16081875E
55837	CISCAR ARETXABAleta OIANE	30683115B	55837	CISCAR ARETXABAleta OIANE	30683115B
55838	S INGESA INGENIERIA Y CONSULTORIA S.L.	B95122388	55838	S INGESA INGENIERIA Y CONSULTORIA S.L.	B95122388
55861	TITULAR DESCONOCIDO	900057381Z	55861	TITULAR DESCONOCIDO	900057381Z
55862	GAZTELURRUTIA TELLERIA FIDEL	900057382S	55862	GAZTELURRUTIA TELLERIA FIDEL	900057382S
55867	LOPEZ PASARAIN FERNANDEZ MANUEL	900057376D	55867	LOPEZ PASARAIN FERNANDEZ MANUEL	900057376D
55868	PEDRO VILLAVEITIA AZCORRA	900057375P	55868	PEDRO VILLAVEITIA AZCORRA	900057375P
55869	RAFAEL DE BEITIA HR	900057374F	55869	RAFAEL DE BEITIA HR	900057374F
55870	BASAÑEZ FANO DOLORES	900057373Y	55870	BASAÑEZ FANO DOLORES	900057373Y
55871	ITURBE CARMELO	900057372M	55871	ITURBE CARMELO	900057372M
55953	AURRECOECHA UNZUETA DIEGO	900057297E	55953	AURRECOECHA UNZUETA DIEGO	900057297E
56168	IRAZOLA ALDECOCERA JOSE	14644570X	56168	IRAZOLA ALDECOCERA JOSE	14644570X
56175	LOPEZ RUIZ TRINIDAD	12911824S	56175	LOPEZ RUIZ TRINIDAD	12911824S
56185	ALTUNA NOGAL ESPERANZA	16328323W	56185	ALTUNA NOGAL ESPERANZA	16328323W

Leioan, 2006ko abenduaren 22an.—Betearazpideko Zergabiltzailea

(II-8902)

En Leioa, a 22 de diciembre de 2006.—El Recaudador Ejecutivo

(II-8902)

## Berrizko Udala

AGERTZEKO DEIA ZERGAPEKOEI

Premiamendu bidezko administrazio-espedienteetako dagokien premiamendu probidentzia beren-beregi jakinarazi ezin eta ondorengoko zerrendako zergapekoak ezezagunak direlako, helbidea ez dakinak, bi bider saiatu garelako, edo bestelako arrazoientzat, iragarki hau argitaratzen dugu «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean», Zergeri buruzko Foru Arau Nagusiaren 106. Atalean xedatutakoa betez. Dei horretan azaltzen diren zergapekoak agintzen diegu ediktu hau argitaratu eta 10 eguneko epean Berrizko Udal Bulegoetara joan daitezela, Berrizko Iturritza kalean 51 zenbakian (bulegoko ordu-tegia 10:00etik 14:00etara da), probidentzia zuzenean jakinarazteko.

## Ayuntamiento de Berriz

CITACION DE COMPARCENCIA A CONTRIBUYENTES

No habiéndose podido notificar de forma expresa la providencia de apremio correspondiente a los expedientes administrativos de apremio que a continuación se reseñan en relación con los contribuyentes que igualmente se relacionan, por ser desconocidos, ignorarse su domicilio, haberlo intentado en dos ocasiones, u otras causas, se hace público el presente anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia» en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 110 de la Norma Foral General Tributaria, requiriéndose a los contribuyentes a que afecta la presente citación a fin de que comparezcan el plazo de los 10 días siguientes a la publicación oficial del presente edicto, ante las Oficinas Municipales del Ayuntamiento de la Anteiglesia de Berriz, en Iturritza kalea 51 de Berriz (horario de lunes a viernes de 10:00 a 14:00), con objeto de ser notificados personalmente de su contenido.

Azalduko ez balira, jakinarazitzat joko genuke legezko ondo-rio guztiarako, agertzeko eman diegun epea bete eta biharamu- netik hasita.

Berriz, 2006ko abenduaren 18an.—Alkate andrea, Rosa María Ostogain Etxeberria

Si no comparecieran, la notificación se entenderá producida a todos los efectos legales desde el día siguiente al del vencimiento del plazo señalado para comparecer.

En Berriz, a 18 de diciembre de 2006.—La Alcaldesa, Rosa María Ostogain Etxeberria

### TRAKZIO MEKANIKOZKO IBILGAILUEN GAINeko ZERGA IMPUESTO SOBRE VEHÍCULOS DE TRACCIÓN MECÁNICA

Izena Nombre	NAN DNI	Heribidea Dirección	Herria Población	Zenb. Importe	Espedientea Expediente	Matrikula Matrícula
Izaguirre Aldape, Ruben	15381501	C/Sostoa, 7 4º Iz	20600 Eibar	88,30 €	199400023	BI-3118-AC
Oruemazaga Inchaurraga, Josu	30562883	Av. Ortega y Gasset, 9	29006 Málaga	1.353,73 €	199400039	BI-7994-AG
Oruemazaga Inchaurraga, Josu	30562883	Av. Ortega y Gasset, 9	29006 Málaga	1.858,90 €	199400052	BI-3287-AJ
Oruemazaga Inchaurraga, Josu	30562883	Av. Ortega y Gasset, 9	29006 Málaga	40,90 €	199400110	BI-6919-AS
Oruemazaga Inchaurraga, Josu	30562883	Av. Ortega y Gasset, 9	29006 Málaga	553,45 €	199400113	BI-6919-AS
Gil Diego, Ignacio	15356441	Artekalea, 16 5-1	48200 Durango	341,30 €	199400443	BI-7185-E
Oruemazaga Inchaurraga, Josu	30562883	Av. Ortega y Gasset, 9	29006 Málaga	3.056,94 €	199400444	BI-5722-G
Pascual Soler, Jesús Antonio	72243609	Euskalerria, 22 01 C	48250 Zaldíbar	720,74 €	199400461	BI-4107-O
Alberdi Azcarate, Francisco Javier	72167094	Bidebarrieta, 15 03 B	48215 Iurreta	1.101,89 €	199400646	BI-5418-AT
Puertas Metálicas Aurre S.A.,Mendia Aizp	48133672	Gabolas, 36 2º	20590 Soraluze	1.163,77 €	199400844	BI-9885-AF
Puertas Metálicas Aurre S.A.,Mendia Aizp	48133672	Gabolas, 36 2º	20590 Soraluze	1.184,93 €	199401041	BI-9974-AV
Puertas Metálicas Aurre S.A.,Mendia Aizp	48133672	Gabolas, 36 2º	20590 Soraluze	2.244,44 €	199401067	BI-1909-AX
Pines López, Jerónimo	15357665	Real , 58 4-C	31110 Elorza	394,46 €	199401097	BI-8083-AY
Caldererías Jateiz, S.L. - Deivan ,	48602304	Muntsaratz, 74 - Bº San Antolin	48220 Abadiño	311,35 €	199500124	BI-9871-BJ
Oiliqui S.L. - Quiser Bizkaia S.L.,Arroit	48731269	Gazaga - Urtza Baserraria, 2	48250 Zaldíbar	763,20 €	199500178	BI-8830-BY
Legarda Echeverría, S.L. ,	48740294	Zubiaurre, 025 - 02	48260 Ermuña	189,86 €	199500205	BI-7276-BF
Gómez Martín-Lorente, Santiago	06238844	Logroño, Nº 5	13670 Villarrubia de los Ojos	59,94 €	199600170	BI-9889-BT
Pines López, Jerónimo	15357665	Real , 58 4-C	31110 Elorza	25,32 €	199700117	BI-0794-BX
Arregui Oregui, Pedro José	15384250	Euskalerria, 20 04 D	48250 Zaldíbar	131,11 €	199700128	T-0299-T
Ultimak Eitua, S.A.	48456610	Eitua Industrialdea, 3	48240 Berriozábal	239,96 €	199800048	BI-6859-CH
Benaissa, Mhamed	X0330553	San Roque Kalea, 6 3º	20820 Deba	422,25 €	199900031	GU-3351-H
Construcciones y Reformas Harriak S.L.,T	95007241	Bº Villatoro - La Acedera, 9	09006 Burgos	727,34 €	199900353	BI-5381-BH
Construcciones y Reformas Harriak, S.L.	95007241	Bº Villatoro - La Acedera, 9	09006 Burgos	40,80 €	200000062	C-1851-BFM
Ultimak Eitua, S.A.	48456610	Eitua Industrialdea, 3	48240 Berriozábal	394,46 €	200000082	SS-0130-AN
Mendez Lucas, Francisco Luis	32435490	Sarría, 11 - Sarrigotia	48240 Berriozábal	8,14 €	200000159	C-2686-BGR
Construcciones y Reformas Harriak, S.L.	95007241	Bº Villatoro - La Acedera, 9	09006 Burgos	518,93 €	200000192	BI-7872-CV
Mendizabal Hurtado, Jesús Angel	14938970	Zeletabé, 6 - Palacio Ibaigoi	48220 Abadiño	763,20 €	200000315	-2559-BDJ
Lino Mendez, Antonia	08786280	Bilbao, 13 B	48240 Berriozábal	521,24 €	200000333	NA-8539-W
Soldaduras Inder 2000 S.L.	95040275	Jardíñeta, 12 5-Iz-I	20600 Eibar	376,62 €	200100192	-2833-BLX
Baldonciñ Romero, Pablo Ernesto	X5779077	Iturrizta, 37 02 Iz	48240 Berriozábal	136,46 €	200300269	BI-5732-BV
Luna Murciano, José Luis	44788930	Okango, 28 01 - Caserío Sagarrinaga	48240 Berriozábal	131,22 €	200400155	-4886-BTJ
Abascal Echebarria, Endika	44174918	Legaño, 8 02 D	48240 Berriozábal	8,76 €	200400468	C-1477-BJZ
Pines López, Jerónimo	15357665	Real, 58 4-C -	31110 Elorza	66,84 €	200500036	-5337-CPV
Aranzadi Goenaga, Unai	44165191	Okango, 8 Iz - Mokola	48240 Berriozábal	59,42 €	200500126	-2707-BDS
Aguedo Puelles, David	72314296	Iturrizta, 8 03 Iz	48240 Berriozábal	223,58 €	200500384	-8613-DCP

(II-8908)

### Mundakako Udala

#### IRAGARKIA

**Bañutegi eta Islakalen eraikinik gabeko lursailak eta kale bi horiek lotzen dituen lur-zatia (Esteban Iturregi Bilbao jaunaren eta Jesus Lejarraga Calzacorta jaunaren jabetzakoa) nahitaez desjabetu eta eragindako ondasun eta eskubideak aurretikoa aktu egin eta premiaz okupatu behar direla adieraztea**

Udal honen osoko bilkurak, 2006ko azaroaren 29ko aparteko batzarrean, Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko Eusko Jaurlaritzaren ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 178.2. artikuluan eta Nahi-taezko Desjabetzeari buruzko 1954ko abenduaren 16ko Legearen 52. artikuluan aurreikusitakoa betez, honako erabaki hau hartu zuen, besteari:

**Lehenengoa:** Ondore horretarako bideratutako expedientean zehaztuta eta individualizatuta dauden ondasun eta eskubideak, Bañutegi eta Islakalen eta kale bi horiek lotzen dituen lur-zatian daudenak (azalera: 824,33m2) premiaz okupatu behar direla adieraziko da, horiek beharrezkoak direlako bideetarako eta tokiko herri erabilera eta jabarirako.

**Bigarrena:** Deialdia egingo zaie erantsitako zerrendan adierazitako ondasun eta eskubideen titularrei, adierazitako egun eta orduan, Mundakako udalean agertu eta nahitaez desjabetu beharreko ondasun eta eskubideen okupazioaren aurreko aktak egin dit-zaten eta, hala badagokio, horien okupazio formalra burutzeko. Hala

### Ayuntamiento de Mundaka

#### ANUNCIO

**Declaración de urgente ocupación de los bienes y derechos afectados por el expediente de expropiación forzosa de terrenos libres de edificación en Bañutegi e Islakale y señalamiento de fechas para el levantamiento de actas previas a la ocupación**

El Pleno de este Ayuntamiento, en sesión extraordinaria celebrada el día 29 de noviembre de 2006, de conformidad con lo prevenido en el artículo 178.2 de la Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo del Gobierno Vasco, y artículo 52 de la Ley de Expropiación Forzosa de 16 de diciembre de 1954, adoptó, entre otros los siguientes acuerdos:

**Primero:** Acordar la declaración de urgente ocupación de los bienes y derechos concretados e individualizados en la relación obrante en el expediente instruido al efecto, y necesarios para destinarnos a viales y al uso y dominio público local en Bañutegi e Islakale y parcela que une estas dos calles.

**Segundo:** Convocar a los titulares de bienes y derechos que figuran en la relación Anexa, para que en el día y hora señalado y previa personación en el Ayuntamiento de Mundaka se proceda al levantamiento de las Actas previas a la ocupación de los bienes y derechos objeto de expropiación forzosa y, si procede, a la ocu-

ere, beharrezkoa izatekotan, lur-zatira bertara joango dira, interesunek eskatzen badute.

Ekitaldi horretara eragindakoak beraiek bertaratu beharko dira, edo bestela beren izenean jarduteko behar bezala baimendutako ordezkaria, titulartasuna egiazatzeko agiriak aurkeztuz (eskritura publicoak eta pribatuak, Jabetza Erregistroko ziurtagiriak, etab.). Era berean, egokitxtat jotzekotan, perituak eta notarioa etorri ahal izango dira beraiekin, beren pentzura betiere.

**Hirugarrena:** Halaber, Nahitaez Desjabetzko Legaren Araudiiko 56.2 artikuluan xedatutakoaren arabera, interesunek eta ondasun erreales edo interes ekonomikoen titularrak izanda erantsitako zerrendan azaltzen ez direnek, egokitxtat jotzen dituzten alegazio guztiak aurkeztu ahal izango dituzte Mundakako udalaren bulegoetan, idatziz, Aurreko Aktak egiteko adierazitako egunaren aurretik, era-gindako ondasun eta eskubideak azaltzean egin izan litezkeen akatsak zuzentzearren bakarrik.

**Laugarrena:** Nahitaez Desjabetzko Legaren Araudiiko 52.2 artikuluan xedatutakoaren arabera, iragarki egokiak txertatuko dira Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian, Bizkaiko Aldizkari Ofizialean, Deia egunkarian eta Udaletxeko iragarki-oholean. Interesunei banan-banan jakinaraziko zaie zitazio zedula egokiaren bitartez.

pación formal de los mismos, sin perjuicio de trasladarse al propio terreno, en caso necesario, a solicitud de los interesados.

A dicho acto deberán asistir los afectados personalmente o bien representados por persona debidamente autorizada para actuar en su nombre, aportando los documentos acreditativos de su titularidad (escrituras públicas, privadas, certificados del Registro de la Propiedad, etc.), pudiendo hacerse acompañar, a su costa, si lo estiman oportuno, de sus peritos y un Notario.

**Tercero:** Asimismo, y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 56.2 del Reglamento de la Ley de Expropiación Forzosa, los interesados y titulares de derechos reales e intereses económicos que se hayan podido omitir en la relación anexa, podrán formular por escrito en las oficinas del Ayuntamiento de Mundaka, hasta el día señalado para el levantamiento de las Actas previas, cuantas alegaciones estimen oportunas, a los solos efectos de subsanar los posibles errores en que se haya podido incurrir al relacionar los bienes y derechos que se afectan.

**Cuarto:** De conformidad con lo prevenido en el artículo 52.2 de la Ley de Expropiación forzosa, procédase a insertar los correspondientes anuncios en el «Boletín Oficial del País Vasco», «Boletín Oficial de Bizkaia», en el «Diario Deia» y en el Tablón de Edictos de la Casa Consistorial, remitiéndose notificación individualizada a cada uno de los interesados mediante la oportuna cédula de citación.

#### ERANSKINA ERAGINDAKO ONDASUNEN ZERRENDA

Katastro-Datuak		Titularraren izena eta helbidea	Desjabetutako azalera (m <sup>2</sup> )	Aktak egitea			
Polygonoa	Lur-zatia			Urtea	Hilabetea	Eguna	Ordua
1	371 lur-zatiaren gainerako zatia	Esteban iturregui Bilbao jauna Larrabizker auzoa, 18-1. 48100 Mungia Jesús Lejarraga Calzacorta jaunaren jaraunsleak Pablo Picaso, 2-5ºizda 48300 Gernika-Lumo	824,33m <sup>2</sup>	2007	Otsaila	6	12:00

#### ANEXO RELACION DE BIENES AFECTADOS

Datos catastrales		Nombre y domicilio del titular	Superficie expropiada m <sup>2</sup>	Levantam.actas			
Pólígono	Parcela			Año	Mes	Día	Hora
1	Resto Parcela 371	D. Esteban iturregui Bilbao Bº Larrabizker, 18-1º 48100 MUNGIA Herederos de D.Jesús Lejarraga Calzacorta Pablo Picaso, 2-5ºizda 48300 Gernika-Lumo	824,33m <sup>2</sup>	2007	Febrero	6	12:00

Mundakan, 2006ko abenduaren 22an.—Alkatea, Miren Nekane Garayo Gorriño

(II-8909)

En Mundaka, a 22 de diciembre.—La Alcaldesa, Miren Nekane Garayo Gorriño

(II-8909)

#### Bilbao-Bizkaiko Ur-Partzuergoa

##### IRAGARKIA

Bilbao-Bizkaiko Ur-Partzuergoaren Zuzendaritza Batzordeak, 2006ko otsailaren 7an egindako bileran hartutako erabakiaren bidez, behin betiko onetsi zituen Nerbioi-Ibaizabal etengailua «Plazakoetxe-Usansolo zatia» eraikitzea proiektua eta proiektuaren betearazpenak ukitutako ondasun eta eskubideen zerrenda, ondoren jendaurrean jartzeko.

Eusko Jaurlaritzako Lurralde Antolamendu, Etxebitzta eta Ingrumen Zuzendaritzak aldeko txostena emanda, eta ekainaren 20ko 135/2006 Dekretuaren bidez, aipatutako proiektua egiteko beharrezko ondasun eta eskubideak lehenbailehen hartu behar zirela adierazi zen. Horrek, era berean, aipatutako ondasun eta eskubideak hartzea dakar, Nahitaezko Desjabetzeari buruzko Legearen 52. artikuluan ezarritakoaren arabera.

Legea betez, Ur Partzuergoak erabaki zuen ukitutako ondasun eta eskubideen titularrei deia egitea, 2006ko irailaren 26, 27, 28 eta 29an ondasunen hartu aurreko agiriak egiteko.

#### Consorcio de Aguas de Bilbao-Bizkaia

##### ANUNCIO

Previo sometimiento al preceptivo trámite de Información Pública, el Comité Directivo del Consorcio de Aguas-Bilbao-Bizkaia, aprobó definitivamente el proyecto «Constructivo del Interceptor Nervión-Ibaizabal, tramo Plazakoetxe-Usansolo» y la relación de bienes y derechos afectados por su ejecución, mediante acuerdo adoptado en la sesión celebrada el día 7 de febrero de 2006.

Por Decreto 135/2006 de fecha 20 de junio, previo informe favorable de la Dirección de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente, se declararon de urgente ocupación, los bienes y derechos necesarios para la realización del proyecto de referencia, entendiéndose implícita en tal declaración la necesidad de ocupación, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 52. de la Ley de Expropiación Forzosa.

En cumplimiento de la misma, el Consorcio de Aguas resolvió convocar a los titulares de los bienes y derechos afectados los días de 26, 27, 28 y 29 de septiembre de 2006 al levantamiento de las Actas Previas a la Ocupación.

Ur Partzuergoaren Zuzendaritza Batzordeak, 2006ko abenduaren 4an egindako ohiko bileran, Nerbioi-Ibaizabal etengailua (Plazakoetxe-Usansolo zatia) eraikitzeko proiektuaren trazatuaren 1. aldaketa zehatzan onartu zuen, bai eta ukitutako ondasun eta eskubideen zerrenda berria ere, Nahitaezko Desjabetzeari buruzko Legearen 52. artikuluan ezarritakoaren ondorioetarako.

52.1 artikuluan babesean, Partzuergo honek erabaki du lehen adierazitako aldaketak ukitutako finkak hartu aurreko agiriak egiteko deia egitea. Hori 2007ko urtarrilaren 23an eta 24an izango da, eta ukitutako titularrei zitazio-zedula baten bitarte jakinaraziko zaizkie akta egiteko lekua, eguna eta ordua. Era berean, Nahitaezko Desjabetzeari buruzko Legearen 52. artikuluan zehaztutako gai-nontzeko argitalpenak ere egingo dira.

Interesdun guztiak, edo behar bezala baimendutako ordezkariak, bertaratu beharko dira. Bertaratutakoek titulartasuna egiazatzenten duten agiriak eraman beharko dituzte (eskritura publiko edo pribatuak, agiri pribatuak, egiaztagiriak, Jabetza Erregistroko informazio-oharrak...), bai eta kontribuzioaren azken ordainagiria ere. Titularrek, euren kargura, peritura eta notarioa eraman ahal izango dituzte, hala nahi izanez gero.

Halaber, interesdunek, bai eta eskubide erreal edo interes ekonomikoaren titular izanik argitaratutako zerrendan agertu ez direnek ere, alegazioak egin ahal izango dituzte idatziz Bilbao Bizkaia Ur Partzuergoan (San Vicente 8, Albia eraikina 1-4. solairua, 48001 Bilbao). Alegazioak aurkezteko azken eguna ondasunak hartu aurreko agiria egiteko zehaztu den eguna izango da, eta horien helburu bakra ukitutako ondasunen eta eskubideen zerrendan egindako okerak zuzentzea izango da. Hori guztiori bat dator Nahitaezko Desjabetzeari buruzko Legearen 56.2. artikuluan zehaztutakoarekin.

Bilbon, 2006ko abenduaren 28an.—Idazkaria

En Consorcio de Aguas en su sesión ordinaria del Comité Directivo de fecha 4 de diciembre de 2006, ha aprobado la Modificación Puntual de Trazado número 1 del Proyecto Constructivo del Interceptor Nervión-Ibaizabal, tramo Plazakoetxe-Usansolo, así como la nueva relación de bienes y derechos afectados, a los efectos de lo dispuesto en el precitado artículo 52 de la Ley de Expropiación Forzosa.

Al amparo del artículo 52.1, este Consorcio ha resuelto convocar el levantamiento de Actas Previas a la Ocupación de las fincas afectadas por la precitada modificación, que tendrán lugar los días 23 y 24 de Enero de 2007, comunicándose el lugar, día y hora a los titulares afectados, mediante envío de cédula de citación. Igualmente se procederá a realizar las restantes publicaciones establecidas en el propio artículo 52. de la Ley precitada.

Los interesados, deberán acudir personalmente o bien representados por persona debidamente autorizada, aportando el documento acreditativo de su titularidad (escrituras públicas o privada, documento privado, certificados, notas informativas del Registro de la Propiedad, etc.) y el último recibo de la contribución, pudiendo hacerse acompañar a su costa de peritos y notario.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 56.2. del Reglamento de Expropiación Forzosa, el interesado, así como las personas que siendo titulares de derechos reales o intereses económicos sobre los bienes señalados, que se hayan podido omitir en la relación publicada, podrán formular al Consorcio de Aguas Bilbao-Bizkaia, mediante escrito dirigido a su sede, sita en la C/ San Vicente, número 8, Edificio Albia, I- 4.<sup>a</sup> planta, 48001 Bilbao, y hasta el día señalado para el levantamiento del Acta Previa a la Ocupación, cuantas alegaciones estimen oportunas, al único efecto de subsanar los posibles errores en que se haya podido incurrir al relacionar los bienes y derechos afectados.

En Bilbao, a 28 de diciembre de 2006.—La Secretaria

### PROIEKTUA / PROYECTO: MODIFICADO DEL INTERCEPTOR NERVIÓN-IBAIZBAL. TRAMO PLAZAKOETXE-USANSOLO

#### UDAL MUGARTEA / TÉRMINO MUNICIPAL: GALDAKAO

#### Listado de convocatoria al levantamiento de actas previas a la ocupación

Lurzati zk	Jabearen izen – abizenak eta helbidea	Erabateko Jabegokentze m <sup>2</sup>	Bide-zor Iraunkorra m.I. m <sup>2</sup>	Aldibaterako Okupazioa m <sup>2</sup>	Jabego Erroldeko Zehaztazunak						Deialdia		
					Lur-Eremua	Etxalde	Lursaila	Hilabetea	Eguna	Ordua	Udaletxea		
N.º Finca	Nombre y domicilio del titular	Expropiación Pleno Dominio m <sup>2</sup>	Servidumbre Permanente m.I. m <sup>2</sup>	Ocupación Temporal m <sup>2</sup>	Datos Catastrales				Convocatoria				
GA-03	Dº. Concepción Bengoeitia Zamalloa C/ Txomin Eguileor nº 28 48960 Galdakao	—	50 842	—	009	05	006	Enero	23	9:00	Galdakao		
GA-04		—	14 136	—	009	05	006						
GA-10	MAXAMCORP. S.A.U Zuazo Auzoa s/n 48960 Galdakao	—	64 558	—	027	01	014	Enero	23	9:30	Galdakao		
GA-11	Hdros. de D. Martín Garay Astigarraga: Dº. Begoña Larrea Aldecoa (50%) y D. Vicente Garay Astigarraga (50%) Camino Torrezabal nº 14 48960 Galdakao	—	74 746	—	027	01	010	Enero	23	9:50	Galdakao		
GA-12	Hdros. de Dº. Santa Zorroza Garai Bº Aspiariza nº 12 48499 Arrankudiaga	—	44 444	—	027	01	009	Enero	23	10:15	Galdakao		
GA-13	Dº. Mº Ángeles y Dº. Ana Teresa Echevarría Garay C/ Ramón Mº Lili nº 1 - 3º Dcha 20002 Donostia	—	158 852	5.032	027	01	006	Enero	23	10:30	Galdakao		
GA-14	D. Juan Antonio, Dº. Mº Begoña, Dº. Mº Carmen, Dº. Mº Asunción, Dº. Mº Ángeles Dº. Matilde Ortuzar Ortuzar C/ San Ignacio de Loiola nº 16 48960 Galdakao	—	389 2.529	5.820	6		275	Enero	23	10:50	Galdakao		
GA-28	D. Eusebio y D. Pablo Urquiza Uriarte Lapurdi, 16 - 7º Izda 48960 Galdakao	—	— 8	—	029	01	001	Enero	23	11:15	Galdakao		
GA-34	D.Joaquín y Dº Mº Esther Zugazagoitia Zabaleta El Pinar nº 5 E - 3º Dcha 48992 Getxo	—	39 454	2.280	029	04	003	Enero	23	11:40	Galdakao		
GA-36	Industrias Zarra, S.A. Bekea, 5 A 48960 Galdakao	—	— 8	—	029	02	003	Enero	23	12:00	Galdakao		

Lurzati zk	Jabearen izen – abizenak eta helbidea	Erabateko Jabegokentze m <sup>2</sup>	Bide-zor Iraunkorra m.l. m <sup>2</sup>	Aldibaterako Okupazioa m <sup>2</sup>	Jabego Erroldeko Zehatztazunak				Deialdia			
					Lur-Eremua	Etxalde	Lursaila	Hilabetea	Eguna	Ordua	Udaletxea	
N.º Finca	Nombre y domicilio del titular	Expropiación Pleno Dominio m <sup>2</sup>	Servidumbre Permanente m.l. m <sup>2</sup>	Ocupación Temporal m <sup>2</sup>	Datos Catastrales				Convocatoria			
GA-37	D. Javier Pereda Ruiz Bekea nº 7 48960 Galdakao	—	37 284	—	029	02	004	Enero	23	12:20	Galdakao	
GA-38	Dª. Teresa Bernabe Villanueva Att/ Transportes con Gruas Peña, S.A. Ctra. Bilbao-Galdakao Km 7,5 48960 Galdakao	—	119 643	659	029	02	005	Enero	23	12:45	Galdakao	
GA-38-1	Representaciones Tellería, S.L. Pol. Ind. Bekia nº 11 48960 Galdakao	—	16 331	34	029	02	007/008	Enero	23	13:00	Galdakao	
GA-15		—	98 829	2.810	5		17					
GA-17		—	449 4.477	8.394	028	01	002					
GA-18	Sonain, S.L.	—	7 84	84	4		—					
GA-19	Ati/ D. Mikel Urruticoechea García Alameda Rekalde, 27 – 6º UMPRO	—	112 1.117	3.394	4		170	Enero	23	13:15	Galdakao	
GA-20		—	30 287	1.136	4		169					
GA-21	48011 Bilbao	—	— 70	70	4		168					
GA-24		—	349 3.553	6.260	4		145					
GA-02	Ayuntamiento de Galdakao	—	24 180	1.090	009	05	006					
GA-03	Gurutxeko Plaza, 1	—	50 842	—	009	05	006	Enero	23	13:30	Galdakao	
GA-04	48960 Galdakao	—	14 136	—	009	05	006					
GA-38-2	Arbegi, S.A. Uraska auzoa nº 1 B	—	— 166	—	029	02	006	Enero	24	9:00	Galdakao	
GA-43	48009 Bilbao	—	97 968	1.425	29	07	001					
GA-44-2	Diputación Foral de Bizkaia C/ Gran Vía nº 25 48008 Bilbao	—	191 1.212	4.449	—	—	—	Enero	24	9:25	Galdakao	
GA-45	D. Antonio López Ordoñez Att/ D. Vicente Ibarretxe Legarreta	—	3 27	—	4		53					
GA-54-1	Avda. Juan Bautista Uriarte nº 40 - 6º Dcha	—	14 161	—	4		47	Enero	24	9:40	Galdakao	
48960	Galdakao											
GA-46		—	— 9	—	4		194					
GA-48	Dº. Ana Mº Ibarrechebea Bengoetxea	—	22 223	—	4		52					
GA-52	C/ Oletxe nº 19 - 2º Dcha	—	— 185	—	4		48	Enero	24	10:00	Galdakao	
GA-58	48960 (Usansolo) Galdakao	—	29 490	—	4		36					
GA-46	Dº. Inmaculada Ibarrechebea Bengoetxea	—	— 9	—	4		194					
GA-48	C/ Albakoa nº 6	—	22 223	—	4		52	Enero	24	10:00	Galdakao	
GA-52	48144 Zeanuri	—	— 185	—	4		48					
GA-49	Hdros. de Dº. Ruperta Ugarte Larrea Att/ D. Vicente Ibarretxe Legarreta	—	30 338	—	4		51					
GA-51	Avda. Juan Bautista Uriarte nº 40 - 6º Dcha	—	— 742	—	4		49	Enero	24	10:30	Galdakao	
GA-59	48960 Galdakao	—	11 160	1.038	4		37					
GA-50	Dº. Mº Carmen Illandia Ugarte C/ Bizkaia nº 6	—	63 630	2.764	4		50	Enero	24	11:00	Galdakao	
GA-54	D. Juan Agustín Alonso Martínez C/ Andalucía nº 10	—	23 191	—	4		47					
GA-54-1	48970 Galdakao	—	14 161	—	4		47	Enero	24	11:20	Galdakao	
GA-55-1	D. Vicente Celaya Estanconía	—	— 22	—	4		216					
GA-55-2	Juan Bautista Uriarte, 42	—	35 351	—	4		215	Enero	24	11:45	Galdakao	
GA-57	48960 Galdakao	—	49 489	—	4		214					
GA-60	Hdros. de María Lambarri y D. Iñaki Zubala Att/ D. Miren Aurteneche Doctor Atxukarro nº 7 - 1º Dcha. Despacho Macua Bilbao	—	99 816	1.126	16, 47	03	177, 002	Enero	24	12:10	Galdakao	
GA-61	Dº. Gregorio Zubiate Elejaga Bº Labeaga nº 20	—	21 326	5.115	16		69	Enero	24	12:30	Galdakao	
GA-56	Bridgestone Hispania, S.A. Bidezabal nº 6	—	15 150	—	4		43	Enero	24	12:50	Galdakao	
GA-63	Hnos. Zubala Santa Cruz: Dº. María, Dº. Bernarda, D. Enrique y Dº. Josefa Att/ D. Enrique Zubiate Santa Cruz Bº Labeaga nº 34	—	— 11	2.663	16	—	65	Enero	24	13:10	Galdakao	
GA-64	Hnos. Zubala Santa Cruz: Dº. María Dº. Bernarda, D. Enrique y Dº. Josefa Bº Labeaga nº 32	—	— 671	16	—	56						
GA-65	48960 Galdakao	—	— 1.805	16	—	64	Enero					
GA-65-1	Dº. Dolores Arana Dañobeitia C/ Nafarroa nº 11	—	— 83	16	01	63	Enero	24	13:50	Galdakao		
GA-66	48970 Basauri	—	— 253	16	01	62	Enero	24	14:00	Galdakao		

**Zaldibar Hirigintzen, S.A.****IRAGARKIA**

*Baltzua:* Zaldibar Hirigintzen, S.A.

*Objetua:* Hurrengo urteetarako ekintza zehatz batetarako edo orokorrerako hirigintza zerbitzuaren ahoulkularitza tekniko zein jurídicoa ematea.

*Hornitzale izan daitezke:* Hirigintza ahoulkularitzan eskarmendua izan duten arkitektura eta legegintza bulegoak.

*Curriculuma bidali behar dan tokia:* Zaldibar Hirigintzen, S.A., Diputazio plaza, 1, 48250-Zaldibar.

*Curículo-ak hartzeko azken epea:* Iragarkia argitaratu eta 15 eguneko epean.

Zaldibarren, 2006ko abenduaren 5ean.—Administrazio Batzordeko Lehendakariak, Igor Barrenetxea-Arando

(II-1)

**Durangoko Merinaldearen Amankomunazgoa****IRAGARKIA**

Durangoko Merinaldearen Amankomunazgoak, 2006ko abenduaren 22an, ohiko osoko bilkuran hasiera batez onartu zuen norberaren datuak jasotzen dituen fitxategien ordenantza. Eta orain jende aurrean jartzen da hogeita hamar eguneko apean, iragarki hau «Bizkaiko Aldiskari Ofizialean» eta Amankomunazgoko iragarkioholean argitaratu eta hurrengo egunetik hasita. Epe horren barruan, interesatuek Durangoko Merinaldearen Amankomunazgoko idazkaritzan aztertu ahal izando dute, bidezkotzat jotzen dituzten erreklamazioak edo proposamenak egiteko. Inolako erreklamazio edo iradokizunik aurkezten ez bada, akordioa behin betiko onartutzat Joao da.

Abadiñon, 2006ko abenduaren 22an.—Mankomunitateko burua, María Angeles Larrauri Lasuen

(II-8895)

**Jesusen Bihotzaren Udal Egoitza (Getxo)****IRAGARKIA**

Lehendakariaren 2006ko abenduaren 20ko 429/2006 ebazpenaren bidez, lehiaketa deitzen da, prozedura irekiaren bidez Getxoko Udal Egoitzarako psikogeriatriko eta zereginetako terapiako zerbitzua kontratatzeko.

Administrazio Publikoen Kontratuaren Legearen 78. artikuluan xedatutakoarekin bat etorriz, kontratau iragartzen da, adjudikatzeko, eduki honen arabera:

I. Xedea: Getxoko Udal Egoitzarako psikogeriatriko eta zereginetako terapiako zerbitzua .

II. Kontratuaren iraupena: Bi (2) urtekoa izango da. Alderdi biak beren beregi ados badaude, luzatu egingo da. Iraupen osoa, luzapena barne, ezin da izan lau (4) urte baino luzeago.

III. Lizitazio oinarria: Lizitazio oinarria 47.535 eurokoa da urtean.

IV. Behin-behineko bermea: Kontratuaren aurrekontuaren %2: 1.901,00 €.

V. Behin betiko bermea: Adjudikazioaren prezioaren %4koa.

VI. Pleguen publizitatea: Dokumentazioa Getxoko Udal Egoitzako bulegoetan azter daiteke, Ormetxe kaleko 22.ean, bulego orduetan, deialdia argitaratzen den egunetik eskaintzak jasotzen diren egunera arte.

**Zaldibar Hirigintzen, S.A.****ANUNCIO**

*Sociedad:* Zaldibar Hirigintzen, S.A.

*Objeto:* La prestación del servicio de asesoramiento técnico y jurídico para actuaciones concretas o en general.

*Clasificación de potenciales proveedores:* Estudios y/o despachos de arquitectura y derecho con experiencia contrastada en la disciplina urbanística.

*Envío de currículu:* Zaldibar Hirigintzen, S.A., Diputazio plaza, 1, 48250-Zaldibar

*Fecha límite para recepción de currículos:* 15 días desde la publicación del anuncio.

En Zaldibar, a 5 de diciembre de 2006.—El Presidente de la Junta Administrativa, Igor Barrenetxea-Arando

(II-1)

**Mancomunidad de la Merindad de Durango****ANUNCIO**

Aprobada inicialmente por la Junta Plenaria, en sesión ordinaria celebrada el día 22 de diciembre de 2006, la Ordenanza reguladora de la creación de ficheros de datos de carácter personal de la Mancomunidad de la Merindad de Durango, se somete a información pública por el plazo de treinta días, contados a partir del día siguiente a la inserción de este anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia» y tablón de edictos de la Mancomunidad, durante el cual el expediente podrá ser examinado en Secretaría para la presentación de reclamaciones o sugerencias. En el caso de que no se hubiere presentado ninguna reclamación o sugerencia, se entenderá definitivamente adoptado este acuerdo.

En Abadiño, a 22 de diciembre de 2006.—La Presidente, María Angeles Larrauri Lasuen

(II-8895)

**Residencia Municipal Sagrado Corazón de Jesús (Getxo)****ANUNCIO**

Por Resolución del Presidente número 429/2006 de 20 de diciembre de 2006, se convoca a concurso para la contratación, por el procedimiento abierto del servicio psicogeriatría y terapia ocupacional para la Residencia Municipal Getxo.

De conformidad con lo dispuesto en el art. 78 de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas, se anuncia el concurso para su adjudicación, de acuerdo con el siguiente contenido:

I. Objeto: el servicio psicogeriatría y terapia ocupacional para la Residencia Municipal Getxo.

II. Duración del contrato: Dos (2) años, susceptible de prórroga por mutuo acuerdo expreso, sin que la duración total, incluida la prórroga, exceda de cuatro (4) años.

III. Tipo de licitación: Se señala como tipo de licitación el de 47.535 euros/año.

IV. Garantía provisional: EL 2 por 100 del Presupuesto del contrato- 1.901,00 €.

V. Garantía definitiva: 4 por 100 del importe de adjudicación.

VI. Publicidad de los pliegos: Toda la documentación podrá ser examinada en las oficinas de la Residencia Municipal de Getxo, calle Ormetxe, 22, durante las horas de oficina y desde la fecha de la publicación de la convocatoria hasta la fecha de recepción de las ofertas.

VII. Proposamenak aurkeztea: Plikak Getxoko Udal Egoitzako bulegoetan aurkeztuko dira, Ormetxe kaleko 22.ean, hamabosgarren eguneko (iragarki hau «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratu ondoko egunetik aurrera zenbatuta) eguerdiko ordu biak arte.

Iragarkian ipinitako epeko azken eguna asteguna ez denean edo larunbata denean, hurrengo astegunera luzatuko da berez.

VIII. Proposamenak irekitzea: Proposamenak aurkezteko epea bukatu ondoko asteguna den hirugarren astearteko 10,30etan irekiko dira plikak, Udaletxeko Batzorde Aretoan.

#### IX. Proposamen eredu:

##### **Proposamen eredu**

..... jaunak, .....-n bizi dena, .... zenbakidun NAN duena, .....-n egina, bere izanean (edo .....-ren eskuordetzan, behar bezala asketsitako ahalordeak frogatzent duen legez), honakoa adierazi du:

1. Psikogeriatría eta zereginetako terapiaren zerbitzua kontratzeko, procedura irekiaren bidez, lehiaketa deitu dela jakitun dela, «Bizkaiko Aldizkari Ofizialeko» iragarkiaren bidez.

2. Baldintza Teknikoen eta Ekonomiko-Administratiboen Pleguak aztertu dituela.

3. Ados dagoela agiri horiekin, eta osoro eta aldaketarik gabe onartzent dituela.

4. Aipatutako zerbitzua eskaintzeko konpromisoa hartzen duela agiri guzti hauei jarraiki, batez ere Proiektuari eta Baldintza Teknikoen eta Administrazio Klausula Partikularrei jarraiki, ..... euroan, (...pezetak).

(Tokia, data eta sinadura)

Lizitatzalea

(II-8922)

VII. Presentación de proposiciones: Las plicas se presentarán en las Residencia Municipal de Getxo, sitas en la C/ Ormetxe, 22, hasta las catorce horas del decimoquinto día natural contado a partir del día siguiente a la fecha de publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

Cuando el último día del plazo fijado en el anuncio sea inhábil o sábado, se entenderá prorrogado al primer día hábil siguiente.

VIII. Apertura de proposiciones: La apertura de plicas tendrá lugar, a las 12.00 horas del segundo miércoles hábil siguiente a aquél en que termine el plazo de presentación de proposiciones, en la Sala Reuniones de la Residencia Municipal de Getxo

#### IX. Modelo de proposición:

##### **Modelo de proposición**

Don ... con domicilio en ... titular del D.N.I. número.....expedido en....., en nombre propio (o en representación de...según acredita con poder debidamente bastanteado que acompaña ), manifiesta:

1. Que, está enterado por el anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia» por el que se convoca concurso, por el procedimiento abierto, para la contratación del servicio de psicogeriatría y terapia ocupacional.

2. Que ha examinado los Pliegos de Condiciones Técnicas y Económico-Administrativas del mismo.

3. Que encuentra de su conformidad y acepta íntegramente y sin variación todos estos documentos.

4. Que se compromete a llevar a cabo la prestación del servicio citado con estricta sujeción a todos los documentos y en especial al Pliego de Condiciones Técnicas y Cláusulas Administrativas Particulares en la cantidad de.....euros/año (indicar el importe anual).

(Lugar, fecha y firma)

El Licitador

(II-8922)

### III. Atala / Sección III

## Euskal Herriko Autonomia Erkidegoko Administratzioa Administración Autonómica del País Vasco

### **Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Saila**

#### JENDAURREKO INFORMAZIOA

- Erreferentzia: GV-06294.
- Eskatzailea: Sopuertako Udala.
- Gaia: Sopuerta udalerrian (Bizkaia), Saldamando erreka-ren gainean dagoen puntoia handitzeko obrak egiteko baimena, El Castaño Nuevo auzunean.

Eta hori guztia jendaurrean jartzen da, guztiak jakinaren gai-nean egon daitezen, hilabete bateko epean, iragarkia «Bizkaiko Aldizkari Ofizialean» argitaratu eta biharamunetik hasita; eta, horren-bestez, eskatu den baimenaren ondorioz nolabaiteko kalteren bat hartuko dutela uste dutenek erreklamazioak aurkez ditzakete epe horren barruan, Sopuertako Alkatetzan (Bizkaia) edo Bizkaiko Uren

### **Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio**

#### INFORMACIÓN PÚBLICA

- Referencia: GV-06294.
- Solicitante: Ayuntamiento de Sopuerta.
- Asunto: Autorización para la realización de obras de ampliación del pontón existente sobre el arroyo Saldamando, en el Barrio El Castaño Nuevo, en el término municipal de Sopuerta (Bizkaia).

Lo que se hace público para general conocimiento por un plazo de un mes contado a partir del siguiente a la fecha del «Boletín Oficial de Bizkaia» en que se publique este anuncio, a fin de que quienes se consideren perjudicados con la autorización solicitada puedan presentar sus reclamaciones, durante el indicado plazo, en la Alcaldía de Sopuerta (Bizkaia), o en estas oficinas sitas en Bilbao,

Zuzendaritzako bulego hauetan (Agirre lehendakariaren etorbidea, 9. zk.a, 6. esk., Bilbo). Expediente Uren Zuzendaritzan izango dute, nahi duenak azter dezan.

Bilbao, 2006ko abenduaren 15ean.—Bizkaiko Lurralde Bulego Burua, Iñaki Ezkurra Yurrebaso

(III-536)

Lehendakari Agirre, número 9-6.º dcha., donde estará de manifiesto el expediente de que se trata.

En Bilbao, a 15 de diciembre de 2006.—El Jefe de la Oficina Territorial de Bizkaia, Iñaki Ezkurra Yurrebaso

(III-536)

## IV. Atala / Sección IV

### Estatuko Administrazio Orokorra Administración General del Estado

#### **MINISTERIO DE MEDIO AMBIENTE**

##### **Confederación Hidrográfica del Norte**

###### **ANUNCIO**

*Comisaría de Aguas.*—Expediente: A/48/08411.

De acuerdo con lo previsto en el artículo 116 del Reglamento del Dominio Público Hidráulico aprobado por Real Decreto 849/1986 de 11 de abril («B.O.E.» del día 30), se hace público, para general conocimiento, que por resolución de la Confederación Hidrográfica del Norte, de fecha 21 de diciembre de 2006 y como resultado del expediente incoado al efecto, le ha sido otorgada a Teknia Elix, S.A., la oportuna autorización para la modificación de características de la concesión de 7.200 l/día (0,083 l/s.) de agua del arroyo Baseta, en Baseta, al río Zumelegui o Elorrio, en el Barrio de San Agustín, T.M. de Atxondo (Vizcaya), con destino a usos industriales (refrigeración).

El Secretario General y P.D. el Jefe de Área (resolución de 13 de diciembre de 2004, «B.O.E.» de 11 de enero de 2005), Luis Gil García

(IV-2)

Considerando que en la tramitación de este expediente se han observado las prescripciones legales y reglamentarias.

Considerando que la competencia para conocer de este corresponde a esta Dirección Provincial de conformidad con lo establecido en la O.M. de 21 de mayo de 1996 («B.O.E.» de 27 de mayo de 1996) por la que se delegan competencias en los Directores Provinciales del INEM en lo referente a la concesión y reintegro de beneficios establecidos en determinadas medidas de fomento del empleo.

Vistos los preceptos legales citados y demás de general aplicación.

Esta dirección provincial del INEM, Acuerda:

Revocar y dejar sin efecto el Requerimiento de fecha 11 de septiembre de 2006 reclamando la cantidad de 19.548,46 €, y efectuar nuevo requerimiento, que se acompaña a la presente, requiriendo el reintegro de 38.464,8 €.

En Bilbao, a 25 de octubre de 2006.—El Director Provincial, Pedro Luis Río Oyarbide

(IV-3)



###### **EDICTO**

Dando cumplimiento a lo establecido en el título II de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, Ley General de Subvenciones, le comunico lo siguiente:

Con fecha de hoy ha sido acordado el inicio del procedimiento de reintegro de subvenciones indebidamente percibidas.

El plazo máximo de resolución y notificación será de doce meses, contados a partir del día siguiente de la fecha indicada en el punto anterior, estándose a lo señalado en el artículo 42 de la citada Ley. De no dictarse resolución en el plazo de doce meses, se producirá la caducidad del procedimiento.

Para obtener información del estado de tramitación del procedimiento podrá dirigirse a la Sección de Promoción de Empleo de la Dirección Provincial de este Instituto.

Visto el expediente I + E 43/4 de la empresa Fabricación de CDS KMS, S.L., con CIF B95-314225, con domicilio en Parque Tecnológico Bizkaia, Edif. 802, de 48140-Derio, relativo a la subvención por creación de puestos de trabajo, al amparo de la Orden Ministerial de 15 de julio de 1999 que establece las bases de concesión de subvenciones públicas para el fomento del desarrollo local e impulso de los proyectos y empresas calificados como I + E, la Dirección Provincial del Servicio Público de Empleo Estatal en Vizcaya manifiesta:

###### **Hechos**

- Que la empresa y el trabajador Joana Aguilar, Arkaitz Barrenechea, Paula Aguilar, Rosa Candales, Sergio Marín, Martín Valle, Jorge Cinza, Pilar Sarriónandía suscribieron un contrato indefinido

#### **MINISTERIO DE TRABAJO Y ASUNTOS SOCIALES**

##### **Servicio Público de Empleo Estatal**

###### **EDICTO**

Advertido error en el texto de la Resolución de fecha 16 de octubre de 2006 de la Dirección Provincial del Servicio Público de Empleo Estatal en Vizcaya por el que se da plazo de alegaciones a la empresa Fabricación de CDS KMS, S.L., ante la baja de los trabajadores Joana Aguilar, Arkaitz Barrenechea, Paula Aguilar, Rosa Candales, Sergio Marín, Martín Valle, Jorge Cinza, Pilar Sarriónandía, indicándole una cantidad a reintegrar proporcional a la subvención recibida por ellos, cuando debiera haberse indicado que la devolución sería de la totalidad de la subvención recibida, todo ello referido a la Orden Ministerial de 15 de julio de 1999, que establece las bases de concesión de subvenciones públicas para el fomento del desarrollo local e impulso de los proyectos y empresas calificados como I + E.

Considerando que de acuerdo con el artículo 105 de la Ley 30/92, de 26 de noviembre, del Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, que la Administración podrá revocar en cualquier momento sus actos no declarativos de derechos y los de gravamen, así como rectificar de oficio o a instancia de los interesados los errores materiales o de hecho.

en la fecha 14/6/04, 13/7/04, 1/8/04, 1/8/04, 6/8/04, 11/8/04, 1/9/04, 1/10/04.

2. Que la empresa solicitó los incentivos contemplados en la Orden de 15 de julio de 1999, por la que se regulan las ayudas para el fomento del desarrollo local e impulso de los proyectos y empresas calificados como I + E.

3. Que por Resolución de la Dirección Provincial del Servicio Público de Empleo Estatal en Vizcaya de fecha 3 de diciembre de 2004 se concedieron dichos incentivos consistentes en una subvención de 4.808,10 € por cada contrato, habiéndose efectuado el pago el día 16/12/04.

4. Que posteriormente, por consulta de vida laboral de Seguridad Social del trabajador se comprueba que: Joana Aguilar, Arkaitz Barrenechea, Paula Aguilar, Rosa Candales, Sergio Marín, Martín Valle, Jorge Cinza, Pilar Sarrionandía figura de baja en Seg. Social desde el 31/3/06, 31/3/06, 24/3/06, 31/3/06, 15/1/06, 26/1/06 y 31/3/06 sin que se tenga constancia de que dicha baja, producida sin haber transcurrido tres años desde la contratación inicial subvencionada, haya sido cubierta con la contratación de otro trabajador.

5. Por lo que, a tenor de la normativa aplicable, el importe provisional a devolver sería de 38.464,80 €, mas los correspondientes intereses de demora desde la fecha de pago de la subvención hasta la fecha de resolución definitiva de este expediente.

#### *Fundamentos de derecho*

*Primero:* Es de aplicación el artículo 25 de la Orden de 15 de julio de 1999 en el que se establecen la obligaciones de los beneficiarios de las ayudas del artículo 21 de la citada Orden, indicando que estarán obligados a mantener el nivel de la plantilla de trabajadores fijos «subvencionados» y de los socios trabajadores de cooperativas y sociedades laborales durante al menos tres años; y que cuando se produzca el cese de trabajadores fijos en dicho plazo, la empresa beneficiaria estará obligada a cubrir la vacante en el plazo de un mes y, al menos por la misma jornada sin que dicha contratación de lugar a una nueva subvención.

*Segundo:* Es también aplicable el artículo 26 de la citada Orden que marca la procedencia del reintegro de los beneficios concedidos cuando se incumplan las condiciones, requisitos y finalidades de las subvenciones y ayudas que se otorguen, conforme a esta Orden.

*Tercero:* Esta Dirección Provincial es competente para dictar la presente Resolución, en virtud del artículo 28.8.b.4 de la O.M. de 21 de mayo de 1996 («B.O.E.» de 27 de mayo) sobre delegación de atribuciones en el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales.

Teniendo presentes los Hechos y Fundamentos de Derecho anteriores, así como la normativa general aplicable al caso, el Director Provincial del Servicio Público de Empleo Estatal en Vizcaya.

Requiere a la empresa Fabricación de CDS KMS, S.L. para que en el plazo de quince días presente las alegaciones y pruebas que estime convenientes a su derecho, advirtiéndole que en caso de no hacerlo o que éstas sean insuficientes se iniciará por el Servicio Público de Empleo Estatal en Vizcaya el procedimiento de reclamación de las cantidades indebidamente percibidas, mas los correspondientes intereses de demora desde la fecha de pago de la subvención hasta la fecha de resolución definitiva, las cuales deberán ser ingresadas en la cuenta 9000-0011-10-020.000056-7, a nombre del Servicio Público de Empleo Estatal en Vizcaya en el Banco de España en Bilbao.

En Bilbao, a 23 de octubre de 2006.—El Director Provincial, Pedro Luis Rio Oyarbide

(IV-4)

#### **Secretaría de Estado de la Seguridad Social**

##### **EDICTO**

Don Jesús María Martínez Fernández, Director Provincial del Instituto Nacional de la Seguridad Social de Bizkaia.

Hace saber: Que habiendo resultado infructuoso el intento de notificación de una Resolución sobre prestaciones inde-

bidamente percibidas por don Adrián Marzo González, en cumplimiento de lo establecido en el artículo 61 de la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común de 26 de noviembre de 1992,

##### **RESUELVE:**

Declarar indebidamente percibida una prestación del Sistema de Seguridad Social por don Adrián Marzo González, con N.I.F. número 30653676N.

Para conocimiento íntegro de la mencionada resolución, los interesados podrán comparecer en el plazo de 10 días hábiles (artículo 58.2 Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común), contados desde el día siguiente al de esta publicación, en la Dirección Provincial del Instituto Nacional de la Seguridad Social de Bizkaia, sita en calle Gran Vía, número 89, de Bilbao.

Contra esta Resolución se podrá interponer Reclamación Previa ante el órgano que dictó Resolución, en el plazo de 30 días contados a partir del siguiente a su publicación en el «Boletín Oficial de Bizkaia», según lo dispuesto en el artículo 71 del Real Decreto Legislativo 2/1995, de 7 de abril, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Procedimiento Laboral.

En Bilbao, a 22 de diciembre de 2006.—El Director Provincial, Jesús María Martínez Fernández

(IV-12)

##### ●

##### **EDICTO**

Don Jesús María Martínez Fernández, Director Provincial del Instituto Nacional de la Seguridad Social de Bizkaia.

Hace saber: Que habiendo resultado infructuoso el intento de notificación de una Resolución sobre prestaciones indebidamente percibidas por doña María Pilar Herrero Martínez, en cumplimiento de lo establecido en el artículo 61 de la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común de 26 de noviembre de 1992,

##### **RESUELVE:**

Declarar indebidamente percibida una prestación del Sistema de Seguridad Social por doña María Pilar Herrero Martínez, con N.I.F. número 16868168Z.

Para conocimiento íntegro de la mencionada resolución, los interesados podrán comparecer en el plazo de 10 días hábiles (artículo 58.2 Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común), contados desde el día siguiente al de esta publicación, en la Dirección Provincial del Instituto Nacional de la Seguridad Social de Bizkaia, sita en calle Gran Vía, número 89, de Bilbao.

Contra esta Resolución se podrá interponer Reclamación Previa ante el órgano que dictó Resolución, en el plazo de 30 días contados a partir del siguiente a su publicación en el «Boletín Oficial de Bizkaia», según lo dispuesto en el artículo 71 del Real Decreto Legislativo 2/1995, de 7 de abril, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Procedimiento Laboral.

En Bilbao, a 22 de diciembre de 2006.—El Director Provincial, Jesús María Martínez Fernández

(IV-13)

##### ●

##### **EDICTO**

Don Jesús María Martínez Fernández, Director Provincial del Instituto Nacional de la Seguridad Social de Bizkaia.

Hace saber: Que habiendo resultado infructuoso el intento de notificación de una Resolución sobre prestaciones indebidamente percibidas por don Julián Hernández Ramajo, en cumplimiento de lo establecido en el artículo 61 de la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común de 26 de noviembre de 1992,

## RESUELVE:

Declarar indebidamente percibida una prestación del Sistema de Seguridad Social por don Julián Hernández Ramajo, con N.I.F. número 78932622A.

Para conocimiento íntegro de la mencionada resolución, los interesados podrán comparecer en el plazo de 10 días hábiles (artículo 58.2 Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común), contados desde el día siguiente al de esta publicación, en la Dirección Provincial del Instituto Nacional de la Seguridad Social de Bizkaia, sita en calle Gran Vía, número 89, de Bilbao.

Contra esta Resolución se podrá interponer Reclamación Previa ante el órgano que dictó Resolución, en el plazo de 30 días contados a partir del siguiente a su publicación en el «Boletín Oficial de Bizkaia», según lo dispuesto en el artículo 71 del Real Decreto Legislativo 2/1995, de 7 de abril, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Procedimiento Laboral.

En Bilbao, a 22 de diciembre de 2006.—El Director Provincial, Jesús María Martínez Fernández

(IV-14)

## EDICTO

Don Jesús María Martínez Fernández, Director Provincial del Instituto Nacional de la Seguridad Social de Bizkaia.

Hace saber: Que habiendo resultado infructuoso el intento de notificación de una Resolución sobre prestaciones indebidamente percibidas por don Julián Hernández Ramajo, en cumplimiento de lo establecido en el artículo 61 de la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común de 26 de noviembre de 1992,

## RESUELVE:

Declarar indebidamente percibida una prestación del Sistema de Seguridad Social por don Julián Hernández Ramajo, con N.I.F. número 78932622A.

Para conocimiento íntegro de la mencionada resolución, los interesados podrán comparecer en el plazo de 10 días hábiles (artículo 58.2 Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común), contados desde el día siguiente al de esta publicación, en la Dirección Provincial del Instituto Nacional de la Seguridad Social de Bizkaia, sita en calle Gran Vía, número 89, de Bilbao.

Contra esta Resolución se podrá interponer Reclamación Previa ante el órgano que dictó Resolución, en el plazo de 30 días contados a partir del siguiente a su publicación en el «Boletín Oficial de Bizkaia», según lo dispuesto en el artículo 71 del Real Decreto Legislativo 2/1995, de 7 de abril, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Procedimiento Laboral.

En Bilbao, a 22 de diciembre de 2006.—El Director Provincial, Jesús María Martínez Fernández

(IV-15)

## EDICTO

Don Jesús María Martínez Fernández, Director Provincial del Instituto Nacional de la Seguridad Social de Bizkaia.

Hace saber: Que en esta Dirección Provincial se siguen actuaciones, en materia de prestaciones del sistema de la Seguridad Social, relativas a don Francisco Javier Bocigas Gómez.

Que ha resultado infructuoso el intento de notificación de un acto del procedimiento, de acuerdo con el artículo 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común («B.O.E.» de 27 de noviembre de 1992).

Se convoca al destinatario indicado para que comparezca en el plazo de diez días hábiles, contados a partir del siguiente

a esta publicación, en el Instituto Nacional de la Seguridad Social —Subdirección de Incapacidad Permanente—, sita en la calle Gran Vía, número 62-3.<sup>a</sup> planta, Sección de Trámite de Incapacidades, al objeto de que se le notifique el contenido íntegro del acto.

Destinatario: Francisco Javier Bocigas Gómez.

Y, para que conste a los efectos oportunos, expide el presente edicto.

En Bilbao, a 21 de diciembre de 2006.—El Director Provincial, Jesús María Martínez Fernández

(IV-16)

## EDICTO

Don Jesús María Martínez Fernández, Director Provincial del Instituto Nacional de la Seguridad Social de Bizkaia.

Hace saber: Que en esta Dirección Provincial se siguen actuaciones, en materia de prestaciones del sistema de la Seguridad Social, relativas a don Francisco Javier González Martín.

Que ha resultado infructuoso el intento de notificación de un acto del procedimiento, de acuerdo con el artículo 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común («B.O.E.» de 27 de noviembre de 1992).

Se convoca al destinatario indicado para que comparezca en el plazo de diez días hábiles, contados a partir del siguiente a esta publicación, en el Instituto Nacional de la Seguridad Social —Subdirección de Incapacidad Permanente—, sita en la calle Gran Vía, número 62-3.<sup>a</sup> planta, Sección de Trámite de Incapacidades, al objeto de que se le notifique el contenido íntegro del acto.

Destinatario: Zuazo 2000 Industrial, S.L.

Y, para que conste a los efectos oportunos, expide el presente edicto.

En Bilbao, a 11 de diciembre de 2006.—El Director Provincial, Jesús María Martínez Fernández

(IV-17)

## EDICTO

Don Jesús María Martínez Fernández, Director Provincial del Instituto Nacional de la Seguridad Social de Bizkaia.

Hace saber: Que en esta Dirección Provincial se siguen actuaciones, en materia de prestaciones del sistema de la Seguridad Social, relativas a don Juan Carlos Ruiz Concha.

Que ha resultado infructuoso el intento de notificación de un acto del procedimiento, de acuerdo con el artículo 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común («B.O.E.» de 27 de noviembre de 1992).

Se convoca al destinatario indicado para que comparezca en el plazo de diez días hábiles, contados a partir del siguiente a esta publicación, en el Instituto Nacional de la Seguridad Social —Subdirección de Incapacidad Permanente—, sita en la calle Gran Vía, número 62-3.<sup>a</sup> planta, Sección de Trámite de Incapacidades, al objeto de que se le notifique el contenido íntegro del acto.

Destinatario: Rehabilitaciones, Construcciones y Promociones Ensanche, S.L.

Y, para que conste a los efectos oportunos, expide el presente edicto.

En Bilbao, a 11 de diciembre de 2006.—El Director Provincial, Jesús María Martínez Fernández

(IV-18)

## EDICTO

Don Jesús María Martínez Fernández, Director Provincial del Instituto Nacional de la Seguridad Social de Bizkaia.

Hace saber: Que en esta Dirección Provincial se siguen actuaciones, en materia de prestaciones del sistema de la Seguridad Social, relativas a don Juan Casado García.

Que ha resultado infructuoso el intento de notificación de un acto del procedimiento, de acuerdo con el artículo 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común («B.O.E.» de 27 de noviembre de 1992).

Se convoca al destinatario indicado para que comparezca en el plazo de diez días hábiles, contados a partir del siguiente a esta publicación, en el Instituto Nacional de la Seguridad Social —Subdirección de Incapacidad Permanente—, sita en la calle Gran Vía, número 62-3.<sup>a</sup> planta, Sección de Trámite de Incapacidades, al objeto de que se le notifique el contenido íntegro del acto.

Destinatario: C.N.C. Ebromek, S.L.

Y, para que conste a los efectos oportunos, expide el presente edicto.

En Bilbao, a 11 de diciembre de 2006.—El Director Provincial, Jesús María Martínez Fernández

(IV-19)

## EDICTO

Don Jesús María Martínez Fernández, Director Provincial del Instituto Nacional de la Seguridad Social de Bizkaia.

Hace saber: Que en esta Dirección Provincial se siguen actuaciones, en materia de prestaciones del sistema de la Seguridad Social, relativas a don Juan Casado García.

Que ha resultado infructuoso el intento de notificación de un acto del procedimiento, de acuerdo con el artículo 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común («B.O.E.» de 27 de noviembre de 1992).

Se convoca al destinatario indicado para que comparezca en el plazo de diez días hábiles, contados a partir del siguiente a esta publicación, en el Instituto Nacional de la Seguridad Social —Subdirección de Incapacidad Permanente—, sita en la calle Gran Vía, número 62-3.<sup>a</sup> planta, Sección de Trámite de Incapacidades, al objeto de que se le notifique el contenido íntegro del acto.

Destinatario: Moldenor, S.A.

Y, para que conste a los efectos oportunos, expide el presente edicto.

En Bilbao, a 11 de diciembre de 2006.—El Director Provincial, Jesús María Martínez Fernández

(IV-20)

## EDICTO

Don Jesús María Martínez Fernández, Director Provincial del Instituto Nacional de la Seguridad Social de Bizkaia.

Hace saber: Que en esta Dirección Provincial se siguen actuaciones, en materia de prestaciones del sistema de la Seguridad Social, relativas a don Felipe Mateo Sáez.

Que ha resultado infructuoso el intento de notificación de un acto del procedimiento, de acuerdo con el artículo 59 de la Ley

30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común («B.O.E.» de 27 de noviembre de 1992).

Se convoca al destinatario indicado para que comparezca en el plazo de diez días hábiles, contados a partir del siguiente a esta publicación, en el Instituto Nacional de la Seguridad Social —Subdirección de Incapacidad Permanente—, sita en la calle Gran Vía, número 62-3.<sup>a</sup> planta, Sección de Trámite de Incapacidades, al objeto de que se le notifique el contenido íntegro del acto.

Destinatario: Felipe Mateo Sáez.

Y, para que conste a los efectos oportunos, expide el presente edicto.

En Bilbao, a 15 de diciembre de 2006.—El Director Provincial, Jesús María Martínez Fernández

(IV-21)

●  
**Tesorería General de la Seguridad Social**

## EDICTO

(NOTIFICACIÓN ALTAS, BAJAS Y VARIACIONES DEL RÉGIMEN GENERAL)

*Administración de la Seguridad Social 48/02.*—Habiendo resultado infructuoso el intento de notificación a los interesados de las altas, bajas, modificaciones o anulaciones de alta en el Régimen General de la Seguridad Social, tramitadas de oficio como consecuencia de la actuación de la Inspección Provincial de Trabajo y Seguridad Social o en base a los datos obrantes en esta Dirección Provincial, conforme a lo dispuesto en el artículo 13.4 del Texto Refundido de la Ley General de la Seguridad Social, aprobado por el Real Decreto legislativo 1/1994, de 20 de junio; los artículos 3, 4, 29, 35 y 49 del Real Decreto 84/1996, de 26 de enero («Boletín Oficial del Estado» del 27 de febrero), por el que se aprueba el Reglamento General sobre Inscripción de Empresas y Afiliación, Altas, Bajas y Variaciones de Datos de Trabajadores en la Seguridad Social y artículo 46 apartado 3 del Real Decreto 2064/1995, de 22 de diciembre, («Boletín Oficial del Estado» 25 de enero de 1996), por el que se aprueba el Reglamento General sobre Cotización y Liquidación de otros Derechos de la Seguridad Social, por el presente anuncio se procede a la notificación de dichos actos a las empresas y a los trabajadores que a continuación se relacionan, de acuerdo con lo previsto en el artículo 59.4 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, («Boletín Oficial del Estado» del 27).

Contra la presente resolución podrá interponerse recurso de alzada ante la Dirección Provincial de la Tesorería General de la Seguridad Social en el plazo de un mes, a contar desde el día siguiente a su notificación, todo ello de conformidad con lo dispuesto en los artículos 114 y 115 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, («Boletín Oficial del Estado» del 27). Transcurrido el plazo de tres meses desde la interposición del recurso sin que recaiga resolución expresa, la misma podrá entenderse desestimada, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 115.2 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, lo que se comunica a efectos de lo establecido en el artículo 42.4 de la misma norma.

Y para que conste se expide el presente edicto.

En Bilbao, a 26 de diciembre de 2006.—El Director de la Administración, Emilio Barrio Eraña

**RELACIÓN DE EMPRESAS ORDENADAS POR CÓDIGO CUENTA DE COTIZACIÓN**

C.C.C.	Nombre o Razón Social Domicilio/Localidad	Trabajador	Afiliación	F. Alta	F. Alta Efectos	F. Baja
48004217010	UNIDES, S.A. c/Elcano, 24 - 48008 BILBAO	RAMÍREZ ABASCAL, Hilario	480036197227	07.09.1970	07.09.1970	20.04.1977
48007007879	GOZO-TOKI, S.A. c/Autonomía, 23 - 48012 BILBAO	DE LA CRUZ DEL CAMPO, Asier	481011255017		Modific. baja	31.07.2004
48009773995	DISTCOR, S.L. c/Batalla de Padura, 2 - 48012 BILBAO	VITUTIA LUCAS, Ma Isabel	48009773995	01.09.2004 12.12.2002	01.09.2004 12.12.2002	28.10.2005 15.09.2003

C.C.C.	Nombre o Razón Social Domicilio/Localidad	Trabajador	Afiliación	F. Alta	F. Alta Efectos	F. Baja
48100345246	NAVIERA PENINSULAR, S.A.	CLEMENTE PINEDO, Fernando	480115288502	06.06.1990 01.01.1993	06.06.1990 01.01.1993	31.12.1992 31.07.1993
48001524753	ACHA JOSÉ M., S.A. C/Muelle Alfonso Churraca, 28 - 48013 BILBAO (ANULACIÓN ALTAS Y BAJAS RÉGIMEN GENERAL)	RAMÍREZ ABASCAL, Hilario	480070880282	01.08.1977	01.08.1977	30.04.1987
		ZORRILLA CORMENZANA, J.A.	480036197227	22.05.1991 01.01.1993	22.05.1991 01.01.1993	31.12.1992 14.12.1999
		CLEMENTE PINEDO, Secundino	48100345246	01.02.1984 01.01.1993	01.02.1984 01.01.1993	31.12.1992 14.12.1999
48101007573	MANUEL LODEIRO MATO Alhondiga de Gaztelondo - 48002 BILBAO	SALVADOR LITE, Eugenio	480037543810	01.12.2005	01.12.2005	04.07.2006
48101798630	PRONUBIS, S.L. Avda. Ferrocarril, 2 - 48013 BILBAO	OLABE GARITAGOITIA, M.ª Nieves	480111012418	11.11.2005	11.11.2005	19.04.2006
48104143404	JULIO CESAR MARTÍNEZ FERNANDEZ c/Autonomía, 53-C-13.º A - 48012 BILBAO	MARTÍNEZ MONTORI, M.ª Jesús	480054641977	02.07.2005	02.07.2005	08.05.2006
		MERINO HIDALGO, Rocío	481032835291	01.02.2003 01.06.2003 16.07.2003	03.05.2006 03.05.2006	20.02.2003 14.07.2003 21.04.2005
48104451679	JAVIER VILLANUEVA PRESA Alda. Urquijo, 73 lonja - 48013 BILBAO	MORAN HERNÁNDEZ, Eulogia	480074175050		15.03.2006	
48107387749	ALFANOR, S.L. Alda. Rekalde, 77 - 48012 BILBAO	GONZÁLEZ GARCÍA, Jesús	480092407212	11.08.2004	11.08.2004	16.06.2005
48107388153	ALKE SERVICIOS Y LIMPIEZA, S.L. c/General Concha, 25-6.º - 48010 Bilbao	GARAIZAR ELORDUY, Miguel Ángel	480069133777	05.04.2004 13.04.2004 17.10.2004 05.05.2005 31.01.2006	05.04.2004 13.04.2004 17.10.2004 05.05.2005 31.01.2006	07.04.2004 16.04.2004 04.11.2004 05.05.2005 25.04.2006
48107428670	ALUMINIOS ARTETA, S.L. Avda. Sabino Arana, 48 - 48012 BILBAO	CASTELLANOS REDONDO, R. Begoña	480065629451		04.10.2006	
48107552952	JALOFE, S.L. c/Egaña, 11 bajo - 48010 BILBAO	LÓPEZ GARCÍA, Jon Imanol	481016777751	03.03.2006	03.03.2006	22.08.2006
		VERDEJO LÓPEZ, Nerea	481031787994	03.03.2006	03.03.2006	22.08.2006
		ABAD SOUTIÑO, Unai	481032447089	03.03.2006	03.03.2006	22.08.2006
		BERNAOLA MOYANO, Janire	481032526612	03.03.2006	03.03.2006	18.07.2006
48107753218	BLUE EMPRESA SPAIN, S.L. Alda. Urquijo, 39 bajo - 48010 BILBAO	BUESO RODRÍGUEZ, Edurne (coeficiente jornada 632)	481034904122	05.03.2006	10.05.2006	
		LASO RODRÍGUEZ, Sara (coeficiente jornada 632)	481014762070	09.11.2005 24.02.2006	10.05.2006	23.11.2005 15.05.2006
		CONDE VÁRELA, Ángel	360061265826	01.11.2005 17.03.2006	01.11.2005 17.03.2006	14.11.2005 20.03.2006
48108166779	ABILIO SERGIO GOMES DE SOUSA c/Auntztxeta, 4-3.º D - 48002 BILBAO	MAANTA DIAGNE	481034821872		18.04.2006	
48108472533	COMERCIAL DE MADERAS 2005, S.L. Alda. Rekalde, 74 bajo - 48012 BILBAO	AMARO VALIÑO, Almudena (coef. jornada 500)	481017173633	04.03.2006	04.03.2006	18.07.2006
48108489610	APLICACIONES BARAKALDO, S.L. c/Asturias, 9 - 48902 BARAKALDO	VIADERO AZKONA, Ramón	480081772271	02.03.2006	02.03.2006	15.06.2006
48108515676	ALESVER INGENIERÍA, S.L. c/Simón Bolívar, 7-6.º A - 48010 BILBAO	CHAVES DORADO, Inglynt Brasil	481041597021	29.06.2006	29.06.2006	
48108727561	DAVID RUBIO DELGADO Y OTROS, C.B c/Alda. San Mames, 23-Ionja - 48010 BILBAO	LÓPEZ JUSTO, Amaya	480102029713	01.03.2006	06.03.2006	
48109227820	IKASLARIN, S.A. (Inscripción empresa) c/Part. goitia, 2 Pal. P.c - 48012 BILBAO	ELOSEGUI RODRÍGUEZ, José Luis	480104246969	01.03.2006	06.03.2006	

## RELACIÓN DE TRABAJADORES ORDENADA POR NÚMERO DE AFILIACIÓN

N.º Afiliación	Apellidos y Nombre Trabajador Domicilio	Empresa	C.C.C.	F. Alta Real	F. Alta Efectos	F. Baja
261008176744	TCHINTCHARAULI, Gela c/Antonio Trueba, 16 bajo - 48910 SESTAO	BIHAR-ETZI, S.L.	48108153746	01.08.2005	Anulac. alta	
360061265826	CONDE VÁRELA, Ángel c/Urazurruña, 54-2.º dcha. 48003 BILBAO	ABILIO SERGIO GOMES DE SOUSA	48108166779	01.11.2005 17.03.2006	01.11.2005 17.03.2006	14.11.2005 20.03.2006
480054641977	OLABE GAROTAGOITIA, M.ª Nieves c/Gregorio de la Revilla, 20-4.º izda. 48011 BILBAO	PRONUBIS, S.L.	48101798630	11.11.2005	11.11.2005	19.04.2006
480070880282	ZORRILLA CORMENZANA, Juan Antonio Ctra. Basurto Castrejana, 26-6.º G - 48013 BILBAO					
481031787994	VERDEJO LÓPEZ, Nerea c/Egaña, 11 bajo - 48010 BILBAO	JALOFE, S.L.	48107552952	03.03.2006	03.03.2006	22.08.2006
480104246969	ELOSEGUI RODRÍGUEZ, José Luis c/Ercilla, 13 - 48011 BILBAO	CLÍNICA SAN FCO. JAVIER	48004325427	01.03.2002	06.03.2006	30.09.2005
480115288502	CLEMENTE PINEDO, Fernando Ctra. Basurto a Castrejana, 29-2.º F 48013 BILBAO	ACHAJOSEM., S.A. NAVIERA PENINSULAR, S.A.	48001524753 48100345246	06.06.1990 01.01.1993	06.06.1990 01.01.1993	31.12.1992 31.07.1993
481009063625	GASCÓN OLIVERAS, M.ª Concepción c/Rekalde Betolaza, 56-5.º B - 48002 BILBAO	PIRATAS DE BILBAO, S.L.	4810788311	01.06.2006	13.07.2006	30.06.2006
481031071309	FERNANDEZ OCHOA, Sylvia Av. San Adrián, 5-2.º B - 48003 BILBAO	GORSYL, S.L. (Anulación Alta oficio)	48108563267	10.11.2005	10.11.2005	(Anul. Alta)
481033558751	PINCAY FREIRÉ, Santos Xavier c/Sant Esteve, 2-2.º - 17800 OLOT (GIRONA)	PEDRO CRESPO MIGUEL	48104944157	18.02.2006	18.02.2006	21.03.2006
481041597021	CHAVES DORADO, Inglynt Brasil c/Autonomia, 32-3.º - 48002 BILBAO	DAVID RUBIO DELGADO Y OTROS, C.B.	48108727561	29.06.2006	29.06.2006	

## V. Atala / Sección V

**Justicia Administrazioa / Administración de Justicia****Juzgado de lo Social número 1 de Bilbao (Bizkaia)****EDICTO**

(CÉDULA DE NOTIFICACIÓN)

Doña Begoña Monasterio Torre, Secretaria Judicial del Juzgado de lo Social número 1 de Bilbao.

Hago saber: Que en autos número 302/05 de este Juzgado de lo Social, seguidos a instancias de don Antonio Izquierdo Suaje contra la empresa Reformas Ubieta 2000, S.L. —en concurso—, sobre despido, se ha dictado la siguiente:

*«Parte dispositiva*

No ha lugar a la admisión a trámite de la ejecución instada contra los bienes de la deudora Reformas Ubieta 2000, S.L. —en concurso—, sin perjuicio de que dicha parte haga valer su derecho ante el Juez del concurso.

Modo de impugnarla: Mediante recurso de reposición a presentar en este Juzgado dentro de los cinco días hábiles siguientes al de recibirla, con expresión de la infracción que se imputa a la resolución impugnada (artículo 452 de la Ley 1/2000 de Enjuiciamiento Civil) sin que su mera interposición suspenda la ejecutividad de lo que se acuerda (artículo 184.1 de la Ley de Procedimiento Laboral).

Así, por este su auto, lo pronuncia, manda y firma el Ilmo. Sr. Magistrado-Juez don Javier Amores Osuna. Doy fe.—El Magistrado-Juez.—La Secretaría Judicial.»

Y para que le sirva de notificación en legal forma a Reformas Ubieta 2000, S.L. —en concurso—, en ignorado paradero, expido la presente para su inserción en el «Boletín Oficial de Bizkaia», en Bilbao, a veintiséis de diciembre de dos mil seis.

Se advierte al destinatario que las siguientes comunicaciones se harán en los estrados de este Juzgado, salvo las que revistan forma de auto o sentencia, o se trate de emplazamiento.—La Secretaría Judicial

(V-18)

el ausente fuese el empresario (por sí o legalmente representado), el acto se celebrará sin su presencia.

Se requiere a la parte actora a fin de que aporte vida laboral en el acto de la vista.

Notifíquese a las partes esta resolución.

Modo de impugnarla: Mediante recurso de reposición a presentar en este Juzgado, dentro de los cinco días hábiles siguientes al de recibirla, con expresión de la infracción que se imputa a la resolución impugnada (artículo 452 de la Ley 1/2000 de Enjuiciamiento Civil) sin que su mera interposición suspenda la ejecutividad de lo que se acuerda (artículo 184.1 de la Ley de Procedimiento Laboral).

Lo manda y firma S.S.<sup>a</sup>. Doy fe.»

Y para que le sirva de notificación en legal forma a Doncel 2005, S.L., en ignorado paradero, expido la presente para su inserción en el «Boletín Oficial de Bizkaia», en Bilbao, a veintiséis de diciembre de dos mil seis.

Se advierte al destinatario que las siguientes comunicaciones se harán en los estrados de este Juzgado, salvo las que revistan forma de auto o sentencia, o se trate de emplazamiento.—La Secretaría Judicial

(V-19)

**EDICTO**

(CÉDULA DE NOTIFICACIÓN)

Doña Begoña Monasterio Torre, Secretaria Judicial del Juzgado de lo Social número 1 de Bilbao.

Hago saber: Que en autos número SOC 426/06 de este Juzgado de lo Social, seguidos a instancias de don Gorka Arribas Ballesteros, don David Bolaño Valverde, don Francisco Manuel Ramírez Iglesias y don Gaizka Rodríguez Cortavarra contra la empresa Promo y Edificaciones Ellagorta, sobre cantidad, se ha dictado la siguiente:

*«Parte dispositiva*

Acuerdo estimar parcialmente el recurso de aclaración interpuesto por Sergio Rubio Grandoso en nombre y representación de Gorka Arribas Ballesteros, David Bolaño Valverde, Francisco Manuel Ramírez Iglesias y Gaizka Rodríguez Cortavarra, y, en consecuencia, apreciando omisión en la no plasmación de las cantidades devengadas a favor de los actores en los conceptos de nóminas de los meses de abril y mayo de 2006, procede añadir en el hecho probado segundo que a los trabajadores no le han abonado los importes en la nómina de los meses de abril y mayo de 2006, en las siguientes cantidades:

A don Gaizka Rodríguez, 1.996,28 euros y 1.051,93 euros, respectivamente.

A don Gorka Arriba, 1.996,28 euros y 1.029,92 euros.

A don Francisco Manuel Ramírez, 1.684,73 euros y 887,66 euros.

A don David Bolaño, 2.224,98 euros y 1.176,82 euros.

En el fundamento de derecho segundo debe ser parcialmente corregido, quedando redactado el segundo párrafo del siguiente tenor:

«Todo ello hace que se tenga por acreditado que la demandada adeuda a los actores las siguientes cantidades y por los conceptos que a continuación se indican:

La cantidad que el trabajador don Gaizka Rodríguez Cortavarra ha dejado de percibir por los anteriores conceptos son: 307,88 euros como indemnización, de 662,42 euros por paga extra de julio, de 331,21 euros por la prorrata de vacaciones no disfrutadas,

**EDICTO**  
(CÉDULA DE NOTIFICACIÓN)

Doña Begoña Monasterio Torre, Secretaria Judicial del Juzgado de lo Social número 1 de Bilbao.

Hago saber: Que en autos número 176/06, ejecución 147/06, de este Juzgado de lo Social, seguidos a instancias de doña Ana Isabel Mosteiro Portillo contra la empresa Doncel 2005, S.L., sobre despido, se ha dictado la siguiente:

«Providencia del Ilmo. Sr. Magistrado, don Javier Amores Osuna.—En Bilbao, a veintiséis de diciembre de dos mil seis.

Únase a los autos de su razón y dése traslado de copia a las otras partes afectadas. Se tiene por solicitada la ejecución de la obligación de readmitir impuesta, en sentencia de fecha 19 de mayo de 2006, a la empresa Doncel 2005, S.L., en favor de la demandante doña Ana Isabel Mosteiro Portillo y, previo a su resolución, se acuerda oír a las partes en comparecencia que se celebrará en este Juzgado de lo Social, sito en la calle Barroeta Aldámar, número 10, código postal 48001, el día 23 de enero de 2007, a las 9:50 horas, que sólo versará sobre la falta de readmisión en debida forma que se ha alegado, a la que deberán acudir con todos los medios de prueba de que intenten valerse en orden a esa cuestión.

Cítaselas en legal forma a tal fin, quedando advertidas de que si no acudiese la parte demandante (por sí o debidamente representada), se la tendrá por desistida de su petición, en tanto que si

1.996,28 euros y 1.051,93 euros por nómina de abril y mayo de 2006; en total: 4.041,84 euros.

La cantidad que el trabajador don Gorka Arribas Ballesteros ha dejado de percibir por los anteriores conceptos son: 279,59 euros como indemnización, de 599,66 euros por paga extra de julio, de 299,83 euros por la prorrata de vacaciones no disfrutadas, 1.996,28 euros y 1.029,92 euros por nóminas de abril y mayo de 2006; en total: 3.915,69 euros.

La cantidad que el trabajador don Francisco Manuel Ramírez Iglesias ha dejado de percibir por los anteriores conceptos son: 272,30 euros como indemnización, de 605,75 euros por paga extra de julio, de 302,87 euros por la prorrata de vacaciones no disfrutadas, 1.684,73 euros y 887,66 euros por nóminas de abril y mayo; en total: 3.481,01 euros.

La cantidad que el trabajador don David Bolaño Valverde ha dejado de percibir por los anteriores conceptos son: 34,29 euros como indemnización, de 710,33 euros por paga extra de julio, de 355,17 euros por la prorrata de vacaciones no disfrutadas, 2.224,98 euros y 1.176,82 euros por nóminas de abril y mayo; en total: 4.467,30 euros.

Por último en fallo las cantidades que deben ser abonadas a los actores son:

- A don Gaizka, 4.041,84 euros.
- A don Gorka, 3.915,69 euros.
- A don Francisco Manuel, 3.481,01 euros.
- A don David, 4.467,30 euros.»

Incorpórese esta resolución al libro de sentencias y llévese testimonio a los autos principales.

Modo de impugnación: Contra el presente auto no cabe recurso alguno, sin perjuicio de los recursos que proceden, en su caso, contra la resolución originaria, que ya quedaron indicados al ser notificados (artículo 267.7 de la Ley Orgánica del Poder Judicial).

Los plazos para los recursos a que se refiere el anterior apartado se interrumpen, en su caso, por la solicitud y, en todo caso comienzan a computarse desde el día siguiente a la notificación de este auto (artículo 267.8 de la Ley Orgánica del Poder Judicial).

Así, por este su auto, lo pronuncia, manda y firma el Ilmo. Sr. Magistrado-Juez don Javier Amores Osuna. Doy fe.—El Magistrado-Juez.—La Secretaría Judicial.»

Y para que le sirva de notificación en legal forma a Promo y Edificaciones Ellagorta, en ignorado paradero, expido la presente para su inserción en el «Boletín Oficial de Bizkaia», en Bilbao, a veintisiete de diciembre de dos mil seis.

Se advierte al destinatario que las siguientes comunicaciones se harán en los estrados de este Juzgado, salvo las que revistan forma de auto o sentencia, o se trate de emplazamiento.—La Secretaría Judicial

(V-20)

## EDICTO

(CÉDULA DE CITACIÓN A JUICIO Y A INTERROGATORIO)

En el Juzgado de lo Social número 3 de Bilbao se sigue juicio número 840/06, promovido por Roberto de Castro Norniella, sobre despido, contra Matadero de Bilbao, en concepto de parte demandada en dicho juicio, al objeto de asistir al acto de conciliación y juicio y, en su caso, responder al interrogatorio solicitado por Roberto de Castro Norniella, sobre los hechos y circunstancias objeto del juicio y que el Tribunal declare pertinentes, en la sede de este Juzgado, sito en la calle Barroeta Aldámar, número 10, código postal 48001, Sala de Vistas número 10, ubicada en la planta 1.<sup>a</sup>, el día 22 de enero de 2007, a las 10:15 horas.

### Advertencias legales

1. Su incomparecencia injustificada no impedirá la celebración del juicio, que continuará sin necesidad de declarar su rebeldía (artículo 83.3 de la Ley de Procedimiento Laboral).

Las siguientes comunicaciones se harán en los estrados del Juzgado, salvo las que revistan forma de auto o sentencia o se trate de emplazamiento (artículo 59 de la Ley de Procedimiento Laboral).

2. Debe concurrir a juicio con todos los medios de prueba de que intente valerse (artículo 82.2 de la Ley de Procedimiento Laboral).

3. Si pretende comparecer en el juicio asistido de Abogado, o representado por Procurador o Graduado Social colegiado, debe manifestarlo a este Juzgado por escrito dentro de los dos días siguientes a la publicación del presente edicto (artículo 21.2 de la Ley de Procedimiento Laboral).

4. Si no comparece y no justifica el motivo de la incomparecencia, el tribunal podrá considerar reconocidos los hechos controvertidos que le perjudiquen (artículo 304 de la Ley 1/2000 de Enjuiciamiento Civil, en relación con el artículo 91 de la Ley de Procedimiento Laboral).

5. La publicación de este edicto sirve de citación en legal forma a la parte demandada, que se encuentra en ignorado paradero.

La persona citada puede examinar los autos en la Secretaría del Juzgado hasta el día de la celebración del juicio.

En Bilbao, a veintisiete de diciembre de dos mil seis.—El/La Secretario/a Judicial

(V-8)

## EDICTO

(CÉDULA DE CITACIÓN A JUICIO Y A INTERROGATORIO)

En el Juzgado de lo Social número 3 de Bilbao se sigue juicio número 839/06, promovido por Juan Antonio Quijada Gutiérrez, sobre seguridad social, contra Yocarech Rehabilitación, S.L., en concepto de parte demandada en dicho juicio, al objeto de asistir al acto de conciliación y juicio y, en su caso, responder al interrogatorio solicitado por Juan Antonio Quijada Gutiérrez sobre los hechos y circunstancias objeto del juicio y que el Tribunal declare pertinentes, en la sede de este Juzgado, sito en la calle Barroeta Aldámar, número 10, código postal 48001, Sala de Vistas número 10, ubicada en la planta 1.<sup>a</sup>, el día 13 de febrero de 2007, a las 11:30 horas.

### Advertencias legales

1. Su incomparecencia injustificada no impedirá la celebración del juicio, que continuará sin necesidad de declarar su rebeldía (artículo 83.3 de la Ley de Procedimiento Laboral).

Las siguientes comunicaciones se harán en los estrados del Juzgado, salvo las que revistan forma de auto o sentencia o se trate de emplazamiento (artículo 59 de la Ley de Procedimiento Laboral).

2. Debe concurrir a juicio con todos los medios de prueba de que intente valerse (artículo 82.2 de la Ley de Procedimiento Laboral).

3. Si pretende comparecer en el juicio asistido de Abogado, o representado por Procurador o Graduado Social colegiado, debe manifestarlo a este Juzgado por escrito dentro de los dos días siguientes a la publicación del presente edicto (artículo 21.2 de la Ley de Procedimiento Laboral).

4. Si no comparece y no justifica el motivo de la incomparecencia, el tribunal podrá considerar reconocidos los hechos controvertidos que le perjudiquen (artículo 304 de la Ley 1/2000 de Enjuiciamiento Civil, en relación con el artículo 91 de la Ley de Procedimiento Laboral).

5. La publicación de este edicto sirve de citación en legal forma a la parte demandada, que se encuentra en ignorado paradero.

La persona citada puede examinar los autos en la Secretaría del Juzgado hasta el día de la celebración del juicio.

En Bilbao, a veintidós de diciembre de dos mil seis.—El/La Secretario/a Judicial

(V-10)

## EDICTO

(CÉDULA DE CITACIÓN A JUICIO Y A INTERROGATORIO)

En el Juzgado de lo Social número 3 de Bilbao se sigue juicio número 821/06, promovido por Begoña Temprano Fernández, sobre cantidad, contra Sutegi, S.L., en concepto de parte demandada en dicho juicio, al objeto de asistir al acto de conciliación y juicio y, en su caso, responder al interrogatorio solicitado por Begoña Temprano Fernández sobre los hechos y circunstancias objeto del juicio y que el Tribunal declare pertinentes, en la sede de este Juzgado, sito en la calle Barroeta Aldámar, número 10, código postal 48001, Sala de Vistas número 10, ubicada en la planta 1.<sup>a</sup>, el día 6 de febrero de 2007, a las 12:45 horas.

*Advertencias legales*

1. Su incomparecencia injustificada no impedirá la celebración del juicio, que continuará sin necesidad de declarar su rebeldía (artículo 83.3 de la Ley de Procedimiento Laboral).

Las siguientes comunicaciones se harán en los estrados del Juzgado, salvo las que revistan forma de auto o sentencia o se trate de emplazamiento (artículo 59 de la Ley de Procedimiento Laboral).

2. Debe concurrir a juicio con todos los medios de prueba de que intente valerse (artículo 82.2 de la Ley de Procedimiento Laboral).

3. Si pretende comparecer en el juicio asistido de Abogado, o representado por Procurador o Graduado Social colegiado, debe manifestarlo a este Juzgado por escrito dentro de los dos días siguientes a la publicación del presente edicto (artículo 21.2 de la Ley de Procedimiento Laboral).

4. Si no comparece y no justifica el motivo de la incomparecencia, el tribunal podrá considerar reconocidos los hechos controvertidos que le perjudiquen (artículo 304 de la Ley 1/2000 de Enjuiciamiento Civil, en relación con el artículo 91 de la Ley de Procedimiento Laboral).

5. La publicación de este edicto sirve de citación en legal forma a la parte demandada, que se encuentra en ignorado paradero.

La persona citada puede examinar los autos en la Secretaría del Juzgado hasta el día de la celebración del juicio.

En Bilbao, a veintisiete de diciembre de dos mil seis.—El/La Secretario/a Judicial

(V-11)

## EDICTO

(CÉDULA DE CITACIÓN A JUICIO Y A INTERROGATORIO)

En el Juzgado de lo Social número 3 de Bilbao se sigue juicio número 759/06, promovido por María Jesús Totoricagüena Adrián, sobre cantidad, contra Sutegi, S.L., en concepto de parte demandada en dicho juicio, al objeto de asistir al acto de conciliación y juicio y, en su caso, responder al interrogatorio solicitado por María Jesús Totoricagüena Adrián sobre los hechos y circunstancias objeto del juicio y que el Tribunal declare pertinentes, en la sede de este Juzgado, sito en la calle Barroeta Aldámar, número 10, código postal 48001, Sala de Vistas número 10, ubicada en la planta 1.<sup>a</sup>, el día 23 de enero de 2007, a las 13:15 horas.

*Advertencias legales*

1. Su incomparecencia injustificada no impedirá la celebración del juicio, que continuará sin necesidad de declarar su rebeldía (artículo 83.3 de la Ley de Procedimiento Laboral).

Las siguientes comunicaciones se harán en los estrados del Juzgado, salvo las que revistan forma de auto o sentencia o se trate de emplazamiento (artículo 59 de la Ley de Procedimiento Laboral).

2. Debe concurrir a juicio con todos los medios de prueba de que intente valerse (artículo 82.2 de la Ley de Procedimiento Laboral).

3. Si pretende comparecer en el juicio asistido de Abogado, o representado por Procurador o Graduado Social colegiado, debe manifestarlo a este Juzgado por escrito dentro de los dos días siguientes a la publicación del presente edicto (artículo 21.2 de la Ley de Procedimiento Laboral).

4. Si no comparece y no justifica el motivo de la incomparecencia, el tribunal podrá considerar reconocidos los hechos controvertidos que le perjudiquen (artículo 304 de la Ley 1/2000 de Enjuiciamiento Civil, en relación con el artículo 91 de la Ley de Procedimiento Laboral).

5. La publicación de este edicto sirve de citación en legal forma a la parte demandada, que se encuentra en ignorado paradero.

La persona citada puede examinar los autos en la Secretaría del Juzgado hasta el día de la celebración del juicio.

En Bilbao, a veintisiete de diciembre de dos mil seis.—El/La Secretario/a Judicial

(V-12)

## EDICTO

(CÉDULA DE CITACIÓN A JUICIO Y A INTERROGATORIO)

En el Juzgado de lo Social número 3 de Bilbao se sigue juicio número 857/06, promovido por Nieves Ruiz Pacheco, sobre ordinario, contra Mesón Txerriki, S.L., en concepto de parte demandada en dicho juicio, al objeto de asistir al acto de conciliación y juicio y, en su caso, responder al interrogatorio solicitado por Nieves Ruiz Pacheco, sobre los hechos y circunstancias objeto del juicio y que el Tribunal declare pertinentes, en la sede de este Juzgado, sito en la calle Barroeta Aldámar, número 10, código postal 48001, Sala de Vistas número 10, ubicada en la planta 1.<sup>a</sup>, el día 19 de febrero de 2007, a las 12:30 horas.

*Advertencias legales*

1. Su incomparecencia injustificada no impedirá la celebración del juicio, que continuará sin necesidad de declarar su rebeldía (artículo 83.3 de la Ley de Procedimiento Laboral).

Las siguientes comunicaciones se harán en los estrados del Juzgado, salvo las que revistan forma de auto o sentencia o se trate de emplazamiento (artículo 59 de la Ley de Procedimiento Laboral).

2. Debe concurrir a juicio con todos los medios de prueba de que intente valerse (artículo 82.2 de la Ley de Procedimiento Laboral).

3. Si pretende comparecer en el juicio asistido de Abogado, o representado por Procurador o Graduado Social colegiado, debe manifestarlo a este Juzgado por escrito dentro de los dos días siguientes a la publicación del presente edicto (artículo 21.2 de la Ley de Procedimiento Laboral).

4. Si no comparece y no justifica el motivo de la incomparecencia, el tribunal podrá considerar reconocidos los hechos controvertidos que le perjudiquen (artículo 304 de la Ley 1/2000 de Enjuiciamiento Civil, en relación con el artículo 91 de la Ley de Procedimiento Laboral).

5. La publicación de este edicto sirve de citación en legal forma a la parte demandada, que se encuentra en ignorado paradero.

La persona citada puede examinar los autos en la Secretaría del Juzgado hasta el día de la celebración del juicio.

En Bilbao, a veintisiete de diciembre de dos mil seis.—El/La Secretario/a Judicial

(V-13)

**Juzgado de Instrucción número 4 de Bilbao (Bizkaia)**

## EDICTO

Don Luis Daniel Simancas Alonso, Secretario del Juzgado de Instrucción número 4 de Bilbao.

Doy fe y testimonio: Que en el juicio de faltas número 549/04 se ha dictado la presente sentencia, cuyo contenido literalmente dice:

«Sentencia.—En Bilbao, a once de junio de dos mil cinco.

Don Manuel Ayo Fernández, Magistrado-Juez de Instrucción, habiendo visto y oído en Juicio Oral y Público la presente causa Juicio faltas 549/04, seguida por una falta contra el orden público,

habiendo sido partes el Ministerio Fiscal y Fernando Arbués Bilbao como denunciado.

Fallo: Que debo condenar y condeno a Fernando Arbués Bilbao como autor penalmente responsable de una falta contra el orden público, a la pena de multa de 30 días, a razón de una cuota diaria de 2 euros, con responsabilidad personal subsidiaria de 15 días de privación de libertad en caso de impago y al abono de las costas procesales.

La presente resolución no es firme y contra la misma cabe interponer recurso de apelación en ambos efectos en este Juzgado para ante la Iltma. Audiencia Provincial de Bizkaia en el plazo de cinco días desde su notificación.

Así, por esta mi sentencia, lo pronuncio, mando y firmo.»

Publicación: Dada, leída y publicada fue la anterior Sentencia por el mismo Juez que la dictó, estando celebrando audiencia pública, en Bilbao, a 30 de junio de 2005, de lo que yo el Secretario doy fe.

Y para que conste y sirva de notificación de sentencia a Fernando Arbués Bilbao, actualmente paradero desconocido, y su publicación en el «Boletín Oficial de Bizkaia», expido el presente en Bilbao, a trece de diciembre de dos mil seis.—El Secretario Judicial

(V-5681)

#### EDICTO

Don Luis Daniel Simancas Alonso, Secretario del Juzgado de Instrucción número 4 de Bilbao.

Doy fe y testimonio: Que en el juicio de faltas número 344/04 se ha dictado la presente sentencia, que en su encabezamiento y fallo dice:

«Sentencia.—En Bilbao, a diez de noviembre de dos mil cuatro.

Don Manuel Ayo Fernández, Magistrado-Juez de Instrucción, habiendo visto y oído en Juicio Oral y Público la presente causa Juicio faltas 344/04, seguida por una falta contra el orden público, habiendo sido partes el Ministerio Fiscal y Alberto Hermosa Pérez como denunciado.

Fallo: Que debo condenar y condeno a Alberto Hermosa Pérez como autor penalmente responsable de una falta contra el orden público, a la pena de multa de 30 días, a razón de una cuota diaria de 1,20 euros, con responsabilidad personal subsidiaria de 15 días de privación de libertad en caso de impago y al abono de las costas procesales.

La presente resolución no es firme y contra la misma cabe interponer recurso de apelación en ambos efectos en este Juzgado para ante la Iltma. Audiencia Provincial de Bizkaia en el plazo de cinco días desde su notificación.

Así, por esta mi sentencia, lo pronuncio, mando y firmo.»

Publicación: Dada, leída y publicada fue la anterior Sentencia por el mismo Juez que la dictó, estando celebrando audiencia pública, en Bilbao, a 10 de noviembre de 2004, de lo que yo el Secretario doy fe.

Y para que conste y sirva de notificación de sentencia a Alberto Hermosa Pérez, actualmente paradero desconocido, y su publicación en el «Boletín Oficial de Bizkaia», expido el presente en Bilbao, a catorce de diciembre de dos mil seis.—El Secretario Judicial

(V-5682)

#### EDICTO

Doña Gloria Lana Araluce, Secretaria del Juzgado de Instrucción número 4 de Bilbao.

Doy fe y testimonio: Que en el juicio de faltas número 298/04 se ha dictado la presente sentencia, que en su encabezamiento y fallo dice:

«Sentencia.—En Bilbao, a ocho de octubre de dos mil cuatro.

Don Manuel Ayo Fernández, Magistrado-Juez de Instrucción, habiendo visto y oído en Juicio Oral y Público la presente causa Juicio faltas 298/04, seguida por una falta de lesiones, habiendo sido

partes el Ministerio Fiscal, Andoni Velasco Piñero como denunciante y Pedro María Magdaleno Ruiz, Jesús Escáriz Ros, Pedro Magdaleno Romeo y Marcos Martínez Expósito como denunciados.

Fallo: Que debo absolver y absuelvo a Pedro María Magdaleno Ruiz, Jesús Escáriz Ros, Pedro Magdaleno Romeo y Marcos Martínez Expósito de los hechos denunciados, declarando de oficio las costas procesales.

La presente resolución no es firme y contra la misma cabe interponer recurso de apelación en ambos efectos en este Juzgado para ante la Iltma. Audiencia Provincial de Bizkaia en el plazo de cinco días desde su notificación.

Así, por esta mi sentencia, lo pronuncio, mando y firmo.»

Publicación: Dada, leída y publicada fue la anterior Sentencia por el mismo Juez que la dictó, estando celebrando audiencia pública, en Bilbao, a 8 de octubre de 2004, de lo que yo el Secretario doy fe.

Y para que conste y sirva de notificación de sentencia a Jesús María Escáriz Ros, actualmente paradero desconocido, y su publicación en el «Boletín Oficial de Bizkaia», expido el presente en Bilbao, a doce de diciembre de dos mil seis.—La Secretaría Judicial

(V-5683)

#### Juzgado de Instrucción número 8 de Bilbao (Bizkaia)

#### EDICTO

Doña Begoña Villar Peña, Secretaria del Juzgado de Instrucción número 8 de Bilbao.

Doy fe y testimonio: Que en el juicio de faltas número 427/06 se ha dictado la presente sentencia, que en su encabezamiento y fallo dice:

Sentencia número 393/06.—En Bilbao, a veinticinco de octubre de dos mil seis.

Vistos por mí, Óscar Pérez Corrales, Magistrado-Juez del Juzgado de Instrucción número 8 de esta ciudad, los autos de juicio refreniado, contra las personas, siendo denunciante don Fernando Arteche Castejón y denunciada doña Carmen Méndez Núñez. Ha sido parte el Ministerio Fiscal.

«Fallo: Absuelvo a Carmen Méndez Núñez de la falta que se le imputaba.

Se declaran de oficio las costas causadas.

Llévese esta resolución, previo testimonio en autos, a su libro correspondiente, y notifíquese con instrucción de recursos (apelación en el plazo de cinco días en este Juzgado y para ante la Iltma. Audiencia Provincial de Bizkaia).

Así por esta mí sentencia, lo pronuncio, mando y firmo.»

Y para que conste y sirva de notificación de sentencia a Fernando Arteche Castejón, actualmente en paradero desconocido, y su publicación en el «Boletín Oficial de Bizkaia», expido el presente en Bilbao, a veinte de diciembre de dos mil seis.—La Secretaría Judicial

(V-5688)

#### Juzgado de Instrucción número 9 de Bilbao (Bizkaia)

#### EDICTO

Doña Lourdes Arenas García, Secretaria del Juzgado de Instrucción número 9 de Bilbao.

Doy fe y testimonio: Que en el juicio de faltas número 641/05 se ha dictado la presente sentencia, que en su encabezamiento y fallo dice:

Sentencia número 416/05.—En Bilbao, a veintitrés de noviembre de dos mil cinco.

Vistos por mí, Begoña Merino Juez, Magistrada-Juez del Juzgado de Instrucción número 9 de Bilbao, los presentes autos de

juicio de faltas número 641/05, en los que han sido partes: perjudicada, Naiara Álvarez Vidal, y denunciado Monir Gosni, en virtud de las facultades que me han sido dadas por la Constitución y en nombre del Rey, dicto la siguiente sentencia:

«Fallo: Que debo condenar y condeno a Monir Gosni, como autor responsable de las dos faltas antes descritas, a la pena de: por la desobediencia a los agentes, diez días de multa, a razón de 3 euros por día, y por el hurto, a un mes, a razón de 3 euros por día, con un día de privación de libertad por cada dos cuotas impagadas, así como al abono de las costas procesales caso de haberse originado.

La presente resolución no es firme y contra la misma cabe interponer recurso de apelación en ambos efectos en este Juzgado para ante la Ilma. Audiencia Provincial de Bilbao en el plazo de cinco días desde su notificación.

Y para que conste y sirva de notificación de sentencia a Monir Gosni, actualmente en paradero desconocido, y su publicación en el «Boletín Oficial de Bizkaia», expido el presente en Bilbao, a veintidós de diciembre de dos mil seis.—La Secretaría Judicial

(V-14)

#### EDICTO

Doña Lourdes Arenas García, Secretaria del Juzgado de Instrucción número 9 de Bilbao.

Doy fe y testimonio: Que en el juicio de faltas número 353/05 se ha dictado la presente sentencia, que en su encabezamiento y fallo dice:

Sentencia número 145/06.—En Bilbao, a treinta de marzo de dos mil seis.

Vistos por mí, Francisco Javier Tucho Alonso, Magistrado-Juez del Juzgado de Instrucción número 9 de los de esta villa y su partido, el juicio de faltas número 353/05, seguido por una supuesta falta contra el orden público, en el que ha sido denunciado don Abdelkrim Charah.

«Fallo: Condenar a Abdelkrim Charah, como autor de una falta contra el orden público, a la pena de treinta días de multa con una cuota diaria de 2 euros, sumando un total de 60 euros, que se abonarán en un solo pago o en los plazos que en ejecución de sentencia se determinen, con una responsabilidad personal subsidiaria de un día de privación de libertad por cada dos cuotas diarias no satisfechas.

Como responsable civil, indemnizará en 320 euros al agente de la Ertzaintza 06174.

Por lo que se refiere a las costas, se imponen al condenado.

Contra la presente resolución cabe interponer recurso de apelación ante la Audiencia Provincial, que, en su caso, deberá presentarse en este Juzgado en el plazo de los cinco días siguientes a su notificación.

Y para que conste y sirva de notificación de sentencia a Abdelkrim Charah, actualmente en paradero desconocido, y su publicación en el «Boletín Oficial de Bizkaia», expido el presente en Bilbao, a veintidós de diciembre de dos mil seis.—La Secretaría Judicial

(V-15)

#### EDICTO

Doña Lourdes Arenas García, Secretaria del Juzgado de Instrucción número 9 de Bilbao.

Doy fe y testimonio: Que en el juicio de faltas número 330/05 se ha dictado la presente sentencia, que en su encabezamiento y fallo dice:

Sentencia número 142/06.—En Bilbao, a treinta de marzo de dos mil seis.

Vistos por mí, Francisco Javier Tucho Alonso, Magistrado-Juez del Juzgado de Instrucción número 9 de los de esta villa y su partido, el juicio de faltas número 353/05, seguido por una supuesta falta contra las personas, en el que ha sido parte denunciante y denunciada doña María Ursú, asistida por la letrada Sra. Angulo, y doña Ludmila Smetanca y doña Virginia Smetanca.

«Fallo: Condenar a doña María Ursú como autora de dos faltas de lesiones a la pena, para cada una de ellas, de treinta días de multa, con una cuota diaria de 3 euros, sumando un total ambas de 180 euros, que se abonarán en un solo pago o en los plazos que en ejecución de sentencia se determinen, con una responsabilidad personal subsidiaria de un día de privación de libertad por cada dos cuotas diarias no satisfechas.

Como responsable civil, abonará 200 euros a doña Ludmila y 50 euros a doña Virginia.

Condenar a doña Ludmila Smetanca, como autora de una falta de lesiones a la pena, de treinta días de multa con una cuota diaria de 3 euros, sumando un total de 90 euros, que se abonarán en un solo pago o en los plazos que en ejecución de sentencia se determinen, con una responsabilidad personal subsidiaria de un día de privación de libertad por cada dos cuotas diarias no satisfechas.

Como responsable civil, abonará 200 euros a doña María.

Absolver a doña Virginia Smetanca.

Por lo que se refiere a las costas, se imponen a ambas condenadas, sufragándolas por mitad.

Contra la presente resolución cabe interponer recurso de apelación ante la Audiencia Provincial, que, en su caso, deberá presentarse en este Juzgado en el plazo de los cinco días siguientes a su notificación.

Y para que conste y sirva de notificación de sentencia a María Ursú, actualmente en paradero desconocido, y su publicación en el «Boletín Oficial de Bizkaia», expido el presente en Bilbao, a veintidós de diciembre de dos mil seis.—La Secretaría Judicial

(V-16)

1. Bi zutabeko iragarkiaren lerro nahiz zatiki bakoitzaren tarifa: 1,66 €. 2. Ale baten urteko harpidetzen tarifa: 161,92 € (BEZ barne). 3. Banakako alearen tarifa: 0,79 € (BEZ barne).	1. Tarifa por línea de anuncio o fracción en doble columna: 1,66 €. 2. Tarifa de la suscripción anual por ejemplar: 161.92 € (IVA incluido). 3. Tarifa por ejemplares sueltos: 0,79 € (IVA incluido).
<b>Bizkaiko Aldizkari Ofizialerako gutunak</b> <b>Bizkaiko Foru Moldiztegira bidali behar dira.</b> Aita Larramendi, 3. 48012 BILBO 53. posta-kutxa. 48001 BILBO	<b>La correspondencia referente al «Boletín Oficial de Bizkaia»</b> <b>se dirigirá a la Imprenta Foral de Bizkaia.</b> Padre Larramendi, 3. 48012 BILBAO Apartado de Correos 53. 48001 BILBAO
<a href="http://www.bizkaia.net">http://www.bizkaia.net</a>	